Farhang-e Fārsi-Engelisi

Alefbā-ye dovvom

27 000 tā vāže

Be gerdāvari-ye Hamid Farroukh* Be cāp-e Maxime Hardy**

> *Irānischer Verein e. V. Postfach 180408 60085 Frankfurt-am Main

**Département des sciences du langage, FIAS 16—20 rue des Cinq-Diamats, 75013 Paris, maxime.hardy@fias.fr

Federative Insitute for Advanced Studies
Paris, 2018

a'dād numbers; pl of adad; numbers a'lā supreme; topmost; super; nobby; superfine; premium; golden; best a'māl actions; pl of amal; ~e šāgge hard labor; neonage a'māa depths; pl of omq a'qāb posterity; lineage; breed A'rāb Arabs a'sāb nerves: nervation: pl of asah a'sābxordkon asabkhrdkn: nerve-racking a'sār ages; ages; periods a'šār decimal a'šāri decimal: mantissa a'tākonande donor a'yād feasts; pl of eyd a'vāni aristocratic a'yānnešin ayannshyn a'zā member; pl of ozv; ~-ve abargodrat superpower xānevāde-ve saltanati rovalty a'zam major; famous aam including āb water; juice; aqueous; ~ dādan water; ~ gereftan squeeze: ~ kardan dissolve: melt: thaw: ~ kešidan wash: rinse: ~ kešidan az drain: ~ rā bā fešār rixtan flush; ~ raftan ābdide tempered shrink; ~ šodan deliquesce; melt; go off; thaw; dissolve; ~-e āšāmidani drinking water; drinkable water; ~-e bini nasal mucus: snot: ~e bini rā bālā kešidan sniff; ~-e dahān spittle; saliva; slaver; spit; slobber; ~-e dahān partāb kardan spit; ~-e garm hot water; ~-e gāzdār fizzy water; carbonated water; ~-e qušt gravy; ~-e lulekeši tap water; running water; ~-e rāked mere; ~-e šur salt water ab'ād dimension; girth ab'ādi dimensional abā cloak abad eternity; perpetuity;

lifetime; av

ābād flourish abadan not at all: no: never: āberumandi honor: reputatnothing: whatsoever ābādāni development abadi eternal; everlasting; permanent: immortal ābādi abadi: settlement: village ābādinešin settled abadivat eternity: immortality; infinity ābaki watery; dilute; washy; diluted; soupy; wishywashy; thin; liquid; ~ kardan dilute ābālu prune juice ābān November: Iran. Calendar, 8th month ābanbār cistern; pool; reser- ābqine glass; crystal voir ābangur grape juice ābānmāh Iran, Calendar, 8th month abarrāyāne super computer abaršahr metropolis abarsetāre superstar abas vain ābāžur lampshade; shade ābbandi sealing ābdār juicy; succulent; hydrous; hydro-; hydrābdarmāni hydrotherapy ābdehi discharge ābejow beer; ale; gill; ~-e boške draft beer ābejowforuši pub ābejowsāzi brewery; beer brewing ābele smallpox; doodle; fool; foolish ābelekubi smallpox vaccination ābelemorgān chickenpox āber passerby; pedestrian; ~e piyāde pedestrian āberbānk ATM āberin pl of āber **āberu** reputation; honor; brow; prestige; ~ rixtan disgrace āberudār venerable; honorable: reputable āberumand honorable; respectable; respectful; ven-

erable; reputable

āberumandāne decently ion: gracefulness āberurizi scandal: dishonor: dishonour: disgrace ābesib apple juice ābestan pregnant; expectant: anticipant: big: enceinte: gravid ābeštan hide ābestan conceive: engender ābestani pregnancy; gestation; gravidity ābešxor source; destiny; trough ābgarmkon boiler; water heater: water heater: kettle ābgir pond ābgozar culvert; conduit; dike: drain: drainpipe: dvke ābgune fluid; liquid; water ābqušt bouillon; broth; chowder; broth; sop ābhā water ābhavij carrot juice ābi blue; watery; light blue; water- (related to water: e.g. water park); ~-ve ~-ve rowšan light blue ābkardan dissolve; flux ābkeš drain: sieve ablah doodle; smallpox; fool: foolish: stupid: idiot. ablahāne foolish; idiotic; stupid ablahi idiocy; fatuity; folly āblemorgān chicken pox; varicella āblimu lemon juice; verjuice; lime juice ābma'dani mineral water; mineral; spa; mineral waābmive juice; fruit juice; ~ gereftan squeeze ābmiveforuši juice shop ābmivegiri juicer ābmogattar distilled water ābnabāt candy; gumdrop; sugarplum; barley sugar; drop; ~-e zeddesorfe cough lozenge ābnabātcubi lollipop; lolly-

ābnamak brine: saltwater: ābohavā weather: climate: clime ābohavāvi climate: climatic āboksižene hydrogen peroxide ābpāš sprinkler: pot: spray: watering can; watering ābpaxšān divide; watershed ābpaz boiled ābportegāl orange juice āboure veriuice abr cloud: nebula: brume: super-: sponge ābrafte brfth ābrāh waterways; canal; waterway; channel **ābresāni** water supply ābreudār respectability abri cloudy abrišam silk abrišambāf silk abrišami silky; silken; sericeous; silk ābriz flush ābrizeš cold abru eyebrows; honor; brow; evebrow āsemāni light blue; azure; ābšār waterfall; cascade; fall: lin: linn ābsardkon water cooler ābse abscess ābšode melted ābšoš gills ābtani dip; bathe ābunmān subscription abugorāze crate abus grim ābxori mug; canikin; cannikin; drinking cup **ābyāri** watering; irrigation abyāt lines; pl of beyt abzār tool; gadget; instrumentation; instrument; implement; utensil abzārālāt tools ābzi aquatic; lentic; hydr-; hydroābzirekāh sneaky; shrewish; mean; pawky ācār key; wrench adā gesture; ~ darāvardan imitate; ~ kardan utter; acquit; discourse;

enounce: execute: express; pay; ~ nemudan acquit adab courtesy; politeness; literature ādāb pl of adab adab decency; courtesy; custom; ~ kardan punish; ~ negah dāštan behave ādāb etiquette; manners; ~-0 rosum customs pl adabi literary adabiyāt literature; ~-e elmitaxavvoli science fiction adad number: ~ (a'dād) piece; number; ~-e fard odd number: ~-e zowi even number adam lack; absence; loss; deficiency; shortage; naught; want ādam Adam: one: human being; person; ~ sergat kardan kidnan: ~-e bānofuz-o puldār tycoon; ~-e bikāre refuse: losel: ne'er-do-well: ~-e māšini robot: ~-e mekāniki automaton; robot; ~-e motegalleb-o faribande cheat adam failure: fail ādam menial; bugger; scoundrel; reptile; skate; villain; ~-e qulpeykar giadam disagreement: disharmony; discordance; disparity; discord; odds; ~-e vābastegi independence ādam braggart; boaster ādamak dummy; caricature; āfarinandegi creativity; cre- afsārgosixte libertine homunculus; manikin; robot ādambarfi snowman ādamdozdi kidnap ādamhā people ādami man; one ādamkoš murderer ādamkoši murder; ~ kardan kill; slay ādammasnui robot ādamrobā kidnapper ādamrobāyi abduction; kid- afkande cast kidnap ādāms chewing gum

adas lentil adasi lens: lentil dish ādat habit; practice; custom; Afgānestān Afghanistan wont: tradition: rule: use ādāt pl of ādat ādat custom: habit: ~ dādan accustom: habituate: ~ dāštan to be used to: ~ kardan acclimatize: accustom; get used to; ~-e bad irritating habit: ~-e māhāne menstruation; menstrual period; period; ~-e zanāne menstruation; menstrual period; period ādel just; righteous; fair ādelāne righteously; fairly ādi normal: ~ šodan break in ādine Friday adl justice; bale; equity; fairness: package ādres address advive spice: spices: seasoning; ~ zadan spice advān pl of din aemme imams af'āl actions; pl of fe'l af'i viper āfāa afaa āfaridan create āfaridani create āfaride created; creature; being āfaridegār God; creator; creator āfarin congratulations: well done!; bravo!; acclamation: bravo: well-done: ~ qoftan acclaim; applaud āfarinande creator; creative ativeness āfarineš creation: nature: universe āfat ras; pest; drop āfāt pests; pl of āfat āfat pest āfatkoš pesticides āfatzade infested site āfiyat health afkandan throw; cast; shed; droop; fling; give napping; ~ kardan abduct; afkar thoughts; breast; pl of fekr; ~-e omumi public

opinion

afkārsanii polling Afgān Afghan; Afghani Afgāni Afghan: Afghani afrād individuals; privates; partition; pl of fard afrāštan fly; elevate; erect; rear: unfurl afrāšte mast afrāxtan throwing āfrigā Africa afruxtan fire afruxte het afruxtegi incandescence afruz firebug afruzande ignitor afšān sprav afšānande nozzle afšāndan spray; scatter; exude; interspersion; besprinkle; bestrew; diffuse; pour: shed afšānde sprayed; besprent; afsāne fiction; legend; myth; fable; fairy tale afšāne spray afsāneāmiz mythical afsānei legendary; fabulous; fictional: incredible: fictive afsānepardāz myth afsānepardāzi myth afsar officer; jemadar; praeafsār tether; bridle; halter; ~ bastan leash: ~ kardan halter; rein; tackle; tether; picket; ~-e saq-o heyvānāt-e mošābeh leash afsārgosixtegi rampancy; libertinage; self-abandonment Afšāriyān Afsharian āfsāvd offside āfset offset afsordan deject afsorde depressed; pensive; gloomy afsordegi depression; dumps; doldrums; dejection; gloom; melancholia;

freeze

incantation: ~ kardan bewitch: charm: enchant: fascinate: voodoo: witch afsungar charmer: mermaid: enchanter afsungari voodoo; fairy; witching; grace; incantation: cantation: witchcraft: voodoo: fairy afsunšode enchanted; spellhound afsus alas; alas!; ah!; regret; pity; remorse; ah; ~ xordan regret; bemoan; rue: sigh āftāb sunshine; sun; photosphere āftābe tankard; pitcher; āftābgardān sunflower; visor: sunshade āftābair sunny side: shades: sunshiny āftābi sunny; shiny; bright; sunglasses; ~ šodan show oneself āftābparast chameleons āftābsuxte sun burned āftābsuxtegi sunburn; sun burn āftābxorde suntanned: bronzed: sunburned āftābzade ftabzdh: sunstruck; weather-beaten āftābzadegi sunstroke; sunburn; sunstroke; sunburn afv forgiveness: amnesty: ~ kardan forgive; amnesty; ~-e omumi amnesty afyun opium; fix; hop afzār software; tool; gear afzāyande additive; augmentative; multiplier; augmentor afzāyeš increase; gain; increment; increscent; addition; growth; enhancement; increasing; ~-e dastmozd pay raise; wage increase; ~-e jam'ivat population growth; ~-e nāgahāni jump; ~-e geymat price rise; increase in price afzāyešdehande multiplier afsun charm; spell; fascinat- afzāveši additive ion; enchantment; glamor; afzāvešvāfte increased

afzudan add: increase: enhance: augment: append: eke; ~ (afzā(v)) add; increase afzude additional; adjunct; intercalary afzudegi inset afzun also: in addition to: additionally afzunbarin furthermore afzune redundant afzunxāh over-demanding afzunxāhi over-demanding āgah notifier āgāh aware: informed: informed: aware: conscious: ~ budan know: ~ kardan inform; acquaint; admonish; intuit; warn āgāhāndan gahandn āgāhāne consciously; intentionally: knowingly: informed āgahi announcement: advertisement; advertising; notice: ticket: assertion: annunciation; ad; proclamation; advertising; announcement; advertisemāgāhi knowledge; awareness: consciousness: inkling; intelligence; dope; information; awareness; knowledge; consciousness āgahi advertise; announce āgāhi inform; notify āgahi announce; advertise āgāhi learn āgahi poster āgāhidehande informative; informant; monitor āgāhināme bulletin āgahināme bulletin āgāhkonande gahknndh āgāhsāzi informing; notification agar if; if agarce although; though; however; albeit; although; though; however agarna if not āh oh; ah!; alas!; sigh; aspiration; suspiration; ah; ~ kešidan sigh; suspire; ~-e hasrat kešidan sigh

āhak lime āhakdār limv ahāli residents; pl of ahl ahammivat importance: matter; significance; emphasis; magnitude; dimension; gravity; stress; ~ accentuate: greaten: ~ dāštan matter: concern: import āhan iron āhang cadence: music: tone: tonality; tune; air; setting; melody: song: music: cadence: tone: ~-e melodi lav: ~-e mowzun lilt: rhythm; ~-e sedā note; āhangar blacksmith; smith; blacksmith; smithy; ironāhangari forging; smithy; smithery: ~ kardan forge āhangin musical āhangsāz composer; composer āhani ferrous; ferruginous āhanin iron; steely; ironclad āhanrobā magnet: lodestone; loadstone ahd covenant; era; promise; age; vow; treaty; swear; time; epoch; ~ kardan engage; guarantee; oath; pledge; promise; swear; give one's word; ~-0 misāg bond ahdāf goals; pl of hadaf ahdnāme treaty ahdšekani abjuration āheste slow; low; languid; lagging; gentle; light; quiet; slow-footed; gradual; ~ dast zadan pat; ~ dast zadan be pat; ~ harf ajib strange; astounding; zadan speak softly; ~āheste slowly; low-low āhestegi slowly; slow-footedness ahkām pl of hokm ahl from; inhabitant; inmate; ājilforuši nut store ~ (ahāli) inmate; inhabitant; ~-e Engelis British; ~-e hume-ye šahr suburban; ~-e mahal vicinage;

neighbor; neighbouring;

~-e mahalle parish: ~-e mašregzamin Oriental: ~e modārā tolerant: ~-e Munix from Munich ahlefan expert: well-informed ahlefan(n) technician dādan emphasize; accent; ahli tame; domestic; native ahlivat qualification; popula- ajrām bodies ahloavāl family ahmag stupid; foolish ahmagane silly ahrām pl of heram Ahriman Demon: Evil Spirit: Daemon ahrimani devilish: diabolical: diabolic ahrom lever; crowbar; pry ahšā gut; viscus āhu deer: defect: illness Ahurāmazdā Ahouramazda ahurāyi god's ahvāl nl of hāl ahvālporsi greetings ahzāb pl of hezb āj ivory ajab strange; surprising; astonishing; wonder; surprise: astonishment ajale hurry; haste; ~ dāštan hurry; ~ kardan hurry; hurry up; haste aiall death ajāneb foreign ajdād great grandparents; ancestors: grandfathers: predecessors; forebears; progenitors; lineage; pl of iad(d) ajenne goblins; pl of Jen(n) ājez unable; incapable; cripple; ~ kardan annoy; bay; disable; harass; hassle; weaken; importune; bug odd; wonderful; extravagant; astonishing ajibogarib weird; exotic; peculiar ājil nuts ajir hireling ajiršode hired ajnabi foreign; barbarian; strange; stranger; foreigner

ainās products: ware: pl of iens: ~-e atige antiques āior brick āiori brick: tegular āiorpazi brick air reward; wage; remuneration; award; defrayal; punishment: ~ dādan reward aisād bodies; pl of jasad ajsām bodies; pl of jesm ājudān adjutant ajul hasty; rash; hurried; precipitous; fast; hasteful aiulāne hastily: hurriedly aiuze hag ajz inability; incapacity; impotence; entreaty; weakness; cry; disability aizā components; personnel; pl of joz'[v] akāber adult ākādemi academy ākādemik academic ākandan filling; fill ākande full ākandegi scattering ākārdeon folding akid strict akidan strictly; ~ mamnu' strictly prohibited akkās photographer akkāsi photography; photo studio; ~ kardan photoakkāsxāne photographers studio aknun present; now ākolād braces ākord akerd: chords ākostik acoustic ākostiki acoustic ākrobāt acrobat: balancer ākrobāti acrobats ākrobātik acrobatic aks photo; photograph; picture; shot; ~ andāxtan photograph; ~ qereftan photograph; ~ qereftan (qir) take photos; photograph; ~-e cāpi print; ~-e dastejam'i group picture; ~-e fowri gereftan snap; ~-e qozarnāme passport photograph; ~-e rangi color photo; ~-e siyāhosefid black and

white photo aksar most aksar(most aksaran most; mostly; often aksarivat majority; bulk; feck; ~-e motlag absolute majority; vast majority aksbardāri photo; photograph: shoot aksbargardān decal; decalcomania aksolamal reaction ākvārivom aquarium al'ān now; now ālācig canopies; pergola; alcove alāem pl of alāmat; ~-e bimāri disease symptoms; ~-e maraz symptom; ~-e mošaxxase-ve maraz syndrome alaf grass: herb: ~-e harze brush; weed; ~-e xošk hay alafzār meadow alāhedde separate; sepaalak sieve; sifter; bolter; ~ kardan sift; sieve; bunt; garble; screen alakixoš alkykhysh alalxosus particularly; especially alam chagrin; banner; flag; ensign; sign ālam world; universe; cosmos; ~-e vojud universe alāmat sign; mark; signal; symptom; indication; emmark; signal; ~ dādan signal; ~-e zarbdar cross sign alāmatdār marked; signed; symbolic alān at present alanan publicly; ~ ezhār dāštan proclaim alangu bangle; bracelet; wristband alani open; obvious alāge interest; concern; fondness; sympathy; penchant; tie; ~ (alāveq) interest; ~ dāštan being interested; fancy alāgemand enthusiastic; in-

alāraqm nevertheless; --e in ālimaqām high; great; digni- āmāde ready; provided; despite this alāragm(despite; contrary ālāt equipment; gear ālat musical instrument ālāt musical instruments ālat play: ~-e tanāsoli penis: sex organ; ~-e tanāsoli-ye ālmān Germany mard penis ālatedast manipulated; instrument alāve plus; ~ bar in addition; ~ bar in moreover alāvebarin furthermore ālāvande pollutants ālāyandegi emissions alayeg pl of alage ālāveš doping; contamination: stain ālāvide doned ālbālu cherry; sour cherry ālbāluxoške lbalvkhshkh ālbāluyi cherry **Ālbāni** Albania ālbāniyāyi Polish albāgi rest albase clothing albate however: of course! albatte of course album Alborz Alborz alefbā alphabet; abc; ~-ve fārsi Persian alphabet alefbāyi alphabetic; alphabetical blem; tick; ~ (alāem) sign; ālem scientist; ~-e dini clergyman; ~-e elāhiyāt theologian ālerži allergies; allergy āleržik allergic āleržizā allergens aleyh denounce alevh(against; antialfāz weasel algoritm algorithm ālgoritm algorithm āli organic; excellent; great; high; supreme; superb; superior; super; swell; top; superlative; outstandālijenāb excellence; emialil invalid

ālirotbe high-ranking; official **ālat** penis; instrument; organ **alkol** alcohol; spirit of wine alkoli alcoholic: lush Allāh Allah: God allākolang seesaw: flip-flop: swing ālmāni German; hun; jerry; Germanic almās diamond: bort: ~-e biforug carbon almosannā replica; double; reduplicate ālominivom aluminum: aluminium ālominiyomi aluminum ālonak hut; shed algāb titles altāf nl of lotf ālu plum; flame āluce sloe āludan pollution; spatter; bedaub ālude infected; septic; bedraggled; spotty; unclean; ~ kardan infect; defile: befoul: envenom: imbrue; mess; muck ālbom album; ~-e aks photo āludegi contamination; pollution; filth; impurity; purulence; stain; alloy; sully; squalor; pollution; contamination; filth; ~-ve havā air pollution: ~-ve mohit-e zist environmental pollution āludekonande polluters; pollutant; contaminant āludešode infected ālunak shed: hut ālusiyāh black plum āluzard yellow plum alvār timber; lumber; plankalvāt scoundrels; hellbender alvāti debauch alvāf yarn Alyazāyer Algeria alyazāyeri Algerian ālyiāž allovs ālzāymer alzheimer's am am; me; my nence; eminency; eminent āmadan coming; come; ~ $(\bar{\mathbf{a}}(\mathbf{v}))$ come; $\sim (\bar{\mathbf{a}})$ come

able: provided: able: present; stock; apt; present; stock; apt: ~ budan able; ready; ~ kardan belay; prepare; gird; provide; list; prime; unlimber; ready; ~ kardan (kon) prepare: ~ šodan prepare; ~-ve cāp kardan redact; edit; ~-ve komak ready to help; ~-ve tahvil ready to deliver āmādebāš be ready āmādegi readiness: ready: readiness; preparation āmādesāzi preparation āmādešode prepared āmadoraft movement; transportation; pother; trade āmadošod come and go; traffic: ~-e zivād haunt āmāj target amāken places; pl of makān amal operation; act; action; ~ (a'māl) act; action; experiment; exploit; function; issue; jest; latitude; operation; ploy; praxis; work: ~ āmadan be fulfilled: be manufactured: be bred; be carried out: be executed; grow; ~ āvardan carry out; conduct; execute; manufacture; produce; ~ qereftan catch; ~ kardan act; operate; do; function; work: execute: exercise: exercitation; step up; ~-e jarrāhi surgery; operation; ~-e tahavvorāmiz enterprise amalan virtually; actually; bodily; defacto; practiamale labor; laborer; worker amalegi drudge; ~ kardan drudge amali practical; feasible; pragmatic; applied; practicable; real; operative; operable; workable; ~ kardan actualize; effect amaliyāt operations; activities; work; processes; pro-

ceedings; ~-e sāxtemāni

terested

alāgemandi interest

constructional operations amaliyyāti operational amalkard operation; turn over: work: ~-e māšin vā dastgāh load amān security; mercy; respite amānat honesty: trust: integrity: safekeeping: trusteeship; fideism amānāt deposit; pl of amāamānat fideism: honesty: integrity; safekeeping; trust; ~ gereftan borrow amānatdār trustee: depositary; depository amānatdāri bailment: trusteeship; keep amānati fiduciary; bonded; fiducia1 āmār statistics; census āmārgar statistician; statist āmārqiri demographics āmāri statistical: statistic: actuarial āmāršenās statistician āmāršenāsi statistician; statistics āmātor amateur ambāre storage; battery; storage battery ambāzi partnership āmbolāns ambulances; ambulance āmbulāns ambulance amd purpose; intent; intention; premeditation; animus; aforethought; advertence amdan deliberately; intentionally; purposely; on purpose; knowingly; wittingly amdi studied: intentional: deliberate āmel factor; agent; operator; operative; doer; ~ (avāmel) operative; element; doer; potential; agent; ~-e bimārizā pathogen; ~-e moštarek factor; coefficient; ~-e nofuzi penetration agent āmer American; matter; affair; imperious;

authoritative āmerāne imperiously: magisterial: imperious amin honest: amen!: trustworthy; loyal; verily āmin amen; verily amig deep; deep rooted; fathomless: profound: recondite: rooted amigan deeply; profoundly; head over heels amir amir; emir; kinglet; brass hat; ~ (omarā) emir; kinglet trusteeship; ~ dādan lend; āmixtan interlaced; mingle; mix; brew; incorporate; admix; amalgamate; knead āmixte mixed; medley; motāmixteqi amalgamation; blend: melange āmiyāne slangy; vulgar āmize mosaic: mix: blend: melange; mixture āmizeš intercourse; amalgamation; fusion; association: combination: converse; haunt; mixture; hash: ~ kardan admix: associate: intercommunicate; ~-e jensi sexual intercourse āmizeši sexually transmitted; venereal; estate amlāh salts amlāk estate; pl of melk āmm general; common; substandard; slangy; folksy; ignorant ammā however: but ammāme sash; turban amme aunt **āmme** omnibus; plebs; public; ~-ve mardom public; āmmepasand common preferred āmmi ignorant; illiterate āmmolmanfae welfare amn safe; secure; assured; ~- āmuniyāk ammonia; gum o amān snug amniyat security; safety; ~-e āmuxtan learning; learn; ingazāvi judicial security amniyati security amnive gendarmerie; militia āmorzande forgiving

āmorzegār forgiving āmorzeš forgiveness: pardon: remission āmorzgāri forgiving āmorzidan forgive; absolve; beatify; ~ (āmorz) absolve; remit; forgive āmorzide forgiven āmper amp; ampere amperiyāl imperial amperiyālism imperialism āmpermetr ammeter āmpersani ammeter: voltammeter ampersivonism impressionism ampersiyonist impressionist āmuzešgāh academy; ampervālist imperialist amperyālisti imperial āmpul ampoule; vial; ~ zadan shoot: ~ zadan (zan) inject amr affair; matter; circumstance: imperious: ploy; order; ~ (avāmer, omur) order; circumstance; authoritative; affair; precept; ~ kardan command: bid: dictate: enjoin; ordain; direct; bidden: ~-e ādi routine: ~e joz'i minor issue; ~-e xatir enterprise; ~-e xevr good thing amrāz diseases; pl of maraz; ~-e mogārebati transmitted diseases amri imperative; magistral āmrikā America āmrikāyi American; yankee; yank amsāl proverbs; anecdote; pl of masal amu uncle amud staple amudi vertical; perpendicular; upright; plumb; straight; direct; erect; right; lineal ammoniac; ammonium doctrinate; wit; study; teach; ~ (āmuz) learn; indoctrinate; tent; teach; ~ (āmuzeš) learn

āmuxte learned: taught: experienced āmuxtešode learned amuzāde cousin āmuzande informative: instructive: erudite āmuze teachings; course āmuzegār teacher: instructāmuzeš education; training; instruction: teaching: ~ didan (bin) be trained; ~-e barnāme curriculum: ~-o parvareš education āmuzešdehande educator āmuzešdide trained school; school; academy; ~-e āli high institute; ~-e rānandegi driving school; ~-e zabān language instiāmuzešgāhi school; scholastic authoritative; job; behest; āmuzeši education: didactic: instructional āmuzeškade school; junior college āmuzgār teacher; tutors; teacher; pedagogue amvāj waves; ground swell; pl of mow i amvāl estate; real estate; pl of māl; ~-e masruge stolen Property; ~-e gevremangul immoveable property amvāt underworld amvāl whims an moment; instant; minute; split second; it; that; those: shit ān it; that; moment; minute; ~ ciz it; ~ jānevar it; ~ kas-i ke whom an'ām tip; gratuity; reward; gratuity; reward; prize; bonus; premium; prize; bonus; bounty **Ānāhid** Anahid **Ānāhitā** Anahita ānāliz analysis ānālizor analyser ānān they; those ānānās red; pineapple anār pomegranate

anāsor pl of onsor

ānātomi anatomy ānātomik anatomic anāvin pl of onvān anbar gadget; tong anbār store: cellar: storeroom: storehouse: repository; lodge; depot; stock; ~ kardan store; stash; warehouse: stock: barn: garner; ~-e gomrok warehouse; wareroom; ~-e kālā warehouse; storage; entrepot: stockroom: storehouse; storeroom anbārdār warehouse keeper: andāze size: measure: exstorekeeper; stock clerk anbāre capacitor; storage anbāri warehouse; depot anhāršode stored anbāšt accumulation anbāštan hoarding; accumulate: stack: fill: stuff: cumulate: bulk: hoard anbāštani hoarding anbāšte cumulative; full; stored: ~ kardan fill anbāštegi agglomeration; accumulation; reposition; cumulation; amplitude: repletion anbāšti cumulative anbāz partner; coparcener; participant anbe mango anbiyā prophets anbor pliers; pincers; barna- andišegi thought cle; gadget; tong anbordast pliers anbuh mass; clump; aggregation; dense; luxuriant; thick; aggregate; bushy; rank; vastly; gross anbuhi density; congestion; bushiness: afflux: luxuriance ance what: whatever ānconān so: such: so that ānconānke as and are andak slight; little; few; low; andude plated paucity; modicum; scarce; scant; lean; light; margin; ~-i slightly; few; some andak'andak little by little andaki slightly; some; awhile; wee; halfway; dab andakzamān a little while;

short time andām organ; body; shape; member andamāg andmagh; snot andāmdār organic andāmgān organism andar enduro; in; into andaruni interior: courtvard andāxtan throw: drop: cast: put; launch; toss; fling; hurl: thrust: delete: ~ (andāz) throw; put; omit tent: measurement: gauge: angabin honev bulk: dimension: tract: scale: limit: ~ budan fit: ~ gereftan measure; gage; gauge; mete; span; stack up; ~ gereftan (gir) measure; ~-ve dowr-e sine bust size: ~-ve kafš shoe size; ~-ve kamar waist andāzegir meter; gage; gauge andāzegiri measurement; mensuration: module: measurement: mensuration: module andiše thought; idea; notion; notional; reflection; opinion; plan; worry andišidan think: contemplate; speculate; excogitate: hatch andišide thought andišmand thinker: philosopher; thoughtful andišmandane thoughtful andišmandi thinker andišnāk worry andišnāki rumination; worry Andonezi Indonesia andoneziyāyi Indonesian anduh grief; distress; dolor anduhāvar depressing; heartbreaking anduhbār sad anduhgin stricken; ruthful;

stricken; lugubrious; ruth-

ful

anduhnāk sad: sorrowful: rueful anduxtan accumulate: acquire; hive; acquire; hive; lay in; salt away; pile; lay in; salt away; reserve; save; store; ~ (anduz) store; save; acquire andarz advice: counsel: mo- anduxte reserve: store: nest egg; reserved; hoard: reserves: savings ānfolānzā influenza; flu; flue; grip; grippe ang hallmark; brand; ~ zadan stigmatize āngāh then angal parasite; sponge; sycophant; parasite; sponge; leech angaldar host sure: ~ nešān dādan mea- angixtan stimulate: motivate: incite: animate: fire: motive: urge angixte motivated angizande stimulating; monitor angize motivation; motive; motivation; stimulant; motive: incentive: impetus; stimulus; ~ dādan impulse; ~-ve nāgahāni imangizeš motivation; stimulation; urge; incitement; provocation; animation angošt finger: finger: digit: dactyl; ~-e ešāre Index finger; pointing finger; ~-e āngadr so; enough; so halge ring finger; ~-e kucak pinkie; pinky; ~-e miyane middle finger; ~-e angarib soon; shortly; pā toe angoštāne thimble; plecangoštar ring; ring; hoop; ~e ezdevāj wedding ring angoštari circlet angoštnegāri fingerprint; ~ kardan fingerprint angune as angur grape; grapes; grape angurfarangi gooseberry ānhā they; those ānhame so much āni annie; immediate; instantaneous; momentary

animevšen animation ānin rules āniā there: vonder: thither anjām performance; implementation; implement; fulfillment: accomplishment; enforcement; do; ~ dādan do: perform: carry out: accomplish: fulfill: administer; achieve; make: pay: complete: ~-e omur-e gomroki carrying out customs: ~-e vazife kardan acquit aniāmdehande functor: performing aniāmgerefte done aniāmidan end anjāmide contributed anjāmpazir accepted; executable aniāmšodani accomplishable: effectual aniāmšode done: accomplished; out-and-out anjāmvazife duty anjir figs; fig anjoman community; association; society; forum; assembly; company; consortium: club aniomani associative ankabut spider ānlāyn online ānmowge' at the time; when; then ānpāvin down there ānpošt back there much; ~ ke so that; so much that presently ansār helpers anstito institute ānsu other side; yonder; there ānsu(yonder antar inter; anthropoid āntaraf other side āntaraf(yonder antegrālgiri integration ānten antenna; ~-e bošgābi dish: dish antenna: ~-e māhvārei dish: satellite antenna ānterākt entr'acte; break

anternāsivonāl international anternāsivonālism internationalism anternāsivonālist internationalists anternāsvonālisti internationalist āntibivotik antibiotics āntibivutik antibiotic antowr as anvā' types; species; pl of now' anvagt at the time: when: then ānveki that one ānzamān at the time: when: ānzim enzyme ānžin angina āpāndis appendix; appendicitis āpāndisit appendicitis āpārāt reels āpārtemān apartment; flat; tenement; chamber; partition: suite āq disinherit; anathematize; curse; damn āgā sir; gentleman; monsieur; Mr; gent agab back; rear; behind; rear part; heel; ~ andāxtan postpone; delay; defer; put off; hinder; ~ qozāštan leave behind; outdistance; outpace; outrun: outstrip: pass: ~ kešidan withdraw: draw back: recede: retract: roll back; set back; setback; shrink; ~ māndan lag; drop behind; ~ nešāndan repel; drive; ~ nešastan retreat: recoil: withdraw: ~ oftādan lag; ~ raftan retreat; ~ zadan push back; withdraw; stern; ~-aqab backward; ~-agab raftan go backward; ~-e after; ~o jelow back and forth agab(behind; back āgābālāsar paternalistic agabmānde behind; backward; laggard agabnešini retreat; scuttle; recess: withdrawal: ~

kardan retreat; scuttle;

withdraw agaboftāde retard; underde- agimgozāri frustration veloped agallan leastwise agallivat minority; ~-e mazhabi religious minority; ~-e qowmi ethnic minority agallivati minority agār real estate; realty; fixture: immovables: premises agayed pl of agide āgāz beginning; start; starting: ~ kardan inchoate: begin; commence; inaugurate; incept; initiate: initial: set: start: ~ šodan begin: dawn: ~ šodan (šav, šow) begin; start; ~e kār debut āgāzgar primer āgāzkonande originating āgāzšode started agd espousal; ~ kardan espouse; ~-e ezdevāj marriage; ~-e nekāh marriage agdnāme contract; marriage contract āgebat finale āgel wise; sage; sagacious; ~-o baleq wise and maāgelāne wise āgeštan impregnating; smear; gaum āgeštani inoculate āgešte stained; smeary āgeštegi colonization aqide opinion; belief; view; notion; thought; conception; review; say; ~ (agaved) thought; tenet; doctrine; faith; opinion; belief; impression; viewpoint; view; ~ dāštan opine; have an opinion; believe; deem; presume; think agim sterile; barren; abortive; ~ qozārdan frus- ārāmbaxš sedative

trate: thwart: narrow

down; ~ kardan frustrate;

spay: sterilize: castrate:

ization; ~ māndan fail;

lose out: miscarry: abort agig agate ad reason: wisdom: intellect: wits: mind: nous: sagacity; ~-e salim commonsense; gumption aglab often: ~-e most: most aglab(most; the majority of aglāni intellectual: rational āgol housing; pen; corral; fasa; ~-e qusfand sheepfold; coop; fold; sheepagrab scorpion agrabak gnomon; gusset; holdfast; pointer; whitlow agrabe pointer; ~-ve dagigešomār clock's minute; ~-ve sāat clockagšār groups; pl of gešr aqsāt installments; pl of āquš arms; embrace; armful; fagot; lap; heart; breast: bosom aqvām family; kinfolk; pl of gowm: ~-e badavi Bedouin tribes agzive food; board; provisagziveforuši deli; sandwich shop **ārā** pl of ra'v Arab Arab Arabestān Arabia arabi Arabic arājif gossip ārām quiet; calm; peaceful; placid; gentle; bland; tranquil; silent; serene; sedate: staid: daft: whist: quite; ~ kardan calm; assuage; conciliate; appease; soothe; allay; still; solace; smooth; silence; gentle; cool; placate arāmane pl of Armani ārāmeš lull; peace; quietness; calm; composure; equilibrium; tranquility; mock; narrow down; consilence; serenity; quiet; ~ beham zadan stir peace; fute: countercheck: sterildisturb peace; ~-e daruni

inner peace: internal neace ārāmgāh tomb; cemetery āramidan repose; rest arag sweat; distillate Arāg Irag araq sweat; ~-e badan sweat: ~-e sard cold sweat aragcin skullcan arāgi Iragi ārāstan decorate; adorn: primp; blazon; illustrate; equip; apparel; arrange; rank ārāste spruce: decent: brisk: decorous; natty; politic ārāveš arrangement; embellishment; array; ornament; formation; dressing; polish; makeup; ~ kardan make up; ~-e mu hairstyle: haircut: ~-e surat makeup ārāvešgāh hairdresser's: beauty shop ārāvešgar stylist; beautifier; ~-e bānovān hairdresser; ~-e mardane barber: ~-e zanāne hairdresser arāzel rabble: ~-o owbāš rabble arbāb master: lord: boss: overlord; squire; monsieur; ~-e xord self-employed; freelancer arbābroju' client; clientele arbade vell: ~ kešidan vell ārd flour; ~ kardan grind; ~e bereni rice flour: ~-e gandom wheat flour āre veah **āref** mystic; gnostic; wise; knowing; ~ (orafā) mystic; wise person; wise ārefāne mystical āreni elbow ārezu wish; desire; ambition; aspiration; wishing; appetence; ~ dāštan wish; hope; aspire; ~ kardan wish; yearn; ~ kardan (kon) wish ārezumand wistful; aspirant; desirous; ambitious; anxious; appetent; wishful ārezumandi wish; yearn arg citadel; castle

āri free: devoid: void: bare: destitute: exempt: ves: ave; av; yea; ~ az hess-e mas'ulivat unaccountable; irresponsible; reckless ārive lend; loan ariz wide: broad: ~ kardan widen: broaden ariomand venerable ārm logo; slogan ārmān ideal Armanestān Armenia armani Armenian ārmāni ideal armani Armenian āroq burp argām pl of ragam arre saw: ~ kardan saw arš throne: heaven: empyrean; siege aršad senior; eldest; superior: elder: major: commander āršad elder arse arena; field; square; court: ring arše deck; ~-ve kešti deck arse battlefield; battleground āršitekt architect āršiv archive arteš army arus bride; daughter-in-law; ~-e daryāyi jellyfish; ~-o dāmād bride and groom arusak doll; puppet; ~-e xevmešabbāzi marionette; puppet arusakgardāni puppeteer arusi wedding; marriage; ~ kardan marry arvāh pl of ruh ārvāre jaw āryāyi Aryan arz width; breadth; ~-e jogrāfiyāvi latitude; ~-e xāreji foreign exchange; foreign currency arzān cheap; inexpensive arze offer; presentation; exposition; proffer; skill; efficiency; ~ dāštan offer; present; submit; ~ kardan offer; tender; ~ kardan (kon) offer; ~ vo tagāzā supply and demand arzehāl petition; suit; com-

plaint; ~ dādan plead; present a petition arzeš value; price; worthiness: ~ dāštan cost; being valuable arzešmand worthy; valuable arzidan cost arzvāb assessor arzvābi assess: evaluation: assessment; appraisal; valuation: estimate: appraisement; ~ kardan evaluate; appraise; aim; rate aš him: his: her āš broth; pottage; potage; ~e rešte noodle soup aš'ār pl of še'r; poems asā cane; stick; wand; rod; walking stick; baton; stay; ~-ve nābināyān cane; ~ve sehrāmiz magic wand asab nerve asabāni angry: ~ kardan anger; ~ šodan get angry asabānikonande outrageous; provocative asabāniyat anger asabi nervous; neural; neurotic: ~ šodan get nervous ašadd severest ašae ray; ~-ye x X-ray ašaedarmāni ashhdrmany asafbār wretched asal honey āšāmande drink asāmi names: pl of esm āšāmidan drinking; drink; bib; swig; swizzle āšāmidani beverage; drink; potable; drinkable āsān easy; potty; facile; straightforward; easygoing; light; ~ kardan facilitate; ease; ~ raftan glide āsāngir easy going; easygoing; lenient āsāngiri permissiveness; leniency āsāni easy; ease; freedom āsānsāzi simplified āsānsor elevator; lift asar effect; result; efficacy; vestigial; affect; relic;

tract; sign; work

āsār effects; phenomena; pl

of asar asar effect: result: efficacy: trace: relic: work: ~ kardan affect: act: effect āsār work; ~-e adabi-ye digarān rā sergat kardan plagiarize asar fingerprint: ~-e bāgimānde hangover: remain: ~-e honari artwork: asbdavāni hours riding: work of art: ~-e motegābel interaction; interplay; ~-e namāyeši exhibit; ~-e zaxm scar; ciasarāt pl of asar asarbaxš effective asarbaxši effectiveness asargozār effective asargozāri effectiveness; impressment asarpazir bonding: impressionable asarpaziri influence asarsuxtegi burn asarxarāš scrape asās furnishings; basis; foundation; base; ground; cornerstone; fabric; bedrock: fundament asāsan basically: essentially asāsi basic; fundamental; essential; basic; essential; substantial; vital; organic; underlying asāsive luggage; furniture asāskeši moving asāsnāme articles of association: statute asātid professors asātir mythology asātiri mythologic ašāver pl of ašire āsāyeš comfort; easement; rest: welfare: weal: ~ dādan comfort āsāyešgāh sanitarium; home; sanatorium; sanitarium asb horse; steed; ~-e ābi hippopotamus; hippo; ~-e cubi rocking horse; ~-e kutule pony; ~-e mordani trace; impress; symptom; asbāb rigging; rig; furniture; gadget; instrument; layout; tackle; pl of

sabab: ~-e kār kit: ~-e lagzande slide: ~-e safar bags: ~-e tanzim adjustment: ~-o asāsive furniture asbābbāzi toy; plaything asbābkeši moving: ~ kardan move ašbāh pl of šabah asbag predecessor: prior horse racing: ~ kardan jockey asbeābi hippo; hippopotamus; rhino asbeboxār ho asbsavār horseman: cavalier: equestrian: rider: ~-e herfei jockey asbsavāri horse riding; roadster; trooper; riding; ~ kardan ride āšekār evident: apparent: clear: obvious āšekārā clearly; obviously; apparently āšekārgar detector āsemān sky; heaven āsemāni heavenly āsemānjol homeless āsemāngorombe thunder āsemānxarāš sky scraper; skyscraper āšenā familiar; acquaintance; ~ budan being familiar: ~ kardan introduce; familiarize; acquaint; ~ šodan get to know; meet; become acquainted āšenāyi introduction; acquaintanceship āšeg lover; loving; ~ budan being in love; ~ šodan fall in love; ~-o ma'šug lovers āšegāne amorously āšegi loving āsfālt asphalt; asphaltum; mineral pitch; ~ kardan asphalt āsfālte tarmac ašq tears ashāb companions āsib damage; harm; injury; hurt: trauma: inconvenience; strain; ~ didan suffer damage; ~ resāndan harm; mar; endamage;

damage: ~ zadan injure: blemish: hurt āsibdide hurt: damaged āsibdideqi damage; injury; in iurv āsibnadide undamaged āsibnāpazir invulnerable āsibnāpaziri invulnerable: invulnerability āsibpazir vulnerable āsibpaziri vulnerability āsibresān harmful: deleterious: injurious āsibresāni damage āsibresideai sybrsydgy āsibšenāsi pathology āsibzā traumatic āsibzanande harmful āsibzāvi nathogenic asid acid asidi acidic asil original: noble: pure: v āšil achilles āsime enters asir captive; prisoner; slave; ~ (osarā) captive; prisoner; ~ kardan capture; enthrall; captivate; enthral; ~-e jangi prisoner of war ašire tribe asiri captive asiršode captive āsiyā Asia; mill; ~ kardan mill; ~-ve bādi windmill āsiyāb mill; ~ kardan grind; grit; mill; ~ šodan grind; ~-e bādi windmill āsivābān miller āšiyān nest āšiyāne nest āsiyāyi Asian; oriental; Asiatic ašk tear; teardrop; brine; ~ rixtan weep; cry; ~-e šādi Tears of joy; ~-e temsāh crocodile tears aškāl figures; ~-e moxtalef vek harf graph aškālud tears Aškāniyān Parthian āškār clear: manifest: obvious: ~ kardan unfold: reveal: air: announce: bare: disclose; uncover; display; light; open; ~ sāxtan unveil; manifest; open; ~

šodan unfold: peep āškārā openly; signally; outright āškārgar detector āškāri lucidity; exposure; flagrance; flagrancy āškārkonande revealing; revealer: manifester āškārsāzi disclosure: revelation: decryption āškāršode revealed aškāvar tear; lachrymal; lacrimal asl principle; origin; axiom; original: genuine: maxim: element: strain: ~ (osul) principle; origin; root; original aslahe weapon; arm; ~-ye garm firearm; shooting iron; ~-ve partābkardani missile aslahedār aslhhdar aslahesāzi arms; weaponry aslahexāne all over; armory; armoury aslan ever; none; nix; at all; in general; anyway asli main; original; principal: basic; primary; genuine; original; principal; basic; primary; organic aslonasab lineage; extraction āsm asthma asmā' asma āsmān heaven; sky; firmamāsmāni heavenly; celestial; ethereal āšnā familiar; acquaintance; ~ kardan familiarize; accustom; induct; acquaint; affiliate: introduce: ~ kardan (kon) acquaint; fa- assāe ad hoc; just miliarize; ~ šodan (šav, šow) getting to know āšnābemahal familiar with the area asnād documents; predication; delation; pl of sanad; ~-e sāxtegi sāxtan forge āšnāyi trading; familiarity; acquaintance; introduction; acquaintanceship āšoftan embarrassed; agitate; disquiet; frenzy; dis-

turb: flurry: fluster: frazzle: shake: trouble: āšofte confused: turbulent: disturbed; garbled; frenetic; disheveled; upset; ~ kardan roil; confuse; dishevel: embrangle: embroil: entangle: upset āšoftegi turmoil; chaos; turbulence: perturbation: disorder; tumble; unrest; turmoil: chaos: turbulence; ~-ve fekri movaqqati brainstorm āsopās broke āšpaz chef: cook āšpazi cooking; cookery; cuisine: ~ kardan cook āšpazxāne kitchen; galley; cookery āsperin aspirin āspirin aspirin āšgāl garbage; junk; occupation; occupancy āšgāldān garbage bin; ash can; slop jar āšgāldāni dustbin asgar lesser; minor; junior; asr age; era; evening; time; afternoon; period; ~ bexeyr good evening asra' as soon as ašrāf nobles: noblesse ašrāfi aristocratic; noble; patrician ašrāfiyat noblesse ašrāfsālāri oligarchy asrāne afternoon snack asrār secrets; pl of ser(r) ašrār bandits asrārāmiz mysterious; occult: secret ast is āstān state; threshold; sill; 1imen āstāne threshold āstāni threshold āstānmānand threshold āstar lining āstari lining; percaline āšti reconciliation; peace; placation; ~ dādan reconcile; accord; agree;

conciliate; ~ kardan pla-

cate: reconcile āštidehande conciliator āstigmāt astigmatic āstigmātism astigmatism āstin sleeve: ~ zadan be sleeve āštināpazir irreconcilable āštināpaziri antagonism āstinboland long sleeves āstinkutāh short sleeves āštipazir peaceable āštivuyāne conciliatory āšub chaos: riot: tumult: unrest: turbulence: revolution: alarum āšubgar turbulent; agitator; exciter: rioter āšubgarāne disorderly; riotous āšubgari sedition āšubtalab anarchist: miliāšubzade turbulent āsudan rest; nestle; unbuckle āsude comfort; calm; easy; snug; tranquil āsudeqi relief; tranquility; convenience; comfort; ease: leisure: comfort: relief; tranquility āsuri Assyrian āšuri Assyrian asvāt sounds; interjection; pl of sowt ašxās individuals; pl of šaxs ašvā objects: ~-ve gerānbahā precious obiects ašvā' things at you; your atā grant; gift; granting; donation; present; ~ kardan bestow; confer; give; grant ataš thirst ātaš fire; fire!; light; ingle ataš thirst ātaš enflame; fire; ignite; inflame; light; ~ zadan fire; ignite; be alight; burn; deflagrate; light ātašafruz incendiary; incentive; inflammatory; tindery ātašafruzi arson ātašbāzi fire works; bonfire;

pyrotechnic: firework ātašdān induction: hearth: ātašfešān volcano; geyser ātašfešāni volcanic; igneous; plutonian ātašin fiery; empyreal; hot ātaškade temple: fire temātašnešān fire man: extinātašnešāni fire stations; fire avāmel pl of āmel brigade ātašparast tshprst; fire worshipper ātašpāre firebrands; firebrand: brand ātašsuzi fire ātašxāmuškon extinguisher ātašzā incendiary; pyrophoric; agitator atbā' nationals; pl of tabae atebbā pl of tabib ātefe affection: sentiment āteliye atelier atf refer; advert; connect; di- āvarde brought rect; hark back; retrospect; return; turn atfāl children; pl of tefl āti next; future; upcoming atiq antique; ancient; old atige antique; relic atigeforuš antiguarian; antiquary atiqeforuši antique shop atigejāt pl of atige ātive future atiyye gift; donation; present **Ātlāntik** Atlantic atlas atlas: satin atmosfer atmosphere; aerosphere ātoāšgāl odds and ends; bits avāset mid; pl of vasat and pieces ātolve atelier atom atom; monad; mote; perfect atomi nuclear; atomic atr perfume; fragrance; aroma; scent; odor; attar; ~ zadan perfume; scent; use perfume atrāf around; environs; environment; surrounding; pl āvāz singing; song; sing; of taraf atrāfi rural avaz compensate; give in

atrāfivān friends atse sneezing; sneeze; sternutation; hiccup; sniffle; sputter: ~ kardan sneeze: attar perfumer; grocer āvā ava; sound; voice avām common people: populace avāmāne popularly; commonly avāmer orders; pl of amr avāmfarib demagogic; demagogical: demagogue avānes handicap āvānevisi transcription āvāntāž advantage lapse: detrition āvār debris; shakedown; colāvardan bring; fetch; bring in; immigrate; ~ (āvar) bring āvardgāh battleground avāre adrift; arrant; excursive; straggler; gadabout; immigrant; runabout; straggle; tramp āvāre homeless; displaced avāre moon; wander āvāregi displacement; dispersion; tramp avārez complication; complications; toll; charges; taxes; ~-e gomrok pardaxtan declare; pay duty on; ~-e gomroki duty; customs duty; ~-e otobān toll āvāšenāsi phonetics avātef pl of ātefe avāxer late; ~-e late; recently avavel early; pl of avval āvāvi phonetic; vocalic; vocative avaz change; exchange; substitute; compensation; shift; quid pro quo; re-

exchange: recompense: reward: ~ kardan change: remodel; replace; swap; exchange; alter; ~ šodan change; be substituted āvāz sing; cant; chitter āvāze reputation; air; bruit; buzz: fame: hearsay āvāzexān singer avazi backup; spare; auxiliary; duplicate; reserve; reserved; falsely; faultily āvāzi vocal avazi mistake āvāzxān singer: crooner: songster āvāzxāni singing Avestā Avesta avār debris; shakedown; col- āvixtan hanging; hang out; hang; dangle; append; loll; slouch; ~ (āviz) hang; hang out āvixte hung; pendent; flaccid: dropper āvixtegi flaccidity; lobation; pendency āvizān hung; hanging; dangling; ~ budan dangle; hang; overhang; ~ kardan hang; dangle; impend; (kon) hang up; ~ šodan hang āvril April avval first; prime; initial; ~ (avāvel) first; prime; initial; ~ in ke first; firstly avvalan first; firstly; imprimis avvali first; prior; pristine; pristine avvalin first; initial; initiatavvalive early; primary; preliminary; primitive āx! ouch! āxar last; latter; ultimate; end; finale; ~-e sāl yearend; ~-e xat terminal; terminus āxarehafte weekend āxari last: latter āxarin latest; last; final āxarsar at last; finally axavi brother tune; air; croon; singsong axbar news; information; assertion; pl of xabar

axerat hereafter: futurity: other world axiran lately: newly axlāq morality; moral; behavior axlāqi ethical: moral: moralaxm fret: frown: scowl: sulk: lour: lower: ~ kardan scowl; pout; frown; fret; lour: glower āxor stall; manger; bin; box stall: crib axte eunuch; ~ kardan castrate āxund mullah axxāzi extortion: ~ kardan bleed; cadge; extort axz catch; grasp; prehension; ~-e ra'y vote āvā is; whether; if avābozahāb transportation avādat visit; visiting; visitation: ~ kardan pay a visit; visit; ~-e bimār hospital visit ayāl wife āvande next; future; comer; forthcoming; oncoming; comming hang up; put up; ~ kardan avandeandiši futures āyandegān future; posterity **āyandenegar** prospective; provident; providential āyandenegarāne futuristic āvandenegari foresight; providence āyandesāz builders of the ayār assay; titrate; prove; āyat sign; omen **āyāt** pl of āyat āvat sign āyatollāh ayatollah āve verse āyedi earnings; income; profit; revenue; ~ dāštan āvene mirror; looking glass; ~-ve bagal side mirror āvenekāri mirrors āyegbandi insulation āyin regulations; religion; order; ethic; ordinance; cult; ceremony; ritual; ~-e dini religious ritual

āvine mirror; glass āvini ritual āvinnāme regulations; bylaw: regulation; ~-ve rānandegi road traffic act āyinnāmei regulations āvnedār mirrored āyrodināmik aerodynamics avvām time: pl of vowm: ~e javāni youth; ~-e ta'til holidays avvāš jovial avyāši orgy; revelry; binge;

debauchery; carousal; carouse: ~ kardan carouse: feast: live in pleasure: revel: riot: was-

sail az of; from; since; ~ an rāh thereby; ~ ān ru hence; therefore; ~ ānjā ke since; because: ~ āniā-vi ke since: because: ~ ānmowae' since: since then; ~ agab from the rear: ~ arz across: ~ asar andāxtan deactivate: break down: ~ avval tā āxar thorough; from first to last; ~ badi-ve ciz-i kāstan qualify; ~ bar by heart; from memory; ~ baske so much; ~ beyn bordan relieve; destroy; eradicate; spoil; put down; swoop; annihilate; ~ bevn raftan waste: loss: ~ cub of wood: ~ dast dādan lose: miss: tine: unhand; ~ dast nadādan retain; ~ digari gereftan inherit; ~ donyā raftan die; ~ dur from afar; from a distance: ~ emruz from today; ~ gerow dar āvardan redeem; ~ gerow darāvardan redeem; ~ gorosnegi mordan starve; ~ hāl raftan faint; ~ ham bāz kardan hackle; unlink; break; unravel; untwine: ~ ham iodā kardan disarticulate; scatter; split; wedge; separate; disconnect; ~ ham jodā šodan break away; ~ ham pāšidan disintegrate;

burst: dissipate: decompose: ~ ham tašxis dādan distinguish: ~ harekat bāz dāštan trig; chock; stall; ~ havā gereftan catch; ~ hefz by heart; from memory; ~ huš raftan faint; ~ in iahat hence: therefore: ~ in iahat ke because: ~ in ru hence: therefore: ~ insu be ānsu across: athwart āz across

az bolt; ~ jens-e cub made from wood: ~ iomle among; ~ kār andāxtan disable: ~ kār dar āvardan work out: ~ kār oftādan hogtie; conk; incapacitate; stop; ~ kojā whence; where from; ~ lahāz-e fanni technically: ~ lahāz-e jesmi physically: ~ lahāz-e kammi quantitatively; ~ lahāz-e **keyfi** in terms of quality; qualitatively; ~ lahāz-e māli in terms of financial: ~ lahāz-e zamāni in terms of timing; ~ miyān through; across; thru; per; ~ miyān bordan abolish; wipe; abrogate; shunt; remove; ~ miyān-e through; thru; ~ moddat-i piš some time ago; ~ mowge-i ke since: ~ Munix from Munich: ~ nafas andāxtan wind: ~ nafas oftādan poop; use up; wind; ~ nazar pušāndan bury; ~ nazar-e egtesādi economically; ~ now again; anew: afresh: ~ ohde bar āmadan cope; tackle; acquit; afford; answer; ~ ohde barāmadan cope with; afford; ~ pā dar āvardan wear out; ~ piš prior; ~ piš bordan enforce; manage; ~ piš

piš hefz kardan reserve; ~

such as; ~ qabl before; al-

ready; ~ qadim have al-

ways been; ~ qalam

andaxtan omit: drop: slip: pretermit: ~ garār-e ma'lum apparently; ~ rāh b-e dar bordan seduce: entice: ~ rāh-e dur from afar: ~ rāh-e xošķi overland; ~ rāh-e zamini overland; ~ sar gereftan resume: renovate: ~ sar oftādan topple; ~ sarmā larzidan shiver: chitter: ~ šekl-e tabii andāxtan distort: ~ šir gereftan wean: ~ šir-e āb jāri kardan tap; ~ su vi on the one hand: ~ su-ve in the name of; on behalf of: ~ su-ve digar on the other hand: ~ tarafe in the name of: on behalf of; ~ taraf-e digar on the one hand; ~ taraf-i on the one hand: ~ tariq-e through; via; ~ tars dolā šodan cower: ~ tešnegi mordan die of thirst; ~ vagt-i ke since: ~ vasat across; crosswise; athwart; crossways; through; per; thru; ~ vasat-e through: thru: ~ veihe-ve omumi andāxtan ostracize: ~ xāb bar xāstan rise; uprise; ~ xāb bidār šodan wake up; wake; ~ xāk dar āvardan exhume; disinter: excavate: ~ xānevāde- āzādixāh liberal ve saltanati royalty; ~ xod azān prayer call bixod šodan ravish: transport; flip; ~ xod dar āvardan dream up; excogitate; fabricate; invent; ~ xod darāvardan fabricate: ~ xod defā' kardan defend oneself; ~ vād bordan forget; unlearn; ~ yād raftan forget; ~ vektaraf on the one hand; ~ zir xarāb kardan undermine: ~-in-be-ba'd hereafter; hereinafter ferestādešode advance; ~ azā mourning; ~ gereftan mourn pošt backwards; ~ qabil-e azab single; unmarried per-

azāb torment; suffering;

agony; torture; anguish;

rack; agony; suffering; ~ dādan hassle; bother; give trouble: irk: molest: annov: trouble: torment: ~ kešidan suffer; ~-e veidān remorse; pangs of conscience azābāvar agonizing azābdehande bother: nudnik; hanger-on āzād free; open; loose; unattached; degage; patent; open; loose; unattached; degage; exempt; gratis; ~ gozāštan (gozār) allow: ~ kardan release: franchise: free: assoil: deliver: ease: liberate; ~ kardan (kon) liberate āzādāne freely azādār mourner; mournful azādāri mourning: ~ kardan mourn: howl āzāde noble: tolerant: catholic: liberal: freehearted āzādi freedom; release; liberty; independence; emancipation; freeness; release; liberty; independence; emancipation; option; ~-ve agide freedom of opinion; ~-ve bayan freedom of speech; ~-ve matbuāt freedom of the Press āžān con āžāns agency; ~-e moāmelāt-e melki real estate agency; ~-e mosāferati travel agency āzar Iran. Calendar, 9th month āzār annoyance; disservice; excruciation; harassment; hindrance; hurt; nuisance; persecution; torment; trade; train; trouble; vexation; ~ dādan tease; dun; excruciate; imp; nag; tantalize; trouble; ~ resāndan in jure; incom-

mode; hurt; molest;

āzaraxš fulgurate; levin;

plague; torture

light āzarbāyjān Azerbaijan āzārdahande annoving āzarmāh Iran, Calendar, 9th month azbar by heart; ~ kardan memorize; learn by heart azbevnrafte defunct; extinct āzem departing: leaving: ~ šodan set off; set forth; shove off: pull out: be off: depart; leave; ~-e safar šodan leave; depart azemat greatness; grandeur; magnificence: glory azhampāšide disintegrated; crumbled; shattered azhān pl of zehn azim massive; great; enormous; tremendous; vast; immense; terrific; grand azimat departure: going: flight; determination; intention; outgo; ~ kardan depart; leave; resolve; start azimojjosse huge; colossal; enormous; Gargantuan; immense; tremendous āzinbandi decoration azingozašte furthermore āzini decorative azinpas hereinafter: hereafter āžir siren; alarm; ~-e xatar siren; alarm azivat harassment; harm; persecution; tease; annovance; nuisance; ~ kardan offend; pester; hock; harass; tease; grind; hurt; worry; ~ kardan (kon) tease aziz ample; dear; darling azizdordāne minion: favorite: favourite azjomle including; among azkāroftādegi breakdown azl dismissal; discharge; removal; deposal; ~ kardan dethrone; remove; depose; dismiss azlā' sides; pl of zel' azm determination: intention; resolution; decision; purpose; impetus āzmāyeš test; experiment;

trial; testing; tryout; screening; examination; try; experimentation; ~ kardan test; approve; assay; experiment; gauge; quiz; ~-e ābestani pregnancy test; ~-e xun blood āzmāvešgāh lab: laboratory āzmāyeši experimental; pilot: testable: tentative: empirical; empiric azmodoftāde old-fashioned: out-of-date āzmudan test: shake down: assay; examine; grope; try āzmun test: exam: examination: shibboleth: samnle: trv azolāni muscular azolāt pl of azole azole muscle āzordan fash; hurt; aggrieve; ail; annoy; goad; ~ (āzār) distress; hurt azgalamandāzi skip azgazā ironically **āzuge** provisions; supplies; food; ~ resāndan cater azxodbixodi rapture; ravishment: trance bā with; by; in; co-; col-; by; in; against; together with; per; ~ adab with politeness; with respect; ~ alvār-o tir pušāndan timber: ~ an ke while: although; though; ~ ārā-ve omumi tab'id kardan ostracize; ~ bimeyli reluctantly; grudgingly; ~ cālāki harekat kardan trance: ~ dast amal kardan manipulate; ~ dastopā bālā raftan clamber; scramble; ~ deggat bahs kardan discuss; exhaust; ~ deggat negāh kardan gaze; pry; ~ deggat šarh dādan elaborate; ~ durnegār ferestādan fax; send by fax; ~ ehtivāt with caution; with care; ~ ekrāh reluctantly; grudgingly; ~ eškāl barely; ~ esrār vādār kardan urge; ~ fāks by fax; ~ ham together; with each other: ~ ham eštebāh kardan confuse: ~ ham kār kardan collaborate; cooperate; ~ ham peyvastan add; combine; ~ ham ruy dādan coincide: ~ ham saniidan compare: ~ hamle gereftan storm: ~ hile farāham kardan jockey; ~ howsele with patience; ~ in hal nevertheless; nonetheless; yet; but: however: ~ in hame yet; but; however; ~ in ke despite; although; though; ~ in vojud nevertheless; nonetheless; yet; but; however; ~ kaf-e dast zadan slap; ~ keliše cāp kardan stereotype: ~ loknat goftan hotter; falter: hesitate: stammer: ~ mahārat anjām dādan manipulate: ~ mesāl rowšan sāxtan illustrate; ~ meyl with pleasure; ~ molayemat gently; ~ movaffaqiyat successfully: ~ nāz-o ešve harekat kardan sail: ~ nemudār nešān dādan graph; ~ nok-e pā rāh raftan tiptoe; ~ ostādi dorost kardan manipulate: ~ otomobil raftan travel by car; go by car; ~ pā zadan kick; ~ piruzi bedast āmadan import; ~ post ferestādan mail; ~ gadam peymudan stride; ~ gadam-e āheste raftan by train; go by train; ~ govvat talaffoz kardan emphasize; ~ salige with taste; ~ sar ešāre kardan nod; ~ sedā terekidan detonate; pop; ~ sedā-ve boland xāndan dictate; ~ šeddat be ham zadan slam; ~ šekast movājeh šodan fail; ~ semājat with persistence; with tenacity; ~ servis service included; ~ šib-e tond

steep: ~ šomā with you: ~ sor'at rāndan speed: ~ sorb andudan lead: ~ ta'zim xārei šodan bow out; retire; withdraw; ~ taassof regretfully; with regret; ~ tafsil šarh dādan enlarge; ~ tajzie āzmāyeš kardan analyze: analyse: ~ takabbor rāh raftan brag; swagger: prance: ~ tasme āvixtan strap; ~ teknoložive bālā high-tech; ~ telegrāf telegraphic; ~ tolombe bād kardan pump: ~ tolombe xāli kardan pump: ~ towzih rowšan kardan explain; ~ tur gereftan drag; net; ~ vāgon-e bargi haml kardan trolley; trolly; ~ vazn xāndan scan: ~ vojud-e despite the; notwithstanding; despite; ~ vojud-e in despite this; ~ vojud-e in ke although; despite; ~ vojud-i ke although; though; ~ xadamāt service included; ~ xāk yeksān kardan devastate; ~ xelāl pāk kardan pick; ~ xiyāl-e rāhat safely; ~ xod āvardan bring along; bring with one; ~ xod tarkib kardan add; ~ xošhāli happily: ~ xošunat by force; ~ vekdigar with each other; together; ~ zur jelow bordan push; ~ zur jelow raftan force; ~-ehtesāb-e including

pace; ~ qatār raftan travel by train; go by train; ~ qovvat talaffoz kardan emphasize; ~ saliqe with taste; ~ sar ešāre kardan nod; ~ sedā terekidan detonate; pop; ~ sedā-ye boland xāndan dictate; ~ išeddat be ham zadan sedā traita sali pack sali

ba'dazin after this; hereinafter ba'dazzohr afternoon; postmeridian; p.m.; post

meridiem; afternoon

ba'dhā later: thereafter ba'di next one: subsequent: further: future: latter: ulterior: latest: next: subsequent: further ba'z some; certain; ~-i owgāt sometimes; from time to time: ~-i vaqthā sometimes: from time to time ba'zan sometimes ha'zi some hāāhotāh stilted bāadab polite; courteous; complaisant: respectful bāahammiyat important bāahammiyyat important; momentous: main **bāajale** hastily; hurriedly; hurried; hasty **bāajalle** in a hurry; hastily; amain: precipitant bāalāge willingly; interested bāangize motivated bāānke although bāarzeš valuable: worth: noteworthy bāazemmat imperial; majestic; big **bāb** chapter; door; portal; a la mode; appropriate; ~ kardan introduce bābā daddy; dad; father; papa Bābā Santa Claus bābābozorg grandfather; grandpa; grandfather bābat regard; behalf; concern babr tiger; tiger cat bābune chamomile: camomile; ~-ve damkarde chamomile tea bacce baby; kid; child; ~ zāyidan light; fawn; kit; -- badandard body pain ve nāmašru' bastard; ~-ve badandiš malicious sarerāhi foundling; ~-ye širxāre infant; baby; ~-ye velgard street child baccebāz pederast; sodomite baccebāzi buggery; pederasty baccedar child bearing

baccedāri parenting; child-

baccedozdi kidnap

baccegane childish: childish: infantile: childlike: baccegi childhood; childbaccegorbe kitten; kitty; kit baccenane namby-pamby bad bad: evil: ill: badly: stickit: mal-: mis-: ickv: unfavorable: mean **bād** wind: air: gale: blast: windiness; flatulence bad dislike: ~ āmadan (ā) distaste; dislike; ~ āvardan being unlucky: ~ be kār bordan abuse: mishandle: misuse: ~ este'māl kardan abuse: ill-use; ~ qozaštan have no pleasure bād perk; inflate; bloat; distend: fluff: brag: fill: heave: swell bad hard of hearing bād fan; ~-e jonub-e garbi southwest: southwes: ~-e gorur dāštan swell; ~-e šadid storm: ~-e šomāli northern bad'axm cranky: ill-humored bad'onoq cranky; ill-humored badal substitute; change; apposition; false; brassy; replica; imitated badali imitation; artificial bādām almonds; almond badāmuz would be bad badāmuzi bad education bādāmzamini peanut; groundnut badan body; frame; microcosm; corporality badandiši malice badane body; fuselage; trunk; hull; ~-ve havāpeymā fuselage; ~ve otomobil bodywork; body badani physical; bodily; corporal badansāzi bodybuilding; fit-

bādavām tough; lasting;

hardy bādāvarde windfall: eolian badavi bedouin: nomad: primitive: initial hood; boyhood; babyhood badaxlāg bad tempered; impatient; vile; cranky; ill-humored badaxlāgi immorality: misconduct: deprayation hādhādak kite hādhādakhāzi kite runner bādbān sail: sailcloth badbaxt miserable: wretch: unfortunate badbaxtāne unfortunately badbaxti misery; misfortune: adversity: disaster: mishan: reverse bādbezan hand fan: fan: fanner badbin pessimistic; pessimist badbināne cynical badbini pessimism; downbadbiyāri pitch; ~ āvardan being unlucky badbu foul: stinking baddahān abusive baddahani blackguard baddahāni abuse; scurrility; badkāre quean swearword bāde wine bādemjān aubergine; eggplant bādenjān eggplant badeggat carefully; attentive: careful badfahm misconceived badfahmi misunderstanding bādqir wind catcher; windward; louver; funnel badgomān suspicious; mistrustful; suspicious; distrustful; mistrustful; ~ budan distrust; being susbadgomāni suspicion; mistrust; suspicion; mistrust;

badgowhar ignoble; low-

badquyi speaking ill of;

abuse; defamation; de-

nunciation: ~ kardan

knock; vilify; abuse;

badgu ill-speaking

born

maledict; speak ill of badhesāb non-creditworthy badi evil: vice: disservice: subsequent: further **bādi** pneumatic; blowy; windy badi' exquisite; novel; origibādigārd bodyguard badihe improvisation badihesāzi improvisation badihi obvious; evident; trivial: prima facie badihiyāt axiom badil alternative badiens wicked: mean: mischievous: malefic: shrewish badiensi malice; malignancy; wickedness badjur awfully badkār wicked: evil: bad: evildoer: malefactor: vicious: flagitious: malicious bādkarde puffy; baggy; bilbādkardegi protuberance; fluff; bagginess; distension badkerdār evil bādkeš cupping; shaft; exhaust pipe bādkonak balloon; bladder; air bladder badmaze bad taste: brackish; unsavory; bad tasting badnahād viper; malevolent; malign badnām notorious: infamous; unpopular badnāmi bad reputation; notoriety; blot badgavāre out of shape badgavāregi deformity badgowl unreliable; perfidious; unfaithful badgowli bad promise; breach of promise; ~ kardan break one's word badr full moon: harvest moon badraftår bad behavior badraftāri misbehavior; mis-

conduct; ill usage; maltreatment; ~ kardan man-

handle: maltreat: misbehave: mistreat: ill-treat badrage escort; convoy; accompanying; ~ kardan convov; accompany badrixt malformed; ugly; hideous badrixti malformation badsalige bad taste; tastebadsaligegi bad taste bādsanj anemometer bādsanii anemometer badšāns unlucky; starcrossed badšānsi misfortune: ill luck: contretemps: pitch: bad luck; ~ āvardan being unlucky badsegāl vicious; mischievous bādšekan wind breaker: carminative badserešt ill-natured badseršti ill-natured badta'm aversive: distasteful badtar worsen; embitter; ex- bāftešode woven: tressed acerbate; deteriorate; aggravate; exasperate badtarkib ugly; clumsy; hideous badtinat vicious; malignant; vile badxāb poor sleep badxābi poor sleep badxāh malevolent; malignant: sinister badxāhi malice: malevolence: rancor badxat bad handwriting badxim malignant; virulent; malign badximi malignity badxolg unfriendly bādxor windage; break; interlude badxu cranky; wicked badzabāni abuse; profanation; swearword; vituperation; ~ kardan abuse; clapperclaw bādzadegi blast: mildew: windburn bādzan fan: ventilator badzāt naughty; villainous;

villainy bāehsās emotional wary; warily; careful; prudent; circumspect bāenzebāt disciplined bāerāde single-minded bāes causes: cause: ~ šodan bāhowsele patient: meek: cause bāeste'dād talented: brilliant: able bāfande weaver; knitter bāfandeqi knitting; weave; texture bāfarhang cultured bāfāsele with gap bāft tissue: texture: weave: fiber: contexture: fibre: ~ vā nasi web **bāftan** knit; weave; braid; entwine; entwist; ~ (bāf) weave bāftani textural: tricot bāfte woven: tissue: web: textural; texture; mesh; bāgozašt lenient: clement: lenient; latitudinal bahā price: value: cost bahādār securities; valuable bāham together; con-; co-; concerted; ~ jam' kardan sum; sum up; ~ jam' zadan sum; sum up; ~ jur budan suit each other; ~ nezā' kardan argue: bicker; ~ sāzgār budan suit each other bāhamdigar together bahāne excuse; pretext; plea; fetch; pretense; allegation; pretext; plea; fetch; pretense; alibi; stall: alibi bahānegir pernickety; persnickety bahānegiri excuse-making bahār spring bāharārat thermally; fervent; hot bahāri vernal; spring like bahārxāb terrace bahāyi baha'i bāhejāb veiled bahman avalanche:

snowslide; snowbreak;

Iran, Calendar, 11th month bāehtivāt cautious: discreet: bahmanmāh month of Bahman: Iran, Calendar, 11th month hāhonar bahonar artistic talented self-contained; forbearing bahr measure bahre interest; portion; share; lot; profit bahrebardar beneficiary; benefic bahrebardāri use: operation; exploitation; ~ kardan exploit; use; operate: utilize bahrebari by lead of bahredehi productivity bahregiri use; utilization; utilization bahrekeši exploitation bahremand rewarded: blessed; profited by; ~ šodan enjoy; have bahrevari productivity Bahreyn Bahrain bahreyuyi exploit bahri maritime: marine bahs discuss; squabble; wrangle; discussion; quarrel; altercation; argument; argumentation; debate; brabble; ~ kardan argue; bandy; discuss; dissert; quarrel: tussle: treat bahsangiz controversial bahsbarangiz controversial **bāhu** doorjamb; doorpost; stick bāhuš clever; intelligent; smart bāhuši clever baid unlikely; remote; far; farfetched; unseemly bāimān faithful; believing bāinke although **bāj** tribute; toll; imposition bāje counter; wicket; eye; ~ve etteläät information desk; ~-ve post post office balande growing counter; ~-ye tahvil-e bār baggage claim; ~-ve telefon phone booth bājenāg brother-in-law bājqir tax collector; catch-

pole: catchpoll bāigiri corruption: levy bājsebil blackmail; protection money bāk tank; fuel tank; ~ rā por kardan tank up: ~-e benzin fuel tank bākelās classy: with class bākere virgin; maiden bākeregi virginity bākeyfiyat high quality; qualitative bākteri bacteria bāl wing; ball; fin; sail; pinion: whale: ~ zadan flutter: ~-e samt-e rāst right bal' swallowing; godown; bal'idan swallow; devour; engorge; guzzle; gorge; ingurgitate: ~ (bal') swallow: slings bal'ide swallowed halā misfortune; disaster bālā top; upside; ascendancy; up; overhead; upper; supra-; aloft; atop; ~ āmadan rise; go up; upheave; uprise; surface; ~ andāxtan shrug; toss; ~ āvardan puke; ~ bordan raise; enhance; boost; elevate; uplift; lift; ~ jastan bounce; ~ kešidan raise; embezzle; ~ raftan climb; rise: up: lift: boost: ascend; soar; ~ raftan (rav, row) rise: ascend: climb bālā(top; up; over; above; bālābar elevators; lift; lifter; elevator bālābari lift: elation balad balad; cicerone; ~ budan know; can; being bālādast upstream bālādasti upstream balāhat stupor; tommyrot Balāl Maize; Indian Corn bālandegi development bālang citron bālāravi soar; escalade bālārotbe senior; upper bālārow lift; elevator; mov-

badzāti naughty; roguery;

ing staircase; moving stairway bālāsar overhead **bālātane** upper; bust; body; upper part of the body bālātar above; upper; superior: senior bālāxāne upstairs: balcony bālāvi upper: superior: upward; upwards; superbālāzadegi tuck bālāzani tuck bāldār winged bale yes; aye; yea bāle ballet bale ves sir! bāleg mature; adult; adolescent; ripe; full; major; ~ bar passing; ~ šodan bar soar; exceed; mount; number; ~-bar over; passbalegorbāngu ves-man bāleš pillow: headrest: bolster bālestik ballistic bālestiki ballistic bālgard helicopter bali yes bālidan grow; flaunt; glory; pride; boast; preen; brag bālide grown bālidegi mature **bālin** bedside; headboard; bedhead bālini clinical balkan blakenev Bālkān Balkan balke but; rather; even; perhans bālkon balcony; veranda; verandah bālmāske masquerade bālon balloons; dirigible; zeppelin; balloon bāloporzan flying Baluc Baloch Balucestān Balochistan baluci Ballucci balut oak; chestnut; glans **balvā** riot; uproar; fracas; uprising bam bass bām roofing; roof bāmahārat skilfully; crafty

tasty

bāmdād morning: dawn: davbreak bāmdādān morning hāmdādi matutinal bāmiye okra; gumbo; sour gum bāmodārā tolerant bāmohabbat loving: kind: warm-hearted: friendly banā building; construction; bang hemp cause of; due to; according to: ~ bar in so: therefore; thus; ~ be gofte-ve ba'z-i alleged: ~ be qozārešhā reportedly; ~ kardan build: construct: erect; ground; mason; put up; establish; ~ nehādan establish; ~-ve tārixi monument; ~-ve vādbud monument banāder ports; pl of bandar banafš violet: violaceous: nurnle banafše violet; ~-ve farangi pansy banāguš parotid bānamak funny; cute; salty band clause; paragraph; dam: article: wristband: bind: bond: fit: link: tie: binder bānd band; roll bandage; stanch: stem: stop: ~ rekāb stirrup leather; strap; ~ zadan garter; leash; joggle; tinker; ~-e angošt knuckle; ~-e carmi strap; leather; belt bānd runway band garter; ~-e kafš lace; ~-e raxt clothes-line: ~-e sāat watchband: ~-e šalvār brace band gang of robbers bandar port; seaport; wayside; ~ (banāder) port bandargāh harbor; port; haven: strand: harbour bāndāž bandage bandbāz tightrope walker; galoot; contortionist bāmaze funny; racy; zestful; bandbāzi acrobatics bande servant; slave; thrall

bandegi slavery: servitude: bondage bandpā arthropods bandpāvān arthropods bāndpici bandages; bandage; ~ kardan bandage bānešāt jolly; vivacious; sprightly: lively bānezākat tactful: polite ~ bar therefore; on; at; be- bāng cry; call; voice; noise; roar; sound; ~ zadan exclaim: crow: cry bāni founder; sponsor; erecbānk bank: ~-e ettelāāt database Bānk federal bank: ~-e Markazi central bank bānk savings bank bānkdār banker; shroff bānkdāri banking bānket bankette bannā mason powerful bānovān women; ladies bānu woman; lady; mistress; ~ (bānovān) lady bāobohhat imposing bāq garden; bower; arboretum: ~-e melli national park; park; alameda; garden variety; paseo; ~-e mive Orchard band stop; ~ āvardan block; bagā survival; survivorship; duration; durability; permanence; perpetuity bāgāede regular baqal armpit; bosom; sheaf; ~ gereftan clip; lock; ~ kardan hug; embrace; embosom; ~-e next to bagal(armpit; next to bāgālā beans bagaldast next to bagaldast(next to bagaldasti next to bāgāli lima bagāyā remains; remnants; vestige; vestigial; leftover; reliquiae; rest bāqbān gardener; boor; nurseryman

bāgbāni gardening; hush;

bagce garden; bed; croft

husbandry

bāqdāri gardening bāgelā bean bāgevahš zoo; zoological garden bāgeyrat zealous bāgi remains; rest; remainder; current; leftovers; leavings; gleanings; remaining: left: ~ gozārdan impress; leave; ~ māndan remain: stav: ~ māndan (mān) remain bāgimānde left over; remaining; residual; residue; remainder: remnant: debris: rest: fragment: survivor: dregs bagive other; remnant; others: rest: left bāglavā baklava bāgodrat with power baggāl grocer baggāli grocery; chandlery bāgsāzi horticulture **bānofuz** influential; weighty; **bar** on; upon; against; land; bosom: mainland bār bar; load; burden; charge; cargo; loading; freight bar hoist: raise: ~ afruxtan overheat; kindle; glow; enflame; enkindle; fire; provoke; ~ aks-e unlike; in contrast to; as opposed to; ~ āmadan rise; arise; ~ ān budan go; ~ ān dāštan lead: persuade: persuade: ~ andāxtan abolish: overthrow: deracinate: destroy; exterminate; nullify; ~ angixtan prod; arouse; infuse; roust; excite; cheer; impulse; provoke; ~ asās-e according to; based on; ~ āvardan fulfill; comply; fulfil bār breed; raise; ~ dādan admit bar remove; take; lift; pick up; raise; delete; take; lift; pick up; raise; delete; ~ dāštan-e māne' clearance; ~ engāštan hypothesize; ~ gardāndan evoke; regurgitate; re-

fract; return; replicate;

distort; turn; convert; re-

flect: reverse: translate: upset; ~ qaštan rebound; return; come back; remount: reverse: bend: change; revert; topple; ~ qozidan elect; pick; choose; select; opt; designate: pick: choose: select: opt: designate: prefer: ~ ham zadan bash: disturb: ruffle: faze: unsettle: overset; ~ hasb-e by; according to; in bār load; burden; fill; freight: lade: pack bar based on: ~ mehvar-e xod gardidan rotate; ~ pā kardan set up; erect; establish; stand up; found; inaugurate; raise; ~ pāveve based; ~ ru-ve onto; on: upon: ~ sar gozāštan wear bār unload bar according to; per; ~ xalaf-e unlike: with: athwart; in contrast to; as opposed to: ~ xalāf-e gānun illegally bār unload bar rise; up; get up; arise; levitate; step up; rise up bār load; ~-e dasti hand luggage; ~-e digar again; once again; ~-e elekteriki load; ~-e ezāfi overload; excess baggage; ~-e kešti cargo; freightage; freight; lading; ~-e mas'uliyat burden; ~-i freighter bar'aks vice versa; contrariwise; unlike; inverse bar'alayhe against bar'ohde responsible bar(on; upon; at barā for; ~-ve pro; ~-ve ān ke for that; because; in order to; so that; ~-ve ce why; ~-ve este'māl-e biruni for external use; ~ve hamiše forever; ~-ve har per; ~-ye in ke because; in order to; so that; ~-ve mesāl for example; ~-ve Xodā for God's sake; for God; ~-ve yadaki negāhdāštan spare

barā(for: to barābar equal: equivalent: double; pari passu; tantamount; parallel; square; ~ budan correspond; ~ kardan equate; balance; compare; contrast; level out: parallel barābari equality; parity; equalization; par; homology; equation; tie barābarsāzi equalization barādar brother; billy; ~ yā xāhar sibling: sib: ~-e nātani half-brother: stepbarādarāne brotherly; fraternal barādari brotherhood: fraternity; fraternization barādarkoši fratricide barādaršowhar brother in law: brother-in-law barādarxānde step brother; blood brother; adoptive brother barādarzāde nephew; niece barādarzan brother in law; brother-in-law barafrāšte elate barafruxte bloodshot: ablaze; madding barahut wilderness barakāt barakat baraks vice versa; inverse barāmad consequence; expenditure; expense; issue; outcome: result barāmadan rise; ~ (barā) rise: arise barāmade raised; gibbous; bulging barāmadeqi bump; bulge; protuberance; ganglion; tumor; projection; bulge; protuberance; ganglion; tumor; ridge; promontory; lump; lump; bump; bulge **bārān** rain; hydrometeor; ~ āmadan rain; ~ bāridan bārānāvar rain bringer barandaxtan overthrow: exterminate

barandāz glance

bārandāz dock; wharf;

barandāz glance barandāzande subversive harandāzi extermination: overthrowing barande winner; winning; ~ šodan win; ~-ve jāveze prizewinner bārandegi rainfall: precipitation: rainfall: rain: shower barābarkardani comparable barangixte excited; hot; wrathful barangizande impressive; provocative: excitant: stimulator: exciter barangizeš impulse bārāni raincoat; rainy; wet barāšofte upset; angry; wroth; indignant barāšoftegi indignation; anger: excitation barāt draft: bill: check: cheque barāvard estimates; estimate: estimation: survey: assessment; calculation; ~ kardan assess: calculate: estimate; rate; size barāvarde meet barāvardešode estimated barāvardšode estimated barāyand all that; consequent; resultant befitting barāzandegi suitability; propriety barāzidan become: befit barbadrafte gone with the wind; windswept; lorn bārband fixtures; rack barbar berber **bārbar** porter; backer; coolie bārbardār burdens bārbardāri unloading **bārbari** freight; porterage; freightage barbariyat barbarism barbast rule: law barbat lute barcasb label; tag; ticket; ~-e geymat price tag: price sticker barcasbgozār labeling

jetty; quay

barcasbgozāri labeling barcasbzani labeling barcide closed bārdār pregnant; furred bārdāri pregnancy; gestation; expectancy bardast aide; assistant bardāšt removal: impression: harvest: ~ kardan remove; harvest; get impression: ~-e mahsul harvest bardāštan remove: take: pick up; ~ (dar) take bardāšte removed bardāšti understanding bardāštšode harvested barde slave bardedār slavery; slaveholder bardedāri slaveholding; slavery bardeforuši slave trade bardegān slaves bardeqi slavery; slavery; servitude: enslavement hāreāmm levee barekat blessing; bliss; benediction; ~ dādan bless: sain barengāšt hypothesis **bāreš** precipitation bārez clear: manifest: sensibarāzande graceful; elegant; barf snow; hydrometeor; ~ āmadan snow; ~ bāridan snow: ~-e bādāvarde drift barfak thrush; flake; canker barfbāzi snowfight; snowball fight barfi snowy barfpākkon wiper; windshield wiper barq leaf; leaf; card; tab; ~ dādan leaf; foliate; leave; ~-e darxāst application form; ~-e jarime ticket; parking ticket bārgāh court bargardān translation; translation; lapel; refrain; turnover; chorus; repetend; revers sticker; ~ zadan label; tag; bargardānande restorer; converter; inverter bargardandan turn; translate; ~ (gardān) turn; re-

turn: translate bargardande recurrent: returned hargardānide returned bargašt return; return; reflux; reversal; regression; turnover; relapse; ~ bā havāpevmā return flight: ~ dādan return bargaštan return; come hack bargašte return; renegade; recurvate bargašti returns bargaštnāpazir irreversible: bārkās bark: barque: barirremeable bargaštnāpaziri irreversibility; irrevocabargaštpazir reversible barge form; bract; follicle bargebu bay: laurel bargerefte from; derived; bārqiri loading; download; loading; lading; ~ kardan lade; ~ šodan load bargozār held; played; ~ kardan hold; organize; ~ našodan being canceled; ~ šodan being held bargozāri holding; organizing; holding bārqozāri upload; upload bargozārkonande organizer; organizing; conductor bargozāršode held bargozidan choose; select; ~ (qozin) choose bargozide favorite; chosen; choice; select; selective; picked bargozidegān winners bargrizān shed **bārhā** frequently; repeatedly barhaqq legitimate barhazar beware bāridan shower; rain; pour; ~ (bār) rain; snow **bārik** thin; narrow; slender; tenuous; capillary; linear bārikandām slim; slight bārikbin subtlety; meticulous; fastidious; scrutator bārikbini subtlety; stricture **bārike** strip; tab; slip; belt;

isthmus: slice bāriki thin: tenuity barin sublime hariā leaving barjāmānde remaining barjāy leave barjeste highlight; outstanding; prominent; leading: distinguished: eminent; noted; striking; master: ~ sāxtan relieve barjestegi prominence; relief; salience; eminence; saliency; swell auentine barkenār removed: ~ kardan oust: out: relieve harkenāri dismissal barkenāršode ousted bārkeš freighter; truck; tractor bārkeši portage; transportation barkešide elevated barmalā revealed: flagrant: exposed; ~ kardan uncover; expose; reveal; bebarnāme program; plan; schedule; scheme; code; syllabus **bārnāme** bill of lading; waybill barnāme curriculum; ~-ve axbār newscast; ~-ve harekat timetable; ~-ve kāmpiyuter computer program; ~-ve parvāz timetable; schedule; ~-ve tahsili curriculum; ~-ve televiziyon TV program barnāmenevis programmer barnāmenevisi programming; coding; coding barnāmeriz programmer barnāmerizi planning; schematization; ~ kardan barnāmerizišode planned; programmed baroftāde abolished barometr barometer barpā established; afoot; upright; up; ~ kardan set up;

organize; ~ kardan (kon)

establish; set up

barpādāštan stand up for: barpākonande architect: founder barpāsāxtan setting up barpāsazi setup barpāšode created or canceled barg power; electricity; lightning: flash: brilliance: sheen; shine; gloss; ~ andāxtan gloss: ~ vasl kardan plug; ~ zadan flash: glisten: glitter: luster: coruscate: fulgurate: light: shine: ~-e cešm light bargarār established: indefeasible: confirmed: on: ~ kardan establish: institute: appoint: instate bargarāri establishment bargarārkonande making the bargarāršode placed bargāsā lightning barggereftegi electric shock; electrocution barggir lightning arrester; rod; spark arrester bargi electric bargkār electricians bargkāri electrician bargkeši wiring bargresāni electrification er; electroscope bargzadegi blight barrāq shiny; sleek; glossy; ~ kardan shine; buff; polish; glaze barrāgi gloss; shine barrāgkonande polishing barre lamb barresi check; study; survey; checking; scrutiny; discussion; investigation; ~ kardan investigate; check; peruse; survey; study; ~-ve ejmāli over-

baršenāxt diagnose

baršomāri enumerates

bartar premier; superior; better: above: super-: higher hartaraf remove: ~ kardan dispel; remove; eliminate; rectify; surmount; acquit bartarafkonande serves: lifter: resolver barpāvi establishment: setup bartarafsāz settle bartari excellence: superiority; advantage; advantage; supremacy; excellence; preference; priority; supremacy; preference: profit: ~ dādan prefer bartarin paramount bartaritalabi hegemony bartariyuyi hegemony **bāru** fortification; rampart; hattlement bārut gunpowder: powder bārvar fertile; fruitful; probārvari fertility; fecundity; productivity; fecundity; productivity; fruition bārvaršode conceived barx some: victim barxalāf athwart bārxāne warehouse: wareroom barxāst takeoff barxāste grounded; arising barxāstegi rising; getting up; lift; upheaval; uprising barqsanj brqsnj; electromet- barxord collision: encounter: conflict: clash: incidence: smash: strike: ~ kardan bop; knock up; osculate; meet; encounter barxordār have; ~ budan have; ~ budan (hast, bāš) have; possess; enjoy; ~ šodan enjoy barxordāri enjoyment; fruition; entitlement barxordgāh junction barvestenamāyi highlighted barzax limbo; isthmus; transition barzaxi purgatorial: isthbarresikonande reviewer mian; isthmic barresišode reviewed barzegar sower; cultivator; baršemorde enumerated

vokel

barzegari agriculture

barzisti survival; survivance

bas enough; only; sufficiently; poly-; cease; ~ budan suffice hasā many bāsābege history bāšad OK **bāsafā** beautiful; pleasant; clear; pleasing; idvllic bāšahāmat plucky: bold: brave; courageous bāsalābat proud bāsalāhiyat authorized bāsalige elegant; tasteful; stylish basāmad frequency: freauence bāsan hips; buttock; bottom basande enough; sufficient; adequate basandegi sufficiency; adequacy bašar man: mankind: wight bašardust philanthropist; humanitarian; philanthropic bašardustāne humanitarian bāstān ancient bašardusti philanthropy; altruism; humanitarianism bāsarfe advantageous; frugal; economical basari visual; optical; ocular: optic bašari human bašariyat humanity; mankind; humankind; mortality basāt stand; layout; stall; counter bāsavād literate: lettered bāsavādi literacy bāšaxsiyat personality; personable bāšerāfat sincerely; truly **bāšetāb** hastily; apace; summarily bāšgāh club; club; ~-e varzeši sports club bāšgāhi club basi much; very; lot basij mobilization basir intuitive; discriminating; great; knowledgeable; sage; conversant basirat insight; vision; discernment; discretion; intuition; clairvoyance basit simple; extensive;

comprehensive basketbāl basketball basketbālist basketball bāsme stamp; type bāsobāt stable bāšokuh glorious; splendidly; stilted; splendid; magnificent bāšour sentient: reasonable baššāš beaming; cheerful; merry bast fastening; fastener; bracket; expansion; development; extension; stretch: amplification: auxesis; ~ dādan expand; develop; stretch; enlarge; heighten; produce; open; ~ vāftan expand; hold out; overspread bastan close; shut; shut down: block: fasten: assess; attach; bang; tighten; bastei packed bind; seal; choke; knit; lock; plug; stick bastan close; block; seal; shut: bind bastani ice cream; glace; leviable bāstāni ancient; old; classical; antique; antiquarian; classic bastani float; ~-ve vānili vanilla ice cream bastanicubi popsicle bastaniforuši icecream shop; ice cream parlor bastanigifi ice-cream cone bāstānšenās archaeologist; archeologist bāstānšenāsi archeology; archaeology bāstānšenāxti archaeological bastar bed; floor; headstock bastari hospitalization; confinement; bedridden; confined; ~ kardan hospitalize; confine bastarišode admitted baste closed; package; packet; shut; bound; depending; pack; bundle; parcel; stack; ~ budan being closed; ~ kardan pack; shook; ~ šodan clo-

sure: ~-ve kucak packet; ~-ve lavāzem kit: ~-ve posti post; parcel post; postal item; ~-ve sigār pack of cigarettes; cigarette packet basteband packer bastebandi packing; impaction: packaging: ~ kardan wrap; put up; pack: packet: parcel bastebandišode packaged; bastegān relatives; relatives bastegi bind: dependency: on: dependence: connection; dependency; concern; bind; congelation; ~ dāštan depend; ~ dāštan (dār) depend; ~ dāštan be ham correlation basud benefit **bātadbir** pass for a sensible; tactician; circumspect bātajrobe experienced; thoroughbred; practiced bātagvā virtuous bātarāvat fresh; juicy; clean bātaxti nightstand bātel void: invalid: vain: ~ kardan undo: cancel: override; invalidate; void; frustrate; dispense; ~ sāxtan rescind; override; falsify bātele waste: useless bātelšode voided bāten inside; conscience bātenan at heart: inner: internal; inwardly bāteni inward; inner; internbātlāq swamp; marsh; bog; fen; flow; hag; mire bātri battery bātum baton bātun baton; club batunekāri caulk; calk; prime; putty; seal bāvafā faithful; unfailing; trustable; loval; fast bāvaqār with dignity; dignified; courtly; elegant bāvar belief: faith: credence; ~ dāštan believe; ~ baxšidan forgive; give; do-

kardan (kon) believe bāvardāšt acknowledge bāvarkardani believable: probable; plausible; credible: likely bāvarnakardani unbelievable: incredible: inconceivable: discreditable bāvāsete mediately bavāsir hemorrhoid bāveidān conscientious; conscionable: scrupulous bāvojudein however; howbāvojudeinke even though; though: notwithstanding bāxabar aware; informed; up-to-date; ~ kardan inform; notify depend on; ~-ve do ciz bā bāxerad wise; clever; disbaxil curmudgeon; envious baxive stitch; suture; seam bāxodā with god; godly; pibāxošunat forcible; violent; by force; forcibly baxš section; part; sector; department; segment; county; item; part; sector; department; segment; parish; branch; share; division; ~ bar divided by; ~ **kardan** share; apportion; assign; divide; lot; minister: ~-e edāri administratbaxšande generous; merciful; gracious; donor; pardoner baxšandegi clemency; grace; munificence baxšāyande clement baxšāyandegi liberality baxšāveš absolution; condonation baxšāyešgar merciful baxšbandi segmentation baxšdār prefect baxšdāri sheriffdom baxšeš forgiveness; bounty; gift; mercy; grant; present; release

baxši partial; sectional; sec-

torial; parochial; regional

nate; remit; give away; endue; present; spare; ~ (baxš) forgive; give; donate baxšidani forgivable; excusable: venial baxšide forgiven; given; granted baxšnāme circular: ~ kardan circulate baxšnāpazir impartible baxšpazir divisible; partible baxšpaziri divisibility baxšudani excusable baxšude spared baxšudegi impunity; immunity: absolution baxt fortune: chance: luck bāxt loss: defeat baxtak nightmare; incubus; mare bāxtan shut out: lose: ~ (bāz) lose bāxtar west: occident **bāxtari** western; westerly; occident; westerner baxtāzmāyi lottery baxtbargašte unlucky; unlucky bāxte lost bāyad must; should; ought; must; ought; shall; maun; shall bāyadošāyad ought bayan expression; statement; explanation; articulate; presentation; interpretation; wording; display; ~ kardan express; say; represent; tell; impart; bubble; frame; give; indicate; ~ kardan (kon) express; say bayāngar suggests; explanatory bayaniye statement; manifesto; proclamation; manifest; assertion; bulletin bayānkonande indicative; bayānšode explained; said bayāt stale; old

bāye' salesperson; vender;

bāyer arid; sterile; incult

bāvest should; must; shall;

vendor

must: shall: ought bāvestan be required; be necessary; be needed; ~ (bāy) being required: being necessary; being needed bāyestani be required bāyeste necessary; needed; requisite bāyestegi necessity; need bāvesti shall: ought: ought bāygān archivist; recorder; hursar bāygāni archive; filing; record: archives: archive: filing: record: ~ kardan file: record: archive bāygānišode archived bāykot boycott baž beige bāz open; light; patulous; again: nevertheless: base: falcon; full-blown; ~ amal āvardan reproduce: ~ dādan restore; ~ dāštan deter; encumber; prevent; debar; dissuade; arrest; block; contain; forbid; hold; stay; ~ qaštan comeback: return: ~ gereftan withdraw; ~ qoftan restate; repeat; unreel; re-count; ~ jān baxšidan revive: ~ kardan open; unscrew; unpack; unwind; unwrap; unfold: disclose: untie: pick; solve; unlock; ~ kardan (kon) open; unpack; ~ sāxtan rebuild; ~ šenāxtan recognize; ~ šodan open; unroll; unlatch; uncouple; ~ tābidan reflect: ~ xāndan read: ~ xaridan redeem; ~ vāftan regain; recover; retrieve; resume bāzāfarini recreating bazak toiletry; makeup; toilet; ~ kardan make up bazakkarde made-up bāzāmuzi retraining bāzande loser bāzandiši rethinking **bāzanjām** repeat; repetition

bāzār market; marketplace;

bazaar; mart; agora; fo-

rum: plaza: ~-e dāxeli domestic market: ~-e foruš sale; outlet: ~-e kohneforušhā flea market: ~-e makāre fair bāzargān merchant: trader: businessman: businessman: merchant: trader bāzargāni commercial: trade: commerce: commercial: trade: commerce; mercantile; ~-ve xāreji external trade; foreign commerce bāzāri market: bazaar merchant bāzārsivāh black market bāzāryāb marketer bāzāryābi marketing bāzbin reviewer; verifier; survevor bāzbini review: revision: verification: control: ~ kardan review: verify bāzbinišode retrieved bāzdam expiration bāzdārande deterrent; dissuasive: disincentive bāzdārandegi deterrence bāzdāri inhibition: deterrence; blockage; dissuasion bāzdāšt arrest; detention; arrestment; deterrence; backset; curb; imprisonmovaggat detention bāzdāštan deter; prevent bāzdāšte prevented bāzdāštgāh detention center; remand; detention; lockup; ~-e javānān detention center; juvenile prison bāzdāšti detainees bāzdāštšode arrested bāzdeh output; efficiency; vield; revenue; turnover bāzdehi returns bāzdid visit; inspection; review; survey; revision; ~ kardan revisit; gam; reconnoiter; reconnoitre; review: survey: visit bāzdidkonande visitor bāzgardān restorer bāzgardānande restoring

bāzgardānde returned bāzgardāni return bāzgašt comeback: return: reflexion: recidivism: recession: recess: coming back; comeback; return; ~ b-e vatan trip home; ~ dādan refer bāzgaštan return bāzgašte return; returnee bāzgaštnāpazir irreversible bāzgaštpazir reversible bāzgaštpaziri reversible **bāzgiri** withdraw bāzgošāvi opening **bāzgu** repeat; iteration; repetition: recount: repeat: iteration: ~ kardan ingeminate; iterate; relate; repeat; ~ kardan (kon) narrate; tell bāzgukonande reflecting: repeater bāzquyi restatement; iterance; iteration; repetition; restatement: iterance: iteration bāzi play; game; gaming; sport; fun; action; ~ kardan play; twiddle; sport; toy; act; disport; move; perform; ~-ve futbāl football; soccer; ~ve mogaddamāti qualifier bāzice plaything; toy; fun ment; ~ kardan arrest; ~-e bāzidarmāni play therapy bāzigar actor; artist; performer; player; actor; performer; puppeteer; ~-e asli main actor; ~-e teātr theatre performer; ~-e zan actress bāzigari acting bāziguš playful; playful; kittle; pixilated; wanton bāzigušāne playful bāziguši playfulness bāzihā Olympic games bāzikon player; ~-e futbāl soccer player; footballer; ~-e xatt-e hamle quarterback bāzisāz playmaker bāzisāzi playmaking bāzju interrogator; investig-

bāzjuyi interrogation; ~

kardan examine: assav: inquire; interrogate; investigate; cross-examine bazle gambit: mot: joke: bon mot; facetiae; jest bazlegu funny; jolly; wagbazleguyi wit; jest; pleasantry; jocosity; waggery; witticism; wit; jest; pleasantry bazm banquet; party; shindig bāzmānde survivor bāzmāndegān survivors bāzmāndegi hindrance: backwardness: mustiness bazmi festive: lyrical bāznamāyi representation bāznegari a review bāznemude represented bāznešast retired bāznešaste retired: emeritus; pensionary; retiree; ~ kardan retire; ~ šodan rebāznešastegi retirement; retirement; superannuation bāznevisi rewrite bāzovān arms bāzowq tasteful; virtuosa bāzpardāxt refunds; reimbursement; kickback; refund; ~ kardan refund bāzparvari rehabilitation bāzpas return bāzpasin last; ultimate bāzpors interrogator; invesbāzporsi investigations; interrogation; ~ kardan interrogate bazr seed; spawn; spore bazrafšān seeder; sower bazrafšāni sowing; seed bāzres inspector; controller; warden; conductor; ~-e gatār train inspector; train conductor bāzresi inspection; audit; search: examination: control; detection; ~ kardan inspect; check; control; search; ~-ve badani body check; body search; ~-ve

camedan baggage check; ~-ve gomroki customs control; ~-ve gozarnāme passport control: ~-ve marzi border control hāzresišode audited bazrpāši seeding bāzsāxt reform bāzsāzi rebuilding: rebuild: reconstruction: renovation hāzsāzišode rebuilt bāzšenāsi recognition bāzšenāxte recognized bāzšomāri recount **bāztāb** reflections: reflexion: reflection; echo; ~ vāftan reflections: reflexion: reflection: ~ dādan reflections: reflexion: reflection bāztābdehande reflective bāztābeš reflectivity bāztābi reflexive bāztābyāfte reflected bāzu arm: lever: forearm: brachium; force; power bāzuband bracelet: armlet: wristlet **bāzxarid** redemption bāzxāst accountable; internellation bāzxord feedback bāzyābi retrieval; detection; recycling bāzyāft recycle; recovery; resumption bāzyāfte recovered bāzyāfti recycled bāzyuyi interrogation; inquest; investigation bāzzāyi regeneration; regeneracy be to; in; on; into; at; against; ~ āb andāxtan-e kešti launch; ~ alāve-ve in addition to; ~ andazeve kāfi enough; ~ anjām resānidan achieve; ~ agab backwards; ~ agideve man in my view; in my opinion; ~ ārāmi gently; ~ armagān āvardan (āvar) bring a gift: ~ ātaš kešidan (keš) burn; ~ āxor bastan stall; ~ bālā up; ~ bayān-e digar in other words: ~ bāzār arze kardan market; ~ bāzi

gereftan iest: ~ birun out: outward: ~ cāleš kešidan challenge: ~ cāleš xāstan challenge: ~ cand āvardan enclasp; grasp; ~ cašm! yes!; ~ ce kas-i whom; ~ cešm zadan put on: ~ dafaāt frequently: ~ dalāvel-e osuli on principle: ~ dalil-e because of: ~ dalil-e ān ke because; ~ dalil-e in ke because: ~ dām andāxtan ensnare: decoy; snare; trap; hook; enmesh: ~ dār āvixtan hang; crucify; gibbet; noose: scaffold: scrag: ~ dar avixte šodan hang; swing; ~ darad āvardan hurt; sprain; ~ darad xordan avail: vail: answer: bestead: bested: do: serve: ~ dard xordan being suitable: ~ darun into: inward; ~ dast āvardan get; obtain; gain; reap; procure; catch; enter; acquire; have; win; reach; achieve; ~ dast-e by; ~ dāxel into: inward: ~ dāxel serāyat kardan penetrate; ~ derāzā kešāndan spin; ~ divār zadan post; ~ donbāl harekat kardan trail: ~ donbāl kešidan entrain; trail: ~ donbāl-e kas-i raftan looking for so.; pick so. up; ~ donyā āmadan born; ~ donyā āvardan breed; give birth to: ~ dowr-e mehvar qaštan circulate; ~ dun-e without: sans: but: ~ dune alkol without alcohol: ~ dun-e an ke without: without ... to; ~ dun-e bahre without interest; ~ dun-e estesnā without exception; ~ dun-e in ke without ... to; ~ dun-e rudarbāyesti openly; bluntly; frankly; ~ dun-e xatar safely; ~ dun-ealkol alcohol-free; ~ dunebahre without interest: ~ dun-eestesnā without exceptions: unexceptional: ~ dun-ehamsar unmarried: ~ dun-erotubat air-dry: ~ dun-ešak(k) undoubted; undoubtedly: ~ dunesakane uninhabited: ~ dun-esorb unleaded: ~ dun-etardid undoubted: undoubtedly: ~ dunetavaggof non-stop; ~ duš gereftan carry: ~ ebārat-e digar namely; ~ ellat-e in ke because: ~ entehā residan accomplish: end: expire: finish: ~ enzemām-e including; ~ ers bordan inherit: ~ eštebāh andāxtan mislead: ~ estexdām darāvardan employ; ~ ettefāq-e employ; ~ ettefāq-e ārā unanimously; ~ ezāfe-ve added to: in addition to: ~ fa'āliyat pardāxtan activate; put; ~ fārsi in Persian; ~ farzandi paziroftan adopt; affiliate; ~ fekr foruraftan brood; ~ fekr xotur dādan suggest; ~ foruš raftan sell: ~ gardeš dar āvardan circulate; ~ qel nešāndan ground; ~ haddeaksar utter; ~ haddeagal resāndan minimize; ~ hāl-e avval bar gardandan restitute: restore: ~ hālat-e saf dar āvardan deploy; ~ ham āmadan match; ~ ham āmixtan shuffle; coalesce; commingle; fold; immingle; interfuse; ~ ham fešordan compress; compact; foreshorten; gnash; impact; scrunch; ~ ham kešidan twitch; twitch grass; ~ ham kuftan slam; ~ ham marbut budan correspond; ~ ham mottasel kardan compact: enjoin: ~ ham tābidan-o bāftan braid: ~ ham xordan collide; disorient; knock; foul; ~ ham zadan poke; stir; disturb; disestablish;

bār baggage check; ~-ve

disorganize; knock up; stir: disturb: disestablish: disorganize; knock up; mix; shake; ~ hamin dalil for this very reason; ~ hamin ellat for this reason; ~ hāmin jahat therefore: ~ hamin manzur for this purpose: ~ hamin tartib similarly; ~ hamrāh-e together with; ~ har hal however; anyway; in any case: ~ harekat andāxtan move; ~ havā ferestādan fly; ~ havejān āmdan flush; heat; quake; ~ haveiān āvardan excite: thrill: ~ hesāb āmadan (ā) count: ~ hesāb āvardan include; ~ hesāb-e kas-i residan fix: ~ hic onvān nowise: ~ hvaš āmadan recover; respire: revive: come round; ~ hvaš āvardan bring to; resuscitate; revive; revivify; sober; ~ in dalil therefore; so; thus; ~ in zudi by now; ~ jā-ye instead of; ~ jā-ye ān ke instead of; ~ jā-ve in ke instead of; ~ ielow forward; ~ jonbeš dar āvardan move; winnow; stir; ~ juš āmadan simmer; boil; ~ juš āvardan stir; ~ kār āmadan answer: ~ kār andāxtan operate; actuate; activate; agitate; exercise; exploit; use; ~ kar bastan apply; ~ kār bordan use; apply; handle; exert; exploit; put; ~ kār gereftan utilize; employ; use; ~ kār gomāštan employ; engage; ~ kār raftan answer; serve; ~ kār zadan apply; utilize; ~ kenār aside; ashore; ~ kenār-e kešti āmadan board; ~ kešvar āvardan import; ~ ki who; ~ kiš-e digar-i āvardan convert; ~ kojā where; ~ lāne panāh bordan lodge; ~ mā us; ~ ma'raz-e namāyeš gozāštan give; ~ mahz-e

upon: as soon as: ~ man me: ~ mānand-e like: ~ manzur-e in order to: ~ masāheh-e as: ~ masraf resāndan utilize: ~ mizān-e gābeletavajjoh-i significantly; ~ mizān-e zivād-i greatly; ~ mobăreze talabidan defy: challenge; dare; oppugn; ~ moddat-e for: ~ mojarrad-e upon; ~ monāsebat-e on the occasion of; ~ morur-e zamān over time: ~ mosāferat raftan travel: go away: ~ movāzāt-e parallel; ~ mowjeb-e according to; ~ moxātere andāxtan endanger; ~ namāveš gozāštan demonstrate: ~ nazar āmadan beseem; seem; look: appear: ~ nazar residan seem; ~ nazar-e man in my view; in my opinion; ~ ohde gereftan undertake; assume; tackle; ~ onvān-e as; for; ~ onvān-e mesāl ie: ~ parvāz darāmadan start flying; ~ pāyān bordan finish; end; ~ pāyān resandan finish; end; conclude; ~ pāyān resānidan finish; ~ pāyān residan end; ~ pāyin down; ~ piš forward; ~ piš-e keep going; forward; on; ~ pišvāz raftan (rav, row) welcome; ~ pošt backwards; ~ qadr-e kāfi enough; ~ gatl resāndan murder; slav; kill; assassinate; brain; ~ geir-az except; ~ geymate for; ~ qeyr az apart from; except for; ~ qodrat residan (res) rise to power; ~ gowl-e ma'ruf alleged; ~ rāh-e jadid-i raftan branch; ~ rahn gozārdan pop; ~ raqm-e despite; ~ rasmiyat našenāxtan ignore; ~ rasmiyat šenāxtan recognize; accredit; legalize; le-

galise: ~ rāst to the right: ~ raveš-e emruzi dar āvardan modernize: ~ raxtexāb raftan go to bed; go to sleep; ~ rox kešidan splurge; ~ ru-ve on; ~ ru-ve xod nayāvardan ignore; ~ sabab-e for the reason: ~ sabt resāndan register; ~ sabt residan (res) be registered; ~ salib kešidan crucify; ~ samt-e cap carxidan turn left; ~ sar gozāštan put on: ~ šart-e ān ke provided that; under the condition that; ~ **šart-e in ke** provided that; under the condition that; ~ šart-i ke provided that; under the condition that; ~ saxti barely: ~ sedā dar āvardan pluck; harp; sound: ~ sedā darāvardan ring; ~ šeddat kešidan rack: ~ šeddat zadan dash; smash: ~ sefr residan vanish; ~ šekast-e xod e'terāf kardan fold: ~ šekl dar āvardan cast: fashion: form: ~ šekl-e like: as: in the form of; ~ šenā raftan go swimming; ~ sergat bordan steal; rob; ~ six **kešidan** broach; spit; truss: ~ šomār āmadan (ā) coming into account; ~ sor'at quickly; rapidly; ~ sor'at amal-i anjām dādan pop; ~ sor'at anjām dādan dash; ~ sor'at gozaštan sweep; ~ sor'at raftan dash: flee: race; ~ sotuh āvardan harass; annoy; ~ stuh āvardan annoy; beset; harass; hare; harry; haze; worry; ~ su-ve into; at; against; toward; to; ~ sude in favor of; ~ surat-e like: as: in the form of: ~ surate-e emruzi dar āvardan update; ~ suratee formul dar āvardan formularize; formulate; formulize; ~ surate-e gānun

dar āvardan enact: ~ surate-e tude iam' kardan bulk; ~ surate-e xodkār automatically; ~ ta'via andāxtan retard; postpone; defer; prorogate; prorogue; ~ ta'xir andāxtan delay; prolong; ~ ta'xir andāxtan delay: hinder; prolong; prolongate: put over: ~ ta'xir oftādan delay; ~ ta'xir oftādan delay; ~ tadrij taqvir vāftan graduate; ~ tafsil šarh dādan expound; expand; expatiate; ~ tanhāyi singly; solely; ~ taraf-e into; at; against; toward; to; ~ taraf-e bālā upwards; skyward; upward; atop; upgrade; to the top: up: ~ taraf-e ielow forward; ~ taraf-e ionub southward: ~ tarafe pāyin down; ~ taraf-e rāst picidan turn right; ~ taraf-e xod kešidan pull; ~ tarig-e digar differently; otherwise; ~ tariq-i somehow; ~ tartib respectively; ~ tarz-e novin-i dar āvardan modernize: ~ tarz-e vahšatnāk-i terribly; ~ tasarrof āvardan seize; ~ tasāvi like; ~ tavāfog residan reach agreement: ~ tavān-e dovvom bordan square; ~ tondi sharply; ~ towr-e cešmgir-i dramatically; ~ towr-e fazāvande increasingly; ~ towr-e gostarde-i widely; ~ towre ma'mul routinely; typically; ~ towr-e moasser effectively; ~ towr-e monazzam regularly; ~ towr-e mošābeh similarly; ~ towr-e mostagel(I) independently; ~ towr-e mostagim directly; ~ towr-e motevasset on average; ~ towr-e pišfarz default; ~ towr-e gābel tavajjoh-i substantially; ~ towr-e gabelemolaheze significantly; ~ towr-e

gābeletavajjoh-i substantially: ~ towr-e šegeftangiz-i surprisingly: ~ towr-e sonnati traditionally; ~ towr-i ke so that: ~ vahšat andāxtan fright; frighten; wolf; scare; ~ vāsete-ve by: ~ vasile-ve by: with: via; of; per; ~ vasile-ve durnegār by fax: ~ vojud āvardan beget; father; generate: inbreed: make: raise; create; ~ xāb raftan fall asleen: ~ xāk sepordan bury; inhume; inurn: plow under: ~ xāreš andāxtan tickle: ~ vat kardan row: ~ vāter āvardan remember: recall; mind; recollect; reminisce: call up: remind: ~ xāter dāštan remember: ~ xāter sepordan remember; ~ xāter xotur kardan strike; beāsāni easily; simply; xāter-e for; through; pro;

because of; due to; owing to; on account of; ~ xāter-e ān ke because: ~ xāter-e in ke because: ~ xāter-e to because of you; ~ xod bastan arrogate; assume; feign; playact; pretend; put on; ~ xod gereftan assume: ~ xoški āmadan land; ~ xoški raftan qo ashore: ~ vād āvardan recall; bethink; remind; remember; ~ yād dāštan remember; ~ vādgār negāh dāštan commemorate; ~ yek nazar didan glance; glimpse; ~ yek taraf aside; away; ~ yek taraf motemāyel kardan bias; ~ zabān āvardan utter; ~ zahmat jelow raftan scramble: ~ zahmat sāxtan elaborate; ~ zamin gozāštan lay down; ~ zamin nešastan ground; land; ~ zamin nešastan

(nešin) land; ~ zamin

oftādan fall to the ground: ~ zan-i taiāvoz kardan abuse: ~ zendān oftādan go to iail: ~ ziyārat raftan make a pilgrimage; ~ zur bāz kar- bedinsān thus dan thrust; force; ~ zur bordan yā gereftan rape; ~ zur cepāndan pack: ~ zur gereftan exact; extort; grab off: hog: usurp: ~ zur jā dādan squeeze; ~ zur kešidan drag; lug; ~ zur vādār kardan hustle; coerce: ~-ešterākgozāšte-šode shared; ~ezāfe-ye plus; ~-vāsete-ye beejbār forcibly by; through; because of; ~-vasile-ye by; ~-zahmatdorost-šode elaborate beāhestegi slowly beaks on the contrary bealave moreover; plus; as well as: in addition: also: further: far: furthermore readily bebaxšid excuse me

becāk flee; run away bed thus; ~ in vasile hereby; ~-ān vasile thereby; therewith; ~-in jahat therefore bed'at innovation bedāat novelty bedāhat evidence bedāhe improvisation: offhand bedāhenavāzi improvisat-

bedan thereto: thereunto

bedardboxor useful bedardnaxor useless; goodfor-nothing

bedast by bedastāmade gained; got; obtained: achieved bedastāvarde wanted the bedebestān give and take bedeh discharge; flow **bedehi** debt; liability; debit;

bedehkār debtor; obligor; vielder; indebted; ~ budan owe

bedehkāri liability bedelxāh optional

bedeagat carefully: intently: attentively bedin in this way; ~ tartib in this way: thus bedingune in this way; thus bedinsurat therefore bedintaria thereby bedorosti aright: exactly: truly; properly

bedošvāri hardly bedunemarz without borders bedunešakk without a

doubt: undoubted: indubitable

beellate due to beenzemām including beeštebāh by mistake beesteläh so-called beestesnā except

beettefag together beezāfe plus befarmāyid please begarmi warmly

beh quince; quincunx; good; well

beham to each other; ~ raftan being similar to; resemble; ~ xordan collide; being cancelled; ~ zadan stir: cancel behamcasbide stuck together; concrete; adherent behruz up to date

behampeyvaste integrated; collective; conjunct; aggregate; indiscrete; com-

behamrixte messed up; tumultuous

behamrixtegi disorganization; tumble; confusion; mess; disorganization; tumble behanjār normal

beharhāl however; anyway beharsurat however; whether or no; whether or behzisti welfare

behbud recovery; improvement; betterment; ~ vāftan recover; meliorate

behbuddehande improver; ameliorative; vulnerary behbudi recovery; recuperation; amelioration; ~

dādan improve: cure: ~ vāftan recover: recuperate; pick up; ameliorate; amend: better: recuperate: pick up; ameliorate; amend; better; gain; im-

behbudväfte improved behdāri health; health department

behdāšt hygiene; hygienics; ~-e badan body care; ~-o darmān health-care behdāšti sanitary; hygienic; sanitarian

behengam timely; opportune; pat; seasonable; upto-date; well-timed; ~ dar āvardan update Behešt heaven; paradise;

eden behešti heavenly: paradisal: elvsian

behicvaih not at all: in no case

behin optimal

behine optimized; optimum behinegi optimality behinesāz optimizer behinesāzi optimization; nonlinear optimization behinešode optimized behineyābi optimization

behlimu lemon beebrush behruzi well-being behsāzi improvement: sani-

tation: reform: ~ kardan reform

behtar better; ~ kardan improve; better; ameliorate; amend; meliorate; ~ šodan improve

behtarin best; foremost; prime behuš revive

behvaš conscious; sober behyār nurse **bejā** right; proper; timely;

opportune; well timed; ~ āvardan perform; pay; spot

bejāmānde surviving bejāymānde remaining bejor'at for sure bejoz except

bekārat virginity: maidenhood: maidenhead bekärborde applied bekärgerefte employed bekārqiri employment; utilization; employment; utilization; deployment bekärrafte used bekarrāt repeatedly **bekolli** utterly; quite; sheer; completely: totally bekondi slowly bekr original; virginal bel'aks conversely; counter bel'axare finally: eventually bel'axas specifically bel'eibar forced beläestefäde useless: havbelāestesnā indiscriminate belāfāsele immediately belämäne' permitted belätaklif undecided beläväsete immediately: immediate belaxare finally belbašu mess beldercin quail belettefäg together belfetre kill belit tickets; ticket; pass; card; ~-e barqašt return ticket; ~-e havāpeymā flight ticket; plane ticket; ~-e māhāne monthly ticket; ~-e otobus bus ticket: ~-e raft one-way ticket: ~-e sinamā cinema ticket: ~-e teātr theatre ticket; ~-e vorudi admission ticket; ~-e vektarafe one-way ticket belitforuš tickets seller belokešara East Block belond blonde belgovve potential; possible; possibly; potentially Belžik Belgium belžiki Belgian bemarāteb much; in order bemoge' on time bemorur gradually; over time bemowqe' timely; proper; apropos; betimes; seasonable; punctual; pat; on time; in time

benācār perforce: inevitably benaf'e pro benāgāh suddenly benāhagg unjustly benām famous benarmi softly benodrat rarely; seldom; sometimes benzin gasoline: petrol: gas: ~ zadan refuel: ~-e be dun-esorb unleaded gasoline bepā observing; surveillant bepäxäste insurgent begalat incorrectly: wrongly; falsely; mistakenlv berāat acquit berāhati easy; easily; simply; readily berahne nude: bare: naked beränkär stretcher beränkärd trolleys beragme despite; despite the berāsti really; indeed; truly berāyān brian; therefore berehne nude: naked: bald: ~ kardan disrobe; bare; denude; strip; uncover berehnegi nudity; nudism bereliyan brilliant bereni rice; brass berenjak popped berešte brown; roasted; ~ kardan toast bereštuk cereals: cornflakes Berezil Brazil berezili brazilian Beritāniyā Great Britain; Britain beritāniyāyi British; Britannic berke lake; pool; pond Berlan Berlin Berlin Berlin Berme Burma bermei Burmese berošani clearly beruz up-to-date; ~ resāndan update beruzrasāni update beruzresāni update beryan roasted; ~ kardan roast

beryāni barbecue; fry

besādegi easily; simply;

besalāmat safely besalāmati hobnob; health besämän ordered besān like besar live; spend; stay bešārat annunciation; enunciation bešāratdehande heralding bešārati missionary bešaxse personally besaxti sorely; hardly bešeddat extremely; sorely; acutely; vengeful; desperately: greatly: strongly: ~ afzāveš vāftan explode beseză an important: considerable besezāvi great beškan snap besohulat hands-down besor'at quickly: fast: full besor'atgozarande flying bestānkār creditor; obligee bestānkāri credits bestuh tired bešurobepuš wash-andwear; non-iron bešuxi jestingly; for fun besyār very; many; much; numerous: extra: multiplicity; multi-; poly-; lot; far; lots; highly; abundant; damn; manifold; parlous; ~ xub excellent; well; OK; okay; alright; super; ~-i many besyāri many; multitude; plenty; numerous betadrij gradually; piecemeal; gently; inchmeal; over time betafsil depth betālat vanity; idleness; idlesse betanhāyi solely betartib in order betāzegi recently; recently beton concrete; cement betonarme reinforced conbetonrizi concrete betorekolli generally betriq auk; arctic penguin beväge' in fact bevagt timely

readily: simply

beviže especially; particularly bevofur abundance bevoiudāvarande creator bevozuh clearly bexodivexod per se; by itbexosus especially; specific; particular bexradane ably; wisely bexubi well: truly: as well bey'āne deposit; pledge; earnest; earnest money; ~ dādan deposit; pay down bev'at allegiance: homage: fealty bevādmāndani memorable beyagin surely beyn among; between; ~-e rāh on the way beyn(between; among bevnābevn intermediate bevnābevni interstitial bevnolmelal international beynolmelali international; cosmopolitan Beynolnahreyn Mesopotamia Beynonnahreyn Mesopotamia beyrag banner; flag; vexillıım beysbāl baseball; hardball bevt verse; ~ (abvāt) verse bevtute shake down; roost; lodge bevzavi elliptical: oval beyze testicle; testis beyzeband jockstrap; suspensor beyzi oval; elliptic; ellipsoid; ellipse beyzišekl oval beza'm complicate matters bezāat vulnerable bezāher apparently; seembezahmat barely; hardly; sorely beze offense; crime; misdemeanor bezehkār criminal: felon: sinner; guilty; offender bezehkārāne felonious bezehkāri delinguency **bezudi** soon; quickly; early **bezur** perforce; forcibly

bi without: ~ ān ke without: biasās unfounded: baseless: bidār awake: vigilant: wake- biehtivāt careless: indiswithout ... to: ~ in ke without ... to: ~ magsad raftan drift: ~ motesaddi vacant: ~ nur šodan fade biāb anhydrous; waterless; thirsty biāberu dishonored: dishonorable biāberuvi dishonor: disgrace; disrepute biābi wilderness; water shortage biabr cloudless; open biadab impolite: rude: irreverent biadabāne discourteous biadabi rudeness: discourtesv: irreverence biahammiyat unimportant; insignificant biahammivati unimportant: insignificance; triviality biahammiyyat unimportant; bibandobāri licentiousness bialage uninterested; disinterested: indifferent bialāgegi indifference; apathy; unconcern; inappetence; lethargy; stupidity; disinterest; indifference: anathy biālāyeš open; simplex; free-standing biamān relentless; unrelenting: slashing biandaze immeasurable: immense: inordinate: infinite; indefinite; ~ sard kardan freeze biangize without passion biangizegi motiveless biagl dumb; insane; injudicious biār foul-mouthed biārām uneasy; restless; streaked; restlessly biārāmi uneasy; fidgety; biāri foul-mouthed

groundless: ~ dānestan ignore biasāsi baseless; infirmity; invalidity biātefe heartless; callous; unfeeling; insensitive biātefegi apathy; insensibility: inhumanity: vapidity: apathy; insensibility biāzār harmless: inoffensive bibahā priceless; inestimable bibahre deprive; dispossess; bidarmān irremediable; indivest bibāk fearless; dashing; intrepid; reckless; brave bibākāne courageous; audabibāki fearlessness; hardihood; audacity bibandobār unrestrained: profligate; unbound inconsequential; immater- bibār neutral; sterile; infertbibarnāme ad hoc bibarnāmegi mess; nonplanning bibāzgašt no return bibezāat poor; destitute bibi dame; lady; grandmother bibonie weakling bibonyād overrule the unfounded bibu odorless bicarbi lean; meager; meabicāre poor; hapless; destihelpless bicāregi misery; desperation: misfortune bicunocerā peremptory; indisputable; incontrovertible; absolutely; undeniably bid willow; moth; withy **bidād** injustice; oppression; cruelty bidādgar cruel; fell bidādgari oppression; viobidalil unreasonable; reasonless; uncaused

bidagdage without tention

ful: ~ kardan awaken: arouse: waken: awake: raise: wake: ~ šodan wake up; ~ šodan (šav, šow) wake up bidārbāš be awake bidardesar with no trouble bidāri wake; rouse; vigilantiem bidaria unsparing bidarkonande awakening; raiser curable: immedicable bidārxābi insomnia bidastopā awkward: clumsv bidefā' defenseless bideggat careless; negligent; biertebāti irrelevance inattentive bideggati careless biderang prompt: immediate; directly; prompt; immediate: outright: apace bidin freethinker: infidel bidini godlessness; irreligion; perfidy bie'tebār invalid: void: bad: insecure bie'tebāri discredited: discredit: disfavour bie'tedāli excess: extravagance; immoderacy; immoderation; inclemency; intemperance bie'temādi mistrust; distrust bie'tenā reckless: inattentive; irregardless; indifferent: reckless: inattentive; irregardless tute; desperate; wretched; bie'tenāvi indifference; defiance; inattention; scorn bie'tegād disbelief; incredulous: distrustful bie'tegādi disbelief; incredulity; unbelief biedālat unfair; unjust biedālati injustice; inequity bieffat fornication; unchaste; bawdy; immodest; light; foul-mouthed bieffati fornication; adultery; unchastity biehsās emotionless; apathetic; apathetical; callous bigānegi alienation; esbiehterāmi disrespect; insolence; disrepute

creet: incautious biehtivāti carelessness: imprudence: indiscretion biejāze unauthorized biellat gratuitous biensāf unfair; unjust biensāfi unfair: injustice: inequity: unfairness bientehā topless; endless; timeless: ad infinitum: infinite bienzebāti indiscipline bierāde aimless: weakkneed: ~ kār kardan drift bierādegi passivity of; pasbiertebāt not related biesmat force bieste'dād unintelligent; inbiestefāde useless: inutile bieštehā jaded: jadish: anorectic; anorexic bieštehāvi anorexia biettelā' unaware; uninformed; unwitting; unawares; unknowing bietteläi uninformed biextivār involuntary; spontaneous biextivāri incontinence; incontinency bievb flawless; spotless; perfect bievbonags impeccable bifarhang uncultured; lowbifarhangi philistinism bifarzand without any children; sonless bifāsele proximate bifāyede useless; wasteful; futile; pointless bifekr thoughtless; mindless; inconsiderate bifekri thoughtlessness bigāh untimely; late bigāne foreigner; foreign; stranger; alien; alien; foreign; strange; stranger; outsider; outsider; foreigner; gringo; publican trangement; externality bigānesetiz xenophobic

biarzeš worthless: trashy:

biasar ineffective: ineffect-

ual: futile: traceless:

biarzeši worthlessness

valueless

trackless

biaānesetizi xenophobia; xenophobia bigānevār outlandish bigāri labor bigomān without a doubt; sure: undoubtedly bigonāh innocent; blameless: innocent: sinless: guiltless bigonāhi innocence; innocence; impeccability bigozašt uncharitable; illiberal bihadaf purposeless; causeless: aimless bihadafi purposeless; rambihadd unlimited: endless: indefinite bihāl languishing; lethargic; languid bihamānand unprecedented bihamtā unique; unmatched: unrivaled bihanjār anomaly bihanjāri anomaly; anomie; anomy biharekat immobile: motionless; unmoved; still; static biharekati motionless; immobility; inaction bihāsel barren; ungainly; unfruitful; infertile; lean bihāseli impotence; infertility bihavā just out of nowhere bihayā shameless; indecent; brash bihefāz expose bihejāb unveiled bihejābi intervene in such matters bihes(s) numb; unfeeling bihesāb undisciplined; incalculable: untold: incomputable; scoreless bihess numb; obtuse; insensible; ~ kardan stun; paralyze; desensitize; benumb; **bikefāyati** incompetence; amortize; amortise bihessi numb: anesthesia: stupor; insensibility; apathy; impassibility; vapidity bilce shovel; spade; shim

bihonar artless; inartistic

bihormat profaned

bihormati insult: disrespect: desecration bihosele bored; impatient bihoselegi laziness; impatience: fret bihoviyat anonymous bihoviyati anonymous bihowsele impatient bihowselegi impatience bihude vain: futile: useless: ~ talaf kardan waste bihudeqi vanity; frivolity; inanity bihuš unconscious; comatose: unintelligent: anesthetized: ~ kardan anaesthetize: ~ šodan pass out bihuši anesthesia; faint; trance; epilepsy; stupefaction; swoon; fit; unconsciousness: ~-ve kāmel anesthesia; ~-ve mowzei local anesthesia biimān unfaithful: unbelieving: unbeliever biimāni unbelief; disbelief; impiety bijā displaced; unwarranted; unwarrantable; inappropriate; improper bijahat unduly; unnecessaribijān inanimate; inert; breathless; lifeless; dead bijavāb unanswerable bijor'at discourage bikalle dumb; imbecile bikār unemployed; idle; workless; briefless; vacant bikarān unbounded: infinite: vast bikarāne boundless bikarānegi infinity bikāri unemployment; inaction: sloth bikas alone; forlorn; lonely bikefāyat incompetent; inefficient inefficiency; inadequacy bimārizāyi pathogenesis bikelās cheap bikeyfiyat poor bimas'uliyyat irresponsible; bil shovel; spade

biliyagat unworthy

bilivāgati ineptitude; inca-

pability; inability bilotf quite unpleasant; ungainly: bald bilvon billion bilvun billion bim fear; dread; awe; apprehension; care; funk; ~ dāštan fear bima'nā nonsense bima'nāyi meaninglessness; frivolity bima'ni meaningless; pointless; senseless; rigmarole; tosh bima'refat marefatless bimādar without a mother bimafhum meaningless: vacuous bimahābā inexorably; precipitous; slaphappy bimānand unexampled; unique: unparalleled: incomparable bimāne' degage bimanfeat unworthy; inutile bimanteg without logic; inbimār patient; sick; ill; ~-e ravāni psychopath; psychotic; mentally ill bimārestān hospital; clinic; hospice bimārqune pathological; un- bimnāk fear; anxious; abhealthy bimāri illness; sickness; malady; disease; ~-ve hād(d) acute disease; ~-ve hamegir epidemic; ~-ve mosri contagious disease; ~-ye mowrusi hereditary disease; ~-ve mozmen chronic disease; ~-ve ofuni infectious disease; infection; ~-ve gand diation sickness bimārihā venereal diseases; ~-ve kudakān teething problems; childhood disbimārizā pathogenic

unresponsive

bootless

bimasraf useless; sodden;

bimāve disarm; frail; one-

bimāyegi superficiality; frailty himaze tasteless bimazze silly; tasteless; insipid bime insurance: assurance: ~ be dast āvardan insure: ~ kardan insure: assure: ~ve darmāni health insurance; ~-ve eitemāi social insurance; ~-ve havādes accident insurance; ~-ve omr life insurance; ~-ve otomobil car insurance: ~ve šaxs-e sāles third party insurance bimegar insurer; underwriter bimegozār insurer bimehr unkindness; unkind bimehri injustice bimekonande underwriters bimenāme insurance: policy; insurance policy bimešode insured; assured bimevI reluctant; unwilling; squeamish; disinclined; resentful; listless; ~ budan irk: hesitate bimeyli reluctance; dismay; distaste: aversion horrent: fearful: ~ budan fear; misgive bimnāki fear bimoattali promptly bimohābā recklessly; forthright: fearless bimohtavā without content bimolāheze careless: reckless; inconsiderate; indiscreet; thoughtless; unconsidered; incautious betes; ~-ye taša'šo' radia- bimolāhezegi flippancy; indiscretion bimoqaddame forthright; short; snap; sudden; spontaneously; ~ **āvardan** pop; ~ fešār āvardan pop bimored amiss; anachronistic: anachronous bimowge' untimely; unsea-

horse

sonable; inopportune; off;

ill-timed; inappropriate

bimu hairless; bald; glabrous

binā seeing; discerning; per-

spicacious binahāvat unlimited: extreme: screaming: intolerable: infinitely: infinity; infinite; endless binām anonymous; nameless: untitled binamak unsalted bināmonešān anonymous binande viewer; spectator; seer; ~-ve televiziyon television viewer binandegān viewers; audiebinags flawless: hale: faultfree binasib deprived binatije inconclusive; ineffective: indeterminate: unsuccessful: vain binavā destitute binavāvi poverty: impoverishment bināvi sight; vision; eyesight; insight; eye; specbinazir benazir; unique; inimitable; unparalleled; incomparable; unrivaled binazm messy; disordered: chaotic; disorderly binazmi disorder; irregularity; disarray bineš insight; intelligence; intuition; sight; seeing; evesight binešān between them: unmarked: traceless binezākat incivility; boorish; tactless; indelicate; rude binezākati incivility; indecency; discourtesy bini nose; neb; nozzle; ~ gereftan sniff biniyāz needless biniyāzi independence; satibiorze ineffectual; inept; biorzegi ineptitude; inefficiency bipanāh helpless; shelterless; open; defenseless; ~

did: frankly ous; heady; headlong; audacious: confident: foolbiparvāvi being brave; audacity; impetuosity bipāsox no answer bipāyān endless; unending; abvsmal sessile bipedar unfathered bipirāve unaffected; unadorned; free-standing bipoštvāne subprime bipul without money; penni- biragib unrivaled; inimless; poor; impecunious bipuli poverty bigadr disparage bigāede irregular; promiscuous: atypical: loose: desultory; informal bigāedegi irregularity; promiscuity; eccentricity bigam light-hearted bigamogosse light bigānun lawless bigānuni lawlessness; anarbigarār restless; fidgety; disquiet; agog; hectic; varibigarāri restlessness; fidget; malaise; mutability; dysphoria; disquiet; unrest; worry bigaraz disinterested; unbiased; impartial bigarazāne disinterested; even-handed bigaš pure biqeyd promiscuous; easygoing; remiss bigeydi promiscuity; insouciance; latitude biqeydoband unfettered bigeydobandi unfettered bigeydošart unconditionally bigeymat priceless; valueless bigeyrat nerveless bigodrat powerless birabt irrelevant; disjointed; impertinent; incoherent; desultory; inconsequent

birāh wrong; astray; aber-

rant biparvā reckless: unscrupul- birāhe hell: devious: trackbirāhi wrong birahm brutal: cruel: merciless: callous: ruthless birahmane cruelly; ruthlessly birahmi brutality: atrocity: savagery bipāve baseless; unfounded; biramag exhausted; spent biramagi exhausted birang colorless: colorless: achromatic; effeminate birangi colorless: discoloration: achromatism itable; incomparable biravive wasteful; irregular; immethodical biregbat unwilling bireqbati disinclination: distaste biriš beardless biriše chimeric birixt ugly; shapeless; formbirivā unaffected; heartfelt; sincere birudarbāyesti free-hearted; bišarafāne blackguardly; frankly. biruh soulless; insipid; spiritless birun out; external; outdoor; outside; away; similitude; surface; outdoor; ~ āmadan emerge; exude; pull out; emanate; extrude; issue; get out; ~ andāxtan throw out; eject; expel; bounce; excrete; extrude; ~ az mohit-e zamin extraterrestrial; ~ bordan export; bring off; subduct; ~ dādan ejaculation; emission; give out; give off; exhale; emit; evolve; fling; ~ kardan drive out; evict; eliminate; cashier; dispossess; fire; force; deport; expel; dismiss; ~ kešidan evoke; extract; draw; elicit; solicit; aspirate; pull out; ~ negāh dāštan exclude; ~ parāndan spit; ~ raftan go out; ~ rāndan

eject; smoke out birun(out: outside biruni outer; external; out; dooryard; outer yard; out; outer: exterior: outward: outdoor: exterior: outside biš more; over-; o'er-; ~ az more than: ~ az andāze excessive: ample: too much; ~ az piš more than before; ~ az zarfiyat por kardan overcharge bisābege record; unprecedented; unheard bisabr impatient bisabrāne impatiently bisabri impatience bisāheb bot bišak undoubtedly bišak(k) undoubtedly; surely bisalāhiyat incompetent bisalige tasteless: flavorless: flavourless bisāmāni mess bisamar fruitless: barren: unprofitable; useless bisamari ineffectually bišaraf rapscallion; dishonedishonestly bišarm shameless: unabashed; brazen; impertinent; dishonorable bišarmāne shamelessly; cheeky; impertinent; impertinently; dishonorably bišarmi dishonorable; indecency; effrontery bisarnešin unmanned bisarosedā quietly; serene; slumbrous; secretly; unnoticed bisarosedāyi serenity; calm bisarotah meaningless; incoherent bisarpanāh homelessness bisarparast heads; derelict bisarparasti absence of a guardian bišart unconditional; categoric; categorical; implicit bisavād illiterate; unlettered: lowbrow bisavādi illiteracy; analphabet bišaxsivat depersonalize

gozāštan expose

bipanāhi helplessness

biparde frank; blunt; can-

bišaxsivati impersonate bišazhadd more than: hvper-; more than enough; consumedly; exorbitance; exorbitancy biše thicket; grove; glade bisedā silent; quiet; mute bisetāre unstarred: starless bisim wireless hišine maximum bišinesāzi maximization biskuit biscuit biskuvit biscuit; cookie; scone; cooky bisobāt unstable: instable: fickle; impermanent; slippery: variable bisobāti instability; incontability; fluctuation; tergiversation; variation bišokam more or less bišomār numerous: countbišour dunderhead: dunce: numskull: idiot bišouri fatuity bist twenty bištar more; rather; further; better: multi-: super-: ~ az more than; ~ dust dāštan ~-e owgāt most of the time: often bištar(more; most of bištarin most; maximum; utmost bistom twentieth bistomi twentieth bistomin twentieth; vigesimal bistsāle twenty years old bisttāvi twenty canals; vigesimal bitā beata; unique; unmatched bita'm insipid; flavourless bita'sir effectless bitaammol hurried; offhand bitāb impatient bitābāne restlessly; impatiently bitābi impatience; unrest bitafavot indifferent; apathetic; incurious bitafāvoti incuriosity bitahammol intolerant

bitaharrok immobile bitairobe unskillful: naive: unskilled; inexperienced bitairobegi inexperience bitama' disinterested bitāgat impatient bitagsir innocent; blameless: faultless bitaraf neutral: irrespective: independent; impartial; objective bitarafane impartially; fair; even-handed; rally; independently bitarafi neutrality: impartiality bitarbivat impolite; bearish; barbarous sistency; inconstancy; mu- bitarbivati incivility; discourtesy bitardid doubtless: unmistakable: unerring: sure bitars fearless; intrepid bitavaiioh careless: oblivious; unresponsive; inatbitavajjohi neglect; inattention: inadvertence bivafā disloyal; unfaithful; faithless: untrue: fickle: variable prefer; ~-e most; most of; bivafāyi disloyalty; desertion; treachery; unfaith bivagfe uninterrupted; steadily; continuously bivāsete immediately bivazn weightless bivazni weightlessness; arrhythmic bive widow; lone; widowed; ~ budan being widowed biveidān unconscionable; wretch; unscrupulous bivemard widower bivezan widow bix butt: radix: root bixāb insomniac; watchful; unsleeping bixabar unaware; unwitting; unconscious; unawares; uninformed; unknowing bixabari dark; ignorance; idiotism bixābi insomnia; sleeplessness; vigil bixānemān homeless

bixānomān homeless

bixānomāni vagabondism; vagabondage bixāsiyat useless; inefficacious; propertyless bixatā inerrant: error-free bixatar safe; benign; secure; boland long; high; tall; sound: harmless bixerad wisdom-less: brainless; unreasonable; brute bixeradane brute: iniudicious bixeradi irrationality; indiscretion: folly bixivāl nevermind; carefree bixivāli abandon bixod gratuitous; idle bixodā atheist: godless bixodi trance biyābān wilderness; desert; champ; wild land; steppe biyābāngard off-road vehicle biyābāngardi desert bivār unfriended: lonely bivogerāfi biography; biography bivoloži biology bizabān dumb; mute; tongueless bizahmat please; easy bizamān timeless Bizāns Byzantium bizānsi Byzantine bizār weary; loath; averse; ~ budan irk; dislike; hate; loathe bizarar harmless: innocuous: innocent bizarfiyat incapacity bizāri aversion; distaste; dis- Bolgārestān Bulgaria gust: hate bizārkonande sickening; re- bolševism bolshevism pellent bizowg have no eager; fatwitted: thick-witted bizowgi pall bohrān crisis; tension; acme; ~-e egtesādi recession; commercial crisis; economic crisis bohrāni critical; acute bohrānzade crisis boht perplexity; consternation: bewilderment bohtān vilification bohtzade shocked

bohtzadegi confusion

boks bags; boxing boksel towing boksol towing: ~ kardan tow boksor boxer loudly; aloud; loud; ~ kardan pick up; lift; ennoble: raise: exalt: heave: lift: ennoble: raise: exalt: rear: enhance: heave: ~ parvāz kardan soar; ~ šodan get up; rise; levitate; arise; ascend; mount; ~ xandidan laugh loudly: laugh aloud bolandā height; altitude bolandbālā tall; high-grown bolandqu speaker; speaker; loudspeaker; megaphone bolandhemmat ambitious: chivalrous: chivalric bolandhemmati ambition: magnanimity bolandi looming; height; elevation: lift: altitude: eminence bolandmoddat long time; long-term bolandparvāz high-flying bolandparvāzāne ambitiously bolandparvāzi soar; aspire bolandtar heighten; lengthen **bolbol** nightingale; philomel boling bowling: ~ bāzi kardan bowl bolgār bulgarian bolševik bolsheviks boluk block; bloc; district; canton boluke blocking boluq maturity; puberty; maturation bolur crystal; prism; flint bolurin crystalline; porphyritic; pellucid boluz blouse: iumper bolvār boulevard bomb bomb: bombshell: ~-e atomi atomic bomb; ~-e sāati time bomb bombafkan bomber; bom-

hardier bombandāz bomber bombārān bombardment: ~ kardan bomb bombard bombardmān bombing bombgozāri bombing; bomb attack; bombing bon b.: root: bottom: coupon: basement bonakdar wholesaler honakdāri wholesaler bonbast deadlock: stalemate: dead end: close: impasse bongāh business: institution; agency; business; corporation; institution; establishment; institute; foundation: ~-e moāmelāt-e melki real estate agency bongāhi firm bonjol peddling; junky bonmāve sources bonyād foundation; basis; base: ~ nehādan institute: start; found; incept; inchoate; initiate; ~-o asāse bahs premise bonyādgozār founder bonyādgozāri founding bonyādi fundamental; basic; basilar bonyādin fundamental bonyān foundation; basis; radical bonvāngozār founder: founder; originator bonyāngozāri founded bonyāni basic; fundamental; borj tower; pylon; house; organic; basic; organic bonye stamina; power; gut; staying power **bogce** bundle; pack; fardel; truss bograni complex; complicated; intricate; ~ kardan ensnare; complicate; ensnarl; entrap; snare; snarl bogranji complexity; intricacy; complicacy; compli-

cation; puzzlement; snarl

bogz hatred; spite

borande cutter; cutting;

bord win; range; winning;

bor shuffle; mix

reach bordan carry; take; remove; borundād output portage; win; take away; convey: snatch: drive: lead; pack; ~ (bar) take; take away; carry; win; remove bordani take-away bordar vector: done vector: resultant: vectorial: ~-e niru force bordbār patient; tolerant; meek bordbārāne patient bordbāri tolerance: patience: toleration: ~ kardan endure borde slave: serf: bondman hordohāxt win and loss boreš cutting; cut; incision; sectorial; section; slice; clip: slicing: ~ dādan cut out: cut: rift: section boreškār cutter boreškāri cutting **borhān** argument; proof; borhe time boridan cut; slice; sliver; dismemberment: carving: amputate; ~ (bor) cut; slice horidani fellable boride cut; cutoff; ~-boride nafas kešidan gasp boridegi cut; notch; scission; notch; cut; kerf; scission; gash; rift steeple; constellation; month; ~-e morāgebat watchtower bornā borna; young borokrātik bureaucratic boronz burns: bronze boronze tan; tanned; ~ šodan tan boros brush; ~-e mu hairbrush; ~-e sar hairbrush borošur leaflet; brochure borrandegi sharpness; trenchancy borudat cold borukrāsi bureaucracy **Boruksel** Brussels borumand abf; fecund; fer-

tile: ~ šodan flourish **borungard** extraversion borungerā eccentric borungerāyāne extrovert borungerāyi extraversion; objectivism; extroversion boruni outside: exogenous: objective borunmarzi international: exterritorial borunmāye ectoplasm borunraft exit borunrizi export borunšahri suburban borušur brochure: leaflet boruz outbreak: detection: indication; ~-e nāgahāni flash boške barrel: cask: tank hoškei trestle bošgāb dish: plate: saucer: ~-e gowd deep plate; ~-e supxori soup plate bošgābparande flying saucer bot idol; fetish; juju botlān invalidity; nullity; de- bozorgnamāyi enlarge; feasance boton concrete carve; cut off; chop; dock; botparast heathen; pagan; idolater botparasti idolatry botri bottle; flacon botšekan iconoclasts; iconoclast botte bush: test: bosk botxāne high places boxār steam; vapor; fume; ~ kardan steam; ~ šodan evaporate Boxārā Bukhara Boxārest Bucharest boxāri heater: steam: gaseous; stove; fireplace; furnace; ~-ve divāri fireplace; chimney; ~-ye nafti oil furnace boxārsani atmometer boxl stinginess; avarice **boxur** fumigation; pastil; pastille; Inhalation; ~ dādan inhale boz goat; ~-e māde nanny bozāg saliva; sputum; spit;

slobber

bozdel coward; poltroon; timorous: pusillanimous bozdelāne cowardly bozdeli cowardice: timidity: pusillanimity bozmajje lizard bozorq large; big; great; grand; major; adult; great; large: big: stour: arch-: macro-; major; mighty; gross: senior: ~ dāštan respect; ~ kardan enlarge; magnify; maximize; heave; aggrandize; amplify: extend: ~ šodan grow; volume; amplify; gather; greaten; lump bozorgān elders; grandee bozorgandāze super bozorgdāšt respect; acknowledgment; honor; appreciation: commemoration; respect bozorgi magnitude; enlargement; magnitude; enlargement: dignity bozorgmard great man grandiosity bozorgnevisi capitalize bozorgrāh highway; highway; freeway; superhighway bozorgšahri metropolitan bozorgsāl adult; adult bozorgšode grown up bozorgtar elder: major: senior; paramount; head bozorqvār honorable; honourable bozorgvārāne graciously bozorgvāri magnanimity bozgāle goat; kid; yeanling **bu** odor: smell: scent: aroma; savor; redolence; ~ dādan singe; scorch; smell; stink; roast; ~ kardan smell; respire; ~ kešidan sniff; snuffle; scent; nose; snook; ~-ve bad stench; ~-ye bad dādan stink; ~-ve gand stench; ~-ve gand dādan stink; ~-ve tan body odor; ~-ve xub fragrance; ~-ve xub dādan smell bud were; was

budāde roasted: scorched budan be: stand: exist: ~ (hast, bāš) be: exist budani of being budāyi buddhist budāvism buddhism budje budget; ~-ve dowlati state budget budiebandi budgeting buf owl bufe buffet: cupboard bugandu stinking bugerefte rancid; fusty bugir deodorant; deodorant bukeši smell buldozer dozer: bulldozer bultan bulletin bulvār boulevard bum habitat; region; screen bumi native; indigenous; endemic: autochthon: landsman bumšenās ecologist bumšenāsi ecology; oecolo- cāhak sink; sump bumšenāxti ecological bug horn; ~ zadan honk; hoot: ~-e āzād free-line signal; ~-e ešgāl busy signal bugalamun turkey bur blond burān squall; sleet; blizzard buriyā matting; mat; fescue burokerāsi bureaucracy burs exchange; bourse; burse; scholarship; ~-e owrāg-e bahādār stock exchange; ~-e tahsili scholarship bursive scholarships buržuvā bourgeois buržvāzi bourgeoisie bus kiss: buss buse kiss; buss; osculation; ~ dādan kiss; ~ gereftan busidan kiss; osculate; ~ (bus) kiss busidani kiss buside kissed bustān garden bute bush; underbrush; shrub; heath; herb; check; ~-ve xār thistle butezār bush; shrubbery; spinney cāhārna'l gallop; canter;

butik boutique buyāyi smell: olfaction: flair cāhārpā quadruped: beast: buyidan smell; ~ (bu(y)) smell buzine simian; monkey cābok feisty; agile; perky; quick; rapid; light; nimbly: ~-o zerang fly cāboki agility; dexterity; alacrity cāboksavār tack; jockey; equestrian cādor tent; veil; tentage; ~ sar kardan wear veil: ~ zadan camp cādori clad cādornešin nomad: nomadic: tent dweller cādornešini nomadism cāh well; pit; shaft; ~-e āb well: ~-e havāvi air hole: ~-e naft oil well cāhār four; tetrad; quaternion: tetrcāhārcarx four wheeled cāhārcarxe trolley; four-cycle; four-wheel cāhārcub frame cāhārdah fourteen cāhārdahom fourteenth cāhārdahomin fourteenth cāhārdastopā chhardstvpa; all fours; quadruped; quadrumane; on all fours; ~ bālā raftan climb cāhārfasl four seasons cāhārgāne four; quad; quadruplet; quadratic; quadripartite; quadr-; quadricāhārquš square; quadrilateral; foursquare; quadripartite; quadrate; quadrant; quadrangle; quad; quadrilateral; square; foursquare; ~ kardan square cāhārquše quadrangle; quadrangular; quad; four corners; quatrefoil; quadrangle; quadrangular; quadrate cahārquši square

cāhārjavābi multiple choice

scamper all fours cāhārpāve stool: footstool cāhārgolu quadruple; quad; quadruplet speediness; skelp; nimble; cāhārrāh crossroads; intersection: crossroad: fourcāhārrom fourth cāhārromin fourth cāhārruze four days cāhārsad four hundred cāhāršanbe wednesday; mid-week Cāhāršanbesuri fireworks of the last Tuesday night of the year in the Iranian calendar cāhāršāne broad-shouldered cāhārub frame: doorpost: door jamb; cratch; window frame cāhārxāne checkered cāhārzānu cross-legged; ~ nešastan sit cross-legged cāhārzel'i foursquare; quadrilateral; tetrahedral: tetrahedron: quad cahcahe twitter: ~ zadan twitter cak slap cāk kerf; slash; scissor; cut; slot; slit; split; rift; ~ dādan cut; rift cak slap cāk rimous; torn; cut; rimose cakāme ode; poem cakāvak warbler; skylark; kinglet cāker menial cakkoši hammer cakme boots; brogan; brogue; boot; ~-ve lāstiki rubber boot cāknāyi glottalic cakoš hammer; mallet; tup cāl hole; pit; cavern cālāk nimble; mercurial; nifty: snack cālāki vivacity; agility; dexterity cāle pit; hollow; shaft cāleš challenge cālešbarangiz challenging

cālešgar challenger cālešgarāne acted cālešgari challenging calipā cross: rood calipāvi cross; cruciform; crossover: cruciate: trigonous caman lawn; grass; turf camanzan mower camanzani mowing camanzār meadow; prairie; grassland cāme poem camedan suitcase; baggage; valise: kist: kit: portmancamuš mulish: cantankerous: skittish: outlaw canbar collarbone; tore; circle; clavicle; hoop; ring canbare coil; core; circle; bend: cushion: hoop cand several; multi-; poly-; some: few: ~ bar a few times: several times: ~-i piš sometime ago; recently candan so; very; so much candanke enough candbarābar manifold: multiple candbo'di multidimensional; multidimentional candhamsari polygamy candi several; some; partly candin several; multiple; many: some: lot: various candjānebe multilateral candieldi several volumes candioz'i multicomponent candla fold candlāvei multilayered candmehvari pluriaxial candom what; how many candomin several; what; how many candresānei multimedia candruze for how many days; for a few days candsadsāle a few hundred vears old candšanbe which weekday candtā a few; some candvagt how long; how often; some time; ~ piš recently; some time ago

candzabāne multilanguage

cāne chin; haggle; chap; chaffer: pat: cake of dough; haggling; ~ zadan haggle; bargain; chaffer; higgle; pat; ~ zadan (zan) bargain cānezani bargaining cang grip; harp; claw; paw; harp: grip: lyre: ~ zadan grab; grasp; claw; clutch; clapperclaw; catch canqak hook; rake; prong; hook; quotation marks; inverted commas; drag; gaff: ~-e bozorg hook: ~-e cāpxāne printing office: iālebāsi rack cangal fork; paw; fork; claw; pitchfork canqnavāz harper cangzani grip; grasp cap left; squint; cross-eved cāp print; printing; edition; press; impression; stamp; ~ kardan print; publish; reproduce; ~ šodan being printed; being published; ~-e levzeri laser printing; ~-e ofset offset: ~-e ofset kardan offset; ~-e sevvom third edition cāpār postboy; mailman; post; express messenger; letter carrier; lion; mail capāvol plunder; loot; spoliation; looting; ~ kardan plunder; loot capāvolgar robber; freebooter; marauder capāvolgarāne predatory capāvolgari looting capdast left handed: gauche; left-handed; lefthander; south-paw cāpgar printer; printer; ~-e jowharafšān inkjet capgarā leftist; left; leftist capgerāyāne leftist capgerāyi leftism capi leftist; left **cāpi** printed; typographic; letterpress capidan crowd cāpidan harry; plunder; fleece; loot; hurry; rob; ~ (cāp) harry; plunder capide spliced

lished; printer cāplus flattering; servile; subservient: toady: blandishment: flatterer cāplusāne silky; greasy cāplusi flattery; lip service; subservience: ~ kardan flatter cāpnašode chapnshdh: inedited cappe overturn: upset: ~ kardan upset; whelm; ~ šodan overturn cāpšode printed printery; print office; print carxandan rotate; spin; shop; printing press cāq obese; chubby; fat; creesh; thick; ~ šodan put on weight cāgālu chubby căgocelle plump cāgu knife; whittle; ~ zadan carxānidan rotate; spin; knife; ~-ve jarrāhi scalpel; ~-ve jibi pocketknife cāgukeš knife cāqukeši hooliganism; ruffi- carxdandedār gear; rack anism: snickersnee: knifcāraandiši looking for sulocarand blather; stuff; crap; corny; absurd; hokum; bosh; windy; nonsense carande feeder; crazing; grazing animal carandivāt crap carb oily; fatty; fat; creesh; greasy carbi fat; lipid; oil; ~-ye heyvāni adipose tissue carbidan preponderate carbidar greasy; aliphatic; fat carbšode fatty carbzabāni volubility; flipcārcub framework; frame; ~ gereftan frame cārcubbandi framed care remedy; alternative; recourse; ~ kardan help cārevuyi workaround cārquš square cārquše four corners caridan pasture; graze; browse; burn; grass; ~

carm leather: skin: hide carmi leathery; leathern carmine leather goods cārpāye stool cārgad kerchief flywheel: turn: bike: ~ xordan ring; turn; wamble; ~ zadan pirouette; gyre; eddy; gyrate; rotate; spin; turn; ~-e otomobil tire: ~-e xavvāti sewing machine; ~-e zāpās spare tire troll: swivel: wind: ~ (carxān) rotate; spin; carxande rotary; revolving; rotative; gyrator; wheeler carxande rotated carxdande gear-wheel; gearwheel carxdasti trolley; wheelbarrow; handwheel; cart carxe cycle; axle carxegušt masticator; meat grinder carxei cyclic carxeš rotation; spin; turn; rotational; swirl; revolution: roll: tumble carxexayvāti sewing macarxidan turn; spin; rotate; revolve; whirl; pivot; carxide rotated carxkarde grinded carxofalak carousels carxsavāri cycling; ~ kardan cycle casb glue; paste; gum; agglutinate; ~-e māye' liquid glue casbān close-fitting casbāndan paste; attach; glue; stick; bind; fasten; ~ (casbān) paste; glue; stick; bind casbande sticky; adhesive;

(car) graze gummy; sticktight casbande bonded casbandeqi adherence; cohesion; stick; tenacity; pastiness casbezaxm adhesive plaster carx wheel; cart; cycle; axle; casbi gluey casbidan stick: adhere: hold: adhesion: adherence: cohere: inhere: pester; hang; snap; grip; ~ (casb) stick casbide sticking; clinging; clung casbidegi inherency: adhesion: coherence casbnāk viscous: sticky: adhesive; viscose; stickiness; stick; goo; slab; ~ kardan lime: stick cāšni seasoning; stuffing; flavor: detonator: flavoring; dressing; spice; ~ zadan garnish; spice cāšnidār spicy catr umbrella; tent; pileum; ~-e āftābi parasol; ~-e nejāt parachute; ~-e zolf bang; fringe catrbāz parachute; parachutist; paratrooper catrbāzi skydiving catri verticillate: umbelliferous: ~ boridan cāxān boastful; spread-eagle: bluff: bootlicker: cheat; ~ kardan cheat caxmāq flint; hammer; gunlock; ~-e tofang cock; lock swing; twist; ~ (carx) spin; cāy tea; ~ āšāmidan drink tea; ~-e qiyāhi herbal tea; ~-e Irāni Persian tea: ~-e kamrang weak tea; ~-e kisei tea bag; ~-e porrang dark tea cāyidan catch cold; cool; ~ (cā(v)) catch a cold; get a cāyxāne tearoom; teahouse cāyxori teaspoon ce what; whether; any; how; whereunto; or; which; as; because; ~ basā perhaps; maybe; ~ kas-i who; whom; ~ kas-i rā whom

cāpkonande which pub-

ceaiab what a surprise cebasā perhaps ceciz what ceft snap; fastening; latch; hasp; fastener; lid; snick; ~ kardan hasp; latch; snick; fasten; slot; snap; ~ zadan lid ceftobast fastening: lock cegāli density cequne how; how; what; wherethrough cequneqi how; manner; quality; manner; quality; state: condition: posture: state; condition: lie cehel forty cehelcerāg candelabrum cehre face; visage; puss; ~ golgun kardan flush ceiur what kind of; what sort of cek Czech: check: demand note: cheque: ~-e bānk check; ~-e bimahal(I) dishonored check: ~-e mosāferati traveler's check; ~-e gevrenagdi collection only check; ~-e sefid blank check: ~-e vārizi collection only check cekāmesarā poet cekāndan distil; seep; distill cerāg light; lamp; headlight; cešmberāh waiting for cekānde spinner cekānidan dribble; drip; trickle cekār what cekāre what is your job; what (profession) cekas who **cekidan** trickle; drip; drop; ooze; abstract; dribble; fall; ~ (cek) drip; trickle cekide abstract; tabloid; ooze; succinct; ~-ve kalām resume cekidenevisi abstracting cekkārt check card cekke drip; leak; trickle; seep; drop; sprinkle; ~ kardan drip; dribble; ~cekke drop wise Cekoslováki Czechoslovakcekpul traveler's check

celāndan squeeze; crush;

press: wring: wrest: ~ (celān) press celande squeezed celcele swallow celcerāg chandelier celle midsummer celow cooked rice celowkabāb kebabs: rice with grilled meat celowxoreš rice with meat sauce celvār calico cemoddat how long cemowge' when cenār plane tree: buttonwood cendeš gooseflesh; horripilation; disgust cendešāvar disgusting cepāndan cram; squeeze; jam; stuff; thrust; ~ (cepān) stuff: cram cepānde stuffed cegadr how many; how much; what; any cerā why; wherefore; sure! cerāgāh pasture; pasture; paddock; pasturage cerāke why so; because; since cerāndan graze; pasture; feed; grass; summer cerānidan pasture; graze ~ rowšan kardan turn on the lights; ~ xāmuš kardan turn off the lights: ~-e agab taillight; ~-e jelow headlight; ~-e motālee reading Lamp; ~e rāhnamā indicator; ~-e rāhnamā zadan blink; indicate; ~-e rāhnamāyi traffic lights; ~-e tormoz stoplight; brake light; ~-e xiyābān Lantern cerāqān illuminated cerāgāni illumination; ~ kardan illuminate cerāgbarg light bulb cerāgnafti oil lamps cerāggermez red light cerāqqovve flash light; flashlight; torch cerāyi why

ceriki guerrilla cerk pus: dirt: fester: dirty: sordid: ~ kardan stain: begrime; fester; grime; moil; draggle; suppurate cerkin purulent; dirty cerknevis draft; scratch; scratchpad; proof certopert nonsense cešāvi taste cešeš sip cešidan taste; sip; gustation; assay; gust; ~ (ceš) taste cešidani gustable cešide tasted cešm eye; sight; optic; ~ dāštan expect; ~ duxtan gaze; fix; ~ pušidan ignore; relinquish; waive; forgo; quitclaim; spare; ~e bad evil eye; ~-e bāten insight cešmak wink: blink: twinkle: ~ zadan blink: wink cešmakzan wink; blinker; cešmandāz view; perspective; outlook; outlook; panorama; landscape; prospect; overlook; blink; cinxorde wrinkled wink cešmband blindfolded someone; wait for; looking forward to; ~ budan cešmcarāni voyeurism; ogle cešmdard eyesore; ophthalmia cešmdāšt expectation; outlook; outlook; hope **cešme** fountain; source; spring cešmentezār awaiting cešmentezāri looking forward to; hope cešmair impressive; impres- cit printed cotton sive; salient cešmairi dramatically cešmnavāz eye-catching cešmpezešk optometrist; ophthalmologist; oculist cešmpezeški ophthalmolocerik irregular troops; guercešmpuš ignore cešmpuši waiver; renunciat-

ion: connivance: forbearance: ~ kardan overlook: connive: waive cetor how cetowr how; ~ magar why cevagt when cexabar what's going on ci what: what? cidan mow: arrange: pick: clipping; pluck; set; clip; pick; mow; pluck; set; pick up; cut; crop; pull; ~ (cin) pick; pluck cide arranged ciler chiller cin China: crease: fold: wrinkle: fluting: crimp: offset; tuck; plication; lock: ~ dādan fold: ~ xordan being folded cindar corrugated; frizzy; folded cine stratum; enclosure; bait: clay wall: fault: folium cinedān crop cini Chinese; China; porcelandscape; prospect; view; cinocoruk wrinkle; cockle: ruck cinxordegi wrinkle cip chip cips chips cire dominant; victorious; bold; victor; ~ šodan overcome: dominate: preciredast adroit: master: dexterous; dextrous; skillful ciredasti craftsmanship; ciregi domination; victory; boldness cistān riddle; conundrum; crux cisti quiddity ciz thing; stuff; object; matter; res; nip; work; ~ xor kardan poison; ~-e joz'i trifle; ~-e sābet fixture; ~-i something; anything codan cast iron codani cast-iron cogānbāzi polo; bandy; polo stick

colāg lame; cripple comāq stick; club; cudgel; bat: bludgeon: mace: baton comāgdār vigilantes; tipstaff con because; as; since; like; when conān so: such: thus: like: ~ €! ke so ... that conânce if conānke as: how: like conin such: so: thus: like conke because; insomuch; since copoq pipe cogondar beet; turnip cogondargand sugar beet cort nap; snooze; doze; slumber: ~ zadan snooze: nap; doze; slumber; caulk; catnan coruk wrinkle; shrinkage; pucker; puckery; rotten; wrinkled; ~ kardan ruff; shrink; pucker; ruffle; crumple; crease; ~ šodan pucker; shrivel; crease; constringe; shrink; tousle; da'vatnāme invitation; Invi-~ xordan wrinkled corukide wizened: scarious: dried up; wrinkled corukidegi wrinkles cos fart cosefil popcorn cosi show off cosidan fart cotke abacus cowgān polo; wicket; bat; mallet cowgānbāzi polo cub wood; stick; timber; bat; rod; shaft; ~ zadan cudgel; bastinado; beat; drub; fustigate; switch; ~e zirbagal crutch cubalef bookmark cubbast scaffold cubbori cutting wood; sawmill cubdasti stick; rattan; walking stick; billy; cane; staddle cubi wood; wooden; woody cubkāri scolding

cublebāsi hanger: clothes tree cubpanbe cork; stopper cubparde curtain rod cubraxti wood wardrobe: hanger cubtarāš woodcarver cubxat tally: score: notch: mark: tick: ~ zadan notch: tick cucule clitoris cun because; as; since; like; cunocerā dispute; argumentation cupān shepherd; herder; herdsman cupāni pastoralism; sheepherding da'vā quarrel; strife; contest; dādgari justice brabble; discord; squeal; ~ dādqostar justice kardan guarrel: brawl da'vat invitation: call: ~ be iang challenge: ~ kardan invite: ~ kardan invite: ask: bid: ~ kardan (kon) invite; ~ kardan (kon) intation letter: invitation card da'vatšode invited da'vāyi rowdy da'vi claim; case; lawsuit; quarrel; pretension; ~ kardan pretend; quarrel; sue; ~-ye qazāyi litigation daāvi claims dabbe cans dabestān school; prep; elementary school dabestāni primary dabir secretary; teacher; actuary; grammar school teacher dabirekol(I) secretary general; general secretary dabirekoll secretary-general; secretary general dabirestān high school; school; middle school dabiri secretaryship dabirxāne secretariat dād justice; shout; squeal; outcry; ruction; vocifera-

tion; ~ kešidan roar; ~

zadan shout; bawl; cry;

stantly

dāemi continual; eternal;

impute; concede; render; afford; pay; ~ (deh) give; grant; admit; pay; ~-e dast handshake dādāš brother dāde data: datum: given dādegān data set dādeparākani broadcast dādαāh court: tribunal: court: courtroom: courthouse: forum: bar: witness box; ~-e engelāb revolutionary court: ~-e taididenazar appeals court dādgar just; just dādgostari justice: justice dadmaneš brutish dadmaneši cruelty dādobidād velling; rampage; uproar; scrimmage; hubbub; squabble; riot; noise; ~ kardan rampage; make noise dādofaryād shouting dādogāl shouting dādosetad trading; trade; business; bargain; intercourse; chaffer; exchange; commerce: ~ kardan transact; vend; trade; ~-e farhangi cultural exchange dādresi judge dādsarā court dādsetān attorney general; prosecuting attorney dādsetānekoll attorney gendādsetāni prosecutor; attorney; prosecution dādxāh complainant dādxāhi lawsuit; pleading; complaint dādxāst petition; suit; plea; suit; plea; complaint; application dāem permanent; constant dāeman constantly

hoot: outcry: roar

dādan give; grant; admit;

dāemolxamr alcoholic: topper: bowler daepāvān in the end dāer established daeratolmaaref encyclopedia; cyclopedia; cyclopaeddaf tambourine daf' excretion; expulsion; repulse; exclusion; repulsion: secretion: ~ kardan ward off: fend: exorcise: stave off; countercheck; eiect: raise: ~-e āfāt pest estināf appeals court; ~-e daf'e time; time; ~ (dafeāt) time; ~-ve ba'd next time daf'šode excreted dafaāt read dafāter offices dafn burial: interment: mortuary: funeral: ~ kardan bury; sepulcher; entomb; grave: inhume: lav daftar office; book; bureau; volume; registry; ~-e asnād-e rasmi notary public; ~-e hotel reception; ~-e kār office; ~-e naggāši drawing block: ~e rāhnamā-ye telefon phonebook: ~-e rasm drawing block; ~-e sabt register; ~-e vekālat lawyer's office; ~-e xadamāt-e jahāngardi tourism office: ~-e xāterāt diary; ~-e vādbud guestbook; ~-e vāddāšt notebook daftarce booklet; ~-ve pasandāz passbook; ~-ve rāhnamā manual; guide; user manual: ~-ve vāddāšt notebook daftarxāne scriptorium; burean dah ten dahan mouth dahān mouth; throat; jib; neb; os; mug; chop dahanbin capricious; whimsical dahandaride vocal dāemān permanently; condahandarre yawn

dahāndarre yawning

dahandarre yawn

ceaseless

wood

cubkebrit match: match-

dahāndarre yawn dahane harness: bit: gap dahāne mouth; opening; aperture dahāngošād wide neck; wide mouth dahankaji grimace; mug dahbarābar tenfold dahe decade dahqān decimal dahhā tens dahom tenth dahomin tenth dahr universe dāi motive dāive claims dakal tower dakke kiosk; stand; shop; ~ve agziveforuši snack bar; takeaway; ~-ve cubive kucak stall; ~-ve dokān stand: ~-ve ruznāmeforuši newsstand damāgbālā conceited dāl indicative: symbolic dalame flocculation; gelatine; jelly dālān corridor; porch; hall dalāvel reasons; pl of dalil dale glutton; marten; mean glutton daledozdi petty; crib; picking dalegi sergeant dalil reason; proof; sake; testimony; symptom; ~ (dalāyel) reason; ~ āvardan argue dalir courageous; brave; nlucky dalirāne bravely; valiantly; chivalrously; valiant; chivalric; courageously daliri courage; bravery; spunk dallāk tonsorial dallāl dealer: broker: fixer: agent; ~-e moāmelāt-e melki real estate agent dallāli brokerage dalg cassock dalgak pierrot; buffoon; fool: clown dam moment; breath dām trap; snare; net; pitfall; decoy; grin; hook; cattle dam accompany; ~ kešidan pant; ~ zadan respire;

breathe: ~-e āxar rā gozarāndan linger damā temperature; ~-ve havā air temperature dāmād groom; son-in-law dāmādi wedding dāmafkani grin dāman skirt: lappet dāmān lan dāman provoke; ~-e kutāh mini-skirt dāmane domain; amplitude; dāmanedār adverse dāmangir swiped dāmanšalvāri pant skirt; cudamag face fell; disappointed damāg pecker; encephalon; genius; nose; ~-e ogābi aquiline nose damāge nose; promontory; headland damar prone; procumbent; flat-ways; flat-wise damāsani thermometer; thermometre Damāvand Damavand damāvi thermal dambārik narrow tail dambel dumbbell damdami quirky; ambivalent: fickle damdamimazāj erratic; capricious; pliant damdār sultry dāmdār farmer: rancher: ranchero ranch damedast at hand damedasti accessible: handy; standby dāmi livestock; bestial damidan blow; bop; inbreathe; inspire damide blown damkarde diabetic patients damodastgāh apparatus dāmparvar poulterer; rancher dāmparvari animal husbandry; livestock dampāyi slippers; slipper

erinarian dampezeški veterinary damsāz compatible; confiddānā wise; knowing; sage; astute: learned dānāyi wisdom; knowledge; dānešgāhi collegiate sagacity dandān tooth: gam: ~ darāvardan teething: ~ kešidan pull a tooth: ~ mesvāk zadan brush teeth: ~ por kardan fill a tooth; ~-e agl wisdom tooth: ~-e āsivāb back tooth: ~-e kerm xorde carious tooth: ~-e kermxorde carious teeth: ~-e masnui denture: ~-e puside carious teeth; ~-e širi milk tooth dandāndard toothache dent: jag dandānedār jagged; serrated; dentate; ~ kardan rack; indent; cog; jag; chine: indenture dandānnamāyi grin dandanpezešk dentist dandānpezeški dental; dentistry; odontology dandāngoruce snarl dande gear; rib; costa; clobber; axle; rip dandeagab reverse; ~ raftan dānešyuyi student reverse dandedār gear; rib dandei manual: costal: ribdāmdāri livestock; ~ kardan dandexodkār automatic; au- dānmārki Danish tomatic gearbox dāne seed; grain; kernel; granulation; bean; bait; berry; ~-i each; apiece; ~ve berenj rice grain; ~-ve iow barleycorn dānei berry dāneš knowledge; science; dānešāmuxte graduated; postgraduate dānešāmuz student; grader; dānešāmuzi student dānešanduzi knowledge ac- dāgdide bereaved dāmpezešk vet; farrier; vetcumulation

dānešgāh university: university: college: academy: ~-e dowlati state university: ~-e mokātebei distance university; open university dānešiu student: collegian: ~-ve dowre-ve lisāns undergraduate; ~-ve sāl-e avval-e daneškade freshman: frosh dāneškade college; faculty dānešmand scientist; scholar: savant dānešmandāne scholarly: erudite dānešmandi scientist dānešnāme encyclopedia; diploma dānešpažuh researcher; scholar dandane tooth: indentation: danessara daneshsara: normal school: training college dānestan know: learn: wit: knew: have; con; account; ~ (dān) know dānestani cognizable daneste considered: studied: aware dānešvar scholar: master dānešyār associate professor; associate; lecturer dānešyāri associate dāna tone dānai tone dānlod download dānmārk Denmark dāq hot; sultry; scorching; brand; stigma; mark; scorcher; stain; stamp dagal dishonest: behindhand: limmer daqalbāz impostor; imposter; idol; kite dagalbāzi janus-faced; indirection; malversation dāgān shatter; ~ kardan shatter: batter daqāyeq minute; punctilio dagdage concern; ~-ve xāter concern dāqi heated; stew; torridity

dagig exact; precise; accurate: watchfulness: accurate: exact: detailed: careful; stringent; detailed; careful; set; ~-o moxtasar kardan precise dagigan exactly; precisely; accurately dagige minute; ~ (dagāyeg) dagigešomār minute hand dar at; to; door; door jamb; valvate; doorpost; pylon; wicket; plug; in dar arrow; gallows; scaffold dar soak; submerge; ~ āmadan eventuate: burgeon; enter; erupt; measure; prove; ~ amal in practice; practically; ~ amān secure; immune; safe: ~ anbār negahdāri kardan store; ~ āgāz in the beginning; initially; ~ āqol kardan fold; ~ āquš gereftan embrace; hug; clasp; cuddle; embosom; enclasp; ~ arz-e within; ~ arze vek sāl within one year; during one year; ~ e in effect: ~ asar-e ~ āstin dāštan sleeve; ~ ātaš-e šahvat suxtan

āšāmidan absorb: ~ asarzahmat-o kār ijād kardan work out; ~ asl originally; burn: ~ atrāf-e around: about; circa; ~ āvardan evolve; doff; erupt; exsect; gouge; render; ~ āvande in the future; ~ badan foru kardan flesh; ~ **bālā** above; over; atop; o'er; ~ bālā-ye atop; ~ bar contained; on; ~ bar dāštan comprise; bear; comport; contain; embody; encircle; include; ~ bar gereftan encompass; embrace; infold; snuggle; enclasp; enfold; ~ bar gereftan (gir) contain; include; ~ bar kardan wear; ~ barābar against; to; versus; ~ bāre-ve about; concerning; ~ bastan close the door; lock the door; ~

bāz kardan open the door: ~ bāzār dādosetad kardan market: ~ bevn-e between; among; ~ ciz-i rā gereftan plug; ~ daftar vāred kardan register; ~ daraje-ve avval first; primarily: ~ darun-e within: ~ dast dāštan hold: ~ dast gereftan take; hold; ~ dast-e eqdam ongoing; ~ dastres budan (hast, bāš) be available: ~ dāxele within; ~ ehterāz budan fly: ~ emtedad-e along: ~ extivar daštan (dar) have; possess; ~ eyn-e hāl at the same time; yet; ~ fehrest vāred kardan enroll; list; enrol; ~ gerowgān pledge; ~ qozaštan decease: die: pass away: ~ hā-el zohur emerging; ~ hāl-e hāzer now: currently; ~ hāl-e kār functional; ~ hāl-e pišraft ongoing; ~ hāl-e tavaqqof par zadan hover; ~ hāl-i ke while; whereas; whilst; ~ har per; ~ har surat anyway; anyhow; in any case; ~ havā-ye āzād outdoor; alfresco; open air; out-of-door; ~ hin-e while; ~ hodud-e about; within; circa; well-nigh; almost: around: ~ in fāsele in the meantime; ~ in mivan in the meantime; meanwhile; ~ Internet parse zadan surf; ~ jā-ye avazi qozāštan misplace; ~ jahat-e in the direction; of; with; ~ javāb ājez kardan confuse; flummox; ~ kardan loose; shoot; discharge; ~ kenāre alongside; next to; ~ kenār-e ham together; side by side; ~ kešidan absorb; imbibe; inbreathe; ~ kešti gozāštan embark; ~ kešti savār kardan embark; ~ list sabt kardan list; ~ ma'raz gozāštan expose; subject; ~ ma'raz-

e open; disposable; ~ ma'raz-e bād gozārdan wind: ~ ma'raz-e foruš garār dādan market: ~ ma'raz-e namāyeš garār dādan exhibit: ~ madār-i safar kardan circuit: ~ mahdude-ve within: ~ manāteg-e rustāvi in rural areas; ~ māndan fail; ~ marta' parvareš-e ahšām kardan ranch; ~ miyān qozāštan enclose; insert; ~ miyān-e among; between: amongst: amid: across: amidst: midst: ~ mivān-e sohbat davidan break in; ~ miyān-e xod paziroftan adopt; affiliate; ~ moddat-e šab overnight; ~ moddat-e vek šab overnight: ~ mojāverat budan join; ~ mogābel-e in return: against; versus; vs; ~ mogābel-e dārā have; ~ mosābege-ye hazfi šerkat kardan play off; ~ mowred-e about; concerning; ~ natije thereby; as a result; consequently; ~ nazar dāštan contemplate; envisage; purpose; plan; ~ nazar gereftan consider; ~ notfe xafe kardan nip in the bud; ~ oftādan oppose; ~ pey seeking a; after; ~ piš dāštan plan; ~ pošt-e behind; ~ pošt-e sanad neveštan endorse: ~ gāleb garār dādan cast; ~ dar'amal in practice; ongebāl-e for; ~ gevr-e in surat otherwise: ~ raftan go off; abscond; escape; scuttle; ~ rāh on the way; ~ ru-ye atop; ~ šab at night; ~ sadad budan figure on; go; ~ sadad-e seeking to; about; after; ~ saf istādan queue; ~ šahr-e širāz in the city of Shiraz; ~ sāl-e gozašte last year; ~ sartāsar-e jahān worldwide; ~ sath-e bālā sophisticated; ~ sāve in the shade; in the

shadow: ~ šegeft šodan admire: wonder: ~ senn-e bistsālegi at the age of twenty; ~ surat-e lozum in case of need: ~ surat-i **ke** in the event that: while; provided; provided; in case; whereas; ~ tabotāb budan glow: ~ tardid budan hover; ~ tev-e during; pending; course; ~ tey-e ruz during the day; ~ tul-e during the; during; ~ vāge' indeed: actually: ~ xalvat aside: ~ xāne at home: ~ xelāl-e while: ~ vāftan find out; understand; discover; apprehend; realize; apperceive; understand; discover; apprehend; realize: apperceive: perceive: ~ yek zamān ettefāg oftādan coincide: ~ zadan knock

dār hang; execute dar plant; ~ zamine in the field of; ~ zarf-e within; ~ zaxire negāh dāštan spare; ~ zevl āmadan follow; ~-e agab back door; ~-e asli main entrance: ~e botri bottle cap; ~-e far'i side entrance; ~-e jānebi side entrance; ~-e kešowi sliding door; ~-e otomobil car door; ~-e pošt back door; ~-e vorudi entrance; entry; ~-e xāne door; ~-e xoruji exit; ~-zir-qarārgerefte underlying

dar'avaz instead: antidārā dara; wealthy; fraught; endowment; possessor; ~ budan have; contain; possess; own; enjoy; encompass; owe; ~-ve āhang music; musical; sonant; ~ve agide-ve dorost orthodox; ~-ve hagg-e emtiyāz patent; ~-ye haqq-e enhesāri patent; ~-ye ioz'ivāt elaborate; ~-ve nobug-e fekri mastermind; ~-ve salāmat-e agl

stream

sane: ~-ve šarāvet-e lazem qualified: ~-ve sarrešte competent; ~-ve šaxsivat-e hogugi corporate: ~-ve šogl-e āzād self-employed; freelancer dārābi shaddock; grapefruit darajāt degrees; pl of daraje darbedar homeless; gaddaraie degree: grade: rating: point; scale; gauge; measure: step: ~ (daraiāt) degree; grade; ~ dādan rank; ~ vek first class; classy; ~-ve doktori doctorate: PhD: ~-ve harārat temperature: ~-ve sāntigerād Degrees Celsius; ~-ve tondi speed darajebandi grading; calibration; gradation; ~ kardan gradate; grade; graduate darajedar petty officer; graduate; sergeant: noncommissioned officer darajeharārat temperatures; temperature darāmad earnings; income; revenue; ~-e melli national income: ~-e nāxāles gross income daramad purchase darāmad net income darāmadan get out darāmixte mixed darāmixtegi intersection darande predatory; predator; fierce; lupine; lupin darande holder: owner: haver dārandegi ownership darāgāz in the beginning darasl originally darāvardan take out; evolve daravaz instead darāxar at the end; finally dārāyi property; asset; wealth; finance; possession darb door; port darbān concierge; doorman; dargiri involvement; conporter; ~-e hotel concierge darband captive; canyon darbār court darbardārande containing darbargerefte included

darbargirande covering darbargiri inclusion darbāri courtier darbast scaffolding: scaffold: trellis darbāzkon doorkeeper; doorman; opener about: mendicant: outcast: vagabond darbedari homeless: errantry; itineracy darbodāgun broken: shattered dārcin cinnamon dārcini cinnamon dard pain: ache: agony: distress; affliction; shoot; ~ **āvardan (āvar)** pain; hurt; **darhagigat** in fact; actually; ~ dāštan have pain; ~ gereftan pain; hurt; ~ kardan shoot: pain: hurt: ~ kardan (kon) hurt; ~-e kamar lumbago: ~-e me'de stomach ache: ~-e qorbat homesickness: ~-e saxt gripe; pang; strain; ~e zāyemān labor; travail; labour; labor pains dardasteegdām ongoing dardastres available; accessible; attainable; disposability dardāvar painful; achy dardesar trouble: headache: inconvenience dardesarsāz trouble maker dardmandi suffering dardnāk painful; grievous; darebtedā at first; early; inidaredame in the following dareštebāh completely wrong darezā in exchange for dargāh port; doorway dargerefte erupted dargerow depend on dargir involved; outbreak flict: dispute: clash: involvement; contention darqozašt passing; death dargozaštan die darhāl loading

darhālerošd growing: devel- darma'razgozāri exposure: oping darhāletowsee in process darham mixed: tangled: garbled; shaggy; dramatic; indistinct: confused: ~ kardan mix: ~ kubidan smash: ~ šekastan break vanguish; crash; force; overwhelm: smash: vanquish; crash; force; ~barham confused darhamāmixte intermingled darmāngar therapist darhami complexity darhamrixte cluttered: mixed: wild and woolly darhamšekaste shattered yea; whereas darharhāl anyway; willydarharsurat anyway; anyhow: ever dari gossip darice valve: window: gate: vent; hatch; lid; choke; ~ gozāštan lid; ~-ve etminān safety valve daridan rip; tear; slit; ~ (dar) rin: tear darinbāre about it; herein; here darinbeyn in between darinhāl in the meanwhile darinrābete in this regard darinsurat in this case darinzemn meanwhile: meantime darig woe; ~ dāštan withhold; spare darigā alas; alas! dari inserts; interpolation; embodiment darišode listed dark perception; realization; apprehension; comprehension; ~ kardan understand; comprehend; realize; perceive; appreciate; fathom; comprehend; realize; perceive; appreciate; seize; fathom; catch; follow; hear; ~-e galat misunderstanding darkoll generally darhālehāzer at the moment dārkub woodpecker

disposal darmaimu' overall: altogether; in total darmān treatment; therapy; remedy; ~ kardan treat; remedy; ~ šodan treat darmande helpless: forlorn down; overwhelm; smash; darmandegi inability; insolvency; insolvency; inability: prostration darmāngāh clinic; clinic; infirmary darmāni therapeutic: remedial darmānnāpazir immedicabdarmānšenās therapist: therapeutist darmānšode cured darnahāvat eventually: finally; ultimately darnatiie as a result: as: at: thereupon; thus; therefore darnavardide swept dārodaste gang daroftāde fell darraftan escape; dislocate darrafte shotten darraftegi strain: dislocation: dislocation darre valley; vale; mote darresidan accomplishing; arrive: befall darrow egress; exhaust; exit; outlet: port dars lesson; study; lecture; ~ (dorus) lesson: study: lecture; ~ dādan teach; school; ~ dādan (deh) teach; ~ xāndan study; learn; ~ xāndan (xān) study: learn darsad percent; percentage; cent darsāni secondly darsxān studious darsxānde educated dāru medicine; drug; medication; pharmaceutical; pharmaceutic: remedy: cure; ~ xorāndan drug; ~ve ārāmbaxš sedative; ~ve mosakken sedative; painkiller; ~-ve nezāfat depilatory; ~-ve xābāvar

sleeping pill; ~-ve zeddekerm vermicide: ~ve zeddesorfe antitussive dārudarmāni medications dārugari pharmaceutics darun inside of: inside: inward: in darun(in: inside darunbini insight darungerā introverted darungerāyi introversion; introspection; subjectivism darungozāšt input daruni inner: internal: innermost: inward: interior: subjective: indoor darunmaye themes darunnegar introspective darunnegari introspection darunriz self inner: endocrine: influent dāruge sheriff dārusāz pharmacist; apothecary; chemist dārusāzi pharmacy dāruxāne pharmacy; drugstore; policlinic dāruyi pharmaceutical; medicinal; pharmaceutic darvāge' actually; indeed darvāze gate; gateway; goal; daryāsālār admiral; fleet ad- dāstānsarā storyteller; portal; ~-ve šahr city gate darvāzebān goalkeeper; gatekeeper; goal darviš dervish; mendicant darxāst applying for; request; application; demand; appeal; solicitation; darz seam; suture; gap; fisrequisition; suit; ~ dādan apply; plead; ~ kardan re- darzemn in addition; meanquest; apply; plead; solicit; beg; bone; apply; plead; solicit; beg; bone; darxāstkonande applicant; applicator; demandant darxāstnāme application darxāteme finally darxor worthy; appropriate; befitting; fit; meet; taibefit; become darvā sea: holm: mare: flood; channel; mere Daryā Baltic Sea; ~-ve šomāl North Sea; ~-ve

Xazar Caspian Sea darvābān vice-admiral: flag officer: lieutenant commander darvābande receiving daryāce lake; pond; loch daryādār admiral; flag officer: rear-admiral darvāft reception: receipt: perception; ~ kardan receive: cash: draw: pull down: recover darvāftan deduce: understand; find out; perceive; comprehend daryāftani downloads; com- dāstān story; tale; fiction; prehensible daryāfte found daryāfti received; perceptual; bank acceptance daryāftkonande recipient; receiver: getter daryāftšode received darvākenār beach: seaside: daryānavard sailor; navigat- dastandāz bump; puddle; or; seagoing daryānavardi sail; seafaring; dāstāni story; storied seacraft daryānešin pelagic; pelamiral; flag officer daryāyi marine; maritime; nautical; gyrene daryāzade sea €<€<sick; seasick daryāzadegi seasickness sure; crevice; slit while; meantime; connotative darzgiri lute; seal dās sickle; scythe dasāes intrigues dāšbord dashboard; glow e dasise conspiracy; plot; machination; complot; trafficker; frame-up lored; opportune; ~ budan dast hand; arm; handshake; paw; team; set dašt plain; desert; field; flat; daste category; class; hanmoor; pampas dast tease; tantalize; josh; ~

bar dāštan desist; stop; ~

bordan falsify: ~ dādan shake hands: ~ kešidan cease: desist: resign: demit; knock off: discard: quit; leave; disaccustom; give over; stop; ~ kešidan ru-ve stroke; ~ tekān dādan wave: ~ vāftan achieve: attain: accede: reach: ~ zadan touch: handle: applaud: ~-e navāzeš kešidan pat; ~-e rāst right-hand dastaavval first hand; firsthand narrative: fable dāštan have; possess; own; possess; own dāstān romance; low e story: ~-e far'i episode: underplot; ~-e kutāh short story: ~-e manzum lay dastandarkār involved bumpiness; pothole dāstānnevis story writer; skald: novelist dāstānnevisi writing stories raconteur dāstānsarāyi narrative; narration dastār turban dastāvard achievements: result; consequence dastāviz excuse; pretext; document; voucher dastbāf handmade: handwoven dastband a bracelet: bracelet: wristband: handdastbegaribān wrestle dastbekār act now; ~ šodan (šav, šow) start working dastbord robbery; rapine; defalcation; ~ zadan rob; steal; defalcate dastcin handpicked dastduz handmade dle; clique; gang; genre; batch; squad; host; pack; set; group

dāšte have daste haft: handle: ~ kardan bundle: cluster: ~ setāvi leash; ~-daste in groups; ~-ve moxālef opposition; ~-ve sandali armrest; ~-ve xānandegān chorus dasteavval first-hand dasteāxar finally dastebandi grouping; division: assortment: rating: faction; junta; ~ kardan categorize; classify; grade; rank dastedār handle dastedovvom second-hand dastedovvomforuši secondhand shop bear; relieve; ~ (dar) have; dastegol bouquet; flowers; bouquet; nosegay dastejam'i mass; all together: social: collective: together dastekam at least: minimum: leastwise: after all: ~ gereftan underestimate: underrate; minimize; downgrade; understate dastekelid keychain dasterāsti right dastexāli bare hands: empty-handed dastforuš vendor; peddler; crier; vender; badger; dastforuši street peddler; colportage dastgāh device; machine; apparatus; machinery; device; machine; apparatus; system; machinery; mechanism; plant; set; ~-e girande receiver; ~-e peres press; mangle; ~-e ta'dil-e garmā register; ~e tahviyematbu' air conditioning; air conditioner; ~-e tanzim-e zarabān-e galb heart pacemaker; ~-e xodkār robot; ~-e zabt-o paxš-e video video recorder dastgarmi warm-up dastgir arrested; arrested; captive; charitable; ~ kardan nab; catch; arrest;

capture; ~ kardan (kon)

arrect dastgire knob; stele; catch; belay; handhold; handgrip dastqiri capture; arrest: capture; apprehension; chardastgiršode arrested dasti handy: manual: portable; hand worked dastkāri manipulation: handwork: attaint: ~ kardan manipulate; retouch; ~-ve takmili finish dastkeš gloves; glove; chevron dastmāl napkin: handkerchief: kerchief: ~ kešidan (keš) wipe dastmälgardan handkerchief; Ascot; neckerchief; dastxat(t) handwriting shawl: tie: ascot: handkerchief: neckerchief dastmāli scrabble; grope dastmālkāgazi napkin: kleenex; towel; tissue dastmālsofre napkin; serviette dastmozd wage; fee; stipend dastnaxorde undisturbed: intact; virgin; untouched dastnayāftani unattainable dastnešānde puppet; stooge; figurehead dastnevešte manuscripts dastnevis handwritten dastodelbāz generous: spendthrift; free-hearted; scattergood dastodelbāzi generous dastopāgir cumbersome dastpāce confused; panicky; hurried; ~ kardan overwhelm; baffle; fluster; davandeqi running confuse: abash: incommode: baffle: fluster: confuse; abash; incommode dastpācegi awkwardly; con- davarān rotation; circulatfusion; bafflement dastres access; disposal dastresi access; availability; accessibility; ~ peydā kardan get access; reach; ~ vāftan get access; reach dastresipazir accessibility dastšuvi wc; lavatory; basin; ~-ve āšpazxāne sink davāzdah twelve

dastur order: rule: behest: in junction: direction: formula: ~ (dasturāt) command: instruction: order: ~ dādan intuit: direct: address instruct command. order; ~-e jalase agenda dasturekār agenda; program: agendum dasturezabān grammar dasturi grammatical: imperative; directorial dasturol'amal directions: recipe; instruction dasturolamal instructions dasturzabān grammar dastxat handwriting; hand; writing; script; manuscript; longhand dastxatt handwriting; hand; writing dastxorde disturbed dastxoš prev: victim: victim; ~ sāxtan prey; ~ šodan undergo; ~-e pišāmad budan drift dastyābi access; achievement; attainment; achieving: gaining dastyāftani achievable; accessible dastyāfte achievement dastyār aide davā medicine; medicament; ~ dādan dose; physic; ~ zadan drug davām durability; permanence: life: ~ kardan last: wear; ~ vāftan run davāmdār continued davande runner; running; davāpāši spray dāvar referee; arbitrator; arbiter; juror ion: ~ kardan rotate davarāni rotational; revolving; vertiginous dāvari judgment; arbitration; umpire; ~ kardan judge; arbitrage; referee davāt inkwell; inkstand;

davāzdahomin twelfth davāzdahsālegi age of twelve years davidan run; race; leap; trig; ~ (dav, dow) run; ~ (dow) dāvtalab volunteer: candidate: applicant dāvtalabāne voluntary dāvtalabi bidding; candidacy; candidature davvār rotary; rotational; rotative dāxel inside: intrant: in: ~ kardan incorporate; insert; ingratiate; insinuate; interpolate; intromit; ~ šodan enter: ~-e hotel inside the hotel dāxel(inside dāxeli internal: interior: inner: inward: indoor daxl earnings: income: pertinence; ~ dāštan import daxlotasarrof manipulation daxloxari income and expenses daxme crypt; tower of silence dāve nurse; wet nurse; nursemaid dayer open; functioning; operational; live; active; operative; functioning; operational; live; active; operative: ~ budan operate; run; ~ kardan establish; inaugurate; start däveratolmaäref encyclopedia; lexicon davere circle; sphere; department dāverei circular; gyrate dāyereišekl circular dāverezangi tambourine dāvi uncle dāyv springboard defā self-defense: ~-e melli civil defense; ~-e geyrenezāmi civil defense **defā'** defense; advocacy; pleading; vindication; apologia; answer; ~ kardan defend: ~ kardan

advocate; bield; ward off;

davāzdahom twelfth

answer; buckler; defend: vindicate: assert: cham**defāi** defensive; apologetic; vindicative defăiyyāt defense defaivve defense; reply degar other degarandiš dissident degarandiši dissent degarbāre again degardis metamorphic degardisi metamorphosis; metamorphose; deformatdegargun change; dissimilar: vicissitudinous; ~ kardan transform; alter: metamorphose; vary; change; ~ sāxtan turn; ~ šodan alter degarguni change: transformation: alteration: transformation: change: alteration: variation: metamorphosis: mutation degargunšode changed degarsāzi transformation deh village; ~ (dehāt) village dehande donor; giver; transferor dehāt rural; country; pl of dehāti doric; peasant; villager; rustic; boorish deheš donation; give; liberality: largess: munificence dehestān rural district dehkade village Dehkade Olympic Village dehliz corridor; vestibule dehnešin villager dehgān farmer dehgāni peasant; bucolic dehšatnāk horrendous deklame reciting dekolte decolletage dekor decor dekorāsiyon decoration dekorāsiyun decorations dekorātor decorator del heart: midst: spunk: conscience; ~ b-e daryā zadan risk: ~ be dast āvardan indulge; ~ kandan abandon: ~

xāstan like; ~ xāstan

(xāh) like hearted delālat implication: indicatdelnegarān worried ion: symbolization: ~-e delnegarāni concerns delnešin pleasant; lovely zemni kardan connote: delojor'at pluck; heart delorude gut; purtenance delālatkonande suggestive; delpazir pleasant; nice; melindicative; connotative delangiz pleasing; delightflow: lovely: ~ kardan ul: pleasing please delāšube nausea delpice cramps; stomach delāvar brave; gallant; cramp valiant; knight; hero; war- delrahm kindhearted delrobā enchanting: fetchdelāvarāne valiantly ing; charming; charmer delāvari prowess; courage; delrobāvi oomph; charm; valor mash: ~ kardan fascinate delāzorde heartsick delsard despondent: delband beloved washed-up; disappointed; delbar mistress: soulmate: discouraged; ~ kardan sweetheart discourage; dishearten; delbari coquetry dissuade; unnerve; disapdelbaste attached: ~ šodan point: estrange attach delsardi discouragement; delbastegi interest: attachdespondency; desponment: interest dence; disappointment delbāxte lovesick delsardkonande chilling delbāz friendly delsaxt hard-hearted delbexāh arbitrary delšekaste broken heart: delcasb hearty; meet gaga; heartbroken deldāde inamorata delsepāri dispary deldard abdominal pain: delsepordegi cit stomach ache; bellyache delšure worry deldāri consolation; ~ dādan delsuxte heartbroken comfort; console; ~ dādan delsuz compassionate; sym-(deh) console pathetic; piteous; pitier; delfarib seductress; cute; merciful delsuzane compassionate lovely delfin dolphin; larkspur delsuzi compassion; sympadelgarm confident; earnest; thy; commiseration ~ kardan encourage deltangi miss; gloom; desodelgarmi encouragement; lation delvāpas anxious; soliciconfidence; encouraged; assurance; encouragement tous: worried delvāpasi anxiety; worry; delgarmkonande encouraging; encouraging inquietude; turpitude; delgir poky; pokey; heartrending delxāh arbitrary; ideal; delhore apprehension; prewish: accord sentiment delxarāš irritant; gruesome deljuyi soothe delxor sulky; chapfallen; ~ delkaš attractive; orphic; kardan offend; annoy; ~ winning šodan resent delko distributor delxori annoyance; offense; delmorde low-spirited offence delmordegi dejection delxoš gamesome

bility; propitiation delzende merry demode old-fashioned: outof-date demokrāsi democracy demokrāt democratic demokrātik democratic deni cozy: reclusive: snug: pleasant depātrtemān department deggat accuracy; precision; resolution; precision; resolution: attention: punctuality; exactitude; attention: ~ kardan pay attention derafš awl: banner: forthcoming derām drama derāmātik dramatic **derang** pause; hesitation; tarry: halt: hesitancy: hesitance; ~ kardan tarry; demur: stick around: hesi- devmi homebred tate; let; linger deraxšān bright; shining; luminous; shiner; bertha deraxšande radiant: resplendent; effulgent deraxšandegi brilliance; ra- dežbān military police; diance: luster: sheen: blaze: irradiance deraxšeš shine; sparkle; luster; luminosity; glitter; scintillation deraxšidan shine: star: deraxt tree: ~-e alvāri timber; ~-e anār pomegranate tree: ~-e balut oak tree Deraxt Christmas tree deraxt laurel: ~-e šāhbalut chestnut tree; ~-e xormā date palm deraxtkāri arboriculture derāyat tact derāz long; lengthy; verbose; toon; string; macro-; longish; oblong; linear; ~ kardan lengthen; extend; elongate; protract; porrect; prolong; ~ kešidan lie down: lie: repose derāzā length; longitude derāzi long; length

long-range; long-dated; long-time derevi drill derow harvesting; ~ kardan harvest: reap desāmbr December desāmr December deser dessert dešne sticker: stiletto: stylet: dirk: bowie knife: spit; dagger devist two hundred dexālat interference; hand; interposition: ~ kardan interfere; participate; admix: intromit dev Iran, Calendar, 10th month devlam jimmy; crowbar deym rainfed devmāh January: Iran, Calendar, 10th month deymkāri dry farming devn debt; amount due devr monastery; convent dež stronghold; fortress; fort; castle castellan dežxim hangman; executioner: headsman dibāce introduction: preamble; preface did view; vision; seeing glint; glister; luster; sheen; didan see; view; sight; vision; look; contemplate; view: sight: vision: look: behold; behold; notice; perceive; ~ (bin) see; view; look; notice; ~ kardan visit didani visual: visitable: seeable; worth seeing didanihā sights didār visit; visitation; ~ kardan meet up; ~-e mokarrar kardan haunt didāri visual didārkonande visitor dide seen: eve didebān watch; signalman didebāni espial didegān eyes didobāzdid visiting; visits and return visits; ~ kardan

derāzmoddat long-term:

delnavāz smooth; orphic

delnāzok touchy; tender-

delxoši cheer

delyuyi appeasement; affa-

visit difrānsivel differential difteri diphtheria dia pot; cauldron; pot; cauldron: furnace: ~-e boxār boiler: ~-e zudpaz pressure cooker digar other; another; furthence; other; another; further: else: again digarān rest digarbār again digari other; another; other; diiitāl digital dikšeneri dictionary diktātor dictator; pendragon diktātori dictatorship dikte dictation: ~ kardan dictate dilmāi translator; dragoman din religion; faith; ~ (adyan) religion: faith: ~-e Masih Christianity dinām dynamo; generator dindār religious; devout; inward: faithful dindāri religiosity dini religious dinmik dynamics dinmit dynamite; tambour dioksid dioxide dioksidekarbon carbon dioxide diplom diploma diplomāsi diplomacy diplomāt diplomat diplomātik diplomatic diplome graduate; high school graduate dir late; long; ancient; ~ āmadan being late; ~ kardan being delayed; ~ raftan linger; ~ residan being late; ~ šodan being late; ~ yā zud sooner or later dirbāz a long time ago dirbedir infrequently dirhengām late dirin immemorial; bygone dirine old; ancient; chronic diruz yesterday; ~ sobh yesterday morning dirvagt late time; late; late at night

dis platter: form: plate dišab last night; yestreen disiplin discipline disk disc: disk: discus: ~-e fešorde CD diskoardan drive disko disco diskotek disco; discotheque ther: again: anymore: else: div demon: bogey: goblin divān court; bureau; tribunal divāne crazy: mad: insane: madcap; berserker; ~ kardan craze; derange; distract; frenzy; madden; moon divānegi madness: craze: madness; insanity; frenzy; insanity; frenzy; dementia; craziness; rage; ~-ve mahz pure madness; sheer madness divānevār crazy: maniac: frenzied divānsālār bureaucrat divānsālāri bureaucracy divānxāne forum divār wall: fence: bulkhead: curtain: enclosure: screen: dobāresāzi rebuild ~ kešidan wall Divār Berlin Wall: ~-e Nodbe wailing wall divāre parapet; septum; rim divāri mural; walled; parietal divārkeši fencing divārnevis graffiti divāfrāgm diaphragm; diaphragm; shutter divāgeram diagrams divāliz dialysis diyānat honesty divār country; land; region dive blood money; atonement; wergild dizel diesel do two; twain; ~ adad two; two pieces; ~ bar two times; ~ bār towlid kardan reproduce; ~ martabe two times; ~ nim docarxesavāri cycling; ~ kardan bisect; cut; halve; split; ~ ra's qav two cows; dodastegi bipartisan ~ tā two; two pieces doā prayer; devotion; orison; vote; ~ kardan pray; bless doāgu praying

dobānde dual: two-lane dobarābar double: twice: twofold: diploid: ~ kardan doduze duplicity double; redouble; redupli- dofarhangi bicultural dobāre again; anew; afresh; bis; ~ anjām dādan repeat: re-do: ~ be dast āvardan regain: recoup: recover; resume; retrieve; ~ cāp kardan republish: revise; ~ dastebandi kardan resort: ~ dāver šodan revive; ~ didan reunion: meet again: see so./sth. Again; ~ qoftan iterate; repeat; ~ pevdā kardan regain; ~ ravāj peydā kardan revive: ~ residan be regain; ~ sāxtan reproduce; make over: rehabilitate: repeat: ~ säxtemän kardan rebuild dobārekāri rework dobārenevisi rewriting dobāresāxte rebuild dobaxši two syllabubs; dichotomous; split; bisecdobedo pairwise dobeyti couplet; distich dobo'di two-dimensional docandan too; reduplicate docār with; stricken; afoul; ~ kardan embroil: swamp: doktori ph.d. trouble; infect; ~ šodan catch: ~-e ezmehlāl šodan collapse; ~-e hamle šodan seize: ~-e harās-e saxt šodan shock: ~-e vasvase kardan tempt docarxe bike; cart; bicycle; ~-ve mosābegei racing bicycle; racing bike docarxesavār cyclist; bicyc- Dolār dollar; buck kardan bicycle dodel not sure; hesitant; indecisive: uncertain: undecided dodeli dudley; hesitance; in-

decision; vacillation;

doubt: hesitancy: acatalepsy: uncertainty dogāne twofold; twosome dogānegi dichotomy dogm dogma dogmātik dogmatically doame press dohol drum: timpani: kettledrum: ~ zadan drum dojānebe mutual; bilateral; reciprocal dojedare two shells doieldi two-volume dojensi androgyny doiin dozen dokān shop; store; boutique dokkān shop; store; ~-e baggāli grocery; ~-e gassābi butcher shop dokkāndār shopkeeper: storekeeper; tradesman dokme button: knob: gemma; ~ andāxtan button; ~-ve ciz-i rā bastan button dokmefešāri push-button; snap dokohāne bactrian doktor doctor: medico: ~-e kešik emergency doctor; ~-e uržāns emergency doctor doktorā phd; Ph.D.; doctorate doktorin doctrine dolā double; dual; duplex; geminate; reclinate; twoply; double layers; ~ kardan bend; double; double up; ply; ~ šodan crouch; stoop; hunker; double up dolabe double edge; bilabial: bilobate dollā double; ducked; ~ šodan bend down; stoop down dom tail; bellows; ~-e asb ponytail domāhe bimestrial domal boil; wen; abscess; blain; blotch

domanzure dual purpose

domartabe twice: again domasbi ponytail dombak tabor domdār tailed: choky domeasbi ponytail domgāh forge domino domino donafare doubles: twosome donafari couple: twosome donbāl follow; pursuit; rear; attachment: ~ āmadan (ā) follow; ~ qaštan look for; ~ qaštan (qard) look for; ~ kardan pursue; follow; track: trace: chase: follow out: following: prosecute: ~-e kas-i gozāštan pursuit donbāl(follow; after donbāle sequence; trail; tail; dorošti coarseness; acerbity; došnām curse; abusiveness; series; sequel; suite; train; ~ dāštan trail; ~-ve kešti wake donbāledār comet; protracted: ~ budan trail donbāleravi follow donbālero follower donbe tail donyā world; universe; macrocosm; vale donyādide worldly wise donyavi worldly; mundane; secular dopā bipedal; biped; twolegged dopahlu equivocal; ambiguous; two-sided; amphibole doping doping dogesmati bipartite; twofold dogolu twin; geminate; twain dogotbi bipolar; dipole dorage hoarse; mongrel; rough; cross; ~ kardan

dorāhe two-way; crossing dorāhi dilemma; crotch dorang two color; bicolor; dichromatic doroške phaeton; gharry; cab dorost right; correct; true; sound; sock; correctly; just; accurate; genuine; correct; true; just; accurate; orthodox; valid

dorošt coarse: large: gross: macro-; jumbo; lump; sturdy dorost being right; ~ kardan dosar double-header; doufix; make; right; devise; trim; adapt; integrate; straighten; agree; build; compose; make up; organize: weave: ~ kardan (kon) make; build; cook; ~ kardan mu-ve sar dress: ~ neveštan spell; ~ raftār kardan behave dorosti integrity; accuracy; truth: truth: correctness: integrity; validity; precision: correctness: validity: precision amplitude dorostkār honest; right; righteous: upright

dorostkāri honesty; rectit-

dorostnevisi spelling; or-

dorostohesābi proper;

doru two face: insincere:

thography

properly doroštxu rude

disingenuous; duplex; hypocritical dorud greeting; salute; hail; ~ qoftan greet dorug lie; false; pseud-; pseudo-; falsehood; untruth: fiction: fable: ~ qoftan lie; gab; fib; prevaricate; belie; weasel; ~-e razilāne outrageous lie dorugbāfi invention doruggu liar; false dorugquyi lying; mendacity; prevarication dorugi factitious; sham; factitive; quack

dorugin false dorugparākani the lies dorugpardāzi lying dorugsani lie detector; pathometer

dorus courses doruyi hypocrisy; duplicity; dissimulation doruze two days

dosad two hundred došak mattress

dosāle two-vear: two-vearold došanbe Monday ble: double entendre dosare mutual dosathi dihedral došāxe plugs; tuning fork; plug: crotch: crutch: diapason; pitchfork; fork; ~ve kelid-e ettesāl plug dosevvom two-thirds došman enemy: hostile: adversary; hostility došmanāne inimical došmani enmity: hatred: animosity; mis-; hate; ill will; repulsion; foe

abusive; insult; abusing; ~ dādan mistreat; beshrew; misname: curse: abuse: insult došnāmquyi profanity dosu double-sided dosuve bilinear

došvār difficult; hard; tough došvāri difficulty; hardness; node dotā double; geminate

dotabage two floors; doubled-decked: doubledeck: two stories dotaraf both sides

dotarafe two way; bilateral; mutual; reciprocal dotaxte twin-bedded dotāvi duplex; double; binary; dualism; dual; dyadic; bigeminal doval governments dovvom second; secondary; t'other: other dovvomin second dovvomšaxs second person dow run; running; ~-e

estegāmat distance event Dow marathon dowlat government; state; mammon

Dowlat federal government dowlati governmental; national dowlatmard statesman

dowlatšahr polis dowr circle; cycle; orbit; cir- doxtarxande adopted

cuit; wheel; around; ~

zadan round: circle: ~ zadan (zan) turn round: ~e bātel vicious circle: ~-e ciz-i gaštan circuit: encircle: ~-e kamar waist dowr(around; cycle; circle dowrān era; season; period; ~-e kudaki childhood: early life: infancy: ~-e negāhat convalescence dowre period: course: era: term; cycle; circuit; spell; age; set; stretch; ~ kardan review; surround; ~-ve āmuzeši course: ~-ve āzmāyeši trial period; probation; ~-ye kārāmuzi training; ~-ve motevassete intermediate; ~-ve rāhnamāyi inter-

mediate; ~-ve rexvat slump: ~-ve sarbāzi military service period; ~-ve tahsilāt curriculum dowregard itinerant; bad-

ger; itinerant; badger; huckster

dowreham being together dowrei periodic; periodical; peripheral dowrobar around: environ-

ment: environs dowrtādowr all round;

about

doxābe two bedroom doxāniyāt tobacco doxatte two-lane doxt daughter doxtar girl; daughter; gal; ~e bākere maiden; ~-e

barādar niece: ~-e dabestāni school girl; ~-e kuculu little girl; ~-e madresei school girl; ~-e xāhar niece doxtar'amme cousin doxtar'amu cousin doxtaramme cousin

doxtarāne girly; girlie doxtarbacce girl doxtardāyi cousin doxtari girlhood doxtarmadresei school girl doxtarxāle cousin

doxtaramu cousin

daughter; stepdaughter

cross

doxtarxānom miss; young ladv doxtoduz sewing doxul entry; inclusion; ardovensivati androgynous dozabāne bilingual dozānu kneeling: ~ nešastan sit on knees dozd thief: robber: stealer: ~-e daryāyi pirate dozdaki sneak dozdqir alarm system; burglar alarm dozdi theft: stealing: robbery; burglary; thievery; lift; ~ az forušgāh shop lifting; shrinkage; ~ kardan steal: rob: thieve dozdidan steal: rob; abduct: embezzle; despoil; rifle; pick: filch: ~ (dozd) steal: rob: thieve dozdide stolen dubl double duble synchronized: dubbed; ~ kardan synchronize: dub dubleks duplex dublor dubbing actor dud smoke: fume: whiff: ~ dādan smoke: fume: fumigate; ~ kardan smoke; ~-e galiz smoke; ~-e sigār cigarette smoke dudālud smoky dude grime; soot; black dudi smoked; smoky; firecured dudkeš chimney; stack; flue dudmān dynasty; lineage; ancestry; progeny; pedigree; genealogy duk duke; spindle dukišekl fusiform dun vile; poor; lowly; sculdunpāve low-ranking; underling; understrapper duq dough dur far way; away; around; distant; remote; aloof; nowhere near; yonder; ~ andaxtan throw away;

discard; scrap; ~ az away

from; away; far; out; past;

back; ~ az ensāf unfair;

unfairly: ~ az vatan far away from home: ~ kardan remove: distance: banish: dispossess: estrange: abduct: ~ šodan recede durādur afar; from a distance durandāxtani disposable durandiš forethoughtful: forehanded durandiši foresight; forethought durbin camera; longsighted: ~-e akkāsi camera: ~-e filmbardāri film camera: cine camera: movie camera: ~-e filmbardāri-ye videoyi video camera; ~-e nojumi telescope; ~-e televiziyon television camera durbinemaxfi hidden camdurbord long-range; longdistance; long-way far-off; out-of-the-way durgu telephone duri separation; distance; re-~ kardan avoid: elude durnamā outlook; landscape; prospect; landscape; prospect; vista; look-out; vision durnegār fax; fax; telegraph e'dāmšode executed durnegari vision duroftāde remote; outlying; faraway; distant durrixtani waste durtarin farthest; utmost; ultimate: farthermost: furthermost: endmost: ~ nogte farthest; extreme durxiz run-up duš shower; shoulder; shower bath; douche; ~ gereftan shower; douche; ~-e ābesard cold shower dušidan milk; squeeze; ~ (duš) milk dušize damsel; maiden; miss; girl; demoiselle; gill e'lān announcement; decla-

dušizegi virginity; maidenh-

dust friend; boyfriend; fel-

low: ~ dāštan love: like: smack: savor: affect: savour: ~ dāštan (dār) like: love: ~ nadāštan dislike: ~ šodan make friends dustane friendly; amicable; fraternal: hobnob dustdår loving: lover: goer dustdāštani lovely: lovable: likable: smacker dustedoxtar girlfriend dustepesar boyfriend dusti friendship; fellowship; fraternity dustnadāštani lovely: loveable: likeable dustyābi finding friend duxt sewing; cut duxtan sew; suture; sew up; ~ (duz) sew duzande seamstress: sempstress duzandeqi sewing; sewing duzax hell; inferno; pandemonium durdast distant; remote; far; duzaxi infernal; hellish; damned e genitive conjunction; adjective connector moteness; periodic; serial; e'dām execution; hanging; gallows; ~ kardan execute; hang; ~ kardan execute; administer; administrate e'dāmi death e'jāb admiration e'jābangiz amazing e'jābāvar ajabavr e'lām declaration; promulgation; warning; annunciation; ~ kardan announce; promulgate; declare e'lāmive declaration; statement; proclamation; communique; manifesto; assertion; announcement; declaration; proclamation E'lāmiye proclamation of human right

dence e'lāmšode announced

ration; advertising; notice; e'terāz protest; objection;

sign; assertion; poster;

proclamation; advertisem-

ent: ~ kardan proclaim: announce: advertise: declare: give out: post: ~ kardan proclaim; announce; advertise; ~-e divāri poster; ~-e jang declaration of war e'māl impose e'mālšode applied e'tā granted; endowment; dispensation: ~ kardan award; grant; ~ kardan grant; award; vest; vouchsafe; patent e'tāšode awarded e'tebār credibility; credit; validity; reliability; reputation; validation; trust; ~ (e'tebārāt) reputation; credit; credibility; ~ dāštan being credible e'tebārāt pl of e'tebār e'tebārdeĥande truster e'tebāri credit e'tebārnāme letter of credit e'tedal moderation: temperance; sobriety; mean e'tedāli equinox e'telā promotion e'telāf coalition; integration; pool: union: association: trust: alliance e'telāfi federal: fraternal e'temād confidence: trust: faith; trustful; reliance; belief; credence; ~ dāštan trust: ~ kardan trust: rely: ~ kardan (kon) trust; rely e'temādāfarin confidence e'temādbenafs self confidence; aplomb; self-confie'temādsāzi confidence e'tenā heed: ~ kardan heed: mind; regard e'teqād belief; faith; opinion: confidence: trust: credence: ~ dāštan believe e'tegādi believe e'terāf admission; avowal; profession; ~ (e'terāfāt) confession: ~ kardan confess e'terāfāt pl of e'terāf

defiance; ~ (e'terāzāt)

protest; protestation; ~

dāštan contest: ~ kardan protest: ~ kardan protest: squawk; fuss; object; animadvert: except e'terāzāmiz protest e'terāzāt pl of e'terāz e'terāzi protest e'terāzkonande protestor: kicker: demurrer e'tesāb strike: sit-in: turnout: stay-in strike: ~ kardan strike; ~ kardan strike; picket; go out; walk out; ~-e hamegāni general strike: ~-e gazā hunger strike e'tesābgar turn-out e'tesābkonande striking; striker e'tivād addiction; addict; consuetude e'tivādāvar addictive e'vejāj distortion eāde restoration: restitution: repetition: recession: ~ dādan remand; restore; revert: ~ kardan restore: restitute eane relief: contribution: subsidy; donation; ~ dādan chip in; contribute eānedehande contributor: subscriber ebādat worship; ~ kardan worship ebādi ritual ebārat phrase; expression; passage; quotation; wording; phraseology ebārāt pl of ebārat ebārat expression; ~ budan az consist; include ebdā' innovation: introduction; authorship; ~ kardan invent; excogitate; mastermind ebhām obscurity; ambiguity; equivocation; ~ (ebhāmāt) ambiguity ebhāmbarangiz under obebhāmzodāyi disambiguateblāg notification; significat-

eblis devil: serpent: satan ebaā retention: maintenance: survival: survivorship: survivance: ~ kardan maintain: retain ebrām confirmation: importunity; persistence; persistency; request; ~ kardan importune: urge ebrat learn: draw lessons ebrāz expression: manifestation; proposal; ~ kardan edde number; force; express; display; exhibit; show; ~-e agide expression of opinion: ~-e compassion ebri Hebrew ebtāl cancellation: annulment: revoke: nullification: waiver: rescission: revocation: disproof: ~ kardan revoke; disprove; return; recourse; rebound; ebtedā beginning; start; outebtedāvi primary; elementary; initial; elementarily ebtekār initiative; invention; edgāmšode integrated originality; imagination; improvisation: resource: innovation: ~ kardan excogitate; initiate; schematize; ~-e amal initiative ebtekāri innovative ebtivā' purchase; buy; buy edālat iustice edāme continuation; ~ dādan continue; hang on; keep; carry on; maintain; extend; run; ~ vāftan resume; ~-ve safar continuation of one's iourney edare administration; office; ~ kardan manage; manipulate; administer; run; operate; wield; direct; execute; keep; rule; conduct; ~-ve āgāhi criminal investigation department; ~-ve behdāri public health; ~-ve dowlati authority; ~-ve employment bureau; ~-ve

kārgozini employment

quarters: ~-ve post post office; ~-ve rādivo broadcasting; ~-ve rāhnamāyivo rānandegi road traffic licensing department; ~ve sabt-e ahvāl register office edāri administrative: ministerial edāvat feud: hate: war amount; quantity; unit; ~ye ziyād many; ~-ye zivādi many gation; purport; pretension; pretense; assertion; allegation; purport; pretension; plea; ~ kardan claim; contend; lay in; acclaim: assert: profess eddeākonande assertive edgām merger: fusion: assimilation; contraction; diphthong; umlaut; integration edgāmkardan integrate edrāk perception; understanding; savvy; conception; cognition; realization: scent edrāki cognitive edrār urine efāde snobbery; pride; snobbism efādei snob effat chastity eflij paralytic; lame; palsied efrāt excess; indulgence; extravagance; overindulgence; plethora; superfluity; extremes; ~ dar masraf excessive consumption; exaggeration; ~ kardan overspend; lavish; indulge; wanton efrātāmiz afratamyz efrātgar extreme efrātgari extremism efrātgerā extremist efrātgerāyāne extremist efrātgerāyi extremism qomrok customs; ~-ve kār efrāti extremist; ultra; intemperate; out-and-outer; ehsās feeling; sense; imradical

office: ~-ve markazi head- efriqāvi African: Afroefrite sorceress: witch: Hecate: hag: afreet: beldam efšā disclosure: revelation: exposure: overture: divulgence; transpiration; ~ kardan impart; expose; divulge efšāgar whistleblower efšāgari disclosure efšāšode disclosed eftär breakfast efterā defamation; libel; detraction hamdardi kardan express eddeā claim; assertion; alle- eftetāh opening; inauguration: ~ kardan open: inaugurate eftetāhi inaugural eftetāhiye opening eftetāhšode opened eftexār honor: pride: glory eftexārāfarin honorable eftexārāfarini honor eftexărămiz honorable: honeftexāri honorary; titular eftezāh scandal; debacle; infamy; awful egzoz exhaust; exhaust ehānat contempt; insolence; offense; misprize; disdain; disrespect; impertinence; insult; scorn; ~ kardan scorn: insult ehānatāmiz offensive; contemptuous; sniffy; insultiehāte surround; siege; cincture; environment; envelopment; ~ kardan hem; corral; encompass; beset; ring; circuit; clip; environ; ~ šodan surround ehdā donation; dedication; grant; present; ~ kardan dedicate; donate; ~-ve xun blood donation ehdākonande donator ehdās construction; establishment ehdāšode donated ehdāyi donative ehmāl negligence; neglect; nonfeasance; dodge

pression; emotion; ~ bā

ion; prophecy

eblāgive bulletin

dast handle: touch: ~ kardan feel: sense: appreciate; sensate; ~ kardan (kon) feel; ~-e feqdan kardan miss; ~-e gorbat homesickness ehsāsāt pl of ehsās ehsāsāti emotional: sentimental ehsāsi emotionally ehtekär hoard: hoarding: speculation; ~ kardan hoard; speculate; engross ehtemāl likelihood; probability: ~ dādan guess: suspect; ~ dāštan being likely; ~ dāštan (dār) being probable ehtemālan likely; presumably; maybe; haply; belike; presumably; maybe; haply: belike: probably ehtemālāt odds ehtemāli likely; probable; eventual; probabilistic; presumptive; possible; possibly ehtemām dedication ehterām respect; honor; regard; tribute; reverence; respectability; ~ qozāštan respect; pay tribute; ~ gozāštan (gozār) respect ehterāg combustion; ignition; lighting; inflammatehterāz forbear: avoid ehtesāb counting ehtezāz flutter; swing; sway; waft; vibration; pulsation ehtivāj necessity; need; requirement; requisite; ~ dāštan need ehtivāt precaution; caution; reserve; prudence; discretion; guard; forethought ehtiyāy need; requirement; necessity; lack; penury; requisite ehvā resuscitation; revival; reduction; reclamation; resurrection; vigil; regeneration; wake; instauration: ~ kardan revive: resurrect; resuscitate; recon-

struct; vivify; ~ šodan re-

vive

ehzār summons: citation: call: evocation: vocation: invitation: ~ kardan call up: summon: evoke: adduce; call; invite ehzārnāme subpoena; citateiābat compliance: ~ kardan comply eiāre rent; hire; lease; ~ dādan rent: lease: let: ~ kardan rent; lease; tenant; ejtehād ijtihad ejārebahā rent; rental fee locator eiāredehi lease: let ejārei rental; leased ejārenāme lease; rental ejārenešin tenants; lessee; tenant eiārenešini tenants: tenantry eiāri rental ejāze permission; permit; authorization; leave; authority; clearance; liberty; license; ~ dādan allow; let; permit; authorize; give clearance; authorise; ~ dādan (deh) allow; permit: let: ~ dāštan have permission; ~ nadādan ban; forbid; interdict; prohibit; ~-ve egāmat residence permit; ~-ve harekat dādan car registration; ~-ve raftan dādan license: licence ejāzenāme permission; billet; charter eibār compulsion; coercion; persuasion; constraint; duress; cogency ejbāran perforce ejbāri compulsory; compulsive; mandatory ejhāf extortion; ~ kardan overcharge eilās summit; session; ~-e sarān summit eimā' consensus; meeting ejmāl synopsis; brevity; conspectus ejmālan in short; ~ didan glimpse; ~ morur kardan scan

plement: enforcement: fulfillment: ministration: fulfilment: accomplishment; administration; ~ kardan perform; execute: enforce: apply: administer: administrate eirāvi executive eitemā' community; commonwealth; society eiāredehande renter: lessor: eitemāi social: public: collective: civic: ecclesiastic: republican; socially eitenāb avoidance; shirk; elusion: ~ kardan avoid: eschew; pass eitenābnāpazir inevitable; unavoidable ejtenābnāpaziri inevitably eitenābpazir avoidable ekip squads ekoloži ecology ekoložik ecological ekoložiki ecological ekrāh reluctance; grudge; dislike ekrān release eksir elixir; panacea eksperes express ektefā suffice ektesāb acquisition; attainment; inception ektesābi adventitious; acauisitive ektešāf exploration; discovery; reconnaissance; ~ kardan explore; prospect; prospect ektešāfi heuristic; exploratory; reconnaissance elā etc. elāhe goddess; minerva; ~ve ešq-o zibāvi Venus elāhi divine; celestial elāhiyāt theology; divinity elal pl of ellat elekterik electric elekteriki electric; electrical elekterisite electricity elekterod electrode elekterolit electrolyte elekteroliz electrolysis

eimāli glancing; curt elekteromeanātisi electroeirā performance: implemagnetic mentation: execution: imelekteromotor electric elekteron electron elekteronik electronic: electronics elekteroniki electronic elekteroskop alktrysko elhād atheism: heresy: paganism elhādi atheist elhām inspiration; revelation; vision; apocalypse; ecstasy; enthusiasm; revelation: vision: apocalypse: ecstasy; rage; ~ baxšidan inspire elhāmbaxši inspiring elhāmdehande inspired; inspirator elhāmgerefte inspired elhāmi revelatory; oracular; mantic elhāmpaziri alhampzyry elhān lay elhāq incorporation; interpolation; concatenation; ~ kardan insert: catenate: append; concatenate reluctancy; hate; aversion; elhāqi adjoint; adjunct; appendant ellā ella ellat reason; motive; cause elm science; knowledge; ~ (olum) science; ~-e badi' rhetoric; oratory; ~-e dastur grammar: ~-e egtesād economics; economy; ~-e maāni-ve bayān rhetoric; ~-e sai' rhetoric elmi scientific; ~-taxayyoli science fiction elaā induction; revocation; revoke; infusion; suggestion; inspiration; implantation: excitation: ~ kardan avoid; excite; implant; induct; infuse; inelgākonande inducer elsāg attachment; sticking; adherence; ~ kardan attach: stick

eltehāb inflammation: fervor: tumult: boil: ophthalmia; fervour; ~-e qalu sore throat: ~-e lowze tonsillitis eltehābi inflammatory eltemās appeal; supplication; entreaty; solicitation; adjuration: conjuration: begging; ~ kardan beg eltemāsāmiz altmasamyz: supplicatory eltemäskonande altmasknndh eltezām pledge eltezāmi implicit eltivām healing; conglutinat- emrāremoāš living; means ion: redress: ~ dādan heal: solder elzām requirement; commitment; committal; tie; obligation elzāman necessarily elzāmāvar binding; mandatory; imperative; ~-0 gevregābel-e fasx kardan bind elzāmi mandatory em'es inflammation; edema; emšabi tonight turgescence; dilation; poke; tumefaction emāle enema; clyster; injection; ~ kardan inject emām imam emāmat pontificate emāmzāde shrine emārat emirate; seigniory; mansion; building; edifice: construction: residence; buildings emārāt emirates emārat mansion; ~-e canddastgāhi mansion Emārāt United Arabic emirates emdād help; relief emdādgar rescuer emdādgari rescuers emdādi relay; auxiliary emdādresān aid emdādresāni relief emkān possible; possibility; facility; feasibility; eventuality; ~ (emkānāt) possibility; ~ dāštan being possible emkānāt facilities;

possibilities: ~-e māli financial resources emkānnāpazir impossible emkānnāpaziri impossibiliemkānpazir possible; feasible: conceivable: achievemkānpaziri possibility: conceivability emkānsanii feasibility: feasibility study emlā spelling; dictation emlāvi orthographic emperatur emperor: kaiser emperaturi imperial; empire of subsistence emruz today; ~ gablazzohr this morning; ~ sobh this morning; ~ sobh-e zud early this morning: ~ zohr today at noon emruze nowadays emruzi modern; new-fashemruzin today emšab tonight emsāk forbearance; parsim- en'etāfnāpazir inflexible ony; modesty emsāl this year emtedād along; length; run; protraction; ~ dādan prolong; stretch; eke out; tract emtehān exam; try; examination; probational; quiz; exam pass; ~ dādan (deh) sit for an exam; ~ gereftan conduct an exam; ~ gereftan (gir) carry out an exam; ~ kardan try; examine; ~ kardan (kon) test; examine; ~-e katbi written exam; ~-e miyānterm midterm exam; ~-e pāyāneterm final exam; ~-e šafāhi oral exam: ~-e sarāsari national exam; ~e vorudi entrance exam emtehāni tentative emtenā' refusal; baulk; balk; ~ kardan reject

dar bāzi handican: ~ dādan handican: ~-e enhesāri dādan patent emtivāzgiri concessions emtivāzi patent; preferential: concessive: concessive: patent emtivāznāme patents; patent emzā signature; endorsement; sign; sigil; subscript; ~ kardan endorse; sign: ~ kardan (kon) sign: sign up emzākonande signer; subscriber emzāšode signed en'ekās reflection; reflectance; reaction; echo; reflection en'ekāsdehande reflecting en'ekāsi reflective: echoic en'egād coagulation; conclusion: coalescence inflection; ~ dāštan flex; resile en'etāfnāpaziri inflexibility en'etāfpazir flexible; supple en'etāfpaziri flexibility enāyat grace; favor; benevo- enhesāri exclusive; lence. elongate; prolongate; pro- enbesāt expansion; distension; pleasure; dilatation; ~-e xāter tranquility enbesāti tensional trial; experiment; ~ dādan enerži energy; vigor; zip; ~ve atomi atomic energy; ~-ve hastei nuclear energy; ~-ve xoršidi solar energy eneržibaxš enhance perforeneržidarmāni energy healeneržizā energy producer enfeāl passivity; reaction; excitation enfeālāt passions enfeāli passive; reactive enfejār explosion; blast; burst; bang; detonation; eruption; outburst; pop enfejāri explosion; volcanic;

emtivāz score; concession;

eruptive: explosive privilege: ~ be taraf-e zaif enferādi single: sporadic: singularity; individual enfesăl separation: disjunction; discharge engāre idea; idea; tenet; pattern engāšt supposition; assumption: imagination engāštan imagine; assume; suppose engāšte tenet Engelestān England; England Engelis England: Britain engelisi English; english; British: englishman: anglo-; Briton; Britisher; iohnny enhedām destruction: demolition; devastation enhelāl liquidation: breakup enhenā curvature: inflection: flexion: inflexion: wind; deflection; ~ vāftan en'etāf flexibility; plasticity; enherāf deviation; deflection; departure; aberration; perversion; deviance; offset; ~-e jensi deviation enherāfi perverted enhesār monopoly; restriction; circumscription monopolized; pre-empenhesārtalabi monopolizatenhetāt decline; degeneration; decadence; degeneracy; downfall; chute enjemād freezing; frigidity; congelation Enjil gospel; evangel; Bible enkār denial; repudiation; disavowal; ~ kardan deny; disclaim; recant; renege; repudiate; forsake enkārnāpazir irrefutable; undeniable engebāz contraction; shrinkage; constriction; retraction; traction; torsion: pluck engelāb revolution; revolt; solstice; ~-e farhangi cul-

tural revolution

Engelāb industrial revolutengelābi revolutionary: revolutionist: solstitial engelābiyun revolutionaries engerāz extinction; overthrow engezā expiration; expiry engivād submission; subjugation; binding enšā indite: paragraph: redact: write enšā' mav enšāallāh god willing; hopefully ensāf equity; justice; impartiality: fairness ensāfan honestly ensān human; human being: man ensāndust humanitarians ensändustäne humanitarian ensāndusti philanthropy; humanitarian ensängerä humanist ensāngerāyāne humanistic ensängeräyi humanism ensāni human ensāniyat humanity; humanities: civilization enšeāb branch; split; tributary; divergence; offshoot; entesāb assignment; apramification; shoot; ~-e barg connection for power supply; ~-e telefon phone line ensedad obstruction: blockage; occlusion; blocking; block: choke ensejām solidarity; cohesion enserāf dissuasion; refuse; relinquishment; determent; put-off enserāfi waiver entebāg conformity; adaptation; coincidence; synchrony; synchronism; parallax entehā end; extremity; terminal; supreme; close; tailing: termination entehāri suicide entegād criticism; critique; censure; ~ kardan criticize; blame; fustigate; review

entegādāmiz critical: censurable: critically entegādāt criticisms entegādi critical entegādkonande antgadknndh: critic entegāl transmission; transfer: transition: convey: transportation: conduction: shift: ~ dādan transfer: transmit: demise: alienate: make over: remise entegāldehande transmitter: transferor: transporter: entezăi abstract transmissive entegăli transfer: transitive: alienable: translative entegālyāfte transferred; transmissive entegām revenge; vengeance: reprisal: vindictive; retribution; ~ gereftan revenge: ~ kešidan revenge entegāmgiri revenge; vendetta entegāmju avenger; vengeful; wreakful; vindictive entegāmyuyāne revenge entegāmyuyi revenge pointment; ordination entesābi alleged; appointive; dative entešār publication; diffusion: propagation: ~ (entešārāt) publication; ~ dādan issue: advertise: announce; promulgate; propagate; publish; ~-e ketāb book publication entešārāt publishers; pl of entešār entešārdehande publisher; propagator entešāryāfte published entexāb selection; election; choice; choice; selection; option; pickup; draft; ~ (entexābāt) choice; election; ~ kardan opt; pick out; elect; select; choose; chap; pick out; elect; select; choose; chap; ~ kardan (kon) choose; ~

šodan being elected

texāb entexābāti election elective; elective; optional; adoptive; appointive entexābkonande chooser: selector: constituent: choosy: selective: voter entexābšode chosen; picked entezā' abstraction; secession; abruption entezām discipline; order entezāmāt security entezāmi disciplinary entezār expectation; anticipation; prospect; expectancy; expectance; anticipation; prospect; expectancy; expectance; ~ (entezārāt) waiting: expectation; ~ dāštan exanticipate; attend; await; ~ kešidan wait: attend entezārāt expectations entezări expected enzebāt discipline plinarian; disciplinal enzejār disgust; antipathy; abhorrence enzejārāvar disgusting enzemām integration; annexation; adhesion enzevā isolation: seclusion: insularity; retreat; sequestration epidemi epidemic epidemik epidemic epidermi epidermal epizod episode egāmat accommodation; inhabitancy; tarriance; stay egāmat stay egāmat remain; stay; ~ kardan (kon) stay; ~-e šabāne overnight stay; accommodation: ~-e šabāne kardan stay the egāmatgāh home; residence; residency egāmati accommodation

entexābāt election; pl of en- egāme adduction; adductor; ~ kardan advance: pose: entexābi optional; selective; eqbāl luck; grace; fortuity; chance eqdām action: measure: move; proceeding; ploy; beginning; ~ kardan proceed: launch: act: ~-e moasser effective measure: ~-e mohem expedience; expediency; enterprise egdāmāt proceedings eafāl deception: delusion: confusion eafālaar seducer eglim climate; continent eglimi climate; continental eglimšenās climatology eglimšenāsi climatology eamā coma eamāz tolerance; connivance egnā enrichment pect; envisage; hold forth; eqrāq exaggeration; hyperbole; extravaganza; ~ kardan overstate; exaggerate egrāgāmiz exaggerated; hyperbolic; fulsome enzebāti disciplinary; disci- eqrār confession; acknowledgment; profession; ~ kardan admit; avouch; confess; own egrārnāme declaration egtebās adoption; adaptation; derivation; ~ kardan adapt; extract; adopt; boregtebāsi adapted; adoptive egtebāsšode adapted egtedār power egtedārgar authoritarian egtedārgerāyi authoritarianism eqteran conjunction; conjuncture; coincidence egtesād economy; ~-e bāzār-e āzād market economy; ~-e melli national economy egtesāddān economist egtesādi economic egtesādivāt economics egtešāš confusion; turbulence; commotion

egtešāšāt unrest egtešāšgar rioters eqvā entice; tempt; seduce; wile: lure: crimp erāde will erāe offer; presentation; offering; representation; exposure; showing; show; ~ dādan give: present: render: bring forward: exhibit: hold forth: produce: put; ~ šode provided erāedahande provider erfān spirituality; mysticism erfāni mystic: mystical eriā' assign ers inheritance: heritage ersāl post; submission; ~ dāštan send: submit: ~ kardan send: submit: ~-e sari' post ersi hereditary ersive heritage erteāš vibration: vibrancy: shake; quiver; tremble; quaver: shiver ertebāt communication; relationship; connection; relation; correlation; relevance; ~ bargarār kardan communicate: interact: ~e Interneti Internet connection ertefā' height; altitude ertejā' stretch; restitution ertekāb perpetration; commitment: committal ertegā upgrade; upgrading esābat hit; impact; strike; onset; access ešāe distribution; publication; broadcasting; ~ dādan broadcast esālat originality; gentility; gentry esālatan originally esāns essence esārat bondage; captivity; enslavement esāratgāh prisons ešāre hint; mention; gesture; indication; allusion; suggestion; pointing; sign; ~ dāštan imply; ~ kardan point; nudge; insinuate; mention; imply; allude; sign; pointing; ~ vā

negāh-e moxtasar glance ešārekonande pointing: indicative; suggestive; nointer ešārešode cited; implicit ešbā' saturation; impregnation: glut ešbā'šode saturated: saturant: sodden esbāt proof; proving; demonstration; show; affirmation: assertion: substantiation: ~ kardan demonstrate; prove; assert: affirm: aver: corroborate: show esbātšode proven Esfahān Esfahan esfahāni Esfahani esfand March: Iran. Calendar, 12th month esfandmāh March: Iran. Calendar, 12th month esfani sponge esfanji spongy; cancellous; cancellated esfenāj spinach eshāl diarrhea; runs; flux; ~e xuni dysentery eskāc scotch eskādrān squadron eškāl bug; difficulty; drawback; disadvantage; impediment; handicap eškāltarāš obstructionism eškāltarāši obstructionism eskan scan eskān accommodation: habitation Eskāndināvi Scandinavia eskānyāfte settled eškār clear; manifest; obvious; plain; apparent; patent; manifest; obvious; plain; apparent; flagrant; open Eskātland Scotland eskātlandi scots; scottish; scotch: scot eskele waterfront; wharf; pier; pier; waterfront; quay: quay eskelet skeleton; frame; staging; chassis; ~-e

sāxtemān building shell

eskenās money; bill; ban-

eskeletbandi carcass

knote: paper money: ~-e tagallobi counterfeit banknote eskenāsšomār asknasshmar espāgeti spaghetti eškene onion soup eskeytbāzi skate eski ski; ~ kardan ski; ~-ve sahrāyi cross-country skiing eskibāz skier eskibāzi skiing: ~ kardan eskimu eskimo eslāh correction; repair; modification: amendment: shaving; adjustment; rectification; ~ (eslāhāt) cortion: ~ kardan improve: reclaim; modify; correct; rectify; alter; revise; ~ kardan (kon) improve: correct: shave: ~ nemudan revise eslāhāt reform: reformation: ~ kardan improve eslähgar reformer eslāhnāpazir incorrigible eslāhpazir reform; repairable: amendable eslāhpaziri reform; corrigibility eslāhšode corrected eslāhtalab reformist: reformer eslāhtalabāne reform: reformist eslāhtalabi reform Eslām Islam: Mohammedanism eslāmgerā Islamist eslāmgerāyi Islamism eslāmi Islamic eslāmšenās Islamologist eslāvd slide esm title; name; noun; appellation; appellative; vocable; ~ (asāmi) name; first name; ~ bordan call; mention; ~-e doxtar maiden name; ~-e doxtarane maiden name: ~-e doxtari maiden name: estāmboli tanks ~-e mostaār nickname: pseudonym esmgozāri asmgzary esmi nominal; onomastic;

substantival esmnevisi registration: listespand espand Espāniyā Spain espāniyāyi Spanish espānivāvizabān Hispanic espānivoli Spanish esperey spray; ~-e zirbagal deodorant esperm sperm esport sports eša love; passion; amour; mania: ~ dāštan love: ~-e aflātuni Platonic Love: ~e šahvāni erotic rection; shaving; reforma- ešqāl garbage; junk; occupation; trash; rubbish; dump; refuse; occupancy; ~ kardan occupy; engross; indwell; ~-e qabli preoccupation; prepossession ešgālgar occupation ešgāli occupied ešgālkonande ashghalknndh; occupier; occupant ešgālnašode unoccupied; tenantless; vacant ešgālšode occupied esaāt retiring esgātci Asgatchy ešąbāzi foreplay; amorous play; flirtation; ~ kardan make love; flirt esrāf profusion; squander; prodigality ešrāg illumination; shining; inward light esrār insistence; persistence; perseverance; tenacity; importunity; yen; ~ kardan insist; stick out; urge; haggle; persist; urge; haggle; persist; ~ varzidan insist Esrāvil Israel esrāvili israeli establ stalls; stable; mew estādiyom stadium; palaestra; ~-e futbāl soccer stadium estāmp stamp; ink pad; punch Estānbol Istanbul

estānboli on-line

estāndārd standard: modulus: canonical estāndārdsāzi standardization: standardizing estārt start: ~ zadan start estaxr swimming pool; pool; stank; ~-e rubāz outdoor pool: ~-e sarpušide indoor pool: ~e xosusi private pool este'dād talent: flair: aptitude; gift; capacity; brilliance; faculty; liability; turn; ~-e fekri faculty; habiliment este'dādyābi talent este'fā resignation: abdication; resignation: abdication: ~ dādan resign; abdicate; ~ dādan resign este'fānāme resignation leteste'lām inquiry este'māl application: usage: use; ~ kardan apply; use; ~ kardan use; employ; apply; exercise; handle; ~-e dud smoke: ~-e mavādde moharrek-e gevremojāz doping este'mār colonialism: colonization este'mārgar colonial este'mārgarāne colonial este'mārgari colonialism este'māri colonial este'mārsetizi anticolonialism este'māršode colonized este'mārzade colonized ešteāl ignition; combustion; lighting ešteālpazir flammability estear metaphors esteāre metaphor; trope; conceit: conceited: simile esteārei metaphorical esteāri metaphorically; translative eštebāh wrong; mistake; erfumble; gaffe; blame; slip; ~ dar goftar ya kerdar gaffe; ~ qereftan misdiagnosis; mistake; ~ gereftan estehmām bath; ~ kardan (gir) misdial; ~ kardan fumble; mistake; fluff; estehgāg entitlement;

gaffe: blunder: hallucinate: miss: slip: ~ kardan (kon) be mistaken; be wrong eštebāhan mistake; mistakenly: erroneously eštebāhi wrong estebdād despotism; autarchy: autarky estebdādi autocratic: reactionary: absolute: despotic estekbar arrogance estebdādzade autocratic estebdādzadegi oppressed ested'ā appeal; begging; boon: entreaty: plea: supplication; ~ kardan beg; ~ kardan beg; beseech; entreat: invocate: invoke: supplicate estedlal reasoning; argument; argumentation; ~ kardan argue estedlāli discursive; argumentative: logical estefāde use; usage; utilization; application; benefit; gain; avail; ~ kardan use; ~ kardan (kon) use; ~-ve nādorost kardan abuse estefādekonande user: beneficiary estefādenašode not used; virgin estefādešode used estefhām question estefrāg vomiting; puke; ~ kardan vomit; disgorge; nuke estefsār investigate eštehā appetite; stomach; tizing; lickerish estehāle reduce estehkām strength; stability; rigidity; solidity; consistency; solidification estehkāmāt defense; rampart; work; defence ror; erroneous; mis-; fault; estehkāmbaxši strengtheniestehlāk depreciation; amortization: sublation

dib; bathe

merit: desert: title: eligibility: ~ dāštan deserve: merit estehzā ridicule: ~ kardan iest: deride: flout: scorn: sneer: fleer estekāk friction; attrition; ~ pevdā kardan rub estekān glass; cup; ~-e cāy tea glass estelāh idiom; term; phrase estelāhan called hearken: listen estemdād help estemnā masturbation estemrār continuity; duratestemrāri continuous estenād citation ion; presumption; corollary: follow estenšāg inhalation; aspiration: air: inspiration: imbibition; ~ kardan inhale; inspire estentăj derive; infer; conclude: evolve: induce: subsume estentāg inquest; inquisition esteril sterile eštegāl occupation; engagement; office eštegālzā employment eštegālzāvi employment estegāmat perseverance; stamina: backbone: ~ kardan resist; reluct eštegāg derivation; pedieštehāāvar appetizer; appe- estegbāl welcome; reception: ~ kardan welcome estegbālkonande astqbalknndh esteqlal esteghlal; independence; freedom; ~-e dāxeli autonomy esteglāltalab independence esteqlaltalabi independence esteglālxāh independence esteglalvafte independent estegrā induction; analysis estegrār establishment; pitch; lodgement; ~-e mojaddad reintegration;

restoration: revival estegrärväfte established esterāhat relaxation: rest: respite; breather; repose; recumbency; ~ kardan rest: lair: lie down: unbuckle; lie by; lie off; retire: ~ kardan (kon) rest: ~-e darmāni cure esterāhatgāh resorts: restroom: purlieu: ~-e darmāni health resort; spa estemā' hark; harken; hear; ešterāk subscription; sharing: unity: meet: ~ dāštan overlap; participate; take part: ~-e masāi kardan cooperate esterāg eavesdropping; ~-e sam' kardan eavesdrop; overhear; listen in estenbat deduction: elicitat- esteragesam' eavesdropning esterāteži strategy esterātežik strategic esterātežiki strategic esterātežist strategist breathe; aspire; inbreathe; **esterdād** refund; recovery; restoration; reclamation; retraction esteres stress estereszā stress esterilize sterilization esterlize sterilization esteroid steroids estervo stereo estešhād affidavit estešhādnāme affidavit estešmām smell; olfaction; ~ kardan inhale; sniff estesmār exploitation; ~ kardan exploit estesmārgar exploiting estesmāri exploitation estesmāršode exploited estesnā exception estesnāan exceptionally estesnāyi exceptional; special; specially estesvāb approval estesvābi approval estesxāre divination estetāat afford to; ability; ~ dāštan afford

estevā equator

estevāyi equatorial

estexdam recruitment: employment: service: ~ kardan hire; employ; engage estexdamkonande emplover estexdāmšode employed estexlās release estexrāi extraction: exploitation: derivation: ~ kardan extract: exploit: elicit; draw out; educe; estexrājšode extracted estevk steak esteyšen station wagon estez'āf oppression estilā stila estināf appeal estiriptiz striptease eštivāg enthusiasm; appetite: longing estizāh interpellation estodivo studio estudiyo studio ešve coquetry ešvegar coquette; coquettish ešvegari flirt etāat obedience: submission: subordination: ~ kardan obey; hear etāatkonande atatknndh etāb blame; expostulation; reproof; chiding; ~ kardan expostulate; chide: blame: rebuke: reprove etānol ethanol etlāf waste; dissipation; loss; ettelā'āt information wastage; destruction; ~-e vagt waste of time etlāg applicable; use; predication etmām completion; end; conclusion etminān confidence; assurance; trust; trustful; certainty; security; certitude; ~ dādan assure; ensure; ~ dāštan being sure; ~ kardan confide; trust etminānbaxš reassuring; safe: trusty etminānbaxši assurance etmināndehi atmynandhy

etminānsāzi confidence ettefāg event: happening: accident: occurrence: incident: ~ oftādan happen: fall out: occur: betide: hap; give; come to pass; ~ oftādan (oft) happen ettefāgan by the way; perhaps: suddenly: peradventure: incidentally: ~ didan glimpse ettefāgenazar consensus ettefāqi accidental; chance; incidence ettehād alliance: union: solidarity ettehādive union; league; guild; confederacy; fraternity; circuit Ettehādiye Europe Union ettehādive trade union: ~-ve šerkathā trust ettehām charge: accusation: indictment; alleged; impeachment; denunciation; delation ettekā building; reliance; support ettela notice; information; notification: knowledge: awareness: datum ettela' information: notice: notification ettelā' notice; information; notification; knowledge; awareness: ~ dādan notify; inform; ~ dāštan being informed ettelā'resāni notices ettelāāt information; data; witting; pl of ettela'; ~-e mogaddamāti be dast āvardan investigate ettelääti information ettelāive announcement; ~ve matbuāti press release ettelāivve notifications ettesā' dilation; dilatation; stretch ettesāl connectivity; connection; connector; junction; linkage; coupling; ~e kutāh short circuit

ettesāldehande connector

ettesāli link; syndetic; de-

fective contact: loose contact ettexāz adoption; assumption: ~ kardan adopt: pursue: ~-e mowze' statement Euro Euro exlal disturbing; disruption; sabotage exrāj expulsion; deportation; extivārāt pl of extivār dismissal: ~ kardan exorcise; out; deport; oust; send down; exorcize casual; accidentalism; co- extar warning; notification; notice: alarm: signal: caveat: ~ dādan warn: ~ kardan caution: warn extefā secrecy; hide-out; secretion extelāf difference; disagreement; discrepancy; division: variation: discord: cross; quarrel; the difference: ~ dāštan differ: ~-e ioz'i shading; shade; ~-e moxtasar nuance: ~-e nazar controversy; ~-e sāat difference; discrepancy; disagreement extelāl disorder: disturbance; ~ dar gardeš-e xun circulatory disorder extelās embezzlement: ~ kardan embezzle extelāt mixture: conglomerate; mix; integration; synthesis; intermixture; ~ kardan talk; enjoy oneself extenāq strangulation; suffocation; choke; asphyxia exterā' invention; ~ kardan invent extesār abbreviation: brevity; clipping; compendium; contraction; compression extesās specialty; speciality; allocation; assignment; ~ dādan assign; allocate; devote; appropriate; earmark; dedicate; reserve extesāsi dedicated; proprietary; private; separate; appropriative; privy; exclusive; ~ kardan speciali-

extivar authority: option: mandate: authorization: adoption: clearance: liberty; option; mandate: authorization; adoption; liberty; ~ (extivārāt) authority; authorization; ~ dādan empower: authorize: accredit: enable: authorise extivāri optional; voluntary; arbitrary; freewill; free ev of; heigh!; hey! evālat state; province; shire evālāt states; pl of evālat evālat province: state Evālāt United States: ~-e Mottahede-ye āmrikā United States of America evālati provincial; statehood eyālatnešin provincial evb defect: flaw: fault evbdar deficient; ~ kardan debase: addle: blemish: cripple; damage; deteriorate: deform evbjuvi reproach; cavil; criticism: ~ kardan reproach; blame eybyuyi knock evd feast; holiday; festival; holy day; high day; ~ (a'vād) festival; fest; holiday **Evd** Whitsunday; Pentecost; ~-e Nowruz Nowruz; Iranian New Year: ~-e Pāk Easter; ~-e Panjāhe Whitsunday: Pentecost: ~-e Qorbān Festival of Sacrifice evdi new year gift evdz AIDS eynak glasses; eyeglasses; ~ zadan wear glasses; ~-e āftābi sunglasses; ~-e motālee reading glasses evnakforuši optometry eynaki eyeglass wearer evnaksāz optician evnaksāzi optometry eynan exactly; identically; literally; just; textually; accurately eyni objective; visual; exact;

identical; genuine; identic

evrāvi executive; adminis-

etminānsāz confidence

trative evš mirth: pleasure: jollity evvān porch; veranda; portico: terrace ez'ān acknowledge; admit ezāfāt additions; surplusage ezāfe addition; surplus; excess: increscent: hyper-: added: increase: augmentation; overplus; ~ kardan add; surcharge; step up; aggravate; subjoin; ~ šodan being added ezāfebahā surcharge ezāfebār overload ezāfehogug pay rise; wage increase ezāfehugug raise ezāfekār overtime; service charge ezāfekāri overtime ezāfetowlid overproduction ezāfevazn extra weight; overweight ezāfi additional: extra: further: extension: surplusage; supplementary; supernumerary; plus ezār hurt; harassment; persecution: nuisance: vexation: trouble: train eždehā dragon ezdehām congestion; swarm; crowd; throng; huddle; drove; host; press; ~ kardan throng; crowd; flock: huddle: mob: swarm; press ezdevāj marriage; matrimony; spousal; match; hy- fāheš egregious; tremenmen; ~ kardan marry; ezdivād increase; proliferation; plethora ezhār statement; declaration; say; saying; testimony; allegation; remark; remark; say; state; ~ kardan declare; express; affirm; allude; froth; import; suggest; ~-e ešq courtship; court; assault; ~-e ranješ kardan resent; ~-e tanaffor kardan resent: ~-e tašakkor thank ezhārāt raiders

ezhārenazar comment: assessment ezhārkonande assertive: utterer ezhārnāme declaration: assertion; ~-ve gomroki customs declaration; ~-ve mālivāti tax return ezhāršode declared ezterāb anxiety; anguish; worry; ferment; unrest; commotion ezterābāvar anxious ezterār compulsion; coercion: exigency ezterāri emergency; comezzat esteem; honor; glory; respect: honour ezzatenafs self-esteem fa"āl activist fa"ālivat activity: acting: stir; actuality fa'āl active: ~ kardan activate: ~ kardan activate: ~ šodan being active fa'ālāne actively fa'āliyat activity; ~-e entexābāti kardan elect; vote: ~-e tabligāti camnaign fa'le workman fadā sacrifice: ~ kardan sacrifice; devote; immolate; fadākār devoted; self-giving fadākāri dedication: self-devotion fāeli subjective; nominative dous; inordinate; exorbifāheše whore; prostitute fāhešegi prostitution fāhešexāne crib; brothel fahhāši obscenity; ~ kardan swear ~ dāštan express; declare; fahm understanding; comprehension; grasp; conception; realization; appreciation; consciousness; insight fahmandan explain; show; cause to understand; give to understand; inculcate; ~

(fahmān) inculcate; ex-

plain

out: see: realize: comprehend; conceive; grasp; figure out: see: realize: comprehend; sense; catch; fol- fagān whine; shout low; get; penetrate; perceive; sense; ~ (fahm) understand fahšā prostitution fajāve' disasters; catastropfajee disaster; catastrophe fājeeāmiz disastrous; catastrophic faii' tragic: disastrous fak jaw fāks fax: ~ kardan fax faktor factor: invoice: facture; divisor; driving force; multiplier fāl omen; ~ gereftan presage; ~-e varaq contumacy falaj paralysis; ~ kardan cripple; paralyze; freeze; mutilate; palsy; paralyse; ~-e atfāl polio falak sphere; sky; heaven falākatbār miserable falake circle: roundabout falaki celestial falāsefe pl of filsuf falāt plateau fālbin soothsayer fālbini divination fälgir soothsayer fālqiri divination falsafe philosophy; ~-ye hayāt philosophy of life; ~-ye tārix philosophy of history; ~-ye xošbini optimism falsafi philosophical fāmil family fāmili surname fan(n) technique fanar spring fanari springy fanāvari technology fandak lighter fandog hazelnuts fandogšekan nutcracker fāni mortal; transient; ephemera; finite; transitory; passing fannāvari technology fanni technical; technologic- Faranse France

fahmidan understand: figure al: ~-vo herfei vocational fānus lantern: lamp: light: torch; lanthorn; safelight; ~-e daryāyi lighthouse fagare item; paragraph; article; vertebra; point; detail fagat only: just faged lack: miss: want: ~-e lacking; missing facih Islamic legal scholar; ~ (fogahā) Islamic jurist fagir poor fagirābād ghetto fagirāne miserably fagr poverty far reproduce far' branch: interest: corollary; offshoot; consequence; secondary matter far'i subsidiary; secondary farā ultra-: ~ gereftan learn: engulf; absorb; adopt; comprehend: envelop: study; surround; ~ xāndan recall: call: summon: evoke; draft; muster; invite farācang grasp farāgiri learning; acquisition farāham prepared; gathered; ready; ~ āvardan assemble; collect; gather; ~ kardan obtain; create; get; establish; collect; troop; ~ kardan (kon) procure: obtain farāhamāvarande collector farahmand charismatic farāmuš forgotten; ~ kardan forget; disremember; misremember; ~ kardan (kon) forget; ~ šodan be forgotten; ~ šodan (šav, šow) be forgotten farāmuši amnesia farāmuškār forgetful farāmuškāri forgetfulness; negligence farāmušnašodani unforgettable farānamā transparent farang Europe farangestan Europe farangi European farānsavi French

farāgat leisure: leisure time: relief: rest: obviation: rescue: ~ az tahsil graduation farār escape; runaway; fugitive: defector: deserter: defection; outbreak: ~ kardan escape: elope: flee: abscond: throw off: fly; run away; desert; ~ kardan (kon) escape farāri fugitive; escapee; deserter: ~ dādan cause to escape; ~ šodan escape; flee: run away: desert farāsu(beyond farāvān abundant: many: great; plenty; plentiful; ample; numerous farāvāni plenty; abundance farāvarde product farāx merry; wide; spacious; ample; capacious; gay farāxān call farāxāndan call farāxor befitting; condign; fit; idoneous; proportionate; suitable farāyand process farāz closed; open; rise; ascent; altitude; ascendency; ascendancy; height; above farmāyeš command; refard individual; man; odd; man jack; roll; list; ~ (afrād) individual; single; odd; man; person fardā tomorrow: ~ šab tomorrow night; ~ sobh tomorrow morning fardi individual faregottahsil graduate; alumnus; ~ šodan gradufarhang culture; ~-e āmme folklore; ~-e dozabāne bilingual dictionary; ~-e taxassosi special dictiofarhangestān academy; ~-e olum academy of sciences farhangi cultural

fool: humbug: delude: defraud: mislead: ~ xordan be deceived; be cheated: ~-e eαfāl train faribande deceptive; glamorous; charming; enchanting; crafty; fascinating faribdehande deceiver: cheater; cheat; fake; gagger: impostor fariftan seduce; entice; deceive: skunk: decov: tempt; captivate; cheat fariām end: conclusion: ending: finish farmān command: decree: order; steering wheel; edict: mandate: ~ dādan command: order: ordain: command: order farmānbordāri obev farmāndār governor farmändeh commander farmāndehi command farmānfarmā rule: domination farmānravā ruling; exercising power; ruler; sovereign farmānravāvi rule; empire; domination; thalassocracy farzand child; son; offmark; order; word; wish farmudan bid; command; mouth; order; ~ (farmā(y)) command; bid; order farq difference: distinction: crown; top; discrimination; odds; ~ dāštan differ; fāš manifest; open; obvious; fāxer fine; rich; costly; vary; ~ qozāštan differentiate; ~ kardan vary; ~-e ioz'i nuance farš carpet; carpeting; floor; cover; rug; ~ kardan pave; floor; rug; spread; ~-e irāni Persian carpet; Persian rug; ~-e qermez red carpet farsang leagues; 6.24 km farsax leagues; 6.24 km farsāyeš erosion; ablation; soil blowing; soil drifting farhixtan bring up; educate; faršforuš carpet dealer fārsi Persian farib deception; lure; deceit; farsudan rub off; fatigue;

tire: wear out

farsude wear out; ~ šodan

wear out fartut old: decrepit farvand count word for aircraft: word for counting aircrafts and ships farvardin Iran, Calendar, 1st. month farvardinmāh Iran Calendar. 1st month faryād cry; scream; shout; outcry; exclamation; call; whoop; ~ kardan holler; screech: shout: whoon: ~ zadan howl; yell; shout; scream: squall: crv: ~ zadan (zan) shout: scream: ~-e šādi whoop faryādres scream faryādresi scream farz assume; assumption; hypothesis; presumption; supposition: obligation: guess; liability; ~ kardan assume; presume; adjudge; consider; suppose; deem; hypothesize; guess; imagine; ~-e mantegi kardan premise; ~-e gabli premise; presupposition; prolepsis spring; daughter; progeny; fattofarāvān galore; in offset; produce; shoot farzandxānde stepchild farzāne wise farzive hypothesis; supposition; accidentalism; ~-ve mogaddam premise overt; ~ kardan reveal; disclose; divulge; give away; manifest; unfold; betray; squeal; tell; utter; expose; ~ šodan leak fasāhat rhetoric; oratory fased corrupt; rotten; evil; perverse; vicious; decayed; ~ kardan corrupt; addle; bastardize; canker; debauch; spoil; ~ šodan rot; deteriorate; decay; spoil; degenerate; canker fāsele distance; interval; spacing; space; timeout; blank; ~ gereftan distance; ~-ve miyān do harf dash

fāselezan space fasih eloquent fāšism fascism fasl season: chapter: article: book; item; ~ (fosul) chapter; season; ~-e asli high season; ~-e avval chapter one: ~-e bahār springtime: ~-e pāviz autumn: ~-e šekār hunting season: ~-e tābestān summertime: ~-e zemestān wintertime fasli seasonal fasināme journal; quarterly fasx termination; cancellation: dissolution: revocation: annulment: divorce: ~ kardan annul: cancel: countermand: disannul: rescind; terminate fāteh conqueror: victor: ~ šodan win fātehe praver fath win; victory; triumph; conquest; ~ (fotuhāt) victory; ~ kardan conquer; win; ~-o zafar victory; triumph; winning fatq hernia; ~ dāštan break; abundance fatvā judgment; sentence; verdict; judgement; judicial decree favarān eruption favvāre fountain sumptuous; excellent; distinguished faxrforuš boaster faxte cuckoo fāvede avail; advantage; use; usefulness; utility; profit; gain; benefit; ~ bordan profit; benefit; gain; make a profit; ~ dāštan being useful; being profitable; ~ didan gain; ~ resāndan benefit; profit fazā space; room; air; area; place; region; ~-ye bāz campus; ~-ye kešti shuttle; spacecraft; spaceship; ~-ve sabz green area; park

fraud: delusion: cheat: ~

dādan deceive; cheat;

fazānavard astronaut fazānavardi astronavigation fazāpeymā spacecraft fazāyel pl of fazilat fazāyi spatial fāzelāb sewage fazilat virtue: wisdom: scholarship fazle residue: excrement: droppings; ~-ve muš mouse droppings fe'l verb; act; action; deed; work: ~ (af'āl) verb: act fe'lan now; presently; for the time being fe'li present: actual: current fe'loenfeāl interaction: interplay: action and reaction federāl federal fedrāsiyon federation fehrest list: roster: catalog: inventory; index; table; roll; register; ~ kardan list; catalog; index; catalogue: ~-e manābe' resources; ~-e matāleb table ferestande sender; transof contents: ~-e rāhnamā directory; index fekr thought; idea; opinion; notion; concept; intent; ~ (afkār) thought; idea; ~ kardan think: reflect: ween: ideate: cerebrate: ~ kardan (kon) think; ~-e āli excellent idea; ~-e bekr ferizer freezer mastermind: excellent idea; ~-e bekr-o nāgahāni ferge sect brainstorm: ~-e kas-i xarāb kardan frustrate felāš flash; compact flash; ~e akkāsi flash felāsk flask: thermos feleš arrow felestini Palestinian felez metal felezāt pl of felez; ~-e qeymati precious metals felezi metallic felfel pepper; ~-e dolmei bell pepper; ~-e siyāh black pepper fels scale fenfen sniff fenjān cup; mug; calix; chalice; jack; stein; ~-e cāv cup of tea; ~-e cāyxori

teacup; ~-e qahve coffee cun feadan lack; loss; absence; privation: forfeiture: bereavement: want feah jurisprudence; religious jurisprudence fer oven; curls; escape; splendor: frizzle: gloria: wave; ~ zadan frizz; frizzle: spin: ~ zadan (zan) make perm; ~-e šešmāhe fesfesu dawdler feraq pl of ferqe ferāsat acumen: intelligence; physiognomy; sagacity; intuition; insight fešorde pressed; comferdār frizzy ferekāns frequency; frequence; modulation fereni porridge ferestādan despatch: dispatch; send; forward; issue: refer: ~ (ferest) send ferestāde messenger; envov; ~-ve Xodā prophet mitter; ~-ve rādiyoyi radio station; broadcaster; ~-ve televiziyoni TV station ferešte angel ferfere gig ferferi curly; wavy feriz freeze ferizšode frozen ferz nimble; agile fesād corruption; decadence; depravity; decay; immorality; decline; spoil; degeneration; ~-e tadriji erosion: corrosion: devolution fešang cartridge fešār pressure; compression; press; push; stress; enforcement; thrust; pressing; squeeze; ~ āvardan press; crush; suppress; ~ bā nok-e angošt poke; ~ bā sar push; ~ be jelow push; ~ dādan press; push; hustle; squeeze; trample; ~ vāred āvardan

press; ~-e havā air pres-

sure: ~-e kār work stress: ~-e motor thrust: ~-e ravāni stress: ~-e ruhi stress fešārxun blood pressure; ~ gereftan (gir) measure blood pressure fesfes dawdling: ~ kardan dawdle fešfeše squib; firecracker; rocket fešordan push; press; squeeze; crush; shrink; tighten: twitch: ~ (fešār) press; ~-e dast handshake folklor folklore pressed; ~ kardan compress; compact fesaeli tiny festivāl festival fetile candlewick fetne intrigue; sedition; seduction: temptation: insurrection: riot fetrat interregnum; recess; interval; weakness; nature fevrive February fevsal decide; settle; solve; ~-e dādan decide fevsale decide: solve fezerti vulnerable; weakling fibr fiber: fibre fil elephant film film: movie: ~ bar dāštan film; ~-e akkāsi film; ~-e jenāyi crime movie; thriller; ~-e kārton cartoon; ~-e mostahjan porn movie; ~-e mostanad documentary; ~-e polisi crime movie; thriller; ~-e rangi color film; ~-e seksi porn movie; ~-e sinamā film; movie; ~-e sinamāyi movie; ~-e siyāhsefid black-and-white film; ~-e tarsnāk horror movie; ~-e televiziyoni television film; ~-e videovi video filmbardar cinematographer filmbardāri shooting; ~ kardan shoot filmnāme screenplay filmsāz filmmaker filsuf philosopher; ~

(falāsefe) philosopher filter filter fin sneeze fināl final firuze turquoise firuzei cyan; turquoise fiyuz fuse fizik physics fohš curse: swearing: cuss: damn; abuse; darn; swear; ~ dādan cuss: swear: curse: abuse: insult fok seal fokāhi comic fokol bow tie folut flute fonun pl of fan(n) fogahā pl of fagih fogarā pl of fagir fogdān lack forie respite: break: interval: period; hole; interspace form form: figure: appearance; dole; farm; sorrow; ~ dādan form: ~-e sabtenām registration formul formula formulbandi formulate forgāni upper forgun wheelbarrow forsat opportunity; chance; time; occasion; opening; facility; handle; odds; break; leisure; ~ dādan give an opportunity; give a chance; ~ kardan find time and opportunity; ~-e monāseb occasion; opportunity foru down; into; ~ bordan plunge; immerse; stab; dig in; swallow; pick; sink; gulp; stick; ~ heštan drape; flow; free; hang; unbrace; ~ kardan inculcate; thrust; poach; hold down; detrude; dig; pierce; ~ nešāndan quench; quell; suppress; tranquilize; curb; calm; extinguish; ~ nešastan subside; be quenched; abate; founder; be quelled; settle; ~ raftan

dive; sink; immerge;

founder: merge: ~ rixtan crumble; collapse; pour down; cave; disintegrate; fall in foruāmadan come down forubordan dip; swallow; plunge forud decend; landing; ~ āmadan come down: alight; descend; ground; land: shore: ~ āmadan (ā) land; ~-e ezterāri emergency landing forudgāh airport; ~-e magsad destination: ~-e nezāmi airbase forugozār omit; fail; neglect fowran instantly; right away; forugozāšt negligence forukeš subsidence: ebb: fall; deflation; collapse; falling; ~ kardan subside; ebb: come down: flow down; alight; descend; lower: abate forumāve detestable; knave; ignoble forupāši collapse; decay forug blaze; shine; luminosity forurafte sunk; depressed foruraftegi depression; sinking; fovea; notch; concavity; fossa; dip forurixtan collapse; fall; breakdown forurixteqi collapse; falling foruš sell: sale forušande seller; vendor; salesman; salesperson; pusher; marketer; ~-ye dowregard peddler; hawker forušgāh shop; store; store; shop; supermarket; department store; ~-e bozorq big store; ~-e lavāzem-e behdāšti drug- gacbori Stucco; moldings; store; ~-e mavādd-e gazāvi-ve tabi'i natural food store; ~-e vasāvel-e bargi electric shop foruši for sale forutan humble; meek; modest: blushing:

market; auction; ~ (foruš) qahqāh occasionally sell foruxtani for sale fosil fossil fosul pl of fasl fotokopi photocopy; copy; ~ kardan copy fotuhāt pl of fath fowl foul fowg upper; above fowgolāde incredibly; super; extraordinary; terrific; phenomenal; supernatural; singular; inestimable: ~ dādan allowance immediately; urgently fowri immediate; instant; ur- qāleš overshoe; galosh; gent; prompt; quick; instantaneous; fast fowt death: ~ kardan die: insufflate; pass away fozul busybody; blab; meddlesome; nosey; nosy fozulāt excreta; garbage; refuse; residue; reject; garble; waste; ~-e atomi nuclear waste fozuli meddling; pry; interinterfere fozuni excess: increase: abundance; affluence; exuberance; enlargement fulād steel fut puff: blow futbāl soccer futbālist soccer player futsāl futsal gabr fire-worshiper qac chalk; plaster; plaster; chalk; stucco; ~ gereftan plaster; ~ kešidan plaster; ~ mālidan plaster qacbor moldings tore: fillet qacqiri cast gackāri plastering; plasterwork; parget gaduk pass gāh time; period; ~-i sometimes: ~-i sometimes: off and on; somewhen gāhbegāh occasional;

sometimes

gāhnāme periodical: periogāhobigāh occasionally: sporadically; between gāhšomār timeline: timepiece: chronometer gāhšomāri calendar; calculation of times: calendar: chronometry gahvāre cradle; cradle gāhvāre cradle qalāviz wrestling; fuchsia; lady's eardrop; ~ šodan grapple; wrestle; tackle gāleri gallery golosh qalle flock; herd; ~ cerāndan graze: ~-ve qusfand fold; flock of galledar rancher; rancher turned: rancher: herdsman qalledāri stockbreeding; cattle qālon gallon; galena ference: ~ kardan meddle; qalu throat; throat; pharynx; throttle; gullet; fauces; galudard sore throat; sore throat galugāh gorge; pharynx gālvānize galvanized gām step; step; pitch; stride; pitch; stride; pace; scale; footstep; pace; scale; footstep; ~ zadan walk; pace; pace; ~-e nezāmi march gāmbar footstep; gang; gāmbegām stepwise; step by step; step by step; stepby-step gāmbiyā Gambia **qāmbiyāyi** Gambian **gāmhā** stride

stench; infection

gandegi bigness

(gand) rot; putrefy gandide rotten; addle; septic: fetid gandkāri swinishness sporadically; occasionally; qandom wheat; wheat; ~-e siyāh buckwheat gandomi wheat gandomzār wheat fields: grain field gandzedā antiseptic qandzedāvi disinfection; sterilization gani treasure: treasure: treasure trove; hoard; treasury ganie closet: cupboard: armoire qanjine treasure; treasure; treasury; trove qap chat; chat; carboy; gabble; ~ zadan chat qar mangy; mangy; mange; **gārānti** warranty; guarantee; qārāž garage; garage; ~-e zirzamini underground garage garce although; though gard powder; flour; dust gard guard; guard; lifeguard: ~-e ehterām honor guard gardālud dusty galuband necklace; necklet; gardan neck; neck; ~ zadan behead; decapitate; decolgardānande operator: moderator; manager; operator gardanband necklace; necklace; collar; ~-e morvārid pearl necklace gardandan turn; operate; inflect; operation; manage; wheel; wrest; ~ (gardān) turn; manage; operate; moderate gardandard neck pain gardande rotary; swivel; revolving; runner; wheeler gardānde returned gardane pass; col; neck; degardānidan wield; avert gand stench; stink; stink; gardankeš arrogant; unvielding; disobedient gardankeši challenge; turqandidan putrefy; fester; ~ bulence; turbulency

submissive; discreet

foruxtan sell; undercut; vent; undersell; sell up;

gardankoloft thug; bully; bully; thug; ruffian; stodgy; stiff-necked qardankolofti bullying; stoutness garde pollen qardeš circulation; flow; turn; trip; tour; circulation: flow: turn: excursion: twirl; circuit; sightsee; trip; hike; race; roll; stroll; ~ kardan gander; walk; circulate; itinerate; promenade; revolve; trip; ~ raftan promenade; ~-e dastejam'i picnic; ~-e elmi excursion; ~-e piyāde walk; ~-e savāre cavalcade; ride; ~-e tafrihi garmāyeš heating trip; getaway; ~-e xun blood circulation; ~-e vekruze day trip gardešgāh promenade; walkway; promenade; esplanade; park; purlieu; walk; ~-e sāheli beach promenade gardešgar tourist; tourists qardešqari tourism; tourist gardešgarpazir tourist attraction gardeši circulating; ambulatory; rotatory qardqir duster; duster; whisk; wisp qardqiri dusting; dust; whisk; dust-up; ~ kardan gardi junkie; pulverulent gārdi guard gardidan swirl; revolve; roam gardide sent gardogobār dust gardoxāk dust gardpāš spray; sprayer; spray gun gardun heaven; sphere qardune carrousel; pass qari mange gāri cart; cart; tumbril; gharry; ~-ye bārkeš trolley; trolly garibān collar garibāngir befall gāridasti cart

garm friendly; warm; hot;

warm: hot: thermal: budan feel hot; ~ kardan warm up; ~ kardan (kon) heat; warm up; ~ šodan thaw; warm; ~ šodan (šav, šow) become warm qarmā heat; thermal; heat; therm; ~-ve badan body garmābe bathroom; bathhouse; bath; bathhouse; bathroom garmāgarm heat garmak cantaloupe garmāsani calorimeter; thermometer; thermomegarmāyeši heating qarmāyi thermal; calorific; thermic garmāzade overheated garmāzadegi heatstroke: heat exhaustion; heatstroke; sunstroke qarmbāzār high season **garmi** warmth; heat; warmth; heat; ardor; fervor; glow; zing garmkon gym suit garmkonande heating; warmer; calorific garmonarm cozy **garmsir** tropic; tropical; tropical; tropic **garmsiri** tropical; tropic; tropologic garmšode heated gārson waiter; waiter qas tart; acerb; astringent; acrid; acerb qašniz coriander qašt patrol; tour; walk; tour; patrol; excursion; ~ zadan patrol; walk gaštan search; roam; trundle; go; goggle; grow; roll; turn; ~ (qard) search; turn gašti patrol; patrolman; runner gaštogozār excursion; sightseeing; surf gaštzani patrol **gāv** cow; bull; cow; griffon; gryphon; ~-e māde cow;

~-e nar bull; ~-e širdeh

milk cow muggy; ardent; peppery; ~ qāvāhan plow; plows; plow; ploughshare qavazn deer; stag; fawn qāvbāz bullfighter; bullfighter qāvbāzi bullfighting; cow game; bullfight cowhand gāvcerāni cowboy gāvdāni cowshed qāvdāri cattle breeding; catgāvmiš bison: buffalo: buffalo: bufflehead gāvsandog safe; ~-e divāri wall safe gāvsandug safes; safe; strongbox gāvzabān borage qāyidan make; screw; ~ (qā(v)) fuck gaz tamarisk gāz gas; bite; gas pedal; gas; bite; fume; effervescence; effervescency; ~ dādan accelerate; ~ gereftan bite; gnaw; snap; nip; ~ zadan bite: nibble: ~-e aškāvar tear gas; ~-e golxānei greenhouse gas; ~-e nāgahāni-ye sag qazāf exorbitant; high; bombastic; vainglory; costly; extortionate; steep gazāfe exaggerations gazāfegu braggadocio; braggart qazāfequyi overstatement; exaggeration; tympany; ~ kardan overstate; exaggerate; hyperbolize; rodomontade qazāfquyi bounce; extravaganza; verbosity; hyperbole; grandiloquence; magniloquence; ~ kardan bounce gāzanbor pliers; pincers; pincer; caliper gāzanbori pincer; mordacqazand harm; detriment qazande biting; nipping; piquant; damage

gazandegi bite gazane nettle; nettle **gāzdār** fizzy; carbonated; carbonated; effervescent; qazeš bite gāzgereftegi bite gāzi gaseous gāvcerān cowboy; cowherd; gazidan sting; bite gazidegi sting qazinande selector; selecting; selective gāzkarbonik carbon dioxide; carbon dioxide gāzoil diesel qāzor launderer; laundryman; tubber gāzovil gasoline gāzresāni gas delivery gāzsuz gas log qāzzodāyi degassing qedā beggar; beggar; pauper; mendicant gedāxāne poorhouse; almshouse **gedāyi** begging; beggary; cadge; ~ kardan beg; mump gefertegi cramp qel clay; mud; mud; clay; ~e ros clav gelālud muddy; shod; turbid qelāye woes snap; ~-e tabi'i natural gas gele discontent; complaint; herd; grumble; gripe; discontent; groan; quarrel; ~ kardan grumble; gripe; blame; carp; complain gelemand complained; querulous gelemandi complained gelgir fender; ~-e docarxe fender **geli** muddy; earthen; muddy; clayey gelim kilim gelolāy mud gelošol mud geräf graph gerāfik graphic; graph; graphics gerāfit graphite; plumbago geram gram gerām record player; gramophone; phonograph; phonographic **gerāmāfon** gramophone;

gramophone records gerämer grammar qerāmi dear; dear; ~ dāštan qerd(round; around cherish; treasure; entertain: value gerāmidāšt tribute; homage; honor qerān expensive; valuable; expensive; costly; dear; prohibitive; heavy; sumptuous; ~ foruxtan oversell; gerdāvarande collector; sell dear; ~ kardan make sth. more expensive; ~ šodan become more expensive; ~ xaridan buy expensive gerānbahā expensive; precious; valuable; precious; valuable; rich qerānbār burdensome; ~ kardan freight; impose; load; overweigh gerāneš gravity gerānforuš someone who sells expensive gerānforuši profiteering gerāni rising prices; expensgerānigāh center of gravity qerānit granite geränmäye cherished gerängadr great **gerāngeymat** expensive; precious; valuable; expensive geravidan gravitate geravide oriented gerāyeš Orientation; trend; tendency; orientation; trend; tendency; propensity; attitude; inspiration; ~ dāštan tend; ~-e omumi general trend gerāyeši trend gerāyidan tend; join gerd round; orbicular; globular; ~ āmadan agglomerate; assemble; constringe; convene; flock; ring; congregate; rally; ~ āvardan amass; assemble; collect; compile; troop; gather; ~ kardan round; round off; agglomerate; conglobate; gather; roll; ~ šodan conglomerate; ~-e ham āmadan coming togereftäršode caught

gether; ~-e ham āvardan congregate qerdāb strudel; whirlpool; vortex; tourbillon gerdālud dusty gerdāmadan gather; agglomerate; assemble gerdāmade gathered gerdavar gathering compiler; gatherer; collectors; collector; comqerdāvardan rallying; amass: assemble gerdävarde gathered **qerdāvari** collection; gather- **qerip** grippe ing; amassment; compilation; cumulation; gathering; collection; amassment: ~ kardan collect: assemble; gather qerdāvarišode gathered gerdbād whirlwind; hurricane; tornado; tornado; whirlwind; cyclone; ~-e hārrei typhoon; ~-e šadid tornado gerdeham together; assembled; ~ āmadan (ā) gather; come together qerdehamāyi meeting; congress; conference; gatherqerdi roundness qerdu walnut; walnut gereftan catch; take; grab; prehension; capture; obtain; assume; cease; snatch; receive; hold; ~ (qir) take; catch; grab; capture; obtain; receive qereftani surmountable gereftar involved; busy; involved; afoul; captive; ~ kardan implicate; incriminate; confuse; draw; embrangle; enlace; involve; hook; bind; ~ šodan involve; queer **gereftāri** involvement; plight; plight; involvement; entanglement; ado; captivity; drawing; snarl; scrape

gerefte cloudy; hoarse; clogged; was; solemn; gruff; eerie; hoarse; dull; muggy gereftegi eclipse; obstruction; congestion geregošāvi relief **gereh** node; knot; tie; knot; node; tie; snag; loop; snarl; ganglion; ~ xordan knot; snarl; ~ zadan tie; knit; knot; ruffle; cadge; loop; twitch gerehxorde kinky qerei nodal qerim makeup; makeup; ~ kardan make up geris grease geristan cry; weep geriste cried gerovi assurance; deposit gerow gage; pawn; mortgage; deposit; pledge; pawn; gage; stake; mortgage; hostage; ~ dādan gage; mortgage; ~ gozāštan pledge; gage; gauge; pawn; mortgage; engage gerowgān hostage; hostage; **gerowgāngir** hostage taker; hostage qerowqānqiri hostage taking; hostage gerowgir pawnbroker; mortgagee; pawnee gerowgozār stakeholder; mortgager; mortgagor geryān crying; tearful; geryāndan ceremonies qerve cry; cry; sob; tear; bawl; ~ gereftan burst into tear; ~ gereftan (gir) burst into tears; ~ kardan cry; weep; mourn; bemoan; sob; give; ~ kardan (kon) cry; ~-ye šādi tears of joy geryeāvar tearjerker geryedar sad geryekonān crying **gešniz** coriander; coriander gevt gate gij confused; irritated; as-

tounding; dizzy; staggering; staggerer; ~ kardan knock down; confuse: confound: distract: befuddle; bewilder; stun; irritate gijgāh temple; temple qijqāhi temporal qiji confusion; bewilderment; stupor; distraction; stun; stupefaction qijkonande confusing; hectic; problematic; puzzler; stunner qilaki Gilaki gilān Gilan qilāni Gilani gilās cherry; cherry; glass; shot gine Guinea qir snag; trap; hitch; entanglement; bug; fix; scrape; ~ andāxtan enmesh; entangle; circumvent; confuse; embrangle; involve; ~ āvardan grasp; hook; get; achieve; ~ kardan falter; foul; stammer; stick; stymie; get stuck; get bogged down; ~ oftādan pin; stick; strand; tangle girā impressive; adsorbent; impressive; adsorbent girāndan ignite girande receiver; receiver; receptor; recipient; catchy; fetching; mesmeric; prehensile; striking girāyi charisma; charisma; charism girboks gears; transmission; transmission gire clamp; pin; pincer; clasp; clamp; pin; pincer; cleat; pawl; bend; ~ yā pans clip; ~-ve fanari snap; ~-ye kāqaz staple; clip; pin; ~-ve sar hairclip; pin; clasp girim presuming giris grease giriskāri greasing girodār tumult; uproar; quarrel; throes; throe giroftāde caught qis hair; wigs giše booth; counter; box

office: box office: ~-ve sinemā box office aisovān tresses qisu hair; tress; hair; chignon; ~ rā zadan crop qitar guitar; guitar; cithern; cittern qitāšenāsi geographical aiti world: universe: world give cotton summer qiyāh plant; plant; vegetable; herb; herbage; ~-e dāruyi medicinal plant; ~e xāneqi houseplant; ~-e xoškkarde hav qiyāhān vegetation; plants qivahdarmani herbal therqiyāhi vegetarian; herbal; vegetative; herbaceous giyāhšenās botanist; herbalist qiyāhšenāsi botany; botanical; botany; phytology qiyāhxār vegetarian; vegetarian; vegetarianism; phytophagous qiyāhxāri vegetarianism **qivotin** guillotine; tumbrel; tumbril qiyume guillemot qoātr goiter qodaxtan smelt; fuse; liquify; liquation; melt; dissolve; thaw qodāz deliquescence; melt; flux qoftan tell; say; utter; utterance: iteration: adduce: declare; relate; tongue; ~ (qu(v)) say; tell; ~ (qu) say; tell qoftar speech; word; speech; word: article: ~ dar ravešo oslub methodology qoftārdarmāni speech thergoftāri spoken goftāvard sourced **qofte** statement; saving; statement; saying; dictum; allegedly goftogu dialogue; conversation: talk: discussion:

interview; conversation;

cussion; conference; ~

dialogue; dialog; talk; dis-

kardan communicate: discuss; argue; negotiate; speak; parley; ~-ve telefoni telephone call qoftošenud dialogue; conversation; dialogue qoh shit; shit; turd qoharbār valuable qoiaste damned qol flower; goal; flower; ~ cidan pick flower: ~ dādan flower: bloom: ~ kardan effloresce: flourish; flower; bloom; ~ zadan score a goal; ~-e āftābgardān sunflower; ~e atlasi petunia; ~-e mixak clove; pink; ~-e roz rose; ~-e tasāvi equalizer; qolxānei greenhouse ~-e vās lilac; ~-e yāsaman jasmine golāb rosewater: rosewater qolābetun braid; galloon; qolābqiri damask rose essential oil extraction golābi pear; pears; pear golābpāš sprinkler qolārāyi flower decoration golbarg petal; petal qolbon shrub qolcin elite; varia; ~ kardan cull; tab; excerpt; pluck golcini eclecticism **goldān** vase; flowerpot; flower pot; pot; vase qoldāni vase; flowerpot goldar floral; flowering; floral: blooming goldaste minaret; finial; nosegay qolduzi embroidery; embroidery; needlework; broidery golesang lichen qolesar clasp golesine brooch qolesorx rose; red flower; golestān rosary; golestan; rosary; rosery aolf golf golforuš florist; florist qolforuši florist; florist qolqāvzabān borage **golqir** fender; mudguard; splash guard

aolaun rosy: ruddy: roseate aoli rose-colored qolkāri floriculture golmože sty; stye qolobul globule; corpuscle; golobute branch qolokoz glucose; glucose golpar angelica qolšan golshan qolule bullet; ball; bullet; missile; ~ zadan shoot; ~ve barf snowball golulebārān shelling qolxāne greenhouse; greenhouse: hothouse: glasshouse golzan scorer qolzani Scoring goals qom missing: missing: ~ kardan lose; misplace; miss; mislay; bewilder; tine; ~ šodan get lost; ~ šodan (šav, šow) get lost gomān guess; doubt; thought; belief; opinion; thought; doubt; guess; opinion; conjecture; assumption; impression; ~ kardan reckon; suppose; suspect; think gomāne bore **gomānezani** speculation; speculation gomārande appointed qomārdan appointment; place gomārde appointed **gomāreš** assignment; placegomāštan appoint; assign; designate; charge; commission; instate **gomāšte** agent; procurator; appointee; orderly qomāštegi agency gomgašte lost gomkarde gmkrdh qomnām anonymous; nameless; unknown; unknown; obscure; scrubby; inglorious; ~ kardan obscure qomnāmi anonymity; obscurity; oblivion qomrāh astray; perverse;

heterodox: ~ kardan mislead: misguide: seduce: misdirect; misinform; jape gomrāhi seduction; misleading; misdirection; aberration; loss; amusement: slip: obliquity gomrāhkonande illusory: deceptive; seductive; seducer shot; ball; pellet; gunshot; qomrāhsāzi misinformation: seduction gomrok customs; customs aomroki customs; customs; ~ pardāxtan pay duty on; gomšodan getting lost; scat gomšode lost; missing; lost; gomšodegi lost qonāh sin: guilt: fault: sin: guilt; crime; fault; offense; blame: ~ kardan sin qonāhkār guilty; sinful; guilty; sinful; wicked; sinner; felon gonāhkārāne guiltily qonāhkāri guilty gonbad dome; cupola; dome; cupola; vault qonbadi domical; embowed gonde big; massive; huge; whopper; unwieldy; huge gong dumb; mute; dumb; mute; speechless **gongi** incommensurability qonjāndan fit; inclusion; jam; ~ (qonjān) include; accommodate gonjāndešode included gonjānidan lug qonjānide incorporated qonjāveš capacity; inclusion gonješk sparrow; sparrow gonjide fit gonyāyeš capacity; inclusion; content; caliber; burden; module qorāz boar; hog; pig; pork; ~-e daryāyi porpoise; dolphin; hogfish gorāzeš reports gorbe cat; cat; pussy; puss; ~-ve irāni Persian cat; ~-

ve māde female cat; ~-ve

nar tomcat

gorbesānān felidae gord hero qordān battalion qordi heroic qorq wolf; wolf gorgerefte flushed qorqerefteqi flushing qorqomiš twilight gorixtan escape; flee; slip; run away; abscond; desert; ~ (goriz) escape; flee; run away; desert; ~ az fly qorixte fleeing goriz escape; desertion; getaway; getaway; escape; evasion; flight; digression; subterfuge; ~ zadan dodge; apostrophize; digress; leapfrog gorizān elusive; evasive; run away; hotfoot gorizande elusive goriznāpazir inevitable; ineludible; inescapable qorjestān Georgia qorjestāni Georgian gorji Georgian; Georgian qorosne hungry; hungry; esurient; sharp-set; vetch; ~ budan being hungry gorosnegi hunger; hunger; starvation; esurience; ~ dādan starvation; ~ kešidan hunger; ~ xordan hunger goruh group; team; troop; clique; gang; group; company; team; platoon; folk; squad; swarm; host; pack; ring; ~-e kor chorus; ~-e moxālef opposition; ~-e pārlemāni fraction; ~-e xun blood group; blood type; ~-e zanburān swarm; ~-goruh in groups; ~-goruh in droves goruhak groups goruhān company; com**goruhbān** sergeant; sergeant; serjeant; sarge goruhbandi grouping; regimentation goruhi group; gregarious; republican gorz wand; mace; club gostarešdehande expan-

qošād loose; wide; loose; wide; broad; ~ kardan ream; widen; dilate; ~ šodan stretch; ~-qošād rāh raftan stride; straddle **qošādan** evolve; open; solve **qostāxāne** insolently **qošāde** largess; patent; patulous; patulous gošādegi aperture gošāderu approachable; nice; kind qošādi vasodilatation gosal fault gosalide faulted qosast break gosastan rupture; cut; tear; disconnect qosastani breakable qosaste discrete qosasteqi dissociation; rupture; disconnection qošāyande opener gošāyeš opening; opening; inauguration; evolvement gošāyešgar ample means qosi astringency qosil dispatch gosilšode emission qosixtan rupture; snap; cut; fracture; intermit; interrgosixte disjointed; inconsecutive; inconsequent gosixtegi rupture; disconnection gošne hungry; ~ budan being hungry gošnegi hunger gostarāndan spread gostarande spreading gostarānde spread qostardan spread; lay on; propagate; streak; strive gostarde widespread; widespreading; widespread; palmate; perfect; ~ kardan explode qostardeqi span qostare area gostareš spread; spread; extension; deployment; deploy; propagation; expanse; ~ yāftan spread; outspread; circumfuse; deploy; ~ yāftan (yāb)

sion gostarešyāfte developed **qostāx** impudent; perky; insolent; stick up; boldface; rude; bold; flip qostāxi cheekiness; impudence; insolence gošudan open; unfurl; unlock; untie; unlace; ungošude open; unbuttoned; patulous govāh witness; evidence; proof; voucher; testifier; warranter qovāhi certification; witness; evidence; certification; witness; evidence; ~ dādan attest; testify; ~ kardan certify; warrant; ~ sāder kardan certificate; ~-ve pezeški medical certificate govāhināme certificate; testimonial; credential; affidavit; diploma; certification; testimony; certificate; testimonial; credential; ~ve māvekubi vaccination records; ~-ye rānandegi driving license govārā tasty; soft; digestive govārāyi salubrity govāreš digestion govāreši digestive gowd arena; ring; deep; cupped; arena; deep; dished; ring; ~ kandan ~ oftādan sink gowdāl hole; pit; pit; hole; cavity; ~ kandan ditch; ~e āb puddle gowdi depth; bezel; valley; hollow gowdšodegi depression gowhar gem; jewel; essence; nature gowharnešān studded with precious stones

gozar transit; pass; passage; pass; passage; transit qozār transition; transition; predicate qozarā transient; temporarily; temporary; transient qozarāndan pass; survive; avert; while; fare; outwear; ~ (qozarān) spend; bolt; ~ (gošā(y)) open; un- gozarande passing; passer gozarānde spent gozārande setter qozārdan lay; set; imprint; leave; repose; import; instate; ~ (gozār) lay; set; gozārde put; ended gozāre proposition gozāreš report; reportage; report; account; story; ~ dādan report; relate; ~ kardan report; ~ nevisi reporting; ~-e varzeši championship report; ~-e vaz'-e havā weather forecast gozārešgar reporter; reporter gozārešgari reporting gozāreši report; reportorial gozārešnevisi reporting; report writer qozāreššode reported gozargāh pass; passage; bus; pathway; passage; causeway; pass; passageway; ~-e marzi border crossing gozari pass dig; grub; ~ kardan scoop; gozarnāme passport; passport; pass gozašt forgiveness; amnesty; pardon; forgiveness; pardon; amnesty; ~e az additionally; in addigozaštan cross; pass; bypass; elapse; blow over; go over; go **gozāštan** put; leave; place; let; have; attach; lodge; gowje plum; greengage; cut; deposit gozaštan pass; cross; go plum; sloe gowjefarangi tomato; over; forgive gozāštan put; leave; let; tomato gowjesabz green plums place

qozašte past; ago; previous; quril gorilla past; bygone; old; ago qozāšte past; ago qozašte aside; ~ az in besides; furthermore; also; ~-ve nazdik recent past qozaštegān ancients qozaštenegar retrospective qozaštenegari retrospective qozidan bite; choose; select; selecting; sting; ~ (qozin) choose; select qozide selected: selective: selection; selective; ~-ve āsār selected works qozin switching; selection qozine choice; options; switch; selector switch; option; selection switch qozineš selection; election; selection; election qozineši selective: elective qozir perforce qu perhaps; methinks quqerd sulfur; sulfur; brimstone; sulphur quqerddar sulfur; sulphur qul cheat; humbug; cheat; deception; illusion; bilk; being cheated; ~ zadan dodge; outwit; deceive; defraud; dupe; jockey; cheat; swindle quizanande tom; deceptive qunāqun various; diverse; various: diverse: multiple: sundry; sundries; hetero-; varied: miscellaneous: qunāquni diversity; variety; quspand sheep manifold qune species; kind; sort; type; species; kind; type; cheek; form; breed; sort qunequn diverse guneguni diversity qunešenāsi typology quni sack; sack; sacking; guniyā bevel; rule; oblique qur grave; tomb; tomb; sepulcher; sepulchre; ~ kardan bury qurestan cemetery; cemetery; necropolis; charnel qurexar zebra; zebra

qurkan gravedigger; badger; quštdār fleshy; meaty sexton: pitman quš ear: ear: ~ boridan fleece: cheat: ~ dādan listen: hark: auscultate: hear; hearken; harken; ~ dādan (deh) listen: ~ kardan hear: attend: ~ kardan (kon) hear; listen; ~-e mivāni middle ear qusāle calf; calf; veal gusālemāhi seal qušdard earache quše corner; angle; corner; nook; angle; quoin; recess; jest; ~-ve ozlat hermitage; retreat qušedār angular; pointy; square; cant; mordant; piquant qušeqir afraid of people: dissociable aušeairi depressing qušekenār groups across quševokenār corners quševokenāve irony qusfand sheep; sheep; mutgull; cajolement; ~ xordan qusfanddāri sheep business quši smartphone; phone; aural; smartphone; aural; auricular; ~-ve telefon phone qušmāhi scallop; shell qušmāl punish qušmāli rebuke; punishment; scourge qušpākkon ear cleaner; cotton swab qušt meat; meat; flesh; bully; brawn; viand; ~ ba ostexān chop; ~-e barre lamb; ~-e beryān roast; ~e beryānšode-ye gāv roast beef: ~-e carxkarde mince; minced meat; ~-e dametup cannon fodder; ~-e dande rib; French chop; sparerib; ~-e qav beef; ~-e qusāle veal; ~-e gusfand mutton; ~-e morq chicken; poultry; ~e xuk pork quštālu plump; plump; chubby; brawny

quštcarxkon meat grinder quštforuš butchery; meatman qušti fleshy; meaty quštkub masher; masher quštkubide pounded meat quštxār carnivorous: zoophagous quštxāri sarcophagy qušvāre earring; earring; eardrop qušxarāš earsplitting; loud; strident qušzad remind quy ball; globe; orb; ball; sphere quyā rational; illustrative; rational; illustrative; communicative; perhaps; mequvande speaker: narrator: announcer; speaker; teller: announcer: ~-ve axbār newscaster; ~-ve rādiyo radio announcer; ~-ve televiziyon TV Announcer quyandegi narration quyāyi speech quyeš dialect; dialect quyeši dialectical; dialectic quyešvar speaker quz fart; fart quž hump; hunch quzidan fart qužpošt humpbacked; humpback; gibbous Habaše Ethiopia habaši Ethiopian; Ethiopic habbāt small ball habbe berry; grain; bean; piece; sugar cube piece habs imprisonment; prison; detention; jail; custody; lockout; ~ kardan tie up; arrest; incarcerate; embay; grate; jail; take into custody; prison; ~-e abad life imprisonment; ~-e enferādi solitary confinement; ~-e xāneqi house arrest habsi imprisonment had(d) limit; extent hād(d) acute had(d) limit; bound; extent

hadaf target: aim: goal: purpose: objective: object: ~ (ahdāf) aim; target; goal; purpose; objective; ~ dāštan mean; ~ garār dādan target hadafdar targeted hadafqerā goal oriented; target hadafgerāvi goal orientation hadafqiri level: target: level: ~ kardan target hadafqozāri targeting hadafmand targeted hadafmandane targeted hadafmandi targeted hadage socket; orbit; pupil hadar waste hadarrafte wasted hadāyā gifts; pl of hedye hadd limit; extent; bound; measure: margin: confine: tract: deal hādd acute: sharp: hot haddeaksar maximum: peak; utmost; uttermost; extreme; up to; ~-e sor'at maximum speed; ~-e sor'at-e mojāz speed €∢€dimit haddeagal(I) minimum; least: at least haddeagall at least; minimum; minim; minimal haddefāsel between; contour; partition; median haddenassāb record haddenesāb guorum haddevasat mediocrity; mean; cross; norm hādese accident: incident: event; ~ (havādes) accident; incident; event; ~-ve mo'tareze episode; ~-ve mohem important events; ~-ve nāgovār misadventure; miscarriage; mischance; ~-ve rānandegi car accident; ~-ve zemni episode hadis hadith hads guess; conjecture; surmise; aim; supposal; ~ zadan guess; guesstimate; infer; surmise; conjecture; rede; imagine hadsi rough

hadsivāt estimates hāel barrier: buffer: delimiter: buttress: louver: guard; stay hāfbak midfield; halfback hāfez keeper; preserver; patron; retentive hāfeze memory: retention haffāri excavation: dig: diggings; ~ kardan excavate: unearth hafr drilling; dig; ~ kardan delve; gull; excavate; cave; grave haft seven: hebdomad: sept haftād seventy; septuagenarian haftādom seventieth haftādomin seventieth hāftāym half time hafte week; hebdomad; ~-ve hal solve; dissolve; untangle; gabl last week haftegi weekly; weekly; hebdomadal haftenāme weekly haftirkeš gunfighter haftom seventh; seven haftomin seventh: seven haftsad seven hundred hafttir revolver; pistol haj(j) pilgrimage to Mecca hājat need; wish; want hāji haji; hadji; hadji; Mecca pilgrim hajim large; massive; voluminous haji haji; hadi hajjār sculptress; lithographer; sculptor hajjāri carvings; lithograph hajjārišode carven hajm volume; mass; bulk; content; voluminosity haimi volumetric; solid hājovāj puzzled hajv lampoon; libel hajvāmiz satirical; libelous; caustic hak carve; abrade; lithograph hakamiyat arbitration; umpire hākem governor; magistrate; dynast; regnant; ~-e šar' Islamic judge hākemāne sovereignly hākemiyat sovereignty; gov-

ernance: rule hāki stating: indicative: emtomatic: symbolic: hockey; ~ budan hold out; hallāii batting bode; bespeak; betoken; signify; smell; ~ budan (hast, bāš) az evidence hakim sage: medicine man: ~ (hokamā) wise; sage; medicine man hakimāne wise hakk erasure: expunction hakkāk graver hakkāki engraving: carving: gravure hakkšode imprinted; carved hāložen halogen hāl living room; mood; situation; ~ (ahvāl) now; health; situation; mood unrayel: work out: decide: halqāyiz hanging ~ kardan (kon) solve; dissolve: ~ šodan dissolve hal(I) solution: resolution: dissolution hālā now; in a moment; at present halab jerry can; petrol can halabi tin: tinfoil: can halabisāz tin maker halāk perish halākat death hālāke now that halāl lawful; legit; kosher halāli arches hālat case: state: condition: situation; mood; disposition: case: condition: situation; mood; posture; stance; speed; position; hālāt scenarios; pl of hālat hālat mode: state: status: situation; mood; case; ~-e gency; ~-e tadāfo' defensive; ~-e tahavvo' nausea hālatdehande conditioner hālattahavvo' nausea halazun snail; clams; mollusc: ~-e bisadaf slug: ~-e quš cochlea halazuni spiral hālqir killjoy hālqiri retrieving past medical records

hāli while: explained: ~ šodan catch on blematic: redolent: symp- hall solution: resolution: dissolution hallāl solvent hallkonande solver: dissolvent hallnašode unsolved hallofasi settlement: ~ kardan decide dissolvable; solvency hallšode solved hālohavā mood hālohowsele mood halq throat; pharynx; windpipe sigmoid halge ring; loop; reel; chain; hamārāstegi symmetry hoop: curl: ~ kardan curl: fake: ~ zadan encircle: encompass; ring; wind; role; ~-ve ezdevāj wedding ring; ~-ve film movie role; ~-ve qol garland; ~ve zaniir link: chain link hālu naive ham both; too; even; spectre; likewise; ~ in(-o) ham ān both this and that: ~ zadan stir ham'agide agreed; ~ budan be of the same opinion hamafzā synergic hamafzāi bsynergisticq hamāhang coordinated; harmoniously; coordinated; consonant; harmonic; symphony orchestra: ~ kardan coordinate fowgolāde state of emer- hamāhangi coordination; harmony; coordination; harmony; cadence hamāhangkonande coordinator; coordinator hamāhangsāzi synchronization; harmonization hamāhangšode coordinated hamaknun right now: now hamalāt attacks; ~-e peydarpey kardan harass hamāmixtegi fusion

hamān same: identical: very: thingummy: selfsame: idem: identic hamānā indeed: certainly hamānand like: similar: alike; equal; homological; ~ budan resemble: ~ kardan resemble hamānandi likeness: similarity: resemblance hallšodani solvable; soluble; hamānandsāzi replication hamandāze equal: isometric; symmetrical; equal hamandiš seminar hamandiši seminar hamāngune as hamānjā right there halqavi annular; convoluted; hamānšab same night; same evening hamāntowr as hamarz equivalent hamarzeš equivalently hamāse saga; epic; epopee hamāsesarā epic poet hamāsi epic; heroic; bardic hamāvā homophones; symphonious; symphony orchestra hamāvard rival; opponent hamāvarde supplementary hamāvardi rivalry hamāvāyi consonance; unihamāveš conferences: congress; convention; conference: meeting hamāyeši conference hambastar bed: bedfellow hambastari bed hambaste correlated: assochambastegi correlation; solidarity; cohesion; adhesion; sodality; correlation; solidarity; cohesion hambaxšgar contributor hambaxši chip in; contribuhambāzi playmate; playfelhamberger hamburger; hamburger hamcenān so: likewise: like hamcenin also; as well as;

hamāmizi fusion

too hamcešmi competition: rivalry: ~ kardan vie: compete hamcon like hamconan so; likewise; like hamelegi pregnancy; gestahamconin also; as well as: too hamdam companion: mate: billy; ~ šodan associate hamdami sympathy; camaraderie hamdard sympathetic: large-hearted; sympathizer hamdardi sympathy; pity; condolence: ~ kardan sympathize; feel with so. hamdast accessory; complicit; accomplice hamdāstāni association; sympathy hamdasti collaboration: cooperation: assistance: ~ kardan collaborate; cooperate: help hamdel sympathetic hamdeli empathy hamdigar each other; each other hamdowre contemporary hame all; every; whole; pan-; ~ kardan attack; ~ve all; whole hameciz all; everything Hamedan Hamedan hamefanharif knows every thing; assorted; jack of all hāmi sponsor; advocate; trades hamegān public; general hamegāni general; public; public; universal; general hameqi all; altogether; all; altogether hamegir pandemic; epidemic; pandemic; epidemic; epizootic hamegiri epidemic hamejā every where; overall; passim; everywhere hamejānebe comprehensive hamišesabz evergreen hamekāre jack of all trades; versatile hamekas everyone; everybody hamjavāri neighborhood hāmel carrier: vehicle: hamiens gay; cognate; ho-

bearer; vectorial; vector;

transport; conveyor hāmele pregnant: enceinte: ~ budan expect; ~ kardan hamjensbāz gay; lesbian; make pregnant: ~ šodan get pregnant tion; conception; expectance; expectancy hameporsi referendum: plebiscite hameruze every day; daily; everyday hamesāle every year; peren- hamkār colleague; teamnial; annually; yearly hamesuve omni-directional hamfekr like-minded hamfekri consultation: sym- hamkāri cooperation: colpathy hamgām synchronic; synchronously; synchronous hamgāmi synchronization hamgāmsāzi sync hamgar convergence hamgen homogenous; equal hamkelās classmate hamgeni homogeneity hamgensāzi homogenization hamgerā convergent hamgerāyāne convergent hamgerāyi convergence; isotropy hamgoruh teammate hamqun assimilation; standard hamquni standardization hamhame buzz; uproar; tumult supporter hamin this; that's it; the same; ~ emruz already today; ~ hālā right now haminak now haminjā right here haminke as soon as: once hamintowr as well; also; so hamiše ever; always; still hamišegi eternal; usual; habitual; habitual; usual; perpetual hamjahat same direction hamjavār adjacent; contiguous; adjoining

mogeneous; consub-

ral: like homosexual hamiensbāzi homosexuality hamjensgerā gay hamjur symmetry hamiuš agglomerated hamiuši fusion hamkaf ground level; tantamount: floor-length: ground floor mate; coadjutor; bloke; cohort: competitor: fellow: peer laboration: assist: ~ kardan cooperate; chip in; contribute; collaborate hamnāmi homonymous hamkārikonande collaborationist: synergistic: synergetic; cooperator hamkelāsi classmates: classmate hamkiš fellow haml shipping; shipment; carting; transport; ~ kardan carry; transport; bear; haul; portage; convey; freight; ~-e aslahe gun ownership hamle attack; assault; offensive; offense; onslaught; rush; spell; charge; fit; strike: ~ be mogaddasāt assault; ~ kardan attack; assail; impinge; lay on; aggress; set on; beset; invade; ~-ve asabi hysteria; ~-ye havāyi air strike; airve nāgahāni raid; kink; lunge; ~-ve qalbi heart at- hampeymāni ally; tack; ~-ve teroristi terrorist attack hamlekonande carrier: attacker; assailant; aggresshamlonagl transportation; transport; forwarding; haul; shipping; ~ kardan tote: carry hamlšode carried hamma'nā synonym

hamma'ni synonym; syn-

stantial; biotype; connatu-

onymous; equivalent hammahal neighbor hammahalli neighbor hammāl porter: coolie: carhammāli porterage hammām bathroom: bathhouse: washroom: ~ kardan bath: shower: ~-e āftāb suntan: ~-e boxār sauna hammarz coborder; conterminous: coterminous hammarzi borders hammihan homeland: countryman; compatriot; countrywoman; landsman hamnafas soul mate hamnām homonymous hamnavā resonant: concerted: concordant: symphony hamnavāvi conformity: conformance; homophony hamnavāz collaborator hamnavāzi playing hamnazar common opinion hamnazari agree hamnehešt modular arithmetic hamnešin companion hamnešini companionship hamnežād same race; sibhamniyā sibling hamnow' congener; fellowman; biotype hamotāg roommate hamotāgi roommate hampāve tantamount; equal; level; coordinate raid; ~-ve magzi stroke; ~- hampeymān confederate; allegiant; federate confederacy; confederahampeyvandi articulation hampiyāle boon companion; good fellow hamgatār confrere; shipmate: colleague: teammate; associate; brother; co-worker: comrade

hamra'y with; unanimous;

cur; agree

unanimous; ~ budan con-

hamraft syndrome hamrāh along: escort: attendant: associated: concomitant; ~ āvardan bring so./sth.; ~ budan accompany; attend hamrāhān entourage; retinue: attendance: suite hamrāhi companionship: accompaniment; camaraderie: ~ kardan accompany; squire; go along; companion hamrāhikonande accompanving: accompanist hamrang color; isochromatic: homochromatic hamrāstā aligned hamrazm fellow hamrotbe equal hamsafar fellow traveler; outfit: fellow passenger hamšāgerd classmate hamšāgerdi classmate: classmate: fellow student: schoolmate hamšahri news; citizen hamsān similar; homological; homologous hamsāni homology; parallelism: similarity hamsānsāzi matched hamsar spouse; consort; partner; mate; match; helpmate; wife; husband hamsarqozini marriage hamsari married hamsath interchange hamsathi coplanarity hamsaye neighbor; neighbouring; adjacent; adjoining; ~ šodan neighbor; neighbour hamsāyegi neighborhood; neighborhood; vicinity; soda water hamsāz compatible; harmonic hamsāzi harmony; compatibility; accommodation; symmetry hamsedā chorus; homophonic; assonant hamsedāyi unity; consonance; assonance

hamsellul cell with hamsen age hamsen(n) of the same age; hamzamāni syndicate; sihamšire sister hamsohbat fellow hamsohbati talk; fellowship hamzisti coexistence; symhamsorāyān chorus; choir hamsorāvi chorus hamsu in line hamsuvi alignment hamtā peer; counterpart; match hamtāfti complexity hamtarāz balance: level: vokefellow; par hamtarāzi alignment; equal level hamtāsāzi matched hamtimi teammate hamvār smooth; flat; plain; level: even: plane hamvāre always; ever; on; consistently hamvāri smoothness hamvārsāzi smoothing hamvatan countryman; compatriot; countrywoman; landsman hamvazn weight; equiponderant hamxāb bed mate; bedfellow: isocline hamxābe make love hamxābegi intercourse; sex; haqiqatan indeed; simply; intercourse hamxān consonant hamxāne roommate hamxānegi cohabitation hamxāni consistent; ~ dāštan match hamxedmat fellow servant hamxun inbred; consanguine; full-blood hamxuni inbreeding; sanguinity hamyār assist hamyāri cooperation; ~ kardan cooperate hamyensgerāyi homosexuality hamzabān simultaneous hamzabāni compassion hamzād twin: dual: double hamzamān simultaneous; concurrent; synchronous; simultaneously; at the

same time: ~ budan coinmultaneity; synchronization hamzan mixer biosis; ~-ve mosālematāmiz peaceful coexistence hanā henna: camphor handbāl handball hang regiment; legion hanif orthodox haniār norm: normal: bezel: normalized hanjare larynx; laryngeal hanjāri normative; normalihanjārmandi normativity hanjāršekan norm-breakers hanuz still: vet: as vet: however: nevertheless: ~ ham haq justify; ~ dāštan being right; being justified; have a point hag(g) right hagayeg facts; pl of hagigat hagbejāneb righteous; selfrighteous haqiqat truth; fact; reality; ~ (hagaveg) truth; fact; reality; trueness veritably; truly haqiqi real; true; actual; genuine; rightful; substantive haqir little; runty; slight; petty; ~ šemordan despise; contemn hagirāne miserable hagnāšenās ungrateful hagnašnās ungrateful hagg right; law; due; title; entitlement; ~ dādan justify; ~-e bime premium; insurance; ~-e cap copyright; ~-e hākemiyat ownership; ~-e ra'v vote; franchise; ~-e sabt-e exterā' patent; ~-e tab'-o našr copyright; ~-e tagaddom precedence; priority; pas; precedency;

preferment; right of way; ~-e veto veto haqqā indeed haggāniyat truth; legitimacy; rightfulness haggohesāb bribe haggol'amal premium; commission: brokerage: ~e kār factor haggol'emtivāz royalty; haggossokut hush money haggotta'lif royalty haggottadris tuition haggozzahme wage: gage: commission hagšenās haghshenas; grateful; leal hagšenāsi gratitude har each; any; every hār rabid har every time: ~ daf'e every time: ~ kas-i ke whoever: whosoever: whoso: ~ nafar each person; ~ now' ālat-e noktiz pick; ~ ruz every day; each day; ~ sāat vek bār once every hour; once hourly; ~ šab each night; every night; ~ sāl every year; each year; ~ yek sāat every hour; hourly harāj on sale; auction; sale; lavish: ~ kardan auction: ~-e tābestāni summer sale; ~-e zemestāni winter sale harāii sales: auctioneer: licit haram sanctuary; seraglio; adytum; shrine harām unlawful; illegal; illgotten; taboo; tabu; forbidden: ~ kardan waste harāmi unlawful haramsarā harem harāmzāde bastard; illegitimate; spurious; bastardly harāmzādegi bastardization; bastardy; illegitimacy sovereignty; ~-e mālekiyat harānce everything; whatever: anything harandāze all sizes harānkas whomsoever: whoever harānke whoever harārat heat; fire; warmth;

hamšekl like

hamšekli resemblance

zeal: ardor: dash: verve: ~e badan body temperature: ~-e markazi heating harārati thermal: thermic harāratsani thermometer: calorimeter harās fear; panic; apprehension: alarm: fright: funk: ~-e nāgahāni shock harāsān frit: afraid harāsangiz horrifyingly harāsidan apprehend; ~ (harās) apprehend; fear harāsnāk fearful; panicky harāvene verily: indeed harazcandi time to time harazgāhi once in a while harb war; combat; fight harbe weapon harcand however; although harcandke even though harce whatever: what: what- harim privacy: sanctum: soever: ~ zudtar as soon as possible harcegadr whatever harciz everything; anything; whatever hardam increasingly hardo both; ~ taraf both sides: both parties harekat move: movement: motion: movement: motion; travel; gesture; poke; travel; gesture; action; stir; stroke; moving; departure harekāt motions harekat move; propel; rouse: stir: ~ kardan move; whirl; waggle; depart; ambulate; behave; proceed; ~ kardan (kon) move; depart; ~-e āheste slow motion: ~-e nāgahāni twitch; twitch grass; ~-e tond-o cābok shoot; ~-e tond-o sari'-o bā zarbat whip harekati motion; dynamic harf letter; talk; word; say; speech; jib; ~ (horuf) word; letter; talk; say; ~ quš kardan follow; listen; obey; ~ kenāyedār yā šuxiāmiz wisecrack; ~ zadan talk; speak; say; ~

zadan (zan) speak; talk;

say: ~-e kenāvedār zadan harmowge' whenever wisecrack: ~-e manfi not: ~-e moft tosh: nonsense: ~-e ta'rif article harfeezāfe preposition harfhā tittle-tattle; gossip harfšenavi obedience harfšenow obedient: ~ kardan obev hargāh whenever: when: whenever: if hargez never; ever; will never: never: ever harqune any; any; all harhafte every week: weekly hāri rabies harif opponent; adversary; rival: match: foe: competitor: ~-e kas-i budan match e havāvi airspace; ~-e šaxsi privacy haria fire harir silk hariri hariri; sheer; silken haris greedy; voracious; eager; avaricious; hungry; avid: fierce harisane toothily; greedily; ~ xordan guzzle; gobble; devour; engorge; gut; lap harjā anywhere; anyplace; everywhere; ~ ke wherever harjāke wherever harjāyi prostitute harjomarj chaos; anarchy; babel; anarchic; anarchicharjur somehow; howsoever harkas everyone; anyone; everybody; every; anyplace; anybody harke who; whoever; every; everybody; anybody; evervone; anvone harkodām each; apiece; any; either harkojā anywhere; where; wherever; anyplace; all harlahze any time harmāh each month

harmahe monthly

hargadr whatever: whatsoever: howsoever: as much as €! harrāf talky hārre torrid hārrei tropical harruz everyday: workaday: daily harruze everyday; daily haršab every night: nightly harsāl every year; annually harsāle every year; annually harse all three hartowr any way harvagt any time; if; whenever; every time; anytime; ~ ke whenever; anytime harvek each harz waste harzamān whenever; every time: anytime frontage; sphere; space; -- harze licentious; lewd; dissolute: filth: rake harzegi lechery; debauchery; reprobation harzegu foul-mouthed harzenegāri pornography hāšā denial; god forbid!; never: ~ kardan denv hasad jealously; jealousy; envy; ~ bordan envy; being jealous hasane good hašarāt insects; pl of hašare; ~-e muzi vermin hašare insect: bug: ~ (hašarāt) insect hašarekoš insecticide; fly dope; larvicide hašari nymphomaniac; horny; hot; sexually excited hasb by hasbe typhoid hāsel result; vield; harvest; outcome; resultant; resume; ~ dādan crop; ~ kardan obtain; acquire; afford; generate; get hāsele resulting hāseleiam' sum: sum: total hāselšode made hāselxizi fertility; productivity; fecundity; productivity; fecundity; luxuria-

nce hāšiedār border: frizzy: fimhasir mat: straw: matting hasirbāfi mat weaving hasiri wicker hašiš hashish; marijuana hāšive margin: border: fringe: verge: brink: braid; rand; ~-ve ketāb margin; ~-ve xivābān roadside hāšivei marginal hasr house arrest hasrat regret: ~ bordan regret; ~ xordan regret; envy so. (sth.); ~-e qozašte nostalgia hasratbār regretful hassās sensitive; susceptible; delicate; sensor; allerghassāsiyat sensitivity; allergy: sensibility: ~-e qiyāhi hay fever hassāsiyati allergic hassāsiyatzā allergens hassāsiyatzāyi allergenicity hast there is hašt eight haštād eighty; fourscore haštādom eightieth haštādomin eightieth haštādsālegi age of eighty haste core; nucleus; kernel hastedar stone: nucleate hastei nuclear; atomic haštgāne octet; octamerous; octoploid hasti existence; being; reality; essence; objectivity haštom eighth haštomin eighth haštpā octopus; devil-fish haštsad eight hundred haštzel'i octagonal hasud envious; jealous; green-eved hasudi jealous hātdāg hot dog hatk affronts; ~-e nāmus kardan rape hāselxiz fertile; rich; prolific hatm certainly hatman sure; certainly; inevitablly **hatmi** imminent; imperative;

indispensable: ~ kardan ensure hatmivat certainty hattā even hattal'emkān possible havā air: weather: welkin: ~ dādan ventilate; ~ xordan havāšenāsi meteorology; breathe fresh air: ~-fazā aerospace; ~-fazāyi aerospace; ~-ve āzād fresh air; ~-ve gorgomiš dusk: twilight; ~-ve tāze fresh air havādār pro; pneumatic; sympathizer; fan; supporter havādāri support; sympathy havādes accident: accidents; pl of hādese; ~-e tabi'i natural disasters havāgir deaerator havāgiri bleed havākeš aspirator: ventilator: fan havāle draft: order: assignment; check; transference; cheque; transfer; ~ kardan transfer; ~-ve gabulšode acceptance havāli around; outskirt; skirt; ~-ve zohr at midday hāvan mortar; pounder havānavardi aviation: navihavāpeymā airplane; aircraft; plane; ~-ye bimotor glider; ~-ve bombafkan bomber; ~-ve jet jet; ~-ve mosāferbari airliner; ~-ve šekāri fighter havāpeymārobā hijackers havāpeymārobāyi airplane hijacking; hi-jacking havāpeymāsāzi aircraft havāpeymāyi aviation; airline havāriyun apostles havas lust; caprice; fad; desire havās pl of hes(s) havas capricious; chimerical; pixilated; light havās being carefully; ~ part kardan distract; ~-e panjgane the five senses havasāmiz chimerical; light havasangiz tempting havāsanj barometer

havasbāz capricious: chimerical: pixilated: lecher havasbāzi capricious havāšenās meteorologist; weatherman; aerologist aerology havāspart wacky: absentminded: light-headed: absently: distracted havāsparti distractions; distraction: wackiness havasrān lecher havasrāni sensuality: sensualism havāss attention havāxāh aficionado: enthusiast; devotee; sympathizer; fan; supporter havāxāhi adherence; devotion: zealotry havāxori taking fresh air havāyi by air; aerial; overhead; aerie; aery hāvi containing; comprising havij carrots; carrot Havvā eve: Eva haxāmaneši achaemenian havā modesty; modest reserve; pudency; shame; ~ kardan be coy; feel ashamed hayāhu fanfare; commotion; explosion; ruckus; noise; hubbub havāt life: lifetime: vita: yard; courtyard; court; ~-e madrese schoolyard hayātbaxš life-giving; resuscitative hayātbaxši vital; vivification hazine cost; expense; exhayāti vital; biotic; crucial hayātxalvat backyard hayayānangiz exciting; thriller; rapturous hayayānāvar exciting; stirhavejān excitement; thrill; ~-e safar travel nerves havejānangiz exciting; thriller hayejānzadegi hysteria; excitement hāyel fender; becket

excitation; facetious;

frenzy: dither: boil: fit havevāni emotion haveyānzade excited hāyez importance hāyohuy merry hayulā monster; monstrosity; monstrous haz joy; pleasure; ~ bordan enjoy: ~ kardan admire: eniov hazar beware: ~ kardan avoid: beware hāzeme digestive hāzer present; willing; agreeable: ubiquitous: assistant; stock; ~ (hāzerin, hozzār) present; ready; prepared; ~ budan being ready; being present; being prepared; ~ kardan prepare; ~ šodan appear; get ready: ~ šodan (šav. šow) get ready hāzerbexedmat helpful: willing to serve hāzeri attendance hāzerin pl of hāzer hāzerjavāb smartass; witted hāzerjavābi repartee; improvisation; power of repartee hazf delete: elimination: deletion: omission: ~ kardan delete: eliminate: omit; elide; dele; expurhazfi playoff; omissive; play hazfivāt omissions hazfkonande scrubber hazfšode deleted: out penditure; charge; outlay; ~ kardan spend; ~ gabul kardan pay; shell out hazinebar costly hazinebardār costly hažir laudable; praiseworthy hazm digestion; ~ kardan digest hazrat holiness; excellency; majesty hazyān delirium; maze; ~ goftan fantasize havevān thrill; excitement; hed header

hedāyat guidance; conduct-

ion: direction: lead: leading: conductance: ~ kardan steer: navigate: direct: conduct: lead: rede hedāyatgar navigator hedāyatgari guiding hedāvati directional; directorial hedavatkonande guidance: director hedāvatšavande guided hedayatšode guided heddat acuity hedfon headphone hedve gift: present: handsel: ~ (hadāyā) gift; ~ dādan gift; donate; give as a gift; ~ kardan give; present; donate; ~-ve Kerismas Christmas gift hefāz protection; shield; awning: safeguard: umbrella: reserve hefāzat protection: conservation; safekeeping; keep; custody; aegis; ~ kardan protect; ~-e manābe-e tabi'i conservation: ~-e mohit-e zist environmentalism: conservation hefāzati protection hefāzatšode protected hefdah seventeen hefdahom seventeenth hefdahomin seventeenth hefz protection; preservation: retinue: ~ kardan memorize; retain; preserve; keep; maintain; protect; secure hefziyāt memorizing hejā syllable; epigram; ~-ve kalame graph toll; voucher; ~ bar costly; hejāb veil; curtain; shawl; ~e eslāmi Islamic dress code for women hejābandi syllabary; syllabification; syllabication; ~ kardan syllabify; syllable hejdah eighteen heidahom eighteenth heidahomin eighteenth hejji spell hejle bridal chamber hejrān separation heirat migration; hegira

hekam pl of hekmat

hekāyat story; anecdote; tale: fable: narrative hekāvāt fables; anecdotes; stories hekāyat narrate; ~ kardan (kon) az evidence hekāyatgar reflects hekmat wisdom: philosophy: motto: ~ (hekam) wisdom hektār hectare. hel cardamom helāl arc: meniscus: lunule Helāl Red Crescent helāli sigmoid; semilunar; lunate helhele cheer; applaud; maffick helikopter helicopter; chopper; copter; ~-e neiāt rescue helicopter helvom helium hemāgat folly; foolishness; stupidity hemāyat protection; patronage; aid; support; ~ kardan support; protect; defend: aid: assert: stead: maintain; assist; sustain; uphold; vindicate hemāvatgar supportive hemāyatkonande supporter; hes sense; feel; perceive; supportive hemāvatšode sponsored; protege hemmat effort; attempt hemofili hemophilia Hend India hendel crank: winch: tumult hendese geometry hendesi geometric; numeral hendevāne watermelon; melon hendi Hindi: Indian Hendocin Indochina hendoirāni Indo-Iranian hendoorupāyi Indo-Europ--rupāyi Indo تْگ rupāyi European: Caucasian Hendorās Honduras hendu Hindu Hendustān India hesābi arithmetic; arithhengām time; during; time; during: in: moment: gamut; season; term; ~ ihesābras auditor ke during; while; as; ~-i

ke when: while hengām(during: time hengāme uproar; tumult; rumpus hengāmi when hengoft enormous; large; mission heahea howl; cry heram pyramid; ~ (ahrām) pyramid herami pyramidal; pyramidical herāsat protection; preservation; ~ kardan protect; safeguard herfe business; profession; vocation; occupation herfeāmuzi training herfei professional; vocation: occupational: handicraft herher giggle; ~ xandidan giggle heroin heroin heroini heroin addict: iunkie hers greed; avarice; avidity; ~ zadan greedy for somefeel; perceive hes(s) sense; feeling hesāb account; arithmetic; calculation; ~ bāz kardan open an account: ~ kardan calculate; account; count; compute; e bānki bank account; ~-e jāri current account; ~-e pasandāz savings account; ~-e sarangošti rule of thumb estimate hesābdār accountant: bookkeeper; cost accountant hesābdāri accounting; accountancy; cost accountihesābgar calculator; arithhesābgari accounting

metical; real; square;

thorough-paced

hesābšode calculated hesādat envv: jealousv: heart-burning hesāgāhi consciousness hesār fence: barrier: wall: hedge; enclosure; fold hegārat humility; scorn; de- hesārbandi fence: stockade hesāri fence hesārkeši fencing; enclosure: paling hesgerāyi sensualism; sensuality hess feeling; sense; sensation: ~-e buvāvi the sense of smell: ~-e lāmese touch hesse share: dole hessi sensory; intuitive; sensorial; sensor hey hey; hey!; gee! hev'at board: panel: commission; staff; delegation; mittee; board; panel; ~-e āmele vā omanā board; ~-e bāzargāni Board of Trade: board: ~-e dāvarān jury; ~-e e'zāmi mission; delegation; ~-e e'zāmi expedition; ~-e ~-e entexābkonandegān electorate; ~-e tahririye editorial board hey'ateelmi science comhey'atevaziran delegation of ministers numerate; score; figure; ~- hey'atmodire board of directors; board; board of directors; directorate hey'atmonsefe jury; trial iurv hey'atomanā board of hey'atreise management committee; praesidium heyāyi syllabic heybat awe; solemnity; scare heveiānzade tense heyf alack; injustice; oppression; alack!; what a pity heyfomeyl waste; embezzlement; peculation

hesābresi audit

heykal physique; temple; statue: habitus: fan: gink hevkaldār robust hevn time heyrān wondering; ~ šodan being amazed heyrat wonder; perplexity; astonishment: amazement: surprise: admiration: consternation heyratangiz amazing; wonderful; amazing; wonderhevratāvar amazing; marvelous: wondrous hevratzade wonder: wonderer: open-mouthed: wide-eved; amazed; ~ kardan stun: wonder heys respect heysivat prestige; respect; honor: ~-e xānevādegi family honor committee: mission: com- hevvān animal: brute: beast: ~ (heyvānāt) animal; ~-e nar mail animal: ~-e xānegi pet heyvānāt pl of heyvān; ~-e ahli domestic animals; ~-e darande predator animals; ~-e vahši wildlife eirāvi Board of Directors; hevvāni animal; bestial; organic; bestial; organic; brutish; zoological heyvāniyat animality; bestiality; beastliness; animal nature: flesh heyz menstruation; period; ~ šodan menstruate hezār thousand; mil; ~ bār thousand times hezārān thousands hezārānsāle thousands of vears old hezāre millennium; millenary hezārom thousandth hezāromin thousandth hezārovekšab thousand and one nights hezārpā centipede; millipede; millepede hezārsāle millennium; chilhezb party; faction; junta; ~ (ahzāb) party; ~-e hākem ruling party; ~-e kārgar

labor: labour: ~-e moxālef hoire chamber: cell opposition party hezbi party; sectarian hic any; none; nothing; never; anything; zero; naught; ever; ~ kardan frustrate hicci nothing: vacuity: nihility hicciz nothing hicaāh never: never hicqune no; any; any; whatsoever hicjā nowhere hickare master of none hickas nobody; no one; anybody: nix hickodam none hickoiā nowhere hicopuc nothing; bagatelle hicvagt never hicvek none: neither: nor: ~ az indo neither hidrožen hydrogen hijdah eighteen hile fraud; gimmick; trick; cunning; deceit hilegar sly; cagey hilegarane insidious; cagily; cattish: trickish hilegari trickery; cunning; hanky-panky hime firewood hin gee; gee!; time hipnotizm hypnosis; ~ kardan hypnotize his sh; goose; sh!; shush! hite gamut; reach; compass hizom firewood: wood hizomšekan woodcutter; woodchopper hobāb bubble; blob; foam; ~-e cerāg vā fānus shade; ~-e sābun soap bubble hobb pill; berry; grain hobubāt bean; grain; cereal; holandi Dutch frijol; cereals; legumes hobut descent; fall hodud about; limit; range; periphery; precinct; ambit; module; run; pl of had(d); ~ e about homāfar navy officer hodudan about; roughly homāyuni royal; imperial hofre cavity; hole; fossa; honar art; craft; forte; ~-e socket; pit; ditch hojb timidity; modesty; puhonarāmuz trainees honarāmuzi students dency

hoium invasion: influx: offense: attack: ~ āvardan raid: swarm: swarm: ~ kardan invade hoiumi offense hokamā pl of hakim hokkām governors hokm sentence: ruling: verdict: warrant: decree: rule: ~ (ahkām) sentence: decree; rule; judgment; ~ dādan determine: doom: judge; ~ kardan rule; adiudicate: command: decree: ~-e e'dām death sentence: ~-e exrāi termination letter; ~-e jalb honarmandi artistry; skill warrant: ~-e towqif committal: commitment hokman wise hokmfarmā rampant: dominant; predominant; ~ budan dominate; reign hokmfarmāyi reign; predomination hokmrān governor; ruler hokmrāni ruling; reign hokumat government; reign; administration; governance; ~ kardan rule; gov- hoggebāzi hustle; juggle; ern: ~-e edāri bureaucracy; ~-e motlage absolutism; ~-e nezāmi curfew; ~-e pādešāhi monarchy; ~-e ganun rule of law. hokumati government hol push; shove; jostle; ~ dādan push; hitch; jog; poke; shove; hustle; hitch; jog; poke; shove; haul; hustle Holand Netherlands: Holland holofduni prison holgum larynx; pharynx; throat holu peach holuyi peachy

tarrāhi drawing

honardust art lover honardusti aficionados honarestān conservatory: vocational school honarestāni vocation honarhā crafts: handicraft: ~-ve taiassomi visual arts honari art: artistically: artishonariu students honarkade studio; artist's workshop honarmand artist; craftsman: virtuoso honarmandane artistic: artily honarnamā artv ter stroke; performance honarpiše actor: artist: thespian; player; ~-ve zan achonarpišegi acting honarsarā art academy; college of art hogge trick; hob; flam hoggebāz fake; slicker; snide: crook: charlatan bosh; trickery; humbug hogug law; salary; pension; stipend; due; emolument; rights; ~-e bašar human rights; ~-e bāznešastegi pension; ~-e boxoronamir howz pool; tank pittance; ~-e jazā criminal howzavi seminaries law: ~-e kevfari criminal ~-e māhāne salary; monthly salary; ~-e māhiyāne pay hoguqdan lawyer; juristic; iurist hoquqi legal; juridical; civil hormat sanctity; respect; reverence; revere; dignity hormatšekani defiler hormon hormone hort slurp horuf letters; particles; types; pl of harf; ~-e alefbā alphabet letters horufcini typeset hošdār warning; alarm; alarum; ~ dādan warn;

honardarmāni art therapy

alert: alarm hošdārdehande warning hosn virtue: beauty hosul acquisition: attainment; reach; gain; recovery; procuration hošvār wary; sharp; wakeful: alert: sober: vigilant hošvārāne conscious hošvāri awareness: sharpness: watchfulness: consciousness: caution: astuteness hotel hotel; hostel; ~-e moiallal luxury hotel: ~-e sesetāre three star hotel hoteldar hotelier hovevdā obvious: eidetic: eminent honarnamāyi featured; mas- hoviyat identity; personality hovivati identity hovivatsāzi infusion of identity how boo: ~ kardan boo howl around; shock; panic; ~-howlaki hastily howle towel; stupe; ~-ve hammām towel howlnāk terrible; shocking; terrific; ghastly; terrifying howlohows thereabouts: environs howlohowš(around howsele mood; patience; ~ dāštan fancy; ~ kardan being patient howzce pond; laver law; ~-e madani civil law; howze area; sphere; domain; basin; realm; scope; extent; field; district; zone; ~-ye entexābi constituency Howze electorate howze oil field; ~-ve gazāyi jurisdiction; ~-ye qazāyive vek gāzi circuit howzxāne spring house **hozur** presence; attendance; tendance; ~ dāštan attend; being present hozuran personally hozuri verbal hozzār pl of hāzer; audience hume suburbs; environs;

vicinity; environment;

suburb; ~-ve šahr countryside: suburb: suburbia: exurbia: skirt huš intelligence: intellect: hušāzmāyi intelligence testing huši mental: noetic hušmand intelligent; sagacious: smart hušmandane intelligently; clever; smart hušmandi sagacity hušyār alert; conscious; sober: sharp-sighted i indefinite / relative: are id are ide idea ideāl ideal ideāli ideal ideālism idealism ideālist idealist ideālisti idealist ideoloži ideology ideoložik ideological ideoložiki ideological ifā play; performance; ~ kardan perform ifāgar perform ifākonande assigned the; performer ijāb requirement; exigency; need ijād creation; development; authorship; ~ kardan create; make; beget; construct: develop: engender: produce; ~-e mozāhemat kardan harass: disturb: ~e surāx kardan perforate; irland Ireland stave; ~-e vahšat kardan terrorize ijādkonande creator; causer: worker ijādšode created il tribe; ~ (ilāt) nomad tribe; tribe Ilām Ilam ilāmi Elamite ilat pl of il ili tribal

Ilxāniyān Ilkhan

imān faith: belief: trust:

credo; ~ dāštan believe;

being convinced; have

im are

faith

imen safe: secure imeni safety: security imensāzi making safety imevl email: e-mail in this: which inak now inān these inhār this time inc inch inconin such: so inconini such indo both of these ingune these inhā these inhame so many injā here; where; hither injāneb i iniāvi local injur like this; such; like that injuri like this inke that ingadr so inružā nowadays Internet Internet intowr so: such: thus intowri that: so invar back and forth; to and fro inyāyi here inyeki this one irād objection; adduction; induction; adductor; quotation; ~ gereftan fuss irādgir prig Iran: Persia irāni Iranian: Persian irānšenāsi Iranian Studies Iranzamin Iran: Persia: ancient Persia: ancient Iran irlandi Irish; Irishman; paddy Isā Jesus; ~ Masih Jesus Christ išān thev isār dedication; sacrifice; devotion isārgar martyr isārgarāne selfless isārgari sacrifice isavi Christian Island Iceland ist stop; stand; timeout; avast!: whoa!: halt: standstill; cease; interval; close; stay; ~ kardan stop istā static; stationary; stag-

nant istādan stand; stop; abide; cease; halt; ~ (ist) stand; istade stand-up; static; perpendicular istādegi resistance; resistance: persistence: abidance: ~ kardan stand out: abide; halt; resist; stop istādegikonande persistent istāveš stance istaāh station; station; stop; stand: ~-e āxar terminus: ~-e ferestande transmitting station: ~-e metro metro station; ~-e otobus bus stop; ~-e rāhāhan sta- ja'fari parsley tion; ~-e tāksi taxi rank; taxi stand: ~-e terāmvā tram station itālik italic Itālivā Italy itāliyāyi Italian ivān porch; veranda; terrace Izad god izadān gods izadbānu Goddess izogām fusing izogāmi fusing jā place; room; space; case; seat; lodge; location; accommodation: ~ andāxtan set; ~ avaz kardan displace; ~ dādan accommodate; incorporate; house; embed; infix; fix: insert: settle: ~ qereftan situate; indwell; hold; ~ qozāštan misplace; mislay; ~ kardan fold; ~ māndan miss; ~ negah dāštan keep free a place; ~ raftan pass; ~ rezerv kardan reserve a place; ~ xāli kardan dock; levant; ~ xordan astonish; ~ xoš kardan enjoy a place; ~ zadan back down; ~-ve asli habitat; ~ve digar elsewhere; ~-ve mahkum yā zendāni dar mahkame dock; ~-ve mahsur close; ~-ve nanevešte blank; ~-ye

negin ouch: setting: ~-ve sāyedār shade; ~-ye xāli blank; ~-ve zaxm scar ia'baabzār toolbox: workia'be box; case; chest; ~-ve komakhā-ye avvaliye first-aid kit: ~-ve mogavyāvi cardboard: ~ve siyāh flight recorder ia'beāvine showcase istāndan stop; ~ (istān) stop ja'bedande gear box; gearja'bemānand boxy ia'begergere bloc: block ja'betagsim junction box ja'd lock; ~-e muy crimp; curl; lock of hair; ringlet ia'l forging; forge; fake; fiction; counterfeiting; ~ kardan counterfeit: forge: ~ kardan counterfeit: concoct: dream up: feign: forge; invent; manufacture; ~-e sanad forgery ja'li bogus; spurious; counterfeit; forged; fake ja'lkonande forger iabahāt fronts jabbār tyrant; taskmaster; unmerciful jābejā switch; switched; displaced; moved; ~ kardan replace; displace; dislocate; translocate; heave; reposit: substitute: move: ~ šodan being displaced jābejāsāzi relocation; offset; transplantation jābejāšode of displaced; floating; shotten iabin brow moayyan kardan locate; ~ jabr algebra; inertia; force; violence jabrgerā determinist jad grandparent iad(d) ancestor iadal controversy; battle; ~ kardan contest jādār spacious; roomy; capacious jadāvel tables iadd forefather; ancestor; progenitor; ~-e bozorq ancestor iādde road; path; route;

street: way: ~-ve āsfālt as- iahādgar iihadi phalt road: ~-ve asli main road; ~-ve dardasteta'mir road works; ~-ve kamarbandi ring road; ~ve kuhestāni mountain road; ~-ve miyānšahri highway; ~-ye sāheli quayside; ~-ve xāki dirt road iāddesāzi road making: road building; road construction jadid new; novel; modern; neo-; maiden; up-to-date; unprecedented; recent; ~ kardan update jadidan new; newly; recently iadidi new jadidolvorud freshman; frosh; income; postulant iadidotta'sis newly: recent jādokme buttonhole jādu magic; spell; witchery; glamor; incantation; wizard: weird: ~ kardan conjure; enchant jādugar wizard; magician; magician; spellbinder; coniurer jādugari wizardry; magic; sorcery; witchcraft; shamanism jāduyi magic; magical iadval table; chart; schedule; list; diagram; tableau; ~-e kalamāt-e motegāte' crossword; ~-e sāāt-e ruz horoscope; ~-e zamāni timetable jadvalbandi tabulation; tabulating; tab jadvali tabular **iADValzarb** multiplication table jāevnaki glasses case jafā anguish; misery jafākāri misbehavior jāgir widespread jāqiri positioning jāgozāri placement jāgozāšte locked jāgozin replace jāgozini replacement jāh dignity; eminence; pomp jāhā sights; attractions jahād jihad

iāhtalab ambitious: social iahādgari iihadist jahālat ignorance; idiotism iahān world: universe: macrocosm iāhān world jahānbini worldview jahāndan jump iahande jumper; hopper; springy iahāngard tourist: tourist: globe trotter; rubberneck jahāngardi tourism; tourism; travel; globe trotting jahāngerā universalist jahāni global; universal; worldwide; planetary; ecumenical; epidemic **jahāniyān** people worldwide **jalase** session; meeting; jahannam hell; inferno iahannami hellish: damned: tartarean iahānpahlevān world cham- ialb attraction; invitation; ~ pion jahānvatani cosmopolitan jahānxār devouring jahānxāri imperialism **jahat** direction; orientation; sense: vectorial: aim: sake; point; vector; set jahāt directions; pl of jahat jahat direction; ~-e ettelā-e šomā for your informajahatdar oriented jahatdehande directing people for doing jahatgir orientation jahatqiri orientation jahatmandi orientation jahatnemā goniometer jahāz dowry jahd effort; diligence jāhel foolish; unwise; uninformed jāhelāne ignorantly jāheli ignorant jaheš mutation; jump; spurt; vault; lunge; pounce; spring; ~-e nāgahāni kardan jump jaheši leap jahidan bound; spring; ~ (jah) jump; spring jahiziye dowry jahl ignorance

climber: ~ budan ambiiāhtalabāne ambitious jāhtalabi ambition jājim jajim; carpet of colored felt iak jack iākelidi kev holder jākeš pimp; procurer; bawd jākeši procuration; bawdry jākolāhi rack ialā satin; polish; varnish; gloss; burnish; japan; shininess: ~ dādan polish: burnish; furbish; japan; surface: varnish jalasāt meetings; pl of ialase meet; sitting; seance; ~ (ialasāt) session: meeting: ~-ve alani public meeting kardan entice: attract: engross; solicit; catch; atone; have jalbetavajjoh draw attention ialdi cutaneous; dermal jāleb interesting; attractive; yummy; drawing card; marvelous; memorable; arresting; absorbing jālebāsi coat hanger; portmanteau; wardrobe jālebetavajjoh remarkable; yummy; notable; lively; liberal; unco jāles coupling; lay jali clear jāliz kitchen garden jallad executioner; headsjallādi executioner ialq masturbation; ~ zadan masturbate jām cup; grail; goblet; bowl; ~-e jahāni world cup; ~-e e gahremāni champions cup jam' sum; total; plural; addition; aggregate; summation; tot; mass; ~ kardan

gather; collect; roll up;

add; sum; aggregate; ~

kardan collect; roll up;

stack up; gather; tot; add; floc: total: ~ šodan gather: assemble; retract; shrink; congregate; ~ šodan gather; backlog; snuggle; retract; congregate; drift; assemble; shrink; twitch; ~ zadan totalize: add: ~ zadan add: totalize: ~-e kol total; sum total; entirety; gross; ~-e koll grand total; sum total; total sum: total jam'an totally; utterly; wholly; utter; totally: wholly iam'āvarande collector: collector jam'āvari collect; muster; collection; assemblage; hoarding; muster; collection: hoarding: accumulation; assemblage; cumulation; gathering; collecting; ~ kardan collect; muster; ~ kardan collect; reap; rake; cull; muster; levy; ~ve zobāle garbage collection iam'āvarikonande collectors jam'āvarišode collected jam'bandi conclusion; pluralization; summary jam'gerā collectivist jam'i collective; plural jam'ivat population; ~-e rustāvi rural population jam'ivatdust gregarious; socia1 jam'konande collector; gatherer; astringent; collector; gatherer; astringent; flexor jam'ojur compact; well-set; ~ kardan clean up jam'pazir additive jam'šode accumulated; aggregate; knotted jahānnamā crystal ball; ~- jamāat congregation; crowd; meeting jamāāt communities jamāati community jamādāt inanimate objects iamāl beauty jāmānde remains jāmāndegi preservative

jāme garment; vesture; rai-

ment; rig; tog; suit; ~ be tan kardan dress: ~-ve boland-e zanāne gown; robe; ~-ve ma'muli undress; ~-ye mobaddal pušidan disguise jāme' comprehensive; general; universal; general; universal: plenary: encyclopaedic; precise; comprehensive jāme'negar comprehensive jāme'negari comprehensive iāmed solid; illiquid; rigid iāmedādi pencil case: pencil holder iāmedān attache: valise: luggage jāmedāt solids jāmee community; society; ~ (javāme') society; ~-ve madani civil society: ~-ve masrafi consumer society iāmeegerā socialist jāmeešenās sociologist jāmeešenāsāne sociologically jāmeešenāsi sociology jāmeešenāxti sociological iami' all jamian all overseeing jammāz fast jān life; spirit; breath; ~ be dar bordan escape; ~ dādan die; act; enliven; inspirit; ~-e sālem b-e dar bordan survive jānamāz prayer mats; prayer jangal forest; jungle; jungle; jānamāzi prayer mats jānāne rattling ianb next; side; periphery; ~e nānvāyi next to the bakery janb(next; side jānbāz veteran jānbāzi injury janbe aspects; feature; attribute; characteristic; quality; trait; self; aspect; ~-ye mosbat pro janbi peripheral; lateral; circumferential; laterad jāndār living; animate jāneb side jānebdār partial; sympathizer

iānebdārāne biased jānebdāri partiality; siding; predilection jānebi lateral; sidelong jānešin successor; substitute; deputy; surrogate; standby; ~ kardan substitute; swap; fill in; ~ šodan surrogate: heir: displace: inherit; supersede; ~-e modirekol deputy director general iānešini succession: substitution; subrogation; substitutionary jānevar beast; animal; creature iānevari animal jānevaršenās zoologist jānevaršenāsi zoology jānfešān zealot iānfešāni zeal iang war; battle; fight; war; battle: warfare: fight: belligerence; ~ kardan war; fight; fray; battle; ~-e atomi nuclear war; ~-e dāxeli civil war: ~-e jahāni world war; ~-e salibi crusade Jang cold war jangafruz warmonger jangafruzāne warmongering jār blaze; proclaim; blare; jangafruzi warmongering jangafzār armament; armor; jar(r) quarrel; bicker; dispute weapon; armament; weapon; weaponry forest; woodland jangalbān forester; ranger; forester; woodsman jangalbāni forestry jangaldāri forestry jangali wild; woodsy; silvan jangande fighter jangāvar warrior jangāvari warfare jangfan tactic; tactics jangfanni tactic jangi military; martial; military; martial; warlike; scrapper; fire eater jangidan fight; militate; ~ (jang) fight jangide fought jangju warrior; combatant;

kemp; belligerent

iangtalab militant: militarist: militant jangtalabi warmongering; bellicosity jāni criminal; felon; convict; jarihe wound bane; highbinder; malefactor janin fetus; embryo; germ ianiāl brawl: tumult: hubbub janjālāfarin contentious ianiālāfarini controversial janjālbarangiz controversial; jārišode cells; triggering sensational; challenging ianiāli controversial: sensational iānpanāh shelter: turret: parapet jānsaxt die-hard; tough jānsaxti die hard; gameness jānsepār devoted; devotion; devotee jānsepāri devotion iansuz heart-rending jānsuzi heart-rending jānxarāš jankhrash; terrible jāoftāde established; mellow; ripe jāpā footprint jār jar; candelabrum; shout; jar quarrel; bicker; dispute shout; call jarāhāt pl of jarāhat jarāhat injury; wound; ~ kardan fester jarāhāt internal injuries jaraqqe spark; sparkle; arc; scintillation; scintilla; cough jaraggei spark jaraggezan sparkler; sparker; ignescent jāraxti hanger; wardrobe; coat hanger; costumer jarayan stream; flow; circulation; progress; ~-e havā ventilation jarāyed press jarāyem pl of jorm jārci beadle; blazer; herald jaresaqil derrick; crane; lift jāri current; running; going; ooze; pourer; ~ budan

flow; ~ saxtan shed; per-

fuse; ~ šodan gush; trill; pour: rill: stream: emanate; run; flow jaride gazette jarihedār wounded; ~ kardan harrow; hurt; raw jarime penalty; fine; forfeit; ~ kardan penalize: fine: assess; mulct; sconce; ~ve nagdi fine flooding janjālbarangizi controversial jariyān drift; ~-e havā airflow: air; airstream; ~-e havā vā boxār blast jārojanjāl hype; racket; racquet; crash; noise jarrāh surgeon jarrāhi surgery; ~ kardan operate on so.; perform surgery; ~-ve pelāstik plastic surgery jarrāhišode surgical jarrobahs argue; velitation; debate; dispute jarsagil crane; derrick; lift jāru sweep; broom; brush; ~ kardan sweep; ~ kešidan sweep; ~ kešidan (keš) jārub sweep; wisp; broom; scavenge; whisk jārubargi vacuum cleaner; ~ kešidan vacuum jārudasti hand broom; hand brush jārukeš swabber; sweeper jaryān collector jasad dead body; body; corpse; ~ (ajsād) body; corpse jasāmat bulk; corpulence; corpulency; voluminosity iāsāzi embed jāsāzišode embedded jāsigāri cigarette case; ashiašn celebration; feast; ceremony; jubilee; carnival; fiesta; ~ gereftan celebrate: feast: fete: commemorate; ~-e arusi wedding; ~-e piruzi triumph; ~-e tavallod birthday party jašnvāre festival

charisma iašnvārei festival javānhā young people ielf jaunty; racy; foppish; jast skip; vault iavāni vouth: springtime jāzarfi dishes place jackanapes; sporty; jastan leap; jump iavānmard chivalrous: jazāyi criminal gaudy; rank jastoxiz caper; frolic; saltachivalric; manly; iazb absorption; attraction; ielige vest; waistcoat; ~-ve tion; skip; ~ kardan jig; magnanimous; generous sorption; ~ kardan attract; nejāt life vest tumble; skip; cavort; lope; javānmardāne frankly absorb; imbibe; amuse; jelo front; forefront; javānmardi chivalry; maggambol imbrue; intussuscept; sop; forepart; forward; ahead jāšu seaman; sailor nanimity ~ šodan absorb jelogir prevent iasur bold: daring iavār neighborhood iazbi absorption ielogiri curb: prevention: jasurāne bold; perky; adjavāvez pl of jāveze jazbkonande attractive; asabatement; snub; counventuresome javāz license; permit; pass; similator; soaker; absorpttercheck: restraint: ~ iāsus spy; snoop; tailer sanction; immunity; pakardan bridle; repel; rejāsusi espionage; intelliper; ~-e šogl license; liiazbšode converted strain: check gence; espial; spying; ~ iazeb catchy; adsorbent; ab- jelow front; forefront; cence kardan spy iāvdān everlasting: eternal: sorbent: sorbent forepart: forward: ahead: iausr bold; daring; defiant; living jāzebe attraction; gravitat-~ andāxtan antedate: anadventurer; bold-face; iāvdāne immortals ticipate: forward: bring cocky; hardy; flip jāvdānegi immortality; imjāzebei appeal forward; ~ bordan adjav atmosphere mortality jazire island; isle; ~ (jazāver) vance; feed; boost; furiav(v) atmosphere jāvdāni eternity; perennial; island ther; ~ gereftan stop; hinder; ~ raftan advance; javāb answer; reply; rejoindperpetuity jazirei insular iāvid eternal: immortal: er; antiphony; ripost; riiazirenešin islander bring on: come along: poste; ~ dādan answer; amaranth jazm quiescence; quiescency forge; go forward; ~ counter; reply; ~ kardan iavidan chew: munch: jazmandiš dogmatically zadan overtake: ~-e in refuse; ~-e ehtivāj rā champ; mastication; jazmandiši dogmatic front of; ~-e ān in front of dādan answer; ~-e rad reiazr square root; square; ebb it; ~-e kasi rā gereftan chaw; masticate; fret jazromad(d) tide jection jāvidān immortal; forever; stop so.; hinder so. iavābdehande respondent; jazromadd tide jelowandāzi promotion forevermore javidan chew interlocutor jazzāb appealing; charming; jelowgir prevent javābdehi accountability javidani chewable; chewy nifty; cute; attractive **jelowgiri** prevention; curb; javābgu responsible; acjavide chewed; ~ soxan jazzābiyat charm prevention; abatement; countable; accountable; goftan mutter jebhe front; facade; snub: countercheck: reanswerable; ~ šodan anjavsāzi make noise superficies; forehead; sinstraint; ~ az ābestani conswer iāxāli dodge; stiff arm; ciput traception; ~ kardan brijavāher jewel; gem; treastraight arm Jebhe National Front dle; repel; restrain; check; jebhegiri entrenchment sure; bijou; ouch; ~ jāyaxi freezer avoid; prevent; hinder jāyez allow; admit; permit (javāherāt) jewel iedāl controversy; battle; jelowtar precede javāherālāt jewelry jāyeze award; prize; reward dispute; quarrel jelve effects; parade; luster; javāherāt jewelry; riches; pl Jāyeze Nobel prize jedār wall; sidewall; curtain show; sight; display; flourof javāher jāyeze peace prize jedāre wall ish; flash javāherforuš jeweler; jewjelvegar manifest jāvgah position; place, seat jeddan apart; separate; deeller jāvgāh place; position; seat; tached; strongly; asunder; jemā' copulation; sexual injavāhernešān gem ~-e govāh dar dādgāh seriously tercourse; cohabitation; javāme' communities; pl of stand; ~-e tamāšāciyān jeddi serious; earnest; intercourse: ~ kardan grandstand; ~-e solemn copulate; couple; ride tamāšāgarān grandstand; jeddiyat seriousness javān young; youthful; adoien(n) jinn; jinni; elf lescent; boyish ~-e viže stall jegar liver; liver; ~ dāštan jenāb excellency; honor; iāvgozin alternative; ~ javānak lad have courage honour kardan replace; sub; ~ javānān young people jegari hepatic jenābeāli your excellency; javānāne youth šodan being replaced jegarsuz mordant; bitter who is speaking? javande rodent jāygozini replacement; subield cover; volume; skin; jenāh wing; flank; aisle; javāne bud; sprout; pinna; shoulder; ~-e rāst stitution nimble; quick; case; copy; jāvi somewhere right wing seedling; ~ zadan peep; binding; envelope; ~ kardan bind; case; cover; jenāq merrythought; wishgerminate; sprout; bud; jāz jazz nip; branch; shoot jazā penalty jacket; ~-e avval first volbone ume: ~-e ketāb book javānezade germinated; jazabe appeal; rapture; fasienāvāt pl of jenāvat grown; shot cination; magnetism; cover jenāvat crime; ~-e jangi war

crimee ienāvatkār desperado: ~-e jangi war criminal jenāvatkārāne criminal jenāvi criminal jenāze corpse; body jende trollop; fancy man; fancy women; whore; prostitute: hooker iendexāne whore house: brothel jengir exorcist jengiri exorcism jenn elf; jinn; puck; sprite; goblin; fairv jenni jinni; jinn; daemon iens gender; genus; material; kind; stuff; genre; breed; stamp; commodity; ~ (ajnās) article; gender; genus; material; kind; stuff: good: ~ gācāg kardan smuggle goods; ~e arzān special offer; ~-e bonjol shoddy; shelf warmer: ~-e dastedovvom secondhand article; ~-e qācāq contraband; ~-e zan feminine: womankind: woman; Eve; gentle sex; womenfolk jensdozdi shoplifting jensi sex; sexual; generic; sexually jensiyat sex ienzade haunted jer crack; ~ dādan rip; tear; ~ xordan being ripped; ~ zadan cheat; nobble; crab ierā crime jerāhat wound; sore; lesion jerm mass; ~-e dandān plaque jermgir scaling jermqiri scaling jerz pier; pillar; pier jerzan foul jerzani foul iesārat venture; audacity; temerity iesm body; flesh; material; substance; matter; bulk; corpus; ~ (ajsām) body; corpus; material; ~ šenāvar float; ~-e halgavi ring; ~-e šenāvar buoy;

floater: drift jesmāni physical; bodily; corporeal iesmi somatic: corporeal: corporal; physical iet jet **iib** pocket; collar; sinus; pockets; ~-e šalvār pocket jibbor thief; pickpocket; cutpurse; dip jibbori pick-pocketing; picking; ~ kardan pick; purse jibi pocket; vest pocket jik beep; ~ nazadan being silent; ~ zadan peep jikjik beep; ~ kardan peep iim scram iip jeep iiq scream; squeal; shriek; screech; shout; catcall; ~ kešidan scream: ~ zadan shriek; scream; yelp; shout; yawp; yell jigzanān screaming iir chamois leather; suede **jire** ration; allotment; livery jirebandi rationing; ~ kardan ration jirjirak cricket; grille jiš pee; ~ kardan pee jive mercury; quicksilver iobbe toga; cloak; cassock jobn cowardice; timidity; jobrān compensation; relief; jolgei plain recovery: retaliation: ~ kardan compensate; atone; offset; gratify; make up; rectify; retaliate jobrānkonande compenjobrānnāpazir irreparable; irrecoverable jobrānnāpaziri irreparable iodā separate; apart; detached; discrete; segregate; another; ~ kardan separate; unzip; disconnect; detach; intercept; analyze; amputate; choose; chop; divide; sequester; try; ~ šodan part; being separated; ~-jodā batching; singly; septate iodāgāne separately; separate; antiseptic; aside

iodāgari analysis iodākonande separator: divider: discriminant iodānašodani inseparable jodāoftāde drifted apart jodāoftādegi isolation jodāsāzi split; separating; segregate iodăšodani separable: detachable; dissoluble iodāšode isolated: segregated; disjunct jodāšodegi detachment; individuation; disunion iodāvi separation: divorce ioft pair; placenta; coupling; geminate; jugate; couple; mate; double; match; ~ kardan mortise; dovetail; couple; accompany; assemble; geminate; link ioftak buck: capriole: gambado ioftakparāni fling joftgiri mating; pairing; mat- jonbānidan wriggle ing; intercross; sexual intercourse; ~ kardan mate; iofti paired; binary; correlative Johud jew iok joke jolbak algae iolge plain; flatland; plain; flat; plat iolo front; forefront; forepart; forward; ahead jolopalās clothes jolowgir prevent jolowairi curb; prevention; abatement; snub; countercheck; restraint; ~ kardan bridle; repel; restrain; check jolus agree; sit Jom'e Friday jom'e Friday Jom'e Good Friday iomalāt sentences; pl of iomle jomhur president; demos; populace jomhuri republic; state; commonwealth; republican; ~-ye federāl federal republic

Jomhuri Federal Republic of Germany jomhurixāh republican; scalawag jomhurixāhi republicanism jomjome skull; cranium; iomle sentence: term: sum: total: ~ (iomalāt) sentence; ~-ve asli main clause jomlebandi wording; wordage jomlegi all; all iomud solidity: inanition jonbānande dynamic; imjonbāndan bestir; rock; shake; wag; waggle; wigwag; ~ (jonbān) rock; shake ionbande locomotor: motile; wobbly; motive jonbandegi motility ionbeš movement: move: motion; vibrational; cause; action; jiggle; rock; stir; ~-e dānešjuvi student movement ionbeši kinetic jonbidan move; vibrate; vacillate; wag; wiggle; wobble; ~ (ionb) move; wobble ionbidani wag jonbojuš lively; milling; motion; momentum iong anthology jonub south; ~-e Faranse south of France; ~-e garbi southwest; southwestern; south west; ~-e šargi southeast jonubi southern; south; austral; southerner jonun insanity; psychosis; dementia Jonun mad cow disease iogd owl jogrāfi geography jogrāfidān geographer joqrāfiyā Geography joqrāfiyāyi geographical; geographic jor'at daring; courage; venture; gut; mettle; grittin-

ess: ~ dāštan possess courage: have courage: ~ kardan dare: ~ kardan dare jor'e potion; sip; gulp; shot; swig; godown; ~-ve tulāni swipe jorm crime; guilt; ~ (iarāvem) crime; guilt jormšenās criminologist jormšenāsi criminology iosse bulk jost skip; leap; bounce; gambol iostan find: ~ (iu(v)) find: search jostār query; inquiry; inquest; ~ kardan investigate joste sought jostejugarāne seeking iosteiugari searcher jostoju search; quest; hunt; research: ~ kardan search: seek: scour: look for: attempt; ransack; quest jostojugar explorer iow barley; atmosphere; grain; ~-e dosar oats; ~-e dosar-e kubide oat flakes jowhar ink; substance; quintessence; heart; being; acid; matter jowharafšān inkjet iowhari inky; quintessential jowharlimu citric iowlān parade: flounce jowlangah arena iowr tyranny; oppression jowšan armor; armature; mail: armour ioz except; but; retail; ~ in except this ioz' component; part; ingredient; member; detail; portion; ~ (joz'iyāt) detail; ~-e tarkibi ingredient ioz'[v] detail; member; part ioz'i snatch; slight; small; trivial; partial; little; minute; retail; negligible; petty; little; minute; retail; negligible; petty joz'iyāt details; ~ rā motālee kabābi roasted; barbecued; kardan analyze; analyse jozām leprosy; hansen's diskabābšode grilled ease

jozāmi leper; lazar; lazarus iozavāt leaflets iozv among; part; ~-e part iozve handout; pamphlet; booklet: brochure iu' esurience iu(v) stream iuje chick; chicken; bird; ~ve kabābi grilled chicken jujekabāb chicken barbecue: roast chicken jujetiai hedgehog; porcupine: urchin jur kind; sort; compatible; identical: genre: accordant: concordant: identic: ~ budan match: fit: ~ dar āvardan square; ~ kardan sort; accord; adapt; assort; concert; consort; arrange; suit iurāb socks: hose: ~ pušidan sock; ~-e kutāh sock; ~-e sāgkutāh sock: ~-e sarezānuyi stocking; ~-e zirezānu stocking jurābšalvāri pantyhose juš boil; weld; pimple; rash; boil: ~ dādan weld: ~ xordan weld together jušān ebullient jušāndan boil; decoction; seethe; bubble; ~ (jušān) boil jušānde sodden iušānide boiled jušeš boiling jušidan seethe; perk; bubble; ~ (juš) seethe; bubble iušide boiled juškār welder juškāri welding; ~ kardan weld juxe squad juyā ask; inquire juybār rill juyidan seek Ka'be kaaba **kabāb** barbecue; kebab; shashlik; grill; ~ kardan barbecue; grill; ~-e juje grilled chicken grilled kabābpaz grill; barbecue

kābāre cabaret: nightclub kabed liver kābin cabin: cabana: dowry: ~-e raxtkan locker room: ~-e telefon cell phone; ~-e kafā sufficient xalabān cockpit kābine cabinet kābinet cabinets: cabinet: cupboard kabir great; major; adult; archkabise intercalary kabk partridge kābl cable kāblkeši cabling kabud livid; gray kabudi bruise; bruising; pinch kabudšodegi bruising: pinch kābus nightmare; mare; incubus kabutar pigeon; ~-e nāmebar racing pigeon; ~-e qāsed racing pigeon kabutarbāz raise pigeons; pigeon fancier kabutarbāzi raise pigeons simmer; solder; ~ āmadan kabutarcāhi woodpigeon kabutarxāne loft: penthouse: dovecot kacal bald kacali ringworm; tinea; mange; bald head kadbānu dame; housewife; matron kādo gift: present kādopici gift wrapping; gift packaging kādoyi gifts kādr box; cadre kādrbandi framing kadu squash; zucchini; gourd; cucurbit kaduhalvāyi squash; pumpkadumosammā squash kadurašti squash kadusabz zucchini kadutanbal pumpkin kadxodā kadkhoda; alderm- kafšduz shoemaker an: reeve: chief kāenāt universe; cosmos **kaf** floor; bottom; foam; applause; ~ kardan foam; froth; ~ zadan clap; applaud; ~-e daryā seabed;

meerschaum; ground; ~-e dast palm; ~-e kafš sole; ~-e otāg floor; ~-e pā sole: ~-e sābun lather kafāf enough kafal rump; hip; buttock; seat; backside; gluteus kafālud foamy: scummy: lathery kafan shroud: winding sheet; cerecloth kāfar unbeliever; infidel; pagan; heathen; unbelieving; ~ (koffār) infidel kafbin palmistry; palmist; chirographer kafbini palmistry kafe pan; scale kāfe cafe; restaurant kafe scale kāfeterivā cafeteria kāfeteryā cafeteria kaffāre atonement: ~ dādan atone kaffāš shoemaker kaffāši shoemaker kafqir skimmer; spatula; skimmer; splatter kafi insole: volar kāfi enough; sufficient; adequate; ~ budan suffice kafil sponsor; acting; guarantor; bondsman; surety; bond kāfinet cybercafe kāfišāp coffee shop kafnodafn funeral kafpuš floor covering kafš footwear; shoe; sneakers: ~ kandan take off shoes; ~ pā kardan put on shoes; ~ pušidan put on shoes: ~-e futbāl soccer shoes: ~-e katāni sneaker: canvas shoes: ~-e rāhati slipper; sandal; ~-e rāhative bipāšne sock; ~-e varzeši sports shoes; ~-e vaxbāzi rocker; skate kafšduzak ladybird kafšforuši shoe store kaftar pigeons; pigeon; dove kaftār hyena; hyaena kaftarbāz birdman kāfur camphor; eucalyptus

kāh straw: chaff: pug kāhande reducer; depressor; kālā commodity; merchand- kallegonde big cheese; VIP decreasing; regressive kāhdān haystack kāhel laze; lagging kāheli sloth kāhen druid; powwow; priest kāĥeš decrease; reduction; decline: scale down: slake; depreciatory; reductional; decrement: diminution: devaluation: ~ dādan reduce; ~-e fa'ālivat slump: ~-e geymat price cut; ~-e taslihāt disarmament kāhešdehande reducer kāheši decreasing; subtractive kāhešvāfte decreased kāhœl thatch kāhœli thatched kāhi straw: straw-colored kāhide diminished kahkešān galaxy; milky way; via lactea kahkešāni galactic kahrobā amber kāhu lettuce kāhupic iceberg lettuce kaj crooked; lopsided; wry; slant; thwart; awry; askew; recurve kāj pine; pinon kaj tilt; crook; contort; bend: inflect: distort: recurve; hook; list; strain; ~ šodan tilt: slant: lean: careen; swerve; heel kaji tilt; deformation; curvature; obliquity; inflection; kajravi deviations kajxolgi cross; fret; tiff; acidulate kajzānu knock-kneed kak flea; chigoe kākā brother kākāu cacao; cocoa kākāui cocoa kakmak freckle kākol forelock; peak; foretop; flocculate; topping kākoli forelock kāktus cactus kal bald

kāl unrine ise: article: lot: stuff: object; ware; good; ~-ve gācāg contraband; ~-ve reside import; ~-ve sādere export; ~-ve vāredāti import article; ~ve vārede import kalāf skein: ram: hank: ball: knot: wad kalāfe hank kalak trick: ~ zadan cheat kalam cabbage kalām language kalam broccoli; ~-e qol cauliflower; ~-e pic cabbage; ~-e qomri kohlrabi; ~-e sang kohlrabi kalamāt words; wordage; pl of kalame kalame word: verb: parol: ~ (kalamāt) word kalamebandi phrase; phraseology; wording; expression kalāmi verbal kalān macro-; huge; massive; macro; immense kalāni kalani kalānšahr metropolis kalāntar sheriff; marshal; kalāntari police station; commissariat; police court kalāg crow: raven kalāgi corvine kālāyi commodity kālbās sausages; sausage kālbod mold; framework; skeleton; body; shell kālbodgošāyi autopsy kālbodi skeletal; somatokālbodšekāfi autopsy; dissection kālei college kāleske carriage; coach; brougham; ~-ve bacce pram; stroller; ~-ve tāšow-e bacce buggy kālibr caliber; calibre kalimi Jew: Israelite kallāš extortionist; swindler; kāmān arch; arc; bow crook

kalle head; pate; noddle;

kallemallag somersault kallepuk numskull kallegand sugarloaf; loaf kallešag stubborn; pertinacious; bull-headed; woodenhead kallešag(g) stubborn kallešaggi stubbornness; recalcitrance: recalcitrancy kallexar stubborn kālori calorie; calory; heat unit kalsivom calcium kam low: little: small: few: moo; micro-; light; rare; junior; skimp kām palate; mortise; wish kam lack; miss; ~ dāštan lack: want: miss: ~ kardan reduce: alleviate: diminish: subtract: cut: shade: crease: ~ šodan decrease: shrink: diminish: ~-i slightly; a little; little; ~-i az few; some; ~-kam little by little; by and by; inchmeal; gradually; slowly; bit by bit; ~-kam nāpadidi šodan fade kam'ahammiyyat nonsignificant kam'aql clay-brained; vacuous; feeble-minded kam'omg shallow; sophomoric; unmeaning kamāb drought; shallow kamābi dehydration kamābiš more or less; almost; nearly kamahammiyat inconsequential; insignificant; unimportant kamākān now kamāl perfection; integrity; maturity; completeness; ~-e matlub ideal kamālāt perfection kamālgerā perfectionist kamālgerāyi perfectionism kamān bow; arc; arch; fiddlestick kamānce fiddle kamand lasso; snare; tether;

hrain

noose: lariat: snarl kamandandāz springer kamāndār archer: toxophilite kamāne ricochet kamāngir archer; archer; bowman kamar reins: loin: waistline: middle: girdle: drag: meddle; crag; back; belt kamarband belt: girdle: seat belt; ~-e imeni seatbelt; ~e imeni rā bastan belt up: fasten one's seat belt kamardard back ache: lumbago; back pain kamaršekan articulated: exhausting kamarz tight; narrow kamarzeš unhealthy; cheap; brummagem; not valuable kamasar increasingly irrelevant; niminy-piminy weaken: deduct: relax: de- kamāzār inoffensive: harm-1000 kambini combinat Kāmboj Cambodia kambonye weakling; weak kāmbowji cambodian kambud shortage; deficiency; deficit; shortcoming; leakage; ~-e vaqt lack of time kamcarbi low-fat: thin kamdarāmad low income kāmel full; perfect; complete: thorough: total: whole; ~ kardan complete; complement; integrate; mature; totalize; round kāmelan fully; quite; entirely; utter; sopping; perfectly; all-around; allround; open-and-shut; totally; wholly; absolutely; exactly; ~ foru bordan absorb; ~ xaste kardan wear Out kāmelkonande accomplisher Kāmeron Cameroon kamertefā' low-rise; sawedkamhāfeze forgetful kamhajm low-sized kamharf taciturn; laconic;

uncommunicative: incommunicative: reserved: kamhazine low costs kamhowsele impatient kami paucity; rarity kamin ambush: forestall: ambuscade: minimal kamine minimum: ~ kardan minimize: ~ sāxtan minimize kaminegerā minimalist kaminesāzi minimize: minimization: minimalization kamingāh den: ambuscade: forestall kāmiyon truck; lorry; camion kamjam'iyat sparsely populated kamkār hypo kāmkār prosper kamkāri hypothyroidism kamlotfi wallowing kammahalli feeding kammasraf low consumption kammi quantitative; quantitatively kammiyat quantity; quantum; shagreen kammiyāt quantities kammoddat short-term kamnamak low salt: low-salt kamnags perfect from technical viewpoint kamnazir rare kamniru weaken kamnur dim: faint kamobiš more or less; some kamomg shallow; flat kamp camp kāmpiyuter computer; ~-e šaxsi PC kāmpiyuteri computerized; computer simulation; ~ kardan computerize kampošt sparse; thin kamgeymat light; nominal kamrang pale; pale; inconspicuous; pallid; ~ šodan fade kamrangi pallor kāmravāyi success kamru shy; timid; bashful;

timidness kamsābege rare kamsavād illetrate kamsennosāl voung kamsu weak (light) kamsud lean kamtaharrok inactive kamtaharroki lack of physical activity kamtar fewer; less; lesser kamtavaiioh attention deficit kamtavaijohi carelessness kamte'dad reduced number kāmvā woolen kamvazn lightweight kamxābi lack of sleep; insomnia kamxari low-budget; inexpensive kamxatar low risk kamxun anemic kamxuni anemia: anaemia kamyāb rare; scarce; uncommon kāmyāb successful; prosperous; palmy; succeeder; ~ budan speed; ~ šodan succeed; prosper; thrive kamyābi scarcity; rarity; paucity kāmyābi success; prosperity; good; glee; palm; kamyam'iyyat low population: thin kān mine: wheal Kānādā Canada kānādāyi canadian; canuck kānāl channel; cut; groove; gullet; kennel; ~-e televizivon channel; television channel kānālkeši channeling kānāpe sofa; couch kanāregiri resignation; isolation; abdication; detachment: renunciation: retreat kandan dig; peel; pull; gully; gnaw; pluck; pick; ~ kāqazdivāri wallpaper (kan) pluck; dig; tear; ~ (kann) dig kandekāri carving; ~ kardan kāgazparāni bureaucracy

dacy; nomination; postulancy: ~ kardan nominate kāndidā candida: candidate kāndidātori candidacy; candidature kandu hive; beehive; apiary kane ticks: tick kangar acanthus kāngoro kangaroo; kangar-00 kanise synagogue kaniz bondwoman kanizak slave girls kankāš find kansel cancellation kānšenāsi mineralogy kānun focus: club: fireplace: chamber: association: ~-e vokalā-ve dādgostari bar kārā efficient association kānuni focal kāp cup kapak mold; mildew; mould: ~ zadan mold kapakzade moldy; musty; kapal butt; buttock; behind kapar shed kāpitālism capitalism kāpitālist capitalist kāpitān captain; skipper; ~-e kārāmadi effectiveness havāpeymā captain; ~-e kešti captain kāpiten captain kāpšen jackets; jacket kapsul capsule; cachet; theca; ~-e qāz gas cylinder; gas bottle kapur carp; minnow kāput hood; preservative; condom; ~-e māšin hood kāqaz paper; letter; ~-e kādo wrapping paper; ~-e kāhi straw paper; ~-e nāme letter paper; stationery; ~-e naggāši drawing paper; ~-e rasm drawing paper; ~-e sonbāde sandpaper kāgazbargardān release sheet kāgazi paper; pulpy kāqazkādo wrapping paper kāgaztuālet toilet paper kar deaf

kār work; job; labor; task; function: thing: job: labor: task: function: proposition: act: ~ gozāštan install: set: enchase: fix: instal: ~ kardan work: function; get on; act; go; ~ kardan (kon) work; ~-e ādi routine: ~-e barieste feat; exploit; performance: ~-e eibāri compulsory labor; heavy labor: ~-e honari artwork: ~-e mogaddam preoccupation: ~-e movaggat casual work: ~-e xāne household: ~-e veknavāxt grind kārāfarin entrepreneur kārāfarini entrepreneurship karafs celery kārāgāh detective; detective: sleuth: bloodhound karaji barge; boat; carvel; hoy; bark; barque karak fluff; wool; pubes; wooled; wool; pubes; down; lint; pile kārāmad efficient kārāmadsāzi effective karāmat munificence; dignity kārāmel caramel kārāmuz trainee; neophyte; apprentice kārāmuzi training; novitiate; apprenticeship karāne shore; boundary; littoral: bank karānei littoral karāran frequently; often kārāte karate kārāyi performance; efficiency; proficiency kārāzmude experienced; veteran kārāzmudegi experience kārbar user kārbari user; control karbās burlap; canvas; cankārbaste applied; pragmatic karbon carbon

kārborātor carburetor

kārbord application; use; us-

kamruyi timidity; diffidence; kāndid candidate; candi-

age kārbordi practical; applied kārbordpaziri utility kārd knife; stiletto; gully; ~e qušt carving knife kārdak spatula kardan relocate; char; did not: didn't: do: gig: kick in: have: perform: rest kārdān resourceful; knowing: deft: technician kardan do; make; perform; fuck kardani doable kārdāni skill: resource: tact: policy; know-how kārdār charge d'affaires kārdasti manual work: manufactory: handiwork kārdināl cardinal kārdiyogerāf cardiograph kārdivogerāfi cardiac kārdiyoloži cardiology kare butter; ~-ve nabāti margarine kārevāni caravan kārevānsarā inn: caravansary; caravan-serai kārfarmā employer; master; taskmaster kārfarmāyi quarterback; management; ~ kardan quarterback karqadan rhino; rhino; hippo; behemoth kārgāh workshop; workroom; studio; workshop; shop; studio; ~-e naggāši painting workshop kārgar laborer; worker; working; labor; worker; employee; proletarian; laborer; ~-e fanni technical workers: ~-e fasli skilled worker: ~-e motexasses skilled worker: ~-e ruzmozd day laborer; ~-e sāxtemāni builder kārgardān director; director; ~-e teātr theatre direckārgardāni direction; directed by kārgari proletarian; labori-

ng; blue-collar

kārgoruh workgroup

kārgošā entrepreneur

kārgozār functionary: broker: ~-e burs broker kārqozāri setting; planted; setting; brokerage kārqozin personnel kārqozini personnel office; human resources; personkāri curry: active: drastic: acting; impotence karih ugly; unsightly; obscene kārikātor caricature: cartoon karim benevolent: merciful kāriver carrier kāriz canal; drainpipe; flume kārizmātik charismatic kāriu job seeker kārkard function kārkarde used karkas vulture karkerd function kārkon workable; purgative; kārkonān staff; personnel; personnel kārkošte veteran kārkoštegi veteran kārmand employee; member; employe; ~-e dāxeli insider: ~-e dowlat official: ~-e tāze recruit kārmandān staff; personnel kārmandi employee kārmozd wage; journeywork; fee; commission kārmozdi fees kārnāme workbook; log; logarithm; testimony kārnāvāl carnival kārobār business: affair karokur deaf-blind karolal deaf and dumb kārpardāz supplier karrāt frequently kārsāzi effectively; payment; ~ dāštan pay kāršekan ratter kāršekani sabotage kāršenās expert; judge; critic; specialist kāršenāsāne expert kāršenāsi masters; undergraduate kārt card; ~-e bime insurance card; ~-e da'vat invi-

tation; ~-e dānešjuyi stu-

gain; get

e'tebāri credit card: ~-e mālekivat-e otomobil motor vehicle registration certificate; ~-e māšin registration; ~-e ozvivat membership card; ~-e parvāz boarding pass; boarding card: ~-e gazā menu: ~-e šenāsāvi identity card: identification rā erāe dādan identify oneself; show identity card: ~-e telefon phone card: calling card: ~-e vizit business card: visiting card; ~-e xodrow registration kārtel cartel kārti card kārtogerāfi cartography kārton carton; box file; cartoons: comic strip: cartoon kārtoni cartoon kārtpostāl post card; postcard kārvān caravan; convoy kārvānsarā caravanserai kārvarz intern: trainee kārvarzi internship kārvāš car wash kārxāne factory; plant; mill; manufactory; firm; work; company Kārxāne brewerv kārxāne power station; electric utility; ~-ve keštisāzi shipyard; ~-ve otomobilsāzi car factory; ~-ve simān cement plant; kārxānedār industrialist kārxānei manufacturing kārxānejāt factories kāryābi placement kārzār fight kas person; individual kāš i wish; if kas someone; anyone kasabe tradespeople; pl of kāseb kāšāne shack: hut: home kasb business; trade; avocation; ~ kardan earn;

dent card: student ID: ~-e kasbokār business kāse bowl: socket: drinking cup; shell; ~-ve sar skull; ~-ye zānu patella; kneecan kāseb tradesman: trafficker: ~ (kasabe) tradesman; businessman kāsebi business: trade kāsebkārāne salesman-like kāsebkāri businessmen card; ~-e šenāsāyi-ye xod kāšef discoverer; pathfinder kāset cassette kašf discovery; detection; finding: explore: ~ kardan figure out: discover: detect: decipher: find: uncover: find out: ~ kardan (kon) discover; find out; figure out kašfi discovery kašfivāt discoveries kašfkonande detector: heuristic kāši tiles: tile: ~ kardan tile kasif dirty; filthy; messy; amiss kasif dirty kasif dirty kasifi dirty kāšikār tile installer kāšikāri tiling kasir numerous; multitudinkasirolentešār widely circulated kašk curd; whey kaškak patella kāški i wish kasokār friends and rela-Kāspiyan Caspian ~-ve zowbāhan ironworks kasr deduction; fraction; deficit: ~ budan be missing; ~ dāštan want: be missing kasri shortage; fractional; aliquot; lack; leakage; deficit kāst cassette; sagger; casket kāšt implant kāstan reduce: decrease: diminish; lessen; decline; **kāštan** plant; implant; grow;

implantation; inseminat-

ion; seed; dibber; dibble;

~ (kāš) plant kāste diminished: subtrahend kāšte planted kāsti shortcoming; defect; deficiency kaštirāni shipping; sailing kat coat; jacket kātālog catalog: catalogue: catalog; repertory; catalogue katān linen: bombast: wild flax: flax katāni linen; flaxen; flaxy katban writing: in writing katbi written: in writing kāteb scriber: booker: bookmaker: ascribe katibe inscription; cornice; epigraph; ~-ve vādbud memorial inscription kātolik catholic kāucu rubber kāvidan excavate: analyze: drag; rummage; analyse kāvide explored kavir desert; ~-e namak salt desert kaviri desert €¦ kāvoš explore; search; probing; probe; excavation; research; analysis; dig; ~ kardan explore; delve; dig; probe; prog; forage kāvošgar probe; excavator kāvošgarāne exploratory kāx palace: castle kāxmuze palace museum kaž crooked: slant kazāvi so-called; eventful každom scorpion **kāzeb** false; pseudo-; pseud-; mendacious kaži perversity; defectØ> deficiencyØ> handicap kazzāb liar ke that; than; as if; which; who; whom; ~ ava if; whether; ~ rā who kebrit matches; match; light; lighter; ~ zadan light a match keder turbid; opaque; canescent

hailment kefāvat adequacy: sufficiency; competence kefāvati incompetence kefāyi sufficiency kehtar younger kelāc clutch kelāi[c] clutch kelās class: classroom: schoolroom: course kelāš extortionist: extortioner: limmer kelās classroom: ~-e zabān language course kelāsbandi classification kelāsik classical: classic kelāsor chartulary: box file: cartulary kelid key; clef; clue; ~-e barg switch; power switch; ~-e cerāq light switch: ~-e dar-e xāne latchkey; ~-e fāsele space: ~-e māšin car kev kelidi kev kelidsāzi locksmiths kelidvāže key word kelinik clinic keliniki clinical kelisā church; abbey; kirk; ~-ve jāme' cathedral; dome Kelisā Catholic Church keliše stereotype; type; stereotypy; ~ kardan stereotype; ~ zadan stamp kelišei stereotype kelišesāzi stereotyping kelk pen kenār next to the; next; away; bank; edge; besides; by; margin; lotus; brink; verge; list; ~ āmadan cope; make a deal; ~ gozāštan bypass; overrule; shelf; deposit; lay away; reserve; ~ kešidan withdraw; recede; bow out; retire; ~ raftan step aside; ~-e beside; next to; ~-e ham together; next to each other kenāre edge; side; border; ~ gereftan resign kederi opacity; opalescence; kenāregir retiring; aloof; standoffish

kenāregiri resignation; abdi-

cation: withdraw: resignation: isolation: ~ kardan secede: abdicate: retire: resign kenāreyuyi withdrawal kenārgozāri withdrawal kenāri lateral kenāve innuendo: allusion: quip; metonymy; metaphor; quibble; dig; kenāveāmiz sarcastic; sardonic; wry kenāyei symbolic; allegorical: figurative kenes stingy; miserly Kenivā Kenva keniyāyi kenyan kerāhat abomination kerāmat munificence kerāmāt greatness kerāvāt tie: necktie: cravat: overlay; ascot tie kerāve rent: hire: freight: fare; lease; freightage; ~ dādan hire: ~ kardan hire; rent; lease; ~-ve kešti freight; freightage kerāyei rental kerāvenešin tenant kerāvexāne rent kerdar deed: action: act: karma; issue; exploit; jest; kešbāfi knit behavior kerem cream; crÃ"me; ~ mālidan apply cream; ~-e dast hand cream: ~-e pust skin cream; ~-e surat facial cream: ~-e zeddeāftāb sunscreen keremrang cream-colored kerešme coquetry kerext numb; insensitive; soporific kerexti insentience; sopor; torpidity Kerismas Christmas keristāl crystal keristāli crystal kerker giggle; ~ xandidan giggle kerkere shutters: window shade; ~-ve biruni shutter kerm worm; ~-e abrišam silkworm; ~-e kadu tapeworms: ~-e xāki earthworm

kermu grubby kermxorde wormy: carious kermxordegi caries keš breast: elastic: elastic band: rubber band: elastic strap: ~ āmdan stretch: ~ āvardan stretch; ~ dādan stretch: protract: strain: ~ raftan swipe: pilfer: snitch; abstract; cabbage; filch: steal: ~-e iurāb garter kesād slack; off; sluggish; stagnant kesādi depression: slack: recession; stagnation; stringency; lull; ~-ve bāzār lull kesāfāt pl of kesāfat kesāfat dirt kesāfatkāri mess kešākeš conflict; struggle; kesālat illness; disorder: malaise: ~ dāštan feel ill kešāle groin kešāndan drag kešāvarz farmer; peasant; tiller; yeomanly kešāvarzi agriculture; agricultural; agronomic; agronomy; tillage; agro-; agronomical kesel weary; sickish; exanimate; unwell; ~ budan being bored keselkonande boring; tedious; drowsy kešeš attraction: tension: traction; pull; draw; tract; strain; haul; reach; twitch; stretch; voltage; ~-e nāgahāni twitch; twitch grass keši compilation kešidan draw; drag; pull; stretch; drain; strap; drawl; haul; plot; pluck; suffer; weigh; ~ (keš) drag; pull; draw; stretch; suffer; ~-e dandān pull kešidani tensive kešide long; oblong; taut; tense; extensive; linear; drawn; slap; ~ zadan slap

kešidegi elongation; ~-ve

azole strain

opalescent

kefālat bail; substitution;

kešidešode prolate; graphic **ketāb** book; volume; jacket; kešik standby; watch: picket; sentinel; vigilance; sentry; duty; ~-e šab night watch; night duty kešiš priest; clergyman; provost; hieratic; pastor; cleric: ~-e Porotestān kešmakeš conflict: struggle: tension: bout: scuffle: wrestle: confrontation kešmeš raisins: raisin kešow drawer; slide; till kešowvi sliding kesrat intensity; multipliciscript ty: intension ketābat judging kesratgerāyi pluralism ketābce booklet kešt cultivation; tillage; ketābdār librarian tilth; seed; ~ dādan cultivate: ~ kardan cultivate: brary kešti ship; vessel; ~ gereftan ketābi book; bookish; literawrestle; ~-ye bādbāni sailing ship; ~-ye bāri cargo ship; freighter; ~-ve māhiqiri fishing vessel; ~ve mosāferbari passenger ship; liner; ~-ve naftkeš tanker; ~-ve otomobilbar ferry; car ferry; ~-ve library tafrihi cruising boat; holiketābxāni reading ketf scapular day ship keštirāni shipping ketmān reservation keštisāzi ship making; shipketri kettle key when building keštišekastegi shipwreck; keyf please; enjoy wrack; wreck keštzār field; farm; grain field kešvar country; state; nation; ~ rā tark kardan keyfi qualitative leave; leave the country; ~-e darhālerošd developing country; ~-e darhāletowsee developing country; ~-e hamsāye neighbor; neighbor country; ~-e san'ati industrial space country; industrial state keyhāni cosmic kešvardāri statecraft kešvargošā conquest; concosmonaut queror kešvargošāvi conquest kešvari state; civil; cosmogony vernacular kesvat garb kevk cake; chigoe; flea; ~-e

~ (kotob) book: ~-e āsemāni scripture; holy book: ~-e āšpazi cookbook: ~-e darsi textbook: ~-e dastur grammar: ~-e jibi paperback; pocket book: ~-e logat dictionarv: lexicon: ~-e mogaddas holy bible; ~-e kif bag; briefcase; valise; ~-e kivi kiwi porforuš bestseller: ~-e garāat reader; ~-e rāhnamā guidebook; manual; handbook; guide; directory: ~-e xatti manuketābforuš bookseller ketābforuši bookstore; liketābxān reader; studious ketābxāne library: bookshelf; ~-ve dānešgāh university library; ~-ve melli national library; state library; ~-ve omumi public **keyfar** penalty; retribution; ~ dādan punish keyfari criminal; penal; retributive; retribution keyfarxāst indictment **keyfivat** quality; modality; keyfiyāt circumstantiality keyfiyati modal; postural keyhān universe; cosmos; keyhānnavard astronautics; keyhānnavardi astronautics keyhānšenās cosmologist keyhānšenāsi cosmology;

iašn-e tavallod birthday ~-e xāmei cream cake: cream pie kevkyazdi cupcake; muffin kezb false; falsehood; lie; untruth; mendacity; leaski who bagali wallet: ~-e carmive bozorq portfolio; ~-e dasti handbag: ~-e madrese satchel; ~-e pul wallet: purse: ~-e ruduši shoulder bag kiftuālet toiletry bag kikumetršomār odometer kilu kilo; kilogram; kilogramme kilubāyt kb kilugeram kilogram; kg; kilogram; kilogramme kilukālori kcal kilumetr kilometer; kilomet- koffår pl of käfar kilumetremorabba' square kilometer kilumetršomār odometer kiluvāt kw: kilowatt kiluvolt kv kimiyā elixir; rara avis; philosophers' stone kimiyāgar alchemist kimiyāgari alchemy kimuširin lemon; chino kin keen kine rancor; hatred; grudge; onomastic: ~ varzidan hate; spite kinei deeply kineju vindictive; virulent; malignant kinejuyi nemesis kinetuz malice; vengeful; spiteful; vindictive kinetuzāne vicious kinetuzi malice; implacability kinevarzi malevolence kineyuyāne spiteful kinevuyi revenge; nemesis kip tight; chock; watertight; ~ kardan tighten kir phallus; penis; cock kiš creed; religion; faith; cult; ~-e šaxsiyat cult of

personality cake: ~-e mivei fruit cake: kise bag: bladder: sac: sack: ~-ve ābegarm hot-water bag; ~-ve pelāstiki plastic bag; ~-ve safrā gallbladder; ~-ve zobāle garbage bag; trash bags kisexāb sleeping bag kišo checkmate Kivānivān Kayanids kiyusk kiosk kod code: area code: ~-e posti zip code kodām which: what: any kodāmin what: which one: kodāmtarafi which direction kodāmvek which one: which kodgošā decoder kodgozār coders kodgozāri coding kodurat tiff: miff kofr blasphemy; infidelity; heresy kofrāmiz pagan; blasphemous; profane kofrān ungrateful kohan ancient; olden; aging; hoarv kohansāl old; worm-eaten; old age; aging; ancient; hoary; olden kohne old; stale; archaic; rag: lint: ~ šodan rag: fossilize; obsolesce; outwear; superannuate; age kohneforuš second-hand dealer kohnegi obsolescence; archaism; decrement kohnekār veteran kohnepārce rag kojā where; whither kokāin cocaine kokāyin cocaine koktel cocktail koktelmolotof Molotov cocktail kol total kol(I) total kolāh hat; cap; headpiece; ~ sar-e kasi gozāštan cheat so.; ~-e imeni helmet; ~-e namadi felt hat; ~-e

sabadi straw hat kolāhak warhead; cap; lid; bonnet; cupola; ~ gozāštan lid kolāhbardār crook: swindler: hustler: fraudukolāhbardāri scam; fraud; spoof kolāhduz hatter kolāhforuši millinery kolāhqis wig; wigs; wig; periwig; ~-e mardāne toupee kolāhxud helmet: galea kolāle stigma; tuft; tussock; flocculate kolang hack; pick; pick; hack; ~ zadan pick kolangi redevelopment kolangzani ground-breaking kolāž collage kolbe cottage; hut; cabin; shanty; shack; lodge; ~-ve geli clay hut; mud hut koleksiyon collection; ~-e tambr stamp collection kolesterol cholesterol kolfat chambermaid; handmaid: servant kollan totally; entirely; en masse; generally kolli general; total; universal; totality; generic; generalized; material kolligerā wholistic kolliquyi generally speaking kollivat universality; totality kollivāt general; generalities; komonism communism; all works of a poet kollive kidney; all; whole; entire koloft thick; stocky kolofti diameter: thickness Kolombiyā Colombia kolombiyāyi colombian kolor clare kolorid chloride kolorofil chlorophyll koloroform chloroform kolub club koluce pancake; cookie; cooky kolux clod

kolve kidnev komak help; aid; assistance: kondzehn obtuse; stupid; ancillary; helping; support: relief: ~ kardan help; assist; aid; facilitate; boost; bestead; relieve; ~ kardan (kon) help; ~-e māli subvention komakdehande aid: auxiliarv komakfanar shock absorber: springs; snubber komakhazine benefits: subsidy; subvention; ~-ve maskan housing grants; housing allowance; housing subsidy komaki auxiliary; ancillary; subsidiary komakmorabbi coach assistant komakrānande co-diver komakresāni help; assistance: relief komakxalabān co-pilot komakxalebān co-pilot kombāyn combine komedi comedy komesivon commission komiser commissar komiseri commissioner komisiyon commission komite committee Komite National Olympic Committee: NOC komod dresser; commode; ~-e divāri closet: ~-e lebās wardrobe communalism komonist communist: red: commie komonisti communist kompāni company komperes compresses komperesi dump kompot compote; ~-e holu peach compote komput compote kond slow; sluggish; blunt; dull konde timber: chunk: chump; log; block; ~-ye deraxt log; ~-ye zānu kneecap kondi dullness; lag; backing

kondkonande retarder;

moderator dumb: dimwit kondzehni obtuse: idleness: idler koneš action: act konešgar active koneši acting; active konešpazir passive konfedrāsiyon confederakonferans conference: lecture: colloquium: conclave; circuit kongere congress; congress konj corner; angle; quoin konied sesame koniedi sesame konjkāv curious; prowler konjkāvāne curious konjkāvi pry; curiosity; ~ kardan ferret: poke konkur entrance exam: university entrance exam konsert concert konserv canned: conserve: forcemeat; ~-e māhi canned fish konservi canned konsul consul konsulgar consulate konsulgari consulate; consulate konsuli consular kont count: earl kontor meter; metre; contour; ~-e āb water meter; ~-e barg power meter kontorāt contract: indenture kontorol control; rein; ~ az rāh-e dur remote: ~ kardan control; bridle; govern; qualify; bridle; govern; qualify kontorolci conductor; usher kontoroler compare kontorolnāpazir uncontroll- koštār murder; massacre; able kontorolnašode not controlled kontorolpazir controllable; manageable kontorolšode controlled konun ever: now konuni modern; current konvānsiyon convention konyāk cognac; brandy

bardāštan copy; ~ kardan kopibardāri copying kopirāyt copy right; copyright kopon coupon koppe pile: heap: mass: congeries; ruck; heap kor choir korāt pl of kore koravi globular; spherical; global; spheroid Kord Kurd kordi kurdish kore sphere; globe; ~ (korāt) globe; sphere Kore moon; ~-ve Zamin earth koridor hallway; corridor kork down korki fluffy; villous; flannelette korner corner korneš strain: obeisance korom chromium korovāt ties: bow tie korreasb colt; foal; stag korset corset; girdle; corselet: bra korsi seats; stool; cathedra; chain; professorship; ~-ve ostādi professorship; ~-ve xatābe podium kortizon kvrtyzn koruki cabriolet kos cunt; vagina; pussy; ~ kardan fuck košande deadly; fatal; mortal; killer; puller; murderous; ~-ve delrobā killing koštan kill; murder; killing; assassinate; destroy; mortify; administer; extinguish; ~ (koš) kill; murder carnage; ~-e dastejam'i massacre koštārejam'i mass killing koštārgāh slaughterhouse; slaughterhouse: abattoir: shambles košte killed; ~-morde keen košti wrestling; wrestle; ~ gereftan wrestle; ~-ve āzād freestyle wrestling

kopen coupon

kopi copy; kepi; ~

koluxešode conglomerate;

glomerate

kolyavi kidney; renal

koštiair wrestler: wrestler koštiairi wrestling koštozar' plant kosuf eclipse kot jacket; coat; ~-e takpuš blazer; jacket kotak beat; smacking; smacker: ~ xordan being beaten: ~ zadan beat: mug; thrash; clobber; smack: bludgeon kotakkāri fight; brawl; ~ kardan brawl kotal mountain pass kotdāman costume kotlet cutlet: meatball: ~-e dastedar chop; cutlet kotob books; pl of ketāb kotšalvār suit Koveyt Kuwait koveyti Kuwaiti kowdan dimwitted: dull: slow: hammerhead: midget: slow-witted kowdani stupid kowkab star kowli gypsy; gipsy; romany kownomakān universe kozāz tetanus ku where Kubā Cuba kubande knocker; pounder; masher kubāyi Cuban kubidan beat; knock; pummel; flail; drive; berry; bruise: forge: grind: ~ (kub) beat; knock; hammer: nail: ~-o narm kardan squash kubide beaten kubideqi compaction kubism cubism kuc migration; immigration; kuhāndār zebu; humpback; departure; emigration; ~ dādan resettle (so.); ~ kardan migrate; ~-e ašāyer nomads migration; kuhestāni mountainous; nomads hike kucak little; small; tiny; micro-; thumbnail; minuscule: ~ kardan belittle: play kuhnayard climber: moundown; downsize; ~ šemordan minimize: ~ šodan shrink kucaki small; exiguity; puni- kuhpāye foothills ness

kucakšode miniaturized kucaktar smaller: less: lesser: beneath kucaktarin least kucande migratory kucānidan displacement kuce alley; street; lane; ~-ve bonbast dead-end street: impasse kucide migrated kucnešin immigrant kuculu tiny; minikin; wee; kud fertilizer; dung; muck; ~ kulepošti backpack; knapdādan fertilize: ~-e heyvāni manure; dung; ~e šimiyāyi fertilizer kudak child; baby; kid; infant: ~-e xordsāl toddler: young child kudakāne childish; puerile; silly: childlike kudakestān kindergarten; nursery school; preschool kudakestāni preschool kudaki childhood kudetā coup; coup d'etat; putsch; ~ kardan revolt; ~ve nezāmi military coup kudetāgar putschist kudpāši fertilizer kuft syphilis; lues kuftan contuse; oppress; ~ (kub) contuse; oppress kufte spent; livid; exhausted; kuri blindness meathall kufteqi exhaustion; contusion; fatigue; ~-ve azolāni muscle soreness kuh mountain: mount: barrow: ~-e ātašfešān volcano kuhān hump; hunch; cusp hunchback kuhestān mountain: mountains highland; rangy; mountain; mountaineer kuhi mountain taineer; alpinist kuhnavardi mountaineering; climbing

kuhpāvei submontane

kuhpevmāvi birding kuk stitch: basting: tunable: tuneable: ~ kardan tune: crank: kev: wind: ~ zadan stitch kuki cookie kuku pancake; cuckoo kul piggyback; pick-a-back kulāk blizzard: storm: ice storm: snowstorm kule backpacks kulebār load; knapsack; sack: swag: pack: pack sack kuler cooler; refrigerant; air Conditioning kuli piggyback **kume** heap; rick; stack; pile; congeries; dollop; ~ kardan stack: pile: rick kun ass **kupe** compartment; coupe; ~-ye qatār cabin; ~-ye xāb sleeper cabin kur blind; sightless; glasseved; ~ šodan blind kurak boil; furuncle; pimple; blain; blotch; burl kurān ventilation kure furnace: oven: kiln: manhole; ~-ve āhangari forge kurkonande blinding kurkurāne blind: blindly kurrangi color blind kurtāž curettage; abortion kus kettledrum; bass drum; timpani kušā industrious; diligent; studious; striver; trier kušāi diligently kusan cushion; squab kušande diligent kuse shark kušeš effort; attempt; try; endeavor; trial; labor; scramble; strain; stretch; ~ kardan try; labor; assay; attempt; bend; peg; make an effort; ~ ziyād kardan kušidan strive; endeavor; try; tug; endeavour kušide tried

kušk summerhouse: palace: belvedere kutāh short: little: concise: bas-relief: ~ āmadan vield: ~ kardan shorten: truncate; curtail; brief; dock; abridge; clip; stag; formulate: ~ kardan (kon) shorten kutahbin narrow; sectarian; short-sighted kutahbinane shortsighted kutahbini shortsightedness; localism kutāhbord short-range kutahfekr narrow-minded: prude: narrow: illiberal: illiberal; dogmatic; provincial: low-minded: narrow-minded kutahfekri parochialism; fanaticism: prudery kutāhi failure; default; brevity: delinquency: transience; abridgment kutāhmoddat short term: short range; short-term kutahnazar philistinism; myopic; smug kutahnazari philistinism; parochialism kutahnegar short sighted kutahnegari short sighted kutāhqad short; stump kutule dwarf; gnome; homunculus; elfin; pygmaean; midget kuy alley; quarter kuž convex: lenticular kuze jug; pitcher; urn; jar kuzegar potter; potter kuži convexity kužpošt bournemouth hotels; humpy; humpback lā la; layer; ply; un-; a counting unit la'l ruby; garnet la'n cursing; damnation; ban la'nat curse; damnation; cuss; ~ kardan damn; ~ kardan damn; anathematize: beshrew: imprecate la'nati damn; blasted; damnable lā(between; among

lāalāj incurable

lāagal at least

lāagall at least lab lip; brink; ~ zadan lip; taste; ~-e daryā beach labaniyāt dairy; dairy prodlabaniyāti dairy; creamery labbeyk accepted labe edge; rim; edging; mar- lahazāt moments; pl of gin; border; ridge; ledge lābe plead; entreat; ad jure lābelā in between: between: among lābi lobby lābod probably; maybe lābrātuvār laboratory labriz full: awash: replete labu beets: beet: beetroot labxand smile: ~ zadan smile labxandzanān smiling labxāni lip-read; lip reading lacak scarf lāf brag; boast; jactitation; flatulence: flatulency: gash; ~ zadan brag; boast; lahzešomāri can not wait yelp; gammon; brave; hector lafāf wrapping; wrapper; envelope laffaf wrapping; wrapper; sheeting; envelope; cover; filling; ~ kardan wrap laffāfe shroud; guise; mask laffāfedār wrap laffāzi rhetoric; verbiage; fustian lafz term: word: vocable: ahov! lāfzan gascon; boastful; thrasonical; boaster; gabber; braggart lāfzani flubdub; fanfaronade; gasconade lafzi verbal; literal; textual lagad kick; kick; hurl; tram- lajuji recalcitrant ple; ~ kardan recoil; tread; ~ zadan kick; kickback; spurn; boot; hoof; poach lagadmāl trampling; ~ kardan trample laqadmāli trampling; padding lagan basin; basin; laver; chamber pot; ~-e washbowl; ~-e xāsere

nelvis lah crushed: pro lahab flame lahāf quilt; coverlet; eiderdlahāz perspective; viewpoint; light; phase lahze Lahestān Poland lahestāni Polish lahim solder: ~ kardan sollahimkāri soldering lahie accent: dialect: intonation lahn tone; tune; melody; ~-e lāmazhab ungodly; freetalaffoz tune lahy play lahze moment; instant; minute; second; instance; spot: flash: ~ (lahazāt) moment lahzei momentary; wee lāik secular laj grouch; spite; grudge; ~ kardan defy lajan sludge; mud; silt lajanzār slough; ooze; bog; swampy; fenny; marsh lajaram therefore lajbāz headstrong lajbāzi pertinacity; ~ kardan lājevard lazuli; azure lājevardi ultramarine; azure; cobalt-blue lajuj dour; stubborn; obstinate; obstinate; dour; opinionated; dogged; persistent; opinionated; dogged; set; headstrong lajujāne intractable lak stain; spot; speck; blot; lāk locke; lac; paint; varnish; lāobāli carelessness; slip-~-e nāxon nail polish lakanti ramshackle lāken but: however lakkāte bitch lakke stain; spot; blob; smudge; smear; blot; ~-ye lāpušāni cover nang stigma; eyesore lag loose; jiggly; wobbly dastšuvi washbasin; sink; lakkedār tarnished; mottled; lagab title; epithet; label; maculate; stained; ~

foul: taint: smear: blame: stain lakkeqiri bitumen stains laklak stork; demoiselle lākpākkon nail polish remover lākpošt turtle: tortoise: turtleback lakzade spotted lāl mute; dumb; speechless lālāyi lullaby; cradlesong lale nurse lāle tulip; ~-ve quš auricle lāli dumbness lam 1011 thought; atheist lāmese tactile lamhe glimpse; glance lamidan loll; lounge; recline: ~ (lam) loll lamide reclining lāmp lamp; tube; valve; light bulb; ~-e barq light bulb; lams touch; handling; handle; tactility; attaint; ~ kardan touch; feel; stroke; palpate; take landuk lanky; legged lāne nest: den: lair lānegozini implantation lānesāzi nest lang lame; lame; cripple langar anchor; anchor; grapnel: make-fast: ~ andāxtan moor; harbor; anchor; harbour; ~ qāh harbor; anchorage; dock; grappling; haven; levee; anchorage; dock; grappling; haven; pier langargāh anchorage; harbor; anchorage; dock langidan limp; clop; halt; ~ (lang) hobble; limb shod; improvident lāobāligari lewdness; carelessness lappe cotyledon; split peas laptāp laptop

appellative; nickname;

surname: ~ dādan entitle: kardan blemish: tarnish: intitule: surname: title: ~-e mowrusi-ye a'yān-e engelis duke lāgar skinny; lean; thin; slim; emaciated; gaunt; lāgarandām thin; lithe lāgari impotence: emaciation; atrophy lagat forming lagy cancellation; revocation: ~ kardan cancel: annul; override; repeal; abrogate: countermand: revoke lagve potential lagz crux; enigma; mystery; puzzle; riddle lagzān slippery; slippy; tumble-down lagzāndan scrolling lagzande slippery; slider; slide: lubricous: rattletrap: slipper; slip-over lagzandegi slippery lagzeš slip; slide; slippage; lapse; stumble; gaffe; error; trip; ~ xordan trip lagzidan slide; slip; skid; stumble; tumble lārubi dredge; drag larz chills; shiver; tremble; thrill; shake; chill larzān shaky; wobbly; unsteady; twitter; trembling larzānak ielly larzāndan wangle; tremble; jar; flutter; quake; quaver; shiver; shag larzande quaker; shuttle; wobbler; shaky; tremularze quake; tremble; vibration; shivery; vibrational; shiver; tremor; shudder larzenegār seismometers; seismograph larzenegāri vibration detectlarzeš shake; vibration; tremor: tremulant: quivering; flutter; tremolo;

larzexiz seismic lavāveh bills larzexizi seismicity larzidan shake: tremble: shudder: shiver: vibrate: throb: ~ (larz) shiver: shake tremble larzide shaken laš lumpish; sluggish; lazy lās flirt lāš lash lās flirt lase gum accessory lāše carcass; body; corpse; carrion; ~-ve kešti-vo coagulum havāpevmā-vo gevre wreck laxti inertia lašgar division; army; divisinseparable ion lašgari military; military lašgarkeši campaign laškar army; division; corps laškari martial laškarkeši campaign; geostrategy lāstik rubber: tire: caoutchouc; ~-e zāpās spare tire lāstiki rubber lāšxor buzzard; vulture lāt villain; meager; poor; lāvehe bill scoundrel latāef pl of latife latamāt losses lātāri lottery latāvef facetiae latif tender; subtle; delicate; lazej slime soft: fine latife joke; epigram; causticity; witty remark; quip; jest; ~ (latāef) joke latifegu witty latifequyi witticism Lātin Latin; Roman latme brunt: shock: stroke: damage; ~ xordan suffer damage; get a shock; ~ zadan damage lātoluthā mob latopār destroyed; shredded; ~ kardan shred lavand lund; coquet; coquette lavandi shrewishness lavāš thin bread lavāt buggery; ~ kardan bugger lavātkār pederast

lavāzem accessories: gear: apparatus; equipment; ~-e ārāveš cosmetics: ~-e kār tackle: ~-e nasbkardani fixture: ~-e pānsemān dressing materials; ~-e yadaki spare parts lavāzemāt accessories lavāzemottahrir stationery lavāzemyadaki spare parts; laxte flocculation; thrombus; lebāsxoškkon dryer laxtegi coagulation lāyanfak integral; lāyanfakk inseparable; essential; innate lāyangate' incessant; continual: continued lāyatanāhi infinite lāve layer; substrate; padding; ~ qozāštan cushion; ~-ve ozon ozone layer lāyebandi layout; stratificatlāvebardāri exfoliation laveq worthy; capable; competent; able; adequate; ~ budan deserve lāvi stuffing; gasket; pad lazāvez pleasures lāzem necessary: incumbent; needful; required; needed; ~ dāštan require; want; need; ~ dāštan (dār) require; need lāzeme requisite; prerequislāzemolejrā entry into force laziz delicious; luscious; delectable; tasty leābdār glazed; glace lebās dress; clothing; dressing; costume; attire; garb; ~ avaz kardan change clothes; ~ dādan suit; ~ kandan doff: undress: ~ pušāndan dress; attire; ~ pušidan dress; tog; ~-e mahalli costume; ~-e mardāne menswear; ~-e mobaddal disguise; mas-

querade; guise; ~-e nezāmi uniform: ~-e gavvāsi diving suit: ~-e šab gown: evening dress: nightgown: ~-e šenā swimsuit. ~-e varzeši tracksuit: ~-e zanāne ladies wear: ~-e zir underwear lebāsšuyi laundry lebāsxāb sleepwear; pajamas; dressing gown; pajama legām frenum leh crushed: ~ kardan squish; mangle; squash; pummel; squelch; contuse; squeeze; weigh; crush lehāzā therefore lehšode mashed leiāiat obstinacy: obduracy: pertinacity leiām snaffle: bit: rein lejāmgosixte unrestrained; unbridle; ungovernable lem trick lena leg lengderāz long legs lenge mate; unpaired; leaf; doublet; mate; match; bale; pendant; ~-ve dar leaf; wing lent lining; brake pad lenz lens; ~-e cešm contact ion; impregnation legāvat till legāyat(until lerd sediment lesān language letāfat subtlety; elegance; tenuity levāt sodomy leyley hop; hip; skip; spring levzer laser levzeri laser lezā therefore leživon legion ležvoner legionary lezzat pleasure; delight; joy; enjoyment lezzāt pleasures lezzat enjoy; pleasure; revel; logāritmi logarithmic degust; ~ bordan (bar) en-

lezzatbaxš enjovable: delightful: pleasurable: trea liberāl liberal liherālism liheralism liherālist liherals liherālizm liheralism Liberiyā Liberia liberiyāyi Liberian Libi Libva libivāvi Libvan licār nonsense: ~ goftan sav nonsense Lidive Lydia lif fiber; filament; brush; phloem: fibre: washcloth: ~ zadan brush lia league liken but: however limu lemon: citron: lime limuamāni dried lime limunād lemonade limutorš lemon: lime limuyi lemon-colored; lemon-coloured linat loosen: relax lire lira; pound lis licking; lick lisāns bachelor; diploma lisānsive graduate; bachelor: licentiate: licensee lise scraper; larva; lick lisidan lick; ~ (lis) lick list list: table litr liter: litre Litvāni Lithuania litvāniyāyi Lithuanian **legāh** fertilization; fecundat- **livān** mug; glass; tumbler; tun; cup; ~-e bastani sunliyāqat merit; competence; competency; capability liz slipping; slippery; slick; slab; ~ xordan slip; scoot lizi slip; slipperiness lo'lo' lulu; caddy; boggle loāb glaze; enamel; mucilage loābi enamelled; overglazed lob nucleus lob(b) quintessence Lobnān Lebanon lobnāni lebanese logāritm logarithm; logarithm; log; mantissa lojestiki logistics loknat stutter; stammer;

stuttering: ~ dāštan stutter: fribble: stumble lokomotiv locomotives: locomotive long loincloth: ~ andaxtan throw in the towel longi limp; lameness; lag lop cheek logat word: vocabulary: verb logāt vocabulary; pl of logat logat vocabulary; word; ~-e cešmair catch logati word logatnāme dictionary: lexicon: word hoard loame morsel; mouthful; piece; bit; slice; gobbet; ~ kardan morsel logmemāhi skate logoz wisecrack Lor Lor losivon lotions lotf favor: kindness: boon: ~ (altāf) kindness; ~ kardan oblige: do a favor: ~ kardan (kon) show kindness lotfan please lovāt sodomy; pederasty; buggery low betray lowh tablet; plate; bred; ~-e eftexār certificate of honor; staying down a year; ~-e fešorde CD lowhe signboard; tablet; plaque; plate lowlā hinge; joint; pivot lowze tonsil lowzi diamond; lozenge; rhomboid; rhombic lowzolme'de pancreas; sweetbread loxm lean loxt nude: bare: naked: ~ kardan fleece; ransack; strip; harry; pluck; rifle; rake up; rob; undress; ~ šodan get naked; undress loxtour buck naked lož stall; box; loge lozum need; necessity; indigence; requisiteness; incumbency; supply lozuman necessarily; needs; presently

lubivā beans: bean: haricot lubivāciti canellini bean: wax hean lubiyāsabz green beans luks deluxe; luxe lul wriggle lule pipe: tube: roll: conduit: cylinder: spout: ~-ve āb water pipes; ~-ve eqzoz exhaust pipe; ~-ve fāzelāb waste pipe; drainpipe lulekeš plumber; piper; pipe fitter lulekeši piping; pipeline; pipe laying lulidan hotch; wriggle; sniggle; squiggle; squirm; wiggle; worm; ~ (lul) squirm lulu bugbear luluxorxore bugbear lus spoiled; capricious; facetious; spooney; spoony; spoilt; ~ kardan spoil luster chandelier: luster: irradiance luti perch mā we; our; us; ~ rā we ma' me ma'bad temple; shrine; place of worship; ~ (maābed) temple ma'bar crossing; passage; crossover; ferryboat; pass; passageway; cut ma'bud idol ma'dan mine; ~ (maāden) mine ma'danci miner ma'dani mineral; inorganic ma'dankāvi prospect ma'danšenās mdnshnas; mineralogist ma'danšenāsi mdnshnasy; mineralogy ma'dud few; little; poor; scant; numerable; numerated ma'dum extinct; nonexistent ma'hāzā nevertheless; howma'jun mixture ma'kus reverse; inverse; opposite; inverted; contrary; turned upside down; ~

kardan invert; reflect;

turn ma'kuskonande reverse ma'lul caused: effected: defective: disabled: handicapped; ~-e jang disabled veteran ma'lum clear; given; appare- ma'refat knowledge; wisnt: ascertain: certain: active: definite: known: determined: ~ kardan ascertain: determine: reveal: define: locate: manima'lumāt information; witting: knowledge ma'man resort: nook ma'mul usual: normal: customary; conventional typically; mostly; normally; normally; usually ma'muli normal: usual: ordinary; average; simple ma'mur officer: agent: functionary; officer; agent; ~-e ma'šuge mistress; lover; ālirotbe-ve dowlat commissioner; ~-e ātašnešāni firefighter; fireman; fireguard; ~-e qašt patrol; ~-e gomrok customs officer: ~-e kontorol-e parvāz air traffic controller; ~-e polis police officer; ~-e gatār train conductor; ~-e residegi auditor ma'muriyat mission; assignment: commission ma'muriyyati mission ma'nā meaning; sense ma'nādār meaningful ma'navi spiritual; moral; immaterial; spiritual ma'naviyyat spirituality; ideality; idealism ma'naviyyāt spiritual ma'naviyyatgerāyi spirituality ma'ni meaning; sense; significance; implication; signification; idea; intent;

meaning; sense; ~ dādan

mean: ~ dāštan mean: ~

kardan denote; define;

interpret; signify; trans-

ma'nidar meaningful; sig-

nificant; punctual; significant: meaningful: punctual ma'qul reasonable: sensible: rational: wise ma'raz exposed; subject to dom: cognition: ~ (maāref) knowledge: cognition: wisdom: awareness ma'reke great: fantastic ma'rekegir juggler ma'rekegiri cheerleading ma'ruf famous; introduced; presented: well-known: famous ma'rufiyat popularity; fame ma'sivat sin ma'mulan usually; generally; ma'sum innocent; immaculate: sinless ma'sumiyat impeccability; immaculacy ma'šug beloved; lover; honey: loved concubine: love: sweetheart; paramour ma'tuf focus: ~ dāštan direct; divert; turn ma'xaz source: basis: datum: ~ (maāxez) reference: source ma'xuz derived; taken ma'vub defective; faulty; vicious; damaged; blemished; perverse ma'yus disappointed; chill; despaired; hopeless; ~ kardan disappoint ma'yusāne desperately; bleak; hopelessly ma'yuskonande disappointing; unpromisma'zālek however ma'zerat sorry; excuse; apology; ~ mixāham sorry; I apologize; ~ xāstan apologize; ~ xāstan apologize; excuse; pardon ma'zeratxāhi apologize; apology explain; give the meaning; ma'zul eject; discharge; dismiss; recall ma'zur excused; ~ dāštan exculpate; excuse

ma'zuriyyat excuse maābed temples; pl of ma'bad maāber passages maād resurrection maāden mines: pl of ma'dan maāni meaning maāref education: pl of ma'refat maāš subsistence: livelihood: sustenance maāxez pl of ma'xaz maāyeb disadvantages mab'us appointed māba'd subsequent; after: next; continuation māba'dottabie metaphysics māba'dottabii metaphysical mabādi bases; abecedarian; pl of mabda' mabāhes discussions mabāleg sums mabāni foundations mābagi rest mabda' source; origin; beginning; ~ (mabādi) origin; starting point mābeyn between mabhas subject; topic; ~-e harekat-e ajsām dynamimabhut staggered; aghast; rocked: amazed mabhutkonande astounding mādarzād innate mablaq missionary; amount; mādarzādi congenital; consum: ~ rā bālā bordan hike mabnā basis: base: foundatmabni based; ~ bar tajrobe empiric; empirical; ~ bar tārix historical; historic Mac kiss: smack: buss māc kiss mac kiss māc kiss mācobus smooch mācobuse smoothing; ~ kardan smooch mad ebb mad(d) high tide madad assistance; back; ~ kardan reinforce: ~ resāndan help; ~-e maāš allowance: subsistence madadkār worker; aid;

helper: ~-e eitemāi social worker madadresāni aid mādām madame: dame: lady; so long as; ~-i as long as mādāmol'omr lifetime madani civil: civic: urban madanivat civilization madār orbit; circle; parallel mādar mother: mum: mama: mom Madār equator mādar godmother mādarāne maternal mādarbozorg grandmother; grand mother; granny; grandmother madārej degrees madarek documents; pl of madrak madares schools: pl of madrese madāri orbital: zonary mādari motherhood: maternal: maternity mādarjende son of a bitch madārkutāh short circuit mādarqahbe son of a bitch mādarsālāri matriarchy mādaršowhar mother-inmādarxānde mother in law: stepmother mādarzan mother-in-law maddāh panegyrist maddāhi eulogy mādde article; material; matter; female; substance; mafasel pl of mafsal bitch; stuff; ~ (mavād(d)) material: article: female: paragraph; ~-ve ālāyande pollutant; ~-ve ma'dani mineral; ~-ye monfajere explosive; ~-ve mubar de- māfiyā mafia pilatory; ~-ve šimiyāyi chemical; ~-ve šuvande detergent; ~-ve xām raw material; ~-ve zeddeofuni disinfectant māddegerā materialist māddegerāyi materialism māddeqi pistil; buttonhole;

boutonniere

maddenazar considered māddi material: physical: materialist: worldling māddivāt material things māde female animal mādexuk female pig madfan resting place madfu' stool: faeces: excrement: repulsed: repeled madfun buried madid long: extended: prolonged; protracted; extended; prolonged; protracted mādivān mare mādiyun mare madrak evidence; proof; document; comprehended; percipient; record; voucher; clue; lead; ~ (madārek) document: evidence: proof: record: ~-e tahsili diploma; leaving certificate madrese school; university; ~ (madāres) school; ~-ve āli university; college; ~ve ebtedāvi elementary school: ~-ve šabāneruzi boarding school madxal entry; portal; entrance madyun indebted; debtor; beholden; ~ budan owe maf'ul object; catamite; passive sodomite mafāhim concepts mafarr loophole; refuge; remafāsed corruption mafaxer figures mafhum concept; sense; notion; intelligible; obvious; meaning; implication; significance; hang māfiyāyi mafia mafluj paralyzed mafluk wretch māfowg superior; above; super; superordinate; overlord; beyond; supra-; super-; over; transcendent; upmost

mafgud missing: lost: absent: ~ kardan lose mafqudolasar missing: vanished: untraceable: missed mafgudšode lost mafrag bronze; pewter; gunmetal mafruz supposed; assumed; granted mafsal joint; hinge; ~ (mafāsel) joint: ~-e rān hip; hip joint maftuh open; conquered maftul wire magar unless: but: except: unless; but; except; ~ ān ke unless: ~ in ke unless magarinke unless magas fly; fly; housefly magaskoš swatter; swatter; flapper magnet magnet māh moon: month: ~-e mārs March: ~-e me May: ~-e gamari lunar month; ~-e ramezān Ramadan: fasting month; ~-e šab-e cāhārdah harvest moon: full moon; ~-e tamām full moon: ~-e ut August mahāfel circles; pl of mahfel; ~-e siyāsi political circles mahak benchmark; test; criterion; ~ kardan try; ~ zadan prove mahak(k) benchmark; test; examination; proof mahakzani benchmarking mahāl mahal; impossible mahal ignore; ~-e dādosetad market mahal(I) location; site; place; locality mahālāt impossibilities mahall location; place; site; ~-e ejtemā-e omum forum; ~-e ejtemā-e tabahkārān hangout; haunt; ~-e esterāhat lounge; resort; ~-e kār workplace; ~-e molāgāt meeting point; meeting place; ~-e obur-e āber-e pivāde pedestrian crosswalk; zebra crossing; ~-e māfowgebanafš ultraviolet pardāxt cashbox; cash

desk; cash point; ~-e sokunat habitat; lodging; location; place of residence: ~-e sokunat-e dāem permanent location; permanent residence; ~-e tagāto' crossing; ~-e tavallod place of birth: birthplace: ~-e zendegi location; place of residence mahallāt neighborhoods; pl of mahalle mahalle quarter; district; parish; quarter; parish; sector; ~ (mahallāt) quarter; district; ~-ve fagirnešin slum; ~-ve gadimi-ye šahr old town mahalli local; native; residential mahallisāzi localization māhāne monthly mahār harness: restrain mahārat skill; proficiency mahārem incest; pl of mahram mahāsen benefits mahbas prison; jail; gaol; calaboose; dungeon; Gehenna mahbub popular; beloved; favorite; loved; cherished; darling mahbubiyat popularity; amicability mahbus trapped; convict; jailbird; ~ kardan jail; arrest: coop mahd cradle mahdekudak kindergarten; nursery mahdud limited; finite; con- mahij exciting fined; bounded; restricted; māhitābe frying pan; pan; ~ kardan limit: restrict: curb; narrow; confine; gag; define; determine; fix; ~ negah dāštan conmahdude range; span; confine; limited area; scope; frame; area; ~-ve āber-e piyāde pedestrian plaza

limitative mahdudsāzi limit: limitation: de-escalation mahdudšode limited: confined māheasal honeymoon māher skilled; expert; skillful: ~ dar sohbat articulate: ~ šodan master māherāne subtly; skilfully; artfully māheri skilled mahfaze case; box; encasement mahfel circle; clique; society; ring; agora; ~ (mahāfel) circle; clique; ring; society mahfuz protected; preserved; safe; secure; guarded: ~ dāštan secure: ~ kardan guard; protect māhgereftegi lunar eclipse; lunar eclipse māhi fish; lunar; ~-ve āzād salmon; ~-ve morakkab squid; ~-ve qezelālā trout; mahramāne confidential; ~-ve ton tuna; ~-ye xāvivār sturgeon mahib fearsome; terrible; formidable; gruesome; dreadful; terrific māhice muscle: brawn: torus māhidudi smoked fish māhiforuši fishmonger's māhiqir fisherman; fisher; fisherman; angler; dragger māhigiri fishing; fishing; fishery; angling; ~ kardan fish saucepan māhiyat nature; essence; quiddity; matter; modality māhiyāt essences mahjub unobtrusive; diffident; shy; decent; timid; bashful mahjur obsolete; separated; mahsulāt products; pl of ward mahkame law court: tribunal; forum; court of mahsur surrounded; rejustice; assize; court

mahkamepasand probative

mahkum sentenced: condemned: convicted: convict; jailbird; denounce; chummy; con; geezo; lag; ~ kardan condemn; convict: sentence: adjudge: attaint proscription: conviction mahlul solution: dilution: soluble: dissolved mahmel nonsense; trash; flapdoodle; nonsensical; preposterous mahmulat pl of mahmule mahmule shipment; consignment; goods; load; lading; loading; ~ shipment; load; goods; cargo; ~-ve daryāyi cargo; sea freight: ~-ve havāvi airfreight; cargo māhnāme monthly ~ (mahārem) intimate: confidante; ~-e rāz insider secret; private; secretly; surreptitiously mahrum deprived; excluded: divested: ~ kardan deprive; exclude; divest; evacuate; cut off; foreclose; disappoint mahrumiyat exclusion; deprivation; privation; frusscription mahrumsāzi mhrvmsazy; exclusion; deprivation; frustration; privation; ouster mahšar doomsday; fantastic majāzi virtual; figurative; mahsub considered; ~

šodan (šav, šow) be

crop; yield; produce; fab-

ric; vintage; ~ (mahsulāt)

product; ~-e masnui arte-

mahsul; ~-e kešāvarzi

stricted; closed; ~ kardan

agricultural products

counted

fact: artifact

enclose: wall: surround: close; compass; embower; bind mahsus sensible: tangible: perceptible; ~ šodan feel mahtāb moonlight; moonshine ful; adept; proficient; skil- mahkumiyat condemnation; mahy elimination; abolition; obliteration; ~ kardan blur: wipe out: eliminate: deface: obliterate: blot out; ~ šodan fade; decay māhvāre satellite; monthly; every month; monthly pension: moony māhvārei satellite mahvšode wined out: washed-up (mahmulāt) consignment; mahz sheer; pure; mere; strict; only; downright; absolute; ~-e because of mahzar presence; office of a notary; registry office mahzardār notary mahram confidant; intimate; mahzari notarized: notarial majāl opportunity; chance; leisure majāles pl of majles majallāt journals majalle journal; magazine; review; gazette; ~-ve mosavvar illustrated magazine majame' community; pl of ma jma' majār hungarian mājarā adventure tration; bereavement; pro- mājarāju adventurous; adventurer: venturer mājarājuyi adventure Majārestān Hungary majāri hungarian; pl of maimplicit; allegorical; figural; tropologic majbur forced; compelled; **mahsul** product; production; obliged; ~ budan have to do sth.; ~ kardan force; compel; enforce; oblige; bludgeon; necessitate; ~ šodan being forced majhul unknown; passive; secret; unbeknownst majjāni free; free of charge;

mailes parliament; assemb-

mahdudivat restriction;

mahdudkonande limiter;

cramp; determinative;

limitation

ly; council; ~ (majāles) parliament: assembly: ~-e melli national assembly: parliament: ~-e senā sen-Mailes national assembly; parliament majles funeral; obit; ~-e vādbud memorial: commemoration maima' convention: meeting; society; ~ (majāme') assembly; convention majmu bureaucracy maimu' total: whole: collected; sum; aggregate; tal majmu'e set; collection; complex majmuan a total of; all in all; overall; all together; in Māksim Maxim the whole; in totality maimue collection: set: complex; suite; anthology; maktab school; doctrine; scrapbook; almanac; ensemble; ~-ve āsār colposti post; ~-ve gānun tahiye kardan legislate majnun insane; demented; lunatic: crazy majrā duct; conduit; channel; ~ (majāri) channel; ~ve fāzelāb sewer; ~-ve xoruj outlet majruh wounded; sore; lacerated; injured; ~ kardan wound; injure; hurt; ~ šodan being injured majzub attracted; engrossed; drawn; ~ kardan fascinate; witch; attract; spellbind; ~ saxtan attract; ~ šodan absorb majzubkonande attractive; attractor; fascinator majzur square; quadrate; ~ kardan square makān place; location; site; ~ (amāken) location; place; site; ~-e mogaddas sanctuary makāngozini site selection makānyāb location finder makānyābi location

mākāroni macaroni; noodle;

pasta makāteb correspondent māket maguette makidan suck mākiyān poultry makkār wily; cunning; deceitful; cheat; impostor; tricky makki breather: pause: halt: backset; check; cunctation: delay makr guile; wile; ruse mākro macro mākrovevv microwave makruh execrable: abominable: detestable lump; assembled; sum to- maks pause; breather; halt; backset; check; cunctation: ~ kardan break: halt: pause māksi maxi makšuf discovered: ~ sāxtan discover primary school maktub written lected works; oeuvre; ~-ve māl property; wealth; riches; mālešgar malshgr ~ (amvāl) property; wealth: ~-e an its: ~-e ce kas-i whose: ~-e kas-i whose: ~-e kas-i budan belong; belong to so.; ~-e e mā ours; ~-e man mine; ~-e šomā yours; your; ~-e u his: hers: ~-e xod-e šomā yours mala' mullah; clergyman malāfe sheet; bedsheet; drip sheet; pack; slipcover; bed sheet; ~ vo rubāleši bedding malakut kingdom; heaven malakuti heavenly malāl boredom malālat boredom; ennui; humdrum malālatbār boring malālāvar boring mālāmāl chock-full; full to the brim: top-full malāmat rebuke; reproach; reproof; brush; call-down; ~ kardan upbraid; reprove; blame; rebuke; call

down; reproach

malamatgar reproachful: re- malus delicate: sweet proaching: reproacher malāmatgari censurer mālanduzi make monev malage ladle; dipper; scoop mālāriyā malaria malas sour-sweet; sweetand-sour malāt mortar: fill material malavān sailor: seaman malax grasshopper; locust; ~-e havāpeymā propeller malāveke angels māle trowel malek king mālek owner; landlord; proprietor; possessor; landowner; have; ~ budan mamnuivat ban have; possess; ~ šodan inherit: seise maleke queen mālekin owners mālekiyat ownership; possession: acquisition māleš friction; scrubbing; attrition; rub; massage; ~ dādan rub; massage māleši frictional Mālezi Malaysia māleziyāyi Malaysian māli financial; fiscal; pecunke whose; ~-e ki whose; ~- mālidan rub; daub; knead; curry; scrub; polish; ~ (māl) apply; rub mālide rubbed mālixuliyā melancholy; melancholia; hypochonmāliyāt tax; taxation; levy; ~ bastan excise; assess; impose; levy; scot; tax; ~-e afzudebararzeš valueadded tax: VAT māliyātbandi taxation; levy māliyātbardarāmad income māliyātdehande taxpayer māliyāti fiscal; tax māliyātpardāz taxpayer malja' refuge; resort mallāh sailor; jack tar; mariner mālottejāre merchandise; good; stock-in-trade mālt malt

mālxar fence mām adopt māmā midwife: obstetrician: accoucheuse mamālek pl of mamlekat māmān mama; mamma; mammy: mommy māmānbozorg grandma: grandmother māmāni sweetie: sweetheart mame tit mamlekat country; state mamlov full mamnu' banned: ~ kardan ban: ~ sāxtan ban: prohibit: forbid mamnun grateful; thankful man I; me; weight measure (3 kg) mān us: our man me man' prohibition; ban; forbidding; prevention; inhibition; withholding; ~ kardan prevent; ban; forbid; prohibit; withhold; check; inhibit; ~-e oburomorur curfew man'šode banned manābe mean: ~-e māli funding manābe' pl of manba'; sources manāfe' pl of manfeat; interests manāfez pl of manfaz mānand such as: like: similar; as; alike; resembling; analogous; comparable; looking like; ~ budan resemble; simulate mānandkardani comparable manāteq pl of mantage; ~-e ostovāvi tropics mānavi manichaean manāzel pl of manzel manba income source manba' source; ~ (manābe') source manbar pulpit māndan stay; remain; be; stand; settle; stall; lie; subsist; ~ (mān) stay; re-

māndani lasting; viable;

permanent: fixed mandarāvardi fictional: self-invented mānde remained: remaining: stale māndegār persistent; indelible: immanent: indelible: immanent: continuous: constant: perdurable māndegāri durability; persistence; insolubility māne' barrier: obstacle: hindrance; preventive; repellent: impediment: hurdle: handicap; lock; stay; ~ (mavāne') barrier: obstacle; hurdle; hindering; impediment: ~ budan hinder; impede; ~ šodan hinder; impede; ~ šodan bar- mantagei regional; local ricade: prevent: hamper: exclude; hinder; stop; resist: suppress: block maneš nature: character manešnamāvi characterize mānest manst mānestan look like: be like: be similar to; resemble manfaz opening; hole; apermanfeat benefit; profit; advantage; gain; use; ~ (manāfe') benefit; profit; gain; advantage; ~ bordan profit manfi negative manfur hated; unpopular mangane staple; punch; vice; press; roller; ~ kardan perforate; punch; stamp; punch; stamp mani semen; sperm mānkan mannequin; manikin; dummy; model mankub subjugate; suppress; overwhelm; beat; suppress; overwhelm; beat mānovr maneuver; manoeuvre mangal brazier mangur carve; chip out manquš imprint; engrave; depict; draw manša' root; origin mansab office; post; ap-

mansub refer: ~ kardan an-~ nemudan install: instal: instate: plant mansuj textile; tissue mansujāt textiles manšur charter Manšur the United Nations Charter mansux abolish: abrogate: annul mantage region; area; zone; ~ (manāteg) region; area; zone; ~-ve āsibdide disaster area; ~-ve ešgāli occu- magāzedār shopkeeper mountainous landscape: ~-ve maskuni residential zone; settlement; ~-ve san'ati industrial area manted logic mantegi logical; logically manut depend manzar perspective; aspect; manzare landscape; view; sight; spectacle; scene; outlook; prospect; view; sight; spectacle; scene; object manzel house: abode: accommodation; apartment; hearth; lodge; ~ (manāzel) home; house; ~ dādan ac- magnae scarf commodate; house; home; lodge; roof; shelter; ~ dāštan live; reside; dwell; ~ kardan camp; inhabit; live; lodge; roost manzur purpose; end; intention; aim; objective; intent: ~ dāštan mean māoššair alcohol free beer mag'ad anus; rectum; croup magāber pl of magbare māqabl past; preceding; precedent; past; precedent magādir amounts magāk ditch; pit magālāt articles; pl of magāle maqāle article; paper; essay; chapter; editorial; tract; ~ (magālāt) article; paper; magsum divisor; distribmagālenevis columnist; es-

savist point: intromit: nominate: magalenevisi essay writing magam office: position: rank: rank: station: status: office; portfolio; station; status; post; stand; career magāmāt officials magar(r) base: seat magarr seat: residence: site magāsed destinations; pl of magsud magāte' sections magāze shop; store; minimarket pied zone; ~-ve kuhestāni magbare tomb; mausoleum; monument: ~ (magāber) tomb: mausoleum magbul accepted; acceptable; admitted magbulivat acceptability; admissibility magbun diddle; swindle; cheat: deceive: gull: thimblerig maqduni Macedonian magdunive Macedonia magdur possible; predestined maglate misleading; ~ kardan fake out; mislead maglub beaten; anagram; defeated; ~ kardan conquer; overbear; lick magreb west; sunset; occidmaqrebi occidental; western magrebzamin part of the west; west; occident magrun affordable magrunbesarfe affordable magrur proud; arrogant; haughty; assuredly magrurane presumptuously; mararat bitterness proudly; arrogantly magruz obligor; ~ budan magsad destination; goal; magsud meaning; purpose; intention; goal; aim; object; ~ (maqāsed) purpose; intention; objective; goal; aim; ~ dāštan mean

uted; divided

magsum'alavh divisor: denominator magsur bleached magšuš confuse; adulterate: rile; flummox; mix up; unsettle magt mgt magta' section; profile; cut; segment magtai sectional magtu' fixed magtul slain; murdered magulāt categories magule category magz brain: marrow: ~-e mive pith: flesh: ~-e motefakker mastermind: ~-e ostexān marrow magzi cerebral: mental: nuclear magzšuyi brainwashing; brainwash mār snake; serpent; worm; ~-e kobrā cobra: ~-e zangi rattlesnake mar'i meri: visible mar'ub intimidated; frightened: ~ kardan intimidate; frighten; terrorize; ~ kardan intimidate: terrify: unnerve marāhel steps; pl of marhale marāje' references; pl of marja' marākeš morocco marākeši moroccan marākez centers: pl of markaz marām outlook; ideology; platform; aim; principles; intent; program; platform; aim; principles; intent; outlook marāmnāme manifesto marāsem ceremony; rite; pl of rasm; ~-e azādāri funeral; ~-e eftetāh opening ceremony; ~-e tadfin fumarāte' pl of marta' marāteb more maraz disease; illness; sickness: ~ (amrāz) disease: ~e mohlek fatal disease; ~e gand diabetes

marbut related; relevant;

pointment

pertaining: linked: pertinent: depending: relative: connected: ~ be advār-e gozašte fossil: ~ be harfe bāsedā vocal; vocalic; ~ marhabā hurray; bravo be jens-e zan feminine; ~ be kongere congressional: ~ budan relate: pertain: appertain: bear: depend; pertain to; allude; concern: treat: ~ sāxtan associate: affiliate marbute respective mārc March mārcube asparagus; smilax mard man; guy; husband; manly: valiant: ~-e xānedār househusband mardak guy; snot mardake guy; snot mardane male: masculine: manly: male home mardānegi manhood; bravery; sportsmanship mardom people; public; folk mārijovānā marijuana; mardomak pupil; ~-e cešm pupil mardomān people mardomāzāri people abuse mardomfarib demagogues mardomfaribi demagogues mardomi people; courtesy; civility; folk mardompasand popular mardomsālār democratic mardomsālārāne democratic mardomsālāri democracy mardomšenās anthropologmardomšenāsi anthropolomardsālārāne patriarchal mardsālāri patriarchy mardud castaway; reprobate; anathematized maremmat repair; mending; reparations; restoration marq death; death; dving; loss; dving; loss; passing; decease; departure; ~-e tabi'i natural death margāvar fatal; lethal; mormarqbar lethal; murderously; deadly; mortal; deathlike

margemuš rat poison; rat poison: raticide: ratsbane margomir mortality; fatality: murrain marhale level; stage; phase; step; point; period; leg; ~ (marāhel) step; stage; phase: period marhalebandi leveling marhalei phase marham ointment; balm; salve: balsam: dressing: copaiba marhamqozāri dressing marhemat pity; favor; kindness: loving kindness: favour: ~ kardan favor: have mercy; have pity; favour marhum late; deceased; decedent marhun indebted: beholden: ~ budan owe marihuana; dope mariz ill; sick; ailing; patient: ~ šodan become ill marizahvāl unhealthy marizi illness marja' reference; ~ (marāje') reference: instance marjān coral marjāni coral marju' returns mārk mark; brand; stripe markaz center: capital: heart; ~ (marākez) center; marzbandi boundaries; ~ capital; focus; ~-e šahr downtown; ~-e tejārat market; ~-e telefon telephone center; ~-e xarid shopping center; mall markazgerā centripetal markazgoriz centrifugal markazi central; focal; umbilical markaziyat center märkdär branded mārksism marxism mārksist marxists mārmāhi eel; moray; lamprev marmar marble marmari marble; jet; marmoreal mārmulak lizard

marmuz mysterious: cryptic: enigmatic: secretive: inscrutable: weird marmuzāne cryptically mārpic spiral; helix; coil; flexuous; spiry mārpici spiral; winding; whorled marqad sepulcher; sepulchre marqub desirable: highgrade; excellent; good; high-quality margubiyat quality margum wrote mārs March mārš marsh: march marsive elegy; jeremiad; monody; dirge marsum common; traditional; customary; custom: tradition: ~ kardan introduce: standardize marta' grassland; pasturage; pastureland; ranch; cattle run; lea; lease; ~ (marāte') pasture martabe time; degree; position; dignity; stair martub wet: humid: moist: dewy: dump: dank martubkonande humidifier maryaiyyat authority marz border; boundary; frontier; edge; bound; brink; ridge; ~ qozāštan kardan ridge marzbāni border marze savory marzi border marznešin frontier: frontiersman māš mung maš'al torch; light; flambeau; cresset mas'ale issue; problem; question; moot point; quandary; problem; ~ (masāel) problem; question; ~-ve šaxsi personal issue; private matter mas'aledar problematic mas'alegošāvi problemsolving mas'alesāz problematic

mas'ul responsible: liable: undertaking: accountable: responsible; ~-e tur tour guide mas'ulāne responsibly mas'ulin authorities mas'ulivat responsibility; trust: accountability: responsibility: liability: charge; accountability; burden: office: load: post mas'uliyyatpazir responsible mas'uliyyatpaziri accountability mas'uliyyatšenās responsible mas'uliyyatšenāsi responsible masābeh as masāder pl of masdar masāel issues; problems masāf battle: combat: battlefield: rencounter: ranks of warriors masāfat distance masāhat area: space mašāhir celebrities masāi efforts masājed mosques; pl of masjed masāken housing masal example; instance; ~ (amsāl) example; exemplar; instance; proverb masalan for example; for instance; proverbially masāleh materials; interests; benefits; ~-e sāxtemāni building materials māšāllāh! mashallah! masām pores masāne bladder mašāgel business masāref expenditure; uses māsāž massage; ~ dādan massage māsāžor massagers masdar infinitive; source; origin; ~ (masāder) infinimasdud closed; shut; barred: blocked: ~ kardan block; clog; shut off; close; barricade; caulk; choke; ~ sāxtan stop masdudkonande blockers; choker; stopper; obstruct-

ive masdum injured masdumiyat injury māse sand; gravel; ballast māše trigger māsei sandy; sabulous mašeggat hardship; difficulty: adversity: travail: affliction: toil mašeggatbār hard; excruciating maserrat joy; joyance maserratbaxš joyful mašhur famous; famed; popular mashur hypnotize; ~ šodan mashurkonande fascinating; glamorous; witching; mermaid; spellbinder māsidan jell; coagulate; congeal Masih Christ masihi christian masihivat christianity; christendom māšin machine; engine; mill; automaton; motor; mechanism; plant; apparatus: car: ~ kardan machine; print; type; ~-e bāri maskut silent lorry: truck: ~-e camanzani lawn mower; lawnmower; ~-e cāp press; ~-e derov-o xarmankubi combine; ~-e fešār compressor; press; ~-e kerāyei rental car; hired car; ~-e lebāsšuyi washing machine; ~-e lebāsxoškkon dryer; ~-e raxtšuvi washing machine: ~-e rištarāši razor: ~-e savāri automobile: car; ~-e yadakkeši breakdown lorry; ~-e zarfšuyi dishwasher māšinālāt machinery; ~-e kārxāne plant māšinhesāb calculator; computer; multiplier māšini mechanical: mechanized: mechanic māšinnevis typist māšinnevisi typing māšinsavāri driving; assem- masmumiyat poisoning;

māšinsāzi machine manufacturing māšinšuyi car washes māšintahrir typewriter masir direction; path; route; way: track: vector: ~-e asli mainstream; ~-e havāvi air path; air route: ~-e parvāz flight path; air masirvāb router masiryābi routing masjed mosque; ~ (masājed) mosque; ~-e day mosque; ~-e jom'e Friday mosque māsk mask; guise maskan housing; dwelling; ~ dādan domicile; lodge; settle: ~ qozidan bield: guest; inhabit; room; setmaskansāzi housing maškuk suspicious; doubtful; fishy; dubious; guestionable; ~ šodan suspect maskukāt coinage; coins maskuni residential māskzade masked maslak path; manner; method maslehat interest: benefit: advice: ~ dānestan deem advisable: ~ didan deem advisable maslehatandiši expediency; counsel maslehatgerā pragmatist maslehati advised maslub crucifixion: crucifmašmul subject; included; contained: inductee: draftee; ~-e avārez-e gomroki dutiable mašmulivat eligibility; incidence masmum poisoned; toxicant; ~ kardan poison; venom; ~ šodan poison; venom

toxication; ~-e qazāyi

food poisoning: ~-e xun blood poisoning masmumiyatzā toxic masmumkonande poison; poisoner; toxicant masnad seat: predicate: bench; position; post; couch masnu' artifact: artefact: piece of art: made: manufactured: work of art masnui artificial; false; sophisticated; dummy; feigned; forged iāme' grand mosque: Fri- maša drill: exercise: practice; training; rehearsal; homework: ~ kardan train: ~-e šab homework mašgale business house; palliative; narcotic; masqat muscat; abortive mašqul busy; engaged; occupied: ~ kardan engage: busy; amuse; employ; entertain: occupy: ~-e kār working mašqulivat entertainment: avocation; activity; pasmašrab disposition; mood; humor; grain; nature; watering place masraf consumption; use; lization; waster; expenditures; ~ kardan consume; use; eat; expend; use up; waste masrafgerāvi consumerism masrafi consumable masrafkonande consumer masrafšode consumed maslehatgerāyi pragmatism mašreg east; levant; sunrise mašregi oriental mašregzamin eastern; orimašru' legitimate; legal; mašrub liquor; drink; beverage; potable; drinkable; tipple; pottle; alcoholic drink

mašrubāt non

mašruh detailed;

sive

mašruhan detail mašruivat legitimacy: ~ baxšidan legitimize mašruiyyat legitimation; kashrut mašruiyyatbaxši legitimizimasruge stolen mašrut conditional: contingent; conditioned; qualified: provisional: constitutional; conditioned; ~ bar in ke provided that: under the condition that ... mašrute constitutional: conditional mašrutexāh constitutionalist mašrutexāhi constitutionalimašrutivat constitution; constitutionality; constitutionalism maššāvi initiation mast drunk māst yogurt; yoghurt masti drunkenness: bun māstmāli whitewash: snow mastur covered; hidden; private masture pattern; sample; specimen expenditure; wasteful; uti- masun protected; immune; inviolable; ~ dāštan guard; ~ kardan protect; ~ sāxtan defend masunivat immunity: inviolability masunsāzi immunization masur enchanted; fascinated; spellbound mašur fascinated: enchanted māšure stalk mašverat consultation: advice: counsel: ~ kardan consult; confer mašverati advisory; deliberative; consultative masxare mockery; ridicule; scoff; zany; Aunt Sally; irony; jest; ridiculous; ~ kardan mock mašrubforuši liquor store mašrue mashrooe

blage; assembling

checkmated: checkmate: mate: mat: amazed: ~-0 motehayyer kardan amuse matab clinic; policlinic; doctor's office mātaht butt matalak josh; waggery matāleb pl of matlab mātam mourning; dole; ~ gereftan mourn mātamzade mournful: wailmātagaddam priori matarsak scarecrow matbae press; printer matbu' pleasant; graceful; sweet matbuāt press; newspapers; printed matter; print media matbuāti press māthat ass mātik linstick matin firm; placid; sedate; steady matjar mtjr matlab subject; matter; subject matter; question; affair; ~ (matāleb) subject; matter matlub favorable: desirable: desired; favorite; eligible; sought matlubiyat utility matn text; context; version; ~ (motun) context; text matrah proposed; important; ~ kardan bring up; discuss; consider; moot; table; propound; debate matrahšode raised; considered mātris matrix matrud despicable; outcast; rejected; banished; expelled; cast matruk abandoned; desolate; obsolete matruke abandoned; obsolete; left; divorcee; desomatte drill mattebarqi drill; boring mamavād(d) pl of mādde mavādd products; ~-e

moxadder drug: narcotic: ~-e gazāvi food: ~-e šimiyāyi chemicals mavāheb blessings mavājeb stipend; salary; emolument mavane' obstacles; pl of māne' mavāge' time māvarā ultra-; ~-ve ālam-e xāki extraterrestrial Māvarāonnahr Transoxiana māvarāottabie supernatural māvarāyebanafš ultraviolet māvarāvi supernatural mavared items: pl of mowred mavāze' positions; positions: views mavāzin standards mavvāj raging; wavv; stormy maxārej expenses; pl of xari maxāzen tanks maxduš defaced maxfi secret: hidden: clandestine; undercover; ~ kardan hide: conceal: occult; submerge; camouflage; submerse; ~ negāh dāštan hush: hide: ~ šodan hide maxfigāh hiding place; hideout; hideaway; hidemaxfikāri stealth maxfivane secretly maxlas sincere: real friend maxlu' ousted maxluq creature; critter; brute maxlut mixed; mixture; mix; blended; mingled; admixture; blend; hash; melange; ~ kardan mix; knead; shuffle; blend; jumble; combine maxlutkon mixer maxmal velvet: velure maxmalak scarlet maxmali velvet; plushy; sericeous maxmase plight; predicament; difficulty maxraj denominator; escapement; outlet; escapement; outlet; vent; port;

outgo maxrem mkhrm maxrub dilapidated: ruined maxrube min maxrut cone: chiseled: chiselled: cut: cones maxruti conical maxrutišekl conoid maxsus special: especial: specific; particular maxsusan specially; chiefly; especially maxtum sealed maxtume closed maxuf hideous: terrible: appalling; horrific; gruemaxzan reservoir: tank: repository; storage; warehouse; store; pool; ~-e naft oil tank dān māvahtāv needful māyarāyi story māyarāyuyāne adventuresome māyarāyuyi adventure **māve** source; capital; funds; reason; whey; ~-e zarfšuyi washing-up liquid; ~-ve nang shame; ~-ve tasalli comfort; solace; ~-ve tatmi' bait; ~-ve zahmat bother māye' fluid; liquid; water; liquid substance; steep māyeāt liquids māvedār rich māyekubi vaccination; ~ kardan vaccinate māyel willing; oblique; wanting; wishing; bent; ~ budan wish: like: ~ budan (hast, bāš) be in favor of doing something māyelšodan decline māykroveyv microwave māyl mile māyo mayo; swimsuit; ~-ve dotekke bikini māvonez mavonnaise mayruhiyat injury mayzubiyat attraction māzād surplus; excess; over- māzoxist masochist mazāheb pl of mazhab

mazāher manifestations: pl of mazhar Māzandarān Mazandaran māzandarāni mazandarani mazanne quote mazār tomb; sepulcher; bier; grave mazāre' pl of mazrae mazarrāt harms mazāyā advantages; benefit; charter; pl of maziyat mazbur aforementioned: mentioned Mazdā Mazda mazdaisnā Zoroastrianism mazdāvi mazdean maze taste: flavor: zest: savor; gusto; relish; ~ dādan taste: ~ kardan taste: savor; sample; savour mazeceši taste mavādin squares; pl of mey- mazemmat reproach; disapproval; blaming; disapprobation: scorn: blame mazhab religion; faith; sect; illuminated; gilded; ~ (mazāheb) religion mazhabi religious mazhar symbol; show; ~ (mazāher) symbol māzi past tense mazid compounding māžik marker mazige pinch; pressure; difficulty; difficult situamazivat advantage; benefit; privilege; boon; preponderance; profit; ~ (mazāyā) advantage; benefit; privilege mazkur mentioned; said; aforesaid mazlum oppressed mazlumāne innocently mazmaze taste; tasting; degustation; ~ kardan sip; taste mazmun contents; sense; maznun suspected; doubtful; ~ budan be suspected; doubt māzoxism masochism mazrae farm; field; plantat-

ion; ranch; ~ (mazāre')

farm; field; plantation mazraedar farmer mazraedāri farming me'de stomach: tummy: belly: stomach me'dedard stomach ache; stomach pain me'mār architect; architect me'māri architecture: architectural: architecture: architectural me'rāj ascension; levitation me'vār criterion; standard; scale; standard; criterion; ~-e dogāne double standard me'vārhā criteria medād pencil medādpākkon eraser medādrangi pencil; colored pencils; pencil; pastille medādtarāš pencil sharpener; sharpener; sharper medāl medal; ~-e šojāat medal of bravery; ~-e tala mehromum stamp; seal; gold medal Meditarāne mediterranean mefragi bronze megāpixel Megapixel meh fog: mist mehālud foggy; brumous; caliginous; misty mehgerefte brumous; fogbound mehmān guest; visitor; houseguest; ~ kardan banquet; guest; invite; treat mehmāndār stewardess: host; hosteler; hostess; ~-e havāpeymā stewardess; steward; ~-e zan stewardess mehmāni party; banquet; dinner; feast; reception; regale; guest mehmānnavāz hospitable mehmānnavāzi hospitality mehmānsarā guest house; caravan-serai; inn; hotel; ~-ve javānān youth hostel mehmānxāne guest house; inn: hotel mehmānxānedār innkeeper; melki proprietary goodman; host; restauramehnat distress; tribulation; mellatgarā nationalist

toil: hardship: bale: trial mehnatbär failed so miserably: baleful mehr love: affection: Iran. Calendar, 7th month: kindness mehrāb sanctuary; altar; advtum: ~-e kelisā altar mehrabān kind; gentle; merciful; friendly; affectionate mehrabānāne kindly mehrabāni kindness: affection: kindliness mehrāmiz kind mehrbān kind: merciful: mehrbāni kindness: affection; tenderness; love; kindliness; amiability mehrive dowry mehrmāh October: Iran. Calendar, 7th month: love: affection: kindness seal off mehrparasti mithraism mehtar stabler; hostler; groom mehvar axis; axle; pivot; ~-e meqyās scale; measure; x x-axis; ~-e v y-axis mehvari axial; pivotal; radial; stalky; rotate mek suck; ~ zadan suck mekande sucking mekānik mechanic; mechanics: ~-e harekat dvnamics mekāniki mechanical: mechanic; gadget; gizmo; service station mekānism mechanisms mekāniz mechanisms mekānize mechanized mekānizm mechanism mekidan suck: intake Mekzik Mexico mekziki mexican melāk criterion; landowner; landlord; proof; ground; pattern; support melal pl of mellat melk property; estate mellat people; nation; creed; mesrā' hemistich ~ (melal) people; nation

mellatgerāvi nationalism mellatparasti nationalism mellatsāzi nation building melli national mellivat nationality menāre minaret menhā minus menhā(minus menmen mutter; fumble: haw: chunter: maunder: mumble: hum and haw mengār beak; ~-e nokbargašte hook; ~-e ogābi hook meddar amount: value: quantity; content; extent; dose: measure: ~-e davā dose: ~-e ma'lum-o mošaxxas parameter; ~-e gābeletavajjoh chunk; ~e zivād scads; potful; armful: lump: most: pile: potful; armful; lump; most: slump: store: ~-e zivād-i lots; ~-i some megnātis magnet; magneto; loadstone megnātisi magnetic; magnetized gauge; vardstick; criterion: meter megyāspazir scalable meri esophagus; gullet Merrix mars merrixi martian; martial mersi thanks mes copper mesāl example; instance; parable; ~ (amsāl) proverb; example mesdāg applicable mesgar coppersmith mesgari coppersmith mesi messi; cupreous; cuprous; coppery mešk musk meški black; raven meskin poor mesl like mesl(like; such as; similar mesqāl shekels; ounce Mesr Egypt mesra' hemistich mesri egyptian; hamite mesvāk toothbrush; ~

kardan brush: ~ zadan hrush metāfizik metaphysics metāfiziki metaphysical metr meter: metre: ~ kardan measure: ~-e mokaab cubic meter: ~-e morabba' square meter metrāž area metremorabba' square meters: square meter metro subway; metro mev wine meydān field; square; ground; plaza; battlefield: scope; forum; ring; ~ (mayādin) field; square; plaza; ground; ~-e jang battlefield; battleground; champ; champaign; ~-e nabard battlefield: battleground: list: ~-e nafti oil field; ~-e varzeši sports ground meydāndāri possession meydani athletics; free meygosār drunk; Bacchant; bibber; lush; soak; sod meygosāri debauchery; dipsomania; vinosity mevau shrimp; shrimp; prawn meykade bar; cabaret meyl desire; liking; tendency; interest; propensity; will; wish; ~ dāštan desire: wish: ~ farmudan (farmā) eat; drink; ~ kardan tend: will: ~-e mofrat rage meymanat happy meymun monkey; ape; puggy meyxāne pub; tavern; alehouse mezāh joke; droll; joker; jest; funny man; leg-pull; ~ goftan jest **mezāj** health; temperament; mood; temper; disposition; blood; mood; health; temper; disposition; organism; posture mezāji temperamental; habitual mezrāb plectrum; pick; plectron

miād vow: term miādaāh tryst: rendezvous: meeting place; resort; howff; stamping ground migren migraine mihan homeland: fatherland: home mihandust patriots; patriot mihandusti patriotism mihani patriotic mihanparast patriot; chauvinist mihanparastāne patriotic mihanparasti patriotism mihmān guest mihmāni party mihmānxāne inn; guest house mikro micromikrob microbe; germ mikrobi bacterial: microbial mikrobšenās bacteriologist; microbiologist mikrobšenāsi microbiology mikrofilm microfilm mikrofon microphone mikroskop microscopic miks mix mil knitting needle Milad birth: birth of christ: date of birth milādi ad: CE mile bar; rod; shaft; beam; probe; stem; spit milei bar; filamentary; filamentous miligeram milligram mililitr milliliter milimetr mm: millimeter: millimetre milisāniye millisecond milišiyā militia militārism militarism militārist militarists militāristi militarist millang crankshaft; crank; drive shaft milyārd milliard milyārder billionaire milyun million milyuner millionaire min mine: min minā enamel; glaze minākāri enamels; enamel mingozāri landmines; mining minibus minibus

minivātur miniature minižup miniskirt minrubi minesweeping minvābi minesweeper minvātor miniature minvātorist miniaturist mirās heritage; inheritance mirāsdār heir miš ewe miting meeting mive fruit: fruitage: ~ dādan mivedehande fruiting miveforuš fruit seller miveforuši fruit shop mivei fruity mivejāt fruitage; fruits mix peg; nail; spike mixak cloves; clove; pink mixce spile; picket; pin; corns mixi cuneiform mixkub upright miyān among; middle; center; between; amongst; middling; ~-e among; between miyān(between; among; middle miyānbor quick; direct; cross-cut; plat miyāndowrei midterm miyāne middle; median; center; satisfactory; avermiyāneravi moderation; temperance; golden mean miyānero moderate; frugal; sober miyānerow moderate miyāngin average; average; mean; half-value miyāni middle; central; mid; medial: median: mean miyānji mediator; intermedmiyānjigari mediation miyānmoddat midterm miyānparde mediastinum; diaphragm; membrane Miyānrudān Mesopotamia miyānsāl middle-aged; mid- mo'tamed trustful; reliable; dle aged miyānsangi mesolithic mo'taged believing; conmiyānterm midterm miyāntohi hollow mo'tagedat convictions

miyānvand infix

mivānvazn middleweight mivānvi mediator: intermediary: intermediate mivānvigar mediator miyānyigarāne mediatory miyānyigari mediation; intermediacy; intermediation miz table: desk: ~-e ārāveš dresser: ~-e kār workbench: work table: ~-e kenārtaxti bed table: beside table: ~-e kucak stand; tier table; ~-e qazā board: ~-e gazāxori dining table: ~-e xatābe trimizān amount: measure: rate; level; size; adjustment; bulk; dimension; equilibrium; balance; ~ kardan tune: adjust: collimate; modulate; tem- moāfiyat exemption; per: focus: ~-e šetāb speed mizbān host: hostess mizbāni hosting mizegerd panel discussion; round table; roundtable miznāv ureter: urethra miztahrir desk mo'jeze miracle; marvel; lollapalooza mo'iezeāsā miraculous mo'men faithful mo'tabar a valid; valid; reliable: credible: authentic: authoritative; creditable; credible: reliable: valid: ~ budan being reliable mo'tād addicted; addict; given; habituated; accustomed: ~ b-e mavādd-e moxadder addicted to drugs mo'tadel moderate: temperate; modest; mild; medium; liberal; temperate: mild mo'tadelkonande moderat-

fiducia1

mo'taref confessing; declar-

ing mo'tarez opposing; objectimo'tarezāne protest mo'zal dilemma: difficult: hard mo'zalāt issues moaddab polite: courteous: nice: ~ budan being polite moaddabāne courteous: urbane: civilly: mannerly: politely moaddel gpa; adjusted; coequal; average; norm moādel equivalent: tantamount; equipollent moādele equation moāf exempt; ~ az avārez-e qomroki duty-free; ~ kardan exempt; remit; excuse; dismiss; dispense; enfranchise immunity: freedom moāhede treaty; agreement; pact; ~-ve solh peace treaty moakkad strict; emphatic; emphasized moakkadan strictly moāleje treatment; therapy; ~ kardan treat; ~-ve sarpāvi outpatient treatment moallag suspended; hanging; hovering; somersault; summersault: overhung: indistinct; vague; ~ kardan suspend; hang moallef author; compiler; composer moallefe component moallem teacher; instructor; educator; guru; preceptor; pedagog moallemi teaching; tutorage; tutorship moallemin teachers moallemsarxāne tutor; mentor; visiting teacher moāmelāt pl of moāmele moāmele transaction; bargain; dealing; treatment; intercourse: business: ~ vinced; ~ budan believe (moāmelāt) transaction;

dealing; deal; ~ kardan

deal; trade; transact; truck

moāmelegar dealer: transactor: truckman moammā mystery; puzzle; riddle: ~-ve geyregābelehal dilemma moannas female moārez opponent moarrag sudoriferous; diaphoretic: sudorific moarragkāri mosaic moarref reagent moarrefi introduction; presentation: ~ kardan introduce; inset; present; bring forward: nominate: recommend moarrefikonande presenter; moayvan given; certain; representer moarrefināme letter of recommendation moarrefišode presented; presentee moāšege flirting; courtship; love affair: low e affair moāser contemporary; current; contemporaneous moāšer companion moāšerat sociability; communication; commerce; contact: ~ kardan associate: communicate: intercommunicate; companion moāšerati social; associable moasser effective; efficient; impressive; efficient; impressive; affective; efficacious; operational; affective; efficacious; striking; ~ vāge' šodan work moasses founder; originator; creator; ~-e šerkat entrepreneur moassesāt institutions; pl of moassese moassese institution: institute; establishment; ~ (moassesāt) institute; in- mobālege pretentiousness; stitution; establishment; ~ve entešārāti publisher moattal linger; ~ kardan de- mobāleqeāmiz exaggerated; lay; detain; ~ šodan linger moattali promptly moattar aromatic; fragrant; scented; perfumed; ~ budan smell aromatic moāven assistant; helper;

assistant director: deputy moāvenat assistance: adiumoāveze exchange: barter: ~ kardan change moavvag delay; postpone; put off; suspend; ~ kardan mobārezāti campaign postpone moāxeze reprimanded moaxxar posterior moāyane checkup; ~ kardan (kon) check up moāyene examination; exam; inspection; checkup; ~ kardan examispecified; assistant; adjuvant: ~ kardan evaluate: determine: ascertain: define; specify; designate; appoint: delineate: cast: establish: fix: settle moazzab uncomfortable moazzam supreme moazzen muezzin mobādelāt exchanges mobādele exchange; swapping; interchange; change; trade in; truck; ~ kardan exchange; swap; interchange; chaffer; dicker; intercommunicate; trade; ~-ve pul exchange; currency exchange mobāderat venture; ~ be kār-e dalirāne kardan dare: ~ kardan attack: attempt mobāh permissible mobāhāt pride; boast; brag; mobāhese debate; discussion; discourse; argument; controversy; contention; ~ kardan debate; dispute; exaggeration; hyperbole; ~ kardan exaggerate hyperbolic; exaggerative moballeg missionary; propagandist; ~-e mazhabi missionary mobārak happy; blessed;

auspicious; ~ xāndan be-

atify: bless mobārez warrior: combatant: champion: hero: adversary; fighting mobārezāt campaign; pl of mohāreze battle: fight: ~ (mobārezāt) combat; struggle; ~ kardan struggle; fight; joust; combat; conflict; ~-ve entexābāti campaign; election campaign: ~-ve sivāsi political struggle; ~-ve tabligāti advertising campaign; campaign mobārezevuyi militancy mobarrā innocent; free mobāšer steward: foreman: manager: intendant: superintendent; overseer mobāšerat superintend: manage mobāyl mobile mobayyen explainer mobham vague; ambiguous; obscure; enigmatic; opaque; misty; unclear; ~ kardan obscure; adumbrate; soft-pedal mobl sofa: furniture moble furnished moblemān furniture moblforuši furniture store moblsāzi upholstery; cabinet work mobser monitor mobtadi beginner; novice; greenhorn; tyro; abecedarian; freshman mobtaker inventive; original; ingenious; innovator; initiator mobtakerāne innovative mobtalā suffering; stricken; overtaken; ~ b-e bimārive galb cardiac; ~ b-e bimāri-ve gand diabetic; ~ b-e evdz HIV-positive; ~ b-e maraz-e gand diabetic; ~ budan suffer; ~ kardan capture; seize; infect; ~ šodan being infected

mobtani based; ~ bar

vāgeiyat factually mobtazal vulgar; banal; trite moc wrist; ~ gereftan catch; ~-e dast wrist: ~-e pā anmocāle crumpled; balled; mussy; ~ kardan crumple mobāreze struggle; combat; mocband wrist mocairi wrist-up mod fashion: ~-e ruz fashionable: voguish: fashion: modern modabber skilful modabberāne thoughtful modāfe' advocate: defendant: lawver: defender modām continual: unremitting; constantly modārā toleration: condescension: forbearance: moderateness; affability; reserve: ~ kardan tolerate modarraj scaled; graduated; gradient modarres lecturer; teacher; professor modarresi scholastic modāvā medical treatment: therapy; ~ kardan medicate: heal modāvem ongoing; continuous; continuing; steady; persistent; unremitting; ongoing; continuing; steady; persistent; unremitting modavvan collect modāxelāt interventions modāxele intervention: interposition; intermediation; interference; ~ kardan interpose; intermodāxelegar interferer; meddler; pryer modāxelegarāyāne interventionist modāxelevuvi intervention moddaā claim moddai claim; claimant; pretender; claiming; pretending; plaintiff; adversary; allegation; assertion; prosecutor: ~ budan maintain; claim; assert **moddat** time; term; period;

duration; length; interval;

tract: stretch: ~-e kešik watch: ~-e kutāh-i shortly: moftxor sponger ~-e zivādi long time moddathā long; ~-st long moddatzamān period of time: duration: length moddatzamāni some time model model: pattern: mannequin: sample: specimen; ~-e mu hairdo modelsāzi modeling: modelling modern modern modernite modernity modernize modernization modir director: manager: administrator; principal; moderator; foreman; superintendent; master; ~-e madrese principal; headmaster; ~-e mas'ul managing director; editor in chief modir'āmel ceo modirāmel CEO modiriyat management; direction; directorship; managing modiriyati management; directorial modiriyatšode managed modirkol(I) director general modirkoll general manager mofādd content; contents; context; substance; intent; meaning mofassal detailed; lengthy; long; full; voluminous mofasser commentator: exegete; expositor mofatteš inspector mofid helpful; useful; beneficial; effective; ~ budan being useful; being helpful mofles bust mofrad singular mofrat excessive; extreme; inordinate; redundant; exceeding; exorbitant mofsed corrupt moft gratuitous; free of charge; gratis moftaxar honored mofti mufti; gratuitous; gratis; free of charge moftsavār hitch-hiker

moftsavāri hitch-hike moftxori sponge mohāhā a fearless mohabbat love: affection: kindness: tenderness: friendship; kindliness mohabbatāmiz kindly: loving: tender: affectionate mohaddab convex; bulging; gibbous mohāfez guard; bodyguard; guardian; preserver; surveillant; watchman; protective: ~-e šaxsi bodyguard mohāfezat protection; guarding; defence; ~ kardan defend; guard; shelter mohāfezatkonande protect- mohāsebešode calculated mohāfezatšode protected mohāfezekār conservative: stuffy; standpat; stick-inthe-mud mohāfezekārāne conservat- mohāserešode surround mohāfezekāri conservatism; torvism mohājem aggressive; aggressor; offensive; invader mohājemin pl of mohājem mohājer immigrant; emimohājerat emigration; ~ kardan emigrate mohākeme trial; ~ kardan judge: try mohallel solvent; dissolvent; resolvent mohandes engineer; land electrical engineer: ~-e me'mār architect: ~-e mekānik mechanical engineer; ~-e sāxtemān civil mohem(m) important; sigengineer; ~-e šimi chemical engineer mohandesi engineering mohaggar paltry; humble; contemptible mohaqqarāne humble mohaggeg scholar; certain; ascertained; researchist; investigator; researcher; ~

kardan ascertain; inquire;

verify: vindicate mohārebe war: combat: hattle moharrek stimulus: motive: driving: motivation: driver moharreke driving moharrer scrivener: amanuensis: chirographist mohāsebāt calculation; computation; pl of mohāsebe mohāsebāti computing; fismohāsebe calculation; computing: computation: ~ (mohāsebāt) calculation: computation: computing; ~ kardan calculate; compute mohāsebegar rerouting mohāsere blockade; surround; blockage; siege; leaguer: ~ kardan girt: surround; besiege; gird; blockade: begird mohassel students: ~ (mohasselin) student mohasselin pl of mohassel mohāvere conversation; dialogue; colloquium mohavval assigned mohavvate area; enclosure; compound; lot; precinct; square; close; run; ambit; yard; terrain; site; ground mohavvatesāzi landscaping mohayyā ready; prepared; at hand mohayyākardan preparing; ready; unlimber measurer; ~-e elekteronik mohayyākonande provider mohayyey exciting; breathtaking; sensational mohem matter nificant; serious mohemm important; significant; main; great; serious; substantial mohemmāt ammunition: ammo; ordnance moheqq entitled; rightful mohil cheat

mohit environment; sur-

roundings; setting; sur-

rounding: circumambient: perimeter: circumference: circuit: ambience: comprehensive; encompassing; ~-e zist environment mohitezist environment mohitezisti environmental mohiti environmental mohkam firm: sturdy: strong; firmly; tightly; solid: tight: compact: stoutly; secure; stable; solid: hard: ~ casbāndan seal; ~ gereftan grip; clam; clamp; clip; clutch; gripe: ~ kardan fasten: strengthen: consolidate: fix; chock; solidify; reinforce; stake; tighten; ~ zadan whack; bang; pommel: tee off mohkami firm; solidity; fastness mohkamkāri fix mohlat respite; leeway; moratorium; reprieve; timeout; break mohlek deadly; fatal; lethal mohmalāt idle talks mohr stamp; seal; ~ kardan seal; signet; ~ zadan stamp; imprint; seal; frank; impress; sigillate mohre nut; bead; vertebra; piece; marble; die; ball; ~ve bāzi pawn in a game; ~-ve pošt eddy mohredārān vertebrate mohromum seal; sealing; ~ kardan seal mohtāj needy; dependent; poor; ~ budan want; need; being poor mohtaker hoarder; speculator: forestaller mohtamel likely; possible; probable; plausible; contingent; feasible mohtaram honorable; respectable; venerable; ~ dāštan respect mohtaramāne respectably; respectful mohtareq burning; combustible; explosive; in-

flammable; torrid; ~

šodan burn; explode; ful-

minate mohtāt cautious: careful: wary; prudent; discreet; circumspect; prudential mohtātāne warily mohtavā content; add-up; containing; including; ~ (mohtavivāt) content mohtavi contain mohtaviyāt contents; pl of mohtavā moja"ad curly; frizzy; crisp mojaad curly; crisp mojāb persuasion; ~ kardan convince: assure mojābkonande persuasive moiaddad second: renewed: further mojaddadan again; ~ pardaxtan refund mojādele contention; quarrel: tussle: altercation mojāhed warrior; devotee; zealot; fighting; striving; champion; hero mojāhedat endeavor; industry; struggle for religion mojāhede endeavor mojahhaz equipped; armed; mojtahed priest; scholar ~ kardan equip; furnish; provide; arm; fit; rig; ~ sāxtan equip mojahhazkonande supportive mojallad volume; tome mojallal luxurious; plush; sumptuous; taffeta; magnificent mojarrab experienced mojarrad single; immaterial; mokāfāt punishment abstract; noumenon; unmarried mojassam incarnate; ~ kardan embody; epitomize; picture; portray; depict; character mojassame statue; sculpture; bust; incarnate mojassamesāz sculptor; sculptress; statuary mojassamesāzi sculpture; statuary; sculpturing mojāver adjacent; adjoining; next; against; neighbor; contiguous; abutting mojāver(adjacent; neighbor;

next: against mojāverat neighborhood; proximity; vicinity mojavvez license; licence mojāz allowed; permissible; allowable: licensed mojāzāt punishment; penalty; retribution; ~ kardan punish: reprimand; ~-e marq capital punishment: death penalty mojazzā separate; distinct; discrete; divided; segregated: knockdown; separately; ~ kardan isolate; separate: disassemble: divide: insulate: knock mojeddāne diligently moirem guilty; culpable; blameworthy: convict: wrongdoer; ~ (mojremin) mojremāne criminal mojremin pl of mojrem moiri executive; executing; carrying out; enforcer; executer; moderator moitama residential complex; condominium; ~-e san'ati industrial complex mojtama' complex; assembled: convened moka"ab cube; cubic; cubical: cuboid moka"abi cubic: cubical moka"abmostatil cube mokaab cube; cubic mokāleme conversation; talk; talking; colloquium; palaver; ~ kardan talk; ~ve telefoni phone call; mokammel complementary; supplementary; complete; completed; perfected; perfect mokāri craftiness; cunning; muleteer mokarrar repeated; frequent; repetitious; repeatedly; again mokarraran repeatedly; fre-

quently

mokātebāt pl of mokātebe mokātebe correspondence: communication: ~ (mokātebāt) correspondence: ~ kardan communicate: correspond mokātebekonande correspondent moktašef explorer: found molabbas dress: ~ šodan wear molāhezāt considerations; pl of molāheze molāheze consideration; re- mon'akes reflected; ~ gard: observation: ~ (molāhezāt) consideration: ~ kardan consider: remark: heed: note: notice: observe: remark: heed; note; notice; observe; perceive molāhezekār considerations; circumspect molāhezekāri considerations: canniness molāgāt meeting; encounter; date; ~ kardan meet: visit: encounter: have an interview; see; ~e mokarrar resort molāgāti visit molāgātkonande visitor; caller; visitant molaggab so-called; ~ kardan call; nicknack; bestow a title upon; ~ sāxtan entitle molāvem gentle; mild; soft; gently; softly; moderate; smooth; bland; moderately; mildly; leniently; meekly; softly; moderately; mildly; leniently; quietly; calm molāzemāt obligations molekul molecule molkuli molecular mollā mullah moltafet conscious; aware; attentive; ~ budan beware; mind; ~ šodan notice: understand moltazam follower; answerable moltazemin henchmen; cortege; retinue; escort; attendance; suite

momāneat prevention; prohibition: ~ kardan prevent: prohibit: check: curb: forbid: impede momayyez point; auditor; decimal point; expert; radix point; scrutineer; ~e hesābdāri auditor momken possible momtāz privileged; excellent: distinguished: outstanding; illustrious; super: elect kardan reflect: mirror: reverberate; ~ šodan being reflected mon'aged conclude; convene: ~ kardan hold: conclude: convene monabbatkāri woodcarving; ~ kardan carve: inlav monāfi immoral: unethical monājāt chant: litany: ~ kardan intone; cantillate; pray; psalm monāgese tender monāseb suitable: appropriate; proper; convenient; adequate; fit; correspondent; relevant; meet: ~ budan befit: suit: be suitable; assort; be able; become; fit; ~-e rošd-o taraggi viable monāsebat relation; reason; relationship; connection; urge; motive monāsebāt pl of monāsebat monāsebat occasion; event monavvar illuminate: irradiate; shine monāzerāt pl of monāzere monāzere debate; discussion; argument; disputation; dispute; argumentation; ~ (monāzerāt) debate; disputation; ~ kardan debate monazzam regular; orderly; ordered; arranged; in good order; square; ~ kardan regulate; arrange; order; put in order; make

regular; regularize

monbaset expand; stretch;

amplify; broaden; dilate;

distend: extend: ~ šodan expand monfael embarrassed; pasmonfajer blow up; burst; dynamite; puff; ~ šodan explode; detonate; blow out; puff; erupt; fulminate monfaiere explosive monfasel detached; separate: dismissed: disconnected; discharged; cutoff: ~ kardan dismiss: discharge; disconnect monhadem destroyed monhal canceled: ~ kardan cancel monhani curve: curved monharef perverse; deviated; ~ kardan divert; deflect; swerve; bend; call off: avert: ~ kardan-e azhān distract: ~ šodan stray: deviate: swerve: digress; wander; extravagate: turn Monhaser confine; limit; remonhaserbefard unique moniamed frozen: ~ šodan freeze; daze; glaciate; ice; refrigerate monjar result; finish; terminate; ultimate monker deny; abnegate; disown; repudiate mongabez condense: constrict; contract; compress; mogābel(opposite; conjam; shrink; ~ šodan contract; shrink; get constricted mongarez extinct mongate' disrupt; interrupt mongazi expired monšaeb branch; fork; ramify; divaricate; furcate monsaref give up; quit; change one's mind monsef fair; just; unprejudiced; equitable; square monsefane fairly; justly monši secretary; clerk montabeq identical; identic; moqaddamāt preparations; ~ kardan register; ~ šodan coincide montafi eliminate; liquidate montahi extreme; summit;

ended: ~ šodan leading: finish: lead montai derive montaged critic montagel transferred: ~ kardan transfer: carry over; move about; redeploy: reserve montasab relegate: refer montašer published; ~ kardan publish: broadcast; disseminate; spread; diffuse: blazon: ~ sāxtan release; publish; ~ šodan spread: publish: divulge: being published montašeršode spread; diffuse montaxab elect: chosen: selected: elected montāž assembly montazer await: expect: look for; wait; ~ māndan linger: wait: ~ māndan (mān) remain waiting; ~ šodan wait: abide: await: hover; ~ šodan (šav, šow) wait: await montehā but; acme montehādaraje extreme; climax; maximum; peak; period: summit monzavi secluded; isolated; ~ kardan isolate; seclude; ~ šodan retire; seclude mogābel opposite; contrary; equal: instead of: vis-a-vis trary: instead of moqābele opposition; confronting; contrast; ~ kardan check; collate; contrast; compare; confront; verify; oppose mogaddam prior; first; antecedent; arrival; emergence; leading; preferred; precedent; first; antecedent; leading; preferred; precedent; ~ budan precede; ~ dāštan preliminary; arrangement; pl of mogaddame mogaddamāti primary; preliminary; introductory;

elementary mogaddame introduction: preface: preamble mogaddamecini setup mogaddas holy; sacred; saint; ~ (mogaddasāt) holy: sacred: saint mogaddasāt sanctities: pl of mogaddas mogālete misleading: false reasoning; paralogism mogalleb converting; converter mogalled imitator: emulator: mimic mogalledāne parodistic mogannane legislative; legislatress; legislatrix mogārebat intercourse; coition mogārebati venereal: sexual: coital mogāren contemporaneous: simultaneous; related mogāren(contemporaneous; toward mogarnas mogharnas mogarrar appointed; established: fixed: ~ dāštan ordain; resolve; appoint; assign; en join; establish; fix; provide mogarrarāt provisions; requirements; stipulations; terms; regulations; ~-e imeni safety regulations: mogarrarāti bureaucracy mogasser guilty; faulty; ~ dānestan blame; attaint; fault; inculpate mogasserin pl of mogasser mogātee contract mogāteekār contractor mogāteekāri contractor; assumpsit mogattar distillers mogāvem refractory; resistant; resisting; resisting; refractory; persistent; insistent; opposing moqāvemat resistance; resistor; opposition; persistresist; oppose; ~-e manfi passive resistance

mogāvemsāzi retrofitting mogavvā cardboard: paperboard: carton mogavyāvi cardboard mogaddar predestined; fatal mogavvi tonic; nourishing; fortifying; strengthening mogāver contrary; opposed; contradictory; opposed; contradictory; adverse: different: alien: ~ budan contradict: disagree mogāverat conflict; disagreement; contradiction mogāvese comparison; analogy: collation: ~ kardan compare; contrast mogāvesegar comparator mogayyad bound; constrained; pent; ~ kardan tie up; bind up; bind; condition: fetter mogazzi nutritious: nutrient mogim resident; residing; domiciled: dweller: termer; biding; indwelling; inhabiting; residents; ~ kardan garrison; settle; ~ šodan settle: reside mogol Mongol Mogolestān Mongolia mogrez mercenary; self-interested mogrezāne one-sided; unfair mogtabes captured mogtader powerful; strong; mighty ~-e rānandegi traffic rules mogtased thrifty; frugal mogtasedāne sparing moqtazā requirement mogtazi appropriate; due; expedient; suitable; advisable; just; fit; meet mogtazivāt requirements morāāt consideration; observance; regard; ~ kardan observe; consider morabbā jam; confection; preserve morabba' square; quadrangular; foursquare; quadrangle; ~ kardan square morabba'mostatil square rectangle; rectangle ence; insistence; ~ kardan morabbi coach; teacher; mentor; educator; tutor;

handler; trainer

morabbigari coaching morād meaning: purpose: intention moraddad uncertain: hesi-~ budan be uncertain; be unsure; hesitate; linger; oscillate: vacillate morāfee lawsuit; quarrel; cause; spat; case; contestation: suit moraffah affluent; prosperous: wealthy morājeat return; ~ kardan return: refer morāiee recourse: reference: referral: returning: resort; remarrying a divorced woman: ~ b-e ārāve omumi referendum; ~ kardan recourse; refer; ~ve mokarrar haunt morājeekonande referred morakkab compound; composite; composed; ink morakkabāt citrus; oranges and lemons morāgeb watchful; vigilant; attentive; guarding; ~ budan look: watch out: look after: mind morāqebat care; meditation; surveillance; attention; watch; vigilance; ~ kardan watch; picket; ensure; care morāgebathā health-care moragga' scrapbook; album morgoxorus poultry morassa' carbuncled: ~ kardan stud; enchase; gem; jewel; set with jewels morattab ordered; regular; arranged; arranger; typesetter; tidy; ~ kardan ar-

range; order; serialize; dispose; marshal; classify; straighten; collocate; set; tidy; ~ kardan (kon) order; tidy up; clean up morattaban regularly; systematically morāvedāt dealings morāvede intercourse; relationship; friendship moravvei propagator; propagandist

moraxxas discharged: ~ kardan discharge: license: release; assoil; dismiss; furlough tant: wavering; indecisive; moraxxasi leave; vacation; vacations; permission; dismissal; ~ dāštan leave vacation: ~ gereftan take vacation: ~-ve sālāne annual leave mordāb marsh; swamp; lagoon; backwater; fen; mere mordād August; Iran. Calendar, 5th month mordādmāh Iran, Calendar, 5th month mordan die; drop off; demise; fall asleep; kick the bucket; die down; per- mošābehsāzi cloning ish; pass out; ~ (mir) die mordani mortal: dving mordar carrion; corpse morde is dead; dead; deceased: defunct: lifeless: extinct: exanimate mordegi death; necrosis; dead state morderang mrdhrng mordešuxāne mortuary morid disciple; henchman; devotee: follower morg chicken; poultry; hen; bird; ~-e darvā seagull; gull; ~-e ešq budgerigar morgābi duck; redshank moradāri aviculture moršed master; sheikh; general mortabet linked; connected **mortad** apostate; renegade; heretic mortaeš shuddering; vibrating; vibrant; ~ kardan shudder; shiver;

vibrate; ~ sāxtan tremble;

lofty; ~ be nazar āmadan

mortaje' reactionary; elastic;

reactionist: backward

morur review; lapse; revis-

ion; passing; glance;

mortakeb committed

~ **šodan** tremble; jar;

mortafa' high; elevated;

quake

elapsing; lapse; revision; passing: glance: elapsing: browse: ~ kardan review: go over; pass; run over; ~e zamān rā sabt kardan time morurgar browser morvārid pearl; nacre; bdellium: ~-e parvareši cultured pearl moš'er intellect: mentality: mind mosabbeb cause; causing; causing sth. mošābeh similar: analogous; equivalent; alike; ~ budan correspond mošābehat similarity; likemosābegāt competitions; pl of mosābege: ~-e qahremāni tournament mosābege competition; match; race; racing; contest; game; tournament; ~ (mosābegāt) competition; match; game; ~ dādan race; compete; tourney; ~ rā be etmām resāndan play off; ~-ve hazfi play off; ~-ye nahāyi final; final match mosābegedehande racer; contestant; racing mosābegei competitive; contesting mošaddad strengthened; corroborated mosādef marks; ~ šodan coincide: hurtle: encounter; meet mosādere confiscation; expropriation; seizure; ~ kardan escheat; requisition; sequester; confiscate; expropriate; seize mosāed favorable; conducive; friendly mosāedat assistance; aid; help; favor; backstop; favour; ~ kardan help; aid: assist mosāede imprest; advance; advance money; accom-

modation: ~ dādan ad-

vance

mosāfer passenger; traveler;

lodger: ~-e havāpevmā passenger; ~-e gācāgi stowaway mosāferat travel; tour; journey; trip; ~ bā otobus coach tour; bus trip; ~ kardan travel: ~ kardan (kon) travel: ~ raftan travel; ~-e havāyi flying mosāferati travel; passenger mosāferbari passenger mosāferi passenger mosāferkeši taxi mosāferxāne inn: motel: hotel mosāheb companion; consort: confabulator: fellow traveller mosāhebat companionship; society; ~ kardan associate: keep company mosāhebe interview mosāhebegar interviewer mosähebekonande interviewer mosāhebešavande interviemošāhede observation; seeing; witnessing; ~ kardan observe; see; apperceive; behold; perceive; see; apperceive; behold; perceive; ~ kardan (kon) observe: see mošāhedešode observed mošāi condominium mošājere contention; dispute; argument; controversy; scuffle; contest mošaijar wooded mosakken sedative mosālehe compromise; reconciliation; conciliation; accord; ~ kardan compromosālemat peacefully; peace; peacefulness mosālematāmiz peaceful; irenic mosallah armed; ~ kardan arm; equip; rig; heel; panoply mosallahāne armed mosallam certain; sure; incontrovertible; apparent; definite; assured

mosallaman surely: undoubtedly; indisputable; certainly mosallas triangle; trigonous mosallasāt trigonometry mosallasi triangular mosallat dominate; dominant: predominant: ~ budan overlook: predominate; dominate; ~ mosavvet cry; shout šodan be dominant; over- mošaxxas specified; sperule; rule; predominate; dominate mosalmān muslim; moslem; saracen mosalsal machine gun; consecutive; continued; successive; uninterrupted; catenary; concatenated; continuing mosāmehe negligence; carelessness: nonchalance mosammam determined: resolute: decided: resolved; intent; unflinching: ~ šodan decide mosannef composed; writmosaggaf roofed mošārekat taking part; partnership; association; participation; ~ kardan participate; take part mošārekati collaborative mošārekatkonande contributor mošārekatyuyi participation mošfeg sympathetic; kind; mošarraf honored to visit mosattah flat; plane; level; even; flattish; glace; ~ kardan flatten; level; even; tabulate; ~ šodan level mosāvāt equality mošāver consultant: adviser: counselor: advisor: councilor; solicitor mošāverat counseling mošāvere consultation; council; conference mosāvi equal; alike; identical; even; level; adequate mosavvab approved mosavvabe directive mosavvade draft; sketch; croquis; copy; minute

mosavvar illustrated;

painted; artist; painter; ~ kardan illustrate: limn mosavvarsāzi visualization mošavvaš disturb: disconcmošavveg encouraging; incentive; challenging; encourager; exhorting; imnellent cific; determined; defined; mosri contagious; infecdistinctive: distinguished: ~ kardan specify; determine: characterize: define: distinguish mošaxxasan specifically; concrete mošaxxasāt specifications; specification; characterist- mosta'merāti colonial ics; personal data mošaxxase characteristic mošaxxaskonande identifier: discriminant: determiner mošaxxassāzi specification mošaxxasšode defined; specified mosbat positive; affirmative: established mosbatgerā positive mosen(n) old; elderly; aged mosenn elderly; old; aged moser insistent; persistent; unrepentant; demanding; urging; exacting tender moshel laxative mosibat disaster; tragedy; calamity; catastrophe mosibatbār disastrous; catastrophic; calamitous; tragic mošk musk; waterskin moškel problem; difficulty; obstacle; difficult; hard; ~ (moškelāt) problem; difficulty; obstacle moškelāfarin problematic moškelāt pl of moshkel moškeldār troubled moškelgošā troubleshootimoškelpasand fastidious moškelsāz problematic moškelzā problematic

moslem certain: sure: incontrovertible: moslem moslemin muslims mošmaez hate: loathe: strain mošmaezkonande disgustimosmer useful mosmeresamar fruitful mošref overlooking mošrek polytheist; pagan tious: epidemic mošt fist; handful; punch; clump: buffet: knock: jab: ~ zadan punch mosta'fi resign mosta'ier tenant; occupant; renter mosta'mere colony; habitamosta'merenešin colonists: colonist mosta'meresāzi colonizatmostabed opinionated; tyrant; despot mostabedane tyrannically; despotically mostabeddane arbitrary; despotic; arbitrarily moštabeh dubious; ~ kardan misrepresent; mislead mostadall reasonable: sound: well-founded mostaed talented; disposed mostaedd talented; apt; disposed; prepared; able; fit moštael kindled; blazing; inflamed; ~ budan glow; ~ **kardan** furnace; explode; inflame; ~ šodan ignite; be inflamed; explode; light; take fire mostahabb recommended mostahaq(q) worthy; deserving mostahagg worthy; deserving; meritorious mostahfez guard; caretaker; protector mostahjan porn mostahkam firm; strong; solid; ~ kardan reinforce;

fortify; crenellate

mostahzar aware mostaiāb heard mostakber arrogant mostakberāne arrogant mostalah idiomatic; colloguial: in common use mostalzem requires; ~ budan entail: implicate: involve: necessitate: require; ~-e vagt-e zivād prolonged mostalzemāt fittings mostamar continuous mostamarr continuous: uninterrupted: continuos mostame' listener: auditor moštamel including mostamerri pension; allowance: maintenance allowance; scholarship; studentship mostamsek pretext; basis; ground mostanad documentary mostanadāt documentation mostanadsāzi documentation moštāg eager; keen; enthusiastic; aspiring; avid; willing moštag derive; ~ šodan derive: branch: ~-o tābe-e avvalive analysis moštag(g) derivative; derived moštāgāne intensively; anxiously: intense: intensive mostagar based; deepseated; firmly-fixed; seat; capital; ~ kardan station; plant; garrison; ~ sāxtan locate; settle; ~ šodan settle; set; fix; ~ šodan (šav, šow) settle mostagaršode established; determinate mostagbal future time; fumostagel(I) independent; autonomous mostagell independent; autonomous: absolute mostagellan independently mostagellät real estate mostagim straight; direct; straightforward; through;

undeviating; upstanding

mostagiman straight: directly: immediately: instantly; straightly; square moštagg derivative; derived: isolated: formative: derive moštaggāt derivatives; pl of moštag(g) moštagggiri differentiation mostagreg sink: ~ dar andiše šodan overwhelm moštagšode derived mostarāh loo: toilet: latrine mostared restore moštarek common: joint: held in common moštarekan jointly; together moštari customer; client; jupiter; ~-ve dāemi habitue; patron; regular mostašār counselor: councilor; councillor mostasnā exception: exceptional; ~ kardan exclude; except mostašreg orientalist mostatil rectangular; oblong mostatili rectangular; rectangularity mostavi plane; level mostaxdem employee; servant; concierge mostaz'af poor; oppressed moštbāz boxer moštbāzi boxing mostmand needy; poor; unhappy moštomāl massage mostowieb worthy moštzan boxer; slugger; bruiser moštzani boxing; slugging; pugilism motaāl great; high; sublimated; eminent motabeat following; conformance; conformity; obedience; accordance; ~ kardan follow motābeq matching; accordi- motarjemin pl of motarjem ng; conforming; in accordance; according to; pursuant to; comply; relevant; similar; correspond-

mod-e ruz posh; fashionable: stylish: elegant: newfashioned; ~-e behtarin nemune classic: classical: ~-e marsum orthodox motābeg(according; matchmotabegat conformity; correspondence: concordance; ~ kardan conform; moteahhed engaged; fit in: adapt motahājem aggressive motahhar holy motajamme' conglomerate motakkā pillow: headrest: backrest: bearing: bolster: cushion: support motalāgi conterminous; ad- moteahhel married joining; meeting motāleāt studies motālebāt demands; pl of motālebe motālebe demand: claim: charge: exaction: ~ (motālebāt) demand; claim; charge; ~ kardan demand; ~-ve hazine charge motālee study; reading; perusal; etude; ~ kardan peruse: study motallege divorced motamaddenāne civilized motamayyez distinguished motammem complement; supplement; complementarity; complementary; motanāgez conflicting; inconsistent motantan pompous; bombastic; great motāreke leave motariem translator; interpreter; dragoman; ~ (motarjemin) translator; interpreter; ~-e hozuri interpreter; ~-e šafāhi interpreter motarjemi interpret motavval extended; detailed; longsome motaxatti conflict moteadded multiple; many; numerous: multi-

moteādel balanced;

moderate: equal: equivalent: ~ kardan balance: offset: equilibrate moteaessef being sorry; remoteaffen stinking; putrid; fetid moteahed pledge: commit promising; undertaking; promisor; undertaker; committed: ~ šodan undertake; engage oneself; gage: oblige: pledge: plight: ~-o molzem sāxtan bind moteajjeb surprised; amazed; astonished; ~ šodan wonder motealleg belonging: attached; dependent; depending; ~ budan pertain moteallegāt paraphernalia; belonging; appurtenance moteageb subsequent; following; pursuant; succedent moteāref standard: conventional. moteārez conflicting moteasseb zealous; fanatic; zealot; fanatical; bigoted moteassef sorry; saddened; motekabber arrogant; regretful; ~ budan being sorry supplementary; subsidiary moteassefāne unfortunately motekaffel support moteasser saddened; sorry; regretful; affected; ~ kardan affect; touch; ~ sāxtan move; sadden; ~ šodan pity; touch moteaxxer recent; modern; succedent motebahher conversant: erudite motebahherane skillful motebalver crystalline motebarrek blessed motedarrej mtdrj motedāvel common; popular; usual; current; prevalent: fashionable motedāvem sustainable motedayyen pious motefakker thinker;

thoughtful: thinking motefakkerāne thoughtful motefarreg divided; dispersed: ~ kardan disperse; scatter; intersperse motefarrege other; miscellaneous; sundry; sundries motefāvet different: distinct: other motehājem aggressive; attacker motehajjer ossified motehammel undergo: suffer; endure; bear; support; sustain moteharrek moving; mobile: movable: ambulatory; ambulant; gradient motehavver go-ahead; bold; audacious motehavverāne aggressive motehavver wilder: astonish: dumbfound: admire: dumfound motejadded newfangled; ultramodern: modern motejānes congruent; congruous; homological motejāvez transgressor; aggressor; offender; aggressive; transgressive; offensive: ~ az over: more than: ~ budan exceed; ~ šodan exceed proud; haughty motekabberāne proudly motekallem speaker; prolomotelāši decomposed; disjointed; ~ šodan disjoint; disintegrate; splinter; decompose; fragment; crack motelātem turbulent; stormy; ~ šodan rage; storm; storm motemadden civilized; civil; cultivated motemādi many; long motemalleg obsequious; subservient; flatterer; sycophant motemarkez centralized; intensive: focused: concent-

rated; ~ kardan focus;

ent; ~ budan correspond;

tally; ~ kardan adjust; ~

centralize: concentrate: localize: epitomize: fixate motemarkezšode focused motemāvel inclined: bowed: amenable; oriented; partial; disposed; ~ budan tend motemāvez distinguished: distinct: different: ~ budan differ motemāyezkonande distinguishing motemāvezsāzi differentiatmotenabbeh warn motenaffer hate motenaffez influential motenāhi finite: finished motenāges inconsistent motenāseb proportional; proportionate: commensurate; adequate; ~ kardan fit: coordinate: proportion; proportionate motenāveb alternate: intermittent; alternative motenavve' diverse: various; varied motegabbel undertake motegābel mutual; reciprocal; reciprocating motegābelan mutually; reciprocally motegāed convinced; retired; sure; ~ kardan convince: ensure motegāedkonande compelling motegalleb dishonest; fraudulent: adulterant: cheat; defrauder; falsifier; adulterer; gyp; shammer; swindler moteqāren symmetric; symmetrical; concurrent; ~ sāxtan symmetrize; time motegāte' crossover; intersecting; transverse motegayyer variable; changing; changeable; uncertain; changed; floating; ~ kardan offend; rile moteqāzi applicant; asker; demandant; ~-ve panāhandegi asylum motevaggef stop; staying; ~ seeker

moteradded confused moterādef synonymous: synonym; equivalent moterākem dense; compact; compressed; condensed; aggregate; accumulated; ~ kardan amass; condense; compress: collect: congest: accumulate moteraggi progressive; advanced motešābeh homologous; similar; analogous; like; alike; homonymous; equivalent motesaddi operator; manager: director: foreman: chief; superintendent; official in charge; ~-ve malzumāt supplier motešakkel formed; organized: ~ kardan organize: form: unify motešakker thanks; thankful; grateful motešannej convulsive; ner- motexallefin pl of motexamotesarref proprietor; possessor; occupier motesarrefāt possessions: realm motesāvi equal; equitable motesāvivolazlā' equilateral motesavver there motešaxxes distinguished motevaffiyāt mortality motevahhem delirious motevahheš afraid: ~ kardan frighten motevajjeh notice; attentive; motezād(d) contrary; mindful: careful: ~ sāxtan attract attention; direct; point: ~ šodan notice motevāli consecutive: successive: continuous: sequential; following; uninterrunted motevalled born; ~ šodan horn motevalledšode born motevalli trustee; custodian; proctor; consecutive; successive; ~-ye kelisā church trustee motevagge' expected

kardan stop; ~ sāxtan

stop: cease: lay off: discontinue motevaggefkonande stopple motevări concealed: fugitive motevarrem inflated: swollen: inflamed: ~ kardan swell: ~ šodan swell: distend: bulge: inmotevassel resort motevasset average; middle: medium: intermediate; mean; mediocre motevassete secondary motevāze' modest: unselfish motmaen(n) sure: safe: semotevāzen equal; symmetric: symmetrical motevāzi parallel; collateral motevāzivolazlā' parallelogram; rhombus motexallef offending: offender; delinquent; violating: ~ (motexallefin) offender; delinquent 11ef motexasses expert; specialist; proficient; practitioner; ~ šodan specialize; major; ~-e a'sāb neurologist; ~-e bimārihāve pusti dermatologist; ~e darmānšenāsi therapist; therapeutic; ~-e egtesād economist; ~-e olum-e nazari theorist: ~e qalb cardiologist motexāssesāne expert antonym motezādd antithetical; polar; antithetic; antonym motezāher hypocrite motezakker noted: ~ šodan note: remark motezalzel unstable; shaky;

precarious; shaking; ~

motezammen containing;

comprising; ~ budan

comprise; contain; em-

body; include; presup-

motezarrer damaged; disad-

vantaged; ~ šodan incur

kardan shake

pose; entail

losses

moti' submissive: docile: obedient: ~ kardan subdue; subjugate; subject; harness: reduce: ~ šodan obey; submit motiāne obediently motlag absolute; utter; sheer: total: abstract: implicit: full motlagan utterly motlaggerā absolutist motlaggerāyi absolutism motmaen being sure: ~ kardan assure; ~ sāxtan ensure cure: assured motmaenn sure: safe: confident; secure; assured; persuaded motmaennan certainly; assuredly motor engine; motor; motorcycle; motorbike; ~-e dizel diesel; ~-e gāzi moned motori automotive motorize motorised motorsavār motorcyclist motorsavāri motorsports motorsiklet motorcycle; ~-e gāzi moped motorsikletsavār motorcycmottafeq confederate; allied; ally; ~ budan adhere; agree: hang together mottafegan together; unanimously mottafegin allies mottafegolgowl unanimously; unanimous mottaham accused; accuser; ~ (mottahamin) accused; ~ kardan accuse: incriminate: indict: denounce: impute; criminate; convict; ~ sāxtan accuse; charge **mottahamin** pl of mottaham mottahed united; unified; allied: integrated: feder-

ate; confederate; ~ kardan

unite; unify; incorporate;

join; accrete; ally; ~

federalize; unite

šodan combine: band:

mottahede united mottaki rest: ~ šodan lean: mottale' informed: ~ kardan apprise; inform; ~ šodan be informed mottasef qualified; ~ kardan characterize: define mottasel connected: joint: conjunct; ~ kardan connect; link; join; pin; adjoin; colligate mottaselkonande connector; coupler; splicer; connective motun texts; pl of matn movāfeq compliant; according; agreeing; sympathizer; adherent; ~ budan agree; consent; string along; go along; ~ nabudan disagree movāfegat agreement; consent: assent: concurrence: compliance; compact; ~ kardan agree; consent; comply; approbate; accede; accept; approve movāfegatkardan agree; consent: comply movāfegatnāme agreement; movāzebat care; carefulconcordat movāfegin supporters movaffaq successful; prosperous; prospering; ~ našodan fail; ~ šodan succeed: get rich: make good; make out; thrive; prosper movaffagivat success: achievement; prosperity; movaffaqiyatāmiz successfmovahhed theist; unitary; unitarian movājeh face; faced; met; ~ šodan face; meet; confront; accost; encounter movājehe confront movājehšodan confront;

movakkelin pl von movakkel movalled generator; generating; producing; producer; generatrix movaggat temporary; interim; provisional movaggatan temporary; temporarily: provisionally; ~ bikār kardan suspend: ~ māndan lie movaggati temporary; interim; temporal; provisional movarrab diagonal: oblique: bevel: skew: bias: askew movarrex dated: historian: historiographer; ~ (movarrexin) historian; dated movarrexe dated movarrexin pl of movarrex movassag reliable; credible; movāzāt parallel; parallelimovāzeb careful: ~ budan look after: tend: watch: being careful; ~ budan (hast, bāš) being careful ness; assiduity; tendance; vigilance; ~ kardan attend; mind; take care movāzene balance; equilibrium; counterbalance; ~ kardan balance: counterbalance; equilibrate; equiponderate movāzi parallel; equal movazzaf bound; ordered; charged mow grapevine mow'ed deadline: time mow'eze preaching; sermon; preachment mow'ud promised; appointed; assigned mowbad Zoroastrian priest mowed due; pay day mowestān vineyard moweze preach; sermon; admonish; sermonize mowhebat blessing mowhum fictitious; imaginary; delusive

mowj wave; orgy; surge;

orgy: surge: backwash: corrugation: billow: backwash; corrugation; billow; ~ (amvāj) wave; ~ zadan surge; fluctuate; storm; wave: billow: ~-e boland long wave; ~-e kutāh shortwave mowidar billow: storm: surge mowieb cause: inducement: reason; causing; ~ šodan cause: afford: bring: entail; evince; inure; ~-e tāriki-vo ebhām screening mowiebāt cause mowji sinuous; wavelike; flexural; ~ budan wave mowjsavāri surfer; surfing; ~ kardan surf mowišekan breakwater: foreshore; pier; foreshore; mowredeniyāz required pier: breaker: bulwark mowjud available; existing; stock: creature: existent: present; extant; ~ (mowjudāt) available; existing; present; existent; creature; ~-e zende wight: being; creature mowjudāt creatures mowjudi stock; supply; holding; inventory; ~-ve hesāb-e jāri bank balance; account balance mowivāb detector mowkul postponed; depend- mowyudiyat existence; enent; suspended; dependency Mowkul postpone mowkul depend; ~ kardan adjourn; postpone mowlud begotten; born; generated mowge when; as mowqe' time; moment; opportunity; occasion; situation; period; time; momowge'šenās tactful mowgeivat position; situation; location; status; cir-

cumstances; setting; post;

occasion; ~-e sokun rest

stopped; ~ kardan sup-

mowquf suspended;

press; abolish; finish; put an end: stop: suspend: ~ šodan cease mowred case: instance: occasion; exposed to; enjoying; item; ~ (mavāred) case; occasion; ~-e amal garār dādan treat: ~-e estefāde garār dādan utilize: ~-e hamle garār dādan attack: ~-e tanaffor vage' šodan dislike; ~-e tup-o tašar garār dādan bounce mowredealage favourite: favorite: beloved mowredebarresi case study mowredeehtiyāj needed; required; necessary mowredeestefade used mowredenazar intended: sightly: wished: expected mowredepasand pleasant; savory; savoury mowredetavajjoh addressed mowredi case mowres testator: testate mowrusi inheritable; congenital; inborn; hereditary: heritable mowsem season mowsemi monsoon mowsuf noun mowsum called; yclept mowten home; matrix; birthplace tity mowz banana mowze' stand; position; spot; locality; position; mowze'qiri positioning; positioning; deployment mowzei local; positional mowzi banana mowzu subject matter; plot; ~-e šartbandi bet; ~-e tahsili study

mowzu' issue; subject;

matter; subject; ~

theme; topic; matter; sub-

ject matter; object; plot;

(mowzuāt) subject; topic;

question; topic; issue;

issue; matter; theme

client

face: meet

movajjah justified

movakkel client; con-

stituent; delegated; ap-

pointed; ~ (movakkelin)

mowzuāt pl of mowzu' **mowzui** thematic: presentive **moxber** informant: reporter: mowzujyvat subjectivism mowzun tunable: harmonic: elegant; symphoniously mox brain; marrow; encephalon moxāberāt telecommunications: communication moxāberāti telecommunications moxābere communication: transmission: dispatch moxadde cushion; pillow moxadder narcotic: opiate: stupefacient moxaffaf abbreviation moxālef opposite of; contrary; opposing; against; contrary to; dissident; opponent; anti-; atour; opposed: dissenting: averse: reluctant; ~ budan disagree: ~ kardan antagonize; disaccord; disagree; reluctate; ~ nabudan indulge; ~-e nirugāh-e atomi nuclear power opponent moxālef(opposing; contrary; anti; opponent; against; contrary to moxālefat opposition; objection; disagreement; ~ kardan oppose; disagree; resist; disaccord; object; thwart: buck: oppugn: ~ nakardan indulge moxālefin opposition; pl of moxālef moxallafāt sundries: chattels; utensil; dressing moxammer yeast moxarreb destructive; wrecking; withering; wrecker; destroyer moxāseme conflict moxasses exception to other moxātab audience; addressed moxātebe addressing moxātere hazard; risk; venture: adventure moxātereāmiz risky; per-

ilous: venturesome: haz-

ardous

moxattat stripy; striped correspondent; intelligencer moxell intruder; ~-e āsāyeš šodan bother moxles sincere moxlesāne sincerely moxtal disturbed: damaged: impaired; ~ kardan disturb: frustrate: disadiust: disarrange; disorder; disorganize: hip moxtalef different; several; various: hetero-: diverse: disparate; variant moxtalet complex; mixed; coeducational moxtalkonande disruptive; disarranging moxtār free moxtare' inventor moxtarein pl of moxtare' moxtasar brief: concise: summary; short; ~ kardan abbreviate; abridge; brief; mozdi wage shorten; simplify; ~-0 mofid terse; pithy; precise; compendious moxtasāt coordinate: peculiarities moxtaseran in a nutshell moxtass particular; peculiar movassar possible; feasible; practicable; ~ sāxtan provide mozāaf double mozāf added mozāhem annoving; pesky; troublesome; intruder; troublemaker; ~ budan being annoying; disturb; harass; ~ šodan intrude; buttonhole; annoy; disturb: intromit: obtrude: trouble: harass mozāhemat disturbance: trouble; inconvenience; molestation; hindering; troubling; harassment mozāik mosaic mozākerāt negotiations; pl of mozākere; ~-e pārlemāni debate mozākere negotiation; talk; discussion: debate: con-

sultation; conference; ~

(mozākerāt) negotiation; ~ kardan negotiate mozākerekonande negotiat- mugir hair clip mozakkar male: masculine mozamman strain mozāre' present verb root mozaxraf bull sheet: nonal: trashy mozaxrafāt nonsense mozāvede auction; bid; going public mozāvege act of refraining; act of sparing; act of withholding mozavvan ornate; clad mozd wages; wage; reward; hire; fee; compensation mozdavaj married mozdbegir workman; working man možde good news; evangel moždegāni award: reward: reward: award mozdur hack; hireling; laborer: hired: hired laborer; workman; help; mercenary mozduri journeywork može eyelash; cirrus; cilium možek ridiculous mozer(r) harmful mozerr harmful; detrimental; bad; malmožgān eyelashes; lashes mozhek ridiculous; funny; absurd: ludicrous: comic: hilarious mozmahel overturn mozmen chronic; persistent; persistent moztareb uneasy; fretted; disturbed; agitated; alarmed; worried; anxious; ~ kardan agitate; alarm; distress; fluster; upset; ~ sāxtan discompose; disquiet; disturb mu hair; wool; bristle; ~ xošk kardan blow-dry: ~ zadan (zan) cut hair; ~-ve damāg troublesome; ~-ve ferferi curly hair mubemu exactly muboland long hair

mucin tweezers mudār hairy: haired or: contact man: negotiant muhebat blessing: gift: endowment muhehāt myhbat mujer landlord; lessor; hirer; renter sense: bullshit: nonsensic- muiez succinct: concise: laconic muket carpeting; carpet mukutāh short hair mum wax: beeswax mumiyā mummy mumivāvi mummification: mummy munes mons: confidante munixi from Munich murce ant: formica: emmet murcexăr ant eater: anteater Muritani Mauritania murivāne termite murmur goose flesh; ~ šodan creep; get scared muryāne termite muš rat; mouse; ~-e sahrāyi mušak missile: rocket: ballistic missile; projectile mušakandāz missile mušakbār bombard mušakbārān bombard mušaki missile mušekāfāne scrupulously mušekāfi scrutiny; fastidiousness; astuteness mušekur mole musiqi music; musical; ~-ve avāmpasand hit song; pop song; ~-ye kelāsik classical music; ~-ye mahalli folk music; ~-ye pāp pop music; pop; ~-ve rāk rock music; rock; ~ve sonnati traditional music musiqidan musician; artist; harmonist musigidār music; musical musigidarmāni music therapy musir shallot: scallion musmus sniff mušvāre mouse; computer mouse muxore hair leprosy muxoškkon hairdryer

muve mourning muzāik mosaic muzāiki mosaic Muzāmbik Mozambique muzāmbiki mozambique muzāyik mosaic muzāyiki mosaic muze museum: boot muzedāvi hair removal muzemānand museum similar muzik music muzikāl musical: music muzisiyan musician na no; not; none; in-; un-; ~ be andaze-ve not as much as: ~-xevr no: not na'l horseshoe na'lband farrier: blacksmith na'lbeki saucer; heeltap na'nā mint; peppermint na're vell: slogan: vociferation: roar: ~ zadan roar: na'š corpse; cadaver na'šegi ecstasy; intoxication nābaxšudani unforgivable na'škeš hearse nāādelāne unfair; unjust nāāgāh unaware; unconscious; incognizant; unknowing nāāgāhāne unconsciously; unconscious nāāgāhi ignorance nāahl wrong nāahli wrong nāalāj incurable nāalāji incurable nāamn unsecured: insecure: nāamni insecurity; incertitude nāāgelāne unwise nāārām unrest: anxious: restless: hurried nāārāmi unrest; disquiet nāāšenā strange; unfamiliar nābexradi folly; silliness; nāāšenāyi unknown; unfamiliarity; incompetence nāāšnā unfamiliar; strange nāāzmude untried; clumsy; simple nāāzmudegi inexperience nāb pure; unalloyed; limpid; fang naba' naba nābāb unfit; unsuitable

nābalad non-local nābāleg immature: underage: unfledged nābarābar unequal: disnābarābari inequality; incongruence; inconformity: imparity: odds: unlikelihood nābarādari stepbrother: half-blood: half-brother nabard battle; fight; combat; nābudkonande terminator: conflict; action; fray; ~ kardan fight; battle nabardgāh battleground: battlefield nābārvari infertility nabāt candy; vegetable; plant; rock candy; sugarplum nabātāt plant nabāti vegetable: vegetal nābāvarāne shock nābāvari disbelief: skepticism nabāyad should not; may not: must not nābehanjār abnormal nābehanjāri disorder nābehengām untimely; premature; anachronistic nābejā improper; aberrant; malapropos; inapproprianābekār nefarious; wicked; iniquitous nābekārāne dishonest nābekāri wickedness: rascality nābege genius; wizard; ~ (navābeg) genius nābesāmān unorganized; chaotic; disorganized nābesāmāni ravages nābexradāne foolish unreason nabi prophet nābinā blind; sightless; purblind; ~ šodan go blind nābināyi blindness nabire great grandchildren; grandson nābordbār intolerant nābordbāri intolerance; in-

tolerancy

nabovvat prophecy nabš corner: excavation: ~-e xivābān street corner nabud shortage nābud destroyed; ~ kardan destroy; ~ šodan disappear; get destroyed nabudan lack: absence nābudgar terminator nābudi destruction; naught; rnin destroyer: catabolism: pernicious nābudsāzi destruction nābudšode destroyed: lorn nabz pulse nabzsani pulsimeter; pulsometer nacandān not much; not so much nācār inevitably: fain: inevitable; ~ šodan being nācāri hobson; hopelessness face; unsympathetic nacide unpicked nāciz inconsiderable; poor; insignificant nācizi small; insignificance; triviality nādān foolish; ignorant; silly; fool; yokel; unwise; asinine; inept; stupid; uneducated nadānamkār stupidity nadānamkāri stupidity nadaneste unknowing; unknowable; uncharted; unknowingly; unconsciously nādāni ignorance; ineptitude; folly; stupidity nadāri indigence; want nadāštan lack; miss; want nādem remorseful; penitent; regretful nāder rare; uncommon; infrequent nādide unseen nādideengāri neglect nadime maid of honor; favorite: confidante: abigail: favourite; maid of honour naftālin mothball nādorost false; mis-; incorrect; wrong; spurious;

amiss: vicious: inaccurate: untrue nādorosti false; dishonesty; cross; fault; improbity; inaccuracy; incompetence nādoxtari stepdaughter nāedālati injustice nāel attain; reach; gain; accede: fetch up; achieve nāf navel; belly button; umhilicus naf' gain; profit; benefit; ~ bordan benefit nafahm witless; stupid; hick nafahmi fatuity nafage alimony nafar person; man; soldier; ~-e sevvom third: third nafarbar troop transporter nafari per capita per person nāfariām unsuccessful nāfariāmi failures nāfarmān disobedient: indocile: insubordinate nacasb unappealing; poker- nāfarmāni disobedience; insubordination; ~ kardan disobey; ~-ye madani civil disobedience little; trifle; slightly; small; nafas breath; ~ dar kešidan inspire: ~ kešidan breathe; respire; ~-e amiq inspiration; ~-e amig kešidan inspire; ~-e rāhat-i kešidan breathe again; ~-nafas puff; ~nafas zadan pant; gasp; gasp; puff; wheeze nafasboride gasp nafasgir breathtaking nafastangi breathing difficulties; shortness of breath: asthma nāfez penetrating; penetrative: incisive nafis exquisite; precious; valuable nafs self; ego; oneself; beings; essence; nature nafsāni sensual; carnal; affective naft oil; petroleum; rock oil; ~-e suxti fuel oil; ~-e xām crude oil

nafti oil

naftkeš tanker; oil tanker

nafx bloat; wind; emphysema: distension: flatus: bloating nafy negation; exile; banishment: not: denial nāgah sudden nāgāh unexpected nāgahān suddenly; unexpectedly: suddenly: abruptly; unawares; taken aback: unaware: ~ iiād šodan create; ~ kešidan twitch: pluck: twitch from; ~ oftādan tumble; ~ rox dādan happen: ~ šo'levar šodan flash: ~ towgif kardan arrest nāgahāni sudden; unexpected; sudden; abrupt; snap; spontaneity; precipitate; ~ qoftan scream nāgofte unsaid: untold nāgosastani irrefrangible nāgovār horrible: unpleasant; unpleasant; horrible; harsh: ~ kardan embitter: spoil nāgovāri nuisance; bad taste nagozāštan forbid; prohibit nāgozir inevitable; forced; unavoidable; inevitably; helpless; indispensable; hobson's choice; ~ kardan coerce nahād institution; subject; nature; organization; essence nahādan set nahāde input nahādgerā institutional nahādgerāyi institutionalinahādi institutional: characteristic: inborn nahādin characteristic nahādine institutionalized nahādinegi institutionalizatnahādinesāzi institutionalinahādinešode established

nahādišode institutional-

nahādmand institutionali-

nahādmandi institutionali-

ized

zed

zed

nahādsāzi institution-building nahāl sapling; plant; scion; slip; seedling; ~ zadan plant nāhamāhang uncoordinated: disharmonious: disharmonic nāhamāhangi inconsistency: disharmony; inconsistency; imbalance; inconsonance nāhamgām asynchronous nāhamgen heterogeneous nāhamgerā incoherent nāhamra'v disagree nāhamsān dissimilar nāhamsāni dissimilarity nāhamsāzi incompatibility nāhamsu antithetic nāhamsuyi disruption nāhamtā nahmta nāhamtarāzi misalignment nāhamvār rugged: rough: uneven; ~ kardan contort; distort: ruffle nāhamvāri roughness; inequality nāhamxān inconsistent nāhamxāni disparity nāhamzamān asynchronous nahān secret: covert: ulterior; ~ dāštan disguise nahang whale; whale; leviathan; alligator nahāni secret; potential; furtive nāhanjār abnormal; malformed: raucous nāhanjāri anomalies; dissonance; abnormalcy nāhaq(q) unjustly; unjust gotten; unreasonable nāhaggi falsehood nāhār lunch: luncheon: dintiffin nāhārxori dining nāhasāz inconsistent nahāyat finally; extremity; omega; end; final nahāyatan finally; ultinahāyi final; ultimate; terminal: ultimatum: definit-

ive; conclusive; telic

nahib dread Nāhid Venus: Hesperus nahif thin; frail; haggard; skimpy; lank; lean; spare; ~ kardan weaken nāhive area: region: zone: district: subregion: realm: nāhiyei zonal; parochial; zonary nahoftan hide; closet; connahofte latent; cryptographic; bosomed nahoftegi latency; dornāhošvāri unconsciousness nahr creek; stream; raceway: ~ kandan grip: rib nahs unlucky; malevolent; infelicitous nahv syntax; way; method nahve mode; type nahy injunction; prohibition: forbiddance nahykonande forbidding nājavānmard despicable nājavānmardāne cowardly nājavānmardi unfairly najes unclean; untouchable; polluted nāji savior; saviour najib noble; decent; gentle; nice; genteel; bland; meek najibāne gentlemanly naiibi noble najjār carpenter; timberman; wright **najjāri** carpentry; woodcraft nāhagg unjustifiable; misbe- nājur misfit; inconvenient; uneven; inappropriate najvā whisper; susurrous; ~ kardan whisper ner; ~ xordan dine; lunch; nākāfi inadequate; scant; scrimpy; insufficient nākām disappointed; unnākāmel imperfect; semivearly nākāmi failure: fiasco nākārāmad inefficient nākārāmadi ineffectiveness nākārāyi deficiency nakare bearish; indefinite

nāhesābi unreasonable

nahešte hypothesis

nākes ignoble: coward nālāyeg unworthy; villainous; improper nāle cry; groan; whine; wail; dolor; moan; complaint; ~ kardan hone; wail; groan; bleat; whine; whimper; ~vo šekāyat kardan whine; whimper: complain: pule ~ (navāhi) district; region; nālidan whimper; whine; complain: grizzle: groan: grunt; snuffle; ~ (nāl) grunt; complain nam humidity; moisture; dampness nām name: title: first name: nomenclature; appellation; noun; reputation; ~ bordan mention: name: ~ bordan (bar) mention; ~ dāštan being named; ~ gozāštan name: call: ~ nehādan title: entitle: ~-e mostaār alias: pseudonym; ~-e xānevādegi surname nam drizzle namā view; facing; front; exponent; face; air; ~-ve kolli overview: ~-ve xāreii facade nāma'lum unknown: uncharted: uncertain: unclear nāma'lumi unknown; indeterminacy; doubt; indeterminacy: doubt: ambiguity; incertitude; indefiniteness: uncertainty nāma'mul unusual nāma'nus bizarre nāma'qul unreasonable; irrational; absurd namad felt: wad: muffler namād symbol; symbolism nāmādari stepmother; mother-in-law namādgerāyi symbolism namadi felt namādi symbolic namādin symbolic namadmāli felting nāmafhum unclear; obscure; dubious; obscurant; unmeaning nāmafhumi incoherently

nāmahdud unlimited; infin-

ite: unbounded: unrestricted nāmahram passers; non-innāmahsus insensible; impalpable namak salt: ~ zadan salt namakdan salt: saltcellar: saltshaker; salt shaker namakdar saltine: saline namaki salty namakin salty; briny; saline namaknašnās ungrateful namakpāš salt sprayers; salt shaker namakzār salt marsh; salt namakzodāvi desalination nāmalmus intangible nāmaqbul unacceptable nāmar'i invisible nāmarbut unrelated: irrelevant: unfitting: absurd: abusive; improper; inept nāmard coward: unashamed; base-spirited; sneak: dastard nāmardāne cowardly nāmardi cowardice nāmardom inhuman nāmardomi inhumanity **nāmarqub** shoddy; inferior; downscale; poor nāmarsum unfashionable nāmašru' illegitimate; illicit; unsavory nāmatbu' unpleasant; disagreeable; nasty; unsympnāmatlub undesirable: unfavorable; unpleasant nāmāvar great and celebrated nāmāvari repute namāyān visible; ostensible; namāyešxāne playhouse seeming namāyāndan represent; display; show namāyande representative; agent; envoy; representation; delegate; factor; symptom; parliamentarinamāyānde revealed namāyande represent; ~-ye dādsetān prosecutor; ~ve foruš sales representative; ~-ve nāmdār namdar; popular;

mailes parliamentarian namāvandegi agency: representation; representation; delegation; agency; behalf; ~ kardan represent; depute; deputize namāyāngar represents namāve profile: index: psychograph namāyeš show; display; presentation: exhibition: representation; drama; exposure: demonstration: play; performance; ~ bar ru-ve parde-ve televizivon screening; ~ dādan display; represent; nāmeresān mailman; letter exhibit; depict; perform; enact; expose; execute; show; ~-e arusaki puppet show; ~-e hendesi graph; ~-e komedi comedy: ~-e pormoštari hit namāvešdehande monitor: showman; exhibitioner namāyešgāh exhibition; gallery; exhibition; fair; exposition; exhibit; ~-e āsār-e honari art exhibition; art gallery; ~-e ketāb book fair namāyešgar display; monitor; shop; representative; showman namāyeši dramatic; exhibitive; demonstrative; expository: flashy: scenic namāyešnāme play; drama namāyešnāmenevis script writer; playwright; dramatist namāvešnāmenevisi playwright namāz prayer; ~ xāndan pray; ~-e ešā evening prayer; ~-e jom'e Friday prayer; ~-e sobh morning prayer namāzgozāri prayers nāmbari call nāmbordār mention nāmborde she: mentioned: ahove namdar linden; moist; hu-

celebrity nāme letter: epistle: breve: ~-ve pištāz express letter; ~-ve gevrerasmi memorandum; memo; ~-ve sargošāde open letter; ~ve sefāreši registered mail nāmebar postman nāmehrabān unmercifully: inhospitable; unkind nāmehrabāni unkindness nāmenegāri correspondence: letter writing: ~ kardan correspond carrier: mailer: mail carrier nāmeresāni postman nāmeymun unblessed; ominous: inauspicious namqir hygroscopic namqiri hygroscopic nāmgozāri nomenclature; nomination; naming; appellation nāmi famous: illustrious nāmidan name; call; denominate: entitle: nominate; rollcall; ~ (nām) name: call nāmide called; yclept; ~ šodan being called nāmirā namira nāmizān disorders nāmiu ambitious namnāk damp; moist; hunāmnevisi registration; enrollment: enlistment: ~ kardan enlist; matriculate; enroll; enter; sign-up; register nāmo'tabar invalid; unreliable; irresponsible nāmoādele inequality nāmoasser ineffective nāmoayyan uncertain; indefinite; indeterminate nāmobārak unblessed; inauspicious nāmobāraki unblessed nāmobham non-ambiguous nāmohtamel impossible nāmojāz forbidden; unauthorized; illegal

nāmoiud not available nāmolāvem harsh: rudelv ~-ve āšegāne low e letter: nāmolāvemāt adversity nāmolvem harsh nāmomken impossible nāmonāseb inappropriate; unfit; improper nāmonazzam erratic: disordered: irregular nāmonsefāne unfair nāmorattab unsorted: irregular; disheveled; irregularly; unkempt; untidy nāmortabet unrelated nāmosāed unfavorable: bad: inimical: inadequate nāmosalmān non-muslim nāmosattah uneven nāmosāvi unequal; disparate; incoordinate nāmošaxxas unclear: indeterminate; peddling; unknown: uncertain nāmostaed unsuitable nāmostahagg unworthy nāmotanāgez consistent nāmotasāvi unegual nāmoteādel unbalanced nāmoteāref offbeat nāmotedāvel unfashionable nāmoteharrek unmoved nāmotejānes incongruous nāmotemāyez undifferentiated nāmotenāhi infinite nāmotenāseb dispropornāmoteqāren asymmetric; asymmetrical nāmotegayyer invariable; invariant nāmoteraggebe disease nāmotevāzen unbalanced; asymmetric; skew nāmotmaen unreliable nāmotmaen(n) uncertain; insecure nāmovāfeg compliant; nonconformist; absonant nāmovaffag unsuccessful; failed; unlucky nāmovajjah unjustifiable nāmovassag unreliable

nāmowzun inharmonious:

inharmonic

nāmovassar impossible namsanj hygrometer; psychrometer nāmšru' illegitimate nāmus honor: honour: chastity nāmusi honor nāmzad candidate: troth: nominated: put forward: nominated: ~ kardan nominate; betroth; designate; engage; espouse; trothplight; get engaged; ~ nāpadid disappeared; šodan being nominated nāmzadi nomination: candidacy: engagement: betrothal; candidature; affiance namzodāvi dehumidification nān bread: ~ dādan feed: ~ darāvardan earn: ~ poxtan bake bread: ~ xordan earn a living; ~-e berešte toast: ~-e lavāš flatbread: ~-e sāndevici roll: bun: ~-e soxāri zwieback; ~-e tost toast; ~-o kare bread and butter nānaiib wanton: immodest: indecent nänbereštekon toaster nane mama naneh mother nanevešte unwritten nānevešte blank: unwritten nang shame; shame; dishonor; infamy; reproach; scandal; stain nangāvar ashamed; discreditable; ignominious; opprobrious; shameful; ashamed; discreditable nangin disgraceful; infamous; shameful; ~ kardan dishonor; abuse; shame; dishonour nānširini cookies; biscuits nanu hammock; cradle nānvā baker nānvāyi bakery; bakeshop nānxāmei cream bread nāomid hopeless; desperate; nāpeydāyi latency disappointed; discouranāpeyvaste discontinuous nāpeyvastegi discontinuity ged; ~ kardan frustrate;

disappoint; wet blanket;

discourage; ~ šodan get frustrated: give up hope nāomidāne desperately: head over heels nāomidi disappointment; frustration; hopelessness nāomidkonande frustrating; nagd cash; review; critidisappointing: discouragfiancée; ~ budan being nāostovār unstable; fast and loose: infirm nāostvāri instability; frailty; nagdi pecuniary; pocket; inconsistency invisible: disappearance: hidden: ~ šodan disappear: vanish nāpadidi disappearance; invisibility; evanescence nāpadidšode disappeared nāpāk unclean; foul; impure nāges'agl nagsgl nāpāki unclean: impurity: contamination napardāxte weirdo nāparhizi naprhyzy nāparhizkār impious; incontinent nāpasand abominable; obscene; disagreeable; unpleasant napasandidan discountenance; reject nāpasandide dissatisfactory; inadmissible nāpāyā unstable; astable nāpāydār unstable; astable; labile: impermanent: inconstant nāpāydāri transience; varia- nagli traditional tion; inconstancy; evanescence nāpazir irresistible; inappeasable napaziroftan reject; refuse; decline; disallow; overrule; repel nāpedari stepfather nāpesari stepson; son-innāpeydā unsuspected; unclear; blind; invisible; hidden; disappeared; ~ šodan disappear

napoxte raw; uncooked; in-

experienced nāpoxtegi crudity nāgābel incapable; inconsiderable: trifling: insignificant; unworthy nagāves defects cism: ~ kardan cash: realize: review: redeem: ~-e ketāb book review nagdan in cash nagdinegi liquidity nāged critic nāgel carrier nāges incomplete; imperfect: defective: stickit: flawed; crippled; ~ budan lack nāgesol'agl deficient nāgesol'ozv maiming nāgesolozy invalid nāgesolxelge deformed **nāgez** violation; adversative nagl transportation; transfer; nagšdār etched narrative; transport; ~ kardan convey; account; quote; relate; transcribe; tel1 naglemakān move; relocation; moving; ~ kardan naglegowl quotation; citation; passage; quote; ~ kardan quote naglive vehicles nagloentegāl transfers; locomotion; redeployment naglšode quoted nagme melody; song; tune nagmepardāz musician nagmesorā songster; singer naqmesorāyi sing; carol nāgolā sly; smarty; astute; rogue; limmer; clever naggād critic naggādāne critical naggādi criticism naqqāl storyteller; minstrel; rhapsodist; narrator naggāle transporters naggāli minstrelsy naggāre timpani; kettle;

kettledrum naggāš painter: colorist: drawer: ~-e sāxtemān building painter naggāši painting; canvas; portrait; canvas; portrait; arras; canvass; ~ bā medādrangi pastel: ~ kardan paint: contour: crayon; brush; picture; ~ kardan (kon) paint; ~-ve ābrang watercolor painting; ~-ve rangorowgan oil painting nags defect: deficiency: handicap; fault; imperfection; weakness nagš role; figure; pattern; inscription; designation; impress; stamp; ~ bastan stamp; ~ ifā kardan play a role: ~-e avval starring: leading role; ~-e barjeste embossment: relief nagšāfarini role-playing nagšbarjeste important role story; transference; quote; nagše map; plan; plot; scheme; plat; chart; design; model; sketch; ~ kešidan plan; compass; engineer; machinate; map; plat; plot; draw up a plan; ~ tarh kardan scheme; ~-ve hendesi graph; ~-ve kucak module: ~-ve šahr city map nagšebardār surveyor; topographer nagšebardāri mapping; survey; topography nagšekeš map designer; draftsman; planner; planner; cartographer; plotter; tracer nagšekeši drawing; cartography; plat; projection; cartography; plat; projection nagseozv maim nagšezamin collapse; break nāqus bell; gong; ring; ~-e kelisā church bell nagz violation; contravent-

ion; reversal; ~ kardan

violate; quash; breach;

break: contravene: disaffirm: reverse: ~-e gānun violation; breaking the law nagzāmiz adversative nagzkonande violation nar male; bull; buck nārafig un friend nārāhat upset: uncomfortable: inconvenient: disturbed: uneasy: tense: sad; ~ kardan disquiet; ~ šodan upset nārāhati discomfort: inconvenience: irritation: concern; ~-ve galbi heart trouble nārāhatkonande distressing; painful; oppressive; uncomfortable naranjandan indulge nāravā inadmissible: undue: narmtanān molluscs unjust; unduly nāravāyi inadmissibility nārāzi dissatisfied; peevish; malcontent: unsatisfied nard backgammon narde railing; fencing; balustrade; rail; parapet; list; fence; ~-ve hefāzati guard; ~-ve imeni safety fence; guardrail; ~-ve ruve arše kešti guard nardebān ladder; stile; stair; nāsālem unhealthy; unstairwell; escalade; ladder: ~ sāxtan ladder nārengi tangerine; mandarin; tangerine; tangelo nārenj orange; sour orange nārenjak grenade; bomb; canister; fireball nārenji orange nārenjirang orange; lightred nāres premature; immature; nāsāzegār incompatible unripe nāresā inexpressive; insufficient; puisne nāresāvi insufficiency; inadequacy; incompetence nareside unripe nārezāvati discontent; dissatisfaction; displeasure nārezāyi discontent

narcissus; asphodel nārqil coconut; coconut; co- nasbšode mounted coanut nārqili coconut narm soft: smooth: fine: ~ kardan soften: ~ raftan glide; ~ šodan soften narmafzār software narmafzāri software narmafzārnevis software developers narmafzārsāzi developers narmdel softhearted narmeguš earlobe narmeš softened: gymnastics; ~ kardan do gymnastics: do exercises narmi softness; leniency; plasticity narmkonande softener; emollient: conditioner nārow treachery nārowzan double-dealer nārvan witch naš'e drunkenness: trance: kef nasab genealogy; parentage; origin nāšād unhappy nāšādmān unhappy nāšakibā impatient nāšakibāyi intolerance sound: morbid ders: ~ be kār bordan lad- nasanjide unconsidered; indigested; thoughtlessly nasāxtan disagree nāšāvest bad; inappropriate; improper nāšāveste incompetent; unworthy; unbecoming; undignified nāšāvestegi incompetence; impropriety; demerit nāsāzgār incompatible; abhorrent; discordant; ~ budan disagree; discord; alien; conflict nāsāzgāri incompatibility; conflict; repugnance nasb installation; erection; assembling; mounting; assembly; ~ kardan install;

instal; fay; set; stick; as-

semble nāšenās anonymous: incognito: unknown nāšenavā deaf: indistinct nāšenavāvi deafness našenāxtan cut: disown nāšenāxte unknown: unfamiliar: pathless: unrecognized našenide unheard thankless nāsepāsi ingratitude; dislovalty nāšer publisher; publicist; ~ (nāšerin) publisher nāšerin pl of nāšer nāsex abrogating nāsezā profanity; swear; phemy: insult: ~ goftan revile; curse; swear; vituperate: insult nāsezāgu opprobrium; scurrile; scurrilous nāsezāguyi insult; insults; invective; obloquy nāsezāvār abusive ward; result; beginner; amateur: ~ az due: ~ šodan derive; proceed; rise nasib nasib; destiny našib downhill; bent nāšigari bungle; gaucherie nasihat advice; exhortation; admonition: ~ kardan advise; admonish; exhort; preach nasim breeze; air; breath; waft; airflow; flatus nāšiyāne clumsily; amateurish nāsiyonālist nationalist nāsiyonālizm nationalism nasi tissue nask rites naškan shatterproof; unbreakable naškofte prebud nasl generation; race; descendant; descendent; filiation; slip; ~-e ādam mount; erect; set up; fix; human race

naslkoši genocide; ethnic

cleansing nāšodani impractical: impossible nāšokr thankless nāšokri ingratitude nasr prose našr publication; emission; transpiration; publishing; ~ kardan edit: infiltrate: transpire nasrin nasrin nāsepās ungrateful; ingrate; našrivāt publications; pl of našrive publication; issue; leaflet: review: serial: tract; ~ (našrivāt) publication; magazine; print media; ~-ve taxassosi journal nassāji textile; loom swearword; malison; blas- našt leak; leakage; permeation: permeance nāštā fasting; sober; without breakfast nastaran eglantine nāštāyi fasting; breakfast nastuh brave nasuz fireproof; incombustible nāši caused; emergent; awk- nasx transform; transmonātamām unfinished: incomplete; partial; incomplete; partial; incompleted; inconclusive; defective; ~ qozāštan cancel natanhā not only nātani not by birth; stepnatarāšide unshaven: incult: stubbly natars do not be afraid; fearless; brave nātavān incapable; unable; weak: disabled nātavānā disabilities nātavānāi failures nātavānāyi disability nātavāni disability; inability; incapacitation; weaknātavānsāzi disable; debilitation natāyej pl of natije natāyey results

nāteg speaker; orator;

natijatan accordingly

talker; talking; speaking

narges narcissus; narges;

natiie result: outcome: consequence: conclusion: effect; rest; ~ (natāvei) result: conclusion: ~ gereftan derive; deduce; conclude; gather natijebaxš effective; consequent: resultful natiiebaxši effectiveness natijegiri conclusion; conclusion: deduction **nāv** ship; battleship; carina; drain: warship: ~-e havāpeymābar aircraft carrier navā nov: tune: tone nāvābastegi independence navābeg pl of nābege navad ninety navāde grandson navadom ninetieth navadomin ninetieth navāhi areas; pl of nāhie; ~ve markazi central regions navāmis honors navages defects navār strip; tape; band; ribbon; braid; swath; ~-e behdāšti sanitary napkin: ~-e film film strip; ~-e musiqi cassette; music cassette: ~-e video videocassette: ~-e zabtesowt cassette; ~-e zaxmbandi bandage **navārcasb** tape; banderol; banderole; adhesive tape navard roll: roller: carriage navardidan travel far to navardide crisscrossed: light-struck nāvāred unprovoked; layman navāri narrow navasān swing; oscillation; sway; vibrational; fluctuation; vibration; pulsation; ~ kardan oscillate; fluctuate; swing; jib; waver; vacillate navasānāt fluctuations navasāni swinging; pendulous; vacillatory navāxt play; rhythm; melody

navāxtan play; sound; exe-

cute: strike up: ~ (navāz) play: caress: ~-e sāz-o qevre play navāxte played navāzande musician: player; instrumentalist navāzandegi musicianship; musicianship navāzeš caress: endearment: blandishment: tenderness: ~ kardan fondle: coax; coddle; pet; pat; baby; stroke; caress navāzešgar caressing nāvdān downpipe: spout: waterspout; gutter nave grandson: granddaughter; grandchild nāvgān fleet; fleet; armada; navv nāvi sailor navid promise navidbaxš promising naviddehande promising nax thread; cotton; string; fiber: ribbon: fibre: ~ kardan string; thread; ~ vā rismān-e tābide twist nāxāhari stepsister nāxalaf sinned nāxāles impure; gross weight; gross nāxānā illegible nāxānde uninvited; ~ vāred šodan crash nāxāste undesirable; unwelcome: officious: unintentionally; involuntarily naxeyr no naxi socks; cotton naxiir hunt; prey; prey naxl palm; date naxlestān groves; palm grove naxnamā weary; shabby; threadbare nāxodā captain; commodore; shipmaster; ~-ve kešti captain nāxodāgāh unconsciously; unconscious; subconscious: inconscient: unawares nāxodāgāhāne unconscious; unawares nāxodāgāhi unconscious

toenail nāxonak pick nāxonārāyi manicure nāxongir nail clippers; nail scissors; nail clipper nāxorsand unhappy nāxorsandi dissatisfaction nāxoš ill: unwell: sick: unnāxošāyand unpleasant; unsightly; unbecoming; inconvenient: bad nāxošāyandi unpleasant nāxoši illness: morbidity: disease nāxošnud unhappy: unsatisfied nāxošnudi discontent: dissatisfaction; displeasure; unpleasantness; unhappiness naxrisi spinning nāy trachea; windpipe; throat; pipe; fistula; lane nāyāb rare; no longer available nāyābi rarity nāyeb deputy; assistant; lieutenant nāvebossaltane regent; viceroy; exarch nāyebgahremāni runner-up nāvebrais vice chairman; nāvebravis vice president nāz cute: coquetry: affectation; ~ kardan coquet; flirt nāzā barren: sterile: infertile nažand dejected; neurotic; sad; upset nāzanin cheri; sweet; nice nazar opinion; view; look; regard; viewpoint; verdict; sight nazār meager; thin; cachectic; heartsick; lean; peaked nazar view; idea; opinion; comment; ~-be due to the; forasmuch as; ~-e eimāli glance; glimpse; side glance; once-over; ~e ejmāli kardan glance; ~e su' malice nazarāt comments; pl of nāxon nail; fingernail; claw; nazar

~-e dast fingernail: ~-e pā nazarboland liberal: largehearted nazari theoretical nazarivāt views nazarive theory; opinion; notion; notional; opinion; notion; view; viewpoint; outlook nazarivepardāz theorist nazariyepardāzi theorizing nazarivesāzi theories nazarpardāz theorist nazarpardāzi theorist nazarsanj surveys nazarsanii survev: poll nazarxāhi survey; poll nazāver etc. **nāzāvi** infertility; sterility nazd to: near: about: ~-e at nazd(at: near: to nazdik close: near: about: nearby: relative: hail-fellow; closely; neighbor; adjacent: nigh: hand-tohand; ~ āmadan approach; approximate; ~ be nearly; almost; ~ bud close; almost; nearly; ~ kardan approximate; draw; ~ **šodan** approach; near; come close; accost; accede: nigh: make friends: come closer nazdikān members: relatives: families nazdikbin nearsighted; myopic; shortsighted nazdikbini myopia; short sight nazdiki proximity; vicinity; affinity; rapprochement; approximation; imminence; near; intercourse; ~ kardan sexual intercourse nazdiktarin closest: nearest nāzel revealed: low nāzem moderator; manciple; vice principal nāzer supervisor; bystander; overseer; viewer; spectator; superintendent; obnazir like; analogue; match; analogous; rival; comparable; exemplar; make; tally; similar; such as

nāzkonān cov

nazm discipline: order: regularity: arrangement: system; rank; train nazmbaxši regulation nazmdehande regulatory; disciplinary; disciplinal nazmive police nāzok thin: fine: slim: tender: soft: spare nāzokbin delicate nāzokdel softhearted nāzoki extenuation; frangibnāzoknārenji sensitive; squeamish: touchy nāzparvarde pampered nazr vow: bet nazri votive ne'mat blessing; gift; luxury; grace nebešte inscriptions nedā call: calling nedāmat remorse; repentance: contrition nedāmatgāh penitentiary; prison; penitentiary nefāq discord; dissension; split; faction; factionalism; disunion nefāgafkan disruptive; factions nefonnahār meridian: hour circle nefrat hate; hatred; disgust; aversion; loathing; abomination; ~ dāštan despise; loathe: hate nefratangiz disgusting; detestable; abhorrent; despicable; odious; detestable nefratāvar despicable; repulsive; detestable nefrin curse; execration; cuss: ~ kardan curse nefrinšode accursed: cussed: confounded: cursed negah keep; view; keep negāh look; view; keep; look; glance; regard; gander; kenning negah hold; maintain; re-

commemorate: tackle: guard; preserve; stay; stop; ~ kardan look up; look; see; eve; regard; view; ~ kardan (kon) look; see; view; ~-e eimāli negaristan look; regard; kardan glimpse; ~-e moxtasar glance: blink: ~e moxtasar kardan glance; ~-e sari' glimpse negahbān guardian; guard; watchman; guard; guardian: watchman: sentinel; custodian; ward; keeper: ~ budan watch: ~e šab night watchman negahbāni sentry; ~ dādan watch; ~ kardan guard; chaperon; chaperone; sen- nehādan set; invest negahdar keeper; protector; guard; patron; curator negahdārande preservatives; retentive; conservanegahdāri maintenance; storage; maintenance; keeping; preservation; retention: conservation: restraint negāhdāri keep; retention; poise negahdāri tend; guard; keep; maintain; store negar prospective negār journalist; picture negarān concerned; worried; worry; apprehensive; concerned; ~ kardan bother; anguish; ~ šodan worry; anguish; bother; ~e kas-i budan being concerned about someone negārande writer negarāni concern; worry; stew; pine; pother negarānkonande troubling; worrying negārei graphic negāreš writing; writing; publication; recording negāresāzi graphics negarešgar theoretician;

theorist: theorizer negāreši writing negārgar painter negārgari painting; painting; ~ kardan paint glance; ~ (negar) view; negariste viewed negārxāne gallery; gallery negāštan pen; map; record; register negāšte written negātiv negative negin pearl: teenagers neaun ill negunbaxt grim; ill-favored: ill-favoured nehzat movement: crusade: cause; motion protector; keeper; backer; nejābat decency; nobility; chastity neiāt rescue: salvation: liberation: ~ dādan rescue: salvage: save nejātbaxš lifesaving nejātbaxši savior nejātdehande savior; saviour: redeemer nejātgarig lifeguard; lifesavino hold; support; internment; nekāh marriage; matrimony nekbat misery; lousy nekbatbār dismal neku good; well; nice nekuheš criticism: remonstrance; reproof; censure; reproach; ~ kardan reprove gazing; ~ budan worry; be nekuhešgar remonstrator; critic nekuhidan reprehensible nekuhide faulty nemādgerā symbolistie nemāvesāzi indexing nemovv development; evolvement worry; anxiety; solicitude; nemud appearance; aspect nemudan show; seem nemudār chart; diagram; ~ kardan snarl; unveil; ~ šodan outcrop; rear nemune sample; example; instance; model; specimen; module; example;

instance; model; speci-

men: precedent: paradigm: ~ gereftan prove; ~ garār dādan model; ~-ve āzmāveš specimen; ~-ve kārhā portfolio nemunebardāri sampling; polling nemunegiri sampling nemunesāzi prototyping nemunevār typical Nepāl Nepal nepāli nepali nepton neptune neg nag negāb mask; veil; veiling negābdār masked negāhat recovering negres gout ners nurse nerx rate; price; exchange rate; ~-e arz exchange rate: ~-e bahre rate: interest rate; ~-e barābari-ye arz exchange rate: ~-e rošd growth rate nerxgozāri rating nešādor nshadr nešān show; mark; sign; marking; insignia; impress; symptom; seal; clue; stamp; medal; characteristic: order: trace: ~ dādan show; demonstrate; display; illustrate; represent; indicate; introduce; register; run; adumbration; ~ dādan (deh) show; ~ qozārdan check; demarcate; impress; ~ gozāštan sign; ~-e extesāsi landmark; trait; ~-e naglegowl quote; quotation mark; ~-e piruzi trophy; ~-e šojāat bravery medal: medal of honor: ~e viže characteristic: lineament: trait nešāndan setting; set; stud; push; imprint; infix; inlay; ~ (nešān) set; seat nešāndār marked; symbolic; ~ kardan stamp; stigmatize; tab nešānde puppet nešāndehande show; indicative; demonstrator; indicant

store

tain; sustain; impound;

negāh keep; hold; retain;

save; withhold;

preserve; restrain; keep;

nešāne sign: indication: emblematic: symptom: mark; token; impress; proof: symbol; ~ qereftan aim; level; ~ raftan train; ~-ve extesāri abbreviation; acronym nešānedār cued nešānegān syndrome nešānegiri targeting nešānegozāri marking nešāngar marker nešāngozāri marks; notation; impression nešāni address: ~-ve Interneti uri: Internet address: ~-ve posti-ve zādgāh home address nešast meeting; session; meet; sitting; subsidence; seance: ~ kardan extravasate: settle: sink: subside nešastan sit; perch; ~ (nešin) sit; take place nešaste sitting; sedentary; se jant nešāste starch: farina nešastgāh meet nešastobarxāst association: ~ kardan associate with nešāt exhilaration: mirth: merriment nešātangiz allegro; cheerful; bracing; allegro nešātāvar lively nesbat ratio: proportion: relation; relationship; respect; bearing; ~ **be** than; toward; into; ~ dādan attribute; ascribe; impute; attach; credit; lay to; give; ~ dādan (deh) ascribe; attribute; ~ dāštan being related nesbatan rather; partly; enough; partly; enough; sort of; relatively **nesbi** relative; comparative; respective nesbigerā relativist nesbigerāyi relativism nesbivat relativity; relativism: ratio nesbiyatgerāyi relativism

nesbiyati relativistic

nesf half; moiety; demi-;

hemi-: ~ kardan halve nesfe moiety: half nesfekāre halfway nesfešab midnight nešiman drawing; seat; breech nešimangāh buttocks; ass; cent nesve credit; on credit; ~ hordan tick neveštafzār stationery neveštafzārforuši stationer neveštan write: write down: nezāmmand systematic inscribe; pen; set down; character: ~ (nevis) write neveštār article; paper; writing: text neveštāri written nevešte writing; inscription; manuscript; record; epigraph; writ nevešteiāt literature: writing: work neveštešode written: graphic nevisande writer: author nevisandegi authorship; writing; authorship nevise character; grapheme; nezāratkonande supervisor letter nexvat arrogance ney reed; straw; cane; flute nevambān bagpipes neyl attainment neylabak fife; whistle nevnuš straw nevrang trickery; trick; deception; ~ zadan jockey nevšekar cane sugar; sugarcane; cane nevzār canebrake; everglade nevze spear; lance; dart nevzedār lancer; spear nezā' dispute; strife; quarrel; fray; battle; contention; conflict; ~ kardan argue; dispute; ~ kardan fight; jar; quarrel; tussle; wrangle **nežād** race; strain; descent; blood; pedigree; phylum nežādi racial; ethnic nežādparast racist; ethnonežādparastāne racist nežādparasti racism; racial-

ism; ethnocentrism

nezăfat cleaning: cleanliness: ~ kardan clean nezăfatci cleaners: cleaner nezāfati cleaning nezākat civility; propriety; politeness; courtesy nezām system; order; regime: ~-e sarmāvedāri capitalism nezāmi military; martial; soldier; trooper; military personnel nezāmmandi systematically nezāmvazife nzamvzvfh: service; military; military service nezārat supervision; surveillance; stewardship; control; monitoring; ~ kardan watch: control: proctor: administrate: supervise; administer; direct: oversee: monitor: ~-e nimgarm lukewarm fanni-ye xodrow vehicle Technical Inspection Authority nezārati regulatory nezāre watching nezāregar viewer; observer nik good; well; nice nikandiš goodwill nikandišāne well-intentioned nikandiši goodwill nikbaxti prosperity nikbini optimism nikdāšt protect niki goodness; beneficence; wellness; ~ kardan favor; favour niknām well-known: wellthought-of niknāmi reputation niku good; pleasant; well; nice nikukār samaritan: benefactor; charitable nikukārāne charity nikukāri charity; beneficence nikuyi goodness nil indigo nilgun sky-blue nili indigo; blue nilufar lily

nim half: moiety: semi-: demi-: ~ sāat half-hour nimaabri partly cloudy nimdāyere semicircular; semicircle nime half; mid; moiety; halftime; ~-ve bāzi halftime nimefaāl semi active nimeherfei semi-professional: semipro nimejān half dead nimenahāyi semi final; semifinal nimerāh halfway: midway nimerasmi semi: semiofficial: semiformal nimerowšan twilight nimešab midnight nimetārixi half historic nimevagt part time; parttime nimexošk semi-arid nimkat bench; couch; pew nimkore hemisphere **nimrox** profile; silhouette; sideview nimru scrambled; fried egg nimruz noon nimsāl semester nimsuz firebrand: brand **niru** power; force; strength; energy; might; gut; thrust; tuck; vigor; ~ baxšidan power; reinforce; ~ dādan energize: enliven: freshen: nerve; reinforce; emphasize; ~-ve daryāyi navy; ~ve entezāmi police; ~-ve erāde willpower; ~-ve havāyi air force; ~-ve javān offspring; ~-ve masrafšode input; ~-ve nezāmi military; ~-ve partāb thrust; ~-ve tāze dādan revive; revivify; ~ve tāze gereftan recruit; ~-ve zamini ground forces nirubaxš tonic; bracing; life-giving nirugāh power plant; powerhouse; ~-e atomi nuclear plant; ~-e hastei nuclear plant niruhā armed forces **nirumand** strong; powerful;

mighty: ~ kardan gird: strengthen: fortify: power nirumandane strongly nirumandi vigor; intensity: virility; power; potency; force nirumandsāzi strengthen niš bite; sting; fang; prickle; nofuznāpazir impermeable; nip: tang: ~ vā kardan grin; ~ zadan sting; bite; barb: scarify: ~-e mār snakebite: ~-e zanbur bee nišgun pinch; ~ gereftan pinch: tweak nisti nothing; naught; inexistence; inexistency; need; noh nine nullity nišxand sneer nitrožen nitrogen niyā granddad; grandpapa; ancestor nivābat representation; lieutenancy; subrogation niyākān ancestors; primogenitor **nivat** intent; purpose; will; idea: sentiment: resolution; intention nivāt intentions nivāveš benediction; invocation; praise; prayer nivāvešgāh temple; temple niyayeşqar worshiper nivāveši benedictory niyāz need; requirement; demand; necessity; want; ~ dāštan need; require nivāzmand needy; destitute; needful; ~ budan need; want; being needy; ~ kardan waste niyāzmandi need; requirement; necessity; indigence niyeriyāyi Nigerian niverive Nigeria niz also; too; likewise nobug genius; ingenuity nodrat rarely; rarity nodratan rarely; seldom; scarcely nofuz influence; penetration; infiltration; permeation; authority; leading; force; ~ kardan infiltrate;

trate: interpenetrate: osmose; ~-e sivāsi political influence nofuzi intrusive: infiltrator: intruder nofuzkonande penetrating; intrant inscrutable nofuznāpaziri impermeability; impenetrability **nofuzpazir** permeable; penetrable; pervious **nofuzpaziri** permeability; permeance; penetrance nohom ninth nohomin ninth nohrāb ditch nohsad nine hundred noiabā noblesse nojum astronomy; astrology **nok** tip; top; point; apex; head; ridge; peak; ~ zadan pick; ~-e angošt ~-e pestān nipple nokāt hints; pl of nokte; ~-e barieste highlight; ~-e dagig-o zarif nuance **nokte** tip; point; matter; mot; ~ (nokāt) aspect; point noktesanj punctilious; scrutator noktesanii punctiliousness noktiz sharp; taper; acuminate nomarāt scores nomre score; mark; grade; censorship; number; ~-ve otomobil license plate nomregozāri grading nonahāl seedling nonor softhead; fractious; warned nogāt points; pl of nogte nogre silver; argent; argentnogrei silver; argentine; silvern: silvery noqrekāri silversmithing noqsān depletion; want; dis- now' kind; type; sort; counting; ~ vāftan decrease; diminish; wane

nogte point; spot; dot; part;

jot; plot; stop; ~ (nogāt) point: ~-ve šoru-e mosābege offset; ~-ve enjemād freezing; ~-ve ettekā mainstay; fulcrum; now'arus forums pivot; sheet anchor; staddle; stay; ~-ve ettesāl junction; ~-ve owi peak; ~-ve tahavvol-e tārix landmark; ~-ve talāgi intersection; ~-ve za'f draw- now'dust altruist back; weakness noatecin dotted nogtedar bulleted; gutty; punctual nogtegozāri punctuation nogtenazar point of view; standpoint; viewpoint nogtevirgul semicolon; semicolon nogteza'f weakness; blind spot: foible noquš designs normāl normal nosax pl of nosxe nostālži nostalgia fingertip; ~-e panje tiptoe; nošxār champ; rumination; quid; cud; chew; ~ kardan nowbe turn; malaria ruminate nošxārkonande ruminant nosxe version; copy; prescription; copy; prescription; issue; exemplar; issue; exemplar; ~ (nosax) version; copy; recipe; ~ picidan fill; ~-ye xatti manuscript nosxebardar transcriptase; polygraph nosxebardāri duplication; copy nosxenevisi prescription nosxepici dispenser not note notfe sperm; semen; germ notg speech; address; lecture: ~ kardan orate novāmbr November novin new; modern; young; ~ kardan modernize now new; modern; novel; ~ kardan renew: ~-e digar variant species; nature; genre; breed; stamp; suit; ~

(anvā') kind; type

now'āmuz novice: tiro: tvro now'an typically now'andiš forward thinking now'andiši modernity now'āvar innovative: innovator now'āvarāne innovative now'āvari innovations: innovation now'dustāne altruistic: humanitarian now'dusti altruism; humaninowāmuz novice; ~ estexdam kardan recruit nowbat turn; shift; innings; round; period; alternation; ~-e harekat vā bāzi move; ~-e harf zadan say nowbati intermittent: serial: periodic nowbāve young; sprig; voungster nowbāvegān youth nowbāvegi juvenile nowce greenhorn; freshman; neophyte; tyro; novice nowgerā modernist nowgerāyāne modern nowgerāyi modernism nowhe dirge; monody nowhesorāvi dirge; jeremiad nowjavān teenager; adolescent; juvenile; youngster; stripling; younker; teenage; teen; youth nowjavāni teenager; adolescence nowkar valet; servant; handyman; lackey; menial; help nowkari servant; service nowmid hopeless; lorn; broken-hearted **nowmidi** disappointment; despair; desperation nowpā young nowpāyi startup Nowruz Nowruz: New Year: Iran. New Year

nowruzi new year

nowsangi neolithic

permeate; percolate; leak;

pervade; transpire; pene-

nowsäxte innovated nowsāz new nowsāzi modernization: renovation: reconstruction: rehabilitation: novation: instauration: renewal: ~ kardan reconstruct: renew nowšekofte newly opened nowxāste emerging nowzād baby: newborn: babe nowzādi baby nowzāyi regeneracy nowzohur newfound: newfangled noxā' spinal cord; cord noxāle trash; garbage; grits noxbe elite: flower noxbegerā elitist noxbegerāyi elitism noxod pea: pease: gram noxodci roasted chickpea noxodfaranqi green pea; peas; pea noxost first; prime noxostin first; initial; primary; ~ gadam rā bar dāštan initiate noxostvazir prime minister; premier; premiere noxostvaziri prime ministry; premiership nozul descent; fall; downturn; discount; devolution; fall-off; sink; ~ kardan sink: come down: descend; ~ kardan (kon) sink nozulāt precipitation nozuli descending nozulxār money-lender nozulxor usurer nozurāt offerings nuc none nur light; glory; ~ afkandan beam; irradiate; ~-e bālā e šam' candlelight; ~-e tabi'i day light; ~-e xoršid sunlight nurafkan spotlight; floodlight; searchlight; ~-e sahne scene spotlight

nurafkani lighting;

minosity; projection

nurāfšāndan shine nurāni luminous: luciferous: luculent nurdarmāni phototherapy nuri light nurpardāzi lighting nursani photometer; light meter nuš pledge: nectar: treacle: hobnob; potation; wassail nušābe beverage: drink: liquor; refreshment; tipple; ~-ye xonak cool drink nušānidan drench: drink nušdāru panacea; cure-all nušidan drink: imbibe: bib: ~ (nuš) drink nušidani beverages; potable; oksidāsiyon oxidation drink nušide drunk nuzdah nineteen nuzdahom nineteenth nuzdahomi nineteenth nuzdahomin nineteenth o'jube monster; prodigy; wonder obohhat grandeur obur passing; pass; transmission; crossing; transit; passage; pass; transmission; crossing; transit; outlet; passage; ~ kardan cross; pass; traverse; go across; go through; transit oburomorur traffic odokolon cologne odul avoid; back out; backtrack; deviate; dodge; elude ofog horizon ofogi horizontal; lateral; straight ofset offset oft drop; pest; fall; plague; slump; blight; ~-e harārat omdeforuš wholesaler gradient upper beam headlights; ~- oftādan drop; fall; lie; tumble; drop back; keel; ~ (oft) fall oftāde fallen; modest; low oftādegi humility; self-effacement ofunat infection; ~-e gārcive angoštān-e pā athlete's foot: ~-e xun blood luminosity; projection; luinfection

ofuni infectious: ~ kardan infect: contaminate: taint ohde duty; responsibility; charge; guarantee; obligation; engagement; ~ dar ommat nation šodan undertake; guarantee; answer; respond; be responsible ohdedāri charge; incumbency ojāq oven; fireplace; stove ojāgbargi cooker; stove ojāggāz oven; gas stove; oven oirat fee; wage; pay; hire Okrāvn Ukraine okrāvni Ukrainian oksid oxide oksidšode oxidized oksižen oxygen oktobr October olamā scholars Olampik Olympics olampiyād olympiad olāg donkey olgu template; model; pattern; pattern; template; olgubardāri benchmarking olgusāzi modeling olguyi model oligārši oligarchs oltimātom ultimatum **olufe** forage; fodder; feed; provender; keep; provision: chuck olum pl of elm; ~-e tabi'i natural sciences omarā amra; pl of amir omdatan mainly; predominantly omde major; main; chief; leading; significant; primary: wholesale omid hope; expectancy; trust; expectance; expectation; ~ dāštan have hope; ~-e anjām-e ciz-i prospect omidbaxš promising; hopeful omiddehande promising omidvār hopeful; anticipant; heartsome; ~ budan hope omidvārāne hopefully

omidvāri hope omidvārkonande hopeful: promising omlet omelette: omelet ommlet scramble ommol old-fashioned oma depth omr life: lifetime: age: ~-e tulāni long life; longevity omum generality: public omuman generally; commonly; universally omumi general omumivat generalize **omur** affairs; pl of amr omurāt affairs onog sulkily onsor element; ~ (anāsor) element onvān title; caption; heading: headline: way: excuse; ~ (anāvin) title; headline: ~-e far'i subtitle: ~-e qahremāni championship operā opera; opera house operator operator oportunism opportunism oportunist opportunist opozesyon opposition opozisyon opposition ogāb eagle ogbāyi ultramundane; weird ogde complex; ~-ve hegārat inferiority complex oadei obsessive ogyānus ocean Ogyānus Pacific Oqyānusiye oceania ogyānuspeymā ocean; ocean-going orāniyom uranium Orāsyā Eurasia ordak duck ordibehešt Iran. Calendar, 2nd Month ordibeheštmāh Iran. Calendar, 2nd Month ordovr appetizer; starter ordu camp; camping; ~ zadan camp; ~-ve tābestāni summer camp ordugāh camp; ~-e gardešgari tourism camp; ~-e kār-e ejbāri concentration camp; ~-e turisti

tourist camp ordukeši expedition ora organ orgānism organism orib oblique; diagonal orkestr orchestra Oroque Uruguay Orupā Europe orupāvi European oryan naked; bare; ~ kardan ostovavi tropical undress: denude osarā pl of asir osāre extract; juice; distillate; extractive; sap; squeezed juice; ~ gereftan extract oskovāš sauash oslo oslo Oslovāki Slovakian oslub fashion: method: mode osaof bishop oššāg pl of āšeg ostād professor; master; maestro; adept; wright; ~ šodan master: ~-e dānešgāh university professor; ~-e tajzie analyst ostādān faculty ostādāne masterly: deft: workmanlike: skillfully: ~dorost-šode elaborate ostādi professorship; artifice; workmanship ostādkār workman; skillful; craftsman ostādvār assistant professor; assistant; lecturer ostān state; province; eparchy ostāndār governor; exarch; tetrarch ostāni provincial ostevāneišekl astvanhavshkl ostexān bone ostexānbandi skeleton; bone; anatomy ostexāndard bone pain ostexānpezeški orthopedics; orthopaedics ostexānšekastegi bone fracture; fracture Ostorāliyā Australia ostorāliyāyi Australian ostorlāb astrolabe

roller ostovānei cylindrical: cylindric ostovár firm: solid: consistent: stable: steadfast: constant: secure: ~ kardan stabilize; firm; fix; pitch ostovāri stability; solidity; constancy ostoxāni bony; osseous; osteoid osture myth osturei mythical osul principles: doctrine: tenet; course; rhythm; root; pl of asl; ~-e axlaq ethics: ~-e noxostin rā yād dādan ground osulan basically osulgarā fundamentalist osulgerāvi fundamentalism osuli principled; normative; systematic; underlying; in principle otāg room; chamber; town- otomobilrāni car racing; house; houseroom; ~ bā gazā-ye kāmel full board; otomobilsāzi automotive ~ bā s-e va'd-e gazā full board: ~-e amal operating room: ~-e bāzargāni Chamber of Commerce: ~-e dādgāh courtroom; ~e donafare twin room; double; ~-e dotaxte twin room; double; ~-e ejārei barā-ve mosāferān bed and breakfast place; ~-e entezār waiting room; ~-e otubān autobahn; superhotel hotel room; ~-e mehmān guest room; ~-e mojallal-e hotel suite; ~-e motālee study; ~-e nāhārxori dining room; dining; ~-e omumi-ye bimārān-e bastari ward; ~-e pazirāyi living room; ~-e qazāxori dining room; owdat return; returning; dining Otag Chamber of Industry and Commerce otāg single room; ~-e zāvemān delivery room; ~-e zirširvāni attic otāgak cubicle; cabinet;

booth; module; chamber;

cab

otage single room otagefarman control room otāgxāb bedroom; chamber otobān highway otobiyogerāfi autobiography; autobiography otobus bus; coach; omnibus: ~-e dotabage double-deck bus: ~-e mosāferati travel bus; ~-e owliyā' parents xattevāhed city bus otobusrāni buses otoestāp travel by hitch otoestāpi hitchhiker otomāsivon automation otomāt automate: machine: automaton otomobil car: automobile: motor; ~ rā pārk kardan park; ~ rāndan drive; motor; ~-e bāri truck; lorry; ~-e bārkeš kutāh trollev: trolly; ~-e kerāyei car rental: ~-e šaxsi car: ~-e vadakkeš trailer motor racing otopivā utopia otrāg claim; ~ kardan guarter; stop; stay otrāggāh atraggah Otriš Austria otriši Austrian otu iron: ~ kardan iron: ~ kešidan iron; ~ kešidan (keš) iron: ~ zadan iron: press highway otukešide polished otumātik automatic otušuvi washing machines owbāš gangster; hoodlum; runabout: mob owd relapse; recur; recrudesce; return coming back; regress owhām nimbus owj top; climax; pinnacle; height; peak; ~ gereftan soar; rise; ~-e lezzat-e jensi orgasm owigiri rise owlād children; offsprings;

progenies; seeds; slip owlavivat priority: preference; precedence; preference; precedence; hegemony; precedency; premiership owlaviyatdār priority owlaviyatgozāri prioritizing owlavivati priority owow bark; ~-ve sag barking owgāf religious owgāt sometimes; pl of vagt: ~-e farāgat leisure owgāttalxi tantrum; dudgeon owrang throne owrāg papers; scrap; files; pl of varaq; ~-e bahādār stock; ~-e garze bond; savings bond owsāf properties owt August owzā' situation owzān weights owzāoahvāl situation oxdmehvar self-centered ozon permission; leave; ozone **OZ** excuse; reason; pretext; plea; subterfuge; salvo; reason; pretext; plea; subterfuge; stall; salvo; apology; ~ mixāham sorry; I apologize; ~ xāstan apologize; ~-e movajjah justification ozrxāhi apology; ~ kardan apologize; ~ kardan (kon) apologize ozv member; organ; ~ šodan become a member; ~-e badan limb; organ; ~e eftexāri honorary member; ~-e hev'at commissioner; ~-e hey'at-e tahririve member of editorial board; editor; ~-e hey'atmonsefe juror; ~-e masnui prosthesis; ~-e tim teammate ozvi organic ozviyat membership pā leg; foot; paw; bottom; ground; end; support; ~ posterity; breed; issue; qozāštan tread; enter; in-

ostovāne cylinder; shaft;

terfere: join: ~ kardan wear: ~ zadan kick: pedal; deceive; foot; go; ~-ve pivāde on foot; by foot; ~-ve piyāde raftan go on foot pābarjā stable; established; firm: steadfast pābarvāvi effectuation: inviolability; firmness pāberahne barefoot pāberahnehā have-not pāberehne bare feet: barefooted; discalced pāberehnegi barefooted pācanbari bowlegged pāce leg; foot; trotter; knuckle; ~-ve šalvār pant leg; trouser leg padāfand defense; defence padāfandgar defender padāfandi defensive pādard sore feet; leg pain pādarmiyāni intercession pādāš reward; remuneration; compensation; fee; gratuity; meed; bonus pādaš remunerate pādāš reward; compensate; requite; remunerate; ~-e amal premium; ~-e niku premium pādāšdehande rewarding; vielder pādegān barracks; garrison; presidio; garrison house pādešāh king; monarch pādešāhi kingdom; monarchv padid created padidār visible; conspicuous; extant; ~ šodan emerge; appear padidāvarande author padidāvari authors padide phenomenon pādow flunky; page; peon; footman pādšāh king; monarch; sovereign pādšāhi kingdom; sovereignty; regality pādzahr antidote; theriac pāfešāri persistence; insistence; persistency; insistsist; persist

pāgard staircase pahlavānāne heroic pahlevān athlete; champion; pāknevis fair copy ~-e dāstān hero pahlevāni athletics; athletic; agonistic; championship pahlu side; flank; hand; ~ gereftan berth: ~-ve ham side by side pahlu(at; beside pahlugiri mooring pahlunešin companion pahluyi sideward; siding; lateral; laterad; sidewards pahn flat: broad: wide: muck: ~ kardan flatten: widen; muck; spread; broaden; expand; dung; ~ šodan spread; overspread pahnā width; breadth; expahnāvar vast: wide: broad: extensive: immense: ampahnāvari vastness; vastitude: vastity pahne arena; area; field pahni flat pāk clean; pure; good; innocent: ~ kardan erase: clean; wipe; purify; cleanse; rub; scrape; wash; mop; remove pakar pensive; despondent; gloomy pakari dump pākat envelope; pocket; cover; pack; ~-e nāme envelope; ~-e sigār pack of cigarettes pākati packaged pākbāxte devout pākbin benevolent; decent pākdāman chaste; virtuous; vestal pākdāmani purity; chastity; probity pākdel true-hearted Pākestān Pakistan pākestāni Pakistani pāki purity; innocence; quittance; cleanness pākize clean; neat; tidy; pākizegi cleanliness ency; ~ kardan insist; per- pākkon eraser; mop; wiper;

brush; rubber; cleaner

pākkonande detergent: purifier: detersive pāksāzi cleaning; purging; expunction pākšode erased pākutāh cocker pālān packsaddle; saddle palang leopard: panther: panther; tiger palāsidan wither palāside withered palāsidegi dehydration pālāveš refinement; filtration: purification pālāvešgāh refinery; refinery; ~-e naft oil refinery pālāvidan refine pālhang bridle; halter; leash palid filthy; dirty; unclean; evil palidi filth: abomination pāltow overcoat; topcoat; greatcoat: ~-e bārāni raincoat pāltowpust fur coat pāludan purify; refine; filter; strain pālude refined panāh shelter; refuge; asylum; awning; bulwark; safeguard; guard; ~ āvardan seek refuge; seek shelter; ~ bordan refuge; harbor; harbour; seek shelter; ~ dādan shelter; harbor; refuge; house; embower; ensconce; ~ jostan seek refuge; seek shelter panāhande refugees; fugitive; refugee panāhandegi asylum; refuge; defection; ~-ve siyāsi political asylum panāhqāh awning; shelter; sanctuary; harbor; refuge; haven panāhju refugees panbe cotton panbei cotton; cottony pancar puncture; flat pancargiri mounting pancari blown out; flat tire pand advice; exhortation; saving; ~ dādan advise

pandāmuz instructive panddehande a preacher pānevis references pangoan penguin panir cheese; ~-e qusfand sheep cheese; feta pani five; cinque paniāh fifty panie paw; claw; toe; ~-ve pā toe panieboks knuckles paniere window; casement; grating; ~-ve turidār screen panjquše pentagon; pentangle panjom fifth; quint panjomin fifth; quintuplicate panjšanbe Thursday panjšanbešab Thursday Night panjul clapperclaw; scrape panjzel'i pentagon panke fan: ventilator pānsad five; five hundred pānsemān wound dressing; bandage; ~ kardan bandage; dress pānsiyon pensiyon; ~ šodan board; pension pānzdah fifteen Pāp Pope pāpati barefoot pāpev hound; insist; persecpāpiyon bow tie pāprikā paprika pāpuš railroad par feather; plume pārāf initial; paraph; sign **pārāfin** paraffin pārāgerāf paragraph; paragraph Pārāgue Paraguay pārāguei paraguayan parākandan transmit; broadcast harborage; resort; bunker; parākande sporadic; diffused; outspread; ~ kardan dash; interspersion; ~ šodan scatter; ~-vo parišān kardan scatter parākandegi dispersion; scattering; dispersal pārāmetr parameter parāndan fling; squirt; fire; fly; jet; jump; launch; pop

parande bird: fowl: volant parāntez parenthesis; bracket parastande worshiper parastār nurse; sister; foster-mother parastāri nursing; care; attendance: tendance: ~ kardan attend: minister: nurse: tend parasteš worship; praise; adoration: ~ kardan worparastešgāh temple parastidan worship; idolize: deify; ~ (parast) worship parastidani adorable parastide worshiped parastu swallow; shorebird pārāzit jamming; mush; noise; disturbance pārc pitcher: jug: carafe parcam flag; banner; stamen: ~-e melli national flao parcamdar ensign; gonfalonier; vexillary; guidpārce cloth; fabric; textile; tissue; piece; lot; stuff; ~ve bāfte tissue pārcebāfi production of textiles pārcei cloth parcin hedge pardar fledge; flying; plumate; plumose; plumy pardāxt pay; payment; fee; disbursement: finish: expenditure; settlement; polish; ~ kardan pay off; pay; buff; burnish; disburse; furbish; polish; ~ kardan (kon) pay pardaxtan pay; shell out; reimburse; pay off; give money; begin; polish; ~ (pardāz) pay; disburse; process; ~-o tasfive kardan acquit pardāxtani due; solvency pardaxte addressed pardaxtkonande payer; remitter pardāxtšode paid pardāzande processor pardāzeš processing

pardāzešgar processor parde curtain: screen: membrane: veil: blind: pall: ~ve bekārat maidenhead: ~-ve quš eardrum; ~-ve nāzok film; scruff; ~-ve sinamā screen; silver screen: ~-ve sinemā screen: canvas: ~-ve turi curtain pardebardāri unveiled: unveiling pardekerkere blind; jalousie pārsā parsa; abstemious pardize campus pāre part; fragment; piece; shred; portion; bit; rip; ~ kardan rip; tear up; tear; shred; rend; cut; ~ šodan get ripped; ~-pāre shredded; ~-pāre kardan shred pāregi tear; rupture pārei partial pareš jump; leap; bounce; fly; ~-e ertefā' high jump; ~-e tul long jump pārexatt segment pargār circle; compass parhiz abstinence; regimen; austerity; ~ kardan avoid parhizgār abstemious parhizgāri piety; abstemiousness: continence parhizkār virtuous; chaste; abstemious parhizkāri righteousness; holiness; sanctity pari fairy paridan jump; vault; bounce; skip; fly; flight; tumble; ~ (par) jump; fly paride pale pārinesangi palaeolithic; paleolithic; paleolith pariruz day before yesterday parišab pryshb; the night before last night parišān distracted; distressed; disturbed; ~ kardan confound; ail; afflict; agitate; discompose; distract; dishevel; stress parišāni distress; confusion; turmoil; depression; agita- partow'afkan beamy tion; desolation; bother parišānxivāl abstracted; absentminded; uneasy pārk park; parking; ~

kardan park: ~-e šahr city park pārking parking; parking pārkometr parking meter pārlemān parliament; ~-e evālati state parliament parmās touch parnivān vibe pārolampik paralympics parre blade Pārs Pars: Persia pārs bark person; devotee; pious; abstemious pārsāl last year pārsāvi piety; devoutness; pietism parse stroll; ~ zadan stroll parsezani truancy; stroll pārsi Persian; parsee; fire worshipper; Iranian; Irani part flung; deviated; digressed; port; pier; pier Pārt Part part launch; toss; fling; hurtle; shy; throw; hurl; ~ šodan digress; overshoot; fall down; be thrown; deviate partāb throw; jet; toss; shove; hurl; fling; casting; jet; toss; shove; hurl; projection; put; ~ kardan throw; skeet; shoot; thrust; pelt; hurl; ~-e vazne shot-put partābe projectile; missile; shot; rocket; ballistic mispartābšode thrown; slung partgāh promontory; precipice; headland **pārti** parthian; party pārtibāzi favoritism; nepotism partopalā drivel partovi beam; radial partow light; beam; ray; radiance; shaft; shine; radiation; ~ afkandan radiate: beam: eradiate partowsanj radiometric partowšenāsi roentgenolpartowzā radioactive

pāru shovel: oar: paddle: ~ kardan shovel: ~ zadan oar; scull; paddle; row parvā fear; care; concern; ~ dāštan be anxious; be concerned: fear parvande file; case; dossier parvandesāzi case parvāne butterfly: license: permit; propeller; moth; fan; pass; ~ dādan license; charter; licence; ~-ve kasb concession parvār fattening parvarāndan raise: nurse parvarānde nourished parvardan nurture: foster: breed; bring up; cherish; encourage; rear; feed; form; raise; train parvarde cultured Parvardgar God parvardgār lord; god parvareš training: nurture: nourishment; education; ~ dādan foster; develop; bring up; breed; educate; ~-e andām bodybuilding parvarešdehande breeder parvarešgāh orphanage; nursery; orphanage; nurse parvarešgāhi orphanage parvareši breeding parvarešvāfte reared parvāz flight; flying; fly; plane; blast off; departure; ~ bā havāpeymā-ye darbasti charter flight; ~ dādan fly; hop; ~ kardan fly; flight; aviate; kite; whir; ~-e āddi regular flight; ~-e bargašt return flight; ~-e dāxeli domestic flights; ~-e dosare flight with stopover; ~-e dotarafe round-trip flight; ~-e raft one way flight; ~-e raftobargašt round-trip flight; ~-e šab night flight; ~-e šabāne night flight; ~e xāreji international flight; ~-e veksare nonstop flight; ~-e yektarafe one-way flights parvāzkonande flying; parxāš ruff; abuse; quarrel;

invective: ~ kardan abuse pāsdār guard: sentry: parxāšgar aggressive; aggressive; aggressor parxāšgarāne aggressive parxāšgari aggression parxāšyuyāne aggressive parxāšyuyi aggression pas so; then; afterwards; after: back: behind pās passing; guard; watch; escort; pass pas save; spring off; ~ āvardan return; bring back; ~ az after; since; ~ az ān ke after that: after: ~ az in ke after: ~ dādan give back; return; refund; repay; restore; excrete pās pass pas send back; ~ gereftan retake; recapture; regain; take back: retrieve: unsay: ~ jastan bounce; ~ nadādan restrain: ~ raftan retrograde; recede; pāšide splashes; besprent pull back; regress; retire; eject; kickback; backlash; rebut; draw back; ~-e gardan neck pāšā pasha; pacha; bashaw pasāmodern postmodern pasāmodernism postmodernism pasāmodernist postmodernists pasāmodernisti postmodepasand friendly; choice; ad- paskuce alley lection; ~ āmadan agree; ~ kardan admire; approve pasandāz saving; savings; ~ kardan save pasandāzkonande savers pasandidan like; accept; allow; approbate; choose; ~ (pasand) like; choose pasandide good; desirable; acceptable pasandideqi acceptability pasāvand rhyme; suffix pasāvarde supplementary pāsāž mall; passage pāsbān constable; policeman; cop; police; guard; bobby pāšneboland high-heeled

watchman: watchful: guardsman; picket; guardian pāsdārān Revolutionary Guard pāsdāri watch; patrol; watchfulness; ~ kardan guard: patrol: watch paše mosquito; gnat; skeeter; ~-ve mālāriyā malaria mosquitoes pāsebān policeman pašeband mosquito net pasfardā day after tomorrow; the day after tomorrpāsgāh outpost; police station; ~-e polis police checkpoint; police station pāšidan sprinkle; spray; pour: infuse: sparge: strew; ~ (pāš) sprinkle; pāsifik pacific retrogress; ~ zadan recoil; pašimān sorry; regretful; re- pastfetrat mean morseful; contrite; penitent; ~ šodan regret pašimāni regret; repentance; remorse; contrition; compunction; pasin hindmost; subsequent; paštu pashto last; astern pāšir outflow pašiz doit; copper coinage; stiver miration; approbation; se- pašm wool; wool-bearing; ~ kandan pull pašmak cotton candy pašmālu woolly; shaggy; hirsute; hairy pasmānde residue; leftover; scum; residual; picking; refuse; leavings; remnant pašmcini clip pašmi woolen; lanate pašmin furry pašmine woolen goods pasnahād reserve: ~ kardan reserve pāšne heels; heel; stern; ~ve dar hinge; ~-ve kafš

pāšnekeš shoehorn pasopiš transposed; back and forth pasopišravande slide pāsox response; answer; reply; respond; replication; ~ dādan answer: respond: pāsoxqu accountable; responsible; responsive; responder pāsoxquyi accountability; responsibility; accountability: replication pāsoxnāme answer sheet paspardāxt refund pāsport passport pasraft backsliding; retrogression; recession; regress pasrow backward: retrogressive past miscreant; lowly; despicable; nasty; bitchy; unkind pasti baseness; meanness pāstil gummi pāstorize pasteurized pasttar postpone pastu closet; back part of a shop; backroom pāsur card game pasvand suffix; postfix paszamine background paszani ejection; recess; backlash; rebuttal; repercussion; kick pātil cauldron; dead drunk **pātog** hangout; stamping ground patu blankets; blanket; wrap patyāre shrew; quarrelsome; shrewish; callet; termapāvaragi footnote; feuilleton pāvegozāri founding paxme terrible at athletics; paxš broadcast; distribution; pāyerizi establishment release; diffusion; dissemination; propagation; playing; ~ kardan spread; distribute; diffuse; broadcast; scatter; cast; strew; divide; play; ~

pāšnedār with high heel

šodan pervade; propagate: run: ~-e mostagim live broadcast navššode distributed: diffused pāvā lasting; stable; perennial; persistent; durable; permanent pavām message payāmak sms payāmāvar messenger payāmbar prophet; logos payāmbari prophet payāmqir answering machine: checking our answering machine payāmresān messenger payāmresāni messaging pāyān end; finish; ending; terminal; conclusion; close; termination; final; ~ dādan end: terminate: ~ vāftan end; finish; terminate: surcease: wind up: ~e sāl end of year pāyande lasting pāyandegi lasting pāyāne terminal; terminus pāyāni final; terminal pāyānnāme thesis; dissertation; theses pāyband adhere pāybandi adherence pāydār stable; permanent; firm; sustainable pāydāri stability; resistance; durability; sustainability; ~ kardan resist pāve foundation; base; grade; basis; stand; ground; grade; basis; foundation; stand; pile; measure; rank; basic; ~-ve miz table leg; ~-ye pol pier; bridge truss; dead load pāyegozār founder pāvei fundamental; basic; pāygāh base; base; foothold; ~-e nezāmi military base pāvidan guard; be firm; look; be constant; eve; be

fixed; watch; ~ (pā(v))

watch; guard pāvin down: low: below: bottom; infra-; ~ āmadan dip: descend: fall: come down; ~ āmadan (ā) fall; sink: come down: ~ āvardan lower; ~ raftan go down: come down: descend: ~-e below pāyin(bottom; low; down pāyini lower; subordinate pāyintane lower body pāyintar below pāviz pipes; fall; autumn pāvizi autumnal pāykubi stomp pāvmāl overwhelm: ~ kardan overwhelm: trample; inculcate; devastate; suppress; override; trample; inculcate; devastate; suppress: override pāymāli rights of pāymardi fortitude; assistance; help; intercession pāytaxt capital paz posture pazirā receptive; acceptable; amendable pazirāvi reception; entertainment; welcome party; catering; service; ~ kardan entertain; lodge; welcome; serve pazireš reception; admission; acceptance; acceptation; assent; imprimatur; approval paziroftan accept; embrace; admit; receive; allow; hear; listen; ~ (pazir) accept; agree paziroftani acceptable; plau- pehen dung; ~-e asb horse sible: admissible pazirofte accepted; avowed; pelāk plaque; plate; license ~ šodan get accepted pažmordan blight; wither; fade; ~ (pažmor) wither pažmorde withered; faded; withering; ~ šodan wither; droop; languish; miff; fade; quail pažmordegi dejection; withered state pažuhande inquiring; querist pažuhandegi researchers pelātin platinum

pažuheš research; study; in- pelāž beach vestigation pažuhešgāh institute pažuhešgar researcher; scholar: researcher: scholar: researchist pažuhešgari scholarship pažuheši management pažuheškade research pažuhešnāme bulletin pažuhidan inquire; investigate; research; search pažuhide researched **pecpec** chatter; whisper; prate: ~ kardan chatter: whisper pedal pedal; ~-e docarxe bicycle pedal; ~-e qāz gas pedal pedar father; dad; sire; ~ vā mādar parent; ~-e ta'midi godfather **pedarāne** paternal; fatherly; paternally pedarbozorg grandfather; grandfather; grandpa; grandsire; ~-0 mādarbozorg grandparpedari paternity; paternal pedariad(d) great-grandfather pedaromādar parents pedarsālār patriarchal; patriarch pedarsālāri patriarchy pedaršowhar father-in-law pedarsuxte bastard pedarxānde step father; godfather; stepfather pedarzan father in law; father-in-law dung; ~-e qāv cow dung plate; ~-e manzel house number; number plate pelākārd placard pelākārt plakart pelāket platelets pelāside withered; dried up; wizened pelāsmā plasma; plasm pelāstik plastic pelāstiki plastic

pelek evelid pelekidan hang around; hop; hover; scratch along pelikān pelicans pelk eyelid; ~-e cešm eyelid; pesarxāhar nephew pelle step; stair; rung; echelon: stage: scale: ~-pelle step by step; graduated; ~ve nardebān rung; rundle pellebargi escalator; moving pestan breast; mamma staircase pellekān stairway; ladder; step; ramp; stile; ghat pellekāni step-like penālti penalty pendar thought; opinion; notion; illusion; imaginapendāri imaginary pendāšt assumption pendāštan count; deem; suppose; assume; take; fancy; conceive; imagine pendāšte thought penhān hidden; secret; latent; ~ kardan hide; conceal; disguise; mask; cover; dissemble; wrap; ~ sāzi wrap; irony; secretion; ~ šodan hide; burrow; fudge; abscond; ensconce; hide themselves penhāni hidden; potential; cryptographic; concealment; latency; covert penhānkāri secrecy penhānšode hidden peni penny peres press; pressure; ~ kardan press; smash pereskāri pressing periz outlet; socket; wall plug; socket; plug; ~-e barg socket; plug number; ~-e otomobil car personel personnel; staff; staff perspolis Persepolis pert bullshit pesar boy; son; ~-e barādar nephew; ~-e kuculu little boy; ~-e xāher nephew pesarak lad; guy pesaramme cousin pesaramu cousin

pesarāne boys

pesardāyi cousin pesare guy pesarebarādar nephew pesarxāle cousin pesārxāle cousin pesarxānde stepson pešgel manure peškel dung: turd pestānak pacifier; teat; papilla pestānband pstanbnd; bra: bodice pestāndār mammal peste pistachio pey foundation; substratum; nerve; footstep; fundament; scent; track; ~ bordan find out: realize: discover: sense; ~ gereftan follow pevāmad consequences; consequence; outcome; aftermath pevāpev successive; consecutive; serial; consecutively; steadily pevdā find; visible; evident; phenomenal; apparent; clear; transparent; finding; obviously; visibly; ~ kardan find; detect; discover; gain; acquire; earn; ~ kardan (kon) find; ~ nabudan disappear; ~ šodan emerge; get found peydākarde own again peydākonande finder pevdarpey repeated; successive; consecutive peydāšode found; self-born pevdaveš appearance; genesis; birth; infrastructure; emersion; nativity peydāyeši genetic; genetical **pevdāvi** appearance pevgard prosecutor; pursuit; explorer peygardi tracking; exploring; ~ kardan explore; seek; track peygir tracker; gradual; follow; gradual peygirande portfolio tracker pevgirāne follow-up

pesarbacce boy; lad; loon;

voungster

pevairi tracking; follow up; consistency: ~ kardan pevairikonande tracker pevk delivery man; courier; messenger peykān arrow; dart; arrowhpevkar body: figure: effigy: body; effigy; likeness; statue; portrait; likeness; statue; model peykār fight; battle; combat; action; quarrel peykarbandi configuration peykare statue; figure peykarebandi configuration peyrow follower; disciple; peykaretarāši sculptural works peykārgar militant peykartarāši sculpture; sculpturing peykāryu militants peymān treaty; covenant; contract; pact; promise; compact; convention; agreement; ~-e solh peace peyvanddehande joiner; peymāne measure; module; peyvandi linked; connecgauge; modulus; bushel; yardstick; measuring cup; ~ kardan gauge; measure peymānei modular peymāni contractual peymānkār contractor peymānkāri contracting peymānnāme agreement; treaty; convention peymānšekan traitor; guilty peyvastani join of perjury peymānšekani breaking a promise; perfidy; treason peymāyeš scrolling; gauging; scaling peymāyešgar surveyor **peymudan** travel; traverse; wend; travel; wend; mete; measure; pace; mete; measure; run peymudani mensurable peymude mileage pevnevešt ps peyqām message; word; dispatch; ~ gozāštan (gozār) leave a message pevgambar prophet; seer pevgambari prophetic;

vatic: vatical pevgāmgir answering machine pevgämresän messenger peyravi following: conformity; conformance; discipleship; subjection; follow: imitation: ~ kardan follow: conform: licton pevrizi founding; foundation peyrov orthodox; ~-e sabokhā-ve bāstāni classic; classical pevrovān followers: clientele: suite satellite; following; sequacious; sequent; succedent pevvand link; graft; linkage; connection; grafting; nexus: transplant: ~ dādan crossbreed; imp; join; transplant; ~-e zanāšuyi marriage splicer tive: hybrid peyvandzan hybridization; grafter peyvast appendix; annex; enclosure; ~ kardan attach; append peyvastan join; adhere; connect: attach: meet: affiliate; cling peyvaste continuous; attached; joined; forever; forevermore; continuously peyvastegān continuum peyvastegi continuity; conjunction; connection; cohesion; association; affinity; bond pezešk doctor; physician; medic; ~-e a'sāb neurologist; ~-e amrāz-e dāxeli internist; ~-e atfāl pediatrician; ~-e quš-o halq-o bini ear, nose and throat specialist; ~-e motexasses specialist;

medical specialist; ~-e

titioner; ~-e pust dermatologist; ~-e qānuni coroner; forensic pathologist; ~-e xānevāde GP; general pine callus practitioner; ~-e xānevādegi GP; general practitioner; ~-e zan doctor; ~-e zanān gynecolopezeški medical: medic: medicine: medicopezeškyār medical assistant pežvāk echo; reflection; reflexion pi lard: bacon pic screw; bolt; twist; turn; twine: curve: ~ dādan screw: tweak: twist: flex: gnarl; hurtle; strain; ~ kardan screw; ~ xordan sprain; loop; wry; turn; wreathe: wrench link; ~ zadan graft; cross; picak ivy; tendril; helix picānande trolled picāndan twist; contort; wrest: turn: bolt: distort: flex; screw; twitch; wind picānde warped picānide wrapped picdān wind picdar make threads; twist piceš torsion; deflection; curvature picqušti screwdriver picidan wrap; swab; twist; wind; furl; involve; fold; roll; screw; tie up; ~ (pic) wrap; complicate picidani wrap picide complex; intricate; wrapped; sophisticated; complicated; ~ šodan involve picidegi complexity; complication; convolution; intricacy; elaboration; twist picotāb warp picoxam zig zag; maze; bight; cochlea; crankle; tortuosity; turn picxorde twisted; twisty; swept picxordegi torsion; kink; twist; rick; screw; turn; twisting; torsion; kink pijāme pajama omumi GP; general pracpiknik picnic

pong; ping-pong pip pipe pir old; aged; ancient; preceptor: master: oldster: ~ šodan age; grow old; agpirāhan shirt; shirting; shirts; ~ pušidan shirt pirāmun about; around; by; periphery; perimeter; periphery; perimeter; environs: outline pirāmuni peripheral; circumferential pirāpezešk paramedic pirāpezeški paramedical pirārsāl year before; the year before last pirāstan dress up; decorate; embellish; modify; trim pirāstani dress up pirāste decorated pirāstegi titivation; adornment pirdoxtar old virgin pire piraeus piremard old man pirezan old woman; witch; woman piri age; old age; senescence; senility pirmard old man; grandfather; grandsir pirnamā age piruz victorious; successful; triumphant; victor; conqueror; ~ šodan win; gain victory; triumph; defeat; outfight piruzi victory; win; triumph; success; conquest; achievement piruzmand triumphant piruzmandāne successful piruzmandi triumphant pirzan old woman; beldam; piš ago; ahead; forward; before: to: front: foreside: fore; fore-; forth; before-

piksel pixel

pile cocoon

bootmaker

pil cell: elephant: bishop

pineduz cobbler; ladybird;

pingpong ping pong; ping

hand: along: past: presence: ~ āmadan happen: ~ andaxtan bring forward; ~ az before; past; ~ az ān before: ~ az ān ke before: ~ az hameciz above all: first of all; ~ az harciz above all: first of all: ~ az in earlier: before: ~ az in ke before: ~ bordan advance: carry out: further: encourage; expedite; hustle; forward; prevail; ~ qiri kardan prevent; ~ kešidan invoke: ~ raftan go forward; jut; proceed; precess; advance; antecede; gain; progress; ~-e at: to pišā pre pišāb urine pišābdān bladder pišafkani projection pišāhang pioneer; scout; scouts; scout; boy scout pišāhangi scouts pišāmad event; happening; accidence; incident pišāmade happened; underhung pišāmadegi gibbosity; jut; projection; prominence; protrusion pišandiš precontemplation pišandiši precontemplation pišāne console **pišāni** forehead: frontal: brow pišāpiš beforehand pišazin already pišazzohr before noon; forenoon; in the morning **pišband** apron; pinafore; dickey pišbarande promoter; impeller pišbin predictor pišbini forecast; anticipation; foresight; anticipate; prognosis; prospect; prognoses; anticipation; foresight; prognosis; prospect; prognoses; prediction; prophecy; ~ kardan foretaste; dope; anticipate; prognosticate; augur; foresee; predict; ~-ve

vaz'-e havā weather forecast pišbinināpazir unpredictable pišbininašode unforeseen pišbinipazir predictable pišbinipaziri predictability pišbinišode predicted pišbord advance pišdabestāni preschooler; preschool pišdādi pishdadi pišdānešgāhi pre-university; preparatory course; high school pišdarāmad prologue; overture: prelude pišdard birth pangs pišdasti preemption; anticipation; plate; ~ kardan outsmart; anticipate pišdāvari prejudice piše craft; occupation; propišei vocational pišepāoftāde banal; commonplace; common; trivpišepāoftādegi commonplace; banality; triviality pišeru ahead; forward; upcoming piševar craftsman; tradesman: artificer piševari craft pišforuš presell pišgāh presence; prophase; proscenium pišgām pioneer; van pišgāmi trailblazer pišqir prevention; preventative; preventive pišgirande preventive pišgirāne precautionary pišgiri prevention; prevention; debarment pišgirikonande preventive; prophylactic pišgoftār preface; foreword; preface; prologue **pišqu** soothsayer; prophet; predictor; prognosticator; foreteller pišguyi prophecy; prediction; prediction; divination; prophecy; ~ kardan

forestall; auspicate; bode;

forespeak: foretell: predict: prophesy piši kitty; pussy; precedence; former; precedence; kitty; priority; antecedence; precedency pišin former; prior; a priori; previous; antecedent; leading: a priori: former: previous: antecedent: olden pišine history; record; past piškār agent; steward; chamberlain piškeš offer; gift; offering; present; ~ kardan offer; gift; donate; give piškeši gifted; presented piškesvat veteran; protagonist; ringmaster piškesvati veteran pišlarze foreshocks pišmarq peshmerga pišnahād proposal; offer; suggestion; offer; suggestion; bid; proposition; plea; motion; bid; proposition: motion: recommendation; ~ kardan offer; propose; suggest; advance a proposal; bid; hold forth: recommend pišnahāddehande recommender; mover pišnahādi suggested pišnahādkonande suggest; bidder: proposer pišnahādšode proposed pišnamāyeš preview pišnamāz liturgist; prayer; imam pišnegari forecasting pišnevis draft; minute **pišnivāz** prerequisite pišpardāxt prepayment; advance; payment in advance; deposit pišparde trailer; curtain raiser pišgadam leader; pioneer; pacemaker; ~ dar ta'sis entrepreneur pišqazā appetizer; hors d'oeuvre; starter pišgest prepayment; advance; down payment; cash down; handsel

pišraft development: progress: advance: advance; improvement; development; progression; promotion; improvement; progression; advancement; lift; rise; ~ kardan progress; buck up; improve: prosper: further: go forward: thrive: march pišrafte advanced pišravi advance; progress; precession; onrush; march; antecedence; ~ kardan march pišrow leading; pioneer; precursor piššart precondition pišsāxte assembled; prefabricated; prefab piššomāre code pist resort pištar before; formerly; earpištarh sketch pištāz leading; vanguard; forehand pištāzi leadership pistun piston pišvā rector; leader; imam pišvand prefix pišxān counter; desk pišxedmat waiter; servant; bellboy; waitress; ~-e zan waitress pišxedmati wait; valet; page; serve; wait on; wait upon pišzamine background pit canister; ~-e benzin jerry pitzā pizza; ~-ve hāzeri ready Pizza pitzāforuši pizza shop; pizzeria **piyāde** sidewalk; afoot; pedestrian; on foot; ~ kardan disembark; dismount; set down; ~ raftan walk; ~ šodan disembark; land; alight; descend; get off; ~ šodan (šav, šow) get off; ~-ye šatranj pawn piyādenezām infantry piyāderavi walking; hike; hump; pedestrianism; ~

kardan walk

pivāderow side walk: sidewalk; pavement; pedestrian; footpath; footer; walk piyādesāzi implementation pivāle cup; bowl; chalice piyānist the pianist pivāno piano; pianoforte piyāz an onion; onion; bulb; ~-e qol bulb pivāzce scallion: chive: green onion piyāzdāg fried onion piyāzi bulbous; bulbar pivore gingivitis pižāme pajamas; nightgown; porāb probe; lush; juicy pyjamas pof puff; inflation; snuff; ~ kardan puff; swell; blow out: inflate pofak puff; blowgun; puff paste pofaknamaki peanut puffs pofkarde bloated: bouffant: souffle pok cigarette puff; ~ zadan puff pokide packed pol bridge; pons; superelevation; ~ zadan bridge; ~e āber-e piyāde footbridge; ~-e moallag suspension bridge polarovd polaroid polikopi polycopy polip polyp polis cop; peeler; bobby; police; ~-e amniyati security police; ~-e jenāyi criminal police; ~-e marzi border police; ~-e rāhnamāyi traffic police polisi police polismaxfi secret police polisrāh police politeknik politechnic poliver pullover polomb sealed poloton pluto polotoniyom plutonium polow plates; pilaf; rice polowpaz cooker pomād ointment; pomade; ~-e suxtegi burn ointment pomp pumps pompbenzin gas station Pond pound

por full: loaded: laden: fraught; rife; ample; ~ az full of; ~ az bād kardan inflate; ~ az eštivāg eager; ~ az tanavvoāt variable; ~ kardan fill; fill in; stow; heap; glut; load; infect; poison; stop; stuff; charge: ~ kardan (kon) fill; ~ šodan fill; ~ xordan porkāri hyperthyroidism; overeat; glut; gorge; gormandize; surfeit por'ahammiyyat important brawny: muscular poradvive spicy poramiāh calcareous porāvāze famous porbar productive; fruitful porbarekat full of bless; exuberant: fertile porbāzdid often visited porbāzdidkonande often visited porbinande most viewed porcāne pernickety; persnickety; talkative porcarbi fat pordarāmad wealthy; profpordardesar thorny; bothersome; difficult pordastandāz bumpy pordavām durable porenerži full of energy poreštivāg eager porezdehām crowded; clogged porfaāliyyat hyperactivity porfarāzonašib vicissitudinporfisoefāde snooty porforuš bestseller porhādese adventurous; eventful porharārat hot; ardent; pasporharf talkative; bagpipe; gabber porharfi jabber; badinage; chattiness porhavas all absorbing; eaporhayeyān exciting; excited; agitated porhazine costly

pori fullness porjam'iyat populous; popu- porrownag thriving porionbojuš lively porkār prolific; laborious; active; industrious; hard working porkārbord common: often used, often applied efficiency; labor-intensiveness pormājarā adventurous por'azole athletic; bouncing; pormanfeat lucrative; benepormas'uliyyat burdensome pormašgale busy pormasraf macro pormasrafkonande often consumed pormāve rich; replete; stiff; considerable; strong; wise pormehr loving pormoddaā pretentious: goopy; bigheaded pormohtavā rich pormoxātab showbiz pornešāt merry; lively porno porn pornur shiny; bright porofil profiles porofosor professor poroltāriyā proletariat poroltāryā proletariat poromid hopeful porostāt prostate porotein protein porotestān Protestant; evangelical porotokol protocol porov peru; ~ kardan try on porože project; projection; projection; ~-ve sāxtemāni construction project porožektor projector porpicoxam curvaceous; curvy porpošt steady; thick; lush; exuberant; rich porgobār dusty porgodrat powerful porgorur proud porraftoāmad crowded; busy; heavily traveled porrang bold; dark-colored; bold; chromatic; som-

brous porru saucy; cheeky; brassy; nervy; immodest; flip; barefaced pors portion porsamar fertile; fecund porsande interviewer porsarosedā noisy: piercing; tumultuous; loud porseš question; query; inquiry; ~ kardan debrief; question; inquire; ask porsešgar questioner porsešgarāne guestioningly porsešgari questioning porseši interrogative porsešnāme questionnaire; form poršetāb surging porsetāre starry; stellar porsidan ask: question: inquire; query; ~ (pors) ask porsidani ask porside asked poršode full; chock-full porsoju guery; enguiry; ~ kardan inquire poršokuh pompous; splendiferous poršomār numerous porsor'at fast porsud profitable poršur ardent; spirited porsuzogodāz keen portābl portable portalātom stormy portanin resonant; sonorous portāgat wiry; hardy; staminal portarafdar popular porte'dād numerous portegāl Portugal; orange portegāli portuguese; orange portirāž broadsheet porvāzeh obviously; clearly porxari expensive; sumptuous porxor gluttonous poryam'iyat populous; numerous porz lint; nap; ~ qāli-yo gevre pile porzargobarg luxurious; splendid; gaudy; splen-

didly; gaily; ornamented;

sheenv potato; ~-ve sib apple cortical gence; assiduity pustin fur coat; sheepskin; porzur strong poštnevis endorse puree; ~-ve sibzamini posešbarangiz questionable poštoru reverse; ~ kardan mashed potatoes pelisse: fur post post; mail evert: reverse: furn puriyā diamond pustkande peeled; picked; **pošt** back; rear; backside; poštvāne bankroll; fund pursāntāž commission aboveboard abaft; reverse; dorsum; postxāne post office; post pušak diaper pustnakande unpeeled support; ~ dādan lean poxt cooking pušāk clothing; garment; **putin** boots; boot; brogan post post; humble; abase; poxtan cook; bake; anneal; wear: raiment: vesture: puyā dynamic; running; debase: degrade: demean: decoct: scallon: shirr: ~ weed: ~-e bacce children searching: seeking ~-e eksperes express (paz) cook swear: ~-e mardane puyande mousing; scanner; mail: ~-e elekteroniki poxte baked; ripe; cooked menswear roamer email poxtegi sophistication pušāli chaffy puyandegi dynamism poxtopaz cooking pusāndan rot puyāyi mobility; dynamism pošt nape; cervix post airmail; ~-e marzi borpoz pose; brag; ~ āmadan puyāyišenāsi dynamics pušāndan cover; mask; conder post; ~-e negahbāni pose; brag; ~ dādan pose; ceal: coat: veil: wear: ~ puveš scanning outpost; sentinel; ~-e (pušān) dress; ~-e mu puyidan scan; run; search; pištāz express mail puc null; absurd; empty; tease seek pušande wearer **puz** muzzle **pošt** sit behind the wheel hollow; vain; blank; rivet post registered mail; ~-e puci absurdity; vanity; futilpušānidan wrap; gear puzband muzzles zamini ordinary mail itv pušānide covered puze muzzle; snout; nozzle; pošt(behind; back puše folder; wrapper; covpuding pudding beak; rostrum; mug poštak somersault: ~ zadan pudr powder: flour: ~-e puzeband pvz.hbnd: muzsomersault raxtšuvi detergent pušeš cover; coverage; enzle; nosepiece poštband trailer: brace: puk hollow; deaf; empty velopment; coating; covpuzeš apology; excuse; parclamp; continuation; faspul money; currency; payering; envelope don; forgiveness; ~ xāstan tening; fish; support; ~ ment: ~ b-e dast āvardan pušešdehande covering apologize zadan rib pušeši cover earn money; make puzešxāhi apologizing postci postman; mailman; pusidan molder; decay; rot puzxand grin; smirk; sneer; money; ~ dādan pay; ~ letter carrier dar gomār gozāštan **pušidan** wear; put on; don; snicker; ~ zadan smirk; poštdard backache: lumstake: ~ darāvardan earn cover; overlay; endue; snicker; grin; simper; money; make money; ~ sneer: titter pošte stack; hill; heap xord kardan exchange pusidan decay; rot qāb frame; case; plate; pan; poštebām roof top; roof money; ~-e cāy bribe; ~-e pušidan wear patina; patine; ~ gereftan poštekār perseverance; dilipusidani molder frame; ~ kardan frame; ~ia'li counterfeit money; ~gence e nagd cash; ~-e rāvei pušidani wearable e evnak eyeglass frame poster posters; poster currency; ~-e tagallobi puside carious; rotten; corgabā garment poštesar behind: ~ counterfeit money; ~-e roded gabāle deed: document: ~qozāštan forsake; disxāreji foreign currency; ~- pušide worn; secret; overve ezdevāj marriage cere xord change; cash; fractance; forget cast: covert tificate poštesarhām continuous; tional currency puside spoil qabāyel pl of qabile tandem; in indian file; reel pulād steel gābdastmāl kitchen towel pusideqi decay; rottenness; poštgarmi assurance; enpulādin steely putrefaction; ~-ve dandan qabeaks photo frame pulak confetti; sequin; dag; couragement; support; encaries **gābel** capable; able; good; couragement; assurance; tinsel: shale pust skin; peel; hull; peelqualified; apt; thoroughsupport; ~ dāštan lean puldar wealthy; loaded; ing; shell; hide; ~ gereftan paced; suitable; worthy; ~posti postal; mail well-fixed; nabob; plutopeal; ~ **kandan** peel; pare; e regābat competitive hull; rind; bark; flense; gābele midwife pošti dorsal; back; backrest; crat: rich cushion; backing; trailer pulexord coin hide; ~ rixtan desquagābelebārgiri downloadable gābeledark comprehensible; poštibān backup; supporter; puli monetary; pecuniary; mate; shed; ~-e barre protector lambskin; ~-e deraxt perceptible poštibāni support; backing; pulopale dough bark; barque; barquentgābeledastresi accessible patronage; ~ kardan suppulparast money-fashioned ine; ross; ~-e mive peel; ~gābeledavām viable pulparasti love of money gābeledidan visible port; backup; aid; chame surat facial skin; ~-e pion; prop; rally; advocate pultujibi pocket money gābelee'temād reliable toxmemorq eggshell poštibānikonande supportipunez thumbtack; tack puste crust; case; scale; gābeleejrā executable; pracng; supportive pur son membrane ticable poštkār perseverance; dili**pure** puree; tendon; mashed **pusti** dermal; cutaneous; gābeleentexāb eligible

gābeleestefāde usable: available; useful; operational; utilizable; handy; useful gābeleetminān reliable; trustworthy gābelefahm understandable gābelehaml portable gābelelams palpable; tangigābelemasraf utilizable aabelemolaheze significant; gabr grave considerable gābelemogāvese comparable; analogous gābelenušidan drinkable gābelepardāxt payable; due; exigible; liable; solvable: solvent gābeleparvāz flyable; flying gābelepišbini predictable gābelepišguyi predictable gābelegabul acceptable gābelero'vat visible gābelešaxsisāzi customizable gābelesokunat habitable gābelešostošu washable gābeleta'mim extensible; extended; general; extengābeletahammol tolerable: sustainable; supportable; bearable qābeletavajjoh significant; considerable; remarkable; substantial: notable: strikgābelexordan edible qābeliyat feature; qualificat- qācāqi under-the-counter; ion; ~-e e'temād reliability; dependability; trustiness; ~-e etminān reliabilgabih obscene gabile tribe gabilei tribal qabl previous; former; ago; ~ az before; ~ az ān before; ~ az ān ke before; ~ az harciz first of all; ~ az in previously; ~ az in ke before gāblame pot gablan earlier; already; be-

qablān already; beforehand;

earlier: before qablan proclaim; prefigure; ~ ta'yin kardan predetermine; predestine; outline; predesignate; pre- gadboland tall destinate qablazzohr a.m.; forenoon gabli previous; prior; former; past; foregone; fore; former gabgab double chin gabrestān cemetery gabrkan gravedigger gabul agreement; adoption; admission; compliance; reception; ~ dāštan accept; acknowledge; ~ kardan accept; adopt; matriculate; pass; accord; entertain; agree; ~ kardan (kon) accept: ~ nakardan refuse; disclaim; ~ šodan pass: accept: ~ šodan (šav, šow) pass gabuli acceptance gabz bill; receipt; invoice; ~- gāedatan usually e bar baggage ticket qabze handle; hilt; haft; ~ve šamšir handle gāc slice; plug; ~ kardan slice; plug; ~-e limu lemon qācāq swindler; contraband; illicit; ~ kardan smuggle gācāgci smuggler; ~-ve mavädd-e moxadder drug smuggler; drug dealer wildcat: ~ rad kardan smuggled; ~ savār šodan dodge paying the fare; ~ vāred kardan smuggle in; ~ xārej kardan smuggle out gad grow qad(d) length; size; height qadam step; foot; pace; stride; goer; footstep; foot; pace; stride; goer; footstep; ~ bar dāštan step; ~ farātar nehādan exceed: ~ nehādan enter: ~ zadan stroll; stride; step; vamp; gait; pad; walk

gadambardāri march gadamrow march: ~ kardan march; pace; pace gadamzani stroll gadegan banned; ~ kardan ban; forbid; interdict; accurse: veto gāder able; capable; ~ budan being able; ~ sāxtan enable gadim old; formerly qadimi old; ancient; past; archaic; outdated; senior; old-fashioned; out of date gadkutāh small qadkutule midget; dwarf; draw fish gadr magnitude; value; importance; significance; ~ qadrdāni acknowledge; value: appreciate qadri some; little; somewhat; slightly; something gāede rule; formula; principle; norm; law; frame; regulation; ~ (qavāed) rule; ~-ve ensāf equity; ~ve kolli principle gāedegi menstruation; period gāem stake gāemmagām deputy gafas cage; ~-e sine chest gafase rack; cabinet; encasement; cupboard; wardrobe; shelf; ~-ve ketāb bookshelf gāfelgir surprise gāfelgiri surprise gāfelgirkonande surprising gāhgāh laughter; ~ xandidan laugh out loud qahqahe laughter; ~ zadan laugh out loud gahr grump; miff; sulk; sulky; tantrum; wrath; ~ kardan huff; miff gahremān hero; champion; champ; knight; victor; world beater; ~-e jahān world champion gahremāni championship; heroism

gaht famine gahti famine gahtsāli famine year gahve coffee gahveci cafe owner; teahouse owner gahvei brown gahvejuš percolator; coffeenot: ~-e barqi percolatgahvexăne cafe; tea house gal' tin gal'e castle; fortress; castle galabe dominance; domination; conquest; predominance; victory; win; overcoming: beat: ~ kardan win; overcome; dominate; beat; ~ vāftan dānestan appreciate; ~-i a qalāf pod; sheath; scabbard; sheathing; casing; cover galam pen; stylus; ~ kešidan bar ru-ve cross: ~ zadan scratch; etch; cancel; enchase; engrave; ~-e pā shin; ~-e xodnevis fountain pen galame scion; graft; slip galammu brush; ~ zadan galamrov jurisdiction; ~-e soltān realm; sultanate galamrow territory qalat wrong; false; error; ~-e cāpi misprint; ~-e emlāvi typing error; typing mistake galatgir spellchecker qalatgiri correction; proofreading; ~ kardan correct; proofread galatyāb spellchecker **qalb** heart; midst; anagram; brassy; counterfeit; ~ (golub) heart qalban cordially; heartily; galbi cordial; heartily gāleb format; template; mold; cast; model; case; pat; ~ āmadan overcome; conquer; have the upper hand; prevail; triumph; vanguish; dominate; surmount; ~ kardan block;

cake; form; shove over;

take a cast: found: cheat: swindle; ~ šodan regain; ~-e most of; ~-e keyk cake mold; ~-e panir cheese mold; ~-e sābun gāleban often; frequently; mostly gālebzani snap qāli carpet; ~ bāftan carpet weaving; ~-ye dastbāf handmade rug; handknotted carpet; ~-ve divāri tapestry; ~-ve irāni Persian carnet: Persian gālibāf carpet weaver gālibāfi carpet weaving gālice rug gāliforuš carpet dealer qaliz thick; dense; grandiloquent; rude; bombastic; compact; heavy; caliginous: slab gallāde collar gallat pl of galle qalle grain; corn; cereal; ~ (gallāt) grain gālpāg hubcap qalt tumbling; rolling; ~ dādan roll: ~ xordan roll: tumble: ~ zadan welter: qaltak roller; roll; sledge; trundle; ~ zadan roll galtāndan roll; trundle; trindle: turn over galtidan roll; slither; wallow; ~ (qalt) wallow; roll qam sorrow; grief; heartache; care; rue; sadness; despondency; remorse; ~ xordan care; ~-e qorbat nostalgia gamangiz sad gamar moon; ~-e masnui satellite **gāmez** knotty; problematic; difficult; abstruse; involute; obscure qamgin sad; unhappy qamxār compassionate; sympathetic qanāat contentment; ~ kardan being content

ranean ganāyem pl of ganimat; ~-e jangi spoils of war gand sugar; ~-e habbe sugar cube; ~-e xun blood sugar gandāb sugar water qanddan sugar bowl gāne' sufficient: ~ kardan convince: ~ kardan convince; satisfy; comply; content gane'konande convincing gani rich qanimat trophy; spoil; prize; plunder; ~ (ganāyem) booty; trophy gannād confectioner gannādi pastry; confectionery qānun law; legislation; rule; code; statute; regulation; ~ (gavānin) law: ~ vaz' kardan codify; legislate; ~-e asāsi constitution: ~-e jazā criminal law gānunan legally qānungozār lawmaker; lawgiver; legislator; legislatqānungozāri legislation; ~ kardan legislate qānuni legal; ~ kardan legalize; legislate; validate; execute; legitimatize; legtimize qāp snap; nab qāpidan grab; nab; snatch; grasp; pinch; seize; catch; snap; ~ (qāp) snap; nab gāpzani snatch gār cave qarāat reading; ~ kardan read; ~-e Qor'ān Ouran reading qarāmat compensation; ~ dādan compensate; ~-e āsibdidegi damages; ~-e jangi reparation garantine quarantine qarār set; agreement; accord; dictum; concord; equanimity; ~ budan being supposed to; ~ budan (hast, bāš) be supposed to; ~ dādan put; locate; place; set; include; lodge; locate; place; set; include; garize instinct; ~-ve jensi

posture; fix; posit; pack; park; row; ~ dādan (deh) put; place; locate; ~ dādan-e gošun deploy; ~ dāštan be; being located; be situated: ~ dāštan (dar) be; being located; ~ sit: stymie: ~ gereftan (gir) stand; ~ gozāštan stipulate: arrange: date: ~e molāgāt appointment; ~-e molāgāt gozāštan rendezvous; make an appointment; ~-e qabli appointment garārdād contract; agreement; convention; treaty; indenture: bond: ~-e elzāmāvar bond: ~-e moāmele bargain; ~-e moāmele bastan bargain: ~-e tejāri commercial contract; trade agreement ing place; setting garärgerefte set garāromadār deal gārat robbery; loot; plunder; ~ kardan plunder; loot; ransack; pillage; rob qarāvol aim; address; direct qaraz purpose; intention; motive; prejudice; grudge; garb west; Occident **garbāl** sieve; bolter; screen; riddle; harp; chaffer garbālgari screening garbi western; westerner; Occidental gārc mushroom; fungi; fungus; ~-e donbalān truffle; ~-e xorāki mushroom qarib strange; whimsical; poor; alien; weird; immigrant; extravagant; almost garibe strange thing; wonder; stranger; strange garihe talent garin similar; like garine symmetry; indication; analogy; proportion qariq drowned qariv cry; uproar; outcry; hullabaloo; roar

sexual instinct: ~-ve sivānat-e nafs selfpreservation instinct garizi instinctual: instinctive garn century; ~ (gorun) cengārnešin caveman qereftan perch; lie; stand; qāroqur noise; grumbling; ~ kardan grumble: growl garg shipwreck; ~ kardan drown: flood: deluge: whelm; ~ šodan sink; drown; go down; merge qārqār caw; croaking; ~ kardan caw: croak garre continent gārrei continental qarz debt; loan; trust; ~ (goruz) loan; debt; ~ dādan lend; ~ gereftan borrow; ~ kardan borrow; garzolhasane interest-free qarārgāh encampment; rest- qaš fainting; faint; swoon; fit; syncope; collapse **qāš** sliver; slice; plug; cantle qaš swoon; faint; collapse; syncopate; fall into a fit qasabe borough; town; parish; village; hamlet; burgh gasam kind; sort; type; manner; persuasion; genre; oath; vow; ~ dādan adjure; swear; ~ xordan avow; oath; swear; ~ vād kardan avow; oath; swear gašang beautiful; cute; pretty gašangi beauty **qasb** arrogate; confiscate; usurp; deforce; seize gasd intention; intent; purpose; attempt; will; assumption; determination; design; ~ dāštan intend; aim; mean; purpose; ~ dāštan (dār) intend; ~ kardan attempt; decide; design; meditate; ~-e qatle amd attempted murder gāsedak dandelion gasiyolgalb hardhearted gāšog spoon; ~-cangāl cutlery; ~-e cāyxori tea-

spoon; ~-e qazāxori

ganāri canary

qanāt aqueduct; subter-

tablespoon; ~-o cangal spoon and fork gasr palace; castle gassāb butcher gassābi butcher's gassālxāne mortuary; morgue qat' cut; cutting; format; outage: disconnection: disruption; ~ kardan cut off: cut: disconnect: interrupt; ~ kardan cut off; cut; disconnect; interrupt; intercept; burst; cross; traverse; ~ šodan being cut; get disconnected; ~-e barq power failure; ~-e morāvede drop; ~-e omid kardan give up; ~-e ozv amputation; ~-e rābete kardan break up gat'an definitely; sure gat'eandām amputate qat'i definitive gat'nāme resolution qatār train; row; tandem; file; rank; string; ~-e bāri freight train; ~-e mosāferbari passenger train; ~-e sariosseyr express train; ~-e zirzamini subway gatarāt pl of gatre gāte' decisive gāteāne determined; decisively qateāt parts; spare parts; ~-e qayyem guardian motelāši fragment; ~-e šekaste shatter; flinders gāteiyat decisiveness gātel killer; murderer gāter mule gāti mix; ~-pāti totally confused qatl murder; killing; assassination; homicide; thuggery; foul play; ~-e amd homicide; premeditated murder; ~-e gevreamd manslaughter gatleām massacre qatre drop; drops; blob; gutta; driblet; globe; ~ (gatarāt) drop; ~-gatre drop wise; ~-ve āb water drop; ~-ve bārān rain

drop; ~-ve cešm eye drops; ~-ve xun drops of blood gatrecekān dropper gatur thick gavānin pl of gānun gavāre shape; lot; configuration qavi strong; powerful; potent; heavy; bouncing; fierce: intense: ~ kardan strengthen gavibonve robust; strong qaviheykal robust; strong gavvās diver gavvāsi dive gāyeb absent; ~ šodan abscond; disappear; get absent; stay away gāyebin pl of gāyeb gāyem hidden; ~ kardan hide: ~ šodan hide gāyemmušak hide and seek; ~ bāzi kardan play hide and seek gāveg boat; ~-e bādbāni ing boat; ~-e motori motorboat; ~-e nejāt rescue boat; ~-e pāruyi rowboat; ~-e tafrihi yacht gāyegrān boater gāyegrāni sailing; rowing gāvegsavāri boat ride; boat- gelgelaki ticklish qāvi final; ultimate; conclusqāz goose qazā food; meal; dish; diet; chow; chop; ~ dādan feed; nourish; fodder; foster; meat; nutrify; ~ xordan eating; eat; meal; chow down; chop; consume; ~-ve qivāhi-ve xām qešā membrane; film; raw food; row vegetables; kāmel menu; ~-ve laziz gourmet food; delicacy; ~ve ru-ve miz board; ~-ve ruz daily special; ~-ve sabok light diet; ~-ye sag dog food; ~-ye sard cold food; cold buffet; ~-ve sarpāyi snack qazab wrath; anger; fury;

rage; exasperation; bait; anger; fury; rage; exasperation; bate; ~ kardan rage qazabnāk enraged; angry qazal sonnet; lyric poem gazāl gazelle gazal ghazal; sonnet gazalivāt pl of gazal gazangofli snap qazāxori dining; canteen; ~ve dānešgāh cafeteria; canteen; ~-ve sarpāyi snack bar; snack gazāvi judicial: judiciary: juridical; judicious; nutritive: alimental gāzi judge qazive theorem; case; proposition; thesis; clause; case; matter; ~-ve farzi hypothesis: ~-ve sābet vā esbātšode premise **Qebres** Cyprus gedmat age sailboat; ~-e māhigiri fish- qeflat neglect; negligence; omission: default: inadvertence; inadvertency; failing; ~ kardan neglect; overlook; fail gelgelak tickle; ~ dādan tickle gelyān hookah; ~ kešidan smoke hookah; ~ kešidan (keš) smoking shisha gelzat density; thickness; compactness germez red; ~ kardan flush; crimson; redden; ruddle; ~ šodan glow; redden qerqere pulley; spool; reel; bobbin; hank; turn; ~ kardan gargle velum; cover ~-ve hājat need food; ~-ve qesās retribution; vendetta gešlāg wintering qesm kind; sort qesmat episode; section; portion; segment; department; chapter; share; proportion; part; ~ kardan divide; sect; whack up; share; ~-e amānāt leftluggage office; ~-e bālā

above; upstairs; topsides; ~-e foruš sales: distribution: ~-e vasat midst gesmati partial; partite **gešr** layer gesse story; anecdote; narrative; ~ qoftan storytelling; ~-ye āmiyāne folktales gessegu storyteller gest installment gesti in installments qet'e piece; segment; part; fragment; passage; block; tract; plot; share; stretch; ~ (gateāt) piece; ~-get'e kardan fragment; fritter; anatomize; segment; ~-ve musiqi music piece; ~-ve musiqi suite; opus; concerto; ~-ve xabari item; ~ve zamin plot gey vomiting; ~ kardan gevb vanish geybat absence; ~ kardan backbite; being absent gevbau seer; python; necromancer qeybguyi necromancy qevbi occult; invisible qeyci scissors; ~ kardan snip; share; shear; ~-ve bāgbāni clipper; secateurs; ~-ve xavvāti sewing scissors **gevd** constraint; stipulation; qualification; reservation; rocker: bond: tie: trouble: ~ (qoyud) constraint; restriction; adverb **geveš** thong; latchet; leather; strap gevlule siesta; nap qeymat price; value; ~ kardan apprise; apprize; value; evaluate; ~-e arzān cheap price; ~-e ezāfi overcharge; ~-e foruš retail price; ~-e qazāf exorbitant price; ~-e magtu' fixed price; ~-e sābet fixed price; ~-e xarid purchase price geymatgozāri pricing **geymati** precious; valuable gevr other than; except

aevr(except; unlike; other; non: ungevrat zeal; ~-e dini religious fervor geyrati zealous gevre etc. qevreāddi unusual; abnormgevreādi unusual: abnormal: uncommon: eccentric: utgevreahli wildlife geyrealani secret; non-pubgevreamdi unintentionally gevreatomi conventional qevrebehdāšti unhygienic gevredustane unfriendly gevreelmi unscientific; empiric; empirical gevreentefāi nonprofit **gevrefanni** unprofessional; lay; non technical; unskilled gevrema'lum vague gevremangul immovable; immobile gevremantegi irrational; illogical gevremarsum non-conventional; alternative gevremazhabi non-religious; irreligious; secular gevremojāz illegal gevremomken impossible gevremonsefāne unfair; un just; inequitable; partial; unjust gevremontazere unexpected; surprising gevremortabet irrelevant gevremostagim indirect; in- givām uprising; insurrecdirectly gevremoteahhed uncommitted; non-aligned gevremoteraggebe surprise; emergency gevremotexasses lay; unskilled; unskillful gevrenagdi non-cash; cashgevrenezāmi civilian; civil gevregābeleestefāde unusable gevregābeleharekat freeze gevregābelegabul incredible; ineligible; unaccepta-

hle gevregābelesokunat uninhabitable gevregābeletahammol intolerable; unbearable gevregānuni illegal; unlawful gevrerasmi informal: unofficial: extrajudicial: cagevrerowhāni lay; secular; temporal qevretabi'i abnormal; unnatural gevretabii unnatural: uncanny; preposterous; supernatural; sophisticated; subnormal gevrevābaste independent qevrezaruri unnecessary; dispensable; useless; undue: inessential: irrelevant geysar Kaiser qevtān braiding; lace; braid; cordon; filet; fillet gevz wrath; anger; fury; indignation; rage; dudgeon qezāvat adjudication; verdict; judgeship; view; sentence; witting; judgment; ~ kardan judge gezelālā trout qif funnel; hopper qiloqal fracas; row; jangle; noise; ruction qir tar givāb absence; default givāfe face; look; countenance; expression; mien; gesture; appearance; pose; ~ gereftan posing tion; resurrection; rise; insurgency; insurgence; ~ kardan arise; whomp up; rise up; rebel; ~-e melli national uprising; ~-e mosallahāne armed uprising givāmat resurrection qiyās analogy; comparing; ~ kardan compare; ~-e manteqi postulate; syllogism; postulation; proposition; noetics qiyaspazir comparable gobār dust; haze

gobārālud dusty: hazy gobbe cupola; dome godad pl of godde godde gland; tumor; node; lump; knot; wen; ~ (godad) gland; tumor; ~ve saratāni cancerous tumor; ~-ve tiroid thyroid gland goddis holy godgod cackle qodrat power; authority; might; potency; vigor; sovereignty; strength; ~ notg-o bayān rhetoric; ~e atomi nuclear power; ~e xarid purchasing power; buying power godratmand powerful godsi holy; heavenly qofl lock; locking; padlock; ~ kardan lock: latch: padlock: ~ rā bāz kardan unlock: ~ šekastan force: ~ šodan lock; ~-e imeni safety lock; ~-e kif-o qeyre snap gofldar lockable goflšodani lockable qol shackle; roll; envy; hate; hatred aolām servant goldor bully goleni colic qollāb hook; clasp; grappling; bracket; pullback; buckle: link: ~-e kamarband buckle; ~-e māhigiri fishhook qollābi fake; forged gollak moneybox golle peak; ~-ve kuh mountain top; mountain peak golonbe nub; lump; pone; bloc; block; hunch golop sip qolov overcharge; overestimate; overstate golub pl of galb golve kidney **gomār** gamble; die; hazard; gambling; ~ kardan gamble gomārbāz gambler gomārbāzi gambling gomārxāne casino gomāš cloth; fabric

qompoz brag; bluff: ~ darkardan brag gomgome thermos gomri turtledove gonce bud qondāq swaddling; ~ kardan swaddle; bandage; swathe; wrap; ~-e tofang butt gonudan nuzzle: repose: nap; sleep; slumber; snug aoanus phoenix qor murmuring; ~ zadan murmur Qor'ān Ouran gor'e lottery: lot: ~ kešidan draw: ballot: ~ kešidan ballot: draw gor'ekeši draw; lottery; draw; drawing; sortition gorāze scrap gorbängäh altar qorbāni victim: sacrifice: prey; immolation qorbat estrangement qorbati gypsy gorfe booth; stall; loge; balcony; ~-ve namāvešgāh booth gorolond mutter; murmur; gnarl; rumble gorgor muttering; mutter; murmuring; murmur; ~ kardan growl; mutter; grumble; chide; grudge; murmur gorreš roar; roaring; thunder: boom: rave: thunderpeal; ~ kardan boom; roar: thunder qorridan rave; boom; fulminate; peal; roar; rumble; ~ (qor(r)) roar gors tablet; pill; ~-e makidani lozenge; ~-e mosakken painkiller; pain pill; ~-e sardard headache tablet; ~-e xāb sleeping pill; ~-e zeddehāmelegi pill goršodegi bump gorub sunset; ~ kardan set; go down; perish qorun pl of qarn Qorun medieval; mediaeval; Middle Ages gorunvostāvi medieval; mediaeval

gorur pride; arrogance; vanity: conceit: hubris: assumption goruz pl of garz **gosl** wash; dip; ablution; immersion; soaking; baptism; ~-e meyvet baptism; ~-e ta'mid baptism gosse worry: concern: ~ xordan grieve qosur failure; negligence; default; shortcoming; laches; delinquency; ~ varzidan fail; stall aotb nole Qotb Antarctica; South Pole qurt swallow; ~ dādan gobqotb negative pole; ~-e mosbat positive pole Qotb Arctic; North Pole gotbnamā compass qotr diameter govā force: pl of govve **govvat** strength; intensity; food; emphasis; bread; nutrition; punch; stress qovve battery; strength; ~ve eirāvive executive; ~ve jāzebe gravity; ~-ve moirive executive; ~-ve mogannane legislature; ~-ve gazāvi judiciary; ~ve gazāvive judiciary; ~ve xallage creativity; ~-ve zehni faculty; mentality gowl promise; ~ dādan promise; engage; undertake: ~ dādan (deh) promise; ~-e šaraf parole; ra'd thunder; lightning ~-e sarexarman an empty promise gowlnāme preliminary con- ra's head; top; vertex; count tract gowlogarār agreement **gowm** people; nation; race; ~ (aqvām) people; tribe qowmi ethnic qowmoxiš relatives; kinship; ~-e sababi affinity gowmoxišbāzi nepotism qowqā melee; turmoil; uproar; pandemonium; clamor: riot qowr contemplation; deliberation; depth; diving; bottom; dive gows arc; arch; bow; chord;

archer

gowsogazah rainbow gozāt pl of gāzi qozruf cartilage qozrufi cartilaginous **du** swan qul giant; ~-e barfi yeti qulāsā gigantic; huge qulpeykar gigantic; huge qurbāge frog qure unripe sour grape quri teapot; ~-ye cāy teapot; raāyat observance; ~-ve cini porcelain can; ~ve gahve coffee pot qurgur croak; ~ kardan croak ble; poop; gulp; ingest; engulf; feed; swallow qute plunge; dive; duck; ~ dādan dunk; immerse; soak: cause to dive: cause to duck: ~ zadan dive: duck; plunge qutevar soak; plunge; submerge; cause to dive; duck; submerse; ~ šodan plunge; dive; duck **quti** package; box; canister; can; ~-ve konserv tin can qutibāzkon opener; can opener qutikebrit matchbox **guz** hump; ~ **kardan** hump; hunch; squat; crouch quzak ankle; ~-e pā ankle quzi humpy rā direct object marker ra'dobarq thunder and lightning; thunderstorm word for animals; top; ~ (rous) vertex; head; top; peak; pinnacle ra'še tremble; tremor; paralysis; tremour; trepira'v vote; verdict; judgment; sentence; poll; ~ (ārā) vote; ~ dādan vote; ~ dādan vote; elect; resolve: sentence: ~ gereftan vote; ~-e e'temād confidence vote; ~-e hev'atmonsefe verra'vat vassal; peasant; bond-

man: subject: underling ra'vati vassalage: rural: servitude; villeinage ra'vdahande voter ra'ydehande voter ra'vqiri voting; voting; polling; ~ kardan vote ra€\(\mathbf{s}\) top; tip; pinnacle; peak: vertex: head: climax; cap observation; regard; observing; ~ kardan consideration; compliance rabbonno' godhead rābean fourthly rābet connector; copulative; connective: liaison: 90between: interface rābete relation; connection; respect; relevance; nexus; dash: bond: tie: ~ (ravābet) relationship; ~ dāštan correspond; liaise; ~-ve iensi sexual relationship; ~-ye nāmšru' adultery: low e affair; ~-ye siyāsi political relationship rabt relevance; relevancy; connection; concern; coniunction; correlation; iunction: tie rabun advance rād rod; honest; upright rad reject; throw down; refuse; deny; decline; refute: ignore: pass: ~ šodan pass; fail; percolate: blow over: ~ šodan (šav, šow) pass; fail rad(d) rejection; trace rādār radar radd rejection; pass; refusal; denial: trace: rebuff raddepā footprint; runway; trace; track; footstep; scent: run: wake raddepāgir trailer raddesalāhiyat disqualification raddobadal livery: exchange: ~ kardan exchange rade category; class; line; tier: series: row radebālā high level

radebandi classification: ~ kardan classify: subsume: categorize radgiri tracking radif row; line; tier; string; rank; series; run; ~ kardan align; row; tier radifi serial rādikāl radical rādivātor radiator rādivo radio; wireless; receiving set; ~ quš kardan radio listening; ~-ve otomobil car radio rādivoaktiv radioactive rādiyoloži radiology rādiyopaxš audio systems rādiyotelvizyon televisionradio rādiyoyi radio rādiyozabt radio recorder rādmardi magnanimity radšode failed radvāb detector: tracer radyābi tracing; detection raf' elimination; removal; resolving; ~ kardan eliminate; resolve; remove; ~ kardan detoxify; remove; resolve: obviate: eliminate; assoil; solve raf'exastegi recovery; ~ kardan recover rafi' sublime; high; lofty; ~ kardan raise rafig pal; comrade; friend; fellow; buddy; man; ~ (rofagā) friend; comrade; rafiqe concubine; girlfriend; paramour; lover raftan go; going; out; leave; come; betake; ~ (rav, row) go; ~ (row, rav) go; leave; ~-e xod rā xabar dādan check out; give notice of departure; ~-o āvardan get; pick up raftār treatment; behavior; conduct; manner; action; exploit; step; ~ kardan behave; act; treat; demean; handle; ~-e gāleb-i dāštan stereotype raftāri behavioural; behavirafte gradually; inchmeal

raftoāmad commute: traffic: footwork: contact: ~ kardan shuttle: ~-e mokarrar resort raftobargašt sweep; round raq vein; vessel; blood vessel: streak ragbar shower: shower: volley; cloudburst; ~-e golule barrage ragberagšodegi sprained ragbi rugby rage grain; rake; vein; thread: streak: strain: streak; vein; grain; ~-ve ma'dan lode: shoot ragopey tendon rah direction; route; way rāh way; road; path; route; avenue; pass; direction; ~ andaxtan operate: launch: rahattalab easygoing: easy-~ dādan admit; ~ gozidan switch: ~ nadādan exclude: ~ oftādan starting: start; ~ rā avazi raftan go wrong way; ~ rā qom kardan lose one's way; ~ raftan walk; gait; go; ambulate: stride: stalk: tread: ~-e āsfālte paved road; ~e asli-ve juybār mainstream; ~-e daryāyi seaway; lane; ~-e havāyi airway; ~-e gevremostagim indirect way; ~-e vorud entrance: driveway: access; ~-e vorudi-ye otobān feeder road: motorway access; ~-e xod rā gom kardan lose one's way; ~-e xoruji exit; ~-e zamini overland; ~-rāh stripes; corrugated; striped rahā free; ~ kardan drop; abandon; unleash; release; rāhbari leadership liberate; leave; unfold; shoot; ~ sāxtan indulge; redd; ~ šodan shoot rāhāb ditch; gargoyle; gully; scupper; lead rāhāhan rail; railway; railroad: railroad: road: ~-e markazi central station rahāndan extricate rāhandāzi setting up; trig-

gering: launch: ~ kardan launch rahānidan rescue: rid rahānide freed rahāsāzi release; triggering; emancipation; abandon; abandonment; dereliction; rahgozar passer; passerby; rahāšode unbound: spent: shot rāhat comfortable: convenient; well; comfort; tranquility; comfy; straight; cozy; tranquillity; easy; effortless: casual: ~ kardan ease: lighten: relax: rest: ~ šodan being relieved: ~ sohbat kardan talk casually rāhati convenience: relief: easement; comfort going rāhattalabi seeking comfort; indolence rahāvard result; gift; present; souvenir rahāyi release; liberation; emancipation; salvation; escape; extrication; rescue: freedom: ~ baxšidan save: ~ dādan redeem: rescue; ~ jostan escape rahāyibaxš liberalizing; liberation rāhbandān traffic; traffic iam: iam rahbar leader; head; guide rāhbar leader rahbar revolutionary leader; ~-e hezb party chairman; ~-e orkestr conductor; ~-e rahnemun lead; guideline; šiayān Shiite leader rahbari leadership; lead; direction; guidance; steer; headship rahbari lead; lead off; conduce; head; pilot; administer; spearhead rahbariyat leadership rāhbord strategy; guideline rāhbordi strategic rāhdāri toll rāheb monk; cowl; hermit rāhebe nun; prioress; an-

choress

rāhehal solution: out rāhehal(I) solution rahem uterus: womb rahairi tracking rāhqošā constructive; useful: help passer-by: viator rāhqozin switch rāhi go; depart rāhkār solution rahm mercy; compassion; ~ āvardan show mercy; ~ dāštan have mercy; ~ kardan show mercy rahmat mercy; grace rahn mortgage: ~ dādan pawn; ~ kardan bond rāhnamā guide; guidance; guideline; leader; advisor; landmark; adviser; ~-ve iahāngardān tourist guide; ~-ve safar travel guide; ~-ve telefon phone book; ~-ve tur tour guide rahnamāvi instructions rāhnamāyi guidance; instruction: orientation: leadership; admonition; leading; lead; steerage; aim: ~ kardan usher: guide; instruct; steer; cue; rajazxāni ranting; brag; lead; ~ kardan (kon) guide; instruct; ~-vo rānandegi road traffic de- rāje' about; repetitive; ~ be partment rāhnavard trekker rāhnavardi trek rahnemā guide rahnemud guidance; direct- rakik vulgar; obscene adviser rahni mortgage rāhotarābari roads and transportation rāhpelle stairwell; staircase rāhpeymā marching; router; ramaq spirit; life marcher rāhpeymāyi rally; march; demonstration; hike; walk: ~ kardan march: demonstrate; hike; walk rāhravi walk rahrow passer-by; viator; wayfarer

rāhrow corridor; hall; aisle;

walk rāhsāzi road construction rahsepār voyageur; ~ šodan go; proceed; travel; leave rahsepāri travel rahyāb pathfinder rāhyābi progression rāhzan bandit: robber: brigand: mugger rāhzani robbery; banditry; brigandage rais chief: ruler: commander; arch-; administrator; head: director: chairman: president; boss; superintendent: master: ~ (roasā) boss: chief: director: ~-e bānk bank director: ~-e dādgāh chief justice; ~-e dānešgāh rector; ~-e gabile chieftain: ~-e gatār motorman raisiomhur president raisjomhuri president raiskol(I) chief: chairman raiskoll ceo rai row raj'at return; throwback rajaz paean; epopee; praise; ~ xāndan brag; boast boast; braggery; gasconade; self-praise about; on; regarding rak'at postures rāked lock rāket rocket ram stampede rām tame; docile; meek; ram: ~ kardan domesticate; bridle; subdue; daunt; gentle; master; taming ramān novel; romance rame flock; drove; herd; rāmešgar bard; jigger rāmešgari bardic; music ramidan stampede; wince ramide wild rammāl soothsayer ramz secret; code; cipher; token; mystery; sign; ~

doorway; passage; lobby;

(romuz) password; code; cipher; secret; token ramzāmiz mysterious ramzdār coded ramzgošā decoder ramzgošāvi decryption; de- rangārang colorful; colorfcoding ramzgozāri encryption; cod- rangemu hair color ing: encoding ramzi coded; symbolic; secret; encoded; cryptic; occult; encrypted ramzišode cryptographic; encoded ramznegār cryptographer ramznevisi cryptography ramzšenās cryptology; decoder ramzxān decoding rān leg; thigh; ~-e barre leg of lamb; ~-e morg chicken thigh: ~-e xuk ham rānande driver: helmsman: steersman; propellant; chauffeur; ~-ve kāmiyon trucker; teamster; ~-ve otobus bus driver; ~-ve šaxsi chauffeur rānandegi driving; driving; ~ kardan drive: ~ kardan (kon) drive rānandetāksi taxi driver rānd rounds; osmosis rāndan drive; drive away; steer; propulsion; pulsion; force; run; dislodge; row; ~ (rān) drive; ride rāndani steering rande grate; shaver; grater; rasp rānde outcast; castaway rande shave; grate; bevel; chip; oblique; plane rāndegi drift; expulsion rāndešode banished rāneš buoyancy; run rang color; color; paint; dye; hue; tint; pigmentation; ~ kardan paint; color; dye; taint; besmear; stain; ~ pas dādan stain; ~ šodan paint; stain; ~ zadan paint; dab; tincture; color; ranjide angry; indignant; ~-e bāz light color; ~-e cešm eye color; ~-e naggāši paint; ~-e narow

colorfast: fast: lightfast: water-fast: ~-e rowgani oil paint; ~-e sorbi lead rangāmizi coloring; coloration; colouration ul; motley; multicolored rangerowgan oil colored; rangi colored: chromatic: colored: chromatic: hued: rangin colorful; colored; coloured ranginkamān rainbow; rain- ragm despite bow: iris: sunbow rangkār painter rangkāri painting rangkur color-blind rangorowgan oil paint; ~ zadan finish rangoru complexion rangorurafte pale; washed rangparide pale; pale; ghastly; wan; wanly rangpazir colorable; colourable rangraz dyer; tinter rangrazi dyeing; intinction rangrizi painting rangšode colored rangzedāyi decolorization; decolourization rani pain; affliction; toil; agony; tribulation; labor; suffering; ~ bordan suf-~ bordan (bar) suffer ranjandan offend; vex; annov; mortify; irk; irritate; ~ (ranjān) offend; annov; irritate; irk; vex; mortify ranjāvar painful; troublesome; irritating ranjbar laboring; painstaking; labouring; toiler ranje trouble ranješ acrimony; resentment; pique; offense; annovance; bother ranjidan huff; miff; resent sulky; glum ranjur sickly; wretched; ill

statistic: numeral: item: ~ (argām) digit: ~-e moteādelkonande offset: ~-e garzi borrow ragami digital rāgeb willing ragib competitor; ~ (rogabā) rival; opponent; competiragig thin; watery; attenuate: ~ kardan dilute: thin: attenuate; extenuate; rarefy; rarify ent; diluter sichore raggāse ballerina; danseuse; rastegārkonande saving dancer raggāsi dance rags dance: dancing: hopping; ball; frolic; havmaker: ~-e mahalli folk dance; local dance; ~-e varzeši-vo honari ballet ragsān dancing ragsande dancer ragsidan dance; ball; caper; hoof; hop; tumble; lope; ~ (rags) dance rasā expressive; loud; stentorian rasad observations rasadxāne observatory rasāel epistles rasāvi distinctness; reach; range; relief fer: travail: take care: toil: rāsex firm: thick-and-thin rašid adolescent; high rašk envy; jealousy raškbarangiz enviable rasm custom; drawing; tradition; way; ceremony; picture; rule; ~ (marāsem) draw; custom; tradition; ritual; ceremony; ~ kardan draw; trace; depict; plot rasman officially; formally rasmi official; formal; solemn rasmiyat formality; officialism; solemnization rasmolxat orthography rasmolxat(t) script; spelling ragam figure; number; digit; rāst right; upright; truthful;

truth: truly: straight: true: direct: straightforward: ~ budan being right; ~ qoftan tell the truth: ~ kardan unbend: straighten: erect: ~ šodan stand; ~-e hoseyni square; simon-pure; straight-out rastan redemption: escape rastāxiz resurrection rāstdast right handed: righthanded rāstdasti right-handed ragigkonande thinner; dilu- raste category; class; guild; rāste row; order; phylum raggās dancer; gigolo; terp- rastegār blessed: ~ kardan deliver rastgār prosper rastgāri redemption; salvation: deliverance rāstgerā right rāstau truthful: honest: sooth; truthful; true rāstguyi honesty; truthfulness; veracity rāsti really; truth; integrity; indeed!; indeed; by the way; incidentally rāstin real; true rāstingerāyi realism rāstkāri honesty rāstkerdār righteous rāstkerdāri righteous rāstnamā likely; sincere rasul messenger; prophet; apostle rauf clement; gracious ravā allow; ~ dāštan approve ravābet relations; term; relationships; ~-e dustāne friendly relations; ~-e farhangi cultural relations; ~-e omumi public relations ravābet'omumi public relations ravādāri tolerance ravādid visa; ~ dādan grant visa: ~-e obur transit visa: ~-e turisti tourist visa; ~-e vorud visa; ~-e xoruj exit visa ravāj vogue; prevalence;

currency; ~ dāštan go

ravān smooth: fluent: fluid: psyche: spirit: versatile: liquid; clear; handy; ~ sāxtan pour: ~ šodan gush; flow; trill ravand process; procedure; flow; proceeding; method; trend ravāndarmāngar psychotherapist; psychotherapist ravāndarmāni psychotheraravāne released; ~ kardan launch; send; dismiss; dis- rāyegāni gratuity patch; hale; ~ sāxtan fling; go; ~ šodan depart ravāni mental; psychic; supersensible; flow; fluency; rāyej common; current; ~ versatility; facility; freedom; volubility ravānkāv psychoanalyst; analyst ravānkāvi psychoanalysis; depth psychology; analytic; analytical ravānpariši psychosis ravānpezešk psychiatrist ravānpezeški psychiatry ravānšenās psychologist ravānšenāsi psychology ravānšenāxti psychological ravāntani psychosomatics; psychosomatic ravāq porch; portico; veranda ravāvatgar narrator raveš way; method; procedure; manner; how; form; march; system ravešmand methodical; systematically; systematic raveššenāsi methodology raveššenāxti methodologic- rāzikonande satisfying rāvi narrator raviye procedure; scheme; tack; method raxšān lustrous raxšande lustrous raxt clothes; garment; apparel; dress; ~ bar bastan decamp; depart; ~ šostan wash clothes raxtāviz clothes hanger raxtexāb bed

room: changing room raxtšu laundry: washing raxtšuvi laundry; washing; wash: washing machine raxtšuyxāne laundry rāy opinion rāyānāme email; e-mail rāyāne computer; ~-ve šaxsi PC; personal comrāyānei computer; computer-driven rāyegān free; gratuitous; gratis rāyehe scent; smell; aroma; aura: odor: breath: ~ dāštan smell šodan pass rāvev common; current; prevalent; going; ruling; rāygān free; gratis; gratuitous rāvzan advisor: adviser: counselor; councilor; con- reportāž reportage sultant: councillor rāyzani consultation; advice; counsel rāz mystery; secret; secrecy; hedgehog; paint rāzdār confidants.; confidant: confident: alder: confidential; reliable; tightlipped; tight-mouthed rāzdāri secrecv rāzgošāyi revelations rāzi satisfied; happy; content; ~ kardan satisfy; ~ acquiesce; consent; supple; admit; being satisfied **reggat** dilution; subtility; razl scoundrel: villain: rapscallion razm combat; battle; war razmande fighter razmandegi militancy razmārā tactic; tactician razmārāyi strategy; tactics razmāvari warrior razmāyeš exercises; maneuver razmah battleground; battlefield

razmikār martial artist razmiu warrior: warlike rāznegahdār secret keeper reaktor reactor: ~-e atomi nuclear reactor reālism realism reālist realist reālisti realist rebā gavel: usurv rebāxār usurer: usurious rebāxāri usurv refāh welfare; quiet; prosrefagat friendship; camaraderie: comradeship reform reform reformist reformists refrāndom referendum real period; menstruation reglāž tune up rehlat death rekāb pedal; stirrup; step rekord record rend rogue; city slicker; knave rena tune regābat competition; rivalry; contest; racing; contestation: ~ kardan compete; challenge; vie; contend; corrival; rival; emulate: ~-e taslihāti arms race regābati competitive regābatpazir competitive regābatpaziri competitivenreqābatyuyi competitivensāxtan reconcile; ~ šodan regbat relish; zest; propensity; interest sympathy rešādat courage; gallantry; resālat prophecy; apostolate; mission resāle treatise; dissertation; tract; epistle; booklet; leaflet resānande supplier resāndan deliver; convey; supply; transmit; extend; give; broadcast; imply; understand; bring; ~ (resān) supply; transmit;

deliver resāne media: medium: veresānehā media: ~-ve qoruhi mass media resid receipt; ~ dādan give a receipt for residan get; achieve; arrive; attain: come: gain: land: reach: overtake: have: touch: ~ (res) reach: arrive: achieve reside has arrived; ripe; received residegi examination: inquiry; investigation; attention: consideration: handle: ~ kardan consider: attend: check: inspect; investigate; inquire; examine residegikonande handler: tendentious: tendencious reštan spin rešte string; field; thread; series: strand: fiber: suite: tissue; tract; branch; rank; train; noodle; subject; ~ve extesāsi specialty; speciality; ~-ve mosalsal continuum; suite; ~-ye pezeški field of study medicine; ~-ve tahsili field of study reštefarangi noodle; spaghetti; noodles; noodle: vermicelli reštekuh mountains resturăn restaurant: cafe: buffet; ~-e beynerāh roadhouse rešve bribery; bribe; payola; ~ dādan bribe rešvegir bribe-taking; bribrešvegiri bribery; venality rešvexār venal; barrator; rešvexāri bribery; barratry; corruption revāl routine; rubric; zeitrevāyat story; narrative; tale revāvāt narrations revāyat narrative; story; tale revāvati traditionary rexne breach; flaw; gap;

raxtkan locker room; cloak- razmi epic

crack; hole; split; leak; ~ kardan penetrate; transpire; thrust; breach rexnepazir penetrable reyhān basil revI rail; real; railing; ~-e rāhāhan railroad track rezāmandi satisfaction: euphoria rezāvat satisfaction; consent: contentment: satisfying; ~ dādan consent; assent; accede; acquiesce; admit; ~-0 movāfegat-e omumi consensus rezāvatbaxš satisfactory rezāvatbaxši satisfactory rezāvatmand satisfactory rezāvatmandi happiness rezāvatnāme consent; testimonial reže parade; pageant; array; ve nezāmi military parade rezerv reservation; ~ kardan book; reserve; ~ kardan (kon) reserve; book rezervāsiyon booking reži regis režim regime; diet; ~ gereftan dieting; ~-e lāgari dieting; ~-e gazāyi slimming diet; ~-e sarmāyedāri capitalism ridan shit: relieve: ~ (rin) shit rie lung; bellows rig grit; gravel; pebble; sand; riyāsat presidency; chairpebble; sand; gravel rimel mascara ring ring; ~-e boks boxing ring riš beard; whisker; ulcer; ulcerous; ~ qozāštan leave a beard; ~ zadan shave; ~- riyāzi math; mathematical; e bozi goatee; ~-e xod rā zadan shave himself risande spinner risandeqi spinning rise row; chain; fit of laughriše root; base; stem; ~-ye dandān root; ~-ve deraxt tree root

rišedār rooted; ciliate;

stubby rišei root: fibroid: filamentrišekan eradication riševābi rootting risidan spin riside spun risk risk: venture: ~ kardan rismān thread; string; rope; line: cord: warp: chord rišsefid doven; elder; dean; graybeard rištarāš shaver; razor; ~-e bargi electric razor rištarāši shave rišu bearded rišxand sarcasm: ridicule: scoff ritm rhythm ritmik rhythmic rivās rhubarb rixt shape; form; feature review; ~ raftan parade; ~- rixtan pour; shed; infuse; infusion; cast; splash; decant; ~ (riz) shed; splash; infuse; pour rixte foundry; molten; besprent rixtegar casting rixtgari casting rixtopāš splurge rivā hypocrisy; duplicity riyākār hypocritical; insincere; pharisee riyākārāne pharisaic rivākāri sham: untruthfuln-Rivāl Rial; Iranian currency manship; headship; directorate rivāsatjomhuri presidential rivāsatyomhuri president riyāzat austerity; abstinence; mortification; penance mathematic rivāzidān mathematician rivāzivāt mathematics rive lung riz small; fine; tiny; list; ~ bāftan compact; ~ kardan fragment; fragmentize; ~riz kardan chop; comminute: mince: crush: ~riz šodan crash

rizbār drizzly rizbin microscope rize small; tiny; teeny; detritus; midget; mote; particle: bit: shiver rizekāri details: intricacy: elegance; detail work sion: inset: downfall: slump; leak; slide; spray; infuse: ~-e bārān rainfall: ~-e barf snowfall: ~-e kuh landslide: ~-e mu hair loss; ~-e sang rock fall rizgard dust riznagš thumbnail riztarāše microchip ro'b fear: ~-o vahšat terror: fear ro'yā dream ro'vat seeing ro'vāvi dreamy: visionary: starry-eyed; shandy; shandvgaff roasā presidents; chiefs; directors roāyā peasantry rob sauce; paste rob' quarter; quadrant; fourth; quarter; ~-e sāat quarter hour rob(b) sauce; paste robāi quatrain; ~ (robāiyāt) quatrain robāiyāt quatrains robāt robot; ligament; sinew: ligature robātik robotics robāyande snatcher; snapper; raptor; abstractive robāyeš abduction; kidnapping; abstraction; grab; snatch; rapine gowjefarangi tomato robudan hijack; snatch; abduct; rob; steal; grab; get; hook; rape; ~ (robā) kidnap; rob; steal robude kidnapped robudegi snatch rofaqā comrades; pl of rafiq roftan sweep roftegar sweeper roftgar dustman; sweeper;

swabber

rofu darn rofuze fail: ~ šodan stav down roihān prefer roju' reference; referral; respect; reversion; ~ kardan rizeš pour; abscission; infu- rok straight; frank; outspoken: directly: bluntly: unequivocally; frankly; ~ harf zadan speak frankly: ~-o pustkande frankly; ~o rāst frankly rokqu frank; plainspoken; ingenuous: open: freespoken rokquyi candor; candour rokn pillar; column roku' diffraction; genuflectrokud depression; stagnation: slump: dormancy: latency; stagnancy rol role: wheel: ~ bāzi kardan play; playact romān novel; ~-e ešgi romance; ~-e jenāyi detective story; ~-e tārixi historical novel Romāni Romania romāniyāyi romanian romānnevis novelist; romancer romāntik romantic romātism merry christmas; rheumatism romi Roman romuz pl of ramz rogabā pl of ragib roqumi digital; numeral ros clav rošanfekri intellectual; enlightenment **robb** pomegranate paste; ~-e rošd growth; development; increase; formation; pickup; ~ kardan grow; flourish; mature; wax; grow up; ~-e egtesādi economic growth; ~-e jam'ivat population growth rošdkonande bloomy rošdnavāfte immature rošdonemov grow rošdyāfte grown rostan grow; ~ (ruy) prosper; grow

rostani herb; plant; vegetable: vert: herbage rostanihā vegetation rosti force: rest rosub sediment; fouling; sinter rosubāt sediments rosubi sedimentary: alluvial: residual rosum mores; etiquette; manner: customs, habits rosux sink; seepage; seep; ooze; transfusion; transudation; ~ kardan perforate: pierce: soak: transpierce; pierce; soak; transpierce rosvā ignominious; infamous: blatant: ashamed: opprobrious rosvāyi scandal; ignominy; disgrace: humiliation: shame rotab fresh dates rotbe rank; rating; grade; degree; dignity; step; position rotbebandi ranking; ~ kardan rank rotevI tarantula rotubat humidity; moisture; rowšandel blind wet; dampness; damp; spit; ~-e havā humidity rotubatgir dehumidifiers rotubati moisture rotubatsanj humidity meter; rowšanfekrāne intellectual psychrometer rotuš retouching rous vertices; pl of ra's; ~-e matāleb outline; syllabus rowhāni spiritual; religious; sacred; clergy; clergyman; ~ (rowhāniyun) spiritual; cleric; clergy rowhāniyat spirituality; spiritualty rowhāniyun clergymen; clergy; pastorate; pl of rowhāni rownag boom; upswing; ~ vāftan prosper; thrive; ~-e egtesādi economic boom; economic recovery rowzexān preacher rowqan oil; grease; lubricant; fat; ~ avaz kardan oil change; ~ zadan grease; oil; ~-e heyvāni ghee; ~-e

sālād salad oil: ~-e xorāki cooking oil rowgandār greasy rowgani oily; buttery; greasy rowganmotor engine oil; antiknock rowgannabāti vegetable oil; margarine rowgantormoz brake fluid rowganzevtun olive oil rowrowak scooter rowšan bright: light: on: explicit; vivid; unequivocal; set: clear: ~ budan being on: ~ kardan clarify: turn on: illuminate: elucidate: light; ignite; lighten; clear; explain: ~ šodan kindle: shine; become clear; open rowšanandiš enlightened rowšanāvi lighting: rav: phosphorescence; ~-ve moxtasar flash: ~-ve ruz daylight; ~-ve zanande glare rowšanbin enlightened; clairvoyant; pervious rowšanbini enlightenment; clairvovance: lucidity rowšanfekr intellectual: highbrow; egghead; illuminate; liberal; broadminded rowšangar illustrative; explanatory rowšangarāne enlightened rowšangari enlightenment rowšani clarity; clarification; shine; expressiveness; lucidity; perspicuity rowšanšode lightened; illuminated rowyābāfi dream rowzane window; aperture; orifice; hole; pore; clearance; orifice; window; hole; pore; outlet; ~-ve omid flicker of hope rowze sermon rox there; face; rook; visage; rubusi kiss and hug; ~ countenance; cleavage; ~ dādan occur; happen; be-

fall; arise; outcrop; turn

up: pass: ~ dādan (deh) happen: occur roxdad occurrence roxdāde happened roxsār face: visage roxsāre facies roxsat leave; permission; approval: fiat: clearance: ~ dādan allow rovā dream: vision rovāvi envision roz rose; day rož rouge roželab lipstick ru face: top: superficies: uppermost; ~ be zavāl gozārdan decline: ~ be zavāl gozāštan deteriorate; ~ dādan spoil; ~ gereftan dump; ~-ve āb istādan float; ~-ve cangak gozārdan rack: ~ve parde afkandan screen ru(on; over ru(v) top; face; uppermost; visage ruandāz blanket rubāh fox; reynard; slyboots rubāhsefat guile; foxy; vulpine rubāleši pillowcases rubān ribbon; tape; band; ~e sar hair band ruband mask rubande scavenger; sweeper; housecleaner; mask rubardāri dump rubāz open; barefaced; hypaethral rubebālā upwards ruberāh good; fine ruberošd growing ruberu opposite; adverse; head-on; vis-a-vis; ~ šodan confront: encounter; envisage; cross; ruberu(opposite; across from ruberuvi front rubidan sweep kardan kiss and hug rud river; stream; flood rudār cheeky

rudarbāvesti to put it bluntly rudarru face to face rude gut: bowel: intestine: garbage; ~ dar āvardan az gut; disembowel; embowel; ~-ve bozorq colon; ~-ve kucak small intestine: ~-ve kur appendicitis rudel indigestion rudxāne river: flow ruftan sweep rugardāni baulk; refusal; balk ruh ghost: spirit: ~ (arvāh) spirit; psyche; soul; ghost ruhafzā cheerful ruhan spiritually; mentally ruhangiz soulful ruhi mental; spiritual; moral ruhiyāt spirits ruhive spirit: morale: mentality ruhivebaxš inspiring Ruholgodos Holy Spirit rukār superficies rukeš veneer; coating; facing; coat; slip; cover; envelope; ~-e dandan crown; ~-e talā gold platrulebāsi overdress: coveralls Rum Rome rumi roman; romanesque rumizi tablecloth runamā handsel runamāyi unveiling runevešt transcript; copy; transcription; facsimile; replication; counterpart; photocopy; ~ bar dāštan copy runevis transcriber runevisi transcription; ~ kardan transcribe; copy rupuš hood; gown; cover; topcoat; wrapper; duster; top; cortex rupust epidermis rurāst frank; open Rus Russian rusari scarf; headgear; headband; hood; kerchief rusāxt superstructure rusāzi furnish rusefid exculpate; ~ kardan acquit; assoil; exculpate;

evonerate rusefidi exculpate: exoneration: acquittal rusi Russian rusiyāh shamed rusiyāhi disgrace Rusive Russia ruspi prostitutes; prostitute ruspicari prostitution; prostitution ruspixāne brothel rustā village rustānešin villagers rustāvi rural; village; rustic; peasant: villager rutaxtexābi so beds rutaxti counterpane: bedspread ruy on; over; in; zinc; tin; hyper-; supra-; ~ dādan happen; bechance; befall; betide: go: hap: occur: ~ darham kešidan frown ruvande vegetive: vegetative ruyānidan grow ruvāru face ruyāruyi encounter; clash ruydād event; happening; circumstance; incident; occurrence: ~-e mahii sensation ruye surface; cover; ~-eš enšeābi shoot ruyeham totally; overhand; ruyehamrafte in total; altogether; overall; all in all ruyeš germination; ~-e šāxe ruyešgāh habitat ruygar whitesmith ruygardāni ditched ruygari whitesmith ruyi o'er; over; zincoid ruyidan grow; vegetate; ~ (ruy) vegetate; grow ruyintan invulnerable ruykard approach ruz day; daytime; ~ bexeyr good day; ~-e harekat day of departure Ruz Labor Day; ~-e Mādar Mother Day; ~-e Qiyāmat sāāt hours; pl of sāat Judgment Day ruz day of departure; ~-e ta'til holiday; ~-e ta'til-e melli national holiday; ~-e sāāt office hours

tavallod birthday: ~-e vorud day of arrival: ~-e xub-i dāšte bāšid Have a nice day!: ~-i someday ruzafzun increasing ruzāmad update; updated; up to date ruzāmadsāzi update ruzāne daily: diurnal: quotidian; per diem ruzberuz daily ruze fast; lent; fasting; ~ gereftan fast ruzegār time; period ruzgār time: period: condition ruzhā for days; ~-ve motemādi for days ruzmarre routine; quotidian; regularly, routinely, daily ruzmozd day laborer ruznāme newspaper: paper: journal; ~ paxš kardan deliver newspapers: ~-ve asr evening paper; ~-ve sobh morning paper newsman ruznāmeforuši a newspaper; newsstand ruznāmenegār journalist; publicist; journalist; newspaperman; publicist ruznāmenegāri journalism ruzšomār calendar ruzšomāri counting ša'n dignity; status; rank; grandeur; importance; ~ (šounāt) dignity; format sa'v effort; endeavor; work; eagerness; labor; conation; try; ~ kardan try out; šabāhang sirius ~ kardan try; endeavor; make effort: take care saādat happiness; bliss; felicity; good fortune; virtue: weal saādatmand happy; blissful saādatmandi happiness šaaf hilarity sāat time; hour; watch; o'clock: clock: timepiece sāat clock; horologe; hour; ticker; timepiece; timer; watch: ~-e dars lesson

vo moci watch sāāt working hours sāat wristwatch sāāt visiting hours sāat departure time; departure: ~-e šammātedār alarm clock: ~-e vorud ar- šabāni pastor rival: arrival time sāatforuši watch shop sāati hourly; horary sāatsāz watchmaker sāatsāzi watchmaking: horology good night; ~ rā jā-yi qozarāndan stay; spend jā-vi māndan stay; spend the night somewhere; ~ rā jā-vi xābidan stay; spend the night somewhere: ~ xoš good night: ~-e Kerismas Christmas eve: ~-e sālenow-e masihi New Year's eve ruznāmeforuš news vendor; sabab cause; reason; occasion; due to; owing to; account; ground; motive; ~ (asbāb) account: causation: causative: cause: causer: motive: reason sababi causal sahahsāz caused sababsāzi caused sabad basket; basketry; kist; ~-e mive fruit basket sabadbāfi basket weaving šabah ghost; silhouette; specter; quasi; ~ (ašbāh) ghost; spirit šabake network; lattice; net; sābetgadam consistent; channel; ~-ve bargresāni grid; power grid; ~-ye fāzelāb sewage; sewage network šabakebandi networking; reticulation; lattice šabān shepherd; pastor; looker sābande chew šabāne overnight; nightly; turnal; vespertinal; vespertine šabāneruz day and night

sāat departure time: ~-e iibi- šabāneruzi boarding: hostel: hostelry: 24 hours šabāngāh nightfall; nighttime šabāngāhān evening šabāngāhi evening sabb curse: insult: abuse: blame; reproach; reproof šabbexevr good night. šabbu brassicaceae šahdar clover šābek isbn šab night; evening; ~ bexeyr sābeq former; old; past; formerly; before; olden; predecessor: antecedent the night somewhere; ~ rā sābegan previously; formerly; once; sometime; erstwhile: onetime: heretofore sābege history: record: background; record; background; precedent; past; reputation; prescription; precedent; past; reputation; former sābegedār experienced šabestān bedchamber; seraglio sābet fixed; constant; stable; standstill; steady; permanent; pat; loyal; irremovable; indelible; immovable; immobile; equable; resolute; firm; true; staid; ~ kardan prove: demonstrate; evidence; freeze; ascertain: clinch: ~ māndan fix; ~ šodan fix; stabilize sābetkonande fixer; fixative steadfast: resolute: constant; unflinching; staunch stanch sābetšode it's been proven; hard-set šabgard hobgoblin; cracksšabhā nights; in the evening sābidan rub; grind; chafe; grate; wear off nocturnal; overnight; noc- šabih similar; like; same; likeness; mystery; mystery; portrait; analogous; alike; quasi

šabih(like: similar šabihsāzi simulation: imagery: computer simulation šabixun camisado sabk style: mode: order: fashion; ~-e zendeqi lifešabkāri night work: night shift sabki lightness; frivolity; levity. sabkšenāsi stylistics sabkšenāxti stylistic šabkur bat: moon-eved: night-blind šabkuri night-blindness šāblon chaplin šahmānde stale šabnam dew: frost: brume: tan šabnemā luminous šabnešini soiree: wake sabo' ferocious: lupine: fierce; predator; wild animal: brute: murderous: wild sabok light; easy; thin; volatile; frivolous; fast; gossamer; style; method; way; mode; fashion; shape; soft; lightsome; ~ paridan glide; ~ raftan scud; trip sabokbāft fabric sabokbār carefree; unencumbered: lightly loaded sabokbāri carelessness saboksar stupid: frivolous: featherbrained saboksarāne unthinking saboksari frivolously; levity; frivolity sabokvazn lightweight; light; weightless; welterweight šabpā night watchman šabpare moth; bat; witch moth; vespertine sabr patience; ~ kardan wait; ~ kardan (kon) wait šabrang reflective sabt registration; record; recording; entry; inscription; notation; roll; enrolment; ~ kardan register;

corporate: enter: put: scroll: score: inscribe: ~-e amār register šabtāb luminescent; phosphorescent; noctilucent; lightning bug sabteahvāl registry office sabtenām register: enrollment: registration: ~ kardan register: enroll sabtenāmkarde logged sabtenāmkonande regissabtenāmšode registered sabti records sabtkonande registrar; regsabtnašode not registered sabtšode registered sābun soap; ~ zadan lather; scour; soap; ~-e dastšuyi toilet soap: ~-e māve' liguid soap sabur natient sabus bran; chisel; chaff; husk; pollard; shuck; slough sabz green; fresh; blooming; ~ kardan green; germinate; grow; ~ šodan green; sprout; germinate; grow; shoot; germination sabze brunette; grass; brunet; tawny; dark-colored sabzemeydan fruit and veg- sadderah blockade etable market šabzendedār wakeful šabzendedāri vigil; vigilance; wake; lucubration; ~ kardan wake sabzeru dark; swarthy; tawny sabzevār patch of grass sabzezār green field sabzi vegetable; greens; greenery; ~ (sabzijāt) legume; vegetable; greensabziforuš greengrocer sabziforuši vegetable seller; greengrocery; olericulture sabzijāt vegetables; greengrocery; green sabzixordan herbs sabzrang green; green; verdant; viridescent

sācme shotguns; ballbearings: small shot sad barrier: block: dam šād happy; joyful; merry sad stop šād look forward to; get happy sad(d) hundred sādaandiš naive sādaandišāne naive sādaandiši naivetv šādāb succulent; juicy; lush šādābi succulence sadaf shard; shale; pearl; ~e morvārid mother of pearl: nacre sadame injury; hurt; harm; disservice: shock: concussion: scathe: maim: indemnity; ~ didan miscarry; ~ zadan harm; ofnip; damage; injure šādān gav šādāni gay sadage alms; charity; dole šādbāš congratulation; felicitation; congratulations; ~ qoftan congratulate sadcandan hundredfold sadd dam: barrier: block: obstacle: wall: dike: ~-e āb dam: ~-e moteharrek lock saddarsad hundred-percent sade century: centenary: centennial; hundred; centenary; centennial; sill; obstruction; projection sāde simple; easy; plain; ~ kardan simplify; streamline; reduce; prune; vulgarize sādedel artless; naive; unsophisticated; dupe; gull sādedeli quick inception; naivety; simplicity sādeengār simplistic sādeengārāne simplistic sādeengāri simplification sādeqi simplicity; simplicity; ease; naivety; plainness; simpleness; facility sādelowh credulous; naive; unsophisticated; boob; simpleton; simple-hearted

credulity: gullibility šādemān upbeat; merry; frolicsome sādeg sincere; honest sādegāne honestly sāder export; issue; publish; send out: ~ kardan (kon) export sāderāt export sāderāti exportable sāderkonande exporter sādesāzi simplification; reduction sādešode simplified sadhā hundreds of šādi happiness; rejoicing; jubilation; joy šādiāvar funny šādibaxš joyous; breezy šādibaxši joyous fend: damnify: mar: maul: šadid severe: intense: violent; vehemently; drastic; intensive: vigorous: strong; heavy; ~ šodan intensify šadidan strongly; amain; severely; heavily sādism sadism sādist ghoul: sadist sādisti sadistic šādkām merry; upbeat šādkāmi welfare šādmāni merrymaking; jubilation; gaiety; festival; splurge; lustihood sadomin hundredth sadrea'zam prime minister sadsāle centenary; centennšādxāri get drunk sāed forearm; lower arm; brachium sāel asking; fluid; liquid sāege flashover; heat lightning; thunderbolt šāer poet; bard; minstrel; ~ (šoarā) poet šāerāne poetic šāere poetess; poet šāeri poesy; versification; poetry saf queue; lineup; row; array; rank; cue; army sāf smooth; clear; flat; plain; slick; clean; plane; limpid; unruffled; explicit; even;

sādelowhi stupidity:

record; docket; note; in-

glossy šāf suppository sāf smooth: clear: shave: perk: hone: filter: strain: plane; percolate; pave; even: fine saf queue sāf fine: smooth: smoothen: ~-o sādeq candid: ingenušafā healing: ~ dādan heal: cure; leech; medicate; mend; physic; ~ vāftan recuperate; come round; convalesce: get better: recover šafāat pleading; intercession: intervention šafābaxš remedial: medic: medical šafābaxši healing šafādehande healer: sanative; sanatory safahāt pl of safhe šafāhi oral: verbal: unwrittšafaq twilight; crepuscle; crepuscule safar travel; trip; journey; tour; voyage; expedition; junket; pilgrimage; progress; rake; trade; trek; ~ bā gatār train journey; ~ kardan travel; journey; trip; peregrinate; voyage; ~-e daryāyi sailing: cruise: ~-e dowredonyā world travel; ~-e farhangi study tour; educational trip; ~-e qoruhi group travel; ~-e kāri business trip; ~-e tafrihi junket; ~-e tejāri business trip; ~-o gardeš safari bunk; portable; belonging to a journey; expected infant; safari safarkarde has traveled safarnāme itinerary; logbook šafāxāne hospitals šafeqat compassion; mercy; benignity šaffāf transparent; clear; lu-

cid; crystal; hyaline; crys-

talline

šaffāfi transparent: perspicuity šaffāfiyat transparence šaffāfsāzi clarification safhe leaf; page; sheet; tablet; ~-ve gerāmāfon platter; record; recording; LP; ~-ve gerd disc; ~-ve sābet hard disk: ~-ve šatrani chessboard; ~-ve televizivon screen safhekelid keyboard safhenamāyeš screen; display sāfi filter: smoothness: strainer: colander: leach: clearance: sieve šafi' intercessor; paraclete; defender safine ship; spaceship; ~-ve fazāyi spaceship šafig compassionate; symnathetic safir ambassador: embassador; legate; ~ (sofarā) ambassador; legate safirekabir ambassador; em- šāhanšāh shah; king of bassador sāfkon whet sāfosāde ingenuous; candid sahar magic; dawn; witchsafrā bile; choler; gall; yellow bile safsate sophistry; fallacy; sophism šaftālu peach safte promissory note; present; demand note; pierced; bored saftebāzi kite; speculate sag dog; dog; doggy; tike; ~- sahargāhān at dawn; early e ābi beaver; ~-e daryāyi dogfish; shark; ~-e qalle sheep dog; wolf dog; ~-e qorqi shepherd; ~-e hār mad dog; ~-e mādde bitch sagak buckle; clasp; buckle; šahavāt passions; pl of šahdoggy; tach; ~-e kamarband buckle šāgerd student; student; dis- šahbānu gueen; empress ciple; pupil šāgerdavval best pupil šāgerdi discipleship; apprenticeship; studentship šāgerdmadrese student šāgerdrānande front-seat passenger

šāgerdšufer front-seat passenger sagmāhi sgmahy; dogfish; garfish sagtule dogspuppies šāh king; shah sahāb nebula; cloud šahāb meteor: falling star šahādat witness: testimony: martyrdom; ~ dādan testify: witness: evidence: attest; affirm; voucher; testate; ~-e dorug perjury šahādatnāme testimony; affidavit: certificate: acknowledgment sahām take stock; shares; stocks; pl of sahm šahāmat pluck; dare; daring; bounty; animosity; courage; bravery sahāmdār shareholder: propertied sahāmi joint stock šāhāne royal; majestic; kingly kings; king šāhanšāhi imperial; empire rise; first light of day; early morning; ~ kardan conjure; enchant; fascinate; spellbind; witch; practise magic sahargah dawn saharqāh dawn; early morning: morn in the morning saharqāhi early morning sahari meal before daybreak during lent saharxiz early riser; rising early; riser šāhbalut chestnut šahd nectar; honey; ambrosia šāhdoxt princess sāheb master; lord; padrone; owner sāhebkār host: landlord

sāhebxāne landlord; host;

shore: coast: beach: bank: littoral šāhed witness: testator: testimonial: testifier: instance: voucher: ~ (šohud) witness; ~-e evni evewitness sāhel beach: coast: shore: coastal: seaside sāheli coastal: littoral: riparian sāher necromancer; sorcerer: magician sāhere witch; fairy; hag; lamia: sibvl: hellcat: sorceress sāheri magic; sorcery sahhāfi bookbinding; ~ kardan bind books: ~ kardan-o duxtan bind šāhi cress; penny; garden cress: penny: garden cress; kingship; regality šahid martyr: ~ (šohadā) martyr; ~ šodan suffer a martyr's death sahih valid; integral; good; right; correct; exact; safe; true; ~-o sālem hale and hearty; alive and well craft; break of dawn; sun- **sahim** partner; participant; shareholder; ~ budan share; ~ šodan participate šāhin hawk; falcon; merlin; ~-e tarāzu girder; beam; fulcrum; pointer; tongue šahig inspiration; air; aspiration; inhalation; snuff šāhkār feat; masterpiece; masterwork; exploit; performance: stunt šāhkelid master key; skeleton key sahl easy; simple; light sahlengār reckless: lax: nonchalant sahlengāri indifference; nonchalance; negligence; indifference; nonchalance sahlolhazm eupeptic; light sahm share; contribution; portion; stock; allotment; dividend; quota; ~ (sahām) slice; share; pro-

portion; scantling; contri-

whack; quota; lot; arrow;

bution; ration; ratio;

allotment; portion; stock; ~ bordan partake; share šāhmāhi herring sahmain formidable: formidable: horrible: horrific sahmqiri participation sahmi contribution: sagittal: arrowy; directrix sahmiye quota; share; stock; scantling; ration sahmiyebandi rationing sahmiyei quota sahne scene: stage: ~-ve teātr theater stage; ~-ve varzeš ring sahnesāzi histrionics: scenery šāhpar beam; remex šahr city; town; polis; town; polis: parish: burgh: dorp: port: ~-e bozora metropolis; city; ~-e sāheli beach town: ~-e san'ati industrial city sahrā desert: field: wilderness; wild land; chamnaign šāhrag main artery šāhrāh highway; lifeline; su- šahvatrāni lechery; pleasure perhighway šahrak town; settlement; ~-e šāhzāde prince san'ati industrial area; industrial park šahraksāzi town constraction sahrānešin nomad sahrāyi outdoor; crosscountry šahrbān satrap šahrbāni police; police department; police headquarters šahrdār mayor; municipality; provost šahrdāri municipality; municipal; city hall šahrestān city; county; township; parish; eparchy; township; parish; eparchy šahrestāni county šahri urban; municipal; civic; townspeople; townsman; city; town šahrivar September; Iran.

Calendar, 6th Month šahrivarmāh September: Iran, Calendar, 6th Month hideous: horrible; horrific; šahriye tuition; fee; salary; tuitional; ~-ve dabestān tuition šahrnešin urban: urbanite: burgess šahrnešini urbanization: urbanism: urbanity šahrvand citizen: national šahrvandi citizenship: nationality šahrvār king: monarch: sov- sāket silent: quiet: mute: ereign šahrvāri monarchy sahv oversight; mistake; error: blunder: slip: inadvertence šahvāni sensual: lustful: carnal; lustihood; erotic ~-e bandari port city; sea- šahvat lust; flesh; rut; concupiscence: carnality: ~ (šahavāt) lust; sexual dešahvatangiz erotic; sexy; sexy; lusty; lascivious šahvati horny; hot šahvatrān licentious: voluptuous: salacious sahvi unintentional šāhzādexānom princess sāi industrious; diligent; studious: calumniator: gossiper šajare family tree; stemma šajarenāme family tree; pedigree; genealogy sajāvandi punctuation saide prostrated sajjāde prayer; prayer rug sāk bag; sack; rucksack šak doubt: ~ kardan doubt sāk hand baggage šak(k) doubt; skepticism; suspicion sakane population; populace; habitance šakāšak shkashk šakbarangiz suspect sākdasti hand luggage sāken resident; still; inert;

inhabitant; occupant;

less: calm: ~ (sākenin) lodger: inmate: inhabitant: inert: habitant: quiet: quiescent; occupier; occu- salām hello; greeting; pant; resting; calm; denizen; stationary; static; ~ kardan denizen: lodge: settle: ~ šodan abide: indwell; inhabit; people; populate; stanch; steady sākenin citizens; citizenry; citizenship; pl of sāken šāker thankful soothed: calm: reticent: soundless: still: ~ kardan silence; pacify; appease; soothe; quiet; calm; conciliate; whist; shush; still; ~ šodan lull; pipe down; stanch šāki plaintiff; complainant; actor; ~-ve xosusi private plaintiff šakib natience šakibā patient; tolerant; enduring šakibāyi patience; forbearance: fortitude šakil pretty; beautiful; shapely šakkāk skeptic; sceptic; acatalectic šakkākiyat skepticism sakku podium; stone bench; bench; platform; ~-ve istgāh-e rāhāhan platform; station platform sāksifon saxophone sāl year; hall; annum šāl scarf; shawl; wraparound šal unscrew; relax; loosen; slack; unbend; unbind sāl year; year in Christian calendar; ~-e qamari lunar year; ~-e tahsili school year; year of study; ~-e xoršidi solar vear sālād salad salāhiyat qualify capable; sufficient; ~ kardan fit denizen; lodger; habitant;

static: stationary: motion- salahšur warrior: knight: champion: brave: bold salahšuri bravery; prowess; gallantry salute; all hail!; aloha!; greet; regard; ~ dādan salute; greet; ~ kardan greet: salute: say hallo: ~ resandan greet; order greetings salāmat health; safety; peace; healthy; healthful; sicker salāmati health: peace: wellbeing salāmoalevk greeting šalamšurbā mishmash sālāne annual; yearly sālār chieftain; leader; chief; aged; old salātin sultans salāveg tastes salb deprivation: negation: divestment: ~ kardan deprive: devest: foreclose salbemālekiyat dispossession; expropriation sālbesāl year to year sālek wayfarer; mystic; dissālem healthy; sound; intact: healthful: ~ kardan cure; treat; ~-o sarehāl hale and hearty; alive and well sālemi healthy sālenow new year sāles third; tertiary sālesan thirdly sālese tertiary šal loose; slack; sleazy; lame sālgard jubilee; anniversary; jubilee sālhā for years; ~-ve motevāli consecutive salib cross: rood: ~ bar sin-e kešidan cross themselves Salib red cross salibi cruciform; crosswise šalidan limp šalil nectarine saliqe taste; style; tact; manner; elegance salāhiyatdār able; adequate; salis smooth; fluent; pellucid; glib; eloquent; clear;

easy; versatile; liquid;

voluble: ~ budan flow sālivān vears sāliyāne yearly; annual; per annıım šālizār paddy šallāg whip; lash; stick; whiplash; horsewhip; scourge; switch; ~ zadan thong: whip: thrash: whiplash; wallop; beat; flai1 sallāx slaughterer; butcher; sallāxi slaughter; flaying; butchery sallāxxāne slaughterhouse sālmand elderly sālmandi elderly salmāni barber; haircut; shaver; ~-ye mardane harber sālnāme almanac: annals: calendar; yearbook sālon hall: salon: lounge: amphitheater; coliseum; gallery; ~-e ārāyeš beauty salon; ~-e entezār lobby; waiting room; ~-e hotel lobby; ~-e pazirāyi drawing room: ~-e gazāxori dining room; ~-e rāhāhan railway station hall; ~-e terānzit transit Hall; ~-e varzeš(i) gym; ~-e vorudi entrance hall; ~-e zibāyi saloon; salon šalgam turnip; rutabaga; ~-e rowgani turnip sālruz anniversarv sālšomār timeline sālšomāri timeline sāltahvil Persian new year time; moment of the year transition saltanat reign; monarchy; kingship; majesty; raj; regality; sultanate; ~-e mašrute constitutional monarchy saltanati royal; regnal; regnant saltanattalab monarchist šālude foundation: infrastructure: base: kernel: texture; skeleton; corner-

sālus pretender; hypocrite;

double-dealer šalvār pants: trousers: breeches: ~-e kār work nants: work trousers šalvārak shorts šalvārjin jeans; ~-e ābi blue sālxorde elderly; aging; old; hoary; senile: ~ šodan age sambolik symbolic sālxordegi senility; senescence: dilapidation sam poison; venom; toxišām dinner; evening; supper sam poison šām dine; sup sam take poison šām dine; sup; dinner sam' petitions šam' candle; spark plug; prop; ~-e otomobil spark sam'ak hearing aids; earphone: acoustic: hearing aid; hearing device šam'ak pilot šam'dān candlestick šam'dāni geranium šam'i wax sam'ibasari audiovisual sam(m) hoof; poison; venom: nail šam(m) feel: sense šamad shmd šamal kneading sāmān order; country; region: knowledge: border: well-being; mind; rest; re- šāmpānze chimpanzees; pose sāmānbaxš regulative sāmānbaxši regulations samandar salamander; firedrake; phoenix sāmāndehande organizer sāmāndehi organizing; bookkeeping sāmāne system Sāmāniyān Samanian samanu Kind of dish prepared from the juice of germinating wheat samar fruit samarāt results samarbaxš effective; parturient samarbaxši effectiveness

samare fruit; result

samāvāt heavens samāvi heavenly: celestial: ethereal šamāyel icon; image samāyi heavenly šambalile fenugreek sambol symbol sambuse samosas sāmee auditory: auditive: hearing; sense of hearing šāmel contains: inclusive: covering; comprise; involve: included: ~ budan include: contain: subtend: comprise: consist: embrace; ~ šodan (šav, šow) contain: include samfoni symphony samfonik symphony šāmaāh eve: eventide šāmgāhān evening šāmaāhi vespertinal; vespertine sāmi semitic; phlogistic; semite samimāne hearty; earnest samimi sincere; heartfelt; intimate: warm samimiyat sincerity; devotion; confidence; intimacy samm pesticide šāmme pellicle; smell; membrane; patagium sammi toxic; poisonous; venomous: poison chimpanzee; chimp sampāš sprayer sampāši spray sampāt sympathetic sampāti sympathy sampātik sympathetic šāmpu shampoo šamsi helical; heliacal šamšir sword; saber; blade; scimitar; knife; spit; ~-e nāzok tuck šamširbāz swordsman: fencer; backsword man šamširbāzi swordsmanshin: fence samt side; direction; way; route; ~-e cap left side; left hand side; ~-e rāst right side; right hand side

samāvar samovar

samtosu direction samzodāvi detoxification sān way; manner; parade; -like; like; cushv šān them: their sān review san'at industry; ~ (sanāye') industry; mystery; art; san'atgar artisan; artist san'ati industrial: ~ kardan industrialize sanā encomium sanad document: instrument: deed: evidence: title deed: voucher: script: ~ (asnād) act; bill; document; ~-e entegāl transfer; conveyance; ~-e ezdevāj marriage certificate: ~-e rasmi certificate: ~-e xari voucher sanadi documentary sanadivat authenticity; authentication sanadsāzi forgery; forgery of documents sanāgu encomiast sanāguyi thanagooii sanavi dualistic sānavi secondary; peripheral; sec; second sanavivat duality sānavive secondary sanāve handicraft; ~-e fulād seal industry: ~-e hamegāni utility; ~-e kelidi key industry; ~-e sangin heavy industry sanāye' pl of san'at šanbe Saturday; sabbath sandal sandal sandali chair; seat; place; footstool; sitting; stall; ~ve agab backseat; ~-ve carxdar wheelchair; ~-ve jelow front seat; ~-ve kenār-e panjere window seat; ~-ve rāhati lounge; armchair; ~-ve rānande driver seat; ~-ve tāšow folding chair sāndevic sandwich sāndevicforuši sandwich shops sandikā syndicate

samtgiri orientation

sandog box: bin: coffer: chest: case: ~-e amānāt safe; ~-e pasandāz bank of deposit; savings bank; ~-e post mailbox; post; postbox; ~-e post-e elekteroniki mailbox; ~-e posti mailbox; post; postbox: ~-e ra'v ballot box: ~e sadage Offertory sandogagab bursar; cashier; purser; treasurer sandoqdār bursar; cashier; purser; treasurer sanduq fund: chest: box: trunk; coffer; bin; ~-e post mailbox; post šāne shoulder; comb; heckle; ~ bālā andāxtan shrug; ~ kardan comb; ~ xāli kardan shirk: shrink: ~ zadan comb sānehe accident; casualty; event: calamity: ~ (savāneh) accident; ~-ye havāyi plane crash; ~-ve sang rock; boulder; stone; rock; stone; boulder; calculus; flagstone; ~ andaxtan throw stone; ~-e gerānbahā gem; jewel; ~- sangsāri stoning e mazār grave stone; ~-e xārā granite; pumice; ~-e xāre rock Sangāpur Singapore sangāpuri singaporean sangar trench; stronghold; blind; parapet; fort; stronghold; trench; fortress sangarbandi barricades; fortification; entrenchment sanddel hard hearted: heartless; cold hearted; implacable; obdurate sangdeli inclemency; inexorability sangeāhan iron ore; ironstone sangekolve kidney stone sangepā pumice; pumice sangegabr tombstone;

stone; asphalt; paving; cobblestone sangi stony; of stone; stony; lithic sangin weighty; grave; heavy; heavy; serious; hefty; ~ bar kardan burden: ~ kardan weight: elaborate: mature: think over; argue pro and con for hours: debate a matter in one's mind sanginguš hard of hearing sangini weight; heaviness; gravity; weight; heaviness; gravity sanginvazn heavyweight; heavy sanglāx rocky; stony; rocky; šāns chance; luck; odds; stony sangnavard climber sangnavardi rock climbing sangnebešte inscription; inscription sangnevešte inscription; inscription rānandegi traffic accident sangrize gravel; pebble; grit sangsār throw stones at; stone to death; stoning; ~ kardan stone: throw stones at; stone to death sangtarāš stonecutter; stonemason; stonecutter; stonemason šangul tipsy; cheerful; cosh; sāntimetremoka"ab cm 3 sappy; frisky sangvāre fossil; fossiliferous sāni second sănie second sāniešomār sanyhshmar sāniyan second; secondly sānive second sāniyešomār seconds hand sanjāb squirrel sanjāq pin; brooch; ouch; fid; ~ vā gol-e sine-ve kucak spray; ~-e sine brooch; preen sanjāqak dragonfly; damselfly; darning needle; dragon fly sanjāgkerevāt broach; brooch sanjāggofli pin; ouch

sanjāgsar bobby pin; bar-

rette saniāgsine brooch; preen; scatter pin sanje measures sanješ measurement; evaluation; comparison; deliberation; consideration: ~-e afkār poll: sursanjidan measure; evaluate; figure out: weigh: compare; consider sanjidani judging sanjide weighed; considered: thought-out sanjidegi integrity sāns showtimes: movie show fortune; fortuity; handsel; ~ āvardan (āvar) be lucky: be fortunate: ~-e xub dāštan speed šānsi chance: fluky: fortuitous Sänskerit Sanskrit: Sanscrit sānsur censorship santez synthesis sāntigerād centigrade; centigrade; grade säntimetr centimeter: centimetre: ~-e mokaab cubic centimeter; ~-e morabba' square centimeter sāntimetremorabba' centi meters squared santur dulcimer; glockenspiel; cembalo šānzdah sixteen šānzdahom sixteenth šānzdahomin sixteenth: sixšāparak moth; butterfly sāq leg; leggings; shin šāq(q) onerous; hard šagāgol parsnip sāgar cup; goblet šagāyeg copse; poppy sāgband greave sāqduš groomsman; paranymph sāqe stem; stalk; shank; ~ye alaf grass blade šāgel practitioner; employed; working

sāget void sāgetšode aborted sagf roof; ceiling; loft; soffit: cover: coverture: ~-e dahān palate; ~-e kešovi sunroof; ~-e otāq ceiling sāqi butler; cupbearer; drawer sagil hefty šagige temple sagir minor; underage; lesser; junior; lowly šagg alternative; possibility; gap; stiff; taut; tough; inelastic: stout: wooden šāgge hard; hard work šaggorag sit bolt upright šaggorag(g) bolt upright šāqul plummet; plumb line; bob; ~-e golule lead sar head; end; tip; at; on; mystery: secret: lid: cover; plug sar come to an end: come upon; expire; pass; surprise; ~ boridan decapitate; behead; decollate; decapitation; ~ dar āvardan orientate; sort out; crop up; start up; understand; ~ darāvardan understand: ~ forud āvardan bow; ~ kešidan guaff; ~ raftan boil over; ~ sepordan capitulate; obey; ~ tekān dādan nod: beck: bow: ~ xordan glide; slide; flivver; be disappointed; be discouraged; fail; be disillusioned; ~ zadan drift in; appear; be committed; drop in; originate; visit; ~-e on; at; ~-e botri plug; stopper; ~-e kār raftan glide; glissade; sideslip; skate; skid; slip up; ~-e kasi kolāh qozāštan syringe; ~-e gevrat āvardan inspirit; inspire; ~-e sāat timely šar' sharia šar'an religiously šar'i legal; canonical; judicial; juridical; judiciary sar'onvān headings šar(r) poetry

gravestone; cairn; head-

sangfarš pavement; cobble-

sarā serra sarāb mirage; razzmatazz; springhead šarāh wine: alcoholic heverage; bacchus; ~-e qāzdār champagne; sparkling wine; ~-e germez red wine šarābi vinous: winv: vinaceous šarābyār drunkard šarābxāri drinking; binge; šaraf honor; honour; dignity sarafkande ashamed: abiect: confused: abased sarafkandegi shame: abashment: confusion sarafrāz proud; prideful; proud-hearted; honorably; proudly sarafrāzi pride: greatness: lordliness šarafvāb granted šarafyābi an audience sarak road; addition; bidding; exuberance; abundance: excess: raise sarāmad excelled; corvphaeus; master; perfect; pre-eminent sarāne capitation; head money; poll tax; per capita šarang poison sarangošt fingertip; fingert- sarbār overload; extra load; ip saranjām finally; eventually; in the long run; end; conclusion; ultimately; upshot sarbarg header sarāgāz beginning; exordium; foreword šarārat wickedness; mischief; iniquity šarāre flares sarāsar throughout; all over; sarbāz soldier; private; overall; whole; entirely; quite; ~ pušāndan overwhelm; ~-e jahān global sarāsari global; nationwide sarāšib downhill; steep; downward sarāšibi downhill; slope; slide: slant: declivity

sarāsime confused; head-

long; frightened; head-

first; hotfoot; afraid; ~

kardan confound: agitate: confuse: disconcert: stun sarāsimegi flurry; fluster; scurry sarāšpaz master chef; chef saratān cancer: crab: ~-e xun leukemia saratāni cancerous cinogen saratānzāvi carcinogenesis saraxs fern: bracken šaravān arterv šarāyet conditions; qualification: term: pl of šart: ~e lāzem necessary conditions; qualification sarāzir downhill; steep; downward: ramp: ~ šodan slant; descend; slope; steepen; be turned upside down: ~ šodan (šav. šow) flow down sarāziri downhill: slope: descent; declivity; pitch; slide: tilt: bent: dip sarbāl sar balan sarbālā uphill: ~ raftan rise sarbālāyi uphill; accolade; acclivity; haughtiness; arrogance: rise sārbān camel driver: cameleer sarband snood; fillet; anadrag: encumbrance: excess load sarbarāvarde emerged sarbaste sealed; vague šarbat syrup; juice; nectar; ~-e āblimu lemonade; ~-e ~-e sorfe cough syrup ranker; gi; ~-e vazife conscript sarbāzi soldiering; military service; soldiery; military sarbāzxāne barracks: barrack: soldiers' home: canteen; casern sarbāzzadan refusal sarbehavā neglected; dis-

sarberāh docile; tractable;

sarbesar bane: wreck: annihilate: assassinate: consume: obliterate sarbezir obediently; docile; tractable sarboland honorable; glorious; famous; elate; proud saratānzā carcinogenic; car- sarbolandi honor: gratification; glory; pride sarboride beheaded sarcešme source: hotbed: headwaters: mother: prin- sarenax clue ciple; fountain; root; original: derivation: springhead; spring sard cold: cool: chilled: freezing; wintery; ~ budan feel cold: ~ kardan refrigerate: cool down: ~ šodan cool down; ~ šodan (šav. šow) be cold: ~-o martub cold and wet pogeum sardabir editor: chief clerk: redactor sardabiri editorial sardādan chanting sardaftar exordium sardaftardār notaries sardamāg gay; mood sardamdar leader sardar head; facade; portal sardar headed; commander- sarfasl rubric; topic in-chief sardard headache: migraine dered: damned sardargomi bewilderment sardarpiš blushed; ashamed; hanging the head: shameful nāreni orangeade; squash; sardast shoulder; wristband sardaste leader; ringleader; chieftain; protagonist; marshal; drillmaster sardi frigidity; coldness; aloofness; cold; coolness sārdin sardines sardkon cooler; refrigerant sardkonande cooler: coolant; frigorific sardmezāj frigidity sardmezāji frigidity sardogarm hot and cold sardsir cold

arranged

sardsiri cold sarduši epaulet: epaulette sardxāne refrigerator: fridge; frig; springhouse sare pure; select; ravine šāreh exegete sarehāl peppy; blithesome; cheery; pert; slashing; sprightful: trig: vascular: well disposed; wholesome sarehambandi tinker: shakeun sāreq thief; larcener; larcenist: ~ (sāregin) robber; thief; ~-e mosallah armed robber sāregin thieves; pl of sāreg sarerāhi previa; left sarešab early evening; evening; even fall; evensarevagt on time sardāb cellar: basement; hy- sarf conjugation; sheer; expenditure; etymology; accident; ~ kardan spend; conjugate; expend; have; inflect; decline; put on; ~ šodan spend; ~-e dāštan being profitable; ~-o nahv grammar sarfarāzi pride sarfarmāndehi headquarters; high command sarfe advantage; gain; besardargom confused; bewil- sarfeju economical; frugal; inexpensive; parsimonious; penny wise; provident; providential; sparing; thrifty sarfejuyi economy; parsimony; thrift; providence; ~ kardan save; economize sarfenazar regardless; irrespective; irregardless; ~ kardan pass up; betake; withdraw; call off; forbear; forget; waive; forgo; dispense; give up sargardān wanderer; vagrant; displaced person; ~ budan wander; stray; be-

come helpless; moon;

peregrinate; traipse

sargardāni wandering;

roam; straying sargarm fun: ~ kardan entertain; amuse; inveigle; occupy; make tipsy; please sargarmi hobby; pastime; entertainment: entertainment: fun: amusement: pastime: sport; hobby; ~-ve maxsus play sargarmkonande amusing: entertaining; fun sargašte bewildered sargaštegi perplexity; bewilderment; puzzlement sarqije dizziness; dizziness; vertigo; giddiness sargijeāvar dizzying sargiri resume sargord major sargoruh leader sargoruhbān senior master sergeant sargošāde open sargozašt narrative; story; narration; story; adventure: narrative šarh description; explanation: account: relational: ~ dādan describe; explain; depict; demonstrate; illus- sarkonsul consul general; trate; narrate; relate; give sarhadd border; frontier; boundary sarham together sarhambandi assemble: botch; bungle sarhang colonel; colonel šarhehāl biography; memoir; short biography sari' fast; rapid; quick; swift; sarkubšode oppressed speedy; prompt sarian quickly; rapidly; swiftly šariat sharia šarif honorable; noble; patrician sarih explicit; clear; express; šarm shame; pudency frank; unequivocal; precise; clear; express; frank; unequivocal; precise; open; unambiguous sarihan clearly; unambiguošarik partner; associate; par-

(šorakā) partner; ~ budan sarmanzel harbor being a partner; participate: ~ kardan associate: ~ šodan partake; participate; pool; ~-e jorm accomplice šariki pally sariosseyr fast; express; rapid: quick; speedy; flying: swift sarir throne: siege šarir wicked; evil; vicious; bad: villainous: nefarious sarjam' totals šarii sultry sarjuxe corporal sarkalantar chief stations sarkār mister sarkarde leader; command- sarmāyedār capitalist; fier; general sarkardeqi leadership; command sarkāregar foreman; foreman: taskmaster sarkeš indomitable: rebellious: disobedient: ~ gozārdan stroke sarkeši rebellion; disobedience; mutiny sarkise fleece: ~ kardan general consul sarkonsulgari general consulate; consulate general sarkub suppression; ~ kardan suppress; repress sarkubgar suppressor sarkubgarāne suppressive sarkubkonande suppressor; repressive sarkuft rebuke; reproach sarlaškar major-general; two-star general šārlātān charlatan sarlowhe frontispiece; epigraph; miniature sarmā cold; chill; frost; ~ xordan catch a cold; ~ zadan freeze: frost sarmad everlasting; eternal; sarnegun overthrown; topinfinite: eternity šarmande ashamed šarmandegi shame sarmanša' source

sarmagāle editorial: leading article: leader sarmašą example; model; pattern; exemplar; fugleman: instance sarmast drunk sarmastāne proudly sarmasti intoxication šarmāvar shameful; petulant: gross: embarrassing sarmāxorde has a cold sarmāxordegi cold: cold: common cold sarmāve capital: fund: wealth; money; stock; cause; ~-ye hamišegi fund nancier; ~-e xeyl-i mohem sarosāmān reintegrate tycoon sarmāvedāri capitalism: bourgeoisie sarmāyegerāyi capitalism sarmāyegozār investor; financier: investor: financier sarmāyegozāri investment; enterprise; finance; investiture: investment: enterprise; finance; ~ kardan sarparast supervisor; adinvest; fund; finance sarmāyei capital sarmāyi chilling sarmāzā cryogenic sarmāzade nipped; frostbitten: frozen: ~ kardan freeze; frost sarmāzadegi frostbite; frostbite; nip; chilblain sarmehmändär stewardess šarmqin hangdog šarmginane shamefully šarmqini shame sarmohandes chief engineer sarmorabbi coach sarmorabbigari head coach šarmsār ashamed šarmsāri shame sarnad screen; riddle; bolt; bolter: brattle: chaffer pled; down; ~ kardan overthrow; ~ šodan being sarpišxedmat headwaiter; overthrown sarneguni overthrow; over-

throw: debacle: destructsarnegunkonande overthrowing sarnešin aboard; passenger; ~-e havāpeymā passenger sarnevešt fate; destiny; doom: karma: lot: die: portion: dole: destination sarneveštsāz landmark sarnevze bayonet sarodast beaver; strive; try; endeavour saroquš feel out; ferret out; pry: pump: query: sound sarokalle bicker; dispute; altercate; argue; argufy; debate sarokār deal; ~ dāštan deal sarosedā noise; smash; fuss: roar: rattle: racket: crash; jazz saroser(r) romp sarosurat organize sarovaz' outfit sarpā standing; ~ istādan stand sarpanāh shelter sarpāntin serpentine ministrator; caretaker; superintendent; warden; attendant; protector; overseer; headman sarparastār matron sarparasti supervision; care; tutelage; patronage; superintendency; wardship; protectorate; ~ kardan care; manage; patronize; superintend; tutor sarpāsbān chief constable sarpāyi outpatient; sandal; slippers; ambulant sarpāyini downhill sarpestānak suction cup sarpezešk chief physician sarpic coupling; burner; die; nut; screw head sarpici defy; insubordination; disobedience; refusal; transgression; ~ kardan challenge; disobey

maitre d'hotel

sarpuš cap; capping; cover;

ticipant; accessorial; ~

covering; lid; capsule; lead: ~ bar dāštan uncap: uncover sarpuši cover sarpušide covered; lidded; secret; loggia; porch; occultly; secretly šarg east; orient šarai eastern; oriental; eastšargšenās east scholar šargšenāsi orientalism; east sarrāf moneychanger; usurer sarrāfi exchange sarraftan spillage sarrāst straight; straightforward; directly; straightway; stark; upstanding sarresid maturity; due date; sarsotun bell; capital; head usance sarrešte competence; ability: skill: taste sarsabad flagship sarsabz green; flourishing; prosperous sarsabzi verdure; prosperity; flourish; verdancy sarsafhe heading; head; headpiece: headline sarsalāmati condolences: personal testimony sarsām meningitis; delirium: maze sarsāmāvar breakneck; dizzy; dizzying; vertiginous saršāne shoulder; armpit saršār full; opulent; overfilled; tremendous; brimful; profuse; plenitudin-OUS sarsarā antechamber; lobby; vestibule; gallery; hall; portico sarsari perfunctorily; cursory; perfunctory; superficially; inconsiderately; levity; carelessness; flippancy; frivolity; inadvertence; negligence saršāri fullness; profusion; plenitude saršāx bicker saršāxe crop; lop; pare;

prune; trim

sarsaxt tough guy; tenacious; stubborn; whipcord: tough sarsaxtāne stubbornly sarsaxti tenacity; endurance; obstinacy saršenās prominent; recognized: known: famous saršenāsi notability sarseporde devoted sarsepordegi devotion; commitment; loyalty; allegiance: faithfulness: surrender sarsilandr cylinder head saršir cream; top milk; top of the milk; butterfat saršomāri census: enumeration; census report; capitation; statistic saršuv shampoo šart condition; bet; if; clause: provision: stake: reservation; ~ (šarāyet) bet; condition; ~ bastan bet; gage; gau; ~ bastan (band) bet sartāpā head to toe; cap-anie sartarāš barber sartāsar throughout; overall; through; pansartāsari overall; all-around; šāssi chassis all-round šartband bets; stakeholder šartbandi betting; martingale; bet; ~ kardan gamble; stake: bet šarti conditional; eventual; provisional sartip brigadier; brigadiergeneral sartitr headline šarur evil: wicked šarurāne vicious sarv cedar sarvān captain sarvar master; chief sarvāže acronyms sarxar killjoy sarxatt headlines sarxod high-handed; independent; free; freely; independently sarxorde disillusioned; disappointed; ~ kardan dis-

frustration šarvān arterv šaryāni arterial šārž charge; charging; ~ kardan charge sarzade intrusive: sudden: intrusively: suddenly: uninvited sarzamin land: territory: country; region; soil; clime; ~-e pedari homeland sarzaneš blame: reproach: rebuke; scolding; twit; condemnation: accusation: ~ kardan blame: scold; berate; snub; upbraid; chide; convict; snap šātut berry šarze fierce sarzende lively: alive: vivid: spirited; animated; fast sarzendegi vitality; gayness; liveliness sās bedbug; bug; gallinipper; gall nipper šāš piss; urine; ~ kardan piss off; pee Sāsāni Sassanid sāsāt choke šāšidan piss; urinate; micturate; ~ (šāš) piss šāssiboland long undercaršast sixty; thumb; ~-e pā big šate aphid; phylloxera; louse sāte' radiant: clear: evident: manifest; splendent **šāter** footman; apparitor; baker sath level; surface; area; plane; face; external; ~ (sotuh) level; surface; ~-e āb water level; water surface; ~-e barābar level; ~e darvā sea level; sea surface; ~-e šibdār ramp; gradient; inclined plane; ~-e zendeqi living; living standards sathbandi rating sathi surface; superficial; shallow; superficiality

appoint

sathinegar superficiality sarxordegi disappointment; sathinegari superficiality satl bucket; pail; kit; bail; bin: ~-e āšgāl trash: bin: recycle Bin; ~-e kāgaz-e bātele wastepaper bin; ~e zobāle trash; bin; recycle Bin satr row: line: by-line: ~ (sotur) row; line šatranį chess; ~ bāzi kardan play chess šatranjbāz chess player šatranji chess; checkered; plaid: checked satrbandi linage; lineage satršomāri linage; lineage sātur axes; cleaver; chopper; whittle: case knife savā apart; asunder; independently: besides: ~ kardan disassemble: divide: separate: detach: isolate; unlink savāb oblation; requital; reward; good deed; ~ kardan accomplish a good deed savābeq records; data; information savād literacy; ability to read and write; education savādāmuz literacy savādāmuzi education šavāhed evidence: evidences savāhel beaches savāneh pl of sānehe savār ride; horseman; cavalier; rider; ~ kardan pick up; mount; pickup; assemble; pick; take in; help to ride; install; carry a passenger; ~ šodan ride; mount; board; straddle; back: canter: enter: aboard; ~ šodan (šav, šow) get on; board; ~ vā joft kardan fit; ~-e havāpeymā šodan enplane; ~-e kešti šodan embark; ship; ~-e raftan drive: ride savāre cavalry savārenezām cavalry; dra-

goon; horse

savāri riding: ride: equitation: ~ kardan ride: canter: horse savārkār jockey; horseman; saxt rack; ~ kār kardan rider: ~-e asbdavāni šodan jockev savārkāri equitation savāršodan getting on; ride; mount savive level; degree šāx horn: antler: branch: ramus; ~ zadan butt; gore; give a butt; push; tup šāxak antenna; ramus šāxdār horned: beamy: cuspidate šāxe branch; wing; arm; tributary; limb; bifurcation; category; ~ dar āvardan branch; ~-šāxe šodan branch; ramify; ~ve kucak twig; sprig; spray; subshrub šāxes index; indicator; gnomon: criteria šāxese features saxi generous; charitable; liberal: bounteous: bountiful; big-hearted saxif undignified šaxis personal saxmeme'de stomach ulcer: gastric ulcer šāxobarq foliage; foliage; herbage; tod saxre rock; cliff; roach saxrei rocky saxrenavardi rock climbing šaxs person; one; dude; individual; man; specimen; ~ (ašxās) person; ~-e porenerži dynamic; ~-e zende survivor šaxsan personally; self šaxse personally šaxsi personal; private; own; someone; somebody; one; persona; civil šaxsisāz personalization šaxsisāzi customization; personalization šaxsivat character; personality; personage; identity; self; being; figure šaxsivati personality saxt hard; difficult; tough; saxtkuš hardworker; dilistrict; rigid; intense; tense

sāxt making: construction: manufacturing: structure: manufacture: make: work grind; fag; slave; ~ kardan saxttarin tick harden; braze; indurate; intensify; ossify; ~ kešidan drag: ~ zadan belabor: beat: belabour: lash: trounce sāxt made in Italy saxtafzār hardware sāxtan build: make: create: construct; manufacture; falsify: form: compose: model; produce; ~ (sāz) build: make: construct sāxtār structure säxtäršekan anarchist sāxte made: built: constructed sāxtegi artificial; fictitious; fake; false; dummy; artificial; fake; sham; pseudo-; sāxtemān building; construction; structure; anatomy; frame; mechanism: erection: make: ~ kardan build: construct: erect: found: ~ saxtan building construction; ~-e **boland** steeple; tall building; ~-e cāhārquš block; ~-e fowgāni upstairs; ~-e ianbi ancillary building: side building; peripheral building sāxtemāni building; structural; constructional; constructive sāxtemānsāzi construction sāxtešode built: made: constructed saxtgir strict; hard; stringent; strict; intransigent; stern saxtgirāne strict saxtqiri tough; crackdown; rigor saxti adversity; hardness; hardship; difficulty; trouble; complication; severity saxtian die hard; hard life

gent saxtkuši diligence sāxtosāz construction saxtoust hard-shell sāxtvāže morphology šāyad maybe; perhaps; probably; peradventure; likely: perchance: haply: possibly šāyān worthy; considerable; gigantesque sāyande abrasive; grating; rasper šavātin pl of šeytān establish; fabricate; forge; save shadow; shade; shading: auspices: ~ afkandan shadow: shade: ~ rowšan penumbra; lighting šāve' rampant; prevalent; widespread šāveāt rumors: canards: murmurs sāvebān parasol: canopy: sunshade; hoods sāvedār shade šāyee rumor; hearsay; buzz; šāveeparākani tabloids šāveepardāzi rumored saver other; another; moving; traveler; traveller; ~-e other saverang shade; tinge; halfsāverin rest; remainder sāverowšan contrast; penumbra; lighting sāveš abrasion; friction; erosion; attrition; scrubbing; chafing šāyeste worthy; good; competent; qualified; proper; fit; good; competent; qualified; proper; fit; sufficient; meet; ~ budan adequate; behoove; behove; beseem; merit; fit šāvestegi merit; merit; suitability; worthiness; desert: ~ dāštan deserve: habilitate šāvestesālāri meritocracy

erode; ~ (sā(y)) grinding

ad just

sāvide worn; pulverized; triturated: ~ šodan erode: rub: fret sāvidegi abrasion; erosion; chafe: detrition; fret; state of being chafed sāyidešode eroded sāvt site: web site savvād hunter šavyād trickster; fraud; shammer savyād huntsman pearl sayvāh traveler; explorer; tourist savvāl fluid: liquid: flowing: indeterminate: current: undetermined: vague savvār mobile; itinerant; moving; traveler; wansavyārāt planets; asteroids; planetoids savyāre planet sāvz size sāz tool: musical instrument; equipment; accoutrements; outfit; disposition; maker; ~ zadan tune; play a tune; ~-e musiqi music maker sāzande builder: maker: manufacturer; producer sāzandegi construction; reconstruction sāzdahani harmonica sāze structures säzemändehande organizer; sponsor; institutor sāzeš compromise; peace; agreement; collusion; accord: accordance: ~ kardan compromise; agree; collude; complot; make a deal: reach an agreement sāzešgar compromised sāzeškār opportunist; compromiser; compromise sāzeškārāne compromising competency; competence; sāzešnāpazir uncompromising sāzešnāpaziri intransigence sāzgār compatible; compatible; fit; suitable; sāyidan pulverize; rub; correspondent; matchable; becoming; ~ kardan gnaw; wear away; grind;

sāzgāri compatibility: compatibility; adaptability; fitsāzmān organization: structure; establishment; infrastructure: regime: conformation; structure; establishment: infrastructure: regime: conformation: ~ dādan organize; organizi- secarxe tricycle; velocing: ~-e dowlati government agency; ~-e ettelāāto amnivat organization for security and intelligence: ~-e iavānān youth organization: ~-e Melal-e Mottahed united nations: ~-e xadamāt-e bime-ve darmāni healthcare services; ~-e xevrive charitable organization sāzmand arrange: organize säzmändeh organizer säzmändehande organizer sāzmāndehi organizing; establishing; organized; ~ kardan organized by sāzmāndehišode organized sāzmāni organizational; organic: organic sāzmānnayāfte unorganized sāzmānyāfte organized sāzobarg apparatus; outfit; equipment; ~ dādan equip sedāgat honesty sāzvār adapt se three; ~ bar three times še'r poetry; poem; verse; poem; poetry; ~ (aš'ār) poetry; ~ qoftan write poems še'rxāni poem reading šebāhat likeness; resemblance; analogy; similaršebāhāt similarities šebāhat resemble sebarābar three times šebhejazire peninsula šebhenezāmi militia šebhegārre subcontinent šebhevāgei virtual sebil mustache; mustachio; palpus; moustache sebildar mustached sebilu mustached

sebo'di three-dimensional:

tridimensional; solid

sebaat overtaking: overtake: precession: lead: precedence: advance: supremacy; ~ gereftan pass; forereach; outpace; ~ jostan take the lead; anticipate; outguess; forestall; get the better of; get sefidkonande bleach the start pede; tricyclic; three wheels sedā sound: voice: noise: call; calling; vocal; tone; roar: ~ kardan blare: hum: sound: clang: click: cry: sound off: ~ zadan call; hail; froth; ~-ve boland soprano; din; fortissimo; screech; ~-ve calabculub slap; ~-ve enfeiar pow: blast: ~-ve gerefte voice; ~-ve moxtasar click: ~-ve pā plod; pad; step; tramp; ~ve ševpur trump; clang; blast; tantara; ~-ve tagtag knock; ~-ve terekidan blast; ~-ve tolombe pump; ~-ve xande laugh; ~-ve zang-e telefon ring; ~-ve zir treble; skirl; soprano **šeddat** intensity; severity; force; gravity; violence; vehemence: ~ dāštan rage; ~-e amal force; arrogance sedr cedar sefārat embassy; legation; mediation sefāratxāne embassies; embassy sefāreš order; instruction; ~ dādan order; ~ kardan recommend: order up sefārešdehande client sefāreši custom-made; registered; bespoke; custom; ~ kardan customize sefārešnāme testimonials: commendatory letter; letter of recommendation sefat strain sefāz three-phase

sefid white; blank; gray; sil-

very; hoary; snowy sefidāb whiting sefide white: ~-ve toxmemorg egg whites sefidi white; blank; scum; blankness: blank space: offscum sefidosivāh white and black sefidpust white; whitey; whity sefidrang white color sefr zero seft tightening; ~ kardan tighten: solidify: stiffen: fasten; concrete; compact; congeal; ~ kešidan frap; strain; ~ šodan tighten; become stiff: harden: become rigid; toughen; become tough; set sefte promissory sefti hardness; stiffness; rigidity; firmness; tightness; density seftkāri frame segām triple segane trilogy; triple; threefold; triplet; trebly šegarf wonderful: tremendous; wondrous; prodigious; excellent; fine **šegeft** surprise; wonder; amazement: admiration: wonderment: ~ dāštan be amazed; marvel; wonder šegeftangiz wonderful; amazing; amazing; wonderful; phenomenal šegeftāvar amazing; fabulous; wonderful šegefti surprising; singular; astonishment; amazement šegeftzade surprise; wondered šegeftzadegi surprise šegerd ploy sequš triangle; triangular; triangle; triangular; tricuspid; deltoid sequše triangular; threecornered; triangular; triquetrous sehhat accuracy; correct-

ness; authenticity; valid-

correctness; authenticity;

ity; veracity; precision;

validity; veracity; precisehhe endorse: subscribe: ~ gozāštan seal sehr dawn sehrāmiz magic seiāf hem; tuck; edging; fringe: list seiānebe tripartite: trilateral sejel(I) birth certificate šekāf gap; split; slot; fracture: notch: crevice: break: cut: slit: hole: crack šekāfande cleaver: ripping: scarifier šekāfdār fractured: cloven: cleft šekāfpazir fissile šekāft fission šekāftan cleave; split; fission: fission: cleave: rip: excise; pierce; rip; excise; šekāfte cloven; forked; reft šekāftegi cleavage šekam belly; abdomen; tummy; womb; gut; bowel šekamband straitlaced; truss šekambe rumen; tripe šekamdard abdominal pain šekamgonde paunchy šekamgondegi gut šekamparast epicure; vorašekamu gutty; greedy šekamxāli sober šekan breaker; fold; plica; crease šekanande fragile; brittle; frangible; violator šekanandegi friability; frangibility šekanbe gut sekandari stumble; trip šekani contortion; labyrinth; ~-e dādan torture šekanje torture; persecution; torment; persecution; torment; affliction; excruciation: rack: ~ kardan torture šekanjegāh place of torture

šekanjegar torturer

šekar sugar

predation; catch; chase; ~ zadan coin: mint: šelley flaccidity; laxity; šenāsā identified game; hunting; ~ kardan stamp: ~ zarb kardan limping šenāsāndan recognition: hunt: chase strike šellik fire: vollev: burst: declare šekar sugar shoot: ~ kardan salvo: šenāsande recognizer šekl shape; form; figure; šekārbān gamekeeper formation; image; fire; run up; volley; shoot; šenāsāyi id; identification; šekārbāni wildlife configuration; rank; look; ~-e xande laughter identity; recognition; rešekārci hunter: huntsman: ~ dādan shape; crystalsellul cell: cellule: ~-e connaissance: exploration: woodman; predaceous; lize: model: tool: ~ enferādi solitary cognizance predacious gereftan form; ~-e ejmāli confinement: ~-e marq šenāsāvišode detected: dešekardān sugar bowl outline cell death: ~-e zendān clared šekārgāh hunting area; šeklak grimace; ~ prison cells šenāse id hunting ground; preserve; darāvardan make a face: sellulšenāsi cytology šenāsnāme birth certificate: ~-e mahsur park pull faces; snoot selsele series; dynasty; profile šekāri hound: feral: predašekldehande shape chain: string: succession: senātor senator ceous šekldehi forming; shaping; ridge; suite; rank; run; šenāv swimming šekarpanir sugar cheese šenavande listener: auditor šekast break: defeat: failšeklaerefte formed selselemarāteb hierarchy šenāvar hover: float: floatšeklairi formation ing: ~ budan float: ~ ure; fracture; setback; lossemājat persistence; insisting; reverse; ~ dādan dešeklpaziri plasticity ence; persistency; pertinsāxtan float; buov; ~ šeklvāfte assemblies made feat; outdo; smite; crush; acity; ~ kardan importšodan levitate: float: swim: ~-o āvizān budan une: insist: persist: insist: skunk: smash: beat: ~ of xordan fail; flop; lose; šekoftan burst: flourish: persist hover flunk: slip up: lose out: open: dehisce: smile semarhalei three-phase šenāvari flotation: floating: suffer a defeat; ~-e šekoftegi efflorescence; desemat position buoyancy; levitation; gevremontazere upset hiscence **semej** stubborn; persistent; floatation; swim sekolār secular šekastan break; fracture; importunate; persistent; šenavāyi hearing; ear; audishatter; disruption: sekolārism secularism importunate; insisting; tion: obedience infraction; violate; cleave; sekolārize secularization pertinacious šenāxt recognition; cognitsekolārizm secularism refract; chop; ~ (šekan) sement cement ion; knowledge sekreter secretary seminār seminar šenāxtan know; recognize; šekastani breakable; fragile seks sex šemordan count: enumeraidentify; knew; notice; ~ šekaste broken; fragmensekseke hiccough; hiccup; (šenās) know; recognize te; account; number; figtary; zigzag hiccups; ~ kardan hiccup; ure; tally; include; ~ šenāxte known; cognition šekasteband bonesetter hiccough (šemor) count šenāxtešode known; recogšekastedel broken heart seksi sexy šemorde measured; clearly; nized **šekastegi** fracture; fracture; **sekte** heart attack; infarct; ~ soxan qoftan articulate šenāxti cognitive break; fraction; decrepitapoplexy; stroke; ~ šemš bullion; ingot; bar; ~-e šenāxtšenāsi epistemology ude; nick; ~-ve pā broken kardan faint; ~-ve magzi talā gold bullion šenbāzi sand play stroke; ~-ye qalbi heart šemšād shamshad sendān anvil; incus; anvil šekastenafsi modesty; attack semsår dealer in secondbone: stake šekve complaint šendergāz peanuts litotes hand goods; dawdler šekastnāpazir invincible; selā plywood; threefold; tre- semsāri junk shop; ragshop sendesalām sty; barley sen age unbeatable; unconquerably; triplex; trine; threegrain šen sand; gravel; grit Senegāl Senegal šekastnāpaziri invincibility selāh weapon; armament; sen(n) age; ~ (senin) age senegāli senegalese šekastxorde defeated: arm; ~ (aslahe) weapons; senā senate šenel cape ~-e atomi nuclear šenā swim; swimming; ~ šeni sandy craven; stickit šekāyat complaint; grievkardan swim; ~-ve šenidan listen; hear; ~ weapons ance; protest; denunciatselāhdār armor-bearer parvāne dolphin swim-(šenav, šenow) hear; ~ ming; ~-ve pošt back-(šenow, šenav) listen ion; discontent; groan šelang hose; ~ zadan stride šekāyāt complaints šelaxte slut; sloppy; grubby; stroke šenidani audible; audio; šekāyat complain; bitch; reslovenly; ~-vo cāq sow senafare three-handed: worth telling šelaxtegi diffusion šenidāri audio triple šekāyatkonande filing party šelaxtevār sloppy senafari threesome; trio šenide heard šekāyatnāme complaint selave three layers; threesenin ages šenāgar swimmer; swim-

sekke coin: specie: bawbee: selfservis self service

senārivo scenario

senjed sea-buckthorn; haw

form

catch; chase; game; hunt;

senn age; ~-e bolug puberty: age: pubescence senni sunni: sunnite sennosāl age šenoftan listen senowbar spruce šenzār sabulous sepah sepah; army sepāh army: host: corps sepahbod lieutenant general: field marshal: commander-in-chief sepāhi trooper; soldier; serviceman sepahsālār generalissimo separ shield; bumper; fender: buffer: buckler: screen: ~-e balā shields: ~e otomobil bumper car separdar fended; shielded; protected; protector; shield bearer separi elapsed; expired; fin- ser(r) head ished; ~ kardan complete; šerāfat honor; gentility; finish; exhaust; spending; ~ šodan elapse; lapse; pass; expire; finish; be fin- šerāfatmand upstanding separišode elapsed; passed sepas then; next; afterwards serāhat precision; sepās thank; thanks sepāsgozār grateful; grateful; thankful; thanking; ~ budan being grateful sepāsgozāri thank; gratitude; acknowledgment; thanksgiving: gratuity: ~ kardan give thanks; return thanks: thank sepāve tripod; easel; trivet; stand; trestle; andiron; tripods sepehr heaven; sky šepeš louse; cootie; lice sepid white sepidāb whiting sepidār poplar sepide dawn; albumen; prosepidedam dawn; daybreak; aurora; at dawn sepidedamān dawn sepidi whiteness sepordan deposit; entrust; consign; ~ (sepār) deposit; entrust; ~ (sepor) escrow

sepordani deposit seporde deposit: guarantee: trust fund; deposited; entrusted: deposits: ~-ve bolandmoddat term deposits; ~-ve kutāhmoddat short-term deposits sepordegozāri deposit septämbr September septāmr September šegāvat adversity segesmati ternary; triploid; tripartition; triplex; treyseql gravity; exertion seaolu triplet: triplets segt abortion: ~-e ianin abortion: miscarriage: abort; feticide; ~-e janin-e gevreamdi miscarriage segtejanin abortion; miscarriage; abort; ~ kardan to abortion honour šerāfati honor šerāfatmandāne honorable: honourable perspicuity; positivity serāhi bifurcation **šerākat** partnership **šerākati** partnership serāmik ceramic; ceramics serang tricolor; tricolour serāvat infection: transmission; contagion; ~ dādan contaminate: ~ kardan permeate; infect; transmit; passed out serāydār janitor; caretaker; gatekeeper **šerekattaāvoni** cooperative serešk tear; drop serešt nature; temperament; character; disposition; creature; temper sereštan mold; shape; create; form; knead; mix serešte molded serešti natural serfan merely seri series: classified: secret- servis service: set: ~-e serilānkā Sri Lanka serilānkāyi Sri Lankan

seriš glue: paste: library paste serivāl serial: ~-e televizivoni TV series šerkat company; firm; corporation; association; body corporate; cahoot; participation: ~ kardan participate: take part: partake; chip in; contribute; ~ kardan (kon) participate; take part; ~-e bime insurance company: ~-e hamlonagl forwarder; ~-e havāpevmāvi airline: ~-e kerāve-ve otomobil car rental company: ~-e sahāmi corporation; stock company; body corporate; joint stock; jointstock company; ~-e taāvoni cooperative: ~-e xadamāt-e interneti internet provider šerkathā corporate šerkati corporative; joint šerkatkonande participant; contributor; participating šerkatpazir associative serke vinegar; acetic acid; acetum serom my head; serum sergat theft; steal; robbery; stealing; larceny; lift; ~ kardan snaffle; steal; abduct; commit larceny; commit theft: lift: rob: ~ kardan rob: ~-e mosallahāne armed robbery sergati theft sergatšode stolen serri secret; mysterious **šerrover** nonsense serv service: ~ kardan serve; ~ zadan serve servat wealth: riches: fortune servatanduzi enrichment servatmand wealthy; silverspoon; well-fixed; rich servatmandi wealthy server server cāyxori tea set; ~-e

pazirāyi dar otāg room

service; ~-e gazāxori

servisdehande service providers servisdehi service ses dressing ŠeŠ six sesāle three years old sešanbe Tuesday sešanbešab Tuesday Night sešāxe trifurcation: fork: trifid: triradiate šešdāng soprano šešauše hexagon šešlik shashlik šešlul gun šešom sixth šešomin sixth: six sešovār hairdryer; hair drver šešsad six hundred sesu triangulum sešuār hairdryer: ~ kardan blow-dry; ~ kešidan (keš) blow-dry šešzel'i hexagon šetāb acceleration: haste: hurry; speed; velocity; šetābān hastily; expedite šetābande accelerator setabage three story šetābdehande accelerator šetābgiri acceleration šetābidan hurry; hie setabr thick; robust; stout setabri sturdiness: massiveness: stoutness: thickness; bigness; density šetābsanj accelerometer šetābzade hasty; hurried; precipitant šetābzadegi precipitancy; precipitance; snap; hurryscurry; haste; precipitancy; precipitance setād staff šetāftan hasten setah berry setam oppression; injustice; tyranny; suppression; ~ kardan oppress; suppress; ~ ravā dāštan oppress; suppress setamdide oppressed setamdidegi oppression setamgar tyrant; oppressor; despot; oppressive; unjust

tableware

setamgarāne tyrannically: tyrannical setamgari cruelty; tyranny; in iustice setamkār unjust; cruel; oppressive; oppressor setamkārāne oppressive setamkāri oppression setamkešide oppressed setānande admirer setāndan conquer: take: receive setär setar: sitar: cittern setāre star; asterisk; shiner; ~-ve darvāvi starfish: ~-ve sexāvatmand generous: donbāledār comet: ~-ve sinemā movie star setārešenās astronomer: astrologer setārešenāsi astronomy; astrology; uranology setaxte triple bed setāveš praise; adoration; worship; ~ kardan praise; worship setāvešgāh edifice dedicated setāvešgar worshiper; adorer; eulogist setāveškonande stayshknndh; endorser; venerator setāveššode adored setāvi triad; ternary; triplex; triplet; trio; treysetiz contest; contention; antagonism; hatred; affray; quarrel; hate; fight setizande conflicting setize conflict; dispute; strife; quarrel; squabble; contention; ~ kardan squabble; altercate; bicker; contend; contest; quarrel setizegar fighter; pugnacious; stubborn; barrator; hector setizeju militant; contentious; quarrelsome; ass; bullhead; aggressive setizevuyāne contentiously setizevuvi rejecting; pugnacity; pugnaciousness setizgar militant; antagonistic; contentious; ass: barrator setordan efface; erase;

shave: obliterate: rase: scrape: raze setorde extensive setora wrathful; huge; big ševid dill sevvom third; thirdly; ~ in ke third sevvoman thirdly: third sevvomi third sevvomin third; tertiary; ternate sevvomšaxs third person sexāvat generosity; liberality; bounty sexāvatmānd bounteous: lavish: magnanimous sexāvatmandāne handsomely; freely sexāvatmandi benevolence šev' object: object: thing: res; ~ (ašvā) object; ~-e taiziešode analysis **sevd** hunting; hunt; prey; quarry; ravin; fishing; ~ kardan hunt; prey; fish; ~e māhi fishing šeydā randy; horny; lovelorn: ~ kardan fascišeydāyi mania; fascination; infatuation šeyhe nicker; hinny sevI flood; sill; deluge; spate; torrent; flux; ~ gereftan flood sevlāb floodwater; spate; freshet: flood sevlābi syllabic; torrential; formed by a flood sevlāsā torrential; flooding; flood-like sevixiz flooding sevizade flooded; flood vicšeypur trumpet; horn; clarševpurci bugler; trumpeter; trumpet ševpuri horny sevgal polishing; polish; burnish; varnish; gloss; ~ dādan polish; burnish; gloss; ~ kardan burnish; glaze; levigate; polish

seyr process; travel; devel-

opment: go: walk: excurs- sifon siphon: syphon: flush: ion sevrosafar journey ševtān satan: devil: demon: naughty; mischievous; ~ (šayātin) devil; Satan šeytanat mischief; archness; shenanigan: hoax: ~ kardan mischief ševtāni satanic: sinister: diabolical: devilment šeytānparast satanist seytare domination ~ (šovux) sheikh ševxnešin sheikdom: sheikhdom: emirate sevved syed; master; chief; descendant of the prophet; lord; prince; epithet for the descendants of the Prophet sezā reward; punishment; retribution: remuneration: šiki daintiness requital; ~ dādan punish; remunerate; requite; reward sezāriyan caesarean section; hysterotomy; caesarean operation: cesarean sezāvār worthy; deserving; condign; ~ budan merit; deserve; be worthy; earn sezāvāri worthiness: merit: suitableness sezidan be worthy; deserve; Šili Chile be suitable si thirty ši'i Shiite šiavān Shiites; pl of šie sib apple; apple tree; pome šib tilt; slope; gradient; dip; inclination; incline; ~ peydā kardan slant; decline Sib Adam's apples šibdār inclined; slope; gradient; declivitous; shelvy; sibzamini potato; spud; ~-ye simān cement

sidi cd; compact disc

sidirām cd-rom

siflisi syphilitic

~ kešidan flush šift shift: ~-e šab night shift šifte gaga; fond; preoccupied; amorous šifteqi infatuation; preoccupation; captivation; preoccupation: captivation sigār cigarette: cigarette: cigar; fag; ~ kešidan smoke: ~ kešidan (keš) smoke; ~-e barq cigar; ~-e filterdar filtered cigarette ševx sheikh; sheik; hierarch; sigārforuši tobacconist; cigar shop sigāri smoker; smoker šii Shiite šik stylish; fashionable; chic; finicky; smart; dapper; swell; elegant; ~ kardan dress up; dress chic; ~-0 mod posh: fashionable: elegant sikl cycle; degree šikpuš dressed fashionably.; dandy; gigolo; ritzy; elegant; well-dressed šikpuši dressed fashionably.: dandvism silandr cylinder šilana hose šilāt fishery; piscary sili slap in the face; cuff; box on the ear; slap sili get a slap; ~ zadan slap; ~-ve ābdār hefty slap šiling shilling šiliyāyi chilean silo silage; grain elevator; grain depot; silo sim wire; cord; third; thirty; cable; ~-e barg power line: ~-e narm-e xamšow flex simā appearance; physiognomy; aspect; features; countenance; air sorxkarde fried potatoes; simānkār cementing French fries; potato chips simānkāri cementing simboksol tow rope šimi chemistry šie Shia; ~ (šiayān) Shia šimidān chemist siflis syphilis; chancre; lues šimidarmāni chemotherapy simin silvery; silvern; silver

šimivāvi chemical: chemic simkārt sim card simkeš electrician: wirepuller simkeši wiring simorq Phoenix; Simurgh simpic rewind; coil; winding širdehi breastfeeding simpici winding simxārdār barbed wire: harhed sinamā cinema; film; movie; šire juice; sap; syrup; momotion picture; cinematograph sinamāgar filmmaker; cinematographer sinamāgari filmmaker sinamāyi cinematic sine breast: chest: bust sineband bra; bib; bodice sinebesine orally sinedard chest pain sinekeš escarpment: downhill: hillside: bias: declivsinemā cinema sinemāl crawl; creep sinepahlu pneumonia sineriz necklace: collier sinexiz crawled; ~ raftan crawl: creen sini tray; waiter; salver; tea tray; tea board; tablet sinjin interrogation sige temporary marriage sir garlic; satisfied; full; unit weight about 75 grams **šir** lion; milk; tap; valve; faucet; plug sir being full šir foster; lactate; breastfeed: ~ dušidan milk sir feed; satiate; sate; fill; revolve; roam; go; move; rotate; walk; ~ xordan eat garlic; stoke up **šir** tap; faucet; spigot; spout; stopcock; ~-e carxkarde buttermilk; ~-e mādar breast milk sirāb watered; irrigated; drunk to satiety sirābi tripe; rumen; stomach sirak circus; cirque; hipposirat character; morality; na- širxāre infant; suckling širāze headband; binding

širbandi dairy širberenį brim; rice pudding širxor infants širdān Creamer širdār milky širdeh lactating; milch; lactescent širdel lionheart: lionhearted širduši milking; suck lasses; extract; ooze širexošk milk powder; dry milk širforuš milk man: dairyman: milkman siri satiety; fullness; satiation; intension; bellyful; density širi milky; leonine; lacteal širin sweet; fresh; sugary; ~ kardan sweet: ~-o matlub bland sirināpazir insatiable širinbayān licorice; liquorice širini cookie; pastry; sugar; confection: confetti: marzipan; ~ (širinijāt) sweets; ~-ye morabbā tuck; ~-ve tar pie; ~-ve xošk cookie; cooky širiniforuš confectioner širiniforuši confectionery; confectionary širinijāt sweets; sweetmeat; pl of širini širinipazi pastry širinixori pastry bowl širinkonande sweetener širirang creamy; milky; opalescent širje dive; plunge; somersault; somerset; diving; ~ raftan dive; plunge; jackknife sirk circus širkākāu chocolate milk; cocoa širmowz banana milk široxoršid lion and sun širgahve milk coffee; latte širvāni roof; gable roof; tin

širxāregi infancy

širxārgāh nursery

širxešt cotoneaster širzan brave woman: heroine: virago sisad three hundred šiše glass; bottle; ~-ve agab-e otomobil rear window; ~-ve evnak eveglass; ~-ve jelow windshield; ~-ve jelow-e otomobil windshield: ~-ve panjere window glass; ~ve šir milk bottle šišebor glazier šišebori glass cutting šišegar glass blower; glazier; glassblower šišegari glassblowing šišei glass; glassy; vitreous šišekāri glass work šišepākkon glass cleaner sistem system: ~-e āmuzeši education system; ~-e posti post sistem'āmel operating syssistemātik systematic šivā eloquent šivan cries; lamentation; ~ kardan wail; weep šivāvi eloquence šive style; technique; method; style; method; pace; habitude; device šivenāme method of letter šivid dill six grill; skewer; ramrod; poker; spit; prod; ~ istādan stare: ~ zadan prod; prick; gig; jab; poke; stab; prick; gig; jab; poke; stab; ~-e kabāb skewer; spit sixunak jag; prick; poker; ~ zadan prick; prod; stab siyādat lordship šiyāf suppository siyāh black; dark; joyless; ~ kardan begrime; black; ruin; make bitter; make black; waste; blacken; ~ pušidan wearing black; mourning trip; ~ kardan tour; explore; make a tour; travel siyāhatgar tourists

sivāhati tour sivāhband faker: cheat: lurcher; rapscallion; ratbag; rogue sivāhbaxt miserable; infelicitous; unlucky sivāhbaxti misfortune; affliction sivāhbāzi farce siyāhcāl black hole; dungeon; donjon sivāhe inventory; list; invoice: bill siyāhi black; blackness; nigrescence sivāhkār charade sivāhkāri charade sivāhmast drunk siyāhpuš black sivāhpust black skin; negro; nigger; black sivāhrag vein: vein siyāhrang black color; black: ietty siyāhru disgraced; dishonosivāhsefid black and white sivāhsorfe pertussis; whooping cough sivāhzaxm anthrax sivām fast; Lent siyānur potassium cyanide; cyanide of potassium; cyanide sivāg manner; style; way; method; arithmetic; form šivār groove: furrow: flute: track; corrugation; list; ~ kardan plow; list; plough šivārdār groove; strigose; striate; ~ kardan rut; channel; fuller; furrow; groove; rib; ridge sivāsat policy; politics; diplomacy; ~-e dāxeli domestic policy; ~-e tanešzodāyi detente policy; ~-e xāreji foreign policy siyāsatgozār politician siyāsatgozāri policy siyāsatmadār politician; statesman; diplomat siyāhat tour; journey; travel; siyāsatmadārāne statesmanlike siyāsatmadāri statecraft; diplomacy; statesmanship

sivāsi political; politically; ~ kardan politicize siyāsiyun diplomats; statesmen siyom thirtieth siyomin thirtieth sizdah thirteen; great dozen; long dozen sizdahom thirteenth sizdahomin thirteenth šo'bade juggle; legerdemain sofālgari pottery šo'badebāz magician; juggler; thimblerigger šo'badebāzi magic trick; trick; jugglery; ~ kardan conjure; perform magic šo'be branch; chapter; substation; department; arm; offshoot; ~ (šoab) branch šo'le flame; flare; ingle šo'levar alight; flaring; garish šoā radius: ~-e hāmel vector sofrexāne restaurants šoā' radius: rav: beam: ~ (ašae) radius šoab branches; pl of šo'be šoabāt industry soāl question; query; quaere; inquiry; ~ (soālāt) question; ~ kardan ask; inquire; ~ kardan (kon) ask soālangiz guestionable soālāt questions; pl of soāl soālbarangiz questionable soālkonande asker; inquirer soālojavāb question and answer šoār slogan; motto; banner; ~ dādan slogans calling šoarā poets sobāt stability; register; consistency; constancy; recorder; fixity sobātbaxš stabilizing sobātbaxši stabilization sobātdehande stabilization sobh morning; ~ bexevr good morning; ~-e zud early morning sobhāne breakfast; ~ xordan breakfast šobhe doubt; misgiving; suspecting sobhhā in the morning šodan become; go; grow; be; happen; leave; ~ (šav,

šow) become: ~ (šow. šav) become šodani doable: feasible: possible sodur issuance; exportation; sok nudge scription sodvom sodium sofāl earthenware; clav; tile sofālgar potter sofāli earthen; tegular sofālin earthenware sofāline ceramic sofarā ambassadors; pl of safir sofre table: tablecloth: table linen: ~ rā cidan set the Sofre Haftsin-table panel sofreārāyi table layout sofremāhi plaice soft firm: stiff: horny: hole: perforation; hard; rigid; tight; tense; fast softan bore; perforate; pierce šogun presage; omen; presage; augur; auspices šohadā martyrs; pl of šahid sohbat talk: conversation: speech; dialogue; converse; colloguy; ~ kardan speak; converse; say; confabulate; ~ kardan (kon) speak; ~-e tanhā aside šohrat fame; reputation; celebrity; popularity; renown; stand; surname; ~ dāštan having fame; being famous; ~-e xod rā be xatar andāxtan stake šohud intuition; pl of šāhed šohudi intuitive sohulat ease; facility; easišojā' brave; courageous; valiant; valiantly; courage šojāāne courageous; brave šojāat courage; bravery; valor; heroism; gallantry; pluck sojud bow; adoration; genuflection; worship; ~ kardan bow; genuflect sok nudge

šok doubt; skepticism; uncertainty: dubiety: selfdoubt: shock: ~ dāštan doubt: suspect emission; ~-e farmān pre- sokkān helm; rudder; steerage; ~-e kešti ship rudder sokkāndār steersman šokke thunderstruck soknā settled šokolāt chocolate šokolāti chocolate šokr thanksgiving: ~ kardan thank šokrāne thanks šokufā flourish; flourishing; prosperous šokufāi prosperity šokufande unfolding šokufāvi boom; height šokufe blossom; bloom; flower: ~ dādan (deh) flower: ~ kardan bloom šokuh glory; grandeur; gloss; splendor šokuhmand superb šokuhmandi glory sokun lull; inertia; calm; repose; inactivity; quiet sokunat residence: habitation; dwelling; ~ dāštan reside; live; ~ kardan reside; live; ~ kardan (kon) reside sokunatgāh settlements sokut silence; reticence; pause: mum: calm: quietism; ~ kardan silent šol loose; flabby; ~ kardan solfidan cough; ~ (solf) cough; money lie solh peace; ~ dādan reconcile; ~ kardan make peace solhāmiz peaceful solhju peaceful solhtalab pacifist šolovel loose; limp sols third soltān sultan; king; sovereign; monarch solte domination; dominance; power; sovereignty; overlordship; šomāreši numerical kingship solteju dominant; aggressive soltepazir passive

personalities soltepaziri submissiveness soltetalab hegemonism soltetalabāne hegemonic soltetalabi hegemonism solteyuyāne aggressive soltevuyi dominance soluk conduct: bearing: behavior: ~ kardan behave šolug busy; noisy; messy; noise: tumult: crowded: loud: ~ kardan make noise šolugi bustle; crowd; chaos; rush som hoof šomā vou: vour šomāhā you; your šomāl north; ~-e garb northwest; ~-e garbi northwest; ~-e šarq northeast: ~-e šarqi northeast šomāli north: northern: northerly: Nordic: boreal: Arctic somāg sumac; porphyry; sumach šomār count: unit: number šomārande counter; computer; numerator šomārdan counting šomārde enriched šomāre no; number; issue; no.; ~ gereftan dial; ~-ve hesāb-e jāri current account number; ~-ve kafš shoe size; ~-ve manzel house number; ~-ve māšin car number plates; ~-ve otomobil car number; license plate; ~-ye telefon phone number šomāregir dialer; dialer šomāregozāri numbering; numbering; ~ kardan number šomārehesāb account number šomārei numeral; numerical šomāreš tally; enumeration; numeration; counting šomārešgar tally; numerator šomāretelefon phone num-

šomārgar counting

šomāri number sombāde polishers sombe punch šomul inclusion; coverage; liability somum toxins sonā saunas: sauna sonāmi tsunami sonan traditions: pl of sonsonbāde emery sonbol hyacinth; jacinth sonnat tradition; custom; ~ (sonan) industry sonnatgerā traditional sonnatgerāyi traditionalism sorme kohl; purl sonnati traditional: conventional: classic sonni Sunni sonogerāfi ultrasonic testšonud hears: wiretan sopur scavenger; dustman; sweeper šoqāl jackal; reynard šogl job; occupation; work; profession; position; employ; post; ~-e āzād free job; free profession Sogrāt Socrates sogut fall; decline; collapse; falling; crash; drop; overthrow; ~ kardan fall; fall down; crash; collapse; decline; slump; drop; crash landing; ~-e havāpeymā plane crash sor glide; slide; party; banquet; slippery; ~ xordan slip; glide sor'at speed; velocity; rapidity; rate; pace; expedition; velocity; rapidity; rate; pace; speeding; speeding; speed €<€<; ~ **gereftan** speed; pick up; race; pick up; race; ~-e **geyremojāz** speeding sor'ateamal srtml sor'atgir speed bump sor'ati speedy sor'atsanj speedometer; tachometer; cyclometer **šorakā** partners; pl of šarik sorang syringe; syringe;

squirt; douche

sorāq scouting; seeking;

search; ~ gereftan inquire sorxi redness sorāvande poet sorāyidan sing; troll; intone; sorxkarde fried; roasted vocalize: warble sorb lead; plumbum; massicot: Serbian sorbdar lead; plumbic; plumbiferous; plumbous sorbi leaden: plumbeous: plumbic sorbpuš lead sorfe cough; ~ kardan soridan skid; slide; slither; coast: glide: slip sormei navy blue; dark blue sornā hornpipe; hautboy sorsore skating rink; slide sorsorebāzi skate šort shorts; galligaskins; slip šoru start: begin: start up: commence: tee off: launch: embark šoru' start; beginning; onset; sosivāldemokrātik social starting; beginning; start; ~ be kār kardan debut; set sosiyālism socialism out; do up; ~ kardan start; sosiyālisti socialist begin; ~ kardan (kon) start; begin; ~ šodan getting started; ~ šodan (šav, šow) begin šoru'konande starter šoru'šode started sorud anthem; song; hymn; singing; sing; chant; ~ xāndan sing: hvmn: ~-e melli national anthem sorudan compose; sing; ~ (sorā) compose; sing sorude poetry; poem sorudxāni soroodkhaniye; psalmody; hymnody sorur joy; cheerfulness; delight sorurangiz joyful soruš soroush; angel; gabriel **šorut** conditions sorx red; scarlet; rosy; ~ kardan roast; fry; ~ šodan blush; flush; fry; roast; toast sorxāb rouge; paint; ~ mālidan paint; rouge sorxābi rouged; painted

sorxak measles

sorxkardani fried sorxkon fryer sorxordan glide; slide; flivver sorxpuš red sorxpust indian sorxrag artery cund sorxšode fried sorvāni Syriac sos sauce šoš lungs: lung sos ketchup; ~-e sālād salad dressing sosis sausage; wiener; banger sosiyāldemokrāsi social democracy sosivāldemokrāt socialdemocratic: social demodemocratic sost loose; weak; frail; sluggishly; slowly; limp; unstable šost thumb; big toe sost loosen; slack; relax; discourage; weaken; enervate; ~ šodan grow weak; subside scour; deterge; elute; ~ (šu(y)) wash; clean; rinse; ~ (šu) wash šostani washable šoste washed šostešudehande irrigator; abluent; abstergent sosti frailty; weakness; laxsostonsor unstable; weak šostošu wash; rinse; laundering; washout; bathing; ablution; washing; ~ dādan wash; embrocate; absterge; ~ kardan wash sosyālist socialist šotor camel šotormorg ostrich šotorsavāri camel riding

sotudan praise; commend; extol; ~ (setā) praise; glorify sotudani commendable sotude commendable: praised; praiseworthy sotuh harassment; fatigue; weariness: levels: pl of sorxrang redness; red; rubi- sotun column; pillar; pile; pillar; pile; pole; shaft; pier; jamb; pole; shaft; slip; ~ sāxtan pillar; purchase; ~-e fagarāt spine; ~-e langargāh pile: ~-e pol nile sotunbandi piling; arrangement of columns sotune column sotuni columnar: perpendicular; arranged in columns sotur quadruped; pl of satr sotvān lieutenant: iemadar soud ascent; rise; ascension; mount; bulge; escalade; climbing; ~ kardan climb; ascend; go up; mount; ramp; rise; soar šoun affairs **šounāt** affairs; pl of ša'n šour sense; reason; limen; sovar pl of sure; pl of surat šovinism chauvinism weaken; flag; grow feeble; šovinist chauvinist šovinisti chauvinist šostan wash; launder; leach; šow show sowdā soda; melancholy; soda water; trade; bargain sowdāgar businessman; merchant; trader sowdāgari business; trade **sowgand** oath; oath; swear; dick; vow; davy; ~ xordan oath; swear; adjure; vow; ~-e doruq perjury sowgoli favorite; fairheaded boy; favourite sowhān rasp; file; rubber; ~ zadan rasp; file; polish; ~e nāxon nail files šowhar husband: man: ~ dādan husband; ~ kardan marry

šowhar'amme husband of

the aunt

šowharamme husband of mazhabi kardan preach aunt paternal soxanvar eloquent; orator; šowhardar married: mareloquent speaker ried woman soxāri fried šowharxāhar brother in law; šoxm plow; plough šoxmzani ploughing brother-in-law šowharxāle uncle: husband soxre laughingstock; of aunt maternal ridicule: corvee šowkarān hemlock šovu' spread: prevalence: sowmee abbey; monastery outbreak; rampancy; sowa lead burst: accession: ~ vāftan šową craze; delight; zeal break out sowq propel; lead; direct; šovux sheikhs; pl of šeyx su direction; side; light; actuate; activate; send sowaāt souvenir: present: shine: towards gift su' bad: evil sowgāti souvenirs; souvenir su(v) direction: side sowgdehande driving; imsubsid subsidy pellent sud profit; benefit; interest; sowgoljevši strategic gain; advantage; dividend; sowgolyeyši strategic utility; use; ~ bordan šowrā council: diet: moot: profit: gain: derive a ~-ye šahr city council benefit: win: ~-e Šowravi Soviet bādāvarde spoil: ~-e šowrāyi consultative sahām dividend; revenue sowt sound sudan spend Sudan Sudan sowti vocal; acoustic; sonic; phonic; tonic; vowel sudāni Sudanese sowyā soya sudāvar profitable soxan speech; talk; word; sudāvari profitability rune; discourse; uttersudbaxš profitable ance; ~ qoftan speak; suddeh profitable talk; remark; say; dissuddehi profitability course; converse; ~ qoftan sudju jobber (qu) speak; talk; say; ~-e sudmand beneficial; useful; nādorost goftan lie; ~-e handy; advantageous; ~ nišdār goftan snap; ~-e vāge' šodan bestead; zir-e lab muttering; muthelp sudmandi usefulness: utilter soxanān tease ity; efficiency; utility; effisoxancini slander; gossip; ciency; productivity; expediency; yield; producttittle-tattle ivity; expediency; yield soxangu speaker; sudresān beneficial spokesman; speaker; spokesman; newsreader; sudresăni beneficence talking; audio; spokespersudyuyāne profit son; ~-ye dowlat governsudyuyi jobbery ment spokesman Sued Sweden; Swedish soxanparākani broadcast; suedi Swedish sueeste'māl abuse; abuse; transmission soxanrān speaker; orator; misapplication; abusage; lecturer ill usage; misusage soxanrāni speech; lecture; sueestefāde abuse; ~ oration; ~ kardan kardan abuse speechify; speak; lecture; suehāzeme indigestion suemasraf abuse converse; discourse; lobby; orate; ~-ve suemodiriyyat mismanage-

ment suenivat malice suepišine previous convictsuegasd attempt; assassination: ~-e nāfariām attempted murder suesābege criminal record: previous conviction sueta'bir misunderstanding suetafāhom misunderstanding; embroglio suetagzive malnutrition Suez Suez suezan distrust suezan(n) suspicion: mistrust suezann umbrage šufāž radiators; radiator; heating šufer chauffeur; driver šuferi chauffeur šufertāksi taxi driver sufi sufi; mystic sufiyāne mystical sug mourning; sorrow; sadsuqvār mournful; rueful; plaintful sugvārāne mournful suqvāri mourning; lamentation; mournfulness suic switch; key; ~-e barq power switch; light switch; ~-e māšin car key Suis Switzerland suisi Swiss šum ominous; grim; fateful sumāli somalia sumāliyāyi somali sumer Sumer sumeri Sumerian šumi infelicity šumine fireplaces; fireplace sup soup supāp valve; ball valve; air valve super super superestär superstar supermärket super market; supermarket supxori soup plate; soup bowl sur party šur passion; excitement; de-

liberation; saline; salty; ~

zadan worry šurāndan impassion šurānde turned šurangiz sensational šurānidan arousing surat face; form; shape; figure; invoice; file; list; roll; sign: ~ (sovar) face: form: ~ gereftan take place; be accomplished; happen; ~ gereftan (gir) take place: happen; be accomplished; ~-e falaki constellation: asterism; ~-e mozākerāt record: ~-e xod rā eslāh kardan shave suratak mask surathesāb bill: invoice: ~-e bānki statement: account statement: bank statement surati pink suratialase minutes: record suratmailes protocol; log; minutes suratgazā menu surāx hole; perforation; opening; puncture; bore; leak; ~ kardan puncture; delve; pierce; dig a hole; perforate; delve; pierce; dig a hole; thrust; punch; stab: stick: drill: ~-e bini nostril: ~-e suzan needle ear surāxgir spigot; plug; spile surāxkon puncher; awl; perforator šurbaxt unhappy šurbaxti misery surci coachman; driver sure sura šure nitrate; dandruff sure sura šure dandruff šureš riot; insurgency; rebellion; revolt; uprising; insurrection; worry; ~ kardan riot šurešgar rebellious šureši rebel; rioter; insurgent šurezār salt marsh suri Syrian; red rose; external šuri salinity; brininess šuridan rebel; revolt; reluct

šuride distraught; berserk;

crazy šurideai frenzy: snarl Surive Syria suriyei Syrian šurmazze salty; brackish šurošową enthusiasm surtme sleigh; sled; sledge; slither Šuš Susa susan lilv šuse gravel road susiyāl social susiyālizm socialism; sociality susk beetle: dor-beetle: cockroach: ~-e hammām cockroach susmār lizard: crocodile: iguana sut whistle; catcall; alarm sound; pipe šut shooting: shoot: ~ kardan shoot sut pipe: ~-e kešti siren: ~-e suzešāvar caustic: abrasive: xatar alarm suvic switch **ŠUX** witty; humorous; funny šuxi joke; prank; humor; fun; jest; lark; ~ kardan indulge; joke; lark; fun; iest: iosh suxt fuel; combustion; crop damage šuxtab' funny; humorous šuxtab'i sense of humor; prank; jocundity; humor suxtan burn: singe: be scalded; be scorched; burn with fever: suffer: ~ (suz) burn suxte burned; scorched; adust; burnt suxteqi combustion; burn; scorch; scald suxtgiri refueling; refuelling; ~ kardan refuel suxtosāz metabolism suxtresāni fueling suy unto; to šuyande detergents suvic switch; ~ zadan switch; ~-e barg switch; ~e gat' barg-o geyre switch Suvis Switzerland **suz** burning; pricking pain;

smart pain

suzāk gonorrhea: ~ gereftan get gonorrhea suzan needle; stylus; striker; syringe suzān burning; scorching; ardent; galling; scathing; afire: hot suzan inject; ~-e xavyāti sewing needles suzāndan burning; bite; burn: ~ (suzān) burn suzande burning suzānde burned suzanduzi needlework suzani needle: acerate suzānidan burn suzāvar caustic: mordacious suže subject; motif suzeš burning; irritation; sting; inflammation; smart pain; annoyance; ~ kardan burn: inflame: prickle; smart burning; irritant suzešdār burning; irritant suznāk pathetic; plaintive; tā until the; up to; until; fold; bale; so that; up; till; piece; ~ andāze-i partially: ~ axar until the end: ~ āxar sohbat kardan speak to the end; ~ emruz ta'ligi suspended today; ~ hadd-e ziyād-i largely; ~ haddi to some extent: pretty: ~ hāl vet: now; already; ~ kardan fold; limber; ~ key by when; till what time; ~ konun ever; until now; so far; yet ta'bir interpretation; phrase; explanation; ~ kardan comment; construe; explain; phrase; put; read; ~e xāb dream interpretata'bive improvise; devise; contrive; prepare; work ta'dil adjustment; modificat-

ion; regulation; balancing;

damping; settlement; ~

kardan moderate; adjust;

dampen; modify; modu-

repair

ta'mirgāh workshop; repair

late: adapt: regulate ta'dilkonande moderator: modulator: damper: modifier; adjuster; coordinator; regulator ta'dive payment; pay; remittance tion: accent: ~ kardan stress: ~ kardan undertuate; enforce; play up ta'lif compile: write: ~ kardan (kon) compile; ta'lim training; teaching; schooling; tuitional; ~ (taālim, ta'limāt) educadādan train: teach: ~ dādan teach: educate: drill ta'limāt training; pl of ta'lim; ~-e ejbāri mandatory training ta'limāti doctrinal ta'limi didactic: doctrinal ta'lig suspension; pendency; terruption; abeyance ta'm taste; flavor; odor; hitherto; so far; ~ hālā till ta'mid baptism; baptistery; baptistry; ~ dādan bapta'mim extension; generalization; popularization; ~ dādan generalize; ~ dādan generalize; distribute; popularize ta'min being provided; being supplied; ~ kardan supply; ~ kardan supply; provide ta'mir repair; maintenance; reparation; ~ kardan re-

ta'jil rush; acceleration; post ta'ne sarcasm; irony; taunt; ta'kid emphasis: underscore: stress: affirmation: asserline: stress: accent: accention; teaching; training; ~ cute: sue train: enlighten: instruct: hang; suspensive; stop; inponent palate; savor; relish; taste; ta'rifšode is defined tize; adopt; Christen; dip ence secure; cover; safeguard; found pair; fix; ~ kardan repair; fix; refit; remake; mend; restore; ~ kardan (kon) closed; ~ budan being

shop; workshop; garage; workshop: ~-e otomobil car repair ta'miri repairs ta'mirkār repairman; serviceman: mechanic: ~-e otomobil car mechanic scoff; quip; expostulation; ta'qib chase: pursuit: following; action; tailing; continuation: follow: tracking; ~ kardan track; ~ kardan pursue: chase: follow; chevy; sue; chivvy; chase; follow; chevy; sue; prosecute; ~-e gānuni kardan litigate; indict; law; prosecute; sue; indict; law; proseta'qibi follow up ta'refe tariff ta'refei tariff ta'rif definition; description; compliment; ~ kardan define; praise; tell; ~ kardan define; tell; describe; praise: emblazon: unreel: ~ kardan (kon) tell; define; praise ta'rifi definition; exponential ta'rifkonande defining; exta'sir influence: effect: influence; ~ qozāštan influence; ~ qozāštan impress; ~ kardan impress; influta'sirgozār effective ta'sis establishment: foundation: ~ kardan found: establish: ~ kardan constitute: establish: institute: invent; make; found; ~ kardan (kon) establish; ta'sisāt facilities; ~-e edāri bureaucracy; ~-e nezāmi military facilities ta'til closed; holiday; vacation; ~ (ta'tilāt) holiday;

closed: ~ kardan closure:

~ kardan shut down; shut;

stop; vacate; prorogate; prorogue; ~-e kār closing time ta'tilāt holidays; holidays; ~ rā gozarāndan spend holidays; ~-e danešgāhi semester break; ~-e Evd-e Pāk Easter holidays: ~-e days: ~-e madrese school holidays: ~-e Nowruz New Year holidays; ~-e tābestān summer holidays ta'tili closures: recessional: holiday ta'vil gloss; paraphrase ta'viq postponement; procrastination: deferment ta'viz switch: substitute: replacement; exchange; substitution: shift: renewal; change; ~ kardan replace; change; put; shift; substitute; supplant; ~-e rowgan oil change ta'vizpazir changeable ta'xir delay; lag; retardation; reprieve; deferment; postponement; stick; ~ kardan delay; ~ kardan delay; blench; dally; defer; lag; linger; postpone ta'vid confirmation; verification; support; endorsement; validation; allegation; endorse; validity; approval; ~ kardan confirm; approve; certify; ~ kardan confirm; youch; corroborate; second; support; emphasize; uphold; ~-e eddeā assertion ta'vidi confirmatory ta'vidivve confirmation ta'vidkonande seconder; corroborant ta'vidšode accepted; confirmed ta'vin determination; designation; definition; specification: nomination: fixation; ~ kardan determine; ~ kardan determine; assess; specify; assign; de-

fine; qualify; fix; ~-e hovivat identification: ~-e mahal kardan locate: ~-e māliyāt assessment ta'vini determination ta'vinkonande determinative: determinant: crucial: essential: decisive Kerismas Christmas holi- ta'vinšode specified: determinate; nominative ta'vir change ta'zim bow; obeisance; inclining; curtsey; curtsy; ~ kardan bow; beck; bend ta'zir punishment ta'ziri prison ta'zive feed; passion; Shiite passion play taābir interpretations taaddi violation; infringement; oppression; abusive taaddod multiplicity: plurality; pluralism; diversity; variety; ~-e zowjāt polygamy taādol balance; equilibrium; equivalence; par; parity; equivalency taādoli equilibrium taahhod commitment: obligation; warranty; mandate; guarantee; assumption; onus; ~ kardan guarantee; undertake; underwrite taahhodnāme submission; recognizance taahhodpaziri responsibility-taking taajjob surprise; wonder; marvel; amaze; amazement; admiration; astonishment; ~ kardan wonder; admire; being surprised taajjobangiz surprising taajjobāvar surprising; wide-mouthed taajjobbarangiz surprising taajjobi exclamatory taajjobzade surprised taālā sublimation; sublimity; ascendancy taālim teachings; training; teaching taallol delay; cunctation;

taallog attachment: dependency: belonging: ~ dāštan belong taāmi interaction taammod witting taammodan deliberately taammol boggle; reflect; hesitate taammog contemplation: meditation; ~ kardan ponder: consider: deliberate: perpend; think over; turn over: think taāmol interaction taamol think: reflect: ponder taāmoli interactive taaggol intellection taārif definitions taārof compliment; comity; salutation; courtesy; ~ kardan offer; being very polite: ~-e šābdolazimi polite formality taārofi complimentary taāroz conflict; contradicttaarroz offensive; harassment: attack: invasion: diskardan remonstrate: attack: harass taassob bigotry; prejudice; bias; fanaticism; zeal; inreligiosity taassobi prejudice; fanatic taassof regret: ruth taassofbār unfortunate taassor sorrow; regret taassorāvar unfortunate: sad taāvon cooperation; ~ kardan cooperate tab fever; pyrexia tāb swing; twist; glow; tolerance; insinuation; sway; stamina; patience; ~ āmadan glow; incandesce; ~ āvardan abide; tolerate; withstand; bear; endure; ~ dādan swing; swag; twist; ~ xordan swing; twist; sway; oscillate tab hay fever tab' temperament; ~-o našr kardan publish

tab'an naturally tab'id exile: deportation: banishment: ~ kardan han: ~ kardan exile: displace; abandon; banish; deport; expatriate tab'idgāh exile tab'idi expatriate; fugitive tab'idšode exiled: deportee: displaced person; dp tab'iz discrimination: preiudice; ~ kardan bias; prejudice; ~ gāel šodan discriminate; forejudge; ~-e nežādi racial discriminattab'izāmiz discriminatory; prejudicial; prejudicious tabaāt consequences tabādol exchange; ~-e nazar opinion exchange; dialogue tabādolāt exchange tabādolenazar exchange: interlocution tabae national; vassal; ~ (atbā') citizen tabāh spoiler turbance: remonstrance; ~ tabahhor conversance; conversancy tabāhi ruin; destruction; decay; depravity; degeneration: spoil tolerance; dogma; ~-e dini tabahkār criminal; villain; malefactor; wicked; iniquitous tabāhkār vicious tabahkārāne felonious tabahkāri crime; villainy; felony tabāhšode depraved tabalvor crystallization tabalvorvāfte imbedded tābān bright; shining; brilliant: light: incandescent: luminous tābāndan flash tābande phosphorous; aglitter; phosphoric tabaq tray; torus tabagāt pl of tabage tabage class; floor; category; stage; caste; race; ~ (tabagāt) floor; ~-ve avval first floor; ~-ve bālā upstairs; abovestairs; ~-ye hamkaf ground floor; ~-ve

fine; appoint; locate; as-

sess; specify; assign; de-

ca'canny

kāregar working class; proletariat: ~-ve motevasset middle class tabagebandi classify; categorize; sort; assort; relegate; subdivide; arrange; divide tabar ax; battle ax; chopper tabar ancestry: pedigree: race; tribe; antecedent tabarrok consecration; ~ kardan bless tabarzin ax: battle ax: balberd tabassom smile: ~ kardan smile tābāvardani sustainable: supportable tabbāl drummer Tabbat Tibet tabbati tibetan tabbāxi cooking tābbāzi swinging; ~ kardan tabbor antipyretic; febrifuge; refrigerant tabdar overheats; feverish; feverous tābdār squishy; twisty; twisted: wavy tabdil conversion: transformation: alteration: reductional; exchange; ~ kardan tāblow picture; shield; turn; convert; transform; transmute; change; commute; exchange; ~ kardan tablzan drummer (kon) exchange: transform; ~-e arz exchange; ~e talaffoz-e harf-i be harf- tabolarz chills e digar-i slide tabdili alterant tabdilkonande transformer: converter tabdilšode converted to tābe pan tābe' function; subordinate; subsidiary; dependent tābee integrate tābehāl ever; hitherto; till now; already tābei functional tābeivat nationality; allegiance; sequence; citizenship; ~ dādan naturalize; giving citizenship; ~-e dogāne dual citizenship tābeš radiation; glow; light;

irradiance: shine: brilliance: ~-e āftāb solarization: sunshine: sunlight: ~e xirekonande glare tābestān summer; summery tabyin explanation; explain tābestāni summer: summerv tabi'i natural tabiat nature; character: disposition; temperament; temper tabiatan naturally tabib physician tābidan shine; sun; glint; radiate: twist: glow: fold: coruscate; ~ (tāb) shine tābide twisted: twisty tabii natural: normal tabl drum: ~ zadan drum tabliq propaganda; propagation; ~ (tabligāt) advertising: propaganda: ad tabligāt advertising; propaganda; publicity; publicity; incantation; pl of tablia tabligāti advertising tabliqi promo tāblo panel; board; sign; tableau; ~-ve e'lānāt bulletin; ~-ve naggāši drawinσ panel; ~-ve ist stop sign; ~-ve naggāši painting tābnāk bright: radiant: shin- tadvin codification: formultabrae exoneration; absolution; compurgation; acquitted; acquittal; ~ kardan exonerate; exculpate; acquit; assoil; clear; excuse: absolve tabrik congratulations; congratulation; greeting; ~ qoftan congratulate; greet; ~ qoftan (qu) congratulate tabsare note; footnote; remark tābu taboo tābut coffin; sarcophagus; casket

tabx cooking; ~ kardan

bake; cook

tabxāl herpes: herpes simplex tabxir evaporation; vaporization tadāto' defensive tadāfoi defensive tadāi associate tadāigar associative tadāikonande mind tadārok provision: preparation; purveyance; ~ didan provide; prepare; supply; ~-e qazā catering; provitadārokāt supplies; provisions: munition tadārokāti logistics tadāvom continuation tadbir plan; measure; contraption; gimmick; contrivance: scheme: design: experiment; ~ kardan devise: contrive: meditate: compass; design; work out: machinate tadfin burial: funeral tadrij quantization; gradattadrijan gradually; little by tadriji gradual; slow; piecemeal tadris teaching; tuition; training; tuitional; ~ kardan teach ate; ~ kardan codify tafahhos dive; hunt; probe tafāhom understanding tafāhomnāme memorandum of understanding tafakkor thinking; thought; meditation: ~ kardan meditate; contemplate; consider; ponder; chew; imagine; speculate tafannon entertainment; hobby; pastime tafannoni fancy; amusing tafaggod visited tafarroj promenade; walk tafāsil accounts; detail tafāsir interpretations; pl of tafsir tafavot difference; diversity; discrepancy; ~ dāštan

differ: ~ gāel šodan differ: discern tafavvog overmatch; dominate tafazol difference; competition; priority; residuum tafhim realization tafkik separation: breakdown: differentiation: ~ kardan break up; separate: centrifuge: disconnect; part; partition tafkiki denotative tafkikkonande discriminated: separator: discriminator: discriminant: diacritical tafkiknāpazir inseparable tafkiknāpaziri inseparability tafkikpazir separable; severtafkikšode categorized tafragaafkan divisive tafragaafkanāne divisive tafragaafkani divisive tafragaandāz divisive: schismatic; schismatical tafrage division; schism; concision tafre subterfuge; evasion; avoidance; runaround; elusion; jump; ~ raftan dodge; evade; elude; avoid; shirk; jink; balk; ~ zadan wriggle; evade; dally; dodge; elude; stall; hedge tafrih recreation; amusement; play; recreative; break; promenade; pastime; walk; pleasure; ~ (tafrihāt) amusement; entertainment; pastime; ~ dādan amuse; entertain; recreate; ~ kardan play; recreate; article; disport; game; have fun; amuse; ~ kardan (kon) disport; ~-o velxarji kardan splurge tafrihāt recreation; pl of tafrih tafrihgāh playground tafrihi pleasure; social; tafsil detail; circumstance; gloss tafsilāt details

tafsili detailed: formal tafsir commentary; interpre- taharrok mobility; locomottation; exegesis; comment: ~ (tafāsir) commentary; interpretation; ~ kardan interpret; translate; expound; construe; explicate; gloss; ~-e Qor'ān Quran interpretatafsirkonande interpreter taftiš inspection; detection; audit: control: ~ kardan inquire; inspect; investigate: revise tafviz abdicate; confer; devolve: resign: vouchsafe tagarg hail; hail; hailstone; hydrometeor: ~ āmadan hail: ~ bāridan hail tah bottom: base: butt tāh fold: plication: ply: plait: tahdid threat: menace: plica; tuck; plicae tah sink tahaddi challenging others tāhaddi somewhat; partly; some; pretty; kind of; nearly; partly; some; pretty; kind of; nearly tahajjor calcification; petrifaction; concretion tahājom invasion; incursion; foray; attack; ~ kardan foray; invade tahājomi offensive tahakkom domination; ~ kardan domineer tahāl spleen tahammol tolerance: endurance; toleration; patience; ~ kardan tolerate; withstand; endure; sustain; stand; bear; undergo; stick; suffer; support tahammolnāpazir unbearable: intolerable: insufferatahammolpazir tolerable tahaggog realization; substantiation; positivism; ~ baxšidan realize; ~ yāftan realize: come off tahaggoggerāyi realism tahaggogyāfte achieved tahārat cleanliness; ritual washing; ~ gereftan wash

toilet ion: stimulus: movement tahasson refuge: self-defense: sit-in tahavvo' nausea tahavvoāvar vomiting; nauseous; nauseating; distahavvol evolution; change; transition: upheaval: mutation; vicissitude; ~ (tahavvolāt) evolution: change; development tahavvolāt pl of tahavvol tahavvor impetuosity; temerity; venturesome; courage tahavvorāmiz bold; expedient tahbandi snack blackmail: ~ kardan threaten; bullyrag; menace; overhang tahdidāmiz threatening; black; minatory tahdidgar threatening tahdidi threat tahdidkonande threatening; impendent; minatory tahdidšode threatened tāher clean: undefiled: chaste: clear tahive procurement; preparation; provision; ~ didan provide; ~ kardan cater; provide; furnish; process; purvey; administer; put out; afford; get; enable; prepare; procure; ~-ve jens-e gollābi forge; ~-ve vajh kardan fund tahiyekār placement tahiyekonande producer; supplier; preparator; provisioner; ~-ye film film producer tahiyešode prepared tahkim consolidation; stabilization; fixation; ~ kardan bully; prestress; strengthen tahlil analysis; resolution; erosion; lysis; absorbency; corrosion; ~ bordan undermine; imbibe; fiddle

away; stub; use up; ~ kardan absorb: analyze: analyse: ~ raftan gnaw: die down: dwindle: assimilate: consume: eat tahlilbarande degenerative; assimilator tahlilgar analyst tahlilgarāne analytical tahlili analytical; analytic tahlilkonande analyzer tahlilšode analyzed tahmande thmandh: scrap: silt; residue; remnant tahmaze aftertaste tahmil imposition; force; infliction: tax: exaction: levy; ~ kardan impose; in- tahrimšode sanctioned flict; protrude; burden; constrain: horn in tahmilšode imposed tahnešin deposit: sediment: residue; ~ kardan deposit; sediment: ~ šodan settle tahnešini a deposit; sedimentation; precipitation; settlement; sink; alluvion; illuviation tahniyat salutation; congratulation; greeting tahgabz counterfoil tahqiq research; investigation; inquiry; exploration; study; ~ kardan investigate; inquire; verify; assay; interrogate; question tahqiqat research tahqiqati research tahqiqi research tahqir humiliation; contempt; disdain; scorn; humility; belittlement; ~ kardan humiliate; despise; cheapen; call down; score; vilipend tahqiramiz degrading; pejorative; humiliating tahqirkonande degrading tahgiršode humiliated tahrif falsification; distortion; anagram; distort; sophistication; garble; mutilation; ~ kardan distort; garble; skew; falsify; mutilate; slant tahrifšode distorted tahrik stimulation; incitem-

ent: stimulus: excitation: instigation: boil: provocation: ~ kardan stimulate: annov: arouse: incense: agitate; motivate; drive; move; provoke; ~ šodan tahrikāmiz provocative tahriki excitatory tahrikkonande stimulating: stimulator: scorcher tahrikšode steamy; het up tahrim boycott; lockout; embargo; sanction; ~-e egtesādi embargo: economic sanction tahrimi privative tahrir tremolo: tremulant: ~ kardan redact: write tahririye editorial tahsigār cigarette butt; cigarette butts; snip; stub tahsil study; schooling; training; securement; acquirement; ~ (tahsilāt) education; study; ~ kardan study; achieve; earn; get; procure; win tahsilat education; pl of tahsil; ~-e āli higher education; ~-e dānešgāhi university education; ~-e ebtedāvi elementary education tahsildar collector tahsili education: educational tahsilkarde educated: cultured; self-taught; academic tahsin praise; admiration; acclaim; applause; acclamation: admire: ~ kardan admire; applaud; praise tahsinbarangiz admirable taht under; subject; sub-; ~-e fešār garār dādan suppress; tension; putting pressure; blackmail; ~-e ta'qib qarār dādan track; ~-e ta'sir garār dādan impress; bias tahtāni lower tahteta'sir Influenced; affected: influenced tahtoššoā' under-effect

the genital area on the

tahvie ventilation tahvil delivery: transfer: rendition; prehension; solstice: transference: ~ dādan deliver: hand over: surrender: render: ~ dādan (deh) deliver; hand over; ~ gereftan (gir) take receipt: receive: ~ vāftan become: ~-e bar baggage claim: ~-e sāl New Year tahvildar cashier tahvive airing: ventilation tahviyematbu' air conditioning tahyij stimulate; buck up; excite: ferment: incense: motivate tahzib refinement: edification: cultivation: illuminat- taididenazar revision: reion tahzir deter tāj crown; ~-e dandān crown: ~-e gol wreath: ~-e taididi renewal xorus cockscomb taiaddod modernisation tajaddodtalab progressive tajaddodxāh modernist tajaddodxāhāne modernist tajaddodxāhi modernity tajāhol blink; connive; evade; ignore tajalli expression; epiphany; emanation tajammo' aggregation; association tajammol luxe; pomp; frill; luxury tajammoli fancy; luxe; deluxe; luxurious tajarrod bachelorhood; celibacy; abstraction tajassom visualization; embodiment: incarnation: envision; embodiment; in- tajviz prescription; approval; carnation; portrayal; projection; shape; portrayal; projection; shape; ~ kardan visualize tajassomi visual tajassos search; research; eguivoke tajāvoz aggression; violation; assault; infringement; tajziekonande parser encroachment; transgression; attack; rape; ~ b-e

onf rape; ~ b-e onf

kardan rape: ~ be hogug kardan abuse: ~ be nāmus kardan rape: ~ kardan exceed: trespass: molest; overstep; invade; encroach; rape; ~ kardan az transgress; exceed; infringe: overpass: ~ vā hamle kardan assault: ~-e iensi rape taidid renewal: restoration: revival; resumption; repeat: repetition: ~-e didār reunion; ~-e eskān rehabilitation: ~-e govā rest: refection: recreation: ~-e govā kardan recover: recreate: ~-e sāzmān review: reconsideration: revisal: ~ kardan revise: reconsider tājer businessman; trader; merchant taihiz tooling; outfit tajhizāt equipment; rig; materiel tāiik Taiik Tājikestān Tajikistan tājiki Tajik tailil celebration; homage; glorification tainis pun; paronomasia tājotaxt crown; throne tairobe experience: experiment; ~ kardan experience; experiment; try tajrobegerā empiricist tajrobešode experienced tajrobi experimental; empirical; experiential; empiric; tentative approval; ~ kardan pretajvizkonande prescriber tajvizšode prescribed; pretaizie analysis; decomposition; parsing; disintegration; dissociation; catalysis tajzienāpazir irresolvable; atomic; indissoluble

tajziepazir degradable; dis-

soluble taiziepaziri degradability taiziešode decomposed taizietalab secessionists: separatist; secessionist; separative; segregative tajzietalabāne secessionist taizietalabi separatism: secession tajziye decompose; break down: parse: analyze: dismember; abstract; ~-vo tahlil analyze tajziyetalab separatist tak single: one: individual: mono-: uni-: monad: run: solo: lone: singular: unique; ~-tak each; sporadic; individually; singly; separately takabbor arrogance; pride; insolence takaffol sponsorship takālif assignments takallof naive takallom language improvement takāmoli evolutionary; developmental takāmolyāfte evolved; fullfledged takānde shaking takāpu prowling; bustle; search takassor a plurality takassorgerā pluralist takassorgerāyi pluralism takāvar ranger; commando; single foot takbo'di one dimensional: one-dimentional tāke so that takeš inroad: attack tākestān vinevard takfir excommunication; commination takhamsari monogamy takhevāvi one-syllabic takhezbi one-party takide weary taklif task; duty; obligation; homework; ~-e madrese homework takmahsul mono takmahsuli one product takmil complete; complet-

ion: supplementation: ~ kardan complete: supplement; fulfill; perfect: augment: fill out: improve; ~ kardan (kon) complete takmili supplementary takmilkonande complementary: expletive: expletory; processor takmilšode completed; augmented taknafare single taknavāz soloist; reciter taknavāzi soloists; solo takotuk sporadic; occasionatakrim tribute: reverence: respect; veneration; glorification; magnification takrow maverick; single footer taksellul single-celled takselluli single-celled tāksi taxi tāksimetr taximeter takāmol evolution; progress; taksir proliferation; multiplication; reproduction; propagation; duplication; increase: reproduce: ~ kardan multiply; reproduce; duplicate; increase; mimeograph; propagate taksirkonande proliferator; multiplier; propagator taksiršode amplified tāksiservis taxi service tāksitelefoni taxi tāktik tactic taktirandāz sniper takvāž morpheme takvin genesis takvini genetic; genetical takxāl ace takxāni solo takzib denial: refutation: rebuttal; disclaimer; ~ kardan disprove; deny; impugn; rebut; refute takzibnāme disclaimer tal(I) hill talā gold; ~-ye sefid platinum; ~-ye siyāh petroleum: oil tala'lo' sparkle; glint; flash; glitter; resplendence; resplendency

talab demand; quest; desire; talāšgari hard working request; call; appeal; search: claim: ~ kardan seek: ask: bag: demand: request; search; claim; ~-e talāyi golden haq challenge talabe theology student; seminarian talabidan seek: request: summon: ask: invite: search: ~ (talab) request: seek: demand talabkār creditor talahšode rank talaf wasted: ~ kardan squander; fritter away; lose; depredate; misspend; ~ šodan die; perish talafāt losses: casualties: fatality; deaths talaffoz pronunciation: articulation: accent: ~ kardan pronounce talāfi retaliation; revenge; reprisal: vindictive: ~ darāvardan retaliate; revenge; ~ kardan retaliate; reprise; avenge; compensate; pay; counter; revenge talāfikonande vindictive talāfiyuyāne retaliatory talāfiyuyi retaliation talāforuš jeweler talafšode wasted talangor flip; flick; fillip; click; ~ zadan flip; fillip talāg divorce; ~ dādan divorce; ~ gereftan divorce talāgi confluence; meeting; conflux; ~ kardan cross; meet talaggi treatment; ~ kardan treat tālār hall: ~-e konsert concert hall: ~-e soxanrāni theater; theatre; ~-e

vorudi hallway; entrance talāš effort; endeavor; scramble: bustle: fuss: muss; attempt; ~ kardan try; endeavor; endeavour; attempt talāsāz goldsmith talāšgar activist

talātom turbulence: agitation: shock: toss: emotion: lop: ~ dāštan roll tale trap; snare; pitfall; decov; quicksand; snarl; hook: train tāle' appear: rise tālebi cantaloupe talemuš mouse trap; rattrap; mousetrap talfig incorporation; compilation; synthesis talfiqi consolidated: syncretist tall hill: plume talgin empathy; suggestion; dictation: ~ kardan inculcate: insinuate: indoctrinate; insufflate; suggest talqini empathic talginpazir suggestibility taltif stylized talvih implicitly talvihan tacitly: ~ fahmāndešode implicit talvihi figurative talx bitter; virulent; sec; ~ kardan embitter: poison talxi bitterness; virulence; poignancy talxis summarization; precis; abbreviation tama' greed tama'kār greedy tamaddod tension: ~-e a'sāb relaxation: ~-e a'sāb kardan recreate: re- tamarrod rebellion: insurgtamaddon civilization: culture tamaddoni civilizational tamaddonsāz civilizationbuilding tamaddonsāzi civilizationbuilding tamallok acquisition tamallog flattery; subservience; lip service tamām all; entire; whole; ready; full; ~ kardan finish; wrap up; fulfill; attain: end: integrate: ex-

haust; ~ šodan end; finish;

expire; give out; go; pass;

viewers

spend; cost

tamām'avār full-scale: perfect: sterling tamāman all; wholly; fully; completely tamāmayār perfect tamāmi all; livelong tamāmiyat integrity; totalitv: entirety tamāmivatxāh totalitarian tamāmivatxāhāne totalitaritamāmkonande finisher: processor tamāmnašodani never ending: infinite: unfailing: interminable tamāmokamāl thorough; whole tamāmšode finished: through; defunct; extinct: rounded: thru: all-over tamāmvagt full-time tamannā aspiration; wish; ~ kardan request; ~ kardan (kon) ask tamarkoz centralization: focus: concentration: ~ dādan concentrate: centralize: ~ dāštan concentrate: ~-e havās mindfulness tamarkozgerā centralist tamarkozgerāyi centralizattamarkozvāfte concentrated tamāroz simulation ency; recalcitrance tamās contact; contiguity; tangency; ~ qereftan contamāšā viewing; observation; spectacle; watch; view; ~ kardan watch; ~ kardan (kon) watch tamāšāci bystander; viewer; onlooker; fans; ~-ve varzešdust fan tamāšācivān audience; viewers tamāšāgar viewer; spectator; spectator; viewer; bystander tamāšāgarān spectators;

tamāšāxāne theater: opera house: opera: theatre tamāšāyi spectacular tamassok jour document demand note tamasyor ridicule: derision: scorn; mock; scoff; irony; jest; mockery; ~ kardan scoff: deride: fleer: jest: ridicule tamasxorāmiz mocking tamāmiyatxāhi totalitariani- tamāyol inclination; tendency: sentiment: trend: would; disposition; sentiment: inclination: trend: would; preoccupation; willingness; hang; roll; turn: desire: trend+A1168; ~ be yek taraf bias; ~ dāštan fall off: desire: incline: lean: trepan: affect tamāvolāt leaning; ~-e jensi sexuality: eroticism tamāyoz differentiation tambr stamp; ~ zadan stamp; ~-e vādbud commemorative stamp tamdid extension; holdover; continuation; prorogation; protraction: revival: renew: ~ kardan extend: prorogate; renew tamdidšode extended tamešk raspberry; razz tamhid scheme; scheming; arrangement: preparation: intrigue; contrivance tamiz clean: neat: pure: discrimination; distinction; discernment: contradistinction; identification; difference: ~ dādan distinguish; discern; identify; individualize: individuate: differ: ~ kardan clean: clear; cleanse; scavenge; scrub; identify; wisp tamizi pureness; purity; clarity; cleanness tamizkonande cleaner: scourer tamjid praise; glorification; exaltation: ~ kardan praise tamkin docility; deference;

obedience; ~ kardan

deign: condescend: obey tāmm total tāmpaks tampon tāmpon tampon tamrin practice; exercise; workout: drill: rehearsal: drilling; use; training; ~ kardan train; practice; ~ namāyeš rehearsal tamrini training tamsil allegory; parable; exemplification tamsili allegorical; figurative tan body: person: flesh: corpus: trunk tān you; your tan agree; be given to tanāb rope; ~ andāxtan bowstring; hang; strangle; ~-e raxt clothesline; ~-o gergere tackle tanābbāzi jump rope tanaffor hatred: hate: disgust; distaste; abhorrence; loathing; ~ dāštan detest; abhor: hate tanafforāmiz hate tanafforangiz repugnant tanafforāvar hateful; repulsive; revulsive; horrible tanaffos breathing; respiration; break; recess; aspirat- tanbihi punitive ion; intake; ~ kardan breathe tanaffosi respiratory; recessional. tanāgos conflict tanāgoz paradox; contradiction tanāgozāmiz paradoxically tanāgozāt contradictions tanaggol snacks tanaggolāt junk food; confection tanāsob proportionality; proportion; appropriateness; symmetry; analogy; congruence tanāsobāt proportions tanāsol reproduction; ~ kardan generate tanāsoli genital; reproductive: sexual tanāvar mighty tanāvob periodicity; fre-

quency; alternation;

intermittence: shift: freauence tanavvo' diversity; variety; versatility tanavvo'baxši diversificattanavvo'pazir variability tanavvo'paziri variability kardan (kon) practice: ~-e tanavvo'talab variety-seektanavvo'talabi variety-seektanāzol descending tanazzol degradation; decay; tangnā plight; distress; botdepreciation: depression: decadence: setback: degrade: reduce: ~ dādan reduce; degrade; lower; play down; ~ kardan decline; decay; degrade; fall tanbāku tobacco tanbal lazy: sluggish: indolent; slouch; lazybones tanbali sloth: indolence: inaction: laziness: ~ kardan tanbih punishment; chastisement; talking to; ~ kardan punish; flog; castigate; penalize; amerce; chastise; ~-e badani thrashing; beating tanbihkonande grueling; gruelling tanbur tanbur tandis statue: icon tandorost bouncing: healthy; well; fit; buxom; healthful tandorosti health: well-betane trunk; body; stem; jostle; frame; bulk; stock; push; ~ zadan jostle; ~-ve deraxt tree trunk taneš tension; stress; ~-e sivāsi political tensions tanešzā stressful tanešzodāvi détente; relaxation; ~ kardan relax tanfiz validity; validation tanforuš prostitutes tang tight; narrow; tight; narrow; close; strait; fleshing; scarce; thick-set;

~ kardan tighten; con-

strict: straiten tangātang close tangātangi close tangdast underprivileged; indigent tangdasti poverty; distress; indigence; penury tange strait; strait; canyon; bottleneck: gut: neck tangi narrowness; tightness; stricture: constriction: desolation; ~-ve nafas shortness of breath tleneck: pinch: impasse: warpath: fix: strait: ~-ve māli financial distress tangnafas shortness of breath; asthmatic; pursy tangnafasi breathlessness tangnazar petty; narrow; intangnazarāne narrow tangnazari narrowness tanhā single; only; alone; just; merely; ~ qozāštan leave tanhāyi loneliness; solitude; privacy tani somatic: native tanidan spin: web tanide tissue: web tanidegi stress tanin ring; resonance; echo; reverberation; ting; noise; sound; ~-e sedā bong; echo: ring tānk tank: ~-e benzin fuel tank tanker tanker tannāzi coquet; flirt; tease tanparvar sluggish tanpuš clothing tangih enema; purgation; clyster tangive enema tanumand robust; stout; huge; rugged; burly; athletic; strong; powerful tanumandi corpulence; burliness; corpulency tanur oven: furnace tanuri scalloped tanvin nunation tanxāh fund; capital tanz irony; joke; quip;

mor: satire tanzāmiz humorous: satiritanzgune humorous: satirica1 tanzil interest: reduction: decrease tanzim regulation; adjustment: arrangement: alignment: alinement: set-out: set: ~ kardan adjust: regulate: redact: formulate: frame: control: edit: set: ~-e sor'at timing; ~-e vagt timing tanzimāt settings tanzimi regulatory; regulattanzimkonande regulators; regulator; corrector; regularizer tanzimšode adjusted tanznevis satirist tanzpardāz satirist tāpāle droppings; shit. literally; ~-ve asb droppings tapānce pistol; revolver; ~ zadan slap tapeš beat; pulse; flurry; pulsation; throb; pant; pulse; flurry; pulsation; throb; palpitation; pump; ~-e galb palpitation tapidan beat; throb; palpitate; pulse; skip; pulsate; ~ (tap) beat tapide pulsed tappe hill; mound; mesa tāg arch; ~-e gowsi arch tagabbol bear; assumpsit; ~ kardan assume: undertake; subscribe tagābol contrast; mutuality tagaddom priority; primacy; precedence; primacy; precedence; preference; lead; precession; preference; lead; precession tagaddos holiness; sanctity; sainthood tagallā bout; scramble; tug; effort: exertion: strain: wrestle; stress; ~ kardan heave; slog; tussle; scramble; struggle; labor; agonize; wrestle mockery; jeer; scoff; hutagallob fraud; deception;

skullduggery; dizziness; cheating: ~ kardan cheat tagallobi counterfeit; feigned: denaturant tagār trough; kit; bin; laver; pan tagārob convergence tagāron symmetry; polarity; parallelism: synchronization; synchrony; isochronism tagās pay tāgat stamina; patience; bearing; last; sufferance; gut: ~ āvardan withstand: ~ dāštan endure: tolerate tāgatfarsā overwhelming: exhausting tagāto intersection tagāto' intersection; junction; meet; decussating; cross: intercross: interlace: intersect: intertwine: meet tagayyor vexation; huff; rage tagāzā demand; request; requirement; request; requirement; plea; requisition; solicitation; plea; requisition; solicitation; suit; prompt; application; ~ kardan request; demand; adjure; beseech; bone; sue; put in; apply tagāzākonande applicants; applicant; applier tagāzānāme application tāqbāz supine; ~ xābidan sleep supine tagbih denounce; decry; condemn; objurgate tāgce niche; ledge; shelf; rack; recess; console taqdim offer; present; presentation; proffer; ~ dāštan give; offer; present; proffer; put; submit; ~ kardan give; devote; ~ kardan (kon) proffer; present; devote; dedicate; give taqdir appreciation; destiny; fate; commendation; predestination; thank; ~ kardan appreciate; fore-

ordain: thank taudiri predestined: virtual tagdirnāme acknowledgement: award tagdis sanctification; consecration; veneration; ~ kardan edify; hallow; bless: celebrate: consecrate: enshrine tāgenosrat arch of triumph taglid imitation; ~ kardan imitate; mimic; emulate; assume: pattern: simulate taglidi imitative; mock; simulative taglidkonande mimicking taglil reduction; depletion; cutback: reductional: ~ dādan reduce; scrimp; attenuate; cut; lessen; weaken: cut back cross: ~ kardan crisscross: tagliz concentrate: condense tagrib approximation; actagriban about; almost; approximately; virtually; nearly; around tagribi approximate; proxitagsim division; partition; scissor; ~ (tagsimāt) share; division; ~ bar divided by; ~ kardan divide; distribute; apportion; intersect; partition; administer; admeasure; share tagsimāt divisions; pl of taasim tagsimbandi classification: division; ~ kardan break down: lot tagsimkonande divider; denominator; divisive tagsimpazir divisible tagsimšode divided tagsir fault; guilt; offense tagtir distillation tāgut idol taqvā piety; virtue; pietism tagvim calendar; appraisal; assessment; valuation; estimate; ~ kardan appraise; apprise; apprize; assess; evaluate tagviyat reinforcement; am- tar warp; web; fiber; thread; plification; support; con-

solidation; augmentation;

revival: fuel: strengthening: ~ dādan strengthen; ~ kardan reinforce; augment; amplify; bolster; fortify; sustain; encourage; support; ~ vāftan strengthen taqvivati confirmatory tagvivatkonande amplifier: booster; regenerator tagvivatšode boosted tagvir change; conversion; fluctuation; mutation; ~ dādan change: modify: alter; shift; mutate; affect; vary; turn; ~ kardan change; vary; revolve; range; ~ vāftan alter; ~-e jahat shift; turn; ~-e jahat dādan veer; put about; shunt: turn: quirk: ~-e makān displacement; shift: move: movement: ~e nāgahāni-ye havā storm; ~-e givāfe disguise; masquerade; guise; ~-e giyāfe dādan disguise; ~-e šekl dādan reshape: transform: metamorphose; transfigure; misshape; transmogrify; ~-e šekl vāftan transfigure; transform taqvirdehande changer; transformer tagvireiā move tagviremasir redirection taqvirnāpazir unchangable; immutable; invariable invariance; irreversibility taqvirpazir changeable; variable: mutant: mutable; skittish; convertible taqvirpaziri variability; variation; mutability; plitaqvirvafte be changed tagzive feeding; nutrition; nourishment; ~ kardan nourish; feed; pasture; graze tar wet; moist; soggy chord; filament; dim;

dark; obscure; nebulous;

blear; caliginous; tar; string: gloomy tar moisten: wet: ~ šodan get wet tarā transform tarābari transport: transportation; shipping taraddod traffic; quartering; ~ kardan traffic: haunt: tarādisi transformation: transform variation: shift: alteration: taraf side: direction: towards; ~ (atrāf) side; direction: ~-e cap left side: ~-e moāmele correspondent: ~-e mokātebe correspondent; ~-e qorub towards the sunset: ~-e rāst right side tarafdār partial; fan; sympathizer: ~-e estedlāl-e nazari theorist: ~-e hogug-e zanān feminist tarafdārāne partisan; partial; one-sided; partially; tendentiously tarafdāri support; advocacy; favoritism; adherence; siding; partiality; sympathy; ~ kardan favor; side; advocate; approve; back; defend; support tarahhom pity; pathos; commiseration; mercy; ~ kardan pity tārāj plunder; spoil; loot; pillage; desolation; theft; ~ kardan devastate: overtagyirnāpaziri immutability; tarak crack; fracture; ~ xordan get crack tarakānde burst tarakidan explode tarākom density; compression; congestion; aggregate; agglomeration; aggregation; concentration tarakxorde cracked; cleft; dehiscent tarāne song; melody; chanson; ~-ye mahalli folk song tarānesarā songwriter tarānevisi transcription tarānexān tranhkhvan

tārankabut cobweb; web;

net taragge cracker: firecracker: crackle taraggi progress; rise; development; promotion; advancement; boost; increase; rise; development; tard ostracize: ~ kardan promotion: advancement: boost: jump: lift: ascent: ~ dādan promote; boost; advance: meliorate: raise: boost: advance: meliorate: raise: ~ kardan climb: grow; remunerate; rise; steepen; up; ascent; progress; ~ kardan (kon) rise; ~-vo tanzil fluctuation taraggixāh progressive; pro- tare torre; chives gressivist taraggixāhāne progressive taraggixiz rise tarāš shaving; shave; exfoliation: scratch: excoriation: rasure: ~ dādan cut: lathe: rasp tarāšande abrasive; shaver; whittler tarāše chip; splinter; shavtarāšidan shave; scrape; carve; trim; whittle; pare tarāšide shaved tarāškār metal lathe cut ma- tarh plan; design; layout; chine: turner taraššoh secretion; discharge; sprinkle; spatter; leakage; spray; leak tarāvat freshness tarāvoš leak; leakage; exudation; secretion; permeation; transudation; ~ kardan bilge; ooze; exude; infiltrate; leak; osmose tarāz level: balance: flush: surface; slight; surface plate; ~ kardan level; line; slight tarāzi compromise tarāzsāzi level tarāzu balance; scale; scales tarbiat education tarbiyat upbringing; nurture; tarhbandi layout; lineament pedagogy; ~ kardan breed: educate: train:

abet; rear; school

tarbivatbadani physical project education tarbivati educative: cultural tarbivatkonande trainer tarbivatšode trained; cultured; genteel banish: discard: excommunicate: reject tardasti swiftness; sleight; juggle; dexterity; prestidigitation; facility tardid uncertainty; doubt; skepticism; vibrational; suspicion: hesitancy: indecision: ~ kardan doubt: stick: totter: impeach: question tarebār farmer's market; vegetables tarefarangi leek: leeks: leek: scallion tarfand trick tarfi' promotion; upgrade; elevation; raise; advancement; lift; upgrade; elevation: raise: advancement: lift; ~ dādan elevate; pedestal; increase; promote; pedestal; increase; promote: ~-e rotbe dādan advance project; scheme; drawing; tark quit; stop; abandonplot; design; layout; project; scheme; outline; projection; model; concept; sketch; ~ dādan plan; ~ kardan design; plan; bring forth; draft; draw; scheme; lay; ~ rixtan plan; project; ~-e **dāstān** plot of the story; storyline; ~-e dusti rixtan make friends: ~-e farš carpet design; carpet pattern; ~-e kolli outline; scheme; scheme; ~-e qāli carpet design; carpet pattern; ~-e sāxtemāni construction project; ~-e xatti graph tarhdar patterned tarhim funeral

tarhrizi plot; sketch; plan;

tāri film: mist tārik dark: ~ kardan darken: obscure; becloud; gloom; overshadow: ~-o rowšan twilight; gloaming; dusk; ~-rowšan twilight tāriķi darkness taria kind: way: method tārix history; ~ (tavārix) history: ~-e masraf expiry date: ~-e tavallod date of hirth tārixce history; annals; record: chronicle: case history: memoir tārixdān historian tārixi historical; historic; epochal; historically tārixnegār historian tarjih preference; ~ dādan prefer: ~ dādan (deh) prefer; ~ vāftan prefer tariihan rather tarjihāt pl of tarjih tarjomān interpreter; translator; dragoman tarjome translation; version; interpretation; ~ kardan translate; interpret; put; render; ~-ve hozuri kardan interpret; ~-ve šafāhi kardan interpret tarjomešode translated ment; refuse; split; ~ bar dāštan flaw; ~ goftan abandon; ~ kardan leave; relinquish; give up; pull out; disuse; evacuate; desert; quit; ~ kardan (kon) leave; ~-e e'tiyād addiction treatment; drug rehab; ~-e kešvar leaving the country tarkband porter tarke wand; twig; bequest; sprig; heirloom; branch; spray; switch tarkei wicker tarkeš guiver tarkib compound; combinat- tarsande afraid ion; composition; syntax; mixture: blend: form: mix; ~ kardan combine; incorporate; synthesize; merge; agglutinate; com-

pound: constitute: ~-e mowiud-e zende organtarkihāt combinations tarkibband compositor tarkibbandi composition tarkibdehande component tarkibi synthetic: combinatorial: combinatory tarkibkonande synthesizer; component: incorporator: constitutive tarkibšode combined: composed tarmim restoration: recoverv: relief; amendment; ~ kardan amend: reform: rehabilitate: restore: ~ šodan recover tarmimi reconstructive tarmimkonande repair tarmimšode fixed tāropud warp and woof; sinew: texture tarotamiz neat; trim; trig; well-kept tarotāze fresh; pristine; brand-new targib persuasion; encouragement; cheer; prod; suasion; ~ kardan persuade; encourage; cheer; harp; influence; put; encourage; cheer; harp; influence; put tarrāh designer tarrāhi design: planning: ~ kardan draw; model; plan: sketch tarrār blackleg; cheat; impostor; imposter; swindler tars fear; awe; awful; dread; horror; dismay; fray tarsān afraid; fearful; tremulous; scarey; scary; tremulant tarsāndan scare; frighten; intimidate; terrorize; deter; threaten; shock; tremble; ~ (tarsān) scare; frighten tarsande frightened tarsāvar scary; awesome; bloodcurdling; phobic;

tarsidan fear; bash; dread;

scare: abhor: ~ (tars) fear tarside afraid: scared tarsim drawing: tracing tarsimi graphic tarsimkonande illustrating tarsimšode drawn tarsnāk scary; terrible; formidable: fearsome: grim: terrific: tremendous: frightening; horrible tarsolarz trembling tarsu coward tartib arrangement; order: sequence; ordering; serialization: layout: scheme: rank: run: train: ~ dādan arrange: sequence: agree: ordain; ~-e kārhā rā moayyan kardan dispose; tartibi ordinal; sequential; serial tarvij promotion; propagation; promulgation; propagation; promulgation; cultivation; advancement; fomentation; ~ kardan promulgate; promote; cultivate; promote; cultivate tarviii promotion tarxis clearance: release: permission: ~ kardan authorize; allow; clear; free; permit; authorise; ~-e kālā az gomrok clearance tarxun tarragon taryāk opium taryāki opium addict tarz way; how; mode; manner; method; genre; form; shape tarzeestefāde instruction tarzekār workmanship; working; mechanism; operating tarzeraftar attitude: manner tarzetafakkor thinking; mindset tarzetahiye recipe tarzetarbiyat educational method tās bowl; die; dib; porringer; bald; ~ rixtan dice taša'šo' radiation; ray; radiance; glare; flash; radiatašāboh similarity; resem-

blance: correspondence: likeness; symmetry; correspondency tasaddi tenure: incumbency: tašar browbeat: threaten thority: commission tašaddod violence tasaddog conviction tasādof accident: chance: coincidence: hit: incident: tasarrofšode seized occasion: collision: ~ kardan collide: have accident: ~-e otomobil car accident; ~-e zanjirei mass hit-or-miss: coincidentally: ~ barxord kardan happen tasādofāt casualty tasādofi random: accidental: chance tasādom collision: clash: crash: concussion: smash: shock; ~ kardan bop; collide: crash tasāhob takeover; ~ kardan seize: seise tasāhobi takeover tašakkol formations tašakkor thank; gratitude; acknowledgment; thanks; ~ kardan thank tasalli consolation: ~ dādan console; cherish; solace; becalm; relieve; soothe tasallibaxš comforting tasallob atherosclerosis tasallot dominance: authority; domination; mastery; ~ tasbitšode established dāštan dominate; ~ vāftan master tasalsol continuity; sequence; continuum; concatenation; progression; suit tasāmoh tolerance tasanno' artifice; decoration; preciosity tasannoi sophisticated; dummy; mannered; puton; self-imposed tašannoj convulsion; hysteria; tension; paroxysm; fit; spasm; ~-e saxt shock Tasannon sunni tašannovzodāvi détente;

tasāodi progressive charge; chairmanship; au- tasarrof possession; seizure; tasfiexāne refinery occupation; seizing; tenure; change; ~ kardan grab; occupy; get; hold tasarrofi possession tasāvi equality; parity; ~-ve hogug equity; equality of rights tasāvir pictures: pl of tasvir tasādofan en passant; haply; tasavvof mysticism; Sufism tasavvor idea: imagination: conception; notional; notion; image; vision; ~ kardan imagine; fancy; conceive: visualize: trow: fail: ~-e xām illusion tasavvorāt imagery tasavvori conceptual; imaginary; imaginable; imaginal; romantic; shandy tasavvornāpazir inconceiva- tashilāti facility ble tašavyo' Shiism tasbih hallelujah; rosary tašbih simile; metaphor; comparison; assimilation; similitude; simulation; ~ kardan analogize; resemble; simulate tašbihāt evocations tasbit consolidation: fixation: stabilization tašdid resonance: intensification; exacerbation; intensify; ~ kardan intensify; strengthen; amplify; exacerbate; exasperate; resonate; ~ vāftan tense tašdidkonande resonator: booster tasdig authentication; certification; verification; acknowledgment; confirmation; validity; ~ kardan acknowledge; affirm: authenticate: establish; admit; concede; aver; justify; recognize; testify; confirm

detente: de-escalation

tasāod progression

tasdigi concessive tasdigkonande verifier: testifier tasfiešode purified tasfive purification; filtration; refinement; cleaning; ~ kardan refine: clean up: filter: purge: settle: administer; establish; purify; clean: clarify equalization; ~ bastan tie; tasfiyehesāb check; bill; ~ kardan settle tasfivexāne water treatment plant tashih correction: rectification: redress: amendment: improvement; ~ kardan correct; improve tashihšode corrected; reformed tashil facilitate: simplification; predigestion; ~ kardan facilitate: comfort; simplify tashilāt facilities: convenience tashilkonande facilitator tashim share; portion; whack; whack up tāsi baldness tašji' valorization; encouragement; solicitation; ~ kardan cheer up; solicit; bield; embolden; encourage: heart taškik gradation taškil formation; organization; establishment; formation: establishment: constitution; foundation; ~ dādan organize; form; vocalize; constitute; found; establish; ~ šodan get formed; get founded; get established; ~ šodan (šav, šow) consist; ~-e mowi

dādan surge; wave; ~-e xānevāde get marry taškilāt formation; organization; brigade; formation; brigade; administration: ~ dādan organize: structure; ~-e dowlati government organizations; state institutions; ~-e

eatesādi enterprise taškilāti organizational taškildehande constituent: constitutive: fundamental: former; incorporator taškilyāfte composed taskin relief: sedation: alleviation: ~ dādan soothe taskinbaxš appeasing; aptaskindehande painkiller; soothing; sedative; quencher; pacifier taslih arming taslihāt weapons; weaponry; armament: armor taslihāti arms taslim submission: surrender; delivery; resignation; capitulation; ~ dāštan render; ~ kardan submit; give up; cede; hand over; subjugate; lodge; surrender: ~ šodan surrender: give in; submit; capitulate: succumb: abandon: obey; quit; ~-e došman kardan betray taslimnāpazir unvielding taslivat consolation; condolence; commiseration; condolences; ~ qoftan ex- tašrikemasāi collaboration: press condolences tasme belt; strap; hoop; ribbon; thong; lash; ~-ve carmi leather belt; thong; ~-ve felezi buckle; strap; ~-ye rekāb strap tasmeparvāne fan belt tasmim decision; intention; resolution: determination: resolve; ruling; intent; pluck; ~ dāštan mind; plan; intend; ~ dāštan (dār) intend; ~ gereftan decide: determine: resolve; ~ gereftan (gir) decide; ~-e jeddi willpower tasmimgir decision tasmimgirande determiner; determinant tasmimqiri decision; decision making tasnif ballad; song; chanson; sing; melody; ~ kardan compose; indite; make tasri' acceleration; speed-

up: precipitation: expedition: ~ kardan accelerate: precipitate: advance: catalyze; hotfoot; speed up; ~ šodan guicken; urge tasrif flection tašrif welcome: ~ āvardan give honor: come: ~ bordan (bar) go: ~ dāštan tasrif tense tašrifāt formality; protocol; ritual: ceremonies: formalities; ~-e rasmi formal procedures tašrifāti ceremonial tasrifi flection tasrih involving tašrih anatomy; description; dissection tasrih restate: affirm: clarify: explain: reiterate: specify tašrih dissect: analyze: anatomize; analyse; detašrihi anatomical; descript- tasxirnāpazir indomitable; ive: anatomic tašrik sharing; ~-e masāi kardan collaborate: coopcooperation tašt mattresses; washbasin taštak washbasin; basin tasvib approval; ratification; passage: endorsement: ~ kardan authorize; ratify; pass; allow; approbate; approve; authorise; adopt; tašyi'yenāze funeral ~ šodan pass tasvibi ratification tasvibkonande approver tasvibšode approved tasvie settlement; clearing; liquidation; settling; adjustment; smoothing tasviehesāb settlement tašvig encouragement; persuasion; exhortation; inspiration; eulogy; abetment; applause; ~ kardan encourage; cheer; countenance; abet; patronize; tatmi' allure; bribe; buy; buy eulogize; applaud tašvigi persuasive; hortative; tāun plague; pest

hortatory

protreptic tasvir picture; image; illustration; picto-; picture; illustration; portrait; portraval; projection; portrait; portrayal; form; ~ (tasāvir) picture; image; ~ kardan portrait: figure: ~ kešidan portray; ~-e surat portrait tasvirbardar cameraman tasvirbardāri shooting tasviri video; pictorial; proiective tasvirpardāz imagery tasvirpardāzi imagery tašviš anxiety; perturbation; disquietude; worry tasviye defray; compromise; tavahhomāt fantasies liquidate; liquidize; pay off: settle: ~ nemudan adiust tasxir capture; conquest; winning; ~ kardan conquer; gain; import; win unconquerable tasxiršode conquered tašxis recognition; diagnosis: assessment: distinction: discernment: ~ dādan dis- tāval blister tinguish; recognize; diagnose; discern; assess; descry; find; tell; ~-e hovivat dādan identify tašxisdehande detector: differential tašvi' funeral tašviejenāze funeral tatāboq match; accommodation; accordance; identity; likeness Tātār Tatar; Hun tatbig adaptation; adjustment; match; comparison; accommodation; conformation; identification; ~ kardan jibe; reconcile; check; collate; compare; fit: match tatbiqi comparative

off

tavābe' functions; environs

tašvigkonande encourager: tavāf costermonger: vender: vendor: ~-e Ka'be procession around the Kaaba tavāfog agreement; compromise: settlement: accord: coincidence: understanding; ~ kardan agree; ~-e ām consensus tavāfogi adaptive tavāfognāme agreement; convention; ~-ve bāzargāni commercial convention: trade convention; ~-ve farhangi cultural convention tavāfogšode agreed tavahhom delusion: hallucination; imagination; illutavahhomi autistic tavahhoš primitivism: ferity tavajjoh attention; consideration; regard; care; notice; favor; heed; keep; ~ kardan attend; note; advert; figure on; tent; ward; pay attention tavakkol trust; reliance; dependence: confidence: ~ kardan depend; trust tavāli sequence; succession; subsequence; progression; track: suit tavallod birth; nascence; nascency: geniture: get: ~ at mobārak happy birthday tavālod birth tavān power; might; exponent; energy tāvān compensation; penalty; reparation; atonement; ~ dādan remunerate; compensate; indemnify; penalize; requite; retaliate tavān square tavānā mighty; capable; able; powerful; ~ sāxtan enable tavānāyi ability; capability; strength tavānbaxši rehabilitation tavānestan able; ~ (tavān)

can; being able

tavāneste able tavānfarsā overwhelming tavāngar wealthy: rich: ~ kardan enrich: increase tavāngari wealth; opulence tavanmand empowerment tavānmandi empowerment tavaggo' expectation; expectancy: expectance: claim; ~ dāštan expect tavaqqoāt expectations tavaggof stop; pause; cessation; cease; stay; suspension; close; stand; break; interruption: ~ kardan stop; stand; stay; ~ mamnu'! stop forbidden tavaggofgāh stay; stand tavaggofmamnu' yellow line; yellow ocher tavārix chronicles tavarrom inflation; swell; protuberance; protuberancy; struma; turgescence tavarromzā inflationary tavassol resorting tavassot by; via; per; via; per; ~-e by; via tavassot(by tavāvef pl of tāvefe tavāzo' humility; modesty; courtesy tavāzon balance; parity; harmony; poise; equipoise tavile barn; stable tāvus peacock taxallof abuse: violation: ~-e rānandegi traffic offense taxassos expertise; specialty; specialization; proficiency; speciality; ~ vāftan specialize taxatti violation; ~ kardan impinge; contravene; encroach; offend; trespass taxayyol imagination taxayyoli fantastic taxdir stupefy; dope; drug; narcotize taxfif discount; rebate; alleviation; cut; relaxation; remission; ~ dādan relieve; mitigate; assuage; discount; abate; alight; ~ gereftan get discounts

taxlive drain: emptying: ~ kardan drain: empty taxmin estimate: estimation: approximation: assessment; guess; conjecture; ~ zadan estimate; appraise; compute; guesstimate; ac- taz'ifšode weakened count: foreshow: guess taxminzade estimated taxrib demolition: destruction taxsis allot; allocate; apportion; consecrate; give; design taxt bed: throne tāxt gallop; attack; raid; brattle; lope; attack; raid; brattle; lope; ~ kardan attack tāxtan march taxte board; plank; lumber; tablet: shield: ledger: panel; ~ veknafare single ve pareš springboard taxteband rail taxtebandi board; scaffold taxtegāz full gas taxtenard backgammon taxtepuš plank; board taxtesang slate; boulder; rock; crag; slab; bowlder taxtexāb bedstead; hay; bed; ~-e bacce cot; ~-e donafare twin bed: double bed; ~-e tāšow folding bed; ~-e veknafare single bed tāxtotāz ravage; invasion; incursion; inroad; attack; raid: invasion: incursion: inroad; attack; raid; ~ kardan invade tāvefe tribe; clan; people; nation; race; family; ~ (tavāyef) tribe tāver tires; tire; ~-e otomobil tire Tāyland Thailand tāylandi thai tāvp type; ~ kardan type tāvpist typist tayrobegerāyāne empiricist tavrobegerāvi empiricism tayrobiyāt experiences tavvāre airplane

taz'if attenuation; debilitat-

ion: weakening: weakening: ~ kardan castrate: weaken: attenuate: debilitate: demoralize: unbrace taz'ifkonande debilitating; attenuator taz'in decorated: ornamentation: garnishment: ~ (taz'ināt) decoration; ornament: ~ kardan decotaz'ināt decorations: bijouterie; frill; ~-e negāreši flourish taz'ināti decorations taz'ini decorative: complement taz'inšode decorated tazād(d) contradiction; conflict tazādd conflict: contradiction: contrast bed: ~-ve hefāz screen: ~- tazāhor affectation: demonstration; pretense; pretension; ostentation; display; ~ kardan assume; display; sham: simulate: affect tazāhorāt protests; demonstration: parade: demonstrations; ~ kardan demonstrate; protest tazāhorkonande protesters; protester; demonstrator tazakkor hint: reminder: notification: mention: remark: admonition: ~ dādan call up; mind; tazakkordehande notifier tazalzol insecurity: shake tazalzolnāpazir unshaken; imperturbable; adamant tazalzolnāpaziri unshaken tāze fresh: new: recent: recently; lately; ~ kardan refresh; renew tāzegi freshness; novelty; novelty; recency; vertāzekār novice; rookie; beginner: debutant: freshman; ham; newbie tāzekiš convert tāzeš strike tāzesarbāz recruit tāzevāred newcomer; immi- Tebg routinely

grant tazhib gilding: illumination tāzi Arab tāzivāne whip: scourge: lash; rawhide; flagellum; ~ zadan lick; scourge; lambaste; flagellate; flog; knout: whip tāzivānezani strap tazkare biography; passport tazkie refinement tazmin assurance; warranty; security; guaranty; collateral; seal; guarantee; ~ dādan guarantee: insurance: ~ kardan ensure: avouch: bond: certify: warrant; guarantee tazmini guaranteed tazminkonande guarantee; voucher tazminnāme warrantv tazminšode guaranteed tazrig injection tazriq injection; infusion; transfusion; ~ kardan inject; syringe; perfuse; throw in tazrigi injectable tazrigšode injected tazvir deception; duplicity; artifice; ~ kardan falsify; fox tazyi' wastage tazvin decoration; embellishment; garniture tazvināt decorations tazyināti decorations tazvini decorations tazyinšode decorated te'dād number: total: number; ~-e zivād large number; many te'dādi various teātr theater; playhouse; drama; theatre; theatrical teb(b) medicine tebb herbal medicine; ~-e suzani acupuncture tebbi medical tebq according to; ~-e barnāme as planned; on schedule; according to plan; ~-e ma'mul usually; ~-e qarār as agreed; according to the agreement

taxlilgar analyst

taxlis activate

tefl child: little child: ~ dar rahem burden: ~-e širxāre baby: infant Tehrān Tehran tehrāni tehrani tejārat trading; business; trade; ~ kardan trade teiāri commercial tek lean: rely tekān shake; move; shock; ierk: movement: motion: rock; stroke; ~ dādan shake; flick; wiggle; budge; hitch; wag; impulse: move: shock: stir: ~ dādan-e sar nod: ~ dādan-e sar be nešāneve tavāfog nod; ~ xordan shake; jolt; jounce; hotch; quake; scud; move; ~ xordan (xor) move; ~-e ioz'i xordan budge: ~-e nāgahāni bump; flick; twitch: ierk: ~-e navasāni dādan rock: ~-e sar nod: ~-e saxt xordan shock tekāndan shaking; ~ (tekān) shake tekāndehande shocking; stirring; convulsive; shaker; mover tekke piece; slice; patch; chunk; fragment; scrap; item; morsel; ~-tekke kardan shred; ~-ve nān slice of bread tekkeaušt rib tekkekāgaz slip; piece of paper teknik technique; materiel tekniki technical teknisiyan technicians teknokerāsi technocracy teknokerāt technocrats teknoloži technology teknoložik technological teknoložiki technological tekrār repeat; repetition; du- telesm talisman; spell; plication; replication; iteration; frequency; rehearsal; ~ kardan repeat; replicate; iterate; frequent; ingeminate; reduplicate; ~ šodan repeat; recur tekrāri repetitious; duplic-

ate; repetitive

tekrārpazir repeatable tekrārpaziri repeatability tekvāndo Taekwondo tekve reliance: emphasis: support; rest; prop; stay; stop; ~ dādan accent; accentuate; bolster; emphasize: rest: lean: ~ kardan lean: recline: insist: ~ zadan lean; ~-ve sedā accent: emphasis tekvedar accented; accentual tekvegāh support; backrest; base: staddle: back: bearing; support; backrest tekyekalām slogan telefon phone; telephone; phone call; ~ b-e xārej international call; ~ kardan phone; telephone; call; ~ zadan phone: telephone: call: ~-e ezterāri emergency call: ~-e hamrāh mobile phone; ~-e omumi public telephone; ~-e rāhe dur distance call; ~-e šahri local call telefonci operator; telephonist telefoni telephone; telephonic telefonxane telephone exchange; switchboard telegerāfi telegraphy; telegraphic telegraft telegraph; telegraph; dispenser; telegram telegrāfi telegraphic telegrām telegram telekābin telecabin; chairlift: lift teleks telex teleskop telescopes; telescope; ~ be kār bordan telescope fetish; mascot; charm; amulet; ~ kardan spell; enchant televizivon television; video; telly; TV televiziyon(color TV; color television televiziyoni tv; video; televisual

telow stumble telowtelow stumble: wobble; stagger; lurch; swing; temsāh crocodile; alligator temsāl image; effigy; icon tenis tennis: sneaker: tennis shoe: ~-e ruvemiz table tennis tenisbāz tennis player tenisbāzi play tennis teokerāsi theocracy teori theory teorik theoretical teorisivan theoretician tepāndan stuff teptep thud; pump terāfik traffic terāket leaflets terāktor tractor terāmvā trams; tram teran train; ~-e bāri freight train: ~-e mosāferi passubway terāns trans teransformator transformer: transducer terānzit transit terās terrace terāžedi tragedy; buskin terāžik tragic terekāndan pop; blast; blow up; chap terekidan burst; pop; rupture; blow; explode; rive terekide burst terekidegi bust terevler trailers; trailer tereyli mobile home teribun tribune; lectern; podium teriko tricot terilyārd trillion terilyun trillion term semester; term; ~-e zemestāni winter semester terme cashmere termināl terminal: ~-e otobus bus terminal termostāt thermostat; thermoregulator teror assassination; thuggery; thuggee; terror; ~ kardan terrorization; ~-e

telgerām telegram; cable

šaxsivat contender: character assassination terorism terrorism terorist terrorists terrorist teroristi terrorist: terroristic teroršode assassinated tešne thirsty; athirst; ~ **budan** being thirsty tešnegi thirst: thirst: drought: drouth test test testi test tev traverse; go through; cover; ~-e during; within tevf spectrum tez thesis: dissertation tezkārive memo: memorandum tifus typhus tik tick: click tiktik tick tile marble tilebāzi marble game tille taw: marble: dib senger train; ~-e zirzamini tillebāzi play marbles; dib; marble tim team; ~-e futbāl soccer team; ~-e pezeški medical team timār treatment; care; attendance timārdāri caring timārestān asylum; madhouse; booby hatch timsār general tinat character; nature tip brigade tipā kick; ~ zadan kick tig blade; sword; thorn; acicula; beam; bur; razor; ~-e māhi blade fish tige blade; knife; septum tir arrow; bar; shot; firing; fire: timber: Iran. Calendar, 4th month; cartridge; ~ andāxtan fire; shoot; ~ kešidan ache; hurt; pain; prickle; twinge; smart; stab; ~ xordan being hit by a bullet; ~ zadan plug; shoot

tirāhan girder; joist

tirandāz shooter; bowman;

tirandāzi shooting; archery;

kardan fire; gun; shoot

gunfire; shootout; ~

tirāž circulation: number of copies tirbar machinegun tirbārān shooting; fusillade; volley: execution: ~ kardan shoot: execute tire dark; black; murky; dim; gloomy; obscure; ~ kardan darken: blur: obscure; dim; fog; bedim; shade tirebaxt misery; unlucky; miserable tirebaxti misery tireqi darkness: blur: darkness; gloom tirerang dark-colored tireruz miserable tireruzi miserable tirevotār bleary; foggy tirkamān bow tirmāh July: Iran, Calendar, 4th month tirokamān archery; bow and arrow tirres crosshairs; range; gunshot tiše ax: hatchet: axe tišert T-Shirt titr headline; title; heading titrāž credits tivup tube tiz sharp; pointed; pointy; ~ kardan sharpen; whet; grind; sharp; keen; strap; point tizāb aquafortis tizbin watchful; lyncean; argus-eved tizbināne shrewdly tizbini vigilance; perspicuity tizcešm sharp-eved tizhuš gifted; witted; perspicacious; fly; brisk; lynxeyed; quick-witted; sharpwitted; sagacious tizhuši cleverness; acumen; tizi sharpness; edge; acutetizkon sharpening; grinder tizpā demonstrated to you; your; ~ rā you to'me bait; food; meal; ~ kardan bait; feed; prey; feed; prey tof spit; spittle; sputum; ~

andāxtan spit: ~ kardan spit tofale dross; scum; bagasse tofang gun; gun; rifle; musketry; ~ vā selāh-i rā por kardan load; ~-e bādi air gun; ~-e šekāri hunting tofangdar musketeers: fusilier tofevli trail tohfe present; rarity; curio; tohi null; empty; void tohidast poor; indigent; unfunded tohidasti misery; poverty; indigence tohmat accusation: libel: scandal: abusive: defamation; abuse; ~ zadan actohmatzan recriminations: traducer tohmatzani recriminations tojjār pl of tājer tokme button; bud; tuber tollāb pl of talabe tolombe pump; ram; ~ zadan pump; ~-ve sampāš spray; spray gun tolombezani pump tolu sunrise; ~-e xoršid sunrise tolu' rise; rising; blooming; flourishing; sunrise; ~ kardan appear; arise; bloom; rise Toman Iran. Currency unit; ten Rials tomogerāfi tomography ton ton tonbak tombak: drum tonbān breeches; trousers tond spicy; steep; fast; wrench; sharp; harsh; rapid; pungent; quick; ~ gozaštan brush; ~ nafas kešidan pant; ~-tond so tondbād hurricane; tempest tondi speed; velocity; rigor; pungency; celerity; pace; velocity; rigor; pungency; celerity; fire; kick; heat tondravane extremist: radi-

cal

tondravi extremist tondrow extremist: fast: swift; racer; speedster; rapid tondxu fierce; spleenful; spleeny; bad-tempered; hot-blooded tondxuvi irritability: irascitong decanter; carafe topol rotund; chubby togyān revolt; insurgency; outburst: outbreak: rebellion; riot; flood; ~ kardan flood: mutiny: overflow: rebel; rise; uprise; ~-e āb flood: ~-e ātašfešān volcano eruption toranj bergamot tord crisp; crispy; brittle; crunchy; ~-o šekanande torfe rareness Tork Turkish: Turk Torkaman Turkoman; Tur-Torkamān Turkoman Torkamanestān Turkmenistan torki Turkish Torkive Turkey torkiyei Turkish tormoz brake; clog; stopcock; ~ kardan brake; ~-e xatar emergency brake tormozdasti hand brake; handbrake torob horse; radish torobce radish torre brim; tress; edging; crest; tuft; brink; ~-ve qisu pug; lock; topping torš sour; tart; acid; ~ kardan regurgitation torši pickle toršide rancid; foxy; overripe; musty; rank; frowsy toršmaze sour toršoširin sweet-and-sour tošak mattress; mat; ~-e bādi air mattress toseedehande developer; extender toseepazir extensible; extendable tost toast

toster toaster

tow'am twin: twins: twain: ioint: dual tow'aman together tow'amān together towam amalgamate; accompany; geminate; twin towbe repentance; penitence: contrition: ~ kardan repent towbix reprimand; reproach; towfig success; luck; ~-e nāgahāni killing towfiqi success towfir provision towhid monotheism: theism towhidi consolidated towhin insult: offense: abuse; libel; disparagement; flout; ~ kardan insult: abuse towhināmiz offensive: abusive towhinkonande offending towiih justification; explanation; rationalization; ~ kardan justify; legitimatize; legtimize; vindicate towjihāt justifications towjihgar justify towjihi briefing towjihkonande legitimator; justifier; vindicator towjihnāpazir unjustified towjihpazir explainable towlid production; manufacture; output; generation; efficiency; genesis; ~ (towlidat) manufacturing; production; ~ kardan produce; generate; turn out; procreate; beget; manufacture; breed; raise; ~-e niru kardan generate towlidat components; pl of towlidemesl reproduction; breeding towlidi manufacturing; gentowlidkonande producer; manufacturer; breeder; productive towlidšode produced towliyat trustee towq collar; necklace; torque; anadem; circle;

zanāne ladies toilet ring mend: counsel: advise tumār petition: scroll: roll: towge ring; strake; torque; towsivename letter of rectubre nosebag volume: furl ommendation tudahani slap tumor tumor; growth; tutowaif detention; arrest; cus- towtee conspiracy; plot; tudār reserve mour tudartu nested: involute tody; internment; supshift; underplot; frametunālite tonality up; ~ cidan collude; coltude mass: pile: lump: bulk: tunel tunnel: tube: ~-e pression; seizing; ban; zirzamini underground seizure; ~ kardan arrest; logue; intrigue; plot; heap; accumulation; apprehend: book: confisscheme stack; pile; lump; bulk; tunnel: underpass cate: detain: impound: towteecin conspiracy heap: stack: block: shock: Tunes Tunisia seize; distrain; suppress towteecini conspiracy ~ kardan amass: cumutunesi tunisian towaifi detention towteegar conspirators; late; heap; aggregate; hill; tup ball; cannon; gun; roll; towr manner; way; mode; subversive; plotter pile; cumulate; heap; agbluff; ordnance; ~ **rā** method towteegari conspiratorial gregate; hill; pack; shock; zadan pitch: serve: ~-e towzi' distribution; dispen-~ šodan drift; ~-ve Towrāt Torah futbāl football; pigskin; towsee development: exsation: repartition: ~ bādāvarde drift: ~-ve soccer ball: ~-e pārce bolt kardan distribute: ~ pansion; enlargement; exmardom people; the mass tupbāzi playing with ball; tension: outreach: inkardan distribute: of the people crease; ~ dādan develop; administrate; dispense; tudei mass tupci gunner; gunslinger; tudeli innards expand; extend; enlarge; administer; deal; give out cannoneer increase; outstretch; ~ towzi'šode distributed tuduzi lining tupi spigot; plug; stopper; vāftan spread towzih explanation; comtuf roar: echo spile towseedahande developer: ment: statement: declaratufān storm: tornado: temtupidan scold extender tion; ~ dādan explain; ilpest; windstorm; squall; tupor bold: solid towseei development: delustrate: elucidate: clarify: flood; hurricane; typhoon; tupotašar scold velopmental clear: enucleate: ~ dādan deluge; gale; ~-e ātaš tupxāne artillery; gunnery; towseenayafte undevel-(deh) explain hurst ordnance Tufān Noah's Flood oped; underdeveloped towzihāt description; pretupxānei artillery towseetalab expansionist tufān tornado tur a tour; net; gauze; tour; ~ towseetalabane expansioni- towzihdehande explainer; tufāni stormy; tempestuous; zadan pick up; ~-e gusty; windy; wild; trouexpositor; proponent; ilmāhigiri fishnet: ~-e towseetalabi expansion; exlustrative bled; diluvial; ~ šodan mosāferati travel tour: ~pansionism towzihi expository; exstorm; tempest; squall e simi screen towseevafte developed planatory; expositive tufānxiz tvfankhyz turaftegi indent; depression; towseevāftegi development towzii distributive; distributtugozāri indention; tuck dint; dent; recess; introtowsie recommendation: tuhamzā hallucinogens mission; dent; indent; decommendation towzin scale; weigh tujabe tvjbh pression toxm egg; seed; ~ gozārdan towsiei recommendations tul length: duration: ~ dādan Turān Turan towsiekonande adviser lay; ~ qozāštan lay eggs; draw out; extend; proturbin turbine towsienāme recommendat-~-e māhi berry; spawn long; protract; ~ kešidan turi lace; net; grid toxmdān ovarian last; take; ~ kešidan (keš) turism tourism towsiešode recommended toxme seed last; ~-e jogrāfiyāyi longiturist tourist: visitor towsif description; qualifitoxmejen(n) rogue tude; ~-e qad height; body turisti tourist; touristic cation; delineation; ~ toxmemorg egg; ~-e ābpaz length tuš might; power; tonus kardan describe; qualify; boiled egg; ~-e asali softtulāni long; ~ kardan tuše luggage; provision; characterize; portray; boiled egg; ~-e nimru lengthen; prolong; extend; food; ~ dādan provide; ~qualify; characterize; porscrambled egg stretch out; draw out; ve sarbāz kit tu in; inside; ~ āmadan enelongate; stretch tusi gray tray towsifgar descriptor ter; ~ qozāštan tuck; reef tulānimoddat prolonged tut berry; mulberry; ~ dādan towsifi descriptive knot; ~ pā-ye kas-i tule cub; whelp; yelper; berry; ~ jam' kardan towsifkonande describes; kardan cheat; ~ raftan enpuppy; young berry ter; retract; ~-ve in; inside tulemowj wavelength tutfarangi strawberry; qualifier towsifnāpazir indescribable; tu(into; in; inside tuleomr longevity; lifetime strawberry unspeakable tuālet toilet; toilette; tulesag puppy; puppy; pup; tuti parrot towsifšode described; makeup; ~ kardan make tutivār parrot-like; ~ tekrār qualified up; ~ raftan go to the tuli longitudinal; linear kardan parrot towsive recommendation; bathroom; ~-e mardane Tumān toman; Iran. Curtutun tobacco

advice; ~ kardan recom-

gents; men's toilet; ~-e

tuxāli hollow

rency unit; ten Rials

u he: she: it: his: her vafādār loval: staunch: conmeasure: unit of vākāvi analysis ud lute: incense stant: ~ budan cling measurement; ~-e pul vākdār voiced ugāndā Uganda vafādārāne faithfully currency vāke vowel uqāndāyi Ugandan vafādāri loyalty; allegiance; vāheme fear: ~ dāštan fear vakil lawver: attornev: umumiyat generality; univāhi unsubstantial: unrealistsolicitor; ~ (vokalā) fidelity versality; popularity; pubvafāt pass ic: chimerical: vagarilawyer; attorney; ~-e licity; commonness vāfer abundant; luxuriant; ously; delusive; unreal; rodādgostari lawyer; attor-Uršalim Jerusalem plentiful; plenteous; libmantic nev: ~-e mailes parliauržāns emergency: emereral: opulent vahle place: stage: occasion: mentarian: delegate: ~-e gence vāfur opium pipe reprise; onset; instant; inmodāfe' lawver: defense ut August vāgardan undo stance: step lawyer: ~-e tasxiri public uu bark; bow-wow; barking; vagarna otherwise; otherw- vahm illusion; delusion; fandefender ~ kardan bay; bark; yap; vākoneš reaction; response; vāgašt reductive; revolution vahmālud eerie yowl; bow-wow; ~-ve saq reflex; rebound; repercusbarking vāgerā divergent vahš beast sion: reactance: ~ nešān va and vāgerāyāne diverge vahšat fear; panic; terror; dādan react: respond vā cause; wrest; stand; apvāgerāyi divergence horror; dread; fright; ~ vākonešgar reactive point; put through; ~ vāqir contagious; contakardan being scared vākoneši reaction: reactive: gereftan being infected; ~ vahšatangiz terrible; gious; infectious; epireflexive māndan fail; overweary demic; ~ gereftan being dreaded vāks wax; shoe polish; ~ va nor; ~ gevre etc.; et infected vahšatāvar scary; awesome; zadan polish; simonize vāqirdār contagious: contavāksan vaccine: ~ zadan cetera gruesome va'de promise; behest; apgious; zymotic vahšatnāk terrible: dreadvaccinate pointment; time; ~ dādan vāqiri virulence: contagion: ful: grisly: horrible vāksi bootblack: shiner: promise; ~ dādan invite; ~ mimesis vahšatzade horrified: shoeblack gereftan invite; ~-ve vāgon wagon; wagon; car; creepy; awestruck; ~ vāksināsiyon vaccination mašrut plea waggon; ~-e barqi trolley; kardan terrify; horrify; vākszani polish va'z homily; admonish; tram; trolly vāl whale: voile preach; sermonize vāgozār assigned; ~ kardan vahšatzadegi panic; startle; vālā sublime vabā cholera concede; cede; assign; dismay vala' voracity; esurience; vabāl liability relegate; give; abandon; vahši wild; savage; ferocraving; greed vābaste dependent; affiliate; transfer: admit: ~ kardan cious; ruffian; troglodyte valad son; begetter related; attache; interde-(kon) leave; entrust; lose vahšigari savagery; brutalivālāhazrat his royal highpendent; attached; relevāgozārande quitter ty; barbarism ness vant; associate; ~ budan vāgozārdan devolve; bevahšiyāne barbaric; brutal vālāmagām great; eminent depend; hinge; appertain; take; give over vahy revelation; inspiration; vālāyi great vāgozāri assignment: transvāled father belong: pertain: ~ kardan oracle: vision associate fer: surrender: cession: vāj phoneme vālede mother vābastegi dependence; desubmission: abandon: devajab span; palm vāledeyn parent; parents pendence; dependency; vajd ecstasy; rejoicing; ploy vāledeyni parental affiliation: relational: atvāgozārkonande assignee; vajdāvar exhilarating vali but; yet; though; tachment; association; vājeb obligatory; necessary; guardian assignor affinity vāgozāršode transferred essential; required vāli governor; warden vājebāt obligations vādāde resigned vāgozāšte abandoned valiahd crown prince; prince vādādegi submission vāquye reflection vājebi depilatory valiahdi crown prince vādār chase; ~ kardan invah hey; oh!; hey! vājed qualified vālibāl volleyball vājedešarāyet qualified; eliduce; persuade; compel; vahale place vālibālist volleyball vahdāniyat unity gible; bona fide; eligible; valikan however impel; enforce; oblige; persuade; compel; impel; vahdat unity; unification; bona fide; ~ šodan qualify valine mat benefactor; paenforce; oblige; have; oneness vājgune allomorph vajh payment; face; mode; move; make; force vahdatbaxš unifying vāllā sublime; grand; vādāšte prompted vahdatgerā monistic form; mood; money; haughty vādi valley vāheb donor amount; side; ~ kardan valow though vadie trust; deposit vāhed unit; one; single; univām loan: debt: accommovaellā otherwise valent; mono-; uni-; unity; vāji phonological dation; credit; ~ dādan vāez preacher module; measure; monad; vājšenāsi phonemics lend; ~ qereftan borrow vāk voice; waterfowl vāmānde forworn vafā wafa; troth; loyalty ~-e andāzegiri module;

vāmāndegi failure: lag vāmdār indebted to: indebted: owe a debt vämdehande lender vāmdehi lending vāmgerefte borrowed vāmgirande borrower vāmqiri borrowing vāmi loan vān tub: bath: won: ~-e dastšuvi sink: ~-e hammām bathtub vanemud pretend: feint: pretension; ~ kardan feign: pretend: fake: seem: feint: affect: assume; represent; look; ~ šodan pose; put on; seem vānemudkonande impostor; imposter; simular vānet pickups; van vāngah then the vāngahi furthermore; besides: beside vānil vanilla vānili vanilla vāpas regressive vāpasgerā retrogressive vāpasgerāvāne regressive vāpasgerāyi backwardness vāpasin saints; aftermost; last vagāve' events; pl of vāgee vagāve'negār chronicler; diarist; annalist vagāve'negāri chronicle vagāve'nevis chroniclers vāge' indeed; bestead; bested: ~ budan stand: ~ dar vasat mean; ~ šodan occur; situate; happen; lie vāge'bin realistic; pragmatic; down-to-earth; realist; pragmatics vāge'bināne realistic vāge'bini realism vāge'gerā realist vāge'gerāvāne realistic vāge'gerāyi realism vāge'goriz escapist vāge'negar realism vāge'negari realism vāqe'šodan vaqshdn; occur; vāge'šode located; set; set vāgean really; actually; indeed; truly vaqvaq bark

vage event: incident: occurrence: ~ (vagāve') event; incident; ~-ve barieste landmark vägeenegär logger vāgef benefactor vāgei real; actual; true; genuine: factual: concrete: ~ kardan realize: actualize vāgeivat truth: fact: reality vāgeiyāt pl of vāgeiyat vāgeivat fact; reality vāgeivatgerā realistic vāgeivyāt facts appanage; ~ kardan bequeath: endow: dedicate: amortise: amortize: avow: varagi sheet hiatus; standstill; cease; gap: stick: interruptions vaqfi appropriative vagfšode dedicated: consecrate vagih flagrant: hideous: smoking room; impertivaqt time; hour; period; tempo; ~ (owgāt) time; ~ gereftan make an appointment; ~ gereftan (qir) make an appointment; ~ gozarāndan spend time; ~ moayyan kardan time; ~ talaf kardan waste time: ~-e āzād free time: leisure; ~-e mahalli local time; ~-e molāgāt visiting hours; appointment; ~-e gabli appointment; ~-e qabli qereftan make an ~-i ke when: until: as vagtgir time consuming vaqtqiri time-consuming vaqtgozarāni pastime; hangout; truancy; temporization vagtkoš timekiller vagtkoši killing time vagtnegahdar timekeeper vagtšenās punctual vaqtšenāsi punctuality; horology vagttalafkon timekiller

var side: direction: ~ šekastan fail vārafte spread out varam swelling: edema: bunny; dropsy; tumor; bulge: ~ kardan swell varamkarde swollen: tumescent: blubbery varaq sheet: card: foil: ~ (owrāg) sheet; card game; ~ zadan page; page flip; ~ zadan (zan) turn pages varaqbāzi card game; card; playing card vaqf devotion: consecration: varage sheet: paper: flake: form; leaf; slab; ~-ve sefid blank vāraste pious; light vagfe pause; break; interval; vāred enter; comer; infare; relevant; hep; conscious; conversant: versed: ~ āvardan press; ~ budan being versed: ~ kardan import; involve; initiate; bring in: induct: intern: enter; ~ kardan (kon) import; ~ šodan enter; arrive; sign in vāredāt importation; import vāredāti imported vāredkardan import; involve: initiate varedkonande importer vāres heir; ~ (vāresin) heir; heiress vāresi checkout: inspection: ~ kardan sift; investigate; inspect vāresin heirs; pl of vāres vāris compression; varicose appointment; ~-i when; as; vāriz deposit; settlement; settle: transfer: ~ kardan even; settle; square; transvāriznašode outstanding; vārizšode deposited; quits varoftādan out of fashion varraftan twiddle with something varšekast bankrupt; insolvent: bust: ~ šodan smash: hust varšekaste make bankruptcy

varšekastegi bankruptcy varte abvss vārune upside-down; reverse: inverse: unside down: backwards: backset: opposite: head over heels; converse; resupinate: reversed: inverted: ~ kardan reverse: turn: keel: turn out: cant: convert vārunegi inversion vāruneguyi irony vārunesāzi inversion varz knead varzeš sport; exercise; practice; practise; play; pastime; callisthenics; sports; ~ kardan train: exercise: play sports; ~-e mosābegei competitive sport: ~-e razmi martial arts; ~-e regābati competitive sport: ~-e sobhgāhi morning exervarzešdarmāni physical therapy varzešgāh stadium; stadium; gym; gymnasium varzešhā athletics sports varzeši athletic; sporty; sportive; agonistic; sporting varzeškār athlete; sportsman; gymnast; athletic varzeškārāne sporty varzeškāri sportsmanship; athleticism: athletics varzidan knead; train varzide experienced varzidegi skill; experience vasat middle; middling; mediocre; amidst; amid; nave1 vasat(middle vasati middle; median; mean; mid; centric; mevasāvel furniture; utensil; pl of vasile; ~-e āsāyeš comfort; ~-e ertebātjam'i media; ~-e naglive means of transport; ~-e xāne home appliances vasāyet vehicles; pl of vāsete

vāsel filed vāšer washers vāset front vāsete intermediate: medium: middleman: psychic; ~ (vasāyet) agent; mediator vāsetegi immediacy vasf description; appositive: picture: ~ kardan describe: depict vasfi adjectival; descriptive; vasfnāpazir ineffable; indescribable: nondescript vasi administrator vasi' extensive: wide: abroad; large; vast; immense; ample; ~ kardan broaden; enlarge; gum vasile device: instrument: medium: instrumental: appliance; facility; organ; handle: ~ (vasāvel) instrument: means: ~ farāham kardan provide: enable; ~-ve jelowgiri az hāmelegi contraceptive; ~-ve naglive vehicle; ~-ve nagliye avaz kardan changing vehicle; change; ~-ve naglive-ve motori motor vehicle; ~-ve naqliye-ye omumi public transport; ~-ve tashil facility vasige collateral; security; pledge; pledge; guarantee; guaranty; surety; premium; guarantee; guaranty; surety; pawn; bail vasiyat will; legacy vasiyatnāme will; testament: devise vasl contact; on; ~ kardan connect; conjoin; couple; screw; yoke; bind vaslat union; alliance; ~ dādan adjoin; match; vasle patch; patching; vamp; ~ kardan patch

vasvase temptation: ~ kardan seduce: ~ šodan being tempted vasvaseangiz seductive vasvasegar vsvs.hgr; tempter vasvāsi pernickety; scrupulous: meticulous: obsessive vāt watt vatan home country; home: fatherland: ~-e dovvom second home vatandust patriot vatandusti patriotism vatanforuš betravers vatanparast patriot vatanparastāne patriotic vatanparasti patriotism vatar chord; hypotenuse; tendon vāterpolo water polo Vātikān Vatican vāxāh protestation vāxāhi protestation vāxāst protest vaxim critical; serious; dire; crucial: tense: fatal: ~ šodan worst; tense worsen vāy wow vaz' situation; status; position; disposition; imposition; behavior; status; position; disposition; imposition; posture; stance; lie; speed; stand; stick; ~ (owzā') situation; ~ kardan enact; ~ šodan legislate: ~-e došvār dilemma; clutch; ~-e egtesādi economic situation: ~-e ezterāri emergency; ~-e māli financial situation; finance; ~-e mālivāt taxation; levy; assessment; ~-e mowjud status quo; current status; ~-e zāher setting vaz'ehaml childbirth vaz'ivat situation: ~-e ezterāri emergency; ~-e taahhol marital status vaz'iyvat condition; situation; status vaz'iyyāt posts

vaz'ivvati condition vaz'šode established: thetic: thetical vāzade run off vāžak morpheme vāžan vaginal vazande blower vazāvef duties: pl of vazife vāže word vāžebast clitic vāžegān vocabulary; terminology vāžegāni lexical: vocabular vāzeh clear; obvious; explicit: vivid: distinct: graphic; plain; clearly; ~ kardan clear; clarify; expound vāzehāt obvious ary; lexicon vāžepardāz word processor vāžepardāzi word processivazeš wind; guff; airflow; blast: afflatus: bop: flatus vāžesāz word formation vāžesāzi word formation vāžešenāsi terminology upside-down: subversive: converse: ~ kardan overturn; topple; upset; reverse; overthrow; ~ šodan vejāhat credibility overturn; topple vāžgune inverted vāžguni reversal: overturn: upset; overset; eversion vāžgunsāzi reversal; eversvazidan blow; puff; whiff; fan vazide blown vazife duty; task; function; obligation; role; work; ~ (vazāvef) duty; obligation; task vazifedār functional vazifei functional vazifemandi functional vazifešenās dutiful; conscientious: loval vazifešenāsi conscientiousness; loyalty; deontology ~ (vozarā) minister; ~ dar šatrani queen in chess; ~-

e farhang culture minister: ~-e kešvar home secretary: ~-e omur-e xāreie secretary of state; foreign minister vazn weight: rhythm: burden; cadence; scale; avoirdupois: charge: ~ dāštan weigh: ~ ezāfe kardan put on weight: ~ kam kardan lose weight: ~ kardan weigh; counterpoise; weigh in; ~ ziyād kardan put on weight; ~-e še'r meter: measure: metre: ~e xāles net weight vazne sinker; ~-ve moteādel offset vaznebardar weightlifter vāženāme glossary; diction- vaznebardāri weightlifting vaznkeši weighed veb web vebgāh website vebnevešt blog vebsāyt website vedā' farewell; goodbye; swan song vedāvi vedic vefāg consensus vaximtar aggravate; ~ šodan vāžgun reversal; overturned; vefg accordance; placation; ~ dādan adapt; reconcile; suit; tune; attune; adjust; jump; square vejdān conscience; superego; breast; scruple veidānan conscientiously veidāni conscience; conscionable vejhe image; phase vekālat attorney; proxy; advocacy; mandate; ~ dādan authorize vekālati proxy vekālatnāme power of attorney; proxy; mandate vel loose; baggy; lax; free; ~ kardan give up; quit; desert; discard; forsake; relinquish; leave; release velādat birth; nativity velarm lukewarm; tepid velāyat province velāvāt provinces vazir minister; vizier; queen; velengār sloppy; indiffere-

velengāri indifference

vaslkonande joiner

vasme indigo; pastel

scrupulosity

vasvās obsession; freak;

vasvasaangiz tempting

velgard ownerless; prowler; stray; tramp; vagabond; arrant: rangy velgardi vagrancy; stray; tramp velxari prodigal; profligate; spendthrift; wasteful; thriftless velxarii prodigality: profligacy; lavishness vegāhat obscenity; enormity; bawdiness ver chatter: ~ zadan chatter verāsat inheritance; heredity: succession verāsati inherited verd word: formula: abracadabra; prayer verrāj caterer; blabbermouth; pratfall; chatty; lo- virāste ed. quacious; talker verrāji gabble: cackle: claver: chatter vesāl joiner: tinker vesātat mediation; intermediary; agency veto veto vexāmat deterioration: tensity; seriousness vev she; he vezārat ministry; ministration; ~-e dārāyi ministry of finance; treasury; ~-e farhang ministry of culture; ~-e kešvar department of the interior; ~-e omur-e xāreje ministry of foreign affairs; foreign ministry vezārati ministerial vezāratxāne ministry vezvez buzz; sums; ~ kardan buzz. video video videokonferāns video conference vidiyo video vidiyoyi video vietnāmi Vietnamese viki wiki vilā villa; dacha; bungalow vilāvi wickets vilcer wheelchairs

virān dilapidated; desolate;

kardan destroy; havoc;

raze; rubble; demolish;

subversive; havoc; ~

devastate: throw: ~ šodan volt volt fall: wrack; get destroyed virāne ruins: ruin virāngar destructive: ruinous; destroyer; desolater; devastating virāngari destruction virāni destruction: ruin: desolation: havoc virānkonande harrier: desolater: desolator virānsāz desolating virānsāzi demolition virānšode destroyed virāst edition virāstan edit virāstār editor virāstāri edited virāstārišode edited virāyeš editing; edition; redaction virāyešgar editor virāveši edit virgul comma; comma virus virus; ~-e kāmpiyuteri computer virus virusi viral viski whiskey; snakebite; whisky vitāmin vitamin vitrin showcase: window vivār longing Viyetnām Vietnam vivolon violin; fiddle vivolonist violinist vivolonsel cello; violoncello vizā visa; ~-ve turisti tourist visas; ~-ve vorud visa viže special; specific; particular; specially vižeqi feature; property; trait; exclusivity viženāme special issue vizit visit: doctor visit vizitor visitor vofur plenty; abundance vojub incumbency vojud existence; being; entity; essence; quality; gink; ~ dāštan exist; be; ~ dāštan (dār) exist vojudāvarande constructing vojudi existential vojuh fund vojuhat monies vokalā lawyers

voltaž voltage voltmetr voltmeter: voltamvoau' occurrence; incidence: outbreak vorrās heirs vorud log in: entrance: entry: arrival: login: ~ mamnu' no entry; ~-e nāgahāni-ve polis raid vorudi entrance; input vorudive admission: entrance; gate vorudmamnu' way street vorudmovaggat temporary entry vorujak elf vos' affordable vos'at extent; gamut; vastness; scope; expanse; tract: spread: size: ~-e meydan-e did sweep vosul collection: recovery: reception; ~ kardan collect; receipt; cash; receive vosuli proceeds vosulkonande recipient voyudiyat existence vozarā ministers; pl of vazir vozu ablution; wash; ~ gereftan perform the ablution vozuh clarity; clarification; lucidity; light; perspicuity vul fidget wolaviyatbandi prioritize **xāb** sleep; dream; sleeping; nap; fluff; ~ bordan fall asleep; ~ bordan (bar) fall asleep; ~ didan dream; ~ māndan stay asleep; overslept; ~ raftan sleep; ~-e masnui hypnosis; ~-e nimruz nap; siesta; ~-e geylule siesta; nap xabāes abominations xābālud sleepy; drowsy; soporific xābālude sleepy xābāludegi drowsiness xābāndan put to sleep; pacify; appease; lull to sleep; suppress; stop; cause to sleep; ~ (xābān) lie down; put to bed

xābānde marinated

xabar news: report: announcement: information: word: notice: message: ~ (axbār) news; message; ~ dādan advise: announce: give notice: inform; send word; warn; notify; ~ dādan (deh) notify: ~ dāštan be aware: be informed: have information: know: have news: ~ gereftan ask; get information: learn xabarcin informer; fink; gossiper; spy; ~-e polis police informer xabardar attention xabardehande notifier: delator: informer xabarqozār news agency xabargozāri news agency; news: agency xabarnegār reporter; journalist: reporter: correspondent; newsman; newswriter xabarnegāri journalism; reporter xabarresān informer; messenger: bode xabarresāni informing xabarsāz headlines xabarsāzi notifications xābāvar sleeping; hypnotic; hypnagogic xābgāh dormitory; dorm; dormitory; bedroom; bed; bedchamber; cubicle; ~-e dānešjuyi student accommodation; dormitory xābidan sleep; bed; lie; doss; go down; stop; ~ (xāb) sleep; lie down xābide asleep; sleeping; recumbent; dormant; resting; torpid xabis evil xābrafteqi paralysis; sleep xabt boner; mistake; blunder; gaffe; dereliction; error xābzade ioann xadamāt services; ~-e arzi foreign exchange services; ~-e yadakkeši breakdown

service

xadamātdehi service

vadamätresän server xadamātresāni services: serve xadame crew: attendants: auxiliaries; staff; ~-ve kešti crew xādem servant; sexton; ministrant: ~ (xādemin) servant: ~-e kelisā sexton xādemin servants; pl of xāxadše damage; flaw; loss; scratch xadšedār tainted xadu saliva: spit xāen traitor; renegade; bexāenāne treacherously; insidiously; traitorously xāenin traitors xafā secretly; by stealth; secrecy: mystery xafagān suffocation; throbbing: asphyxia **xafe** suffocated; strangled; choked; suffocation; asphyxia; stuffy; muggy; choky; sultry; stifling; ~ kardan choke; stifle; strangle; smother; throttle; squash; silence; ~ šodan choke xafegi suffocation; asphyxia; asphyxiation xafekonande suffocating; damper; choker xafegānāvar stifling xafif slight; light; small; abject; lightweight xāgine omelet; pancake; omelet; omelette xāh or; whether; if; ~-nāxāh whether or not **xāhān** willing; demanding; asking; plaintiff; complainant xāhar sister; sissy; fostersister; ~-barādar siblings; ~-e nātani half sister; stepsister **xāharāne** sisterly; sororal xāharšahr sister city xāharšowhar sister in law xāharxānde sister in law:

cictor xāharzan sister in law: sister-in-law xāheš request; desire; asking; wish; begging; will; ask; ~ kardan beg; ask; pray; request; ~ kardan (kon) beg; ask xāhešmand please; ~-ast please xāi crosslet: club: cross: earflap; earlap; earlobe xāje eunuch; wether; dignitary; vizier; boss; host xaiul shy xāk soil; territory; dirt; earth xākālud dusty xākandāz dustpan; shovel; scoop xākbardāri excavation: diggings xākbāzi playing with soil xāke powder xākegand powdered sugar xākeros clay xākešir sisymbrium irio xākestar ash; cinder; slag xākestardān urn xākestari gray; ashen; ashy xākestarirang gray; livid; cinereous **xāki** earthen; earthy; earthly; **xāli** empty; vacant; hollow; tellurian; khaki; dusty xākriz levee; dyke; dike xākrizi embankment: earthwork xākrube trash; rubbish; garbage; debris xākšenās agrologist xākšenāsi soil; geology; pedology xāksepāri funeral; burial xal nuts; crackpot; mad; dotty; flighty; queer; light xāl mole; spot; freckle; birthmark xal' dethronement; discharge; deposal; disarmament; fall; ~ kardan dexal'eselāh disarmament xalā WC; toilet; the can xala' vacuum; vacuity; gap xalabān pilot; aeronaut; flyboy; captain

xalāf contrary: wrongdoing: foul: lie: misdeed: offense: violation: ~-e axlān immoral; ~-e gānun unlawful; illegal xalāfi offense xalāfkār offender: outlaws: law-breakers xalāfkāri wrongdoing; misconduct xalāl slice xalāldandān toothpick kardan relieve: rescue: ~ šodan rid agro-; ground; dust; land; xalāsi release: deliverance: rescue; redemption; riddance; extrication; ~ jostan escape xalāyeg creature xāldār guttate xāle aunt; mother's sister; ~ kardan empty urge; creative; creating; ~ (xālegin) creator xālegin pl of xāleg xāles net; pure; genuine; sheer: solid: sincere xālesāne sincerely; purely; candidly xālesi net void; unoccupied; unloaded; ~ kardan empty; unload; discharge; vent; deplete; dump xăliazsakane haunted: deserted xalife caliph; prelate; vicar xalij gulf; loch; bay Xalij Persian Gulf xālkubi tattoo: tatoo xallāg creative xallāgāne innovative; creative xallage creative xallāgiyat creativity xalq creation; people; naxalse ecstasy; rapture; contemplation xalt phlegm; mixing; humor xalvat privacy; solitude; reclusion; private; lonely; deserted

xalaf successor

den xalvati lonely xam bend: bent: curve: curved: crank: flexure: arc: crooked xām raw: crude: naive: lariat: lasso: uncooked xam bend: crook: flex: wry: crank; limber; bow; twist; ~ šodan bend; stoop; sag; recline; leant; lean; bow; decline: be bent xalās remove; deliverance; ~ xāme cream; style; pen xāmei creamy xāmesan fifth **xāmi** inexperience; crudity; callowness xamidan bend; bow; cripple; decline; halt; hobble; lean xamidani bow xamide bent: limped: bowed; curved; crooked; ~ šodan bow xāleq creator; maker; demi- xamidegi curvature; bend; curvature; hogging; flexion; bent; curve; ~ pevdā kardan bend xamir dough; paste; batter; ~ dorost kardan knead: batter; make a paste; make a dough; malaxate; ~ kardan knead; pulp; make a dough; impaste; leaven; malaxate; ~ šodan be impasted; boil soft; squash; ~ varz dādan dough; ~-e mavādd-e rangi pastel xamirdandān toothpaste; dentifrice xamirgir kneader xamirmāye yeast **xamirriš** shaving cream; shaving **xamirtorš** the sour paste; sourdough; yeast; leaven xammār vintner; hangover; toile; screen; veil; wine merchant tion; folk; ~ kardan create xamr wine; alcoholic beverages: booze xamšode bent; geniculate; geniculated xamud senility; pacification; assuagement xamudi senility

xalvatgāh boudoir: sanctum:

adoptive sister

xāharzāde nephew; son of

the sister; daughter of the

xamuš silent: quiet: mute xāmuš off: silent: extinct: hist!: extinguished: quiet: still; out; speechless; ~ kardan off; ~ kardan (kon) turn off; extinguish; ~ šodan off xāmuši blackout: silence: extinction xāmuššode extinct xamyāze yawn; yawning; gaping; gape; ~ kešidan yawn; gape; yaup; yawp xān khan; chamber; inn xānā legible: readable: scrutable xānande reader; singer; vocalist xānandegān readers xānandeqi singing; declamation xānāvi readability: legibility xandān smiling; laughing; happy; smiley xāndan read; sing; study; learn; intone; call; invite; weigh xāndān family; dynasty; clan xāndan read; study; sing xandān laugh; smile xāndani readable: vocal xandaq ditch; trench; moat; hole; pit; fosse xande laugh; laughter; grin; sneer; fleer xānde read xande burst into laughter; ~ gereftan (gir) burst into laughter; ~ kardan laugh; chaff; chink; chortle; crack up; jest; giggle xandeāvar funny; droll; risi- xānom lady; wife; madam; ble xandeāvari ludicrous xandedar funny; hilarious; comic; comical; laughable; ridiculous xanderu smiling; merry

xāndešode read; sung

xandidan laugh; chuckle;

roar with laughter; ~

xāne home; house; cell;

(xand) laugh

xandidani laugh

xandide laughed

laugh at; titter; giggle;

ve maskuni mansion: ~ve pedari parental home; ~-ve sālmandān nursing home; ~-ve vilāvi bunga-Xāne God's house; Kaaba xāne bungalow: country house: villa xānebeduš nomad: vagabond: homeless xānedār housewife; housekeeper: homemaker: householder; host; thrifty host: economist xānedāri house keeping; housekeeping; housework xāneqi homemade; household; domestic; homemade xānemān housewares: household xānemānbarandāz vicious: destructive: ruinous xānemānsuz ruinous xānenešin housebound: stay-at-home xānenešini inactivity xānesāzi homebuilding; housing xānetekāni housecleaning xānevāde family; household; clan; ~-ve mādari maternal family; ~-ve pedari paternal family xānevādedust family loving xānevādegi family: domestic: familial xānevār family; household xanjar dirk; poniard; stylet; dagger; ~ zadan stab; dirk; poniard; jab Mrs: Ms: woman: ~-e xāne hostess xāngāh convent; monastery; xarāšidan scratch; scrape; abbey xāgān khan xar donkey; ass; fool xār thorn; brushed; combed; xarāšide stunned; scuffed thistle; bramble; contemptible: debased: degraded; quill; sting; ~ cidan unblock; clear; clear the way; ~ kardan brush; comb; trick; humiliate; debase; disgrace;

building: room: lodge: ~-

~ šemordan despise: disdain: scorn: contemn xar fall for it xār fishbone xārā granite xarāb spoiled; ruined; bad; out of service: stickit: broken: destroyed: corrupted; ~ kardan ruin; destroy: take down: wreck: pull down; deteriorate; muck; demolish; spoil; ~ kardan (kon) ruin; destroy: break: ~ šodan break; spoil; ~ šodan (šav, šow) be broken; be destroyed xarābāt tavern xarābe wreckage; ruin xarābi failure: destruction: damage: devastation: ruin: wreck; glitch; decay; ~ be bār āvardan produce failure xarābkār saboteur; subversive; destroyer xarābkārāne subversive ion: obliteration: ~ kardan sabotage xarābšode destroyed; spoiled xarāj tribute; tax; levy xarājgozār tributary; taxpayer; tributary; vassal xarāmidan peacock; prance; xārāndan scratch; scrape; ~ (xārān) scratch xarāš scratch; scrape; abrasion; scuff; graze; rift; ~ dādan scratch; rase; scrub xarāšāndan scrape; scratch scrub; chafe; erase; glance; graze; ~ (xarāš) scrape; scratch xarāšidegi graze; scratch; graze: scrape Xārazm Khorezm xārbār food xārbārforuši grocery store xarboze melon; muskmelon

blemish; reproach; abuse; cancer: ~-e darvāvi lobsters xārdār barbed; acanaceous; spiny xardel mustard: coward: craven: cowardly **xārei** out; foreign; external; abroad: overseas: outside: beyond: ~ az out of: outside: ~ az manzel outdoor: alfresco: out-ofdoor; ~ kardan bring out; send out; expel; drive out; evict; dismiss; ~ šodan go out: ~-e out: outside xāreiazkešvar abroad xāreiaznowbat out of turn xārejegesmat quotient; raxāreji foreign; outside; out; foreigner; alien; extra-; external xāregol'āde extraordinary; fantastic: fantastical xāreš itching; pruritus; itch; scabies; prurience; trouble; ~ kardan itch; scratch: tickle xarābkāri sabotage; subvers- xarquš rabbit; rabbit; hare; lapin xarhammāli drudgery; elbow grease; fag; plod; punisher; grind; ~ kardan toi1 **xāri** ignominy; abasement; poverty; insult; abjection; abuse xarid buy; purchase; procurement; purchase; procurement; shopping; buying; ~ kardan buy; purchase; shop; make a purchase; procure; invest; purchase; shop; make a purchase; procure; invest; shopping; ~-e arzān barxaridan buy; purchase; purchase; procure; bargain; invest; make a purchase; procure; bargain; invest; make a purchase xāridan itch; tickle xaridan buv xāridan tickle; itch xaridani redeemable xarcang crab; crayfish; xaridar buyer; purchaser;

shopper; customer xaridāri purchase; buy; procurement; buy; procurement; ~ kardan purchase; buy; bargain; shop; buy; bargain; shop xaridārišode bought xaride bought xaridoforuš buy and sell: buying and selling; ~ kardan act: trade xari expense; cost; charge; expenditure; outlay; input; ~ (maxārej) expense; cost: ~ dāštan cost: ~ kardan spend; expend; outlay: disburse: ~-e xāne household: ~-e zendeai living; livelihood; cost of living xaridarrafte net; minus the xarji allowance; pocket money; spending money; daily; ordinary; subsistence allowance: cost of living xārkonande confound xarmagas horsefly; gadfly; beast fly xarman harvest: stack: shock: ~ kuftan thresh xarmankub threshing; flail; thrasher xarmankubi threshing; thrashing xarmast drunk xarmuš rat xārobār grocery; food; provisions; ~ resāndan cater; xašmālud angry; fierce victual; supply with food; ~ ta'min kardan feed; provender; victual; supply with food xārobārforuš grocer; provision merchant; provision dealer xārobārforuši grocery xārpošt urchin; hedgehog xarpul filthy rich xārqolāde extraordinary; fantastic; fantastical; supernatural; weird; unusual xāss special; specific; parxarrāt woodworker: turner:

vāršode humiliated xartuxar confused: muddled xarvār hundredweight; heap xarzahre oleander; rosebay xas straw: lettuce: brash: brush: hilding: brushwood xaš flinders; garbage; hack; hatch; notch; strap xās(s) special: particularly: typical xāšāk shavings; chips xasāvel ethos xasāves features xāseqi favorite; minion; confidant: repository: favourite; best; courtly; xašen rough; harsh; bearish; stour xāsere iliac xasis miser; stingy; miserly; moneybags: skinflint: abject; mean; parsimonious; xāstegāri matchmaking; ~ avaricious xasise feature: trait: flair: ~ve extivări optional feature; option xasisenamā vector xasisi sordidness; vileness; meanness xāsiyat property; feature; nature; character; trait; cachet; use; ~-e enbesāto gostareš expansion xasm adversary; enemy; antagonist xašm anger; rage; wrath; rage; wrath; fury; resentment; indignation xasmāne hostile; inimically xašmqin angry; furious; angry; indignant; irate; fierce; wroth; ~ kardan anger; infuriate; vex; aggravate; make angry; provoke; ~ šodan flare up; get angry; rage; resent xašmqināne furiously; heat- xatāb address edly; violently xašmnāk furious; angry; irate; ~ šodan rage ticular; own; peculiar; elect xāsse property

xāssivat property; effect

xāst demand: want: desire: request: will: disposition: wish: call: ~ dādan suit licit; wish; require; beg; call; choose; invite; rise; get up; appear; ~ (xāh) want: request: demand xāstani desirable: desired: hoped-for xāstār demanding; asking; wishing; ~ šodan demand; pray; request xaste tired xāste rose; asked; demanded; requested; subject of action; subject of suit; desired; request xaste exhaust; bore; fag; fatigue; harass; jade; strain; ~ šodan tire xāstegār suitor kardan woo: husband: match: suit xastegi fatigue; fatigue; exhaustion; boredom xastegināpazir tireless; indefatigable; inexhaustible xastegināpaziri tireless xastekonande boring; tedious: monotonous xastevokufte exhausted xāstgāh origin; source; origin; beginning xāstgār suitor; bridegroom; wooer xāstgāri matchmaking; suit xašxāš poppy xat strikethrough xat(t) line; handwriting xatā error; fault; mistake; wrong; peccant; miss; sin; transgression; slip; foul; ~ kardan err; sin; bungle; make an error; goof; miss; ~-ye bāsere optical error xatābat address; lecture; rhetoric; speech; word xatābe address; sermon; lecture; speech; ~ xāndan lapse; slip xatābie address

xatākāri wrongdoing xātam seal: mosaic xātamkāri inlaid: inlav xāstan ask; want; desire; so- xatānāpazir infallibly; unerring xatar danger; risk; ~ kardan risk; ~-e marq risk of death: ~-e rizeš-e bahman the risk of avalanches: ~-e rizeš-e sang avalanche danger: ~e šovu-e bimārihā-ve hamegir danger of disease xatarāt risks xatarnāk dangerous; perilous; hazardous; risky xatāyāb diagnostic xāteme end; conclusion; termination; finish; ending; close; ~ dādan end; terminate: finish: close: conclude; complete; make an end: stop xāter mind; memory; thought; for sake; remembrance; recollection: idea xāterāt memories; memoirs; thoughts; pl of xater xātere diary; memory; recollection; ~ (xāterāt) memory xāterjam' assured; sure; calm; assured; sure; calm; certain; tranquil; coolheaded xāterjam'i assurance; certain; certainty xāternešān pointed; ~ kardan point; stress; ~ kardan (kon) note; remark xāterxāh fond; loving; keen xāterxāhi fondness; love xāti trespassing; transgressive; delinquent; trespasser xatir serious; great; momentous; important; dangerous; hazardous xatkeš ruler; rule; ferule xatkeši draw the line; lining; lineation xatkešidan line: tick xatm termination; end; finxatākār wrongdoer; transish; conclusion; sealing; gressor; transgressive finis; ~ kardan conclude;

woodturner

xarrāzi fancy; haberdasher

xarrāz cobbler

end: finish: ~-e kār closing xāvidan gnaw; chew: mastitime: end of work xatne circumcision: ~ kardan circumcise xatt line; script; streak; writ- xayvāti sewing; dressmakiing; track; row; ~ zadan scratch; ~-e āber-e pivāde crosswalk: ~-e āgāz starting line: start: ~e ettesāl jointing; joint; iunction: interface: iuncture: seam: ~-e Internet Internet connection: ~-e lule pipeline; ~-e lule-ye qāz gas pipeline; ~-e luleve naft oil pipeline; ~-e mixi cuneiform: ~-e momtad stretch: ~-e mostagim direct line; straight line Xatt equator xatt bus line: ~-e rāhāhan railway line; ~-e rāst straight line: ~-e telefon line; phone line; ~-e tire dash; ~-e zirin underline xattāt calligrapher; chirographer xattāti calligraphy xatteāhan railway; rail; xattegermez red line; rubric; red channel xatteseyr trajectory; pathway; route; itinerary; course; vector; ~-e havāyi xatti linear: lineal: handwritten xattorra's ridge xatxorde strikethrough xatxordeqi strikethrough xāvar east: orient: sun Xāvar Middle East Xāvaredur Far East xāvari eastern: oriental Xāvarmiyāne Middle East xāvaršenās orientalist xāvaršenāsi oriental; Orien- xedmatkāri maid talism xavāss properties; at-

tributes; virtues

xavāter inner thoughts

xāvivār caviar: caviare

xāve testicle; testis

xāyemāl bootlicker

xāxām rabbi

cate xavvāt tailor: seamstress: ~- xeiālatāvar shameful: eme zanāne dressmaker ng; tailoring; tailor shop xayyātxāne tailor home xaz fur: polecat: ferret xazān fall: autumn xazande creepy; reptile; creeper; crawling; creepxazandegān reptiles xazāne treasury; exchequer; paybox xazānedār treasurer; bursar; quaestor xazānedāri treasury; bursary; exchequer Xazar Caspian xazāyen treasury xaze moss: sphagnum: duckweed xāzen capacitor: treasurer xāzeni capacitive xazidan crawl; creep; slither; grovel; couch; lie up; shrink; ~ (xaz) crawl xazide crawl xazine treasure **xebre** expert; connoisseur; taster; ~-vo māher sophis- xeradgerā rationalist ticated xedmat service: favor: duty: serving; ~ (xadamāt) service: ~ aniām dādan serve: ~ kardan serve: minister: render service: ~ xeradmandi wisdom residan drop in; serve out; call on; visit; ~-e **xedmatgozār** servitor; server; housemaid xedmatgozāri serving xedmatkār maid: servant: server xeffat contumely; abasement; abuse; affront; knot; loop; ~ dādan abuse; degrade; derogate xeffatāvar degrading; derogatory; disgraceful xeffatbār debasing xejālat shame; embarrassm- xesārat compensate; ~

ent: ~ kešidan embarrassment: shame barrassing xejālati shy; embarrassed; timid: cov: bashful: shamefaced xeiālatkeš bashful; embarrassed: shamefaced: timid xeiālatzade ashamed xejālatzadegi embarrassment xeiel ashamed: embarrassed; shy; confused xeilat shame: embarrassment: mortification xelāfat caliphate: vicariate xelal damage xelāl slice; interval; pick xelgat creation xelt sputum; mucus xena dumb: stupid: dense: drunk xepel chubby xepele shorty; dumpling; runt; podge; butterball; xerad wisdom; reason; intellect; intelligence; mind; understanding xeradgerāyāne rational xeradgerāyi rationalism office; ministration; merit; xeradmand wise; intellectual; reasonable; scholar xeradmandāne wiselv: sagely; reasonably; wise xeradsetiz irrational xeradvarz rational nezāmvazife military ser- xeradvarzāne intellectual xereft idiot; stupid xerkeš haul; tow xerge cloak; robe; gown; stole; hairshirt; mantle xers bear; lubber; bruin xertopert frippery; odds and nalia xerxere throat xešāb woodseller xesārat damage; loss; harm;

detriment; recompense;

lesion

xesārāt losses

resandan damage: harm: hurt: ~ vāred āvardan damage: damnify: harm: hurt; endamage; ~ vāred kardan damage; blemish; harm; hurt; spoil; ~ zadan damage: damnify: harm: hurt: ~-e badane-ve otomobil damage to the bodywork; ~-e māli property damage xesāratbār detrimental xesāratdide damaged xesārati damage xesāsat stinginess xeslat character: nature: property xešt brick; adobe; diamond xeštak gusset **xešti** softcover xešxeš swish: ~ kardan rusxenzerpenzer paraphernalia xeyl camping; bivouac; regiment; cavalry; camp; strain; ~-i very; much; many; lot; ~-i dagig meticulous; rigorous; precise; thorough; ~-i kam very small; very little; seldom; ~-i kam kardan decrease; ~-i xub very good; all right; corking; extraordinary; striking; admirable; very well; ~-i zivād very much; a lot; lots: very many: plenty xevli so much; very; many; much; extremely; far; considerably; lot; highly xeyltāš buddy; chieftain; warlord; comrade-in-arms xevme tent; tabernacle; marquee xeymegāh camp; campground xeymešabbāzi puppetry; wirepulling; puppet show ends; trumpery; parapher- xevr good; well; welfare; genial; beneficent; no; nonxeyrandiš benevolent xeyrandiši benevolent xeyrāt charity; handout; xeyremagdam welcome xevrive charitable; philanthropic; benevolent

didan suffer damage: ~

xivābān avenue; street; xeyriyei charity xevrxāh goodwill; gracious; propitious; well-wisher xeyrxāhāne charity xevrxāhi benevolence; favor; mercifulness; outgoingness; favour; well-wish- xiyābāni street xik wineskin: goatskin: hog skin xiki fat xim gleet; disposition; bass; burse: character: matter xire stubborn; dazed; insolent: ~ negāh kardan stare; gape; glare; gaze; gloat; glower; ~ šodan amazed: be astonished: be dazed xireqi daze; boldness; amazement xirekonande stunning; dazzling; blinding; gazing xis wet; soaked; soggy xiš self; kindred; relation; plow; miner; tilling; rooter; ploughshare; share; relative xis wet: soak: drench: macerate; water; douse; ~ šodan drench; getting wet; ~ xordan soak; wet; get wet; sop; sodden xisāndan drench; soak; macerate; damp; moisten; presoak; ~ (xisān) soak xisānde infusion; elixir; poxišāvand relative; relation; xišāvandi kinship; relationship; cognation xiši kinship; kin; propinauity xištan self: own xištandār self-control xištandārāne reservedly

bystreet; auxiliary road; ~e vektarafe one-way street xivāl fiction; imagination; phantom: illusion: thought; design; guess; mind; plan; dream; intention; fancy; ~ dāštan intend: think: ~ kardan deem; guess; reckon; suppose: think xivālāt thoughts xivālāti paranoid gaze; stare; be dazzled; be xivālbāf dreamer; schemer; fancier xivālbāfi fantasize; daydreaming; castle building; fantasy: ~ kardan fantasize: dream xivāli imaginary; fanciful; fictitious; worrywart; hypochondriac; fancied; fantastic; romantic xivālparast Utopian; daydreamer; fancier; poet; romantic: romanticist xiyālpardāz day dreamer xivālpardāzāne fantasy xivālpardāzi imagination; fantasy xiyālparvar Utopian; daydreamer; fancier; poet; romantic: romanticist xivānat infidelity; betraval; treason; ~ kardan betray; sell out; sell over xivānatkār traitor; betrayer; conspirator xivānatkārāne treacherous xiyār cucumbers; cucumber; xodāmuzi self-learning option; option xiyāršur pickles; pickled gherkin xiz edema; jump; leap; rising; dropsy; tumor; rush; wave; crack; ~ zadan jump; lunge; bound; leap; rush xizāb billow; wave xizān crouching xizeš rise; crack; leap; jump xobre expert xobregi expertise; experie-

asli main Street: ~-e far'i

nce: competence road; walk; broadway; ~-e xod own; itself; self; ego; al- xodazari self-abuse ter ego; auto-; galea; helmet: oneself: himself: herself: ~ rā bime kardan xodbāvar self-confident insure oneself: ~ rā penhān sāxtan hide; ~ rā šostan wash oneself: ~am by my own: myself: i: ~-aš himself; herself; itself; ~-at yourself; thyself; xodbexodi spontaneity ~-emāni familiar: ~-emāni sohbat kardan casual talk: intimate talk: ~-ešān themselves: their: they; ~-etān yourselves xod'angixte spontaneous xod'e cheat xod'ettekā self-supporting xod'ettekāvi self-reliance Xodā God; heaven; almighty God: ~ hāfez Goodbye!: Bye!; ~ hāfez! bye!; good- xoddarmāni self curing bye!; ~ negahdar Goodbye!; Bye! xodābiyāmorz god bless xodādād God-given xodāgāh self-consious; selfconscious xodāgāhāne self-conscious xodāgāhi self-awareness; consciousness; selfawareness xodāgune godly xodāhāfez bye; au revoir! xodāhāfezi goodbye; farewell; ~ kardan bid farewell; bid goodbye xodāmuz intuitive; checkbook; self-teacher xodānegahdār goodbye; goodbye!; farewell! xodangixtegi spontaneity xodāparast theist; deist; godly; pious xodāparasti deism Xodāvand God; lord; divini- xodjuš spontaneous Xodāvandgār lord; God xodāvandgāri lord xodāyegān gods xodāvi divine; deity; divini-

xodāzār masochism xodāzmā self-testing xodāzmāvi self-examination xodhāvari self-esteem: selfconfidence xodbexod spontaneous; automatically; spontaneously; autonomic ~-emān ourselves; we; us; xodbin presumptuous; egocentric: smug friendly; intimate; bosom; xodbini arrogance; conceit; egoism; egotism; vanity; assumption xoddar reserved: continent: undemonstrative xoddāri refused: restraint: abstinence; equanimity; forbearance; abstention; composure: avoid: ~ kardan forgo; forbear; keep from: resist xodelgā inductor xodemāni familiarly; intimate; familiar; intimacy; familiarity; theirs; her; hobnob; friendly; private; bosom: close xoderzāyi masturbation xodfarib self-deceptive xodfaribi self-deception; self-deceit xodforuš prostitutes; prostitute: ostentatious: boaster: bucko xodforuši prostitution; ostentation; splurge; braggadocio; bribery; fanfaronade; gasconade xodforuxte sold themselves xodgardān autonomous xodgardāni autonomy; autonomy xodgozaštegi selflessness xodi own; relative; kinsman; insider xodimeni autoimmune xodjuši spontaneity xodkafā independent xodkafāyi self-sufficiency xodkāme dictator xodkāmegi authoritarianism xodkāmi self-interest; axe-

xištandāri continence; re-

xisxori drenching; drench;

soak; soakage; soaking

xit braid; cord; thread; yarn

goof; bring out; founder;

~ šodan miscarry; fail;

xitopit flush; muff; rouge;

straint

founder

grinding; self-seeking xodkār automatically: auto-: xodsāxte self-made: selfxodkoši sujcide: harakiri: felo-de-se: ~ kardan suicide xodmadāri autonomy xodmehvarāne willful xodmehvari selfishness xodmoxtār autonomous: autonomic; independent xodmoxtāri autonomy; home rule; self-government; self-rule xodnamā showboat: ostentatious; posing; braggart; boaster xodnamāyi glaring; panache; grandstanding; show; bragging; boasting; ~ kardan flaunt; show off; dash: grandstand: pose: posture; show off; dash; grandstand; pose; posture xodnevis fountain pen; filler; pen xodparast selfish; egoist; egotist xodparastāne egotistical xodparasti selfishness; narcissism; egotism xodpasand conceited; selfish; self-affected xodpasandane complacent xodpasandi egotism; egocentrism; selfhood xodpažuhi self-exploration xodra'y peremptory; opinionated: overconfident: pup; satrap xodra'yi dictatorship; conceit; arrogance; conceit; arrogance; assumption; assurance; bighead; confidence xodrow car; armored personnel carrier; troop carhicle; auto xodrowsāzi automobile manufacturing

xodsar hard-mouthed

tractably

xodsarāne arbitrary; in-

xodsari rogue; wayward-

ness; bighead; confidence;

assumption; assurance;

barefacedness constituted: self-formed xodsāxtegi peripatetic self xodsāzi foppery xodsetā boaster; boastful; braggart; tinhorn; blow; bragger; gasser; brag xodsetāvi boasting: buck: swagger; gassing; braggadocio; gasconade; splurge; flash xodšifte narcissistic xodšiftegi narcissism xodširini ingratiation xodtanzim servo xodxāh egoist xodxāhāne selfish; highhandedly xodxāhi egoism xodxāste self-imposed xodxori brood xoffāš bat xofte asleep xoftegi dormancy xojaste happy; auspicious; lucky xol silly xolafā caliphs xolāse summary; short; epitome; in sum; short; epitome; abstract; synopsis; outline; abstract; synopsis; resume; extract; review; ~ kardan sum up; summarize; brief; abridge; make an abstract; xorāfi superstitious resume xolāsenevis summary xolāsenevisi shorthand xolāsešode summarized; tabloid; resumed xollat expectorant xolgiyāt mood xolqoxu moods; temperarier; wild; automotive; ve- xolus purity; sincerity; canxolusi purity; level of purity xomāri hangover; crapulence; drunken state; ~-ve bāmdādi hangover xompāraandāz mortar; howitzer xompāraandāzi mortars

xompāre shell; mortar

homb xompāreandāz mortar: howitzer xomre crock: vat: tun xoms one fifth yomyāne wine cellar xonak cool; cold; chilled; fresh xonaki coolness: freshness: chill xonakkon cooling; refrigerant xonsā neutral: monoecious: futile; neuter; epicene; ~ kardan neutralize: thwart: undo: counteract: foil: frustrate: offset: cancel: ~ nemudan thwart: neutralize; negate; annihilate; cancel; frustrate xonsākonande neutralizing; counteractive: thwarting xonsāsāzi neutralization: frustration; negation xonyā singing; song; melody; music; tune xonyāgar minstrel; musician; singer xonyāgari minstrel xorāfāt superstitions; idle talks; mumbo jumbo; pl of xorāfe xorāfāti superstitious; fanatic; fanatical xorāfe superstition; ~ (xorāfāt) superstition epitomize; ~-ve tajrobivāt xorāk feed; food; meat; cuisine; dish; repast; nutrition; ~ dādan feed; subsist; meal; nutrify; bait; board; xordegiri cavil; fuss; cavil hay; graze; serve; ~-e nowzād baby food xorāki edible; food; meal xorākpaz cooker xorāndan feed; diet; meal; mess; nourish; nutrify; ~ (xorān) feed xorande corrosive; eating; feeder; pecker xorande fed Xorāsān Khorasan xorāsāni khorasani xord small; minor; sucking; take; resorption; kittle; petty; ~ kardan grind;

squelch; minify; smash; chop: fragment: shatter: abate: crash: decrease: demolish: eliminate: reduce; shiver; change; break; crush; ~ sāxtan turn down; bate; curtail; damp down; decompress; decrease: reduce: ~ šodan relent; pass off; shrink; crush: abate: decline: decrease; relax; dwindle; break; ~-xord gradually; inchmeal; ~-xord āšāmidan sip xordād June: Iran. Calendar, 3rd month xordādmāh June: Iran. Calendar 3rd month xordan eat: drink: feed: devour; corrode; fit; hit; match: strike: ~ (xor) eat: drink xordani eatable: edible: food: esculent: comestible xorde in: sub-: small: crumb; eaten; drunk; debris; filings; particle; fragment; shiver; spill; ~ gereftan niggle; animadvert; ~ i bit; little; ~-xorde bit by bit; ~-xorde nušidan sip; ~-xorde piš bordan dribble xordefarhang sub-culture; subculture xordeforuš retail seller: retailer; badger xordeforuši retail: ~ kardan xordepā small xorderiz trinkets; sundries xordešiše splinter; potsherd; shard xordi infancy; babyhood; childhood xordkon shredder xordoxamir very tired xordsāl minor; child; underage; juvenile xordsāli Childhood xordšode was crushed: comminuted feed; absorption; food; in- xore leprosy; chancre; lepra;

xoreš sauce; feed; feeding;

beverage; food; gippo xorjin bags and; saddlebag; bag; pannier; carpetbag; gripsack xormā date; date palm xormālu persimmon xormāyi brown; chestnut; russet xornās sniffing: snorting: snoring; ~ kešidan snort; roar: snore xornāse sniffing; snoring xornāskeš sniff; snore; snort xoropof snore: snort: ~ kardan snore xorram green xorsand happy; satisfied; glad xorsandi happiness; satisfaction; joy **xoršid** sun; phoebus; earth; Sol: Venus xoršidgereftegi solar eclipse; sun eclipse; eclinse xoršidi solar; resembling the xošbaxt lucky; happy; fortusun xortum proboscis xortumi wells xoruj exit; exhaust; exodus; ~ az kešvar leaving the xoruji output; discharging; exhausting; exit; ~-ve ezterāri emergency exit; ~-ve otobān highway exit xorus rooster; cockerel; chanticleer xoruš roaring; roar; cry; clamor; crying; battle cry; ~ bar āvardan alert; cry; shout **xorušān** roaring; shouting; clamorous xorušidan shout; cry; rage; rage; roar; shout; bubble; roar; bubble xorusgandi cock sugar **xorxor** snoring; sniff; rattle; snort; ~ kardan sniff; grunt; purr; rattle; snore xoš good; well; pleasantly; cheerfully; sweetly; merrily; happily; happy; pleasant; ~ āmadan like; ~ āmadan (ā) welcome; ~ xošgozarān playful; volup-

gozarāndan have fun: eniov: ~ qozaštan have fun: enjoy oneself xoš'eštehā good appetite xošā blessed; good for xošaks photogenic xošāmad welcome; greeting; compliment; ~ qoftan welcome: ~ goftan (gu) welcome xošāmadauvi welcome: ~ kardan suck up; chum; compliment; crouch; flatter; make up xošandām stylish: handsome; beautiful; shapely xošaxlāq good-tempered xošāvand pleasant; gracious; apposite; pleasing; desirable; auspicious; correspondent xošbarxord affable: communicative; companionable xošbāvar credulous xošbāvari credulous nate; pleased; ~ am ich bin erfreut; ~ kardan bless: felicitate xošbaxtāne fortunately xošbaxti happiness; fortune; xoški drought; land; dryluck; felicity; well-being xošbayān smooth-tongued; fair-spoken xošbin optimist; optimistic; upbeat: upbeat: roseate xošbināne optimistic; optimistically xošbini optimism xošbu balmy; fragrant; aromatic; rosy; perfumed xošbukonande freshener **xošbuyi** scent; aroma; balm; **xošlebās** gash; fashionable; flavour xošdast handy xošeqbāl lucky xošegbāli serendipity xošfekr brainy; clearheaded **xošqel** beautiful; nice; pretty; beautiful; well-favored; well-favoured; belle: fair xošgeli loveliness; goodliness; comeliness

pleasure seeker xošgozarāni hedonism; binge; randan; ~ kardan sure: riot ~ budan be happy; ~ kardan make happy: gladden; please; joy; make glad; ~ šodan rejoice; become glad ness; happiness xošhesāb good dealler xošhesābi good standing xoši well-being; joy xošk dry; arid; withered; ~ kardan hav; dry; dehumidify; wither; desiccate; wipe; calcine; ~ šodan become dry: shrivel: fade: atrophy; wither; parch xoškāndan sear xoškānde dried xoškandiš dogmatism xoškandiši dogmatism xoškānidan exsiccate; dry xoškānide dried xoškbār dried fruit; dry goods ness; aridity; mainland; stinginess xoškidan drying up xoškide seared; dried up; xoškidegi dieback xoškkon dryer; drier; siccaxošksāli drought; drouth xoškšode dried xoškšuyi laundry dressed in good taste; dressed with elegance; elegant in dress; welldressed xošmanzare picturesque xošmašrab sociable; genial; sanguine xošmašrabi humor; geniality; sociability xošmaze delicious: ~

xošmazegi flavor; humor;

tuous: luxurious: sybarite: jocularity; bon mot; gust; iest xošmazze delicious: luscious; yummy frivol; junket; live in plea- xošmazzegi delicious; flavor: humor xošhāl happy; pleased; glad; xošnām reputed; good xošnāmi reputation: honor: credit xošnevis calligrapher; calligraphist: writing elegantly xošhāli glee; euphoria; glad- xošnevisi calligraphy xošni violent xošnud satisfied; delighted; pleased; glad; happy; ~ sāxtan please; satisfy; gladden xošnudi gratification; gaiety; satisfaction; content xošnudkonande fulfilling xošnudsāzi appeasement xošpuš well-dressed xošgadam happy feet; felicific; lucky xošgalb good heart; kindhearted; gentle-hearted; good-hearted xošgarihe talented; gifted xošqivāfe good looking; handsome; personable; good-looking xošgowl punctual; loyal to his word xošraftār well-behaved; affable; complaisant xošraftāri good behavior xosrān loss; harm; damage xošrang of a pretty color xošru smiling; handsome; affable; beautiful xošruvi kindness; amiability; affability xošsalige stylish; tasteful xošsaligegi taste xoššāns fortunate xošsedā euphonious; euphonic; canorous xošsimā good-looking; personable xošsohbat mellifluous; mellifluent; chatty; conversable xošsoxan smooth-spoken; kardan zest; flavor; relish; well-spoken sauce; taste; flavour xošta'm tasty; palatable; sa-

vory; delicious; pleasant-

tasting xoštab' debonair: sanguine: canty; chirpy; gaysome; gifted xoštarkib khvshtrkyb; shapely; well-favored xoštip handsome; dandy xosuf lunar eclipse xosumat hostility: animosity; antagonism; enmity; ill will: quarrel xošunat violence; cruelty; roughness; discourtesy; rigor; truculence; ~ b-e xari dādan violent shakxošunatāmiz aggressive; violent xošunathār violent xošunati violence xošunatvarzi violence xosus especially xosusan especially; spexosusi private; particular; personal; specific; special; informal; privately; subjective xosusivat quality; intimacy; typicality xosusivāt specifications; feature; particularity; quirk; pattern; particular xosusivat property; attribute; characteristic; character; ~-e nežādi strain xošvaqt pleased; gay; gaysome; glad; happy; merry; pleased; happy xošvagti pleasure; happiness; enjoyment xošxim benign; benignant xošxivāl some wishful thinking xošxivāli some wishful thinking xošxorāk palatable; delicious; gastronome xošzabān mellifluous; eloquent; mellifluent xošzowa tasteful; gifted; talented xotbe sermon; speech xotur occurred; ~ kardan haunt; strike; flash; occur; xuni bloody; hematic;

dawn upon

votut lines xowf fear: dread: terror: awe: windup: horror xowfnāk macabre: terrible: dreadful: sermon xu temperament; disposition; habit; temper; character: inclination: ~ gereftan acclimatize: acxub good: well: nice: fine: OK; super; okay; pretty; ~ xunsard cool; composed; budan like: be in tune with: be in with: be well in with: be on friendly terms with; get along well xunsardi coolly; coolness; with: ~ kardan heal: ~ šodan heal; ~ vād gereftan master xubi good; goodness; good quality; r u ok; nicety; xubru comely; fair; beautiful: beauty xuk pig; swine; pork; hog; ~- xunxāhi vengeance; e ābi seal xukbacce piggy xukce pigs; ~-ve Hendi Hindi pigs xukdāni piggeries; piggery; pigpen; pigsty xuki porcine xun blood; gore; sap; ~ āmadan bleed; ~ ehdā kardan donate blood; ~ gereftan bleed; blood; phlebotomize; deplete; cup; ~ jāri sāxtan shed; ~ iāri šodan bleed: ~ rixtan bleed xunābe plasm; plasma; ichor xunālud bloody; bloodstained: blood-soaked: bloodstained xunāšām vampire; caterpillar; bloodsucker; bloodthirsty; carnal xunāšāmi vampire xundamāg nosebleed xungarm warm; warmhearted; warm-blooded; temperamental; genial xungarmi geniality; ardor; cordiality

haematic; cannibal; cut-

throat; gory xunin bloody; gory; sanguinary xunmordegi bruise: bruising xunrizi bleeding; bloodshed; hemorrhage; slaughter; carnage; ~ kardan bleeding out; ~-ve dāxeli internal bleeding: ~-ve šadid serious bleeding; heavy bleeding dispassionate; coldblooded; ~ budan being Cool sangfroid: indifference: unconcern; composure xunsāz hematopoietic xunsāzi erythropoiesis xunxāh vengeance; avenger; avenger for a bloodshed: seeking revenge; claiming fine for a bloodshed vendetta xunxār bloodthirsty; bloodminded xunxāri feeding xušāb juice; compote; cheerful xuše cluster: ear: raceme: clump; bunch; beard; ~xuše gregarious xušecini plagiarize; glean **xuv** temper; temperament; nature; character; propensity; strain **xuvi** temperamental Xuzestān Khuzestan vā or; either; ~-vi ke where; wherever va'ni namely; namely; it means ya's despair; disappointment; discouragement; despond; letdown vābande finder; finding; discovery; find; detector; disvābevāvi movement; relocation yabrgerāyāne fatalistic yabrgerāyi determinism vābu tit; nag; workhorse

vād memory; ~ āmadan re-

member; ~ āmadan (ā)

remember: ~ āvardan remember: ~ budan remember: ~ dādan instruct; ~ dādan (deh) instruct; ~ gereftan learn; ~ gereftan (gir) learn; ~ kardan (kon) reminisce; ~ raftan forget: ~ raftan (rav. row) forget vadak trailer; spare; ~ kešidan tow vadaki spare; extra; refill; reserve: stock vadakkeš tow; tug vādāvar reminiscent: reminder: memento: ~ ikardan memorialize: remind: mind: reminisce: ~ šodan remind vādāvardan remember vādāvardani memorable vādāvari reminders: reminder: anamnesis: remembrance: mention: reminiscence: ~ kardan reminisce: remind: mind: memorialize vādbud memorial; commemoration; memory; reminiscent: souvenir vāddādan teach; instruct vāddāšt memo; note; memorandum; record; notation; annotation; ~ kardan commentate; paper; set down vāddāštbardāri noting vāddāšti comments vāddehi teaching vādegār souvenir; token; memory; memorial; relic vādegāri remembrance; memento; token; memento; token: remembrance vādgār memorial; relic; souyādgāri souvenir; memento vādgereftan learn vādgerefte learned vādgirande learner vādgiri learning vādkard mention yādmāndani memorable vādšode abovementioned: mentioned vāduvi magic; magical; theurgic; wizardry

vāese postmenopausal vāesegi menopause vāft found; finding; detectvāftan find; discover; detect; vāguti amethystine meet; ~ (vāb) detect; discover; find vāfte results; find vāftšode found yahāngerāyi universalism vahatyāb navigation; direction finder; goniometer vahatyābi navigation; orientation vāhelivat ignorance vahešvāfte mutant yahiziye dowry; tocher Yahud jewish vahudi Jewish; Hebrew; Jew vahudisetizi anti-semitism vahudivat Judaism; Jewry vahudsetiz anti-semitic vahudsetizi antisemitism vakru one sided val hero vāl crest; mane yam'qerāyāne collectivist yam'qerāyi collectivism; plurality; pluralism yam'iyat population; crowd; people; society; mob; vam'ivati population; demographic Yaman Yemen yamani Yemeni yāmāyikā jamaica yāmeiyyat collectivity; universality yangyuyāne warrior yangyuyi militancy vānki Yankee vage collar vageeski turtleneck yaqehaft V-neck vāqi unruly; rebel; outlaw; lawless; turbulent vāqiqari brigandage; insurgency; insurgence; riot yaqin certainty; certitude; positivism; sure; surefire; positive; ~ dāštan cer-

despoliation yaqmāgar predatory; predator; ravager vāgut ruby; hyacinth vār sweetheart; friend; partner; helper; alter ego; buddy vārā dare vārāne subsidy; subsidies vārānei subsidy varāg lace; lacing; stripe varagān jaundice; icterus yarayāni stream varāved press varāvem crime vārgiri recruitment vāri help; helping; aid; succor; adjutancy; companionship; ~ kardan assist; succor; help; aid; bestead; vāvezei prize succour vāridehande helper yāriresāni outreach yāru cove; guy; bloke; party; vāruyi sweep varyan current; flow; cuit; circulation varyānāt flows yās jasmine yāsaman jasmine; gardenia vašmi jade vatim orphan; fatherless vatimi orphanhood vatimxāne orphanage yavābguyi accountability; response; amenability; responsibility vāvar helper; adjuvant; collaborator; assistant; assist; aid; adjutant vavāš slowly; lightly; slow yavāšaki stealthy vavāvez awards yāve nonsense; babble; froth; absurd yāvegu prater; prattler; ranter vax ice vax ice

yax freeze; ice; congeal;

yaxbandan glacial

vaxbaste icebound

glaciate; ~ zadan glaciate; ~ zadan (zan) glaciate

icehouse; ice house; ~-e tabi'i glacier vaxdān freezer; icebox; vaxi icv; iceman vaxšekan ice breaker vāxte cell vāxtešenāsi cytology vaxzade frozen; frosted; frosty; deep-frozen vaxzadeqi freeze; rime; freeze; rime vāv instead vāvez allowable; voidable vāveze award; prize; bonus; award; bonus; reward; trophy; premium vāvezebegir bounty hunter vāvezolxatā fallibility; fallible; peccable yāygāh place; position; station vāvgozāri placement vāvgozin alternative; superseded stream; course; going; cir- vāyqozini replacement; substitution; displacement vazāver islands yazāyi criminal vāzdah eleven vāzdahom eleventh vāzdahomin eleventh Yazdān God vāzebiyat attractiveness yazzābiyat charm; grace; spell yebreyil Gabriel veddivat enthusiasm; gravity; acting yegān unit vegāne sole; only; one; singleton yegānegi oneness; marriage; unity; unification; unity; oneness; uniquevek one; unit; mono-; uni-; a; an; ~ bar once; one time; ~ bār-e digar again; ~ dast lebās suit; ~ fenjān yekketāzi irrigated cāy a cup of tea; ~ fenjān gahve a cup of coffee; ~ gāz snap; ~ jā yi some-

vaxcāl refrigerator; icebox;

place; ~ jur-i somehow; someway; ~ kam a little; ~ kas-i someone; somebody; ~ logme morsel; ~ rob' a quarter; ~ sāat-o nim an hour and a half; ~ taraf one side; on the one hand: ~ towr-i somehow: someway: ~-i one yekān ones; flash; unit vekandāze equally vekāvek every vekbāre suddenly; ~ foru rixtan slump vekbevek one to one yekbistom twentieth vekbo'di one dimensional trophy; premium; reward; vekcāhārom guarter; guadvekcand partly vekcarxe unicycle vekdaf'e suddenly vekdande stubborn; dogged; obstinate: strict vekdandegi stubbornness vekdarmiyān clashingly; alternate vekdast unmixed; set; level; flat; slick vekdasti uniformity vekdel unanimous yekdeli empathy; unanimity vekdigar each other; one another; each other; one another vekhaftei week-long vekhaftom seven; seventh yeki united; ~ kardan incorporate; unify; unite; consolidate; merge; amalgamate; identify; integrate; ~ šodan coalesce; unify; ~-yeki one by one vekišode unified; corporate unique; only; unique; one; yekjā together; outright; enyekjānebe unilateral vekjeldi one-volume yekkam a little yekkāse jointly yekke lone; unit; lone peryekketāz irrigated; athlete veklā single vekmāhe one month;

monthly

tainty

positively

yaqinan certainly; surely;

yaqmā booty; pillage; plun-

der; spoil; ravage;

yekmartabe once; en masse; yektāparast monotheist: straight off yekmeqdar some; a little veknafare single yeknafari bucket; single yeknavāxt uniforms; monotonous; uniform: monotone: monotonic: steady: level: same: ~ kardan level out; stereotype: uniform yeknavāxti uniformity; monotony; tedium vekom first vekomin first vekpārce integrated; monovekpārcegi integration; accretion; integration; accretion vekpārcesāzi integration vekrang homochromatic: homochromatic: onevekrangi honesty vekrāst straight; straightline; straight-out; homochromatic; one-color vekruze one-day; ephemeral vekšabe one night yeksad one hundred yeksāle yearlong yeksān same; identical; similar; equal; alike; uniform yekšanbe Sunday veksāni same; equality; uniformity veksānsāzi homogenization vod iodine yeksare altogether; indiscriminately; all; exactly; at once; across veksedā voice; univocal veksedāyi monophony; uni- vodāyināpazir inseparable; son; monaural vekšekl uniform vekšešom sixth veksevvom one-third veksu one side; away veksukonande rectification; rectifier yeksunegari bias yeksusāz rectifier yeksuye unidirectional; unilateral vektā unique; alone von ion vektane gap; alone vonje hav

unitarian vektāparasti monotheism: unitarianism vektarafe one way; unilateral; sideway; one-way vektarafi one hand; secund vektaxte single bed vekvagt coincident vekvari sidelong vekxorde thimbleful vekvā together; outright; en- Yunān Greece yekyānebe unilateral; ex parte: one-sided vekzarre a bit venāvat crime; felony; villainy venāvāt crimes venāvatkār criminal; felon; desperado venāvatkārāne criminal venāvatkāri criminality venāvi criminal vensivat sex; sexuality vensiyati gender verbeyer quits vesmānivat corporality; flesh; concretion; sensualism; sensuality; temporality yeylāq summer; country veylägät countryside vevlāgi bungalow; up-country yobs costive vobusat constipation; irregularity yodāyi separation; divorce; segregation; ab-; breakaway; rupture; dissociatimpartible vodāvināpaziri inseparable yodāyitalab separatist yodāyitalabāne separatist vodāvitalabi separatism vodāvixāh separatism vodāvixāhi separatism voftyābi courtship yomhuriyat republican yomn omen; felicity; good luck; prosperity

vonve alfalfa: lucerne: fettle vogrāfivā geography voqrāfiyādān geographer voqrāfiyāyi geographic yowm day; ~ (ayyām) day vovo yoyo; yoyo!; teetotum vozvi trivial; vain; two-bit vozvivāt details vuqā voga vugoslāv Yugoslav Yugoslāvi Yugoslavia vunāni Greek: Grecian vunānimaāb hellenistic vunānimaābi hellenistic: hellenism vuniform uniforms vuq voke vureš onslaught; raid; assault; attack; rush; offensive; assault; attack; onslaught: rush: offensive: ~ āvardan raid; sally; sortie; storm; sally; sortie; storm; ~ bordan push vuro euro vurtme trot vuv atmospheric; stream; gutter; cut; kennel; runnel: rush vuyā seeker; aspIrant yuybār rivulet; rush; rill vuz cheetah vuzpalang panther; panther za'f weakness; faint; infirmity; asthenia; atony; debil-~ kardan faint: ~-e a'sāb neurasthenia za'ferān saffron; crocus za'ferāni saffron za'm according to zabān language; tongue; ~ zadan lick; ~-e bigāne foreign language; ~-e bumi vernacular; ~-e engelisi British; ~-e fārsi Persian language; Persian; zādovalad bearing; ~ ~-e mādari vernacular; mother language; ~-e mahalli dialect; ~-e mohāverei colloquial language; slang; ~-e pārsi ~-e rasmi official language; ~-e ruzmarre everyday language; ~-e

xāreji foreign language zabānāmuz language learner zabānāmuzi language learnzabānbāz glib; charlatan; zabāne tenon; tongue; tang; prong: catch: uvula: flap: ~ kešidan fire: flame: flare: lick zabāni verbal; lingual; oral zabānšenās linguist; linguistician zabānšenāsi linguistics zabānšenāxti linguistic zabānzad known zābete criterion; rule; law; order; prototype zabt recording; record; confiscation; file; storage; managing: sequestration: retention: seizure: ~ kardan record; seize; file; confiscate; place on file; attach; tape; manage; trace; ~ šodan record zabtesowt tape recorder zabun despicable; humble zabuni cowardice zadan touch; hit; beat; slap; strike; poke; hit; beat; slap; strike; amputate; imprint; cut; fly; get; inject; knock; play; pop; shoot; spray; stroke; tie ity; swoon; ~ kardan faint; zādan procreate; generate zadan cut; inject; play; attain; amputate; beat; snip; shoot; stroke; strike zāde offspring; child; nee; born zadegi scurry zādgāh provenance; birthplace; birthplace; provenance zadoband collusion kardan multiply zadoxord fighting; skirmish; medley; fracas; fight; battle; warfare; combat zādruz birthday Persian language; Persian; zāed waste; superfluous; redundant; extra; surplus; unneeded zāede excrescence; appendzāerin pilgrims zafāf wedlock; spousal Zāgros Zagros zahamāt efforts; pl of zahmat zāhed ascetic; devotee; anchorite; pious zāher apparent; outward; external; exterior; outside; patent: outward: external: exterior; outside; clear; appearance: look: form: figure; ~ (zavāher) face; outside; look; aspect; appearance; apparent; surface: ~ kardan reveal: explicate; ~ sāxtan reveal; expose; lay out; manifest; ~ šodan appear; become visible: become manifest: become clear: be developed; become evident; look; out; seem; spring; turn up zāheran supposedly; apparently; evidently; seemingly zāheri exterior; outwards; outward; seeming; surface; superficial zahmat trouble; inconvenience; labor; difficulty; work; tug; ~ (zahamāt) discomfort; difficulty; labor; inconvenience; pain; torment; tug; trouble; ~ dādan bother; discommode; trouble; ~ kešidan toil; labor; peg; plod; work; labour zahmatkeš grubber; sufferer; working man zahr poison; venom; bane; toxicant; ~ xordan take a poison zahrāgin toxic; virulent zahrālud poison; baneful; venomous; ~ kardan empoison; envenom; poison zahrdār venomous; poizahre vesper; gall; bile

ix: run-off

zāege palate: relish: sapor

zāer pilgrim; visitant

zahrnevisi back: endorse zaif weak: faint: weakly: feeble; flagging; fragile; lean: light: rickety: ~ kardan weaken: diminish: enfeeble: debilitate: devitalize: emaciate: relax: ~ šodan weaken: attenuate: conk: pine: waste zaje crying out zajje cry; lament; shriek; wail; yawl; howl; scream zair persecution: torture: torment; ~ dādan macerate: torment: torture: ~ kešidan suffer zairāvar torturous žākat sweater; jacket; coat; pullover zalālat darkness; straying; error; deviation; aberration: perdition: ruin žāle dew; drizzle; heat drops zālem despot: cruel: wroth: grim; remorseless; ruthless; incubus; heinous; unsparing zālemāne cruel; tyrannical; tyrannous zalil smite zālu leech: bloodsucker zamāmdāri statesmanship zamān time; period; date; moment; epoch; ~-e āvande future; future time; coming time; future tense: ~-e fe'l tense: ~-e qozašte past; past tense; ~-e hāl present; present tense; ~-e harekat departure time: ~-e hāzer present; ~-e vorud arrival time; ~-i temporal; ~-i ke when zamānbandi timing; schedzamānbandišode scheduled zamānbar time-consuming zamāne time zamāngir time consuming zamāngiri timing zamāni time; temporal; sometime zamānsanji timing zamāyer pl of zamir Zāmbiyā Zambia

zāmbiyāyi zambian

zāmen sponsor; guarantee; guarantor: surety: latch: voucher: ~-e kas-i šodan guarantee someone zāmendār secure zamime attachment; supplement: enclosure: appurtenance; appendix; appendage; annex; adiunct: addendum: ~ kardan attach: annex: add: tack: affix: accompany zamin earth; land; ground; field: soil: terrain: ~ xordan to go to grass; ~ zadan down on the ground; ~-e bātlāgi slump; everglade; ~-e bāzi playground; ~-e bāzi-ye baccehā children's playground: ~-e dāneškadevo mohavvate-ve kālei campus; ~-e futbāl gridiron: ~-e tenis tennis Court; ~-e varzeš sports ground; ~-e zerāi agricultural land zamindar landowner: landed: landholder zamine background; context; ground; setting; base; terrain; context; ground; setting; base; outline; design; Theme zamingir valid; cripple; fluke zamini terrestrial; earthly; territorial zaminlarze earthquake zaminšenās geologist science; geostrategy zaminšenāxti geological zamir pronoun; conscience; mind; ego; heart; soul; ~ (zamāyer) conscience; soul; pronoun; ~-e šaxsi personal pronoun zan female; woman; wife; ~e harze minx: bitch: trollop; broad; jade; limmer; ~-e jādugar witch; ~-e šarqi Oriental Woman; ~e sigei concubine; minor wife; ~-e xānedār house-

žāmbon ham

wife: ~-e zibā belle: Venus zan'amu uncle's wife: aunt zan(n) distaff zanamu aunt zanān feminine: womenfolk: womankind zanande nasty; harsh; repulsive; vile; repellent; striking; vulgar; garish; resentful: obscene: indecent zanāne feminine: female: womanly: womanish: wifely zanānegi femininity: womanliness: woman zanāšuvi marriage: wedlock; matrimony zanbābā stepmother zanbaq lily; gladiola; flag zanbarādar sister-in-law zanbāz gallant; amorist; philander zanbil basketry; basket; ped zanbur bee; wasp zandādāš brother's wife zandār married žāndārm gendarme žāndārmeri gendarmerie; gendarmery zandāyi aunt zandig heretic zang corrosion; rust; bell; rust; corrosion; ~ zadan ring; corrode; rust; hang up; oxidize; smut; stain; ringer; ~ zadan (zan) ring; ~-e axbār buzzer; ring; ~e dandān tartar: Dental calculus; ~-e dar doorbell; ~-e tafrih pause; break; ~e xatar warning bell zaminšenāsi geology; earth zangār rust; blight; legging; patina; rust; blight; ~ gereftan rust zangāri rust zangi negro zangule bell; bell jar; urceolate zangzade rusty; rotten; rusty; rotten zangzadegi corrosion; stain; rusty; corrosion; stain zani woman; womanhood zanin suspicious zanjabil ginger

zanjir sling; chain; fetter;

zahrecešm message of fear

zahremār even banana

link: bond: curb: catena: shackle: ~-e barf snow chains: ~-e carx snow chains: ~-e docarxe bicvcle chain zaniire continuum zann suspicion; hunch; conjecture; guess; surmise zanošowhar couple: pair zānovān knees zanpedar stepmother zansālāri matriarchy zansetizi misogyny zānu knee; elbow; bend; gooseneck: ~ zadan kneel zānuband knee strap; kneenad zānudard knee pain zānuxamide knock-kneed zānuvi knee; gooseneck; bend; joint; siphon žānvie January žānviye January zāpās spare: reserve žāpon Japan žāponi Japanese; Nipponese zāq crow; blue; alum zāge thicket; slum zāgenešin slumdog zar gold zār lamentable; deplorable zarabān pulse; beat; beating; throb; pulsation; pant; beat; beating; throb; pulsation; pant; ~ dāštan pant; ~-e nabz pulse; ~-e nabz-o galb beat; ~-e galb heartbeat zarabāt pl of zarbe zarar loss; harm; disadvantage; detriment; damage; hurt; tort; washout; ~ dāštan be disadvantageous; be harmful; ~ kardan suffer a loss; ~ zadan harm; damage zarb multiplication; beat; stroke; coining; hit; impulse; sock; strike; chop; punch; shock; stab; contusion; ~ dar multiplied by; ~ kardan multiply; mint; ~ zadan

strike: beat: drum

bump; hit; thump; smash; **žarfandiši** contemplation

zarbāft brocade

beat: chop: knock: slap: stroke: bat: swat: ~ bā cize noktiz stab: ~ zadan bump: jab: strike: bob: e āheste tap; tip; ~-e mošt punch; slug; ~-e musiqi beat: ~-e sabok-o nāgahāni flip: ~-e sangin bang; slam; ~-e sari' slap; ~-e saxt whack: slog: swat; swipe zarbdar multiplied by €¦ zarbe impact; strike; stroke; thud: lash: emphasis: sock: hook: stress: tit: ~ (zarabāt) stroke: strike: ~ xordan suffer a shock; ~ zadan strike; butt; dab; inflict a blow; knap; ~-ve magzi concussion; ~-ve mohkam-o nāgahāni snap; ~-ve ruhi shock; ~ve šadid slap; slat; ~-ve šallāg whiplash; ~-ye sar zadan swipe zarbolmasal proverb zarbošatm mayhem zarcube turmeric zard vellow zardāb bile; gall zardak carrot zardālu apricot zardcube turmeric zarde volk; ~-ve toxmemorg volk zardi yellow; jaundice; icterus Zardošt Zoroaster zardošti Zoroastrian zardpey tendon; hamstring zardpust vellow-skinned zāre' sharecropper; tiller; planter zarf container; dish; vessel; receptacle; utensil; form žarf deep; profound; unfathomable zarf dish; container; vessel; vase; ~ šostan dish washing; ~-e during; ~-e cini China; ~-e xākestar-e morde um žarfā depth; profundity zarbat strike; blow; impulse; žarfandiš visionary

ometer: fathometer žarfi depth; circumspection; precaution ity: capacity žarfnā depths zarfšuyi dishwashing; sink zargar goldsmith; goldsmith; smith; jeweller zargari goldsmith zari brocade; purl plaint; whimper zarib coefficient: factor: ratio: modulus zarif capillary: delicate: slender: sheer zariftab' aesthetic luster; glamour; shininess; vitreous zarrāfe giraffe zarrāt particles; ingredient; pl of zarre header: ~-ve tond-o šadid zarre particle; bit; whit; ~ (zarrāt) scruple; jot; shred; speck; whit; nip; grain; corpuscle; dust; vestige; iota; particle; bit; ace; ~-zarre bit by bit; gradually; little by little zarrebin magnifier; magnifying glass; lens; microscope zarrei atomic; vestigial; molecular zarrin golden Zartošt Zoroaster zartošti Zoroastrian zarurat cogency; necessity; exigency; urgency zaruri must; indispensable; imperative; immediate; urgent; obligate; needful; necessary zaruriyāt pl of zarurat; ~-e zendegi the necessities of zarxarid bought; bondservant; slave zāt nature; essence; substance; hypostasis; quiddity; matter

ially; itself

zāti inherent: intrinsic: esžarfāsani sounder: bathsential: intrinsic: essential: innate; natural; organic; innate: natural: substantial contuse; sock; hammer; ~- zarfiyat span; valence; qual- zātorrie pneumonia zātorriye pneumonia zāu decrease zavāhet criteria zavāher external zavāl decline: deterioration: decay: chute: decadence: fall; downfall; lapse zāri moan; cry; lamentation; zavāyā angles; pl of zāvie žāvel bleach zāvie angle: corner: hermitage zāvive angle zavvār pilgrim zaxāer reserves zargobarg glamor; splendor; zaxāyer reserves; pl of zaxire zaxim thick: bulky zaxire store; reserve; supply; stock: reservoir: accumulation; spare; ~ (zaxāyer) reservoir: reserve: reservation; hoard; store; stockpile; stock; spare; ~ kardan store; stash; hoard; lay in; lay by; stock; ~-ve vojuh-e ehtivāti fund zaxiresāzi save; storage zaxirešode saved; stored zaxm wound; ulcer; sore; lesion; trauma; gash; ~ zadan stab; gash; hack; slash; wound; ~-e amig gash; ~-e cāqu stab; ~-e niš sting zaxme plectrum; pick zaxmeme'de ulcer zaxmi wounded; traumatic; ulcerous; injured; sore; ~ kardan scotch; ~ šodan being injured zaxmišode wounded zaxmxorde wounded zāvā prolific; fruitful **zāyāyi** productivity zāyce horoscope; birth certificate zāye' spoil; abuse; undo; ~ kardan spoil; waste; adzātan intrinsically; essentdle; damage; mar; decay zāveāt waste; losses; damzātgerāvi essentialism ages; wastage; decrement;

garble zāved waste: redundancy zāveš birth; generation; procreation; bearing; get zāvešgāh maternity; maternity zāveši natal zāvešvār midwife zāvidan calve: generate: bear; teem; breed; produce; ~ (zā(y)) calve; breed; bear zāvide born zāymān giving birth; childbirth: parturition: throe: litter 1 ze of: from zebar rough; coarse; bristly zebardast expert; adept; dexterous zebardasti dexterity; power; proficiency zebarin upmost; upper zebh slaughter: hew: ~ kardan slay; kill; sacrifice: ~-e eslāmi Islamic slaughter zebr rough zebri coarseness; burliness zed(d) opposite; opponent; foe; hostile; antagonist; adversary zedd against zeddebu deodorant zeddegolule bulletproof zeddeofuni disinfection; ~ kardan disinfect: sterilize zeddeofunišode sterile zeddesarmā freezable; cold zemām helm; rein resistant zeddeyahud anti Semite zeddezang rust proof; stainzeddezarbe antiknock zeddiyat antagonize; defy; oppose; show enmity or hostility zeddonagiz antithesis; antonym; contradictory **zeh** chord; string; bowstring;

zehn mind: mentality: remembrance: mind: menzehngerā subjective zehngerāyi subjectivism zehni subjective; intellectual; psychic; intrinsic; noetic zehniyat mentality zehniyāt thoughts zehniyatgerāyi subjectivity zehnxāni mind reading zekāvat intelligence; brain; sagacity zekr mention: citation: recitation; penis; induction; pintle; memory; recital; remembrance; ~ kardan mention; mingle; note; assign; cite; mind; refer zekršode mentioned žel gels zel' side; edge; rib; brim; costa; ~ (azlā') side; edge želātin gelatin; gel žele jelly želei gelled zellat abjection; hardship zellatbār humiliating zelle disable zelzele earthquake; temblor; seism zelzelesanj seismometer; seismograph zelzelezade earthquake victims zemāmdār statesman zemānat warranty; guarantee; bail; bond; guaranty; assurance; pledge; responsibility; sponsorship; ~ kardan guarantee; vouch; sponsor; insure; warrant; answer zemānatnāme warranty; bond; security; surety bond; bail bond zemestān winter; winterer zemestāni winter: wintry: brumal; hibernal zemme obligation; due zemnan meantime; mean-

while; by the way; how-

ever; at the same time;

nevertheless membrance: ~ (azhān) re- zemni implicit: implied: tacit: incidental: circumstantial: oblique zemzeme murmur; croon žen gene zenā adultery; ~-ve mahārem incest zenākār adulterous zenāzāde adulterate zendān prison; jail; dungeon; gaol; quod; hothouse: ~-e enferādi solitary confinement zendānbān warder: turnkev: concierge zendāni prisoner; inmate; jailbird; ~ kardan jail; incarcerate; ~-ve sivāsi political prisoner zendānišode imprisoned žendarmāni gene therapy zende live; alive; living; žende rags; ragged; shabby; tatters; patched garment zende live; ~ šodan liven; revive; quicken zendebād viva; viva! zendebegur buried alive zendedel lively; alive zendeqi life; living; life; living; existence; ~ kardan live; ~ kardan (kon) live; ~-ve herfei career; ~-ve ruzmarre everyday life; ~- zeytun olive ve xosusi private life zendegibaxš life-giving ography; diary zendegināmenevis biograpzendekonande resuscitator zendemāndani viable žendepuš rags; tatters; ragamuffin; tattered; clothed in rags ženeral general ženerātor generator ženetik genetics; genetic ženetiki genetic ženi gene; genius; dowry žeofizik geophysics žeopolitik geopolitics žeošimi geochemistry zerā' agriculture zerāat agriculture; cultivat-

kardan till: cultivate zerāati agricultural zerāi crops zerang clever; smart; clever; smart; bright zerangi sleight; promptitude: knack zereh armor; mail; armature: corselet: armour zerehdār mail zerehi armored: armorial zerehpuš ironclad zerepuš armored; ironclad; armoured zerešk barberry zereški purple žerman shepherd zešt ugly; hideous; bad; obscene; awkward žest gesture; movement; sign; motion; pose; ~ gereftan pose zešti obscenity: abomination; inelegance zeštkāri lewdness žeton chip; token; counter zeus zeus zevvār warden zexāmat thickness: width: density; stoutness; solidity; diameter zevl following; appendix; addendum zevlan hereunder zevtuni olivaceous; olivegreen; olive zendegināme biography; bi- zibā beautiful; cute; elegant; swell; picturesque; handzibande become; fit zibāru beautiful zibāšenāsi aesthetic zibāšenāxti aesthetic zibāyi beauty; elegance; grace; aesthetic zibāyišenās aesthetics zibāyišenāsi aesthetics zibāyišenāxti aesthetic žigolo macaroni; cockscomb žigul dandy; dude; gigolo zigurāt ziggurat; zikkurat zihag justify zij horoscope zilu carpet

ion: farm: farming: ~

catgut; gut; whipcord

zehdān matrix: womb

zehkeši drainage; drain;

sewerage; drainpipe;

canalization; gully; ~

kardan canalize; drain

zehkeš drain

žimināst gymnast žimināstik gymnastics; gymnastic žimnāst gymnast žimnāstik gymnastics; gymnastic; ~ kardan do gymnastics zin saddle zinaf' stakeholder; beneficiary; interested; nominee zinat ornament; adornment; beauty; decoration; finery; ~ dādan trim: adorn: emhellish: ~ kāri kardan flourish zinatālāt passementerie; ~-e badali fashion Jewelry zinatbaxš adorn zinati decorative zinpuš footcloth zip zipper; zip zia lack of time zir under: beneath: down: sub-: infra-: bottom: sole: nether; acute; ~ gereftan run over: ~ kardan run over; ~-e under; below; ~e ab underwater; drain; ~- ziroru major overhaul; upe āb raftan duck; ~-e ab zadan drain: ~-e bār kešidan charge; ~-e bār raftan admit: ~-e ciz-i xat kešidan underline; ~-e nazar dāštan pursue; follow; observe; ~-e nazar qereftan watch; observe; ~-e pā qozāštan over run; zirpirhan underwear ~-e zamin underground zir(sub: sole: acute: bottom: beneath; under; nether zirā because; owing to zirāb underwater; drain zirābi underwater: subaqueous; undersea zirabt concerned zirak clever: alert: shrewd: sagacious; subtle; smart; sharp; perspicacious zirakāne clever; knowing zirāke because; for **ziraki** subtlety; brilliance; cunning; acuteness; sagacity; agility zirāks xerox; photocopy zirandāz ground cloth; matt; zirsāxti infrastructure base; pad zirbanā infrastructure; sub-

struction: substructure zirbanāvi infrastructure zirbagal armpit zirbari support zirbaxš subdivision zirbrnāme subprogram zirdāmani underskirt zirdarvāvi submarine: uboat zirdast subaltern; servitor zirdasti subordinates: maulstick zire cumin; caraway zirgoruh subgroup zirqozar underpass; underpzirqune subspecies ziri bottom zirin underneath: underside: following; under; downward; next zirmaimue subset: proper subset zirnevis subtitles; subscript **zirobam** pitch; modulation; undulation: ~ kardan modulate: shade and-down; ~ kardan search zirpelle under stairs zirpirāhan under shirt zirpirāhani pajama shirt; underclothing; undershirt; slip; underclothes; halfslip; T-shirt; under waist zirpuš underwear; underpants; undergarment; underclothing; underclothes; ~-e zanāne petticoat; linzirpusti subcutaneous; percutaneous; hypodermic zirrade subclass zirrāste suborder zirrešte substring ziršalvāri underwear; briefs; drawer; pants; underpants; under drawers zirsathi subsurface ziršāxe subcategory zirsāxt infrastructure; substructure: substruction zirsāzi infrastructure: substructure; cushion; sub-

struction zirsigāri ashtray; ash tray; ashtray zirširvāni attic zirsistem subsystem zirxatt below line ment: cellar zirzamini underground: subterraneous; hypogeal zisalāh competent; responsible; in charge zist life: existence: subsistence; inhabitancy; work zistan live: shack: exist: ~ (zi) exist: be: live zistbum ecosystem zistfannāvari biotech zistgāh habitat; settlement zisti biological; biologic zistmekānik biomechanics zistmohiti environmental: ecologically zistpazir viable zistšenās biologist zistšenāsi biology; biologism **zivar** ornament; finery; jewel; jewelry; decoration zobāledān dustbin zivarālāt jewelry; gaud zivād much; high; great; many; too; multi-; o'er-; very; far; very much; numerous; wide; vast; heavy; intense; liberal; manifold; ~ hesāb kardan zodāyande scraper overcharge: ~ kardan increase; augment; raise; propagate; add; boost; enhance; ~ kešidan strain; ~ setāndan extort: surcharge; ~ **šodan** increase; augment; grow; gain; mount; proliferate zivādati excess; surplus; immoderation; residue ziyāde supernumerary zivādeguvi talking too much zivāderavi excess; indulgence; extravagance; surfeit; intemperance; ~ kardan indulge ziyādexāh greedy zivādexāhi avarice ziyādi lot; wealth; extra; su-

perfluous; undue; excess;

surplus: immensity: excrescence: heavy: high: numerous: vast zivāfat banquet; feast; repast; hospitality; symposium zirzamin underground; base- ziyān loss; harm; damage; disservice: hurt: detriment: evil: drawback: disadvantage; washout; ill; scathe živān spine-chilling; fearsome; ferocious; ravening; fearful; frightful; fierce zivān suffer damage: ~ kardan lose zivānāvar harmful: disadvantageous; detrimental zivānbār harmful ziyānkār losers zivārat pilgrimage; ~ kardan **zivāratgāh** shrine; pantheon; zivārati pilgrimage zobāle waste; garbage; rubbish; dump; ordure; sullage zobāledāni dustbin; garbage zobālekeš waste collection zobde elite; cream; compendium; prime; abstract; compend; extract zodāveš brush-off zodudan remove; eliminate; clear; effacement; wipe; sweep; obliterate; scrape zodude cleared zodudegi clearance; elimination; rasure zohal saturn zohdforuš canting; cant zohm ulcer zohr midday; meridian; noontide; noon; ~ bexeyr good Afternoon Zohre Venus **zohur** outbreak; emersion; peep; appearance; ~ kardan appear; ~-e film film processing

zokām catarrh; cold; com-

influenza; head cold

mon cold; snivel; sniffle;

žoker joker zudbāvar credulous: untutzolāl clear; limpid; crystal; lucid: clean zudbāvari credulity; gullizolāli limpidity bility zolf hair zudgozar glancing; tranzolm cruelty; injustice; sient; momentary; tyranny; ~ kardan overephemeral; temporary; weigh passing; transient; mozolmāni dark; obscure; tenementary: ephemeral: tembrous: Cimmerian: teneporary; light; fleeting; brious glancing; transient zolzol gaze zudhazm easily digestible zomorrod emerald zudhengām early zomorrodi smaragdine zudjuš warmblooded zomoxt rough: crude: zudranj irritable; sensitive clumsy; rude zudres early; precocious; zomre category; class; order zonkan ledger zudtar sooner; junior zogāl charcoal; coal; char; žuive July ~-e xāles carbon žulidan get confused; tanzogālsang coal; coal; collier gle; get disheveled zogte squeezing; bruise; **žulide** slovenly: unkempt: compressing; compresdisheveled; scruffy; tansion: contusion: trauma: gled; dazed; embarrassed; shock ragamuffin; uncouth; ~ žornālist journalist kardan bemuse: confuse: zorrat corn; maize; indian daze; dishevel; embarrass; zoruf pl of zarf; ~-e serāmik žulidegi disorderliness; disceramic; ~-e sofāli potarrangement; abashment zum zoom žoržet georgette zur force; power; violence; zowb fusion: font: ~ kardan strength; might; thrust; found: melt: ~ šodan fuse tuck; strain; push zowbāhan steel žur dentigerous zowbšode melted; fused; **zur** wrest; squeeze; straiten; molten ~ dādan push; ~ qoftan zowj couple; pair; even; ~ tyrannize; ~ zadan strain (zowiāt) twin; even; couzuraki forcibly ple; pair; ~-e javān young zurāzmāyi showdown; couple swordplay; match zowiāt polygamy; pl of zurqu tyrant; unreasonable; zowie unreasonable zowie wife; spouse; lady zurquyi bullying zowq taste; gusto; liking; zuri forced žuri jury penchant; verve; zeal; goo; relish; ~ kardan dežurnāl journal light; excite žurnālist journalist zowgzade excited; joyful zurxāne gymnasium; gym zowrag carina; boat zuzanage trapezius; zowyeyn couples trapeze; trapezoid žuan June zuze yowl; yap; gnarl; ~ zubin javelin; dart; gavelock kešidan yowl; yip; yap; zud early; hurried; kenwhimper; howl speckle; soon; betimes; ~ be kār bordan strain; ~ H.Farroukh; M.Hardy 2018 qozaštan flash 27000 words